THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UITGEGEE OP GESAG.

VOL. LXX.] **PRICE 6d.** PRETORIA, 11TH NOVEMBER, 1927. **PRYS 6d.** [No. 1668.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments en Algemene Kennisgewings, gepubliseer vir die eerste keer, word gemerk met een ✱ in die opperlinkerhoek.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 297, 1927.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act No. 8 of 1912, been transmitted to the Minister of Agriculture, stating that in the opinion of the petitioners, it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition and comprising all such land as is described in the Annexure to this Proclamation; and that recourse should be had to artificial means of supplying water in that area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known, that the area described in the Annexure to this Proclamation shall be an irrigation district within the meaning and for the purposes of the said Act;

And under and by virtue of the powers in me vested by sections *eighty-three* and *eighty-four* of the said Act, I do hereby further declare, proclaim and make known that there shall be an Irrigation Board for the said district, which shall consist of six members, and shall be styled the "Glyklip Irrigation Board."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Capetown, on this Twenty-seventh day of October One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

ANNEXURE.

"GLYKLIP IRRIGATION DISTRICT," DISTRICT RUSTENBURG, TRANSVAAL PROVINCE.—DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

West.—From southern beacon No. 121 on left bank of spruit, along the spruit to beacon No. 58; thence along the southern boundary of Portion G of the farm Rhenosterfontein No. 546, District Rustenburg; thence along the eastern boundary of Portion L of portion of the aforesaid farm to beacon No. 3, being the north-western beacon of Portion 1 of M of portion of the aforesaid farm.

North.—Along southern boundary of Portion K of the aforesaid farm from beacon No. 3 to beacon No. 6, being southern beacon of Portion K.

PROKLAMASIES

VAN GENERAAL-MAJOOR SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE DIE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES EDELAGBARE BATHORDE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, GESEL VAN DIE ONDERSKEIE DIENSORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN SY MAJESTEIT DIE KONING, HOË KOMMISSARIS VIR SUIDAFRIKA EN GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID AFRIKA.

✱ No. 297, 1927.]

Aangesien ooreenkomstig subartiekel (1) van artiekel *tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, 'n versoekskrif aan die Minister van Landbou voorgelê is meldende dat dit na die mening van die petisionarisse dienstig sal wees om 'n gekombineerde besproeiingstelsel te hê vir die oppervlakte wat in die versoekskrif gespesifiseer word, welke oppervlakte al sulke grond omvat wat in die bylae van hierdie Proklamasie beskrywe word, en dat daardie oppervlakte op 'n kunsmatige manier van water behoort voorsien te word;

En aangesien al die bepalinge van die genoemde Wet met betrekking tot sodanige versoekskrif alreeds nagekom is;

So is dit dat ek, onder en kragtens die bevoeghede aan my verleen deur subartiekel (1) van artiekel *een-en-tagtig* van genoemde Wet, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die oppervlakte in die bylae van hierdie proklamasie beskrywe 'n besproeiingsdistrik sal vorm binne die betekenis en vir die doeleinde van genoemde Wet;

En verder, onder en kragtens die bevoegdhede aan my verleen deur artiekels *drie-en-tagtig* en *vier-en-tagtig* van genoemde Wet, verklaar, proklameer en maak ek hiermee bekend dat daar 'n besproeiingsraad vir genoemde distrik sal wees bestaande uit ses lede, welke besproeiingsraad genoem sal word die "Glyklip Besproeiingsraad."

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Kaapstad, op hierdie Sewen-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

J. KEMP.

BYLAE.

GLYKLIP BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK RUSTENBURG, TRANSVAAL PROVINSIE.—BESKRYWING VAN GRENSE.

Wes.—Vanaf suidelike baken No. 121 op linkeroewer van spruit, langs die spruit totby baken No. 58; daarvandaan langs die suidelike grens van Gedeelte G van die plaas Rhenosterfontein No. 546, Distrik Rustenburg; daarvandaan langs die oostelike grens van Gedeelte L van gedeelte van die voorgenoemde plaas totby baken No. 3, synde die noordwestelike baken van Gedeelte 1 van M van gedeelte van die voorgenoemde plaas.

Noord.—Langs suidelike grens van Gedeelte K van voorgenoemde plaas vanaf baken No. 3 totby baken No. 6, synde suidelike baken van Gedeelte K.

East.—The farm Zuurplaats No. 822, District Rustenburg, from beacon No. 6 southwards to beacon No. 39; thence westwards from beacon No. 39 to beacon No. 38, being the northern boundary of Portion S of the farm Rhenosterfontein No. 546, District Rustenburg; thence southwards from beacon No. 38 along portion of western boundary of Portion S to beacon No. 53; thence in a south-westerly direction to beacon No. 52, being the southern beacon of Portion 1 of Portion P of portion of the aforesaid farm; thence in a straight line to beacon No. 95, being eastern beacon of Portion A of Portion D of the farm Rhenosterfontein No. 546, District Rustenburg; thence from beacon No. 95 to beacon No. 106 along northern boundary of Portion Q of the aforesaid farm; thence in a straight line southwards to beacon No. 121, being the southern beacon of Remainder of portion of the aforesaid farm on the left bank of the spruit.

✱ No. 298, 1927.]

VENIA AETATIS: A. C. VAN DYK.

Whereas Anthonie Christoffel van Dyk at present residing on the farm Zamenloop, in the District of Senekal, in the Province of the Orange Free State, did on the 25th day of August, 1927, by petition to me as Governor-General of the Union of South Africa pray for *Venia Aetatis* which said petition was duly referred to the Honourable, the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) for consideration and report.

And whereas the Honourable Mr. Justice A. J. McGregor, a Judge of the said Court holden at Bloemfontein, did, after due inquiry at a sitting of such Court, report to me that in the opinion of the said Court it was desirable to grant *Venia Aetatis* to the said Anthonie Christoffel van Dyk.

And whereas it appears to me that all the other formalities required by law have been duly complied with:

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by Chapter LXXXIX of the Orange Free State Law Book, I do hereby grant to the said Anthonie Christoffel van Dyk *Venia Aetatis* with all rights and privileges appertaining thereto, including the right of alienating or encumbering immovable property belonging to him to have and enjoy as fully and effectually to all intents and purposes as he, the said Anthonie Christoffel van Dyk might or could do if he had already attained the full age of twenty-one years.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this First day of November One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. J. ROOS.

✱ No. 299, 1927.]

VENIA AETATIS: R. M. KOBRIN.

Whereas Rachmiel Mendie Kobrin at present residing at Vrede in the District of Vrede in the Province of the Orange Free State, did on the 27th day of August, 1927, by petition to me as Governor-General of the Union of South Africa pray for *Venia Aetatis*, which said petition was duly referred to the Honourable, the Supreme Court of South Africa, (Orange Free State Provincial Division) for consideration and report:

And whereas the Honourable Mr. Justice A. J. McGregor, a Judge of the said Court holden at Bloemfontein, did, after due inquiry at a sitting of such Court, report to me that in the opinion of the said Court it was desirable to grant *Venia Aetatis* to the said Rachmiel Mendie Kobrin.

And whereas it appears to me that all the other formalities required by law have been duly complied with:

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by Chapter LXXXIX of the Orange Free State Law Book, I do hereby grant to the said Rachmiel Mendie Kobrin *Venia Aetatis* with all rights and privileges appertaining thereto, *but excluding the right of alienating or encumbering immovable property belonging to him* to have and enjoy as fully and effectually to all intents and purposes as he, the said Rachmiel Mendie Kobring, might or could do if he had already attained the full age of twenty-one years.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this First day of November One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. J. ROOS.

✱ No. 300, 1927.]

Whereas by Proclamation No. 240 of 1926, dated the 1st October, 1926, and published in the *Gazette* of the 8th October, 1926, Portion "F" of the farm Kaalfontein No. 12, District Ventersdorp, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, registered in the name of Barend Petrus Havenga, in extent 85 morgen 558 square roods, was proclaimed an alluvial digging for precious stones in accordance with section *fifteen* of the Precious Stones Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 66 of 1903), on and after the 16th day of October, 1926;

Oos.—Die plaas Zuurplaats No. 822, Distrik Rustenburg, vanaf baken No. 6 suidwaarts totby baken No. 39; daarvandaan weswaarts vanaf baken No. 39 totby baken No. 38, synde die noordelike grens van Gedeelte S van die plaas Rhenosterfontein No. 546, Distrik Rustenburg; daarvandaan suidwaarts vanaf baken No. 38 langs gedeelte van westelike grens van Gedeelte S totby baken No. 53; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting totby baken No. 52, synde die suidelike baken van Gedeelte 1 van Gedeelte P van gedeelte van die voorgenoemde plaas; daarvandaan regstreeks totby baken No. 95, synde oostelike baken van Gedeelte A van Gedeelte D van die plaas Rhenosterfontein No. 546, Distrik Rustenburg; daarvandaan vanaf baken No. 95 totby baken No. 106 langs noordelike grens van Gedeelte Q van die voorgenoemde plaas; daarvandaan regstreeks suidwaarts totby baken No. 121 synde die suidelike baken van orige gedeelte van gedeelte van die voorgenoemde plaas op die linkeroewer van die spruit.

✱ No. 298, 1927.]

VENIA AETATIS: A. C. VAN DYK.

Aangesien Aanthonie Christoffel van Dyk woonagtig op die plaas Zamenloop in die Distrik Senekal, in die Provinsie Oranje Vrystaat, op die 25ste dag van Augustus 1927, by versoekskrif my, Goewerneur-Generaal, om *Venia Aetatis* versoek het, welke versoekskrif behoorlik verwys werd na die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje Vrystaatse Prowinsiale Afdeling), vir oorweging en verslag:

En aangesien Sy Edelagbare A. J. McGregor, 'n Regter van die genoemde Hof, gehou te Bloemfontein, na behoorlike ondersoek by 'n sitting van daardie Hof my verwittig het, dat dit na oordeel van die Hof wenselik is *Venia Aetatis* aan genoemde Anthonie Christoffel van Dyk toe te staan:

En aangesien dit my toeskyn dat aan alle by die wet vereiste formaliteite behoorlik voldaan is:

So is dit dat ek, onder en kragtens die bevoegdheid my verleen deur Hoofstuk LXXXIX van die Wetboek van die Oranje Vrystaat, mits dese aan die genoemde Anthonie Christoffel van Dyk *Venia Aetatis* toesta met alle regte en voorregte daaruit voortvloeiende, insluitende die reg van vervreemding of beswaring van aan hom behorende onroerende goedere, welke regte en voorregte hy vir alle bedoelinge en doeleindes so ten volle en volkome sal besit en geniet as die geval sou wees as hy genoemde Anthonie Christoffel van Dyk reeds die volle leeftyd van een-en-twintig jaar sou bereik het.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, hierdie Eerste dag van November Eenduisend Negehonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

T. J. ROOS.

✱ No. 299, 1927.]

VENIA AETATIS: R. M. KOBRIN.

Aangesien Rachmiel Mendie Kobrin, woonagtig op Vrede, in die Distrik Vrede, in die Provinsie Oranje Vrystaat op die 27ste dag van Augustus 1927, by versoekskrif my, as Goewerneur-Generaal, om *Venia Aetatis* versoek het, welke versoekskrif behoorlik verwys werd na die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje Vrystaatse Prowinsiale Afdeling), vir oorweging en verslag:

En aangesien Sy Edelagbare A. J. McGregor, 'n Regter van die genoemde Hof, gehou te Bloemfontein, na behoorlike ondersoek by 'n sitting van daardie Hof my verwittig het, dat dit na oordeel van die Hof wenselik is *Venia Aetatis* aan genoemde Rachmiel Mendie Kobrin toe te staan:

En aangesien dit my toeskyn dat aan alle by die wet vereiste formaliteite behoorlik voldaan is:

So is dit dat ek, onder en kragtens die bevoegdheid my verleen deur Hoofstuk LXXXIX van die Wetboek van die Oranje Vrystaat, mits dese aan die genoemde Rachmiel Mendie Kobrin *Venia Aetatis* toesta met alle regte en voorregte daaruit voortvloeiende, *maar met uitsondering van die reg van vervreemding of beswaring van aan hom behorende onroerende goedere*, welke regte en voorregte hy vir alle bedoelinge en doeleindes so ten volle en volkome sal besit en geniet as die geval sou wees as hy genoemde Rachmiel Mendie Kobrin reeds die volle leeftyd van een-en-twintig jaar sou bereik het.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, hierdie Eerste dag van November Eenduisend Negehonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

T. J. ROOS.

✱ No. 300, 1927.]

Nademaal by Proklamasie No. 240 van 1926, gedateer 1 Oktober 1926, en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 8 Oktober 1926, gedeelte "F" van die plaas Kaalfontein No. 12, Distrik Ventersdorp, Myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, geregistreer in die naam van Barend Petrus Havenga, groot 85 morge 558 vierkante roede, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer was ooreenkomstig artiekel *vyftien* van die Edelgesteentes Ordonnansie, 1903, van die Transvaal (Ordonnansie No. 66 van 1903) op en na die 16de dag van Oktober 1926;

And whereas it has now been found expedient to revoke the said Proclamation in so far as it affects a certain portion of the portion of the farm thus proclaimed;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested, I do hereby declare, proclaim and make known that the said Proclamation No. 240 of 1926, shall be and is hereby revoked in so far as it affects a certain portion of Portion " F " of the farm Kaalfontein No. 12, District Ventersdorp, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, as defined by a plan filed in the Office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, and in the Mining Titles Office, Johannesburg, under No. 883 as from the 12th day of November 1927.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this First day of November One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 2218/26.—M.C.C. 185/26. F. WM. BEYERS.

✱ No. 301, 1927.]

Whereas by Proclamation No. 73 of 1912, dated the 26th day of April, 1912 and published in the *Union Gazette* of the 7th May, 1912, that portion of the farm H.V. 48, Division of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, in extent 11 morgen 295 square roods was proclaimed an Alluvial Diamond Digging under the name of " Surveyed Gong Gong ";

And whereas it is desirable to withdraw from the operation of the said Proclamation, a certain portion of the said digging in extent 320 square roods 130 square feet as defined by beacons on the ground and on a plan filed in the Office of the Inspector of Claims, Barkly West;

Now therefore under and by virtue of the powers vested in me, I do hereby declare, proclaim and make known that the said area of ground in extent 320 square roods 130 square feet situate on a portion of the farm H.V. 48, Division of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, as demarcated by beacons on the ground and defined by a plan filed in the Office of the Inspector of Claims, Barkly West, shall be and is hereby withdrawn from the operation of the said Proclamation No. 73 of 1912, as from the twelfth day of November 1927.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this First day of November One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 2048/25. F. WM. BEYERS.

✱ No. 302, 1927.]

Whereas it is provided by section *thirty-four* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927) that the provisions of Chapter III of the said Act or any portion thereof may by Proclamation be applied *mutatis mutandis* to any area or piece of land in the District of Namaqualand in the Province of the Cape of Good Hope, which has been granted, set apart, reserved or made available for occupation by persons commonly described as Hottentots or Bastards:

And Whereas it is desirable that the provisions of certain portions of Chapter III of the said Act should *mutatis mutandis* be applied to the Mestkraal erven and commonage in the said district which were so granted, and set apart;

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

1. From and after the date of the promulgation of this Proclamation the provisions of sections *seven* and *eight* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927) shall subject to the provisions of section *two* thereof apply to the Mestkraal erven and commonage in the District of Namaqualand.
2. In their application to the said area the provisions of those sections shall be interpreted as if—
   (*a*) the words " Hottentot or Bastard " were substituted for the word " Native " wherever it occurs;
   (*b*) the words " the Mestkraal settlement " were substituted for the word " location " in sub-section (1) of section *seven*;
   (*c*) the words " established under section *six* " were deleted from sub-section (2) of section *seven* and from sub-section (7) of section *eight*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twentieth day of October One thousand Nine hundred and twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. B. M. HERTZOG.

En nademaal dit nou raadsaam gevind is om die gesegde Proklamasie terug te trek in sover dit betref 'n sekere gedeelte van die gedeelte van die plaas aldus geproklameer;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die mag my verleen, hiermee verklaar, proklameer en bekendmaak dat die gesegde Proklamasie No. 240 van 1926, hierby teruggetrek word en sal wees in sover dit betref 'n sekere gedeelte van Gedeelte " F " van die plaas Kaalfontein No. 12, Distrik Ventersdorp, Myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, soos aangewys op 'n kaart opgebêre in die Kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, en in die Myntietelskantoor, Johannesburg, onder No. 883, vanaf die 12de dag van November 1927.

GOD BEHOËDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, op hierdie Eerste dag van November Eenduisend Negehonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

M.M. 2218/26.—M.C.C. 185/26. F. WM. BEYERS.

✱ No. 301, 1927.]

Nademaal by Proklamasie No. 73 van 1912, gedateer die 26ste dag van April 1912 en gepubliseer in die *Unie Staatskoerant* van 7 Mei 1912, daardie gedeelte van die plaas H.V. 48, Afdeling Barkly West, Provinsie die Kaap de Goede Hoop, groot 11 morge 295 vierkante roede, as 'n alluviale diamant delwery onder die naam van " Surveyed Gong Gong " geproklameer is;

En nademaal dit wenslik is om 'n sekere gedeelte van die genoemde delwery, groot 320 vierkante roede 130 vierkante voete, soos bepaal deur bakens op die grond en op 'n kaart opgebêre in die kantoor van die Inspekteur van Kleims, Barkly West, van die werking van die genoemde Proklamasie te onttrek;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die mag my verleen, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die genoemde area grond, groot 320 vierkante roede 130 vierkante voete, geleë op 'n gedeelte van die plaas H.V. 48, Afdeling Barkly West, Provinsie die Kaap de Goede Hoop, soos afgemerk deur bakens op die grond en bepaal op 'n kaart opgebêre in die kantoor van die Inspekteur van Kleims, Barkly West, hierby van die werking van die genoemde Proklamasie No. 73 van 1912 onttrek is en sal wees vanaf die 12de dag van November 1927.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, op hierdie Eerste dag van November Eenduisend Negehonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

M.M. 2048/25. F. WM. BEYERS.

✱ No. 302, 1927.]

Nademaal voorsiening gemaak word deur artiekel *vier-en-dertig* van die Naturelle Administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), dat die bepalings van Hoofstuk III van die gemelde Wet of enige deel daarvan deur proklamasie, *mutatis mutandis* op enige gebied of stuk grond in die Distrik van Namaqualand, in die Provinsie van Kaap de Goede Hoop, wat toegeken, opsygesit, gereserveer is, of vir besetting deur persone gewoonlik genoem Hottentotte of Basters beskikbaar gemaak is, mag toegepas word;

En nademaal dit wenslik is dat die bepalings van sekere dele van Hoofstuk III van die gemelde Wet, *mutatis mutandis* behoort op die Mestkraal erwe en algemene grond in die gemelde distrik, wat sodoende toegeken en opsygesit was toegepas te word;

So is dit, dat ek hiermee as volg proklameer, verklaar en bekendmaak:—

1. Vanaf en na die datum van afkondiging van hierdie proklamasie sal die bepalings van artiekels *sewe* en *ag* van die Naturelle Administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), onderhewig aan die bepalings van artiekel *twee* daarvan, op die Mestkraal erwe en algemene grond in die Distrik van Namaqualand van toepassing wees.
2. By hulle toepassing op die gemelde gebied sal die bepalings van hierdie artiekels uitgelê word as of—
   (*a*) die woorde " Hottentot of Baster " die woord " Naturel " waar dit ook al voorkom, vervang;
   (*b*) die woorde die " Mestkraal Nedersetting " die woord " Lokasie " in sub-artiekel (1) van artiekel *sewe* vervang;
   (*c*) die woorde " wat ingevolge artiekel *ses* ingestel is " van sub-artiekel (2) van artiekel *sewe* en van sub-artiekel (7) van artiekel *ag* weggelaat werd.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Kaapstad, hierdie Twintigste dag van Oktober, Eenduisend Negenhonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

J. B. M. HERTZOG.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

✱ No. 1941.] [11th November, 1927.

MOUNT FLETCHER VILLAGE MANAGEMENT BOARD.—NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved as a native location, under the provisions of section *one* (1) (*a*) of Act No. 21 of 1923, of an area of land, defined, set apart and laid out for that purpose by the Mount Fletcher Village Management Board, and described as follows:—

An area of land approximately 20 morgen in extent, situate to the south-west of the Village of Mount Fletcher, and bounded as follows:—

North: By commonage land and from a spot near a newly formed donga on the old road leading to the Tsekong Mission Station.
South: By commonage land and a mountain.
East: By commonage land and from an old footpath near the new donga referred to above in a direct line up to certain five large rocks at the foot of the mountain situated on southern boundary.
West: By commonage land and by an old road or track leading between No. 2 ridge and mountain referred to in the southern boundary; taking in the two stony ridges below the mountain on the southern boundary.

✱ No. 1942.] [11th November, 1927.

SUB-NATIVE COMMISSIONER'S COURT AT NEW AGATHA.—DATES OF HOLDING.

It is hereby notified for general information that the Sub-Native Commissioner, Tzaneen, District of Pietersburg, will hold a Court at New Agatha on each Friday.

✱ No. 1972.] [11th November, 1927.

Letters of exemption from the operation of Native Law (Natal) have been granted in the following terms by His Excellency the Governor-General-in-Council to the natives described in the Schedule hereto annexed:—

Whereas, under the provisions of the law entitled "For relieving certain persons from the operation of Native Law," the Governor of Natal, by and with the advice of His Executive Council, is empowered to grant letters of exemption to any native resident in the Colony; and whereas, under the South Africa Act, 1909, all powers formerly vested in the Governor-in-Council of Natal, are now vested in the Governor-General-in-Council; and whereas the undermentioned natives, being at the present time dwelling at the place and in the division stated in the Province of Natal, have, in conformity with the provisions of the said law, been deemed to be fit and proper persons to be taken out of the operation of the Native Law;

Now know ye, that by and with the advice of the Executive Council, and that by and under the powers in me vested by the said laws, I do hereby make known and declare that on and after the date of the publication of these presents in the *Government Gazette* the said natives shall be and are hereby declared to be exempted from and taken out of the operation of Native Law as administered in the Province of Natal, and shall be and are henceforth subject to the ordinary laws of the said Province.

SCHEDULE.

No. of Letter of Exemption.	*To Whom Granted.*	*Residence.*
2/10/567	Beatrice Dollie Sybil Msimang.....	Edendale.
2/10/573	Theophilus Tembani Mdaka.....	Pietermaritzburg.
2/10/589	Andrew Henry Ngidi.....	Inkamana Mission Station.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

✱ No. 1947.] [11th November, 1927.

SOUTH AFRICAN POLICE REGULATIONS: AMENDMENT OF.

His Excellency the Governor-General has approved, under the provisions of section *ten* of the Police Act, No. 14 of 1912, of the amendment, with effect from the 1st January, 1927, of regulation No. 15 of the South African Police Regulations by the addition of the following:—

"(4) If the circumstances of any case should justify a departure from the provisions of this regulation, the Treasury may authorize the payment of such expenses or allowances as the Public Service Commission may recommend."

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris vir Naturellesake.

Departement van Naturellesake, Pretoria.

✱ No. 1941.] [11 November 1927.

MOUNT FLETCHER DORPSBESTUURSRAAD.—NATURELLELOKASIE.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens artiekel *een* (1) (*a*) van Wet No. 21 van 1923, 'n stuk grond, wat bepaal, opsy gesit en uitgelê is deur die Mount Fletcher Dorpsbestuursraad as 'n Naturelle-lokasie goedgekeur het wat as volg omskrywe word:—

'n Stuk grond, ongeveer 20 morge groot, geleë na die suidweste kant van die Dorp Mount Fletcher en as volg begrens:—

Noord: Deur dorpsgrond en vanaf 'n plek naby 'n nuwe donga op die ou pad wat na die Tsekong Sendingstasie gaan.
Suid: Deur dorpsgronde en 'n berg.
Oos: Deur dorpsgronde en vanaf 'n ou voetpad naby die nuwe donga hierbo na verwys in 'n reguit lyn tot by sekere vyf groot rotse aan voet van die berg geleë op die suidelike grens.
Wes: Deur dorpsgronde en deur 'n ou pad wat gaan tussen No. 2 rand en die berg na verwys in die suidelike grens, wat twee klipruggies insluit anderkant die berg op die suidelike grens.

✱ No. 1942.] [11 November 1927.

ONDER-NATURELLEKOMMISSARIS SE HOF TE NEW AGATHA.—DATUMS VAN SITTING.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Onder-Naturellekommissaris, Tzaneen, Pietersburg Distrik, Hof-sitting sal hou te New Agatha op elke Vrydag.

✱ No. 1972.] [11 November 1927.

Briewe van vrystelling van die werking van Naturelle Wet (Natal) is in die volgende terme deur Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade toegeken aan die naturelle in die aangehegte bylaag beskrywe:—

Aangesien, onder die bepalings van die Wet betietel "Om sekere persone van die werking van Naturelle Wet vry te stel," die Goewerneur van Natal, deur en met die advies van Sy Uitvoerende Raad, gemagtig word om briewe van vrystelling aan enige naturelle-inwoner in die Kolonie toe te ken; en aangesien, onder die Suid-Afrika Wet, 1909, alle magte vroeër aan die Goewerneur-in-Rade van Natal verleen nou aan die Goewerneur-Generaal-in-Rade verleen word; en aangesien die hierondergenoemde naturelle, wat op die oomblik in die gemelde plek en in die gemelde afdeling van die Provinsie Natal woon, en wat, in ooreenstemming met die gemelde Wet, beskou word as geskikte en betaamlike persone om van die werking van die Wet onttrek te word;

So is dit, dat deur en met die advies van die Uitvoerende Raad, en dat deur en onder die magte aan my deur die gemelde wette verleen, maak ek hiermee bekend en verklaar ek dat op en vanaf die datum van die publikasie van hierdie skenkinge in die *Staatskoerant* sal en word die gemelde naturelle hiermee vry verklaar van, en onttrek van die werking van die Naturelle Wet soos in die Natal Provinsie geadministreer, en sal en word hul van nou af aan, onderhewig gestel aan die gewone wette van die gemelde Provinsie.

BYLAE.

No. van Briewe van Vrystelling.	*Aan Wie Verleen.*	*Woonplek.*
2/10/567	Beatrice Dollie Sybil Msimang.....	Edendale.
2/10/573	Theophilus Tembani Mdaka.....	Pietermaritzburg.
2/10/589	Andrew Henry Ngidi.....	Inkamana Sendingstasie.

DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris van Justiesie.

Departement van Justiesie, Pretoria.

✱ No. 1947.] [11 November 1927.

SUIDAFRIKAANSE POLISIEREGULASIES: WYSIGING VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ingevolge die bepalinge van artiekel *tien* van die Poliesiewet, No. 14 van 1912, met ingang van die 1ste Januarie 1927, die wysiging goedgekeur van regulasie No. 15 van die Suidafrikaanse Poliesieregulasies deur die toevoeging van die volgende:—

"(4) Indien die omstandighede van die geval 'n afwyking van die bepalinge van hierdie regulasie regvaardig, dan kan die Tesourie magtiging verleen vir die betaling van sulke uitgawe of toelae as deur de Staatsdienskommissie goedgekeur mog word."

✱ No. 1948.] [11th November, 1927.

SOUTH AFRICAN POLICE: RETIREMENT OF OFFICER.

It is hereby notified for general information that Sub-Inspector Richard Edward Stevens, South African Police, has been retired upon a superannuation pension, with effect from the 11th August, 1927, and has been granted permission on his retirement to retain his rank and to wear the uniform appertaining thereto on State occasions.

✱ No. 1949.] [11th November, 1927.

POTGIETERSRUST PLATINUMS, LIMITED; LICENCE TO BREW KAFFIR BEER.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *forty-nine* (1) of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), approved of a licence being granted to the "Potgietersrust Platinums, Limited," to brew kaffir beer on the premises of the said company on the Rustenburg Town Lands, in the District of Rustenburg, Province of the Transvaal, subject to the provisions contained in Government Notice No. 710 of 1902.

✱ No. 1950.] [11th November, 1927.

LIQUOR LICENSING COURTS: APPOINTMENT OF SECRETARIES OF.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *seventeen* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed the undermentioned persons as Secretaries of the Liquor Licensing Courts for the districts set opposite their names:—

Herbert Landrey Bovey: Schweizer Reneke.

Alfred Sidney Mathews *vice* W. McLoughlin, required for other duties: Lichtenburg.

Daniel Paul Steyn *vice* J. L. van der Berg, transferred: Belfast.

✱ No. 1951.] [11th November, 1927.

PERIODICAL COURT, RANDFONTEIN: DAYS FOR HOLDING.

It is hereby notified for general information that the Periodical Court at Randfontein, in the District of Krugersdorp, Province of the Transvaal, will in future be held every Monday and Thursday.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

C. F. SCHMIDT,
Secretary for Interior.

Department of Interior, Pretoria.

✱ No. 1964.] [11th November, 1927.

It is notified for general information that the Minister of the Interior has approved of the following appointments, with effect as from the 1st November, 1927:—

Mr. Harry Norman Venn, Commissioner for Asiatic Affairs, to be Commissioner for Immigration and Asiatic Affairs.

Mr. John Robertson Hartshorne, Principal Immigration Officer and Registrar of Asiatics, Transvaal, to be Chief Clerk in the Office of the Commissioner for Immigration and Asiatic Affairs, Pretoria.

Mr. James Lawrence Conway, Principal Clerk in the Immigration Office, Capetown, to be Principal Immigration Officer, Capetown, *vice* Mr. E. Brande, retired.

Mr. Harry Richard Teague, Principal Clerk in the Immigration Office, Durban, to be Principal Immigration Officer, Durban, *vice* Mr. G. W. Dick, retired.

✱ No. 1965.] [11th November, 1927.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the following appointments, with effect from the 1st November, 1927:—

1. Mr. Harry Norman Venn, Commissioner for Immigration and Asiatic Affairs—

(*a*) to act as the officer entrusted with the duty of keeping the Register of Asiatics under Acts No. 2 of 1907 and No. 36 of 1908 (Transvaal); and

(*b*) in terms of the provisions of section *twenty-nine* of the Chinese Exclusion Act, No. 37 of 1904 (Cape), to be the officer for the administration of the said Chinese Exclusion Act and the regulations promulgated thereunder.

2. Mr. John Robertson Hartshorne, Chief Clerk in the Office of the Commissioner for Immigration and Asiatic Affairs, Pretoria, to act as the officer entrusted with the duty of keeping the Register of Asiatics under Acts No. 2 of 1907 and No. 36 of 1908 (Transvaal) from time to time, whenever necessary, during the absence on duty or leave of Mr. H. N. Venn.

3. Mr. James Lawrence Conway, Principal Immigration Officer, Capetown, to be, in terms of the provisions of section *twenty-nine* of the Chinese Exclusion Act, No. 37 of 1904 (Cape), the officer for the administration of the said Chinese Exclusion Act and the regulations promulgated thereunder from time to time, whenever necessary, during the absence on duty or leave of Mr. H. N. Venn.

✱ No. 1948.] [11 November 1927.

SUID-AFRIKAANSE POLIESIE: AFTREDING VAN OFFISIER.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat Onder-Inspekteur Richard Edward Stevens, Suid-Afrikaanse Poliesie, met ingang van 11 Augustus 1927, op pensioen gestel is, en dat aan hom verlof gegee is om by sy uitdienstreding sy rang te behou en by Staatsiegeleenthede die uniform te dra, wat by sy rang behoort.

✱ No. 1949.] [11 November 1927.

POTGIETERSRUST PLATINUMS, LIMITED: LISENSIE OM KAFFERBIER TE BROU.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ooreenkomstig die bepalinge van artiekel *neën-en-veertig* (1) van Ordonnansie No. 32 van 1902 (Transvaal), goedgekeur dat 'n lisensie toegestaan word aan die "Potgietersrust Platinums, Limited," om op die gronde van die gesegde maatskappy op die Rustenburgse Dorpsgronde, in die Distrik Rustenburg, Provinsie Transvaal, kafferbier te brou, onderworpe aan die bepalinge vervat in Goewermentskennisgewing No. 710 van 1902.

✱ No. 1950.] [11 November 1927.

DRANKLISENSIEHOWE: AANSTELLING VAN SEKRETARISSE VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ooreenkomstig die bepalinge van artiekel *sewentien* van Ordonansie No. 32 van 1902 (Transvaal), die ondergenoemde persone as Sekretarisse benoem van die Dranklisensiehowe vir die distrikte wat teenoor hulle name genoem is:—

Herbert Landrey Bovey: Schweizer Reneke.

Alfred Sidney Mathews, in die plek van W. McLoughlin, wat vir ander werksaamhede nodig is: Lichtenburg.

Daniel Paul Steyn, in die plek van J. L. van der Berg, wat verplaas is: Belfast.

✱ No. 1951.] [11 November 1927.

PERIODIEKE HOF, RANDFONTEIN: SITTINGDAE.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat die Periodieke Hof te Randfontein, in die Distrik Krugersdorp, Provinsie Transvaal, voortaan elke Maandag en Donderdag gehou sal word.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

C. F. SCHMIDT,
Sekretaris van Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

✱ No. 1964.] [11 November 1927.

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake die volgende aanstellinge goedgekeur het met ingang vanaf die 1ste November 1927:—

Mnr. Harry Norman Venn, Kommissaris vir Asiatiese Sake, as Kommissaris vir Immigrasie en Asiatiese Sake.

Mnr. John Robertson Hartshorne, Hoofimmigrasieamptenaar, en Registrateur van Asiate, Transvaal, as Hoofklerk in die Kantoor van die Kommissaris vir Immigrasie en Asiatiese Sake, Pretoria.

Mnr. James Lawrence Conway, Eerste Klerk in die Immigrasiekantoor, Kaapstad, as Hoofimmigrasiebeampte, Kaapstad, in die plek van Mnr. E. Brande, wat afgetree het.

Mnr. Richard Teague, Eerste Klerk in die Immigrasiekantoor, Durban, as Hoofimmigrasiebeampte, Durban, in die plek van Mnr. G. W. Dick, wat afgetree het.

✱ No. 1965.] [11 November 1927.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade behaag sy goedkeuring te gee aan die onderstaande aanstellings, met ingang vanaf 1 November 1927:—

1. Mnr. Harry Norman Venn, Kommissaris vir Immigrasie en Asiatiese Sake—

(*a*) om op te tree as die amptenaar belas met die hou van die Register van Asiate ooreenkomstig Wette No. 2 van 1907 en No. 36 van 1908 (Transvaal); en

(*b*) ooreenkomstig die bepalings van artiekel *negen-en-twintig* van die Wet op die Wering van Sjinese, No. 37 van 1904 (Kaap), as amptenaar belas met die uitvoering van genoemde Wet op die Wering van Sjinese en die regulasies wat daaronder uitgevaardig is.

2. Mnr. John Robertson Hartshorne, Hoofklerk in die Kantoor van die Kommissaris vir Immigrasie en Asiatiese Sake, Pretoria, om op te tree as die amptenaar belas met die hou van die Register van Asiate ooreenkomstig Wette No. 2 van 1907 en No. 36 van 1908 (Transvaal) van tyd tot tyd wanneer ook al nodig, gedurende die afwesigheid van Mnr. H. N. Venn op verlof of in verband met dienssake.

3. Mnr. James Lawrence Conway, Hoofimmigrasiebeampte, Kaapstad, ooreenkomstig die bepalings van artiekel *negen-en-twintig* van die Wet op die Wering van Sjinese, No. 37 van 1904 (Kaap), as amptenaar belas met die uitvoering van genoemde Wet op die Wering van Sjinese en die regulasies wat daaronder uitgevaardig is van tyd tot tyd wanneer ook al nodig, gedurende die afwesigheid van Mnr. H. N. Venn op verlof of in verband met dienssake.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

C. W. COUSINS,
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

✱ No. 1943.] 11th November, 1927.

It is hereby notified for general information that the Minister of Labour has, in terms of sub-section (2) (*c*) of section *thirteen* of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the period mentioned. M.L.F. 12/27.

Name of Factory.	Nature of Occupation.	No. of Persons Exempted.	Period of Exemption.
Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd.	Creamery	7 M.; 2 F.	1/11/27 to 31/3/28
North Bay Canning Co.	Crayfish Canning	104 M.; 96 F.	1/10/27 to 31/12/27

✱ No. 1952.] [11th November, 1927.

GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION *NINE* OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924.

I, Thomas Boydell, Minister of Labour, hereby publish, in terms of section *nine* of the Industrial Conciliation Act, 1924 (No. 11 of 1924), the Agreement appearing as a Schedule hereto, and further notify, in terms of the said section, that the said Agreement shall, as from the 19th November, 1927, and for the period ending the 18th November, 1929, be binding in the magisterial areas of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, and Springs—

(*a*) upon the parties thereto and upon the employers and employees represented upon the Industrial Council for the Brewing Industry, Witwatersrand; and
(*b*) upon all other employers and employees in the said industry.

THOMAS BOYDELL,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BREWING INDUSTRY IN THE WITWATERSRAND AREA.

AGREEMENT

made and entered into by the South African Brewing Industry Association (Witwatersrand Branch), hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organization," of the one part, and the Witwatersrand Brewery Employees' Union, hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union," of the other part.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed by all members of the employers' organization and the trade union in the magisterial areas of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, and Springs.

2. WAGES.

The minimum wages that shall, subject to the provisions of clauses 3 and 12 hereof, be paid per week in respect of the undermentioned classes of employees shall be as follows:—

	Per week.
(*a*) *Coopers*	£6 13 6
(*b*) *Malthouse men, brewhouse men, fermenting-room men, cellar men, racking-room men, night watchmen, despatcher, bottle store—second man in charge*	6 0 0
(*c*) *Steam wagon drivers* ... ... provided that an additional 2s. 6d. per day shall be paid for each day on which they are engaged on a trip embracing Randfontein and/or Springs, and provided that an additional 1s. per day shall be paid for each day on which a driver is required to attend to fires.	6 1 6
(*d*) *Private trade drivers—trolley or motor*	5 0 0
(*e*) *Trolley and/or motor drivers* ... ... provided, however, that an adult employee engaged for the first time by an employer subject to this agreement, may be paid at the following rates:	6 0 0
First year	5 10 0
Second year	5 15 0
Thereafter	6 0 0
(*f*) *Bottlers*	4 17 10
(*g*) *Cask wash shed men, smellers and examiners, boxmakers*	4 7 10

3. LEARNERS.

(1) Any person who has not previously been employed in the Brewing Industry, or who, although previously employed in the industry, has not completed the period of service for which minimum wages are prescribed in this clause for adult and/or juvenile learners, may be engaged to learn any one or more of the occupations referred to in paragraphs (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*), and (*g*) of clause 2 hereof. The minimum wages that shall be paid to such learners shall be as follows:—

(*a*) *Adult Learners*:

A commencing wage of £3 per week, which shall thereafter be increased by 5s. every three months until the completion of a probationary period of two years, at the end of which period a wage not less than 10s. below the minimum wage for the particular class laid down in clause 2 hereof shall be paid for a further period of two years; thereafter a wage not

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

C. W. COUSINS,
Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

✱ No. 1943.] [11 November 1927.

Kennis word gegee dat die Minister van Arbeid ooreenkomstig subartiekel (2) (*c*) van artiekel *dertien* van die Fabriek Wet, 1918 (No. 28 van 1918), goed gevind het om vrystelling te verleen van persone in die onderstaande fabrieke vir die genoemde tydperke.

Naam van Fabriek.	Aard van Besigheid.	Aantal Persone Vrygestel.	Tydperke.
Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd.	Romery	7 M.; 2 V.	1/11/27 tot 31/3/28
North Bay Canning Co.	Kreeften Inlegging	104 M.; 96 V.	1/10/27 tot 31/12/27

✱ No. 1952.] [11 November 1927.

GOEWERMENTSKENNISGEWING ONDER ARTIEKEL *NEGE* VAN DIE NYWERHEIDVERSOENINGSWET, 1924.

Ek, Thomas Boydell, Minister van Arbeid, publiseer hiermee, ooreenkomstig artiekel *nege* van die Nywerheidversoeningswet, 1924 (Wet No. 11 van 1924), die Ooreenkoms wat verskyn as 'n bylae hierby en gee verder kennis, in terme van genoemde artiekel, dat die genoemde Ooreenkoms vanaf 19 November 1927, en vir die tydperk eindigende 18 November 1929, bindend sal wees in die Magistraatsgebiede van Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni en Springs—

(*a*) op die daarby betrokke partye en op die werkgewers en werknemers verteenwoordig op die Nywerheidsraad vir die Bierbrouery, Witwatersrand;
(*b*) op alle ander werkgewers en werknemers in genoemde bedryf.

THOMAS BOYDELL,
Minister van Arbeid.

NYWERHEIDSRAAD VIR BIERBROUERY IN DIE GEBIED VAN DIE WITWATERSRAND.

OOREENKOMS

gemaak en aangegaan deur Die "South African Brewing Industry Association" (Tak Witwatersrand), hierna genoem die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie," aan die een kant, en Die "Witwatersrand Brewery Employees' Union," hierna genoem die "werknemers" of die "vakunie" aan die ander kant.

1. OMVANG VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet nagekom word deur alle lede van die werkgewersorganisasie en van die vakunie in die Magistraatsgebiede van Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni en Springs.

2. LONE.

Die mienimum lone wat, onderhewig aan die bepalinge van klousules 3 en 12 hiervan, weekliks moet betaal word ten opsigte van die hierondervermelde klasse van werknemers is as volg:—

	Per Week.
(*a*) *Kuipers*	£6 13 6
(*b*) *Werkers in mouthuis, brouery, giskamer, kelder en rakkekamer, nagwagte, versender, twede opsigter in botterstoor*	6 0 0
(*c*) *Drywers van stoomwaens* ... ... voorbehou dat 'n addisionele 2s. 6d. per dag moet betaal word vir elke dag wat hulle 'n rit moet doen wat Randfontein en/of Springs insluit en voorbehou dat 'n addisionele 1s. per dag moet betaal word vir elke dag wat 'n drywer verlang word om toesig te hou oor vure.	6 1 6
(*d*) *Drywers vir privaat handel—trollie of motor* ...	5 0 0
(*e*) *Trollie- en motordrywers* ... ... Voorbehou egter, dat 'n volwasse werknemer, wat vir die eerste maal geëmplojeer word deur 'n werkgewer onderhewig aan hierdie Ooreenkoms, teen die volgende skale mag betaal word:—	6 0 0
Eerste jaar	5 10 0
Twede jaar	5 15 0
Daarna	6 0 0
(*f*) *Bottelaars*	4 17 10
(*g*) *Werkers in skure waar vate gewas word, ruikers en ondersoekers, kasmakers*	4 7 10

3. LEERLINGE.

(1) 'n Persoon wat nie tevore in die bierbrouery geëmplojeer was nie of wat, alhoewel hy tevore in die nywerheid geëmplojeer was, nie die dienstyd voltooi het nie waarvoor mienimum lone in hierdie klousule neergelê is vir volwasse en/of jeugdige leerlinge, mag geëmplojeer word om een of meer van die beroepe vermeld in paragrawe (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*) en (*g*) van klousule 2 hiervan te leer. Die mienimum loon wat moet betaal word aan sodanige leerlinge is as volg:—

(*a*) *Volwasse Leerlinge*:

'n Aanvangsloon van £3 per week, wat daarna elke drie maande moet vermeerder word met 5s. tot 'n proeftyd van twee jaar voltooi is, waarna 'n loon van ten hoogste 10s. minder as die mienimum loon vir die besondere klas neergelê in klousule 2 hiervan moet betaal word vir 'n verdere tydperk van twee jaar; daarna 'n loon nie meer as 5s. benede die

less than 5s. below the minimum wage for a further period of two years; thereafter the full minimum wage laid down; provided, however, that if and when a learner reaches the minimum wage laid down for his class in clause 2 hereof before the completion of the prescribed period of learnership, he shall not be entitled to claim any further increase in his wage.

(*b*) *Juvenile Learners*:

A commencing wage of £1 per week, and thereafter an increase of 2s. 6d. per week every three months until a wage of £3 per week is reached, which wage shall be payable until the learner attains the age of twenty-one years, when he shall be paid a wage not less than 10s. below the minimum wage laid down for his class in clause 2 hereof for a further period of two years, and thereafter a wage not less than 5s. below such minimum wage for a further period of two years, and thereafter the full minimum wage laid down for his class in clause 2 hereof; provided that a juvenile learner who, on attaining the age of twenty-one years, has not had four years' experience shall, on and from the date on which he attains that age, be paid wages in accordance with the provisions of sub-clause (1) (*a*) of this clause until he has completed such period of experience. Thereafter he shall be paid wages in accordance with the provisions of this paragraph.

(2) Any adult or juvenile learner employed in the industry at the date on which this Agreement comes into operation shall be paid wages in accordance with the provisions of sub-clause (1) of this clause, according to the length of his experience in the particular occupation, and thereafter shall receive the increases in wages provided therein.

(3) In the event of any employee leaving an establishment and becoming employed in a different capacity in another establishment, he shall be credited by the new employer with half the period of learnership laid down herein.

(4) In the event of an employee becoming engaged in a different occupation in the establishment in which he is already serving, he shall be credited with half the period of learnership when starting in the new occupation.

(5) Should the occupation of an employee, however, be changed more than once in the same establishment, he shall on all occasions, save the first change, receive the full rates of pay laid down for the occupation to which he is changed.

4. Juveniles.

No juvenile under the age of 16 years shall be employed.

5. Ratio.

Not more than one learner may be employed in any establishment for every five employees engaged in any one or more of the occupations enumerated in paragraphs (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*), and (*g*) of clause 2 hereof.

6. Hours.

The number of hours, exclusive of meal times, constituting a normal working week to be paid for at the rates laid down in clauses 2 and 3 hereof shall, in the case of employees specified under sub-clauses (*a*), (*b*), (*f*), and (*g*) of clause 2 hereof, not exceed forty-eight, but this clause shall not apply to persons exempted under sections *thirteen* (2) (*c*) and *twenty-seven* of the Factories Act, 1918.

7. Overtime.

(1) Any employee who works time in excess of forty-eight hours per week shall be given equal time off as compensation. Should, however, the employer fail to grant time off within such period as may be fixed by the Council, any employee concerned may claim time and a half for the time so worked.

(2) Any employee who works on Sundays and/or public holidays shall be given equal time off as compensation. Should, however, the employer fail to grant time off within such period as may be fixed by the Council, any employee concerned may claim double time for the time so worked.

(3) The provisions of this clause, however, shall not apply to steam wagon drivers, private trade drivers (trolley and motor), trolley drivers, and motor drivers.

8. Holidays.

(1) *Public Holidays.*—The following public holidays shall be paid for at the rates of wages laid down in clause 2 hereof:—

(*a*) To coopers: Christmas Day and Good Friday.

(*b*) To all other employees in the classes enumerated in clause 2: All statutory public holidays.

(2) *Annual Holidays.*—(*a*) Employees engaged in the occupations enumerated in clause 2 hereof shall, after twelve months' continuous service with the same employer, be entitled annually to twelve consecutive working days' leave of absence on full pay in addition to the public holidays specified in sub-clause (1) of this clause, provided that, in the event of the said public holidays falling within the period of annual leave, such holidays shall be exclusive of the twelve days' leave.

(*b*) In the event of an employee being discharged for any reason other than one justifying summary dismissal, or leaving the service of his employer after being continuously in the service of the employer for not less than six months, he shall be paid one day's pay for each month's service in respect of which leave of absence on full pay has not been granted.

(*c*) An employee who is not granted annual leave on the completion of twelve months' continuous service shall be entitled to any leave earned to the 31st March preceding, calculated on the basis of one day's leave for every completed month served.

(*d*) The annual holiday shall be taken at a time to be mutually agreed upon by the employer and the employee concerned, but shall be taken within six months from the 1st April of each year.

(*e*) Absence due to illness shall not be reckoned as service for leave purposes.

mienimum loon nie vir 'n verder tydperk van twee jaar daarna die volle mienimum loon wat neergelê is; voorbehou egter dat 'n leerling as en wanneer hy die mienimum loon neergelê vir sy klas in klousule 2 hiervan bereik voor die voltooiing van die voorgeskrewe leertydperk, nie sal geregtig wees om enige verder verhoging van loon te eis nie.

(*b*) *Jeugdige Leerlinge*:

'n Aanvangsloon van £1 per week en daarna elke drie maande 'n verhoging van 2s. 6d. per week tot 'n loon van £3 per week bereik word en hierdie loon is betaalbaar tot die leerling die ouderdom van 21 jaar bereik, wanneer hy 'n loon sal betaal word van ten hoogste 10s. benede die mienimum loon neergelê vir sy klas in klousule 2 hiervan vir 'n verder tydperk van twee jaar en daarna 'n loon nie meer as 5s. benede sodanige mienimum loon nie vir 'n verder tydperk van twee jaar en daarna die volle mienimum loon neergelê vir sy klas in klousule 2 hiervan; voorbehou dat 'n jeugdige leerling, wat by die bereiking van die ouderdom van 21 jaar nie vier jaar ondervinding gehad het nie, op en vanaf die datum waarop hy daardie ouderdom bereik lone moet betaal word in ooreenkoms met die bepalings van subklousule (1) (*a*) van hierdie klousule totdat hy sodanige tydperk van ondervinding voltooi het. Daarna moet hy lone betaal word in ooreenkoms met die bepalings van hierdie paragraaf.

(2) Enige volwasse of jeugdige leerling geëmplojeer in die nywerheid op die datum wat hierdie Ooreenkoms in werking tree moet lone betaal word ooreenkomstig die bepalings van subklousule (1) van hierdie klousule volgens die lengte van sy ondervinding in die besondere beroep en moet daarna die verhoging ontvang wat daarin voorgeskryf is.

(3) Ingeval 'n werknemer 'n inrigting verlaat en in 'n verskillende beroep geëmplojeer word in 'n ander inrigting moet die nuwe werkgewer hom krediteer met die helfte van die leertydperk hierin neergelê.

(4) Ingeval 'n werknemer in 'n verskillende beroep geëmplojeer word in die inrigting waar hy alreeds in diens is, moet hy gekrediteer word met die helfte van die leertydperk wanneer hy die nuwe beroep aanvaar.

(5) Indien egter die beroepe van 'n werknemer meer as eenmaal in dieselfde inrigting verander word moet hy by alle geleenthede behalwe die eerste verandering die volle loon ontvang wat neergelê is vir die nuwe beroep wat hy aanvaar.

4. Jeugdiges.

Geen leerling onder die ouderdom van 16 jaar mag geëmplojeer word nie.

5. Verhouding.

Nie meer as een leerling mag in enige inrigting geëmplojeer word nie vir elke vyf werknemers geëmplojeer in enig een of meer van die beroepe uiteengesit in paragrawe (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*) en (*g*) van klousule 2 hiervan.

6. Werkure.

Die aantal ure, uitsluitende maaltye, wat 'n normale werkweek uitmaak waarvoor moet betaal word, teen die skale neergelê in klousules 2 en 3 hiervan mag in die geval van werknemers gespesifiseer onder subklousules (*a*), (*b*), (*f*) en (*g*) van klousule 2 hiervan, nie meer wees as 48 nie, maar hierdie klousule is nie toepaslik nie op persone vrygestel onder artiekels *dertien* (2) (*c*) en *sewe-en-twintig* van die Fabriekswet, 1918.

7. Oortyd.

(1) Enige werknemer wat meer as 48 ure per week werk moet 'n gelyke aantal ure vrygegee word as vergoeding. Indien die werkgewer egter in gebreke bly om tyd vry te gee binne sodanige tydperk as die Raad mag neerlê, mag enige betrokke werknemer betaling eis teen anderhalf maal die gewone loon vir die tyd so gewerk.

(2) Enige werknemer wat op Sondae en/of publieke vakansiedae werk, moet 'n gelyke aantal ure vrygegee word as vergoeding.

Indien die werkgewer egter in gebreke bly om die tyd vry te gee binne sodanige tydperk as die Raad mag vasstel, mag enige betrokke werknemer betaling eis teen dubbel die gewone loon vir die tyd so gewerk.

(3) Die bepalings van hierdie klousule is egter nie toepaslik nie op drywers van stoomwaens, drywers vir privaat handel (trollie en motor), trollie- en motordrywers.

8. Vakansie.

(1) *Publieke Vakansiedae.*—Die volgende publieke vakansiedae moet voor betaal word teen die loonskale neergelê in klousule 2 hiervan:—

(*a*) Aan kuipers: Kersdag en Goeie Vrydag.

(*b*) Aan alle ander werknemers in die klasse vermeld in klousule 2: Alle deur die Wet vasgestelde publieke vakansiedae.

(2) *Jaarlikse Vakansie.*—(*a*) Werknemers geëmplojeer in die beroepe vermeld in klousule 2 hiervan is, na twaalf maande voortdurende diens by dieselfde werkgewer, geregtig op twaalf agtereenvolgende werkdae so verlof met volle betaling bo en behalwe die publieke vakansiedae gespesifiseer in subklousule (1) van hierdie klousule; voorbehou dat ingeval genoemde publieke vakansiedae binne die tydperk van jaarlikse verlof val, sodanige vakansiedae nie sal ingereken word by die twaalf dae se verlof nie.

(*b*) Ingeval 'n werknemer ontslaan word om enige rede wat nie onmiddellike ontslag regverdig nie of die diens van sy werkgewer verlaat na hy voortdurend in sy diens was vir nie minder as ses maande nie, moet hy 'n dag se loon betaal word vir elke maand se diens ten opsigte waarvan verlof met volle betaling nie toegestaan was nie.

(*c*) 'n Werknemer aan wie verlof nie toegestaan word na voltooiing van 12 maande voortdurende diens nie is geregtig op enige verlof opgeloop tot die onmiddellik voorafgaande 31 Maart, bereken op die basis van een dag se verlof vir elke volle maand se diens.

(*d*) Die jaarlikse vakansie moet geneem word op 'n tydstip waarop onderling ooreengekom word tussen die betrokke werkgewer en werknemer, maar dit moet geneem word binne ses maande vanaf 1 April in elke jaar.

(*e*) Afwesigheid weens siekte word nie gereken as diens vir verlofdoeleindes nie.

(*f*) Casual leave of absence shall be deducted from the annual leave accruing for each year of service.

(*g*) No employee shall be allowed to work for remuneration whilst on holiday leave.

9. SICK PAY.

An employee who, after more than four weeks' continuous service with the same employer, is absent from duty through illness shall be entitled to receive in any period of twelve months full pay for one week of such absence and half-pay for a further week of such absence subject to the submission of a doctor's certificate of illness.

10. DIFFERENTIAL RATES.

(1) An employee who, on any one day is required to perform two or more classes of work for which different rates of wages are laid down herein, shall be paid at the higher rate for the time so worked.

(2) Where two or more provisions are applicable to an employee, the one most favourable to the employee shall apply.

11. TERMINATION OF EMPLOYMENT.

(1) An employee shall be required to give twenty-four hours' notice to an employer on terminating his employment, and, similarly, an employer shall be required to give twenty-four hours' notice of dismissal to an employee, provided—

(*a*) that an employer may pay to an employee in cash the equivalent of the period of notice; and

(*b*) that the right of the employer or employee to terminate employment without such notice for any good cause recognized by law as sufficient is not hereby affected.

(2) In the event of discharge, an employee shall be entitled to a written discharge certificate, stating—

(*a*) duration of service;

(*b*) that all wages due for work performed and all amounts due in settlement of accrued leave have been paid.

12. EXEMPTIONS.

(1) The Council or, if duly authorized, the Executive Committee may, for any reason considered satisfactory, exempt any person from any of the provisions of this Agreement, and may, further, fix the wages and/or conditions of employment at and/or under which employees so exempted may be employed. An exemption certificate shall be issued by the Council to every person so exempted.

(2) Exemption certificates shall be signed by the chairman and secretary of the Council, and shall show the rates of pay and/or the conditions of employment at and/or under which employees so exempted may be employed, and shall, further, specify the period during which such exemption shall be operative.

13. COUNCIL FUNDS.

The funds of the Council shall be provided in the following manner:—

3d. per week shall be deducted monthly by each employer from the wages of each of his employees, and to the amount thus deducted the employer shall add an equal amount.

The whole of the amount so collected shall be paid to the secretary of the Council not later than the 7th day of the month following the period for which the money has been collected. At the same time the employer shall furnish to the secretary a list of names of his employees on whose behalf payment is made.

14. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Copies of this Agreement shall be exhibited in all establishments affected thereby in a place accessible to all employees.

15. INTERPRETATION OF AGREEMENT.

All disputes regarding the interpretation of the terms of this Agreement which may arise between employers and employees shall be submitted to the Council, which shall be the body responsible for the administration of the Agreement.

16. STRIKES AND LOCK-OUTS.

No. strike or lock-out shall take place during the currency of this Agreement.

17. COMMENCEMENT AND TERMINATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on the second Saturday after its publication in the *Government Gazette*, and shall continue in force for two years or for such lesser period as may be determined by the Minister of Labour in accordance with the provisions of section *nine* of the Industrial Conciliation Act, 1924.

18. CERTIFICATES OF SERVICE.

Each employer shall give to each employee, on the termination of his service, a certificate of service. This certificate shall show the full name, address, age, occupation, rate of pay prescribed in the agreement and actual wages paid, together with the dates of the employee's entering and leaving his service.

19. DEFINITIONS.

For the purposes of this Agreement, unless inconsistent with the context—

"adult" means a person of the age of twenty-one years or over;
"Council" means the Witwatersrand Industrial Council of the Brewing Industry;
"Executive Committee" means the Executive Committee of the Council appointed in terms of its constitution;
"juvenile" means a person under the age of twenty-one years.

Signed on behalf of the parties at Johannesburg on this 26th day of October, 1927.

W. G. STREET,
Chairman of the Council.

F. C. WILLIAMS,
Secretary of the Council.

(*f*) Toevallige afwesigheid word afgetrek van die jaarlikse vakansie wat oploop vir elke jaar van diens.

(*g*) Geen werknemer word toegelaat om te werk vir beloning gedurende die tydperk wat hy op vakansie is nie.

9. BETALING GEDURENDE SIEKTE.

'n Werknemer wat na meer as vier weke voortdurend diens by dieselfde werkgewer van werk afwesig is weens siekte is geregtig om gedurende enige tydeperk van twaalf maande volle betaling te ontvang vir een week en betaling teen die helfte van die gewone loon vir 'n verdere week van sodanige afwesigheid, mits 'n mediese sertifikaat van siekte vertoon word.

10. VERSKILLENDE SKALE.

(1) 'n Werknemer wat op enige dag verlang word om twee of meer klasse werk te doen waarvoor verskillende loonskale hierin neergelê is moet teen die hoëre loon betaal word vir die tyd so gewerk.

(2) Waar twee of meer bepalings toepaslik is op 'n werknemer word die een nagekom wat die gunstigste is teenoor die werknemer.

11. BEËINDIGING VAN DIENS.

(1) 'n Werknemer word verlang om aan 'n werkgewer 24 uur vooraf kennis te gee om sy diens te beëindig en net so moet die werkgewer 'n werknemer 24 uur vooraf kennis gee van ontslag voorbehou—

(*a*) dat 'n werkgewer die werknemer loon mag betaal vir die tydperk van kennis in plaas van kennis te gee; en

(*b*) dat die reg van die werkgewer of werknemer om diens te beëindig sonder kennisgewing vir enige goeie rede wat deur die wet as voldoende beskou word nie hierdeur geaffekteer word nie.

(2) Ingeval van ontslag is 'n werknemer geregtig op 'n skriftelike sertifikaat van ontslag waarin vermeld word—

(*a*) duur van diens;

(*b*) dat alle lone betaalbaar vir werk gedaan en alle bedrae betaalbaar as vergoeding vir opgeloopte verlof betaal is.

12. VRYSTELLINGS.

(1) Die Raad, of indien behoorlik daartoe gemagtig, die Uitvoerende Komitee, mag, om enige rede wat as bevredigend beskou word, enige persoon vrystel van enige van die bepalings van hierdie Ooreenkoms en mag verder die loon waarteen en/of diensvoorwaardes waaronder, werknemers so vrygestel mag geëmplojeer word, vasstel.

(2) Vrystellingsertifikate moet geteken word deur die voorsitter en die sekretaris van die Raad en moet die skaal van loon waarteen en/of diensvoorwaardes waaronder werknemers so vrygestel mag geëmplojeer word aantoon en moet verder die tydperk waarvoor sodanige vrystelling geldig is spesifiseer.

13. FONDSE VAN DIE RAAD.

Die fondse van die Raad word as volg verkry:—

3d. per week moet maandeliks deur elke werkgewer afgetrek word van die loon van elkeen van sy werknemers en by die bedrag so afgetrek moet die werkgewer 'n gelyke bedrag voeg.

Die totale bedrag so versamel moet aan die sekretaris van die Raad betaal word nie later nie as die 7de dag van die maand wat volg op die tyd ten opsigte waarvan die geld versamel word. Terselfdetyd moet die werkgewer 'n lys van name van sy werknemers namens wie betaling geskied aan die sekretaris stuur.

14. VERTONING VAN OOREENKOMS.

Eksemplare van hierdie Ooreenkoms moet vertoon word in alle inrigtings wat daardeur geaffekteer word op 'n plek wat toeganklik is vir alle werknemers.

15. VERKLARING VAN OOREENKOMS.

Alle geskille wat mag ontstaan tussen werkgewers en werknemers aangaande verklaring van die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet voorgelê word aan die Raad, watter liggaam verantwoordelik is vir die administrasie van die Ooreenkoms.

16. STAKINGS EN UITSLUITINGS.

Geen staking of uitsluiting mag plaasvind nie gedurende die tydperk wat hierdie Ooreenkoms in werking is.

17. BEGIN EN BEËINDIGING VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op die twede Saterdag na publikasie in die *Staatskoerant* en bly van krag vir twee jaar of sodanige korter tydperk as mag beslis word deur die Minister van Arbeid ooreenkomstig die bepalings van artikel *nege* van die Nywerheidversoeningswet, 1924.

18. DIENSSERTIFIKATE.

Elke werkgewer moet aan elke werknemer by beëindiging van sy diens 'n dienssertifikaat gee. Hierdie sertifikaat moet aantoon die volle naam, adres, ouderdom, beroep, loon voorgeskryf in die Ooreenkoms en loon werklik betaal, tesaam met die datums waarop die werknemer sy diens ingetree en verlaat het.

19. DEFINIESIES.

Vir doeleindes van hierdie Ooreenkoms, tensy dit teenstrydig is met die inhoud, beteken—

"volwassene" 'n persoon van die ouderdom van 21 jaar of ouer;
"Raad" die Nywerheidsraad vir die Bierbrouery, Witwatersrand;
"Uitvoerende Komitee" die Uitvoerende Komitee van die Raad, aangestel ooreenkomstig sy konstitusie;
"jeugdige". 'n persoon onder die ouderdom van 21 jaar.

Geteken namens die partye te Johannesburg, op hierdie 26ste dag van Oktober 1927.

W. G. STREET,
Voorsitter van die Nywerheidsraad.

F. C. WILLIAMS,
Sekretaris van die Nywerheidsraad

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 1938.] [11th November, 1927.

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Atlas Petroleum Products (Proprietary), Limited, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of petrol in bond, the warehouse herein described, viz., one steel storage tank having an approximate capacity of 1,430,000 gallons, situate on Lot No. 40, Island View, Bluff, Durban, the property of the firm;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the abovementioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of petrol in bulk imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 1939.] [11th November, 1927.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *seven* of the Exchequer and Audit Act, 1911, as amended by section *two* of the Financial Adjustments Act, 1927, Thomas Scott has been appointed as Assistant Controller and Auditor-General with effect from the 23rd October, 1927.

* No. 1940.] [11th November, 1927.

It is hereby notified for general information that Wilfred Henry Calderwood and William Henry Green have been appointed as Chief Inspector, Expenditure Audit, and Chief Inspector, Revenue Audit, respectively, with effect from the 23rd October, 1927.

* No. 1962.] [11th November, 1927.

STATEMENT SHOWING THE MOVEMENT OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE BETWEEN THE UNION OF SOUTH AFRICA AND OTHER COUNTRIES DURING THE WEEK ENDED THE 5TH NOVEMBER, 1927.

IMPORTS.
Nil.

EXPORTS.

Countries of Destination.	Gold Bullion.		Coin.
	Fine ozs.	£	£
United Kingdom	139,195	591,528	14,000
Kenya Colony	—	—	1,000
Portuguese East Africa	—	—	500
Total	139,195	£591,528	£15,500

* No. 1974.] [11th November, 1927.

COMMISSIONER OF CUSTOMS' INTERPRETATION OF THE TARIFF No. 9.

The following tariff interpretations are hereby published for general information:—

Article. *Artiekel.*	Rate. *Klas.*	No. in Tariff. *No. in Tarief.*
"Caprokol" (a medicine)	25 % *ad valorem*	231
Hair Dryer (electric)	20 % *ad valorem*	335
Hose for radiators	2½d. per lb	253 (*a*)
"Kenward" Patent Steel Barrel	20 % *ad valorem* or free under rebate	100 (*b*), 366 (3), or 368 (3)
Metal Edging and Eyelets for Calendars to be printed locally	20 % *ad valorem* or free under rebate	335, 356 (4)
"Niagara" Promodust (an insecticide)	Free	246
"Omnadin" (a vaccine)	Free	216
Titanium Potassium Oxalate	20 % *ad valorem* or free under rebate	335, 371 (1)
"Veramon" (a medicine)	25 % *ad valorem*	231
Wire Upholstery Supports (wire cut and bent to shape)	20 % *ad valorem*	335

Add to the list of full cream milks:—
Voeg by lys van volroom melk:—

"Mont Blanc" brand sweetened condensed milk—Bernese Alps Milk Co.

"Universal" brand sweetened condensed milk—Handelshuis "Insulinde," Amsterdam.

DEPARTEMENT VAN FINANSIEË.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

E. H. FARRER,
Sekretaris van Finansieë.

Tesourie, Pretoria.

* No. 1938.] [11 November 1927.

DOEANE KENNISGEWING.

AANWYSING VAN 'N PAKHUIS.

Nademaal die here Atlas Petroleum Products (Proprietary), Beperk, van Durban, in die Provinsie Natal, verlof gevra het vir die opslaan van petrol onder verband in die pakhuis hierin omskrewe, n.l. één staal bêretenk met 'n kapasiteit van ongeveer 1,430,000 gellings geleë op perseel No. 40, Eiland Uitsig, Bluff, Durban, synde eiendom van die firma;

So word mits dese bekendgemaak dat kragtens die bepalinge van artiekel *twee-en-vyftig* van die Doeane Beheer Wet, 1913, die Kommissaris van Doeane die bogenoemde gebou dat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer om te dien as 'n pakhuis vir die vry opslaan en in versekerde bewaring hou van petrol in massa ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring.

* No. 1939.] [11 November 1927.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artiekel *sewe* van die Finansie Wet, 1911, soos gewysig deur artiekel *twee* van die Finansiële Reëlings Wet, 1927, Thomas Scott aangestel is as Assistent Kontroleur en Ouditeur-Generaal, met ingang vanaf 23 Oktober 1927.

* No. 1940.] [11 November 1927.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat Wilfred Henry Calderwood en William Henry Green aangestel is as Hoof Inspekteur vir Ouditering van Uitgawe, en Hoof Inspekteur vir Ouditering van Inkomste, respektieflik, met ingang vanaf 23 Oktober 1927.

* No. 1962.] [11 November 1927.

OPGAWE VAN DIE INVOER EN UITVOER VAN GOUD EN GOUDMUNT NA EN VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA GEDURENDE DIE WEEK GEËINDIG 5 NOVEMBER 1927.

INVOER
Nul.

UITVOER.

Lande van Bestemming.	Staafgoud.		Goudmunt.
	Fyn onse.	£	£
Groot Brittanje	139,195	591,528	14,000
Kenya Kolonie	—	—	1,000
Portugees Oosafrika	—	—	500
Totaal	139,195	£591,528	£15,500

* No. 1974.] [11 November 1927.

VERKLARINGE VAN DIE KOMMISSARIS VAN DOEANE VAN DIE TARIEF No. 9.

Die volgende verklaringe van die tarief word hierby vir algemene informasie bekendgemaak:—

Rate. *Klas.*	No. in Tariff. *No. in Tarief.*
25 % *ad valorem*	231
20 % *ad valorem*	335
2½d. per lb	253 (*a*)
20 % *ad valorem* or free under rebate	100 (*b*), 366 (3), or 368 (3)
20 % *ad valorem* or free under rebate	335, 356 (4)
Free	246
Free	216
20 % *ad valorem* or free under rebate	335, 371 (1)
25 % *ad valorem*	231
20 % *ad valorem*	335

✱No. 1975.] [11th November, 1927.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920 and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 4th day of November, 1927.

LIABILITIES.

	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve	422,912	4	11
Notes in Circulation	8,467,974	5	0
Deposits :—			
(*a*) Government	1,126,310	3	6
(*b*) Bankers	4,597,064	19	11
(*c*) Other	467,267	16	4
Bills Payable	—		
Other Liabilities	963,625	4	6
	£17,045,154	14	2

ASSETS.

	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £.....held outside Union)	7,179,575	8	10
Gold Certificates	—		
Subsidiary Coin	251,822	17	8
Bills Discounted :—			
(*a*) Domestic	247,583	7	2
(*b*) Foreign	5,889,987	12	8
(*c*) Union Government Treasury Bills	803,500	0	0
(*d*) British Government Treasury Bills	960,000	0	0
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	15,279	15	9
Investments	578,614	12	5
Other Assets	1,118,790	19	8
	£17,045,154	14	2

Ratio of cash reserves to liabilities to public 49·6 per cent.
Dated this 8th day of November, 1927.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✱No. 1975.] [11 November 1927.

ZUID-AFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 4de dag van November 1927.

VERPLICHTINGEN.

	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserve	422,912	4	11
Banknoten in omloop	8,467,974	5	0
Deposito's van :—			
(*a*) Regering	1,126,310	3	6
(*b*) Bankiers	4,597,064	19	11
(*c*) Anderen	467,237	16	4
Te betalen Wissels	—		
Andere Verplichtingen	963,625	4	6
	£17,045,154	14	2

BATEN.

	£	s.	d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £.....buiten de Unie gehouden)	7,179,575	8	10
Goudcertifikaten	—		
Pasmunt	251,822	17	8
Gediskonteerde Wissels :—			
(*a*) Binnenlandse	247,583	7	2
(*b*) Buitenlandse	5,889,987	12	8
(*c*) Unie Regering Schatkist Promessen	803,500	0	0
(*d*) Britse Regering Schatkist Promessen	960,000	0	0
Leningen en Voorschotten aan de Regering	—		
Andere Leningen en Voorschotten	15,279	15	9
Beleggingen	578,614	12	5
Andere Baten	1,118,790	19	8
	£17,045,154	14	2

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 49·6 percent.
Gedateerd de 8ste dag van November 1927.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

HANS PIROW,
Acting Secretary for Mines and Industries.
Department of Mines and Industries, Pretoria.

✱ No. 1955.] [11th November, 1927.

The reports of the Inspector of Mining Leases for the quarter ended 30th September, 1927, on the Brakpan Mines, Limited, West Springs, Limited, Springs Mines, Limited, Modderfontein East, Limited, and Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, are published for general information.

M.M. 1163/27.

G.M.E. 201/1/1.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 28th October, 1927.

BRAKPAN MINES, LTD.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1927.

I.—DEVELOPMENT.

1. A summary of the development work is as follows:—

Drives, winzes, raises, haulageways, crosscuts, etc	7,205 feet.
Footage sampled	4,590 ,,
Footage payable (46 per cent.)	2,120 ,,
Average reef channel width payable footage	44 inches.
Average reef channel value payable footage	13·5 dwts.

II.—MINING.

2. The rock broken and hoisted for the reduction works amounted to 273,269 tons, made up as follows:—

	Tons.	*Sample Value. Dwt.*
From payable ore reserves	199,509	8·12
From other than payable ore reserves	49,751	6·79
From reclamation	3,016	5·74
From development	24,470	4·49
	276,746	7·54
Less added to broken ore reserve in mine	3,477	7·54
ORE HOISTED FOR REDUCTION WORKS	273,269	7·54

In addition to this total, 31,620 tons of waste and low-grade development rock were hoisted and dumped on the surface.

Average stope width	62 inches.
Average reef channel width	43·2 ,,

DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

HANS PIROW,
Waarnemende Sekretaris van Mynwese en Nywerheid.
Departement van Mynwese en Nywerheid, Pretoria.

✱ No. 1955.] [11 November 1927.

Die rapporte van die Inspekteur van Mynverpagtings vir die kwartaal geëindig 30 September 1927 oor die Brakpan Mines, Limited, West Springs, Limited, Springs Mines, Limited, Modderfontein East, Limited, en Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, word vir algemene informasie gepubliseer.

G.M.E. 201/1/1.

KANTOOR VAN DIE INSPEKTEUR VAN MYNVERHURING,
JOHANNESBURG, 28 Oktober 1927.

BRAKPAN MINES, LTD.

RAPPORT VIR DIE KWARTAAL GEEINDIG 30 SEPTEMBER 1927.

I.—ONTGINNING.

1. 'n Opsomming van die ontginningswerk is as volg:—

Drywe, windse, ryse, trek- en kruisgange	7,205 voet.
Gemonsterde voetmaat	4,590 ,,
Betaalbare voetmaat (46 persent)	2,120 ,,
Gemiddelde rifkanaalwydte betaalbare voetmaat	44 duim.
Gemiddelde rifkanaalwaarde betaalbare voetmaat	13·5 dwt.

II.—MYNWERK.

2. Die rots gebreek en vir die reduksiewerke gehys beloop 273,269 ton, as volg opgemaak:—

	Ton.	*Monsterwaarde. dwt.*
Uit betaalbare ertsreserwes	199,509	8·12
Uit ander as betaalbare ertsreserwes	49,751	6·79
Uit herwinning	3,016	5·74
Uit ontginning	24,470	4·49
	276,746	7·54
Min gevoeg by gebroke ertsreserwes in myn	3,477	7·54
ERTS VIR REDUKSIEWERKE GEHYS	273,269	7·54

Behalwe hierdie totaal is daar 31,620 ton afval- en laegraad ontginningsrots gehys en op die oppervlakte opgehoop.

Gemiddelde stoopwydte	62 duim.
Gemiddelde rifkanaalwydte	43·2 ,,

3. The payable ore reserves at the 31st December, 1926, average 8.16 pennyweights over 65.47 inches.

The average value and width of the ore mined during the quarter in the payable ore reserves, according to data adopted in the estimation of the reserves at the above date, were 8.18 pennyweights and 66.03 inches respectively.

The ore mined in the payable ore reserves was thus drawn from blocks of practically the same value and half an inch more in width than the average of the ore reserves as a whole.

4. The average face sampling value of the ore mined in the payable ore reserves was 8.12 pennyweights over 62.43 inches.

III.—Working Expenditure.

5.		
Ore hoisted for reduction works	273,269	tons.
Ore added to headgear bins	300	,,
Ore to crusher and sorting station	272,969	,,
Waste sorted (16·2 per cent.)	44,269	,,
Ore to mill bins	228,700	,,
Ore added to mill bins	100	,,
Ore milled	228,600	,,
Value of ore before milling	8·450	dwts.
Assay value of residues	·459	,,
Gold obtained	92,767·6	ounces.
Gold obtained per ton milled	8·116	dwts.

IV.—Working Expenditure.

6.	*Total.* £	*Per Ton Milled.* s.	d.
Mining	152,455	15	4·06
Development	24,782	2	2·02
Reduction	41,378	3	7·44
General	13,853	1	2·54
Head Office	6,842	0	7·18
Total	239,310	20	11·24

V.—Revenue and Expenditure.

7.	*Total.* £	*Per Ton Milled.* s.	d.
Revenue from gold	393,130	34	4·73
Expenditure	239,310	20	11·24
Working Profit	153,820	13	5·49

The revenue does not include a small amount to be realized from the sale of osmiridium.

VI.—Capital Expenditure.

8. The capital expenditure amounted to £328, all expended on underground equipment.

VII.—General.

9. The average number of white employees at work was 523. The average number of coloured labourers at work was 4,377 underground and 1,228 on surface, making a total of 5,605.

H. Radcliffe Brown,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 201/3/1.

Office of the Inspector of Mining Leases,
Johannesburg, 27th October, 1927.

WEST SPRINGS, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30th SEPTEMBER, 1927.

I.—Development.

1. A summary of the development work is as follows:—

Drives, winzes, raises, haulageways, crosscuts, etc.	6,704	feet.
Footage sampled	4,560	,,
Footage payable (25·9 per cent.)	1,180	,,
Average reef channel width payable footage	42·2	inches.
Average reef channel value payable footage	13·4	dwt.

II.—Mining.

2. The rock broken and hoisted for the reduction works amounted to 177,388 tons, made up as follows:—

	Tons.	*Sample Value. Dwt.*
From payable ore reserves	111,740	8·74
From other than payable ore reserves	23,291	7·43
From development	36,018	2·43
From broken ore reserves and elsewhere in mine	6,339	7·23
	177,388	7·23

In addition to this total, 25,778 tons of waste and low grade development rock were hoisted and dumped on the surface.

Average stope width	56 inches.
Average reef channel width	35 ,,

3. The payable ore reserves at the 31st December, 1926, averaged 8.22 pennyweights over 62.61 inches.

The average value and width of the ore mined during the quarter in the payable ore reserves, according to data adopted in the estimation of the reserves at the above date, were 8.82 pennyweights over 60.57 inches.

The ore mined in the payable ore resrves was thus drawn from blocks .6 pennyweight more in value and 2 inches less in width than the average of the ore reserves as a whole.

4. The average face sampling value of the ore mined in the payable ore reserves was 8.74 pennyweights over 56.89 inches.

3. Die betaalbare ertsreserwes op 31 Desember 1926 het gemiddeld 8.16 dwt. oor 65.47 duim beloop.

Die gemiddelde waarde en wydte van die erts gedurende die kwartaal gemyn in die betaalbare ertsreserwes, ooreenkomstig die data aangeneem in die skatting van die ertsreserwes op bostaande datum was 8.18 dwt. en 66.03 duim respektieflik.

Die erts gemyn in die ertsreserwes was dus geneem uit blokke van feitlik dieselfde waarde en 'n halfduim meer in wydte as die gemiddelde ertsreserwes as 'n geheel.

4. Die gemiddelde voorsy-monsterwaarde van die erts gemyn in die betaalbare ertsreserwes was 8.12 dwt. oor 62.43 duim.

III.—Ertsbehandeling.

5.		
Erts gehys vir reduksiewerke	273,269	ton.
Gevoeg by hoofstelbakke	300	,,
Erts naar breek- en sorteerstasie	272,969	,,
Afval gesorteer (16·2 persent)	44,269	,,
Erts na meulebakke	228,700	,,
Erts gevoeg by meulebakke	100	,,
Erts gemaal	228,600	,,
Waarde van erts voor maling	8·450	dwt.
Essaiwaarde van oorskotte	·459	,,
Goud verkry	92,767·6	ons.
Goud verkry per ton gemaal	8·116	dwt.

IV.—Bedryfskoste.

6.	*Totaal.* £	*Per Ton Gemaal.* s.	d.
Mynwerk	152,455	13	4·06
Ontginning	24,782	2	2·02
Reduksie	41,378	3	7·44
Algemeen	13,853	1	2·54
Hoofkantoor	6,842	0	7·18
Totaal	239,310	20	11·24

V.—Inkomste en Uitgawes.

7.	*Totaal.* £	*Per Ton Gemaal.* s.	d.
Inkomste van goud	393,130	34	4·73
Uitgawes	239,310	20	11·24
Bedryfsprofyt	153,820	13	5·49

Die inkomste is sonder 'n klein bedraggie wat van die verkoop van osmiridium moet kom.

VI.—Kapitale Uitgawes.

8. Die kapitale uitgawes beloop £328—alles uitgegee op ondergrondse uitrusting.

VII.—Algemeen.

9. Die gemiddelde getal blankes in diens was 523. Die gemiddelde getal gekleurdes in diens was 4,377 ondergronds en 1,228 op die oppervlakte. Totaal, 5,605.

H. Radcliffe Brown,
Inspekteur van Mynverhuring.

G.M.E. 201/3/1.

Kantoor van die Inspekteur van Mynverhuring,
Johannesburg, 27 Oktober 1927.

WEST SPRINGS, LIMITED.

RAPPORT VIR DIE KWARTAAL GEËINDIG 30 SEPTEMBER 1927.

I.—Ontginning.

1. 'n Opsomming van die ontginning is as volg:—

Drywe, windse, ryse, trek- en kruisgange	6,704	voet.
Gemonsterde voetmaat	4,560	,,
Betaalbare voetmaat (25·9 persent)	1,180	,,
Gemiddelde rifkanaalwydte betaalbare voetmaat	42·2	duim.
Gemiddelde rifkanaalwaarde betaalbare voetmaat	13·4	dwt.

II.—Mynwerk.

2. Die rots gebreek en na die reduksiewerke gehys beloop 177,388 ton, as volg opgemaak:—

	Ton.	*Monsterwaarde. dwt.*
Uit betaalbare ertsreserwes	111,740	8·74
Uit ander as betaalbare ertsreserwes	23,291	7·43
Uit ontginning	36,018	2·43
Uit gebreekte ertsreserwes en ander gedeeltes van myn	6,339	7·23
	177,388	7·23

Behalwe hierdie totaal was daar 25,778 ton afval en laegraad ontginningsrots gehys en op die oppervlakte gehoop.

Gemiddelde stoopwydte	56 duim.
Gemiddelde rifkanaalwydte	35 ,,

3. Die gemiddelde ertsreserwes op 31 Desember 1926 het gemiddeld 8.22 dwts oor 62.61 duim beloop.

Die gemiddelde waarde en wydte van die erts gedurende die kwartaal gemyn in die betaalbare ertsreserwes, ooreenkomstig die data op daardie datum aangeneem in die skatting van die ertsreserwes, was 8.82 dwts. oor 60.57 duim.

Die erts gemyn in die betaalbare ertsreserwes was dus geneem uit blokke .6 dwt. meer in waarde en 2 duim minder in wydte dan die gemiddelde van die ertsreserwes as 'n geheel.

4. Die gemiddelde voorsy-monsterwaarde van die erts gemyn in die betaalbare ertsreserwes was 8.74 dwt. oor 56.89 duim.

III.—Ore Treatment.

5.

Rock sent from mine to crusher and sorting station	177,388	tons.
Rock from surface dump	2,089	,,
	179,477	,,
Less rock added to storage dump	930	,,
	178,547	,,
Waste sorted (15·9 per cent.)	28,407	,,
Ore to mill bins	150,140	,,
Ore added to mill bins	1,240	,,
Ore milled	148,900	,,
Value of ore before milling	7·003	dwt.
Assay value of residue	·388	,,
Gold obtained	54,186·5	ounces.
Gold obtained per ton milled	7·278	dwt.

IV.—Working Expenditure.

6.

	Total. £	Per Ton Milled. s.	d.
Mining	81,640	10	11·59
Development	24,420	3	3·36
Reduction	23,592	3	2·03
General	9,498	1	3·31
Head Office	5,418	0	8·73
Total	£144,568	19	5·02

V.—Revenue and Expenditure.

7.

	Total. £	Per Ton Milled. s.	d.
Revenue from gold	229,613	30	10·10
Expenditure	144,568	19	5·02
Working Profit	£85,045	11	5·08

The revenue from gold is that from 54,188.5 ounces, 2 ounces having been taken from reserve.

A small amount will be realized from the sale of osmiridium.

VI.—Capital Expenditure.

8. There was no expenditure on capital account during the quarter, but an amount of £133 was credited for sale of plant and adjustment in respect of shares.

VII.—General.

9. The average number of white employees at work was 291.

The average number of coloured labourers at work was 2,037 underground and 665 on surface, making a total of 2,702.

H. Radcliffe Brown,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 201/2/1.

Office of the Inspector of Mining Leases,
Johannesburg, 28th October, 1927.

SPRINGS MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1927.

I.—Shafts.

1. *No.* 4 *Shaft.*—The footage sunk during the quarter amounted to 227 feet and the footage lined was 233 feet.

The total depth of the shaft on the 30th September was 529 feet, of which 489 feet were lined.

II.—Development.

2. A summary of the development work is as follows:—

Drives, winzes, raises, haulageways, crosscuts, etc.	7,866	feet.
Footage sampled	5,400	,,
Footage payable (34·9 per cent.)	1,885	,,
Average reef channel width payable footage	24·9	inches.
Average reef channel value payable footage	27·2	dwt.

III.—Mining.

3. The rock broken and hoisted for the reduction works amounted to 246,540 tons, made up as follows:—

	Tons.	Sample Value. Dwt.
From payable ore reserves	165,650	9·44
From other than payable ore reserves	69,512	6·20
From reclamation	1,698	8·41
From development	36,134	3·43
	272,994	7·82
Less added to broken ore reserve in the mine	26,454	7·82
	246,540	7·82

In addition to this total, 20,721 tons of waste and low grade development rock were hoisted and dumped on the surface.

Average stope width	53·6	inches.
Average reef channel width	23·8	,,

4. The payable ore reserves at the 31st December, 1926, averaged 8.46 pennyweights over 60.22 inches.

The average value and width of the ore mined during the quarter in the payable ore reserves, according to data adopted in the estimation of the reserves at the above date, were 8.69 pennyweights and 57.44 inches respectively.

III.—Ertsbehandeling.

5.

Erts gestuur van myn naar breek- en sorteerstasies	177,388	ton.
Rots uit oppervlakte hoop	2,089	,,
	179,477	,,
Min rots gevoeg by opgaarhoop	930	,,
	178,547	,,
Afval gesorteer (15·9 persent)	28,407	,,
Erts naar meulebakke	150,140	,,
Erts gevoeg by meulebakke	1,240	,,
Erts gemaal	148,900	,,
Waarde aan erts voor maling	7·003	dwt.
Essaaiwaarde van oorskotte	·388	,,
Goud verkry	54,186·5	ons.
Goud verkry per ton gemaal	7·278	dwt.

IV.—Bedryfskoste.

6.

	Totaal. £	Per Ton Gemaal. s.	d.
Mynwerk	81,640	10	11·59
Ontginning	24,420	3	3·36
Reduksie	23,592	3	2·03
Algemeen	9,498	1	3·31
Hoofkantoor	5,418	0	8·73
Totaal	£144,568	19	5·02

V.—Inkomste en Uitgawes.

7.

	Totaal. £	Per Ton Gemaal. s.	d.
Inkomste van goud	229,613	30	10·10
Uitgawes	144,568	19	5·02
Bedryfsprofyt	£85,045	11	5·08

Die ontvangste van goud is van 54,188.5 ons, 2 ons is van reserwe geneem.

Daar sal 'n klein bedraggie verkry word van die verkoop van osmiridium.

VI.—Kapitale Uitgawes.

8. Daar was gedurende die kwartaal geen uitgawes op kapitale rekening nie, maar 'n bedrag van £133 was gekrediteer van die verkoop van uitrustings en vereffening in verband met aandele.

VII.—Algemeen.

9. Die gemiddelde getal blankes in diens was 291.

Die gemiddelde getal gekleurdes in diens was 2,037 ondergronds een 665 op die oppervlakte, totaal 2,702.

H. Radcliffe Brown,
Inspekteur van Mynverhuring.

G.M.E. 201/2/1

Kantoor van die Inspekteur van Mynverhuring,
Johannesburg, 28 Oktober 1927.

SPRINGS MINES, LIMITED.

RAPPORT VIR DIE KWARTAAL GEEINDIG 30 SEPTEMBER 1927.

I.—Skagte.

1. *No.* 4 *Skag.*—Die voetmaat gedurende die kwartaal gesink was 227 en die voetmaat uitgevoer was 233.

Die diepte van die skag op 30 September was 529 voet, waarvan 489 voet uitgevoer was.

II.—Ontginning.

2. 'n Opsomming van die ontginningswerk is as volg:—

Drywe, windse, ryse, trek- en kruisgange	7,866	voet.
Gemonsterde voetmaat	5,400	,,
Betaalbare voetmaat (34·9 persent)	1,885	,,
Gemiddelde rifkanaalwydte betaalbare voetmaat	24·9	duim.
Gemiddelde rifkanaalwaarde betaalbare voetmaat	27·2	dwt.

III.—Mynwerk.

3. Die rots gebreek en na die reduksiewerke gehys beloop 246,540 ton, as volg opgemaak:—

	Ton.	Monsterwaarde. Dwt.
Uit betaalbare ertsreserwes	165,650	9·44
Uit ander as betaalbare ertsreserwes	69,512	6·20
Uit herwinning	1,698	8·41
Uit ontginning	36,134	3·43
	272,994	7·82
Min gevoeg by gebreekte ertsreserwe in myn	26,454	7·82
	246,540	7·82

Behalwe hierdie totaal is daar 20,721 ton afval en laegraad ontginningsrots gehys en op die oppervlakte gehoop.

Gemiddelde stoopwydte	53·6	duim.
Gemiddelde rifkanaalwydte	23·8	,,

4. Die gemiddelde ertsreserwes op 31 Desember 1926 het gemiddeld 8.46 dwt. beloop oor 60.22 dwt. Die gemiddelde waarde en wydte van die erts gemyn in die betaalbare ertsreserwes gedurende die kwartaal, ooreenkomstig die data op daardie datum aangeneem in die skatting van die ertsreserwes, was 8.69 dwt. en 57.44 duim respektieflik.

The ore mined in the payable ore reserves was thus drawn from blocks a quarter of a pennyweight more in value and 2.8 inches less in width than the average of the ore reserves as a whole.

5. The average face sampling value of the ore mined in the payable ore reserves was 9.44 pennyweights over 54.08 inches.

IV.—Ore Treatment.

6.

Ore hoisted for reduction works	246,540	tons.
Ore added to headgear bins	120	,,
Ore to crusher and sorting station	246,420	,,
Waste sorted (18·8 per cent.)	46,310	,,
Ore to mill bins	200,110	,,
Ore taken from mill bins	190	,,
Ore milled	200,300	,,
Value of ore before milling	10·052	dwt.
Assay value of residue	·434	,,
Gold obtained	91,527·9	ounces.
Gold obtained per ton milled	9·139	dwt.

V.—Working Expenditure.

7.

	Total. £	*Per Ton Milled.* s.	d.
Mining	132,954	13	3·31
Development	24,797	2	5·71
Reduction	30,764	3	0·86
General	14,653	1	5·56
Head Office	6,053	0	7·25
Total	£209,221	20	10·69

VI.—Revenue and Expenditure.

8.

	Total. £	*Per Ton Milled.* s.	d.
Revenue from gold	388,184	38	9·12
Expenditure	209,221	20	10·69
Working Profit	£178,963	17	10·43

The revenue does not include a small amount to be realized from the sale of osmiridium.

VII.—Capital Expenditure.

9. The capital expenditure amount to £17,748, made up as follows:—

Shafts and Equipment	£14,696	
Mine	158	
Other surface works, buildings, etc	2,906	
	17,760	
Less credit sales of plant	12	
	£17,748	

10. The average number of white employees at work was 521.

The average number of coloured labourers at work was 4,235 underground and 1,132 on surface, making a total of 5,367.

H. Radcliffe Brown,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 201/5/1

Office of the Inspector of Mining Leases,
Johannesburg, 24th October, 1927.

MODDERFONTEIN EAST, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30th SEPTEMBER, 1927.

I.—Development.

1. A summary of the development work is as follows:—

Drives, winzes, raises, crosscuts, incline shafts, etc	13,890	feet.
Footage sampled	11,460	,,
Footage payable (14.2 per cent.)	2,415	,,
Average reef width payable footage	25	inches.
Average reef value payable footage	13·6	dwts.

II.—Mining.

2. The ore mined and hoisted for the reduction works amounted to 206,360 tons, made up as follows:—

	Tons.	*Sample Value. Dwts.*
From payable ore reserves	134,524	6·42
From other than payable ore reserves	25,830	4·21
From development	37,902	2·67
From sweepings	8,104	7·90
	206,360	5·51

In addition to the above tonnage, 45,483 ton of waste rock were hoisted and dumped on the surface.

Average stoping width	41	inches.
Average reef channel width	30	,,

3. The payable ore reserves as at the 30th June, 1927, averaged 6.2 pennyweights over 46.6 inches.

The average value and width of the ore mined during the quarter in the payable ore reserves, according to data adopted in the estimation of the reserves at the above date, were 6.7 pennyweights over 46.2 inches.

The ore mined in the payable ore reserves was thus drawn from blocks .5 pennyweight more in value and .4 inch less in width than the average of the ore reserves as a whole.

4. The average face sampling value of the ore mined in the payable ore reserves was 6.4 pennyweights over 42.1 inches.

Die erts gemyn in die betaalbare ertsreserwes was dus geneem uit blokke 'n ½ dwt. meer in waarde en 2.8 duim minder in wydte dan die gemiddelde ertsreserwes as 'n geheel.

5. Die gemiddelde voorsy-monsterwaarde van die erts gemyn in die betaalbare ertsreserwes was 9.44 dwt. oor 54.08 duim.

IV.—Ertsbehandeling.

6.

Erts gehys vir reduksiewerke	246,540	ton.
Erts gevoeg by hoofstel bakke	120	,,
Erts naar breek- en sorteerstasies	246,420	,,
Afval uitgesorteer (18·8 persent)	46,310	,,
Erts naar meulebakke	200,110	,,
Erts geneem van meulebakke	190	,,
Erts gemaal	200,300	,,
Waarde van erts voor maling	10·052	dwt.
Essaaiwaarde van oorskotte	·434	,,
Goud verkry	91,527·9	ons.
Goud verkry per ton gemaal	9·139	dwt.

V.—Bedryfskoste.

7.

	Totaal. £	*Per Ton Gemaal.* s.	d.
Mynwerk	132,954	13	3·31
Ontginning	24,797	2	5·71
Reduksie	30,764	3	0·86
Algemeen	14,653	1	5·56
Hoofkantoor	6,053	0	7·25
Totaal	£209,221	20	10·69

VI.—Inkomste en Uitgawes.

8.

	Totaal. £	*Per Ton Gemaal.* s.	d.
Inkomste van goud	388,184	38	9·12
Uitgawes	209,221	20	10·69
Bedryfsprofyt	£178,963	17	10·43

Die inkomste is sonder 'n klein bedrag wat van die verkoop van osmiridium moet inkom.

VII.—Kapitale Uitgawes.

9. Die kapitale uitgawes beloop £17,748, as volg opgemaak:

Skagte en uitrusting	£14,696	
Myn	158	
Ander oppervlakte werke, geboue, ens	2,906	
	17,760	
Min ontvang van verkoop van uitrusting	12	
	£17,748	

10. Die gemiddelde getal blankes in diens was 521.

Die gemiddelde getal gekleurdes in diens was 4,235 ondergronds en 1,132 op die oppervlakte. Totaal 5,367.

H. Radcliffe Brown,
Inspekteur van Mynverhuring.

G.M.E. 201/5/1

Kantoor van die Inspekteur van Mynverhuring,
Johannesburg, 24 Oktober, 1927.

MODDERFONTEIN EAST, LIMITED.

RAPPORT VIR DIE KWARTAAL GEEINDIG 30 SEPTEMBER 1927.

I.—Ontginning.

1. 'n Opsomming van die ontginningswerk is as volg:—

Drywe, windse, ryse, kruisgange en hellende skagte	13,890	voet.
Gemonsterde voetmaat	11,460	,,
Betaalbare voetmaat (14·2 persent)	2,415	,,
Gemiddelde rifwydte betaalbare voetmaat	25	duim.
Gemiddelde rifwaarde betaalbare voetmaat	13·6	dwt.

II.—Mynwerk.

2. Die erts gemyn en naar die reduksiewerke gehys was 206,360 ton, as volg opgemaak:—

	Ton.	*Monsterwaarde. dwt.*
Uit betaalbare ertsreserwes	134,524	6·42
Uit ander as betaalbare ertsreserwes	25,830	4·21
Uit ontginning	37,902	2·67
Veegsels	8,104	7·90
	206,360	5·51

Behalwe bostaande tonnemaat is daar 45,483 ton afval gehys en op die oppervlakte opgehoop.

Gemiddelde stoopwydte	41	duim.
Gemiddelde rifkanaalwydte	30	,,

3. Die betaalbare ertsreserwes op 30 Junie 1927 het gemiddeld 6.2 dwt. oor 46.6 duim beloop.

Die gemiddelde waarde en wydte van die erts gedurende die kwartaal in die betaalbare ertsreserwes gemyn, ooreenkomstig die data aangeneem in die skatting van die ertsreserwes op bostaande datum, was 6.7 dwt. oor 46.2 duim.

Die erts gemyn in die betaalbare ertsreserwes was dus geneem uit blokke .5 dwt meer in waarde en .4 duim minder in wydte as die gemiddelde van die ertsreserwes as 'n geheel.

4. Die gemiddelde voorsy-monsterwaarde van die erts gemyn in die betaalbare ertsreserwes was 6.4 dwt. oor 42.1 duim.

III.—Ore Treatment.

5.		
Ore hoisted for reduction works	206,360	tons.
Waste sorted (12·9 per cent.)	26,560	,,
Ore to mill bins	179,800	,,
Ore added to mill bins	1,300	,,
Ore milled	178,500	,,
Value of ore before milling	6·338	dwts.
Assay value of residues	·393	,,
Gold obtained	55,390·5	ounces.
Gold obtained per ton milled	6·206	dwts.

IV.—Working Expenditure.

6.	*Total.* £	*Per Ton Milled.* s. d.
Mining	113,376	12 8·4
Development	24,832	2 9·4
Reduction	33,120	3 8·5
General	17,049	1 10·9
Head Office	2,231	0 3·0
	190,608	21 4·2

V.—Revenue and Expenditure.

7.	*Total.* £	*Per Ton Milled.* s. d.
Revenue from gold, silver, and osmiridium	235,649	26 4·8
Working expenditure	190,608	21 4·2
Working Profit	45,041	5 0·6

8. In addition to the above working expenditure, debenture interest, directors' and auditors' fees, etc., amounted to £6,209.

VI.—Capital Expenditure.

9. The capital expenditure amounted to £4,902, made up as follows:—

	£
Reduction plant	2,915
Other surface works, buildings, etc	1,987
	£4,902

VII.—General.

10. The average number of white employees at work was 420. The average number of coloured labourers at work was 2,726 underground and 1,214 on surface, making a total of 3,940.

H. Radcliffe Brown,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 201/6/1.

Office of the Inspector of Mining Leases,
Johannesburg, 31st October, 1927.

GOVERNMENT GOLD MINING AREAS (MODDERFONTEIN) CONSOLIDATED, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1927.

1.—Development.

1. A summary of the development work is as follows:—

Drives, winzes, raises, haulageways, crosscuts, box-holes, etc	11,551	feet.
Footage sampled	4,580	,,
Footage payable (33·4 per cent.)	1,530	,,
Average reef channel width payable footage	41	inches.
Average reef channel value payable footage	10·5	dwts.

II.—Mining.

2. The ore broken in the mine for the reduction works amounted to 770,943 tons, made up as follows:—

	Tons.	*Sample Value. Dwts.*
From payable ore reserves	563,652	8·39
From other than payable ore reserves	28,280	5·58
From reduction	181,245	8·06
From development	68,194	1·19
	841,371	7·64
Less broken ore temporarily left in mine	606	—
	840,765	7·63
Less waste and low grade development rock hoisted and dumped or stored underground	69,822	—
	770,943	8·32

Average stoping width	74	inches.
Average reef channel width	61	,,

3. The payable ore reserves as at 31st December, 1926, averaged 8.9 pennyweights over 70 inches.

The average value and width of the ore mined in the payable ore reserves during the quarter, according to data adopted in the estimation of the reserves at the above date, were 8.4 pennyweight and 72 inches respectively.

The ore mined in the payable ore reserves was thus drawn from blocks .5 pennyweight less in value and 2 inches more in width than the average of the ore reserves as a whole.

4. The average face sampling value of the ore mined in the payable ore reserves was 8.4 pennyweights over 74 inches.

III.—Ertsbehandeling.

5.		
Erts gehys vir reduksiewerke	206,360	ton.
Afval gesorteer (12·9 persent)	26,560	,,
Erts naar meulebakke	179,800	,,
Erts gevoeg by meulebakke	1,300	,,
Erts gemaal	178,500	,,
Waarde van erts voor maling	6·338	dwt.
Essaiwaarde van oorskotte	·393	,,
Goud verkry	55,390·5	ons.
Goud verkry per ton gemaal	6·206	dwt.

IV.—Bedryfkoste.

6.	*Totaal.* £	*Per Ton Gemaal.* s. d.
Mynwerk	113,376	12 8·4
Ontginning	24,832	2 9·4
Reduksie	33,120	3 8·5
Algemeen	17,049	1 10·9
Hoofkantoor	2,231	0 3·0
	190,608	21 4·2

V.—Inkomste en Uitgawes.

7.	*Totaal.* £	*Per Ton Gemaal.* s. d.
Inkomste van goud, silwer en osmiridium	235,649	26 4·8
Bedryfskoste	190,608	21 4·2
Bedryfsprofyt	45,041	5 0·6

8. Behalwe voorgaande bedryfskoste was daar rente op obligasies, direkteurs- en ouditeursfooie, ens., ten bedrage van £6,209.

VI.—Kapitale Uitgawes.

9. Die kapitale uitgawes beloop £4,902, as volg opgemaak:—

	£
Reduksie-installasie	2,915
Ander oppervlaktewerke, geboue, ens	1,987
	£4,902

VII.—Algemeen.

10. Die gemiddelde getal blankes in diens was 420. Die gemiddelde getal gekleurdes in diens was 2,726 ondergronds en 1,214 op die oppervlakte. Totaal, 3,940.

H. Radcliffe Brown,
Inspekteur van Mynverhuring.

G.M.E. 201/6/1.

Kantoor van die Inspekteur van Mynverhuring,
Johannesburg, 31 Oktober 1927.

GOVERNMENT GOLD MINING AREAS (MODDERFONTEIN) CONSOLIDATED, LIMITED.

RAPPORT VIR DIE KWARTAAL GEEINDIG 30 SEPTEMBER 1927.

1.—Ontginning.

1. 'n Opsomming van die ontginningswerk is as volg:—

Drywe, windse, ryse, trek- en kruisgange, laaigate, ens.	11,551	voet.
Gemonsterde voetmaat	4,580	,,
Betaalbare voetmaat (33·4 persent)	1,530	,,
Gemiddelde rifkanaalwydte betaalbare voetmaat	41	duim.
Gemiddelde rifkanaalwaarde betaalbare voetmaat	10·5	dwt.

II.—Mynwerk.

2. Die erts in die myn gebreek vir die reduksiewerke was 770,943 ton, as volg opgemaak:—

	Ton.	*Monsterwaarde. Dwt.*
Uit betaalbare ertsreserwes	563,652	8·39
Uit ander as betaalbare ertasreserwes	28,280	5·58
Uit reduksie	181,245	8·06
Uit ontginning	68,194	1·19
	841,371	7·64
Min gebreekte erts tydelik in myn gelaat	606	—
	840,765	7·64
Min afval en laegraad ontginningsrots gehys en opgehoop of ondergronds opgebêre	69,822	—
	770,943	8·32

Gemiddelde stoopwydte	74	duim.
Gemiddelde rifkanaalwydte	61	,,

3. Die betaalbare ertsreserwes op 31 Desember 1926 het gemiddeld 8.9 dwt. oor 70 duim beloop.

Die gemiddelde waarde en wydte van die erts gedurende die kwartaal gemyn in die betaalbare ertsreserwes ooreenkomstig die data op bowestaande datum aangeneem in die skatting van die reserwes, was 8.4 dwt. en 72 duim respektieflik.

Die erts gemyn in die betaalbare erts reserwes was dus geneem uit blokke .5 dwt. minder in waarde en 2 duim meer in wydte dan die gemiddelde van die ertsreserwes as 'n geheel.

4. Die gemiddelde voorsy monsterwaarde van die erts gemyn in die betaalbare ertsreserwes was 8.4 dwt. oor 74 duim.

III.—Ore Treatment.

5.		
Ore hoisted for reduction works	770,943	tons.
Waste sorted (21·1 per cent.)	162,643	,,
Ore to mill bins	608,300	,,
Less ore added to mill bins	300	,,
Ore milled	608,000	,,
Value of ore before milling	9·515	dwts.
Assay value of residues	·422	,,
Gold obtained	274,059·9	ounces.
Gold obtained per ton milled	9·015	dwts.

IV.—Working Expenditure.

6.	*Total.* £	*Per Ton Milled.* s. d.
Mining	297,997	9 9·6
Development	46,877	1 6·5
Reduction	90,962	2 11·9
General	38,430	1 3·2
Head Office	11,950	0 4·7
Total	486,216	15 11·9

V.—Revenue and Expenditure.

7.	*Total.* £	*Per Ton Milled.* s. d.
Revenue from gold	1,164,132	38 3·5
Working expenditure	486,216	15 11·9
Working profit	677,916	22 3·6
Sundry revenue	7,852	—
Total Profit	685,768	—

VI.—Capital Expenditure.

8. The capital expenditure amounted to £8,148, which was all expended on surface works, buildings, etc.

VII.—General.

9. The average number of white employees at work was 1,081.
The average number of coloured labourers at work was 9,194 underground and 2,416 on the surface, making a total of 11,610.

H. Radcliffe Brown,
Inspector of Mining Leases.

✱ No. 1957.] [11th November, 1927.

It is notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Honourable the Minister of Mines and Industries has withdrawn from prospecting under the said section as from the 12th day of November, 1927, the farm Dorothy No. 744, situate in the District of Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

M.M. 1940/26.

✱ No. 1976.] [11th November, 1927.

Notice is hereby given that the claims situate in the Mining Districts of Klerksdorp, Barberton, Pilgrims Rest, Pietersburg, and Ottoshoop, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown under section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act, has been pleased to declare that the ground over which such rights have been held shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 6th day of December, 1927.

M.M. 57/8/27.

III.—Ertsbehandeling.

5.		
Erts gehys vir reduksiewerke	770,943	ton.
Afval gesorteer (21·1 persent)	162,643	,,
Erts na meulebakke	608,300	,,
Min erts gevoeg by meulebakke	300	,,
Erts gemaal	608,000	
Waarde van erts voor maling	9·515	dwt.
Essaaiwaarde van oorskotte	·422	,,
Goud verkry	274,059·9	ons.
Goud verkry per ton gemaal	9·015	dwt.

IV.—Bedryfskoste.

6.	*Totaal.* £	*Per Ton Gemaal.* s. d.
Mynwerk	297,997	9 9·6
Ontginning	46,877	1 6·5
Reduksie	90,962	2 11·9
Algemeen	38,430	1 3·2
Hoofkantoor	11,950	0 4·7
Totaal	486,216	15 11·9

V.—Inkomste en Uitgawes.

7.	*Totaal.* £	*Per Ton Gemaal.* s. d.
Inkomste van goud	1,164,132	38 3·5
Bedryfskoste	486,216	15 11·9
Bedryfsprofyt	677,916	22 3·6
Diverse inkomste	7,852	—
Totaal Profyt	685,768	—

VI.—Kapitale Uitgawes.

8. Die kapitale uitgawes was £8,148 wat alles op oppervlakte werke, geboue, ens., uitgegee was.

VII.—Algemeen.

9. Die gemiddelde getal blankes in diens was 1,081.
Die gemiddelde getal gekleurdes in diens was 9,194 ondergronds en 2,416 op die oppervlakte, totaal 11,610.

H. Radcliffe Brown,
Inspekteur van Mynverhuring.

✱ No. 1957.] [11 November 1927.

Dit word bekendgemaak dat, ingevolge en kragtens die mag hom verleen deur subartiekel (3) van artiekel *tien* van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Sy Edele die Minister van Mynwese en Nywerheid die plaas Dorothy No. 744, geleë in die Distrik Zoutpansberg, Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, van prospekteer onder die genoemde artiekel onttrek het vanaf die 12de dag van November 1927.

✱ No. 1976.] [11 November 1927.

Hiermee word kennis gegee dat, daar die kleims geleë in die Myndistrikte Klerksdorp, Barberton, Pelgrimsrust, Pietersburg en Ottoshoop en in die bygaande bylae uiteengeset, aan die Kroon vervalle is, onder artiekel *honderd* van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het, ingevolge die mag hom verleen deur artiekels *dertig* en *honderd* van die genoemde Wet, te verklaar dat die grond oor welke sodanige regte gehou was, oop sal wees vir die afpenning van kleims ooreenkomstig die bepalinge van Hoofstuk V van die genoemde Wet op en na 9 uur v.m. op die 6de dag van Desember 1927.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

MINING DISTRICT OF KLERSKDORP.—*MYNDISTRIK KLERKSDORP.*

PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Nos. *Onderskeidende Nos.*	No. of Claims. *Aantal Kleims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of Last Registered Owner. *Naam van die Laaste Geregistreerde Eienaar.*	Farm and No. *Plaas en No.*	Farm Owner. *Plaas Eienaar.*
2567	14157/14179	23	1682	Guest, Harold Herman	Rietkuil No. 86	Lombard and others (*en andere*).
2644	Unnumbered (*Ongenommerd*)	10	—	Kruger, Albertus Stephanus	Elandslaagte No. 67	Mrs. D. M. Badenhorst.

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—*MYNDISTRIK BARBERTON.*

PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*

3798	35512/43, 35555/71	49	422 (B.M.)	M. Marks	Barberton	Government (*Goewerment*).

DIGGERS' CLAIMS.—*DELWERSKLEIMS.*

358	35501, 35544	2	422 (B.M.)	M. Marks	Barberton	Government (*Goewerment*).

BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELE METALE KLEIMS.*

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Nos. *Onderskeidende Nos.*	No. of Claims. *Aantal Kleims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of Last Registered Owner. *Naam van die Laaste Geregistreerde Eienaar.*	Farm and No. *Plaas en No.*	Farm Owner. *Plaas Eienaar.*
3148	Unnumbered (*Ongenommerd*)	6	—	W. Christensen	Barberton	Government (*Goewerment*).
3274	,,	100	—	P. Morris	,,	,, ,,
3289	55768/809	42	422	M. Marks	,,	,, ,,
3289	56920/63	44	S.P. 441	,,	,,	,, ,,
3289	56964/83	20	S.P. 442	,,	,,	,, ,,
3399	Unnumbered (*Ongenommerd*)	100	—	C. H. Dunton	,,	,, ,,
3760	,,	50	—	E. M. E. de Bruyn	Kaapsche Hoop	,, ,,
3817	,,	21	—	R. Hawthorn	Barberton	,, ,,
3818	,,	2	—	L. Thorpe	,,	,, ,,
3999	,,	100	—	J. L. S. Botha	Kaapsche Hoop	,, ,,
4003	,,	36	—	G. E. Streit	,,	,, ,,
4004	,,	30	—	A. C. de Kock	,,	,, ,,

MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.—*MYNDISTRIK PELGRIMSRUST.*
PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*

6113	Unnumbered (*Ongenommerd*)	1	—	Govea, J. C.	Finsbury No. 367	T.G.M.E., Ltd.
6377	57/94	38	R.M.T. 2252	Gold Fields H.M. & Explor. Co., Ltd.	Ceylon No. 218	Ceylon Lydenburg, Ltd.
6399	109/111, 625/26, 632/3, 46/50, 261, 263, 265, 268, 270, 211/14, 233/6, 246/7, 75/91, 94/8, 101/3, 106/8, 199/202, 226/9, 239/42, 147/8, 52/3, 54/8, 1214/5	78	R.M.T. 2602	,, ,, ,,	Tweefontein No. 24	,, ,,
6592	Unnumbered (*Ongennomerd*)	2	—	Parker, J. H.	Finsbury No. 367	T.G.M.E., Ltd.
6324	6/10, 27/32, 36/7, 46, 49/50, 53, 70/2, 120/3, 126/7, 130/1, 134/5, 138/9, 142/3, 146/7, 150, 159, 162, 165/7, 170, 175, 177, 179/187, 206/15, 217/22, 227/8, 229/33, 235, 248/51, 255/8, 267, 269/75, 277/86, 288/9, 291/2, 294/5, 298, 301, 304/8	117	R.M.T. 2351	Gold Fields H.M. & Explor. Co., Ltd.	Waterval No. 48 N.P.	Ceylon Lydenburg, Ltd.
6705	Unnumbered (*Ongenommerd*)	2	—	Symons, T. J.	Little Joker No. 654	Government (*Goewerment*).
6707	,,	1	—	,,	Finsbury No. 367	T.G.M.E., Ltd.
6728	,,	2	—	Gage, A. J.	Mount Anderson	Government (*Goewerment*).
6755	,,	1	—	Williams, P. J.	,,	,,
6879	,,	8	S.P. 832	Hore, A. W.	Waterval No. 48 N.P.	Ceylon Lydenburg, Ltd.
7024	,,	1	—	Willis, W.	Berlyn No. 458	New Lisbon Berlyn, Ltd.
7001	,,	6	—	Charles, E. T.	Nooitgedacht No. 266	T.G.M.E., Ltd.

DIGGERS' CLAIMS.—*DELWERSKLEIMS.*

561	Unnumbered (*Ongenommerd*)	1	—	Perkins, W. S. R.	Ledouphine No. 457	Mineral Holdings, Ltd.

BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELE METALE KLEIMS.*

546	Unnumbered (*Ongenommerd*)	100	—	Raubenheimer, G. H.	Little Joker No. 654	Government (*Goewerment*).
554	,,	50	—	Muller, H. P.	,, ,,	,, ,,
576	,,	100	—	Pritchard, J. S.	,, ,,	,, ,,
581	,,	100	—	Shuttleworth, W.	,, ,,	,, ,,
597	,,	50	—	Newcomb, E. S.	Formosa No. 397	,, ,,
617	,,	2	—	Coetzee, S. P.	Near Mount Anderson	,, ,,

MINING DISTRICT OF OTTOSHOOP.—*MYNDISTRIK OTTOSHOOP.*
PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERKLEIMS.*

1015	Unnumbered (*Ongenommerd*)	50	—	Fillipus Fourie Pienaar	Windheuvel No. 206	Hill & Paddon.

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—*MYNDISTRIK PIETERSBURG.*
BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELE METALE KLEIMS.*

3784	43815/95, 45836/41	87	—	Letaba Eclipse Mines, Ltd.	Klein Letaba No. 1	Government (*Goewerment*).
3815	Unnumbered (*Ongenommerd*)	40	—	O'Donnell, F.	Leydsdorp	,, ,,
4743	,,	100	—	Symons, J.	,,	,, ,,
4744	,,	99	—	Rourke, J.	,,	,, ,,
4792	,,	55	—	Valentine, W.	,,	,, ,,
4858	,,	11	—	O'Donnell, F. J.	,,	,, ,,
5455	,,	63	—	Joseph, I. V.	Pietersburg No. 2	,, ,,
5727	,,	100	—	Van Rensburg, P. J. J.	Haenertsburg, Proc. 117/22	,, ,,
5728	,,	100	—	Nel, M. S. P.	,, ,,	,, ,,
5741	,,	100	—	Nel, J. P. C.	,, ,,	,, ,,
5752	,,	100	—	Van Rensburg, H. J. J.	,, ,,	,, ,,
5769	,,	100	—	De Beer, J. F.	,, ,,	,, ,,
5793	,,	100	—	Nel, J. H.	,, ,,	,, ,,
5852	,,	50	—	Hord, H. J.	Klein Letaba	,, ,,
5897	,,	100	—	De Villiers, S. F.	Haenertsburg, Proc. 77/18	,, ,,
6082	,,	12	—	Papenfus, C. C.	Leydsdorp	,, ,,
6108	,,	100	—	Bissett, G. (sen.)	Haenertsburg, Proc. 77/18	,, ,,
6109	,,	100	—	Bissett, G. (jun.)	,, ,,	,, ,,

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information.

W. W. HOY,
General Manager.

Office of the General Manager, Johannesburg.

✱ No. 1959.] [11th November, 1927.

His Excellency the Governor-General has, by virtue of section *fourteen* of the Perishable Products Export Control Act, No. 53 of 1916, been pleased to approve the repeal of Regulations Nos. 1 to 36, promulgated in Government Notice No. 1400, published in *Government Gazette* No. 1573, dated 13th August, 1926, and to approve of the following regulations in substitution thereof.

PERISHABLE PRODUCTS EXPORT CONTROL ACT, No. 53 OF 1926.

REGULATIONS GOVERNING THE PROCEEDINGS AND CERTAIN FUNCTIONS OF THE BOARD AND OF COMMITTEES.

1. The word "Minister" in these regulations means the Minister of Railways and Harbours.

The word "person" in these regulations includes companies, societies, partnerships, and other associations of persons.

The word "Board" in these regulations means the Perishable Products Export Control Board constituted under the Act. The expression "the Act" means the Perishable Products Export Control Act, 1926 (Act No. 53) of 1926.

2. The ordinary meetings of the Board shall be held at such places and intervals, and on such days and at such hours, as the Board may from time to time determine.

3. In the absence of the chairman at any meeting of the Board the members shall elect a chairman from among themselves to preside at such meeting.

4. Special meetings of the Board may be convened at any time by the chairman, who shall also convene a special meeting on receipt of a request to do so signed by two or more members of the Board. The nature of the business to be transacted at such meeting shall be stated in the letter of request. As long notice as circumstances permit shall be given to members of every meeting of the Board.

5. Each member present at a meeting of the Board shall have his name recorded in the minutes.

6. The Board may appoint such sub-committee of its members as it may deem fit, and by resolution assign such duties to sub-committees so appointed as to it may seem proper.

7. A record of the proceedings of each meeting of the Board and of each meeting of a duly appointed sub-committee of the Board shall be entered in the minute-book.

8. At every ordinary meeting of the Board the minutes of the preceding ordinary and of any subsequent special meetings of the Board shall be read, and if correct shall be signed by the chairman.

9. At every ordinary meeting of the Board the minutes of meetings of duly appointed sub-committees of the Board, which took place since the last ordinary meeting of the Board, shall be considered and confirmed, or otherwise dealt with by the Board.

10. At all meetings of the Board, of duly appointed sub-committees of the Board, and of committees appointed under section *six* of the Act, all questions shall be determined by a majority of the votes of the members present, and every member present at a meeting shall record his vote.

11. At meetings of sub-committees and at meetings of committees appointed under section *six* of the Act the person presiding at any such meeting as chairman shall have a casting as well as a deliberative vote.

12. The chairman of a committee or of a sub-committee shall be appointed by the members of such committee or sub-committee at its first meeting.

13. Any member of the Board, or of a committee or sub-committee, when in the minority may have recorded in the minutes the fact of his dissent from any resolution and briefly his reasons for such dissent.

14. At all ordinary meetings of the Board four members shall constitute a quorum. At all special meetings of the Board three members shall constitute a quorum. At all meetings of sub-committees of the Board two-thirds of the members of the sub-committee shall constitute a quorum.

15. The meetings of committees appointed under section *six* of the Act, and of sub-committees appointed by resolution of the Board, shall be held at such intervals, on such days, and at such hours, as the respective committees or sub-committees, as the case may be, may from time to time determine.

16. Special meetings of a committee appointed under section *six* of the Act, or of a sub-committee appointed by the Board, may be convened at any time by the chairman of such committee or sub-committee for consideration of urgent business.

17. A copy of the record of the proceedings of each meeting of a committee appointed under section *six* of the Act shall be transmitted by the chairman of such committee to the Board within seven days of such meeting, and the Board shall cause such copy to be suitably filed.

18. A record of the proceedings of each meeting of a sub-committee appointed by the Board shall be submitted by the chairman of such sub-committee to the Board at its next ordinary meeting, and shall be dealt with in terms of Regulation No. 7.

19. Committees appointed under section *six* of the Act, or officers appointed in lieu thereof, shall upon appointment be and act as agents under instructions of the Board in respect of all matters coming within the jurisdiction of the Board at the port or place concerned and assigned to such committees or officers.

20. Members of a committee appointed under section *six* of the Act or officers appointed in lieu thereof shall be paid their out-of-pocket expenses and such remuneration or honorarium as the Minister may from time to time determine.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Kantoor van die Algemene Bestuurder, Johannesburg.

✱ No. 1959.] [11 November 1927.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om, kragtens artiekel *veertien* van die Wet op die Reëling van Uitvoer van Bederfbare Produkte, No. 53 van 1926, die herroeping van regulasies Nos. 1 tot 36, afgekondig in Goewermentskennisgewing No. 1400, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 1573 van 13 Augustus 1926, goed te keur en ook sy goedkeuring aan die volgende regulasies in die plaas daarvan te heg:—

DIE WET OP REËLING VAN UITVOER VAN BEDERFBARE PRODUKTE, No. 53 VAN 1926.

REGULASIES REËLENDE DIE VERRIGTINGE EN SEKERE FUNKSIES VAN DIE RAAD EN VAN KOMITEES.

1. Die woord "Minister" in hierdie regulasies beteken die Minister van Spoorweë en Hawens.

Die woord "persoon" in hierdie regulasies sluit in Maatskappye, Verenigings, Vennootskappe en ander Verenigings van Persone.

Die woord "Raad" in hierdie regulasies beteken die Raad insake die Reëling van Uitvoer van Bederfbare Produkte saamgestel kragtens die Wet.

Die uitdrukking "die Wet" beteken die Reëling van Uitvoer van Bederfbare Produkte Wet, 1926 (Wet No. 53 van 1926).

2. Die gewone vergaderings van die Raad word gehou op sodanige plekke, met sodanige tussenpose en op sodanige dae en tye as van tyd tot tyd deur die Raad vasgestel mag word.

3. In die afwesigheid van die voorsitter op enige vergadering van die Raad moet die lede 'n voorsitter onder hulle kies om die voorsitterstoel in te neem.

4. Spesiale vergaderings van die Raad kan te enige tyd deur die voorsitter belê word, en hy moet ook 'n spesiale vergadering belê op ontvangs van 'n versoek om dit te doen, geteken deur twee of meer lede van die Raad. Die aard van die besigheid wat op so 'n vergadering verrig moet word, sal in die versoek brief gemeld word. Daar moet vroegtydig kennis aan die lede van elke vergadering van die Raad gegee word.

5. Elke aanwesige lid op 'n vergadering van die Raad moet sy naam in die notule laat aanteken.

6. Die Raad kan sodanige subkomitees van sy lede benoem as hy nodig mag vind en kragtens besluit sodanige pligte aan subkomitees opdra as hom geskik mag voorkom.

7. 'n Verslag van die verrigtinge van elke vergadering van die Raad en van elke vergadering van 'n behoorlike benoemde subkomitee van die Raad, moet in die notuleboek geskryf word.

8. Op elke gewone vergadering van die Raad moet die notule van die vorige gewone vergadering, en van alle volgende spesiale vergaderings van die Raad gelees en indien in orde, deur die voorsitter geteken word.

9. Op elke gewone vergadering van die Raad moet die notule van vergaderings van behoorlik benoemde subkomitees van die Raad, wat sedert die laaste gewone vergadering van die Raad plaasgevind het oorweeg en bekragtig of andersins deur die Raad behandel word.

10. Op alle vergaderings van die Raad, van behoorlik benoemde subkomitees van die Raad, en van komitees benoem onder artiekels *ses* van die Wet, moet alle sake deur 'n meerderheid van die aanwesige lede beslis word, en elke lid op 'n vergadering van die Raad moet sy stem uitbring.

11. Op vergaderings van subkomitees en op vergaderings van komitees benoem onder artiekel *ses* van die Wet, moet die persoon wat by elke so'n vergadering as voorsitter voorsit 'n beslissende sowel as 'n gewone stem hê.

12. Die voorsitter van 'n komitee of van 'n subkomitee word benoem deur die lede van so'n komitee of subkomitee op sy eerste vergadering.

13. Enige lid van die Raad, of van 'n komitee of subkomitee, wanneer hy in die minderheid is, kan in die notule sy verskil van mening met enige besluit laat aanteken en kortliks sy redes daarvoor aantoon.

14. Op alle gewone vergaderings van die Raad vorm vier lede 'n kworum. Op alle spesiale vergaderings van die Raad vorm drie lede 'n kworum. Op alle vergaderings van subkomitees van die Raad vorm twee-derdes van die lede van die subkomitee 'n kworum.

15. Die vergaderings van komitees, benoem kragtens artiekel *ses* van die Wet, en van subkomitees benoem by besluit van die Raad, moet gehou word met sodanige tussenpose, op sodanige dae en op sodanige ure as die onderskeie komitees of subkomitees, soos die geval mag wees, van tyd tot tyd mag vasstel.

16. Spesiale vergaderings van 'n komitee, benoem kragtens artiekel *ses* van die Wet, of van 'n subkomitee benoem deur die Raad, kan te enige tyd deur die voorsitter van sodanige komitee belê word vir oorweging van dringende besigheid.

17. 'n Afskrif van die verslag van die verrigtinge van elke vergadering van 'n komitee, benoem kragtens artiekel *ses* van die Wet, moet deur die voorsitter van sodanige komitee binne sewe dae van sodanige vergadering aan die Raad deurgestuur word en die Raad moet sorg dat sodanige afskrif behoorlik gebêre word.

18. Die verslag van die verrigtinge van elke vergadering van 'n subkomitee benoem deur die Raad moet deur die voorsitter van sodanige subkomitee aan die Raad by die volgende gewone vergadering ingedien word en sal behandel word ooreenkomstig die bepalinge van regulasie No. 7.

19. Komitees benoem kragtens artiekel *ses* van die Wet of amptenare wat aangestel word in plaas van sodanige komitees moet, na hulle aanstelling kragtens die instruksies van die Raad, agente wees en as sodanig optree ten opsigte van alle sake wat binne die bevoegdheid van die Raad val by die betrokke hawe of plek en wat aan sodanige komitees of amptenare aangewys word.

20. Lede van 'n komitee benoem kragtens artiekel *ses* van die Wet of amptenare wat aangestel word in plaas van sodanige komitee word hulle onkoste vergoed en sodanige besoldiging of honorarium betaal as wat die Minister van tyd tot tyd mag bepaal.

21. A copy of the minutes of each meeting of the Board shall be transmitted by the secretary to the General Manager of Railways and Harbours for purposes of information.

22. An annual report of its activities shall be rendered by the Board to the Minister, and a quarterly statement of its accounts shall be furnished by the Board to the Minister of Agriculture.

23. The Board may open a banking account and operate thereon for the purpose of defraying such expenses as it is authorized to incur under the Act or these regulations or in carrying out the general functions of the Board. All cheques shall be signed by the chairman and secretary on behalf of the Board, or in their absence, or in the absence of either of them, by such member or official of the Board as may be authorized to do so by resolution of the Board.

24. All documents intended to bind the Board shall be signed on behalf of the Board by the chairman and the secretary, or the person acting as such. In the absence of the chairman such other member of the Board as may be appointed for that purpose by resolution of the Board shall sign in his stead.

REGULATIONS AFFECTING EXPORTERS OF PERISHABLE PRODUCTS.

25. (*a*) No person shall export a perishable product as defined in the Act during any season from the Union to a place outside the Union (other than the countries referred to in section *fifteen* of the Act) unless he has, at least three months prior to his first intended shipment in respect of that season, applied to the Board in writing to be registered as exporter for the ensuing year, and has furnished the Board in his letter of application with his full name, address, port of shipment, the kind of product intended to be exported, and the approximate date when his first consignment will reach the port of shipment selected by him. The application shall, as nearly as possible, be in the following form:—

> "I/We (here insert full name and full postal address) hereby give notice that I/we desire to export through the port of (here insert the port of shipment) the following perishable products (here insert the class of product intended to be exported). My/Our first consignment will reach the above port of shipment on or about the (here insert the approximate date) next. My/Our boxes will bear the following distinctive mark, namely (here insert the mark of brand).
> "I/We hereby apply to be registered as an exporter on the above basis."

(*b*) On receipt of such written application and information the Board shall register such person as an exporter and assign a distinguishing number to him, and shall advise him of the fact that he has been registered as an exporter and of the number assigned to him. The number assigned to him shall figure on all boxes or packages tendered by him for export during that season.

(*c*) Failure by an intending exporter to comply with the requirements of this regulation shall entitle the Board to withhold permission for the shipment of his product, or to refuse to grant in respect of his product any priority of shipment to which, under the regulations or by reason of priority of arrival at the port of shipment, it may otherwise be entitled.

26. (*a*) Every person who proposes to export a perishable product as defined in the Act from the Union to a place outside the Union (other than the countries referred to in section *fifteen* of the Act) shall furnish information to the Board in regard thereto in such form and within such time as the Board may from time to time require.

(*b*) Any person who exports any perishable product from the Union without having furnished to the Board the information required to be furnished in terms of paragraph (*a*) hereof shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £50, in addition to the differentiation of treatment provided for in sub-section (2) of section *fourteen* of the Act.

27. (*a*) All shipping space for perishable products as defined in the Act shall be allotted by the Board.

(*b*) Shipping space in respect of fruit shall be allotted by the Board in the order of priority of arrival of the product at—

(i) the port of shipment; or

(ii) an inland pre-cooling station approved by the Board if such product is conveyed to the port of shipment in a refrigerated truck;

but the Board may in its discretion depart from this order of priority whenever it considers it desirable to do so owing to exceptional circumstances or the nature or the destination of the product concerned.

(*c*) As regards eggs, butter, and cheese the shipping space available on given dates will be appropriated in the first instance to the requirements of any carry-over of a particular product from previous weeks, and the balance of space thereafter available will, in the event of an insufficiency of space, be divided between applicants who are registered exporters and whose applications reach the Board not less than six weeks before the date on which it is desired that shipment shall be made—in proportion to the space applied for by them respectively.

28. (*a*) Any perishable product intended for export shall, after it has been passed for export by the Government Inspector, be within the control of the Board, who shall be entitled to keep such product, prior to shipment, in such store as it may think fit, regardless of the question whether the product was or was not consigned to any particular cold or other store.

(*b*) It shall not be competent for the owner of the product, after it has been passed for export by the Government Inspector, to withdraw such product, whether already placed in cold store or not, save with the sanction of the Board and subject to such conditions as the Board may impose.

21. 'n Afskrif van die notule van elke vergadering van die Raad moet deur die Sekretaris van die Raad aan die Algemene Bestuurder van Spoorweë en Hawens vir inligting deurgestuur word.

22. 'n Jaarlikse verslag van sy werksaamhede moet deur die Raad aan die Minister verstrek word en 'n kwartaalstaat van sy rekening moet deur die Raad aan die Minister van Landbou gestuur word.

23. Die Raad mag 'n bankrekening open en geld trek vir die doel om onkoste te dek wat hy gemagtig is om te maak kragtens die Wet of kragtens hierdie regulasies of vir die algemene werksaamhede van die Raad. Alle tjeks moet deur die voorsitter en die sekretaris namens die Raad, of in hulle afwesigheid of in die afwesigheid van een van hulle, deur sodanige lid en amptenaar van die Raad as daartoe gemagtig mag word kragtens besluit van die Raad, geteken word.

24. Alle dokumente bedoel om die Raad tot iets te verbind moet namens die Raad deur die voorsitter en die sekretaris of die waarnemende persoon geteken word. By afwesigheid van die voorsitter sal sodanige ander lid van die Raad as kragtens besluit van die Raad vir daardie doel mag aangestel word, in plaas van die voorsitter teken.

REGULASIES BETREKKING HEBBENDE OP UITVOERDERS VAN BEDERFBARE PRODUKTE.

25. (*a*) Geen persoon mag bederfbare produkte, soos in die Wet omskryf, gedurende enige seisoen, van die Unie na 'n plek buite die Unie uitvoer nie (behalwe die lande vermeld in artiekel *vyftien* van die Wet) tensy sodanige persoon minstens drie maande voor sy eerste verwagte verskeping ten aansien van daardie seisoen skriftelik by die Raad aansoek doen om geregistreer te word as 'n uitvoerder vir die volgende jaar, en die Raad in sy brief van aansoek sy volle naam, adres, hawe van verskeping, die soort produkte wat hy voornemens is uit te voer en die benaderde datum wanneer sy eerste besending die hawe van verskeping deur hom gekies sal bereik, verstrek het. Die aansoek moet, so na as moontlik, in die volgende vorm wees:—

> "Ek/ons (vul hier in volle naam en volle pos-adres) gee hierby kennis dat ek/ons wens om deur die hawe van (vul hier in die hawe van verskeping) die volgende bederfbare produkte (vul hier in die soort verwagte produk om uitgevoer te word) uit te voer. My/ons eerste besending sal die bogenoemde hawe van verskeping op of omtrent die (vul hier in die naasteby datum) bereik. My/ons kiste sal die volgende onderskeidingsnommer aanwys, naamlik (vul hier in die merk van die soort).
>
> Ek/ons doen hierby aansoek om as 'n uitvoerder op bostaande basis geregistreer te word."

(*b*) By ontvangs van sodanige skriftelike aansoek en informasie sal die Raad sodanige persoon as uitvoerder registreer en 'n onderskeidingsnommer aan hom toewys en sal hom van die feit in kennis stel dat hy as 'n uitvoerder geregistreer is en die nommer aan hom toegewys. Die nommer aan hom toegewys moet op alle kiste en pakkette verskyn wat vir uitvoer gedurende daardie seisoen ingehandig word.

(*c*) As 'n persoon wat voornemens is om uit te voer in gebreke bly om aan die vereistes van hierdie regulasie te voldoen dan het die Raad die reg om verlof te weier vir die verskeping van sy produkte of om ten opsigte van sy produkte alle voorkeur van verskeping te weier, waarop die produkte kragtens die Regulasie of uit hoofde van eerder aankoms by die hawe van verskeping, anders geregtig mag wees.

26. (*a*) Elke persoon wat voornemens is om bederfbare produkte, soos in die Wet omskryf, van die Unie na 'n plek buite die Unie uit te voer (behalwe die lande vermeld in artiekel *vyftien* van die Wet), moet informasie ten opsigte daarvan aan die Raad verstrek in sodanige vorm en binne sodanige tyd as die Raad van tyd tot tyd mag vereis.

(*b*) Enige persoon, wat enige bederfbare produkte van die Unie uitvoer sonder dat sodanige persoon die Raad die informasie wat nodig is ooreenkomstig die bepalinge van paragraaf (*a*) hiervan verskaf het, sal skuldig wees aan 'n oortreding en gestraf word met 'n boete van hoogstens £50 bowe en behalwe die onderskeid in behandeling waarvoor voorsiening gemaak is in subartiekel (2) van artiekel *veertien* van die Wet.

27. (*a*) Alle skeepsruimte vir bederfbare produkte soos omskryf in die Wet sal deur die Raad aangewys word.

(*b*) Skeepsruimte ten opsigte van vrugte word deur die Raad toegeken volgens die orde van aankoms van die produk by—

(i) die hawe van verskeping; of

(ii) 'n binnelandse stasie vir voorafkoeling goedgekeur deur die Raad as sodanige produk na die hawe van verskeping vervoer word in 'n koeltrok.

Maar die Raad kan na goedvinde van hierdie orde van voorrang afwyk wanneer hy dit wenslik beskou om sulks te doen weens buitengewone omstandighede of die aard of die bestemming van die betrokke produkte.

(*c*) Wat betref eiers, botter en kaas, sal die skeepsruimte beskikbaar op gegewe datums, in die eerste instansie gebruik word vir die benodighede van enige oorstaande gedeelte van 'n besondere produk van vorige weke en die orige ruimte daarna beskikbaar sal, ingeval daar onvoldoende ruimte is, verdeel word tussen applikante wat geregistreerde uitvoerders is en wie se applikasies die Raad nie minder dan ses weke voor die datum waarop dit verlang word dat verskeping moet plaasvind, bereik het, in verhouding tot die ruimte waarvoor deur hulle onderskeidelik aansoek gedoen is.

28. (*a*) Enige bederfbare produk wat vir uitvoer bestem is sal, nadat dit deur die Regeringsinspekteur vir uitvoer passeer is, onder die beheer van die Raad wees, wat geregtig sal wees om sodanige produk, voor verskeping, in sodanige stoor te hou as wat hy goed mag vind—onverskillig of die produk na enige besondere koel- of ander kamer gestuur was of nie.

(*b*) Behalwe met goedkeuring van die Raad en onderworpe aan sulke voorwaardes as die Raad mag vasstel is dit die eienaar van produkte nie veroorloof nie om hulle, nadat hulle deur die Regeringsinspekteur vir vervoer passeer is, weer terug te neem, hetsy dat hulle reeds in die koelkamer geplaas is of nie.

29. Whenever the Board considers it necessary, in order to facilitate or expedite the shipping of any perishable product, to cause any such product intended for shipment to a particular port in Great Britain to be shipped to some other port in Great Britain, it may cause such product to be so shipped.

30. Whenever the Board considers it necessary in order to facilitate or expedite the shipping of any perishable product to cause any such product intended for shipment to a particular port in any particular zone on the Continent of Europe, as defined in section *sixteen* of the Act (including transhipment) to be shipped to some other port in that zone, it may cause such product to be so shipped.

31. Should the Board, during a particular period and owing to circumstances over which it has no control, consider that it would be in the interests of intending shippers that it should refuse to accept, over a particular period, a particular perishable product or products for export, it shall be entitled to so refuse, provided, however, that this power shall not be exercised unless and until—

(*a*) three days' personal notice has been given to intending shippers of the Board's decision to exercise this power, and the date from which it will be exercised; or

(*b*) seven days' notice has been given in the public Press of the Board's decision to exercise this power along with a short statement of the reasons for its decision, and the date from which it will come into operation.

32. All cold stores intended for the pre-cooling or storage of export perishable products as defined in the Act are subject to the approval of the Board, which will be guided in coming to a decision by the certificate of a technical officer of the Department of Agriculture, as to insulation, air-circulation, refrigerating capacity, and suitability of handling facilities.

33. In all premises which have been approved as aforesaid by the Board an accurate log of temperatures, and such other data as may be deemed necessary by the Board, in consultation with the technical advisers of the Department of Agriculture, must be maintained. Entries in such logs shall be made immediately on being read, and from observations taken at intervals of not more than twelve hours, and not less than six hours unless otherwise authorized by the Board.

34. All log-books and records maintained under Regulation No. 33 must be available for inspection by the Board's duly authorized representative as well as by any official acting on the instructions of the Secretary for Agriculture, at any hour of the day or night during which the refrigerating machinery is working or perishable products, as defined in the Act intended for export are being stored or pre-cooled.

35. (*a*) The quantity of export perishable products as defined in the Act to be stored in a given space in an approved cold store shall be determined by the Board's duly appointed representative in consultation with the Board's technical adviser.

(*b*) The method of handling such products into, in and out of, and of stacking such produce in, any approved cold store shall be determined by the Board's duly appointed representative.

36. The running hours of the plant of any approved Government cold storage containing perishable products for export shall be within the discretion of the Board's representative, acting in consultation with the Board's technical adviser.

37. Free access to all cold stores and chambers containing perishable products for export as defined in the Act must be permitted to the Board's representative at all times.

38. No produce other than export perishable products of a particular kind shall be placed in chambers containing such latter products, except with the consent of the Board.

39. The personnel of all supervisors and of the staff generally engaged in a Government cold store holding export perishable products defined in the Act, and of the operators in the engine-room serving such store, shall be subject to the approval of the Board.

✱ No. 1960.] [11th November, 1927.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, to appoint Henry William Duncan Frudd, Esquire, a member of the Port Elizabeth Harbour Advisory Board, *vice* William Macfarlane, Esquire, resigned.

✱ No. 1961.] [11th November, 1927.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, to appoint the following gentlemen as members of the East London Harbour Advisory Board with effect from the 1st October, 1927, viz.:—

Nominated by Chamber of Commerce.

Richard Court Dent, Esquire, O.B.E.
Sidney Griffith Fuller, Esquire.
Angus Miller Newman, Esquire.

Nominated by Municipal Council.

James Stewart, Esquire.

29. Wanneer die Raad, teneinde die verskeping van bederfbare produkte te vergemaklik of te bespoedig, dit nodig beskou om sodanige produkte, bestemd vir verskeping na 'n bepaalde hawe in Groot-Brittanje, na 'n ander hawe in Groot-Brittanje te laat verskeep, dan kan hy dit laat doen.

30. Wanneer die Raad, teneinde die verskeping van bederfbare produkte te vergemaklik of te bespoedig, dit nodig beskou om enige produkte wat bestemd is vir verskeping na 'n bepaalde hawe in een of ander besondere gebied op die Vasteland van Europa, soos omskryf in artiekel *sestien* van die Wet (insluitende oorlaai), na 'n ander hawe in daardie gebied te laat verskeep, dan kan hy dit laat doen.

31. Ingeval die Raad gedurende 'n besondere tydperk en weens omstandighede wat nie in sy mag is nie, beskou dat hy in die belang van diegene wat voornemens is om te verskeep gedurende 'n bepaalde tydperk die aanname van besondere bederfbare produkte vir uitvoer behoort te weier, sal hy geregtig wees om sulks te doen, mits van hierdie mag nie gebruik gemaak word nie tensy en voordat—

(*a*) aan diegene wat voornemens is om te verskeep drie dae van te vore persoonlik kennis gegee word van die Raad se besluit om gebruik te maak van hierdie mag en die datum waarop dit uitgeoefen sal word; of

(*b*) sewe dae van te vore in die publieke pers van die Raad se besluit om die mag uit te oefen kennis gegee is tesame met 'n kort verklaring van die redes vir sy besluit en die datum waarop dit in werking sal tree.

32. Alle koelkamers wat bedoel is vir die voorafkoeling of bewaring van vir uitvoer bestemde bederfbare produkte, soos omskryf in die Wet, is onderworpe aan goedkeuring van die Raad wat hom in sy beslissing sal laat lei deur die sertifikaat van 'n tegniese amptenaar van die Departement van Landbou ten opsigte van isolering, lugsirkulasie, koelvermoë en hanteerbaarheid.

33. In alle geboue, wat soos bogemeld deur die Raad goedgekeur is, moet 'n noukeurige temperatuurregister gehou word en sodanige ander gegewens as deur die Raad in raadpleging met die tegniese raadgewers van die Departement van Landbou nodig geag word. Aantekeninge moet in sodanige register gemaak word sodra dit gelees is en van waarneminge wat met tussenpose van nie meer as twaalf uur en nie minder as ses uur geneem is nie tensy andersins deur die Raad gemagtig.

34. Alle skeepsjoernale en aantekeninge wat, kragtens regulasie No. 33 gehou word, moet beskikbaar gestel word vir inspeksie deur die Raad se behoorlik gemagtigde verteenwoordiger sowel as deur enige amptenaar wat handel op instruksies van die Sekretaris van Landbou gedurende enige tyd van die dag of wanneer die koelmasjienerie in werking is of bederfbare produkte, soos omskryf in die Wet, vir uitvoer bestemd, bewaar of vooraf verkoel word.

35. (*a*) Die hoeveelheid vir uitvoer bestemde bederfbare produkte, soos omskryf in die Wet, wat binne 'n gegewe ruimte in 'n goedgekeurde koelkamer bewaar moet word, word deur die behoorlik aangestelde verteenwoordiger van die Raad in oorleg met die tegniese raadgewer van die Raad vasgestel.

(*b*) Die manier waarop sulke produkte in en uit 'n goedgekeurde koelkamer gebring en hoe hulle daarin en daarbuite gehanteer en opgestapel moet word, sal deur die behoorlik aangestelde verteenwoordiger van die Raad bepaal word.

36. Die werkure van die masjienerie van enige goedgekeurde Regeringskoelkamer, bevattende bederfbare produkte vir uitvoer word, volgens eie goedvinde, deur die Raad se verteenwoordiger in oorleg met die tegniese adviseur van die Raad bepaal.

37. Die verteenwoordiger van die Raad moet op alle tye vrye toegang gegee word tot alle koelkamers en pakhuise bevattende bederfbare produkte vir vervoer, soos omskryf in die Wet.

38. Behalwe met die toestemming van die Raad mag geen produkte, behalwe vir uitvoer bestemde bederfbare produkte van 'n besondere soort, in kamers geplaas word wat sodanige laasgenoemde produkte bevat.

39. Die personeel van alle opsieners en die gewone personeel van enige Regeringskoelkamer, wat bederfbare produkte vir uitvoer bevat, soos omskryf in die Wet, en die personeel wat die masjienekamer van sodanige koelkamer bedien, is onderworpe aan die goedkeuring van die Raad.

✱ No. 1960.] [11 November 1927.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om, kragtens artiekel *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916, Mnr. Henry William Duncan Frudd aan te stel as lid van die Port Elizabethse Adviserende Haweraad, in plaas van Mnr. William Macfarlane, wat as sulks bedank het.

✱ No. 1961.] [11 November 1927.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om, kragtens artiekel *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916, die volgende here aan te stel as lede van die Oos-Londense Adviserende Haweraad, met ingang van 1 Oktober 1927, t.w.:—

Benoem deur Kamer van Koophandel.

Mnr. Richard Court Dent, O.B.E.
Mnr. Sidney Griffith Fuller.
Mnr. Angus Miller Newman.

Benoem deur Stadsraad.

Mnr. James Stewart.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1700.] [30th September, 1927.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown land, situate in the Division of Riversdale, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Riversdale, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 10th December, 1927, subject to the conditions and stipulations contained in the above Act, so far as applicable, to such conditions as may be declared on the day of sale and to the following special condition:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deeds, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plans and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Riversdale.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF RIVERSDALE.

Field Cornetcy of Onder Duivenhoks Rivier.

The land named Nooitgedacht, in extent 217 morgen 202 square roods, bounded on the north by Portion of Wagendrift, on the east by Remaining Extent of Dassenklip, on the south-east by Lot No. 1, Dassenklip, on the south by Dassenklip Outspan, and on the west by the middle of the Duivenhoks River. Upset price, £381; expenses of survey, £22. 16s.; costs of title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

The land named Langverwacht, in extent 113 morgen 106 square roods, bounded on the north by Portion of Dassenklip, on the east by the middle of the Duivenhoks River, on the south by Portion of Melk Houte Kraal, and on the west by Portion of Dassenklip. Upset price, £198; expenses of survey, £28. 11s. 8d.; costs of title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Field Cornetcy of Lange Berg.

The land named Brandwacht, in extent 388 morgen 348 square roods, bounded on the north by Lots A and B of Muize Kraal and Lot A of Onverwacht, on the south-east by Rheebokslaagte Outspan, on the south by Mozambique Kop, and on the west by Oudebosch. Upset price, £195; expenses of survey, £33. 1s.; costs of title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Field Cornetcy of Buffels Kraal.

The land named Rondevlei, in extent 135 morgen 55 square roods, bounded on the north by Remaining Extent of Plattevlei, on the east and south-east by Remaining Extent of Lot D of Onverwacht and on the north-west by Lot A of Plattevlei. Upset price, £271; expenses of survey, £23. 12s. 6d.; costs of title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Field Cornetcy of Riversdale.

The land named Kamps Kop, in extent 120 morgen, bounded on the north by Remaining Extent of The Camp, on the east by the middle of the Molen River, on the south by Sub-division D of Novo, and on the west by Kamps Kop Outspan. Upset price, £180; expenses of survey, £24. 15s. 9d.; costs of title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

No. 1740.] [7th October, 1927.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Hope Town, will be offered for sale by public auction in front of the Court-house, Hope Town, at 10.30 a.m. on Saturday, 10th December, 1927, subject to the conditions and stipulations contained in the above Act, so far as applicable, to such conditions as may be declared on the day of sale and to the following special condition:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

No. 1700.] [30 September 1927.

Ooreenkomstig artiekel *twee* van Wet No. 15 van 1887, word hiermee vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende stukke Kroongrond, in die Afdeling Riversdale, by publieke veiling te koop aangebied sal word voor die Hofsaal, Riversdale, op Saterdag 10 Desember 1927, in die môre om 10 uur, onderhewig aan die voorwaardes en bepalinge in die bogenoemde Wet bevat, vir sover die van toepassing mag wees, aan sodanige verdere voorwaardes as op die verkoopdag bekendgemaak mag word en aan die volgende spesiale voorwaarde:—

Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdrukkelik gereserveer word vir die Kroon, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekteerdoeleindes onderneem deur enig persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekteer, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskadig of op enige manier deur die grondbrief aangetas sal word nie.

Elke stuk grond sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie, sal die koper verklaar word en sodanige koper is verplig om die gehele koopprys op die dag van die verkoping te betaal, soos vereis by subartiekel (3), artiekel *twee*, van Wet No. 41 van 1902.

Die koste van opmeting, grondbrief en Registrasiekantoorfooi moet aan die magistraat of ander persoon, wat behoorlik daartoe gemagtig is, on die verkoopdag betaal word.

Die kaarte en algemene koopvoorwaardes kan gesien word in die Departement van Lande, Pretoria, en in die kantoor van die Magistraat, Riversdale.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

AFDELING RIVERSDALE.

Veldkornetskap Onder Duivenhoks Rivier.

Die grond genoem Nooitgedacht, groot 217 morge 202 vierkante roedes, begrens aan die noorde deur gedeelte van Wagendrift, aan die ooste deur resterend gedeelte van Dassenklip, aan die suidooste deur Perseel No. 1 Dassenklip, aan die suide deur Dassenklip Uitspanplek en aan die weste deur die middel van die Duivenhoksrivier. Insetprys, £381; opmetingskoste, £22. 16s.; koste van grondbrief, 12s. 3d.; Registrasiekantoorfooi, 5s.

Die grond genoem Langverwacht, groot 113 morge 106 vierkante roedes, begrens aan die noorde deur gedeelte van Dassenklip, aan die ooste deur die middel van die Duivenhoks Rivier, aan die suide deur gedeelte van Melk Houte Kraal en aan die weste deur gedeelte van Dassenklip. Insetprys, £198; opmetingskoste, £28. 11s. 8d.; koste van grondbrief, 12s. 3d.; Registrasiefooi, 5s.

Veldkornetskap Lange Berg.

Die grond genoem Brandwacht, groot 388 morge 348 vierkante roedes, begrens aan die noorde deur Persele A en B van Muize Kraal en Perseel A van Onverwacht, aan die suidooste deur Rheebokslaagte Uitspanplek, aan die suide deur Mozambique Kop en aan die weste deur Oudebosch. Insetprys, £195; opmetingskoste, £33. 1s.; koste van grondbrief, 12s. 3d.; Registrasiekantoorfooi, 5s.

Veldkornetskap Buffels Kraal.

Die grond genoem Rondevlei, groot 135 morge 55 vierkante roedes, begrens aan die noorde deur resterend gedeelte van Plattevlei, aan die ooste en suidooste deur resterend gedeelte van Perseel D van Onverwacht en aan die noordweste deur Perseel A van Plattevlei. Insetprys, £271; opmetingskoste, £23. 12s. 6d.; koste van grondbrief, 12s. 3d.; Registrasiekantoorfooi, 5s.

Veldkornetskap Riversdale.

Die grond genoem Kamps Kop, groot 120 morge, begrens aan die noorde deur resterend gedeelte van The Camp, aan die ooste deur die middel van die Molen Rivier, aan die suide deur Onderverdeling D van Novo en aan die weste deur Kamps Kop Uitspanplek. Insitprys, £180; opmetingskoste, £24. 15s. 9d.; koste van grondbrief, 12s. 3d.; Registrasiekantoorfooi, 5s.

No. 1740.] [7 Oktober 1927.

Ooreenkomstig artiekel *twee* van Wet No. 15 van 1887, word hiermee vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende stuk Kroongrond, in die Afdeling Hope Town, by publieke veiling te koop aangebied sal word voor die Hofsaal, Hope Town, op Saterdag, 10 Desember 1927, die môre om 10.30, onderhewig aan die voorwaardes en bepalinge in die bogenoemde Wet bevat, vir sover die van toepassing mag wees, aan sodanige verdere voorwaardes as op die verkoopdag bekendgemaak mag word en aan die volgende spesiale voorwaarde:—

Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdrukkelik gereserveer word vir die Kroon, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekteerdoeleindes onderneem deur enig persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekteer, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskadig of op enige manier deur die grondbrief aangetas sal word nie.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plans and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Hope Town.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Division of Hope Town.

Field Cornetcy, Hope Town.

The land named Easton, in extent 23 morgen 338 square roods, bounded on the north-west by Lot Adj. Ry., on the west by Lot R Y, on the south by Doornbult, and on the east by Elandsdraay. Upset price, £17. 16s.; expenses of survey, £15. 13s. 8d.; cost of title, 12s. 3d.; and Deeds Office registration fee, 5s.

7-14-21-28-4-11-18-25

✱ No. 1956.] [11th November, 1927.

WITHDRAWAL OF ADVERTISED FARMS.

Notice is hereby given for general information that the holding Dovedale No. 798, District Zoutpansberg, advertised as available for allotment in Government Notice No. 1475 of the 26th August, 1927, is hereby withdrawn.

✱ No. 1963.] [11th November, 1927.

Tenders are hereby invited and will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of this notice, and for such time thereafter as the holding remains unallotted, for a lease for a period of one year, terminable thereafter by three months' notice on either side, of Portion C of the farm Thankerton No. 268, District Barberton, in extent 955 morgen and 560 square roods.

The holding is reported to be suitable for stock farming and agriculture. Situate near Hectorspruit Station. The upset rental is £20 per annum.

General Remarks—

The lease will be subject to such conditions and stipulations as are usually inserted in leases issued under the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).

The lessee will have no right to cut or destroy any trees growing on the land.

All rights over game will be reserved, and no right to shoot will be granted unless a game licence and a Crown lands shooting permit shall have first been obtained from the Magistrate, Barberton.

No rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals will be granted, and the lease will be subject to such rights as the public or the Government may now or hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to mining stands or to prospecting, digging, mining for or exploiting of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on the land or to water thereon, for a lease of which land tenders are hereby invited. No compensation shall be claimable or payable for any damage or disturbance whatever caused by the exercise of such mining or other rights.

It will be a condition of lease that the successful tenderer must pay to the Secretary for Lands, Pretoria, within twenty-one days from the date of notification of acceptance of tender the amount of the first half-year's rent. The subsequent rent shall be payable to the Receiver of Revenue, Barberton.

Any infringement of any of the conditions of the lease or failure to comply with the terms thereof or non-payment of the rentals on the due dates will render the lease liable to cancellation.

Tenders setting forth the amount of the yearly rental tenderers are prepared to pay for a lease of the holding mentioned above, and giving full particulars of the capital, stock, and implements possessed by them, should be submitted and addressed to the Secretary for Lands, Pretoria, in a sealed envelope, marked "Tender for Lease of the farm Thankerton No. 268, Barberton."

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

✱ No. 1973.] [11th November, 1927.

It is hereby notified that the Minister of Lands has been pleased to approve, in terms of section *one*, sub-section (4), of the Land Settlement Acts Further Amendment Act, 1924, of the amendment of the Regulations governing the Olifants River Closer Settlement Area, published under Government Notice No. 1636 dated 25th September, 1925, by the addition of the following paragraph at the end of the first paragraph of clause 16 thereof: —

> "On the recommendation of the Committee of Control, the Minister may, however, permit a probationary lessee to retain for his own use a portion of any crop raised from his holding equal to 60 per cent. of the whole of such crop. The remaining 40 per cent. of the crop shall be sold or disposed of by the Government and the proceeds retained by the Government as herein before provided."

Die grond sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie, sal die koper verklaar word en sodanige koper is verplig om die gehele koopprys op die dag van die verkoping te betaal, soos vereis by subartiekel (3), artiekel *twee*, van Wet No. 41 van 1902.

Die koste van opmeting, grondbrief en Registrasiekantoorfooi moet aan die magistraat of ander persoon, wat behoorlik daartoe gemagtig is, op die verkoopdag betaal word.

Die kaarte en algemene koopvoorwaardes kan gesien word in die Departement van Lande, Pretoria, en in die kantoor van die Magistraat, Hope Town.

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Afdeling Hope Town.

Veldkornetskap Hope Town.

Die grond genoem Easton, groot 23 morgen 338 vierkante roedes, begrens aan die noordweste deur Lot Adj. Ry., aan die weste deur Lot R Y, aan die suide deur Doornbult en aan die ooste deur Elandsdraay. Insetprys, £17. 16s.; opmetingskoste, £15. 13s. 8d.; koste van grondbrief, 12s. 3d.; Registrasiekantoorfooi, 5s.

✱ No. 1956.] [11 November 1927.

TERUGTREKKING VAN GEADVERTEERDE PLASE.

Hiermee word vir algemene informasie kennis gee, dat die hoewe Dovedale No. 798, Distrik Zoutpansberg, geadverteer as beskikbaar vir toekenning in Goewermentskennisgewing No. 1475 van 26 Augustus 1927, hierby teruggetrek word.

✱ No. 1963.] [11 November 1927.

Tenders word hierby gevra en sal op die Departement van Lande, Pretoria, in ontvangs geneem word gedurende ses weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing en solang daarna as die hoewe nog nie toegewys is nie vir 'n huurkontrak vir 'n termyn van een jaar, daarna by driemaandelikse opsegging deur een van beide partye beëindigbaar, van Gedeelte C van die plaas Thankerton No. 268, Distrik Barberton, groot 995 morge en 560 vierkante roede.

Die hoewe is volgens rapporte geskik vir veeteelt en landbou. Dit lê naby Hectorspruit Stasie. Die insithuur is £20 per jaar.

Algemene Opmerkings—

Die huurkontrak sal sulke voorwaardes en bepalings bevat as gewoonlik gestel word in huurkontrakte, uitgegee onder die Kroonlande Beskikkings Ordonnansie, 1903 (Transvaal).

Die huurder sal nie die reg hê om bome wat op die grond groei te kap of te vernietig.

Alle regte oor wild sal gereserveer word en geen reg om te skiet sal verleen word nie, tensy daar eers 'n jagliksensie en 'n permit om op Goewermentsgrond te skiet van die Magistraat te Barberton, verkry is nie.

G'n regte op minerale, minerale produkte, minerale olieë, edelgesteentes, edele en onedele metale sal toegeken word nie, en die huurkontrak sal onderworpe wees aan sulke regte as die publiek of die Goewerment nou of later mag hê of toe geregtig sal wees onder en uit krag van enige wet met betrekking tot myngronde of die prospekteer, delwe, myn na of die eksploiteer van minerale, minerale produkte, minerale olieë, edelgesteentes, edele en onedele metale op die grond of tot die water daarop, vir die huur van welke grond hiermee tenders gevra word. G'n kompensasie sal geëis kan word of betaalbaar wees vir enige skade of storing van welke aard ook veroorsaak deur die uitoefening van sulke myn- of ander regte.

Dit sal 'n voorwaarde van die toekenning wees dat die suksesvolle applikant binne een-en-twintig dae vanaf die datum waarop hy in kennis gestel is van die aanname van sy tender die bedrag van die eerste halfjaarlikse huur aan die Sekretaris van Lande, Pretoria, moet betaal. Daarna moet alle huurgelde by die Ontvanger van Inkomste te Barberton gestort word.

Oortreding van enige voorwaarde van die huurkontrak of versuim om aan die bepalinge daarvan te voldoen, of wanbetaling van die huur op die vervaldae, sal die huurkontrak aan kanselasie bloot stel.

Tenders, die bedrag vermeldende van die jaarlikse huur, wat tenderaars bereid is om vir die huur van bogenoemde eiendom te betaal en volle besonderhede gewende van die kapitaal, vee en gereedskap in hulle besit, moet ingedien word en geadresseer aan die Sekretaris van Lande, Pretoria, in 'n verseëlde koevert, gemerk "Tender vir 'n Huurkontrak van die plaas Thankerton No. 268, Barberton."

Dit is nie noodsaaklik dat die hoogste of enige tender aangeneem word nie.

✱ No. 1973.] [11 November 1927.

Hiermee word kennis gegee dat die Minister van Lande goedgevind het om, ooreenkomstig artiekel *een*, subartiekel (4), van die Kroongrond Neersettingswette Verdere Wysigingswet, 1924, die Regulasies van toepassing op die Olifantsrivier Digtere Neersettingsterrein, gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 1636 van 25 September 1925, te wysig deur die volgende paragraaf by die end van die eerste paragraaf van klousule 16 daarvan te voeg: —

> "Die Minister mag egter, op aanbeveling van die Kontrolekommissie, 'n proefhuurder toelaat om 'n gedeelte van enige oes van sy hoewe gelykstaande met 60 persent van die geheel van sulke oes, vir sy eie gebruik te behou. Die orige 40 persent van die oes sal verkoop of van die hand gesit word deur die Regering en die opbrings behou deur die Regering soas tevore hierin voorsien."

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

F. E. GELDENHUYS,
Acting Secretary for Agriculture.
Department of Agriculture, Pretoria.

✱ No. 1944.] [11th November, 1927.

It is hereby notified for general information that the provisions of Proclamation No. 286 dated 7th October, 1927, regulating the export of pure-bred registered cattle overseas, shall from and after the date hereof be applied to pure-bred registered Friesland cattle.

J. KEMP,
Minister of Agriculture.

✱ No. 1953.] [11th November, 1927.

COMPULSORY DIPPING.—SMALL STOCK.

It is hereby notified for general information that the period appointed for the compulsory dipping of sheep and goats in the District of Colesberg, Cape Province, by Government Notice No. 1714 of 30th September, 1927, is hereby extended to 31st December, 1927.

✱ No. 1954.] [11th November, 1927.

The Minister of Agriculture has, under section *three* of the Dairy Industry Act, 1918 (Act No. 16 of 1918), designated Gerhardus Hubertus du Buisson, M.Sc., to carry out microscopical, bacteriological, and analytical examinations under the said Act.

✱ No. 1958.] [11th November, 1927.

EXPORT OF FRUIT.

His Excellency the Governor-General has been pleased to sanction the issue, in terms of section *seven* of the Fruit Export Act, No. 17 of 1914, of the undermentioned amended regulations.

Government Notice No. 2093 of 1926 is hereby cancelled.

REGULATIONS.

1. No fruit intended for export shall be inspected under these regulations unless the requirements of the Perishable Products Expert Control Board in respect of the registration of the name, address, distinctive brand, and number of the person intending to export deciduous fruit, and of the rendering of estimates of intending shipments shall have been complied with.

Vide Regulations Nos. 25 and 26 of Perishable Products Export Control Board.

2. For each consignment of fruit examined by the inspector the exporter shall pay at the rate of—

s.	d.		
2	0	per 87	trays apricots.
1	4	,, 25	cases apples.
2	0	,, 50	boxes grapes
2	0	,, 82	trays granadillas.
2	0	,, 82	trays mangoes.
1	4	,, 40	cubic feet melons.
2	0	,, 87	trays nectarines.
2	0	,, 87	trays peaches.
2	0	,, 84	trays pears.
2	0	,, 50	boxes pears.
1	4	,, 25	cases pears.
2	0	,, 87	trays plums.
2	0	,, 82	trays tomatoes.
1	4	,, 25	cases for all fruit shipped in the standard apple-case.

3. The exporter shall pay the charge for the cold storage required by regulation No. 7 and make his own arrangements for the disposal of his fruit oversea.

4. Every box of fruit submitted shall be clearly marked—

On one end thereof with—

(*a*) The distinguishing number assigned to him by the Perishable Products Export Control Board and the registered mark of the exporter (or his name or other means of identification);

(*b*) the variety and the kind of fruit, the grade thereof, and the exact number of fruits contained in the box; except in the case of prunes, and of unwrapped Methley and Diamond plums, when the net weight shall be shown instead of the number of fruits;

(*c*) in the case of grapes, the net weight after allowing 5 per cent. for shrinkages;

(*d*) *On the other end of the box* with the shipping mark of the agent appointed by the exporter to dispose of his fruit oversea; the letter or mark to be at least one inch in depth.

5. Every box of fruit submitted for inspection must be consigned to the person or agent appointed by the exporter to arrange the shipment thereof from the various ports.

6. Fruit shipped as private order shall in no case be lower in grade than "selected," and shall be marked on one end of the box "Private Order." No preference shall be given to private orders in shipping. More than one variety of the same kind of fruit may be packed in the same box for private orders.

7. (*a*) All fruit which is to be shipped in refrigerated holds shall be precooled in a precooling store approved by the Department of Agriculture. Unless authorized to the contrary in writing by the Secretary for Agriculture, or his duly appointed deputy, such fruit shall be cooled to a temperature of 34° F. within thirty-six hours and maintained at this temperature within a latitude of two degrees F. during the entire period it is in the precooling store.

LANDBOUDEPARTEMENT.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. E. GELDENHUYS,
Waarnemende Sekretaris van Landbou.
Landboudepartement, Pretoria.

✱ No. 1944.] [11 November 1927.

Kennis geskied hiermee vir algemene informasie dat die bepalings van Proklamasie No. 286 van 7 Oktober 1927, wat die uitvoer van volbloed geregistreerde beeste oorsee reguleer, van toepassing sal wees op volbloed geregistreerde Fries beeste vanaf en na datum hiervan.

J. KEMP,
Minister van Landbou.

✱ No. 1953.] [11 November 1927.

VERPLIGTENDE DIPPING.—KLEINVEE.

Vir algemene informasie word hiermee bekend gemaak, dat die tydperk vir verpligtende dipping van skape en bokke in die Distrik Colesberg, Kaap Provinsie, onder Goewermentskennisgewing No. 1714 van 30 September 1927, hierby verleng word tot 31 Desember 1927.

✱ No. 1954.] [11 November 1927.

Die Minister van Landbou het, ingevolge artiekel *drie* van die Suiwelnywerheid Wet, 1918 (Wet No. 16 van 1918), Gerhardus Hubertus du Buisson, M.Sc., benoem om mikroskopiese, bakteriologies en analietiese ondersoekings uit te voer onder genoemde Wet.

✱ No. 1958.] [11 November 1927.

UITVOER VAN VRUGTE.

Die het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om, ingevolge artiekel *sewe* van die Vrugteuitvoer Wet, No. 17 van 1914, die uitvaardiging van di ehieronder genoemde gewysigde regulasies goed te keur.

Goewermentskennisgewing No. 2093 van 1926, word hierby ingetrek.

REGULASIES.

1. Geen vrugte bestemd vir uitvoer mag ingevolge hierdie regulasies ondersoek word nie tensy aan die vereistes van die Bederfbare Produkte Uitvoer Kontroleraad ten opsigte van die registrasie van die naam, adres, onderskeidingsmerk en nommer van die persoon, wat van plan is om somervrugte uit te voer, en van beramings omtrent voorgenome besendings voldoen is.

Sien Regulasie Nos. 25 en 26 omtrent Bederfbare Produkte Uitvoer Kontroleraad.

2. Vir elke vrugtebesending deur die inspekteur ondersoek, moet die uitvoerder die volgende tariewe betaal:—

s.	d.		
2	0	per 87	eenlaagkassies appelkose.
1	4	,, 25	kassies appels.
2	0	,, 50	kassies druiwe.
2	0	,, 82	eenlaagkassies grenadelle.
2	0	,, 82	eenlaagkassies mangoes.
1	4	,, 40	kubieke voet meloene.
2	0	,, 87	eenlaagkassies kaalperskes.
2	0	,, 87	eenlaagkassies perskes.
2	0	,, 84	eenlaagkassies pere.
2	0	,, 50	kassies pere.
1	4	,, 25	kassies pere.
2	0	,, 87	eenlaagkassies pruime.
2	0	,, 82	eenlaagkassies tamaties.
1	4	,, 25	kassies vir allerlei vrugte in die standaard-appelkassie verskeep.

3. Die uitvoerder moet die fooi vir koelkamerbewaring, soos voorgeskryf in Regulasie No. 7, betaal en self maatreëls tref vir die verkoop van sy vrugte oorsee.

4. Elke kassie vrugte aangebied moet duidelik gemerk wees—*Aan eenkant daarvan* met—

(*a*) die onderskeidingsnommer aan hom toegeken deur die Bederfbare Produkte Uitvoer Kontroleraad en die geregistreerde merk van die uitvoerder (of sy naam of 'n ander herkenningsmerk);

(*b*) die variëteit en die soort van vrugte, die graad daarvan en die juiste aantal vrugte in die kassie bevat; behalwe in die geval van pruimedante en van Methley- en Diamondpruime, wat nie ingewikkel is nie, wanneer die netto gewig in plaas van die aantal vrugte aangetoon moet word;

(*c*) in die geval van druiwe, die nette gewig, na aftrek van 5 persent vir krimping;

(*d*) *Aan die ander kant van die kassie* met die verskepingsmerk van die agent, deur die uitvoerder aangestel om sy vrugte oorsee te verkoop. Die letter of merk moet minstens een duim lank wees.

5. Elke kassie vrugte, vir ondersoek aangebied moet aan die persoon of agent gestuur word wat deur die uitvoerder aangestel is om vir die versending daarvan uit die verskillende hawens te sorg.

6. Vrugte as 'n partikuliere bestelling weggestuur, mag in geen geval onder graad "uitgesoek" wees nie en die kassie moet aan een kant gemerk wees "partikuliere bestelling." Geen voorkeur mag by die versending aan partikuliere bestellings gegee word nie. Ingeval van partikuliere bestellings mag meer as een variëteit van dieselfde soort vrugte in dieselfde kassie verpak word.

7. (*a*) Allerlei vrugte, wat in verkoelingsruim verskeep word, moet in 'n voorkoelingskamer, goedgekeur deur die Landboudepartement, voorkoel word. Tensy anders skriftelik geoutoriseer deur die Sekretaris van Landbou of sy behoorlik aangestelde plaasvervanger, moet sulke vrugte tot 'n temperatuur van 34° F. binne ses-en-dertig uur verkoel en op hierdie temperatuur gehou word in 'n omvang van twee grade F. gedurende die hele tyd wat dit in die voorkoelingskamer is.

(*b*) Fruit dispatched from inland pre-cooling stores or depots for shipment to overseas markets shall be loaded into refrigerated trucks at a temperature of not higher than 36° F., and not lower than 32° F.

8. Boards of Reference, composed of persons whose names have been approved for that purpose by the Minister, have been constituted at the ports of Capetown, Mossel Bay, Port Elizabeth, East London, and Durban to which an exporter may appeal if the inspector refuses to brand or stamp any box of fruit belonging to such exporter.

No rejection or degrading of fruit by a fruit inspector shall be final unless the action of the inspector is confirmed in writing by the senior fruit inspector acting at the port at the time of inspection.

9. A fee of ten shillings (10s.) in respect of the various quantities of each fruit prescribed in regulation No. 2 or portion thereof, and five shillings (5s.) in respect of each additional similar quantity, shall be deposited with the inspector by the consignor of each consignment of fruit upon which the consignor may require the inspector to obtain the decision of the Board of Reference under the provisions of section *five* of the Act, provided, however, that the maximum fee payable in respect of any one consignment shall not exceed two pounds ten shillings (£2. 10s.).

10. The consignor or his agent shall, within twenty-four hours of the time of receiving the inspector's notice, remove from the place of inspection any fruit which the inspector has refused to brand or stamp, or which, having been referred to the Board of Reference, has been decided upon by the Board in favour of the inspector. Whenever it shall appear that there is a danger of rejected fruit contaminating other perishables, the fruit inspector may require the consignor or his agent to remove such fruit forthwith.

NOTE.—Attention is invited to section *six* of Act No. 17 of 1914 empowering the inspector of fruit to destroy or otherwise dispose of fruit rejected by him for export which is not removed from the place of inspection within the period prescribed by the regulation, and providing that any expense of storing pending removal shall be a charge against the owner of such fruit.

11. Boxes of fruit marked so as to represent a grade higher than the correct grade shall be re-marked by the inspector, and, if otherwise complying with these regulations shall be branded or stamped by the inspector as provided in section *four* of the Act.

12. In case any variety of fruit not specified in regulations Nos. 19-28 be offered for inspection, it will, if otherwise complying with the regulations, be branded or stamped by the inspector as provided in section *four* of the Act.

13. Not less than 5 per cent. of the boxes of fruit in each consignment shall be opened by the inspector for examination, and all boxes so opened shall be stamped by the inspector to that effect.

14. Only new and clean boxes or packages shall be used by exporters, except in the case of melons.

15. *Experimental Shipments.*—Notwithstanding anything to the contrary contained in the regulations, the Minister may allow the shipment for experimental purposes of consignments of fruit which do not conform thereto under such restrictions and conditions as he may prescribe.

16. (*a*) No fruit showing visible spray stains shall be allowed to be exported, nor shall the export be permitted of any consignment of fruit samples of which upon analysis are shown to contain more than one-fiftieth (1/50th) of a grain of arsenic (calculated as White Arsenic As_2O_3) per pound of fruit, whether or not spray stains be visible on such fruit.

(*b*) All pomaceous fruit exporters must use a method of cleaning for removing arsenical spray residues from their export fruit, which has been recommended or approved by the Department.

(*c*) Every consignment for export of such fruit must be accompanied by a certificate signed by the grower to the effect that this cleansing treatment has been thoroughly complied with.

(*d*) Such consignments will be passed for export direct provided they conform to general export standards in other particulars.

(*e*) Samples for analysis by the Department will be taken from consignments whenever and as often as the Department may consider desirable.

(*f*) Should the analysis of a sample from a consignment show an arsenious oxide content greater than $^1/_{50}$ grain per pound, and if such consignment has been shipped, the High Commissioner London, will be cabled to this effect in order that such steps as may be necessary to deal with the matter may be taken.

(*g*) In the event of there being a further consignment or further consignments from the same grower in cold store at the time, which have not already been sampled, a further sample for analysis will be taken from each of these consignments on or after delivery in the ship's hold.

(*h*) Should there be several consignments already on the water from a grower, and should only one of these consignments have been sampled, the analysis of this sample proving to be above the $^1/_{50}$ grain limit, all the unsampled consignments will be regarded as falling within the same category, the High Commissioner being informed accordingly by cable.

NOTE.—In this connection the attention of exporters is particularly directed to the necessity for careful examination of the calyx and stem ends of fruit intended for export, as these portions of the fruit are the most likely to be affected by spray stains.

17. (*a*) Owing to subsequent shrinkage, all fruit shall be graded one-eighth of an inch larger than the size mentioned.

(*b*) All fruit in one box shall be of uniform size and of one variety.

(*c*) All boxes of fruit must be packed to their full capacity. In determining if a box is packed to full capacity, the following method will be adopted. If boxes containing counts up to 28 are found to have more than 11 per cent. omission they will be rejected, and boxes containing over 28 fruits to the box will be rejected if found to have more than 15 per cent. omission; for example—

> if a box on inspection is found with 18 fruits in it, and it can hold 20 fruits, it will be passed, but if it contains 17 fruits or less, it will be rejected.

NOTE.—The use of artificially-coloured woodwool is not recommended.

(*b*) Vrugte wat weggestuur word van binnelandse voorkoelingskamers na oorsese marke moet gelaai word in koeltroks van 'n temperatuur van nie meer as 36° F. en nie minder as 32° F. nie,

8. Verwysingsrade, bestaande uit persone van wie die name deur die Minister vir die doel goedgekeur is, is ingestel aan die hawens van Kaapstad, Mosselbaai, Port Elizabeth, Ooslonden en Durban op wie 'n uitvoerder hom kan beroep indien die inspekteur weier om 'n kassie vrugte, wat aan so'n uitvoerder behoort, te merk of te stempel.

Geen afkeuring of laer-gradering van vrugte deur 'n vrugte-inspekteur sal finaal wees indien die handelwyse van die inspekteur nie skriftelik goedgekeur word deur 'n senior inspekteur wat aan die hawe gedurende die inspeksietyd werksaam is.

9. Vir elke vrugtebesending, waaromtrent die versender verlang dat die inspekteur die beslissing van die Verwysingsraad sal inwin, ooreenkomstig die bepalings van artikel *vyf* van die Wet, moet deur die versender by die inspekteur 'n bedrag deponeer word van tien sjielings (10s.) vir die verskillende hoeveelhede van elke soort vrug genoem in Regulasie No. 2 of gedeelte daarvan, en vyf sjielings (5s.) vir elke addisionele soortgelyke hoeveelheid, met voorbehoud egter dat die maksimum bedrag wat vir 'n enkele besending betaalbaar is, twee pond tien sjielings sterling (£2. 10s.) nie te bo sal gaan nie.

10. Die versender of sy agent moet, binne vier-en-twintig uur vanaf die tyd, wat die inspekteur se kennisgewing ontvang is, enige vrugte, wat die inspekteur geweier het om te merk of te stempel, van die inspeksieplek verwyder of ook daardie vrugte waaronder, na beroep op die Verwysingsraad, deur die Raad ten gunste van die inspekteur beslis is. Wanneer dit blyk dat daar gevaar bestaan dat afgekeurde vrugte ander bederfbare artikels sal besmet, dan kan die vrugte-inspekteur eis dat die versender of sy agent sulke vrugte sonder versuim moet verwyder.

OPMERKING.—Die aandag word bepaal by artikel *ses* van Wet No. 17 van 1914 waarby die vrugte-inspekteur gemagtig word om die deur hom vir uitvoer afgekeurde vrugte, wat nie binne die tydperk voorgeskryf by regulasie van die inspeksieplek verwyder word nie, te vernietig of van die hand te sit, met dien verstande dat enige koste van bewaring in afwagting van die verwydering deur die eienaar van sulke vrugte betaal moet word.

11. Kassies vrugte so gemerk dat hulle 'n hoër graad verteenwoordig as die juiste graad, moet deur die inspekteur opnuut gemerk word, en indien origens aan hierdie regulasies voldoende, deur die inspekteur gemerk of gestempel word, soas bepaal in artikel *vier* van die Wet.

12. Ingeval 'n vrugtesoort, nie genoem in Regulasies Nos. 19-28, vir ondersoek aangebied word, dan sal dit, indien dit origens aan die regulasies voldoen, deur die inspekteur gemerk of gestempel word, soos bepaal in artikel *vier* van die Wet.

13. Minstens 5 persent van die kassies vrugte van elke besending, behoort deur die inspekteur vir ondersoek geopen te word, en alle aldus geopende kassies moet deur die inspekteur dienooreenkomstig gestempel word.

14. Uitvoerders mag alleen gebruik maak van nuwe en skoon kassies of verpakking, behalwe vir meloene.

15. *Proefsendings.*—Nieteenstaande teenstrydige bepalings in die regulasies, kan die Minister vir proefdoeleindes die besending toelaat van vrugte wat nie daaraan voldoen nie onder sulke beperkings en voorwaardes soos hy mag voorskrywe.

16. (*a*) Geen vrugte, waarop daar sigbare tekens van spuitmiddels is, sal toegelaat word om uitgevoer te word nie en geen besending vrugte sal uitgevoer word nie waarvan monsters by ontleding meer as een-vyftigste (1/50ste) grein arsenikum (bereken as wit arsenikum As_2O_3) per pond vrugte bevat onverskillig of tekens van spuitstowwe op sulke vrugte sigbaar is of nie.

(*b*) Alle uitvoerders van appelvrugte moet 'n suiweringsmetode, wat deur die Departement aanbeveel of goedgekeur is, gebruik vir die verwydering van oorblyfsels van arsenikumspuitmiddels op hul uitvoervrugte.

(*c*) Elke besending vir die uitvoer van sulke vrugte moet vergeseld gaan van 'n sertifikaat onderteken deur die kweker, ten effekte dat aan hierdie suiweringsbehandeling stiptelik gevolg gegee is.

(*d*) Sulke besendings sal vir uitvoer direk deurgelaat word, mits hulle voldoen aan algemene uitvoerstandaards in ander opsigte.

(*e*) Monsters vir ontleding deur die Departement sal, wanneer en so dikwels as die Departement sulks wenslik ag, geneem word.

(*f*) As die ontleding van 'n monster van 'n besending 'n arseniksiedgehalte toon van meer dan 1/50ste grein per pond en as so'n besending verskeep is, dan sal aan die Hoë Kommissaris, Londen, te dien effekte 'n kabelgram gestuur word teneinde sulke stappe te doen soos nodig is om met die saak te handel.

(*g*) Ingeval daar nog 'n besending of nog besendings is van dieselfde kweker in koelkamers op die tyd, wat nie reeds 'n monster van geneem is nie, sal nog 'n monster vir ontleding geneem word van elk van hierdie besendings by of na die aflewering in die skeepsruim.

(*h*) As daar van 'n kweker verskillende besendings reeds op die water is, en as van slegs een van hierdie besendings 'n monster geneem is en die ontleding van hierdie monster toon dat dit die perk van 1/50ste oorskry, dan sal beskou word dat al die besendings, waarvan nie monsters geneem is nie, onder dieselfde kategorie val, en die Hoë Kommissaris sal dienooreenkomstig per kabel meegedeel word.

OPMERKING.—In hierdie verband word die aandag van uitvoerders in besonder bepaal by die noodsaaklikheid vir noukeurig ondersoek van die blomkelk en die stingels van vrugte, bestemd vir uitvoer, daar hierdie dele van die vrugte die waarskynlikste is wat deur die spuitmiddels beïnvloed word.

17. (*a*) Weens inkrimping later, moet alle vrugte een-agste van 'n duim groter as die genoemde afmetings gegradeer word.

(*b*) Alle vrugte in een kassie moet ewe groot en van dieselfde soort wees.

(*c*) Alle kassies met vrugte moet geheel vol gepak word. Om vas te stel of 'n kassie geheel vol gepak is, word die volgende metode aangeneem.

As daar in kassies, bevattende tot 28 tellings, 'n tekort is van meer as 11 persent dan sal hulle afgekeur word, en kassies bevattende meer as 28 vrugte per kassie sal afgekeur word as daarin 'n tekort van meer as 15 persent is; byvoorbeeld:—

> As 'n kassie by ondersoek aangetref word met 18 vrugte daarin en dit kan 20 vrugte bevat, sal dit deurgelaat word, maar as dit 17 vrugte of minder bevat, sal dit afgekeur word.

OPMERKING.—Die gebruik van kunsmatig gekleurde houtwol word nie aanbeveel nie.

Apples.

18. (*a*) Apples shall be packed in boxes, the sizes of which shall be—

(i) for single layer packs, 18 in. by 12 in. outside measurement, depth being optional, with cleats on the lid.
(ii) for multiple layer packs, the standard apple box, length 18 in., width 11½ in., depth 10½ in. inside measurement, the wood required being—

Sides, two pieces each side, 19½ in. by 5 in. by $\frac{5}{16}$ in.
Tops, two pieces each top, 19½ in. by 5¼ in. by $\frac{3}{16}$ in.
Bottoms, two pieces each bottom, 19½ in. by 5¼ in. by $\frac{5}{16}$ in.
Ends, one piece each end, 11½ in. by 10½ in. by ¾ in.
Cleats, one piece at each end on top of box, 11 in. by ¾ in. by ½ in.

(*b*) All cases must be strapped at each end, and the strapping taken over the cleats.

(*c*) Cleats for apple boxes must be coloured black.

(*d*) Each apple must be wrapped in or surrounded by tissue or other more or less similar paper.

(*e*) Apples packed in single layer boxes may be placed in wood-wool, but shall not have wood-wool between the fruits.

(*f*) The boxes should be lined throughout with suitable paper and a layer of wood-wool may be placed between the box and the paper at the bottom and top. Corrugated cardboard may be used instead of wood-wool.

(*g*) All "selected" grade apples shall consist of well-grown specimens of one variety, of uniform size, and of good colour for the variety, sound, free from scab, worm-holes, bruises, hail-marks, and other blemishes affecting their appearance.

(*h*) All "choice" grade apples shall be sound fruit of uniform size, and reasonably free from scab or other blemishes affecting their appearance.

(*i*) Apples in multiple layers shall be packed in standard counts from 56 to 234.

(*j*) Early ripening varieties of inferior eating or keeping qualities shall not be exported.

NOTE.—The following varieties have so far proved suitable for export:—

Commerce.	Cox Orange Pippin.	White Winter Permain.
Rome Beauty.	Statesman.	Delicious.
Missouri Pippin.	Wemmers Hoek. (Late Bloomer.)	Jonathan.
Ohenimuri.	York Imperial.	Rokewood.

(*k*) *Jumble or Face Packing* will not be allowed, and the fruit should be packed in tiers on the diagonal system where possible, with a definite number of apples in each tier. On account of varying shapes of apples, straight and offset packs are sometimes more suitable than the diagonal pack. Charts for instruction in packing will be issued by the Department if possible before the coming season.

Pears.

19. (*a*) Pears shall be packed in boxes the size of which shall be 18 in. by 12 in. outside measurement, depth being optional, with cleats on the lid. The use of the standard apple box is permitted.

(*b*) The cleats for pear boxes shall be plain, i.e. white wood.

(*c*) "Choice" grade pears below the minimum size for "selected" grade pears, shall be packed in double or multiple layer boxes.

(*d*) Each pear must be wrapped in or surrounded by tissue or other more or less similar paper.

(*e*) Pears may be placed in wood-wool, but shall not have wood-wool between the fruits.

(*f*) The varieties known as White Doyenne, Pitmaston Duchess, Cape Kalabas, Safraan, Souvenir du Congres, Winkfield, Easter Beurre, Fertility, Le Conte, Capiaumont, Bergamotte, December, Jargonelle, and Idaho shall not be exported unless the receptacle be marked "Choice," and not by any other grade term.

NOTE.—These varieties are not recommended for export.

(*g*) All "Selected" grade pears shall be in sound condition, true to variety, fully developed, not too unripe, free from diseases, bruises, cuts, or from any blemishes detrimentally affecting their appearance.

(*h*) All "Choice" grade pears shall be in sound condition, true to variety, fully developed, not too unripe, and reasonably free from diseases, bruises, cuts, or other blemishes, but not necessarily to the same degree as required in the "Selected" grade.

(*i*) The minimum sizes for "Selected" and "Choice" grade pears shall be as follows:—

Grades.

Variety.	*Selected.* (Minimum diameter.)	*Choice.* (Minimum diameter.)
Bon Chretien	2¼ in.	2 in.
Doyenne du Comice	2¼ "	2 "
Louise Bonne	2 "	1⅞ "
Beurre Bosc	2¼ "	2 "
Winter Nelis	2¼ "	2 "
Beurre Hardy	2¼ "	2 "
Clout Morceau	2¼ "	2 "
Clapp's Favourite	2¼ "	2 "
D'Angouleme	2¾ "	2 "
Beurre Diel	2¼ "	2 "
Gansel's Bergamotte	2¼ "	2 "
Josephine	2¼ "	2 "
Beurre Superfin	2¼ "	2 "
Flemish Beauty	2¼ "	2 "
Rustenburg	2¼ "	2 "
Forelle	2 "	1⅞ "
Magnate	2¼ "	2 "
Clairgeau	2¼ "	2 "
Durandeau (Tongres)	2¼ "	2 "
Keiffer	2¼ "	2 "
Packhams Triumph	2¼ "	2 "

Peaches.

20. (*a*) Peaches shall be packed in boxes, the size of which shall be 18 in. by 12 in. outside measurement, depth being optional, with cleats on the lid.

(*b*) The cleats for peach boxes shall be coloured red.

(*c*) Each peach must be wrapped in or surrounded by tissue or other more or less similar paper.

Appels.

18. (*a*) Appels moet in kassies verpak word waarvan die afmetings as volg is:—

(i) Vir eenlaagkassies, 18 duim by 12 duim buite afmetings, diepte is opsioneel, met klampe op die deksel;
(ii) vir meerlaagkassies, die standaard appelkassie, lengte 18 duim, breedte 11½ duim, diepte 10½ duim, binne afmetings, die benodigde hout is:—

Kante, twee stukke elke kant, 19½ duim by 5 duim by $\frac{5}{16}$ duim.
Deksels, twee stukke elke deksel, 19½ duim by 5¼ duim by $\frac{3}{16}$ duim.
Bodems, twee stukke elke bodem, 19½ duim by 5¼ duim by $\frac{5}{16}$ duim.
Ende, een stuk elke end, 11½ duim by 10½ duim by ¾ duim.
Klampe, een stuk aan elke end bo op kassie, 11 duim by ¾ duim by ½ duim.

(*b*) Alle kissies moet aan ieder end oor die klampe vasgebind word.

(*c*) Klampe vir appelkassies moet swart gekleur wees.

(*d*) Elke appel moet ingewikkel of omgeef word deur sypapier of iets dergeliks.

(*e*) Appels verpak in eenlaagkassies kan in houtwol geplaas word, maar daar moet geen houtwol tussen die vrugte wees nie.

(*f*) Kassies behoort heeltemal uitgevoer te wees met goeie papier en 'n laag houtwol kan tussen die kassie en die papier op die bodem en die deksel geplaas word. Geriffelde kartonpapier kan in plaas van houtwol gebruik word.

(*g*) Alle "uitgesoekte" graad appels moet bestaan uit goed ontwikkelde monsters van een soort, ewe groot en van goeie kleur vir die soort, gaaf, vry van brand, wurmsteke, kneusplekke, haelmerke en ander kwetsings wat hul voorkome benadeel.

(*h*) Alle "goeie" graad appels moet wees gaaf, ewe groot en redelik vry van brand of ander kwetsings wat hul voorkome benadeel.

(*i*) Appels in meerlaagkassies moet verpak word in standaard tellings van 56 tot 234.

(*j*) Soorte, wat vroeg ryp word van inferieure eet- of goedhouvermoë, mag nie uitgevoer word nie.

OPMERKING.—Die volgende soorte het tot sover geblyk vir uitvoer geskik te wees:—

Commerce.	Cox Orange Pippin.	White Winter Permain.
Rome Beauty.	Statesman.	Delicious.
Missouri Pippin.	Wemmershoek) (Laat Bloeier).	Jonathan.
Ohenimuri.	York Imperial.	Rokewood.

(*k*) *Deurmekaar Verpakking* word nie toegelaat nie en die vrugte moet waar moontlik, in dwarsoor lae verpak word, met 'n bepaalde aantal appels in elke laag. Weens die afwisselende vorm van appels is ryverpakking met klein afwykings soms doelmatiger as dwarsoor verpakking. Kaarte met aanwysings omtrent verpakking sal, indien moontlik, voor die aanstaande seisoen deur die Departement verstrek word.

Pere.

19. (*a*) Pere word in kassies verpak waarvan die afmetings as volg is:—18 duim by 12 duim buite afmeting, die diepte is opsioneel, met klampe op die deksel. Die gebruik van die standaard appelkassie is toegelaat.

(*b*) Die klampe vir peerkassies sal van gewone without wees.

(*c*) "Goeie" graad pere onder die mienimum grootte vir "uitgesoekte" graad pere, word in dubbele of meer-laagkassies verpak.

(*d*) Elke peer moet ingewikkel of omgeef word deur sypapier of iets dergeliks.

(*e*) Pere kan in houtwol geplaas word maar daar moet geen houtwol tussen die vrugte wees nie.

(*f*) Die soorte bekend as White Doyenne, Pitmaston Duchess, Cape Kalabas, Safraan, Souvenir du Congres, Winkfield, Easter Beurre, Fertility, Le Conte, Capiaumont, Bergamotte, December, Jargonelle, en Idaho mag nie uitgevoer word nie, tensy die kassie gemerk is "goeie" en nie onder enig ander graadsterm nie.

OPMERKING.—Hierdie soorte word nie vir uitvoer aanbeveel nie.

(*g*) Alle "uitgesoekte" graad pere moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld, nie te onryp nie, vry van siektes, kneusplekke, snye, of van enige kwetsings wat tot nadeel van hul voorkome strek.

(*h*) Alle "goeie" graad pere moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld, nie te onryp nie, en redelik vry van siektes, kneusplekke, snye of ander kwetsings, maar nie noodsaaklik volgens dieselfde mate soos vereis by die "uitgesoekte" graad nie.

(*i*) Die mienimum afmetings vir "uitgesoekte" en "goeie" graad pere sal as volg wees:—

Grade.

Soort.	*Uitgesoekte.* (*Mienimum middellyn.*)	*Goeie.* (*Mienimum middellyn.*)
Bon Chretien	2¼ duim.	2 duim.
Doyenne de Comice	2¼ "	2 "
Louise Bonne	2 "	1⅞ "
Beurre Bosc	2¼ "	2 "
Winter Nelis	2¼ "	2 "
Beurre Hardy	2¼ "	2 "
Clout Morceau	2¼ "	2 "
Clapp's Favourite	2¼ "	2 "
D'Angouleme	2¾ "	2 "
Beurre Diel	2¼ "	2 "
Gansel's Bergamotte	2¼ "	2 "
Josephine	2¼ "	2 "
Beurre Superfine	2¼ "	2 "
Flemish Beauty	2¼ "	2 "
Rustenburg	2¼ "	2 "
Forelle	2 "	1⅞ "
Magnate	2¼ "	2 "
Clairgeau	2¼ "	2 "
Durandeau (Tongres)	2¼ "	2 "
Keiffer	2¼ "	2 "
Packhams Triumph	2¼ "	2 "

Perskes.

20. (*a*) Perskes word verpak in kassies waarvan die afmetings as volg is:—18 duim by 12 duim buite afmeting, die diepte is opsioneel, met klampe op die deksel.

(*b*) Die klampe vir perskekassies moet rooi gekleur wees.

(*c*) Elke perske moet ingewikkel of omgeef word deur sypapier of iets dergeliks.

(*d*) Peaches shall be placed in wood-wool and shall have wood-wool between the fruits.

(*e*) All varieties shall, as far as possible, be shipped under their own names, and where not so described shall be marked "Cape Freestone Peaches" or "Transvaal Freestone Peaches," as the case may be, with the exception that all early ripening varieties of similar appearance—such as Hale's Early, High's Early Canada, Briggs Red May, Waterloo, and Early Alexander—may be classed as Alexanders.

(*f*) No yellow flesh peaches shall be exported except Elbertas, and boxes containing Elberta peaches must be marked "Yellow flesh" on the end of the box under the name Elberta.

(*g*) Clingstone varieties shall not be exported unless the receptacle of any exported be marked "Choice grade," and not by any other grade term. The word "Clingstone" shall, in addition, be printed on the box below the name of the fruit.

NOTE.—These varieties are not recommended for export.

(*h*) "Le Vainquer" and "Mayflower" varieties must be shipped under their own names and not as "Alexanders."

(*i*) All "Selected" grade peaches shall be in sound condition, true to variety, fully developed, not too unripe, free from diseases, bruises, cuts, or from any blemishes detrimentally affecting their appearance.

(*j*) All "Choice" grade peaches shall be in sound condition, true to variety, fully developed, not too unripe, and reasonably free from diseases, bruises, cuts, or other blemishes, but not necessarily to the same degree as required in the "Selected" grade.

(*k*) The minimum sizes for "Selected" and "Choice" peaches shall be as follows:—

Grades.

Variety.	*Selected.* (Minimum diameter.)	*Choice.* (Minimum diameter.)
Elberta and Early Rivers.....	2¼ in.	2⅛ in.
All other white-flesh varieties..	2 "	1⅞ "

Nectarines.

21. (*a*) Nectarines shall be packed in boxes, the size of which shall be 18 in. by 12 in. outside measurement, depth being optional, with cleats on the lid.

(*b*) Cleats for nectarine boxes shall be coloured yellow.

(*c*) Each nectarine must be wrapped in or surrounded by tissue or other more or less similar paper.

(*d*) Nectarines shall be placed in wood-wool and shall have wood-wool between the fruits.

(*e*) Clingstone varieties shall not be exported unless the receptacle of any exported shall be marked "Choice grade," and not by any other grade term. The word "Clingstone" shall, in addition, be printed on the box below the name of the fruit.

(*f*) All "Selected" grade nectarines shall be in sound condition, true to variety, fully developed, not too unripe, free from diseases, bruises, cuts, or from any blemishes detrimentally affecting their appearance.

(*g*) All "Choice" grade nectarines shall be in sound condition, true to variety, fully developed, not too unripe, and reasonably free from diseases, bruises, cuts, or other blemishes, but not necessarily to the same degree as required in the "Selected" grade.

(*h*) The minimum sizes for "Selected" and "Choice" nectarines shall be as follows:—

Grades.

Variety.	*Selected.* (Minimum diameter.)	*Choice.* (Minimum diameter.)
All varieties.....	1⅞ in.	1¾ in.

Apricots.

22. (*a*) Apricots shall be packed in boxes, the size of which shall be 18 in. by 12 in. outside measurement, depth being optional, with cleats on the lid.

(*b*) Cleats for apricot boxes shall be plain, i.e. white wood.

(*c*) Each apricot shall be wrapped in or surrounded by tissue or other more or less similar paper.

(*d*) Apricots shall be placed in wood-wool, but shall not have wood-wool between the fruits.

(*e*) All varieties shall, as far as possible, be shipped under their own names, and, where not so described, shall be marked "Cape Apricots" or "Transvaal Apricots."

(*f*) All "Selected" grade apricots shall be in sound condition, true to variety, fully developed, not too unripe, free from diseases, bruises, cuts, or from any blemishes detrimentally affecting their appearance.

(*g*) All "Choice" grade apricots shall be in sound condition, true to variety, fully developed, not too unripe, and reasonably free from diseases, bruises, cuts, or other blemishes, but not necessarily to the same degree as required in the "Selected" grade.

(*h*) The minimum sizes for "Selected" and "Choice" grade apricots shall be as follows:—

Grades.

Variety.	*Selected.* (Minimum diameter.)	*Choice.* (Minimum diameter.)
Early Cape varieties and Royals	1⅝ in.	1⅜ in.
All other varieties.....	1⅞ "	1¾ "

Plums.

23. (*a*) Plums shall be packed in boxes, the size of which shall be 18 in. by 12 in. outside measurement, depth being optional, with cleats on the lid.

The use of punnets in a crate 17¼ in. by 16⅛ in., approximate depth 5 in., for "prune" plums is permitted for the season 1927-28 only, and will not be allowed thereafter.

NOTE.—For "prune" plums it is recommended that the standard size boxes 18 in. by 12 in. be used with punnets.

(*b*) Cleats for plum boxes shall be coloured blue.

(*c*) Plums shall be packed in wood-wool, but shall not have wood-wool between the fruits, with the exception of "Apple" plums, which may have wood-wool between the fruits.

(*d*) Each "Selected" grade plum shall be wrapped in or surrounded by tissue or other more or less similar paper.

(*d*) Perskes moet in houtwol verpak word en tussen die vrugte moet houtwol wees.

(*e*) Alle soorte moet, sover moontlik, onder hul eie name verskeep word, en indien nie aldus beskrywe nie, moet hulle gemerk word "Kaapse lospit perskes" of "Transvaalse lospit perskes," al na die geval mag wees met uitsondering van soorte van 'n dergelike voorkome wat vroeg rypword—soos Hale's Early, High's Early Canada, Briggs Red May, Waterloo en Early Alexander—wat as Alexanders geklassifiseer mag word.

(*f*) Geen geelperskes mag uitgevoer word nie met uitsondering van Elbertas en kassies bevattende Elbertaperskes moet gemerk word "Geel perskes" op die endkant van die kassie onder die naam Elberta.

(*g*) Vaspitperskes mag nie uitgevoer word nie tensy die kassies van die wat uitgevoer word gemerk is "Goeie graad" en nie met enige aanwysing van 'n ander graad nie. Die woord "Vaspit" moet bowendien op die kassies onder die naam van die vrug vermeld word.

OPMERKING.—Hierdie soorte word nie vir uitvoer aanbeveel nie.

(*h*) "Le Vaingueur" en "Mayflower" soorte moet verskeep word onder hul eie name en nie as Alexanders nie.

(*i*) Alle "uitgesoekte" grade perskes moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld, nie te onryp nie, vry van siektes, kneusplekke, snye en ander kwetsings wat hul voorkome benadeel.

(*j*) Alle "goeie" graad perskes sal wees gaaf, soorteg. goed ontwikkeld. nie te onryp nie, en redelik vry van siektes, kneussnye of ander kwetsings wat hul voorkome benadeel.
die vereistes van die "uitgesoekte" graad nie.

(*k*) Die mienimum afmetings vir "uitgesoekte" en "goeie" perskes sal as volg wees:—

Grade.

Soort.	*Uitgesoekte.* (*Mienimum middellyn.*)	*Goeie.* (*Mienimum middellyn.*)
Elberta en Early Rivers.....	2¼ duim.	2⅛ duim.
Alle ander Witperskesoorte.....	2 "	1⅝ "

Kaalperskes.

21. (*a*) Kaalperskes moet in kassies verpak word waarvan die afmeting as volg is:—18 duim by 12 duim, buite afmeting, die diepte is opsioneel, met klampe op die deksel.

(*b*) Klampe vir kaalperskekassies moet geel gekleur wees.

(*c*) Elke kaalperske moet ingewikkel of omgeef word deur sypapier of iets dergeliks.

(*d*) Kaalperskes moet in houtwol verpak word en tussen die vrugte moet houtwol wees.

(*e*) Vaspitsoorte mag nie uitgevoer word nie, tensy die kassies van die wat uitgevoer word gemerk is "goeie" graad en nie met enige aanwysing van 'n ander graad nie. Die woord "vaspit" moet bowendien op die kassies onder die naam van die vrug vermeld word.

(*f*) Alle "uitgesoekte" graad kaalperskes moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld, nie te onryp nie, vry van siektes, kneusplekke, snye of ander kwetsings wat hul voorkome benadeel.

(*g*) Alle "goeie" graad kaalperskes moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld, nie te onryp nie en redelik vry van siektes, kneusplekke, snyplekke of ander kwetsings, maar nie noodsaaklik volgens die vereistes van die "uitgesoekte" graad nie.

(*h*) Die mienimum afmetings vir "uitgesoekte" en "goeie" kaalperskes is as volg:—

Grade.

Soort.	*Uitgesoekte.* (*Mienimum middellyn.*)	*Goeie.* (*Mienimum middellyn.*)
Alle soorte.....	1⅞ duim.	1¾ duim.

Appelkose.

22. (*a*) Appelkose moet in kassies verpak word waarvan die afmetings as volg is:—18 duim by 12 duim buite afmeting, die diepte is opsioneel, met klampe op die deksel.

(*b*) Klampe vir appelkooskassies moet van gewone without wees.

(*c*) Elke appelkoos moet ingewikkel of omgeef word deur sypapier of iets dergeliks.

(*d*) Appelkose moet in houtwol verpak word, maar daar moet geen houtwol tussen die vrugte wees nie.

(*e*) Alle soorte moet, sover moontlik, onder hul eie name verskeep word en waar nie aldus beskrywe nie, moet hulle gemerk word "Kaapse Appelkose" of "Transvaalse Appelkose."

(*f*) Alle "uitgesoekte" graad appelkose moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld, nie te onryp nie, vry van siektes, kneusplekke, snye of ander kwetsings wat hul voorkome benadeel.

(*g*) Alle "goeie" graad appelkose moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld, nie te onryp nie, en reedelik vry van siektes, kneusplekke, snye of ander kwetsings, maar nie noodsaaklik volgens die vereistes van die "uitgesoekte" graad nie.

(*h*) Die mienimum afmetings vir "uitgesoekte" en "goeie" graad appelkose sal wees as volg:—

Grade.

Soort.	*Uitgesoekte.* (*Mienimum middellyn.*)	*Goeie.* (*Mienimum middellyn.*)
Vroeë Kaapse Soorte en Royals.	1⅝ duim.	1⅜ duim.
Alle ander soorte.....	1⅞ "	1¾ "

Pruime.

23. (*a*) Pruime moet in kassies verpak word waarvan die afmetings as volg is:—18 duim by 12 duim buite afmeting, die diepte is opsioneel met klampe op die deksel.

Die gebruik van vrugtemandjies in 'n krat 17¼ duim by 16⅛ duim en omtrent 5 duim diep vir pruimedante is veroorloof vir die seisoen 1927/28 alleen, maar sal daarna nie toegelaat word nie.

OPMERKING.—Vir pruimedante word aanbeveel dat die standaard afmetings van kassies 18 by 12 duim met vrugtemandjies gebruik sal word.

(*b*) Klampe vir pruimkassies moet blou gekleur wees.

(*c*) Pruime moet in houtwol verpak word maar daar moet geen houtwol tussen die vrugte wees nie, met uitsondering van "appelpruime" wat houtwol tussen die vrugte kan hê.

(*d*) Elke "uitgesoekte" graad pruim moet ingewikkel of omgeef word deur sypapier of iets dergeliks.

(*e*) "Choice" grade plums and "Prune" plums may be exported unwrapped, packed in rows in single or in double layer trays or packed in punnets. In this case the boxes shall be marked "Choice" grade, with the net weight of contents.

NOTE.—It is recommended that "Prune" plums and all varieties of "Choice" grade plums when packed unwrapped in double layers be packed as follows: A layer of wood-wool, a sheet of paper, fruit, a sheet of paper, fruit, a sheet of paper, a layer of wood-wool. When packed in single layers: A layer of wood-wool, a sheet of paper, fruit, a sheet of paper, a layer of wood-wool. Good quality vegetable parchment paper or paper of a similar quality must be used.

(*f*) The "Methley" and "Diamond" varieties of plums will be permitted to be exported in bulk unwrapped. In this case the boxes must be marked with the net weight of contents and the boxes marked "Choice" grade.

(*g*) When "Prune" plums are packed in punnets, the net weight of the box shall not exceed 18 lb., and when packed in double layers in rows, 12 lb.

(*h*) The number of "Prune" plums going to the lb. shall not exceed 25.

(*i*) All "Selected" grade plums shall be in sound condition, true to variety, fully developed, not too unripe, free from diseases, bruises, cuts, or from any blemishes detrimentally affecting their appearance.

(*j*) All "Choice" grade plums shall be in sound condition, true to variety, fully developed, not too unripe, and reasonably free from diseases, bruises, cuts, or other blemishes, but not necessarily to the same degree as required in the "Selected" grade.

(*k*) The minimum sizes for "Selected" and "Choice" grade plums, with the exception of "Prune" plums and of "Diamond" and "Methley" varieties when packed in bulk, shall be as follows:—

Plums (Japanese).

Variety.	*Grades.* *Selected.* (Minimum diameter.)	*Choice.* (Minimum diameter.)
Satsuma	1¾ in.	1⅝ in.
Kelsey	2 ,,	1¾ ,,
Wickson	1⅞ ,,	1½ ,,
Apple	1¾ ,,	1⅝ ,,
Sultan	1¾ ,,	1⅝ ,,
Simoni	1⅞ ,,	1¾ ,,
Chalcot	1⅞ ,,	1¾ ,,
Burbank	2⅛ ,,	2 ,,
Santa Rosa	1⅝ ,,	1⅜ ,,
Formosa	1⅞ ,,	1¾ ,,
Gaviota	1⅞ ,,	1¾ ,,
Methley	1½ ,,	1¼ ,,
Beauty	1⅝ ,,	1⅜ ,,
October Purple	1⅝ ,,	1⅜ ,,
Queensland Golden	1⅝ ,,	1⅜ ,,
All other varieties Japanese plums	1¾ ,,	1⅝ ,,
All varieties other than Japanese Plums	1¼ ,,	1⅛ ,,

NOTE.—Of the "Sultan" variety of plums, only the first crop is recommended for export.

Grapes.

24. (*a*) Grapes shall be packed in boxes, the size of which shall be 18 in. by 12 in. outside measurement, the depth being optional, with cleats on the lids.

(*b*) Cleats for grape boxes shall be coloured green.

(*c*) Grapes, except "Almeria" grapes when packed in cork dust, shall be wrapped in or surrounded by tissue of other more or less similar paper.

(*d*) Grapes, except "Almeria" grapes when packed in cork dust, shall be placed in wood-wool.

NOTE.—The varieties known as "White French," "Muscatel," "Crystal," and all purely wine-making varieties, except "Hermitage," are not recommended for export.

(*e*) No unripe grapes shall be exported.

(*f*) Grapes shall not be stale or the stems or stalks excessively dry or brittle at the time of inspection.

(*g*) All "Selected" grade grapes shall be in sound condition, true to variety, fully developed, free from diseases, split, cut, or burst berries or from any blemishes detrimentally affecting their appearance, and in this grade the bunches shall be wrapped singly, i.e. one bunch in each wrapper, and each bunch shall weigh not less than ½ lb. The berries shall be of good and uniform size, and the bunches trimmed.

(*h*) All "Choice" grade grapes shall be in sound condition, true to variety, fully developed, free from split, cut, or burst berries, and reasonably free from diseases or other blemishes, but not necessarily to the same degree as required in the "Selected" grade, and in the "Choice" grade not more than two bunches shall be wrapped together in one wrapper. Bunches shall be trimmed and the berries shall be of good size, but the uniformity in size need not be so marked as in the "Selected" grade.

(*i*) The net weight of grapes, after allowing 5 per cent. for shrinkage, must be clearly marked on each box [*vide* regulation No. 4 (*c*)].

(*j*) Grading of new varieties shall be left to the discretion of the inspector.

NOTE.—It is recommended that grapes be cut and left in a cool place before packing for a period, depending upon the locality, weather, and variety, to allow of slight wilting, and that no grapes be exported on which rain has fallen without a reasonable time.

Mangoes.

25. (*a*) Mangoes shall be packed in boxes, the size of which shall be 18 in. by 12 in. outside measurement, the depth being optional, with cleats on the lids.

(*b*) Cleats for mango boxes shall be plain, i.e. white wood.

(*c*) Each mango shall be wrapped in or surrounded by tissue or other more or less similar paper.

(*d*) Mangoes shall be placed in wood-wool and may have wood-wool between the fruits.

(*e*) "Goeie" graad pruime en pruimedante vir uitvoer behoef nie ingewikkel te word nie, maar moet verpak word in rye in enkele of dubbele laagkassies of in vrugtemandjies. In hierdie geval moet die kassies gemerk word "goeie" graad, met die netto gewig van die inhoud.

OPMERKING.—Dit word aanbeveel dat pruimedante en allerlei soorte "goeie" graad pruime wat nie ingewikkel word nie, verpak word in dubbele lae as volg:—'n Laag houtwol, 'n blaai papier, vrugte, 'n blaai papier, vrugte, 'n blaai papier, 'n laag houtwol. As dit in enkele lae verpak word:—'n Laag houtwol, 'n blaai papier, vrugte, 'n blaai papier, 'n laag houtwol. Goeie kwaliteit plantaardige perkamentpapier of papier van 'n dergelike kwaliteit moet gebruik word.

(*f*) Die Methley- en Diamondsoorte pruime kan oningewikkeld in massa uitgevoer word. In hierdie geval moet die kassies gemerk word met die netto gewig van die inhoud en die kassies gemerk "goeie" graad.

(*g*) As pruimedante in vrugtemandjies verpak word dan moet die netto gewig van die kassie nie 18 lb. oortref nie, en as dit in dubbele lae in rye verpak word 12 lb.

(*h*) Die aantal pruimedante op 'n pond mag nie 25 oortref nie.

(*i*) Alle "uitgesoekte" graad pruime moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld, nie te onryp nie, vry van siektes, kneusplekke, snye, of ander kwetsings wat hul voorkome benadeel.

(*j*) Alle "goeie" graad pruime moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld, nie te onryp nie en redelik vry van siektes, kneusplekke, snye of ander kwetsings, maar nie noodsaaklik volgens die vereistes van die "uitgesoekte" graad nie.

(*k*) Die mienimum afmetings vir "uitgesoekte" en "goeie" graad pruime, met uitsondering van "pruimedante" en "diamond" en "Methley" soorte wanneer in massa verpak, sal as volg wees:—

Pruime (Japanese).

Soorte.	*Grade.* *Uitgesoekte.* (*Mienimum middellyn.*)	*Goeie.* (*Mienimum middellyn.*)
Satsuma	1¾ duim.	1⅝ duim.
Kelsey	2 ,,	1¾ ,,
Wickson	1⅞ ,,	1½ ,,
Appel	1¾ ,,	1⅝ ,,
Sultan	1¾ ,,	1⅝ ,,
Simoni	1⅞ ,,	1¾ ,,
Chalcot	1⅞ ,,	1¾ ,,
Burbank	2⅛ ,,	2 ,,
Santa Rosa	1⅝ ,,	1⅜ ,,
Formosa	1⅞ ,,	1¾ ,,
Gaviota	1⅞ ,,	1¾ ,,
Methley	1½ ,,	1¼ ,,
Beauty	1⅝ ,,	1⅜ ,,
October Purple	1⅝ ,,	1⅜ ,,
Queensland Golden	1⅝ ,,	1⅜ ,,
Alle ander soorte Japanese pruime	1¾ ,,	1⅝ ,,
Alle ander soorte as Japanese pruime	1¼ ,,	1⅛ ,,

OPMERKING.—Van die "Sultan" soort pruime word slegs die eerste oes vir uitvoer aanbeveel.

Druiwe.

24. (*a*) Druiwe moet in kassies verpak word waarvan die afmetings as volg is:—18 duim by 12 duim buite afmetings, die diepte is onsioneel, met klampe op die deksel.

(*b*) Klampe vir druiwekassies moet groen gekleur wees.

(*c*) Druiwe, met uitsondering van "Almeria" druiwe, moet, as dit in kurksaagsel verpak word, ingewikkel of omgeef word deur sypapier of iets dergeliks.

(*d*) Druiwe, met uitsondering van "Almeria" druiwe, moet, as dit in kurksaagsel verpak word, in houtwol geplaas word.

OPMERKING.—Die soorte bekend as "White French," "Muscatel," "Crystal" en alle soorte vir wynmaak, behalwe "Hermitage," word nie vir uitvoer aanbeveel nie.

(*e*) Geen onryp druiwe mag uitgevoer word nie.

(*f*) Druiwe moenie as dit ondersoek word verlep, of die stingels baie droog of bros wees nie.

(*g*) Alle "uitgesoekte" grade druiwe moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld vry van siekte, gebarste korrels of ander kwetsings wat hul voorkome kan benadeel, en in hierdie graad moet die trosse afsonderlik ingewikkel word, d.w.s., een tros in elke inwikkeling, en elke tros moenie minder as ¼ lb. weë nie. Die korrels moet van goeie en egale grootte en die trosse netjies uitgedun wees.

(*h*) Alle "goeie" graad druiwe moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld, vry van gebarste korrels en redelik vry van siektes of ander kwetsings, maar nie noodsaaklik volgens die vereistes van die "uitgesoekte" graad nie, en in die "goeie" graad moet nie meer as twee trosse tesame ingewikkel word in een inwikkeling nie. Die trosse moet netjies uitgedun word en die korrels van goeie grootte wees, maar die egaalheid in grootte behoef nie soos in die geval van die "uitgesoekte" graad te wees nie.

(*i*) Die netto gewig van druiwe na toelating van 5 persent vir inkrimping, moet duidelik op elke kassie vermeld word (sien Regulasie No. 4*c*).

(*j*) Gradering van nuwe soorte word oorgelaat aan die goeddunking van die inspekteur.

OPMERKING.—Dit word aanbeveel dat druiwe, voor die verpakking daarvan, afgesny en in 'n koelplek gesit word vir 'n periode afhanklik van die lokaliteit, weer en soort om dit effens te laat verwelk, en dat geen druiwe, waarop binne 'n redelike tyd reën geval het, uitgevoer word nie.

Mangoes.

25. (*a*) Mangoes moet in kassies verpak word, waarvan die afmetings as volg is:—18 duim by 12 duim buite afmeting, die diepte is opsioneel, met klampe op die deksels.

(*b*) Klampe vir mangokassies moet van gewone without wees.

(*c*) Elke mango moet ingewikkel of omgeef word deur sypapier of iets dergeliks.

(*d*) Mangoes moet in houtwol verpak word en tussen die vrugte kan ook houtwol wees.

(*e*) All " Selected " grade mangoes shall be in sound condition, true to variety, fully developed, not too unripe, free from diseases, bruises, cuts, or from any blemishes detrimentally affecting their appearance.

NOTE.—The Peach and Sabre varieties are recommended for export.

Melons, Granadillas and Tomatoes.

26. (*a*) Melons, granadillas, and tomatoes shall be packed in boxes, the size of which shall be 18 in. by 12 in. outside measurement, the depth being optional, with cleats on the lids.

(*b*) Cleats for melon, granadilla, and tomato boxes shall be plain, i.e. white wood.

(*c*) Melons, granadillas, and tomatoes may be placed in wood-wool, but shall not have wood-wool between the fruits.

(*d*) Melons, granadillas, and tomatoes shall be exported in one grade only, namely, " Selected " grade.

(*e*) All " Selected " grade melons, granadillas, and tomatoes shall be in sound condition, true to variety, fully developed, not too unripe, free from diseases, bruises, cuts, or from any blemishes detrimentally affecting their appearance.

(*f*) In regard to priority of shipment, tomatoes shall be classified with " Choice " grade fruit, and be submitted to inspection as to suitability of condition if put in the same cool chamber with fruit.

NOTE.—Up to the present, the only variety of melon that can be recommended for export is that known as the " Winter Melon."

Strawberries.

27. (*a*) Strawberries shall be packed in cartons, eight cardboard cartons fitting into a box, the size of which shall be 18 in. by 12 in., depth 4 in., outside measurements, with cleats on the lid.

(*b*) Cleats for strawberry boxes shall be plain, i.e. white wood.

(*c*) Each carton shall be completely filled, and shall contain a maximum of 24 berries.

(*d*) Each strawberry shall be wrapped in grease-proof paper.

(*e*) Strawberries shall be exported in one grade only, namely, " Selected " grade.

(*f*) All " Selected " grade strawberries shall be in sound condition, true to variety, fully developed, not too unripe, free from diseases, bruises, cuts, or from any blemishes detrimentally affecting their appearance.

✱ No. 1966.] [11th November, 1927.

Under and by virtue of the powers in him vested by section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911 (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has issued the orders set out in the Schedule to this notice.

Any person who contravenes, disobeys, or fails to comply with the said orders will, under section *twenty-one* of the said Act, be liable to the penalties in that section specified according to the circumstances described therein.

SCHEDULE.

Every owner of cattle running on Doornhoek No. 295 and Waterval Onder, Belfast District, Transvaal, shall within thirty days after the appearance of this notice in the *Government Gazette* brand all his cattle on the above-mentioned areas in a distinctive manner with the R and Crown Quarantine brand.

✱ No. 1967.] [11th November, 1927.

COMPULSORY DIPPING OF EQUINES.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All horses, mules, and donkeys on the undermentioned areas shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed for cattle by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, as amended by Government Notices Nos. 1035 and 1345 of 1921, 1749 and 1972 of 1923, 638 of 1924, and 486 of 1925, and in the manner therein set forth, in addition to which the said equines shall be further hand-dressed with a preparation of sulphur, paraffin, and lard:—

Every seven days in the seven-day dip on—

(*a*) Gxoyiya's Location, Qumbu District, Transkei;
(*b*) Mgwebi's Location, Qumbu District, Transkei;
(*c*) Joseph Njikelana's Location, Qumbu District, Transkei;
(*d*) Tiyo Njilelana's Location, Qumbu District, Transkei;
(*e*) Mbenyana's Location, Qumbu District, Transkei;
(*f*) Njomboyi's Location, Qumbu District, Transkei;
(*g*) Henry Mda's Location, Qumbu District, Transkei;
(*h*) Mfubu's Location, Qumbu District, Transkei;
(*i*) Madolo's Location, Qumbu District, Transkei;
(*j*) Socikwa's Location, Qumbu District, Transkei;
(*k*) Xotongo's Location, Qumbu District, Transkei;
(*l*) Magwayi's Location, Qumbu District, Transkei.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

✱ No. 1968.] [11th November, 1927.

COMPULSORY DIPPING: CATTLE.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be regularly dipped by their owners at the intervals herein after specified at times to be fixed by a Government veterinary officer or stock inspector, and by the methods set out in the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, as amended by Government Notices No. 1749 of 1923, No. 638 of 1924, and

(*e*) Alle " uitgesoekte " graad mangoes moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld, nie te onryp nie, vry van siektes, kneusplekke en ander kwetsings wat hul voorkome benadeel.

OPMERKING.—Die Peach en Sabre soorte word vir uitvoer aanbeveel.

Meloene, Grenadelle en Tamaties.

26. (*a*) Meloene, grenadelle en tamaties moet in kassies verpak word waarvan die afmetings as volg is:—18 duim by 12 duim, buite afmeting, die diepte is opsioneel, met klampe op die deksels.

(*b*) Klampe vir meloen-, grenadelle- en tamatiekassies sal van gewone without wees.

(*c*) Meloene, grenadelle en tamaties kan in houtwol verpak word, maar daar moet geen houtwol tussen die vrugte wees nie.

(*d*) Meloene, grenadelle en tamaties word slegs in een graad uitgevoer, naamlik, die " uitgesoekte " graad.

(*e*) Alle " uitgesoekte " graad meloene, grenadelle en tamaties moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld, nie te onryp nie, vry van siektes, kneusplekke en snye en ander kwetsings wat hul voorkome benadeel.

(*f*) In verband met voorkeur by verskepings moet tamaties klassifiseer word by " goeie " graad vrugte en aan ondersoek omtrent geskiktheid van kondiesie onderwerp word, indien dit in dieselfde koelkamer met vrugte geplaas word.

OPMERKING.—Tot op die oomblik is die enigste soort meloen wat vir uitvoer kan aanbeveel word, die wat bekend staan as die " Winter Meloen."

Aarbeie.

27. (*a*) Aarbeie sal in kartonne verpak word, agt kartonne wat pas in 'n kassie waarvan die afmetings as volg is:—18 duim by 12 duim, diepte 4 duim, buite afmetings, met klampe op die deksel.

(*b*) Klampe vir aarbeikassies sal van gewone without wees.

(*c*) Elke karton moet volkome vol wees en sal 'n maksimum van 24 aarbeie bevat.

(*d*) Elke aarbei moet in vetproefpapier ingewikkel word.

(*e*) Aarbeie moet in een graad alleen uitgevoer word, naamlik, " uitgesoekte " graad.

(*f*) Alle " uitgesoekte " graad aarbeie moet wees gaaf, soorteg, goed ontwikkeld, nie te onryp nie, vry van siektes, kneusplekke, snye of ander kwetsings wat hul voorkome benadeel.

✱ No. 1966.] [11 November 1927.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen deur artiekel *sestien* van die Veesiektes Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), het die Minister van Landbou die volgende bevele uitgevaardig wat genoem is in die bylae tot hierdie kennisgewing. Ieder persoon wat die genoemde bevele oortree, ongehoorsaam is of dit nie nakom nie, sal onder seksie *een-en-twintig* van genoemde wet onderhewig wees aan die strawwe wat in daardie seksie bepaal is volgens omstandighede wat daarin beskryf word.

BYLAE.

Elke eienaar van beeste lopende op Doornhoek No. 295 en Waterval Onder, Distrik Belfast, Transvaal, moet binne dertig dae na verskyning van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* al sy beeste op genoemde streke op 'n duidelike manier laat brand met die R en Kroon Kwarantyn brandyster.

✱ No. 1967.] [11 November 1927.

VERPLIGTEND DIPPE VAN PERDERASSE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artiekel *sestien*, subartiekel (*e*), van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), soos gewysig deur Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg beveel:—

Alle perde, muile en donkies in die hierondergenoemde streke moet gereeld deur die eienaars daarvan gedip word, soos vir beeste in die regulasies voorgeskryf, gepubliseer ingevolge artiekel 35 van Goewermentskennisgewing No. 638 van 1915, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. 1035 en 1345 van 1921, 1749 en 1972 van 1923, 638 van 1924 en 486 van 1925, en op die wyse soos daarin uiteengesit, en bowendien moet die genoemde perderasse verder ontsmet word deur middel van die met die hand te was met 'n preparasie van swawel, lampolie en varkvet:—

Iedere sewe dae in die sewedaagse dip in—

(*a*) Gxoyiya se Lokasie, Distrik Qumbu, Transkei Gebied;
(*b*) Ngwebi se Lokasie, Distrik Qumbu, Transkei Gebied;
(*c*) Joseph Njikelana se Lokasie, Distrik Qumbu, Transkei Gebied;
(*d*) Tiyo Njilelana se Lokasie, Distrik Qumbu, Transkei Gebied;
(*e*) Mbenyana se Lokasie, Distrik Qumbu, Transkei Gebied;
(*f*) Njomboyi se Lokasie, Distrik Qumbu, Transkei Gebied;
(*g*) Henry Mda se Lokasie, Distrik Qumbu, Transkei Gebied;
(*h*) Mfubu se Lokasie, Distrik Qumbu, Transkei Gebied;
(*i*) Madolo se Lokasie, Distrik Qumbu, Transkei Gebied;
(*j*) Socikwa se Lokasie, Distrik Qumbu, Transkei Gebied;
(*k*) Xotongo se Lokasie, Distrik Qumbu, Transkei Gebied;
(*l*) Magwayi se Lokasie, Distrik Qumbu, Transkei Gebied.

Versuim om aan hierdie bevel te voldoen stel 'n eienaar bloot aan die strawwe bepaal in artiekel *een-en-twintig* van die Veesiektes Wet.

Hierdie bevel tree in werking vanaf en na datum van verskyning daarvan in die *Staatskoerant*.

✱ No. 1968.] [11 November 1927.

VERPLIGTE DIPPE: BEESTE.

Ingevolge die bevoegdheid aan hom verleen, kragtens artiekel *sestien*, subartiekel (*e*), van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), soos gewysig deur Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in die ondervermelde streke deur hulle eienaars gereeld gedip moet word, met tussenpose wat hierna gespesifiseer sal word, te sulke tye as deur 'n Goewermentsveearts of veeinspekteur vasgestel en soos uiteengesit in die regulasies gepubliseer kragtens artiekel 35 van Goewermentskennisgewing No. 638 van 1915, soos gewysig deur Goewermentskennisgewinge No. 1749 van 1923, No. 638 van 1924 en No. 1499 van 1926, en bowendien

No. 1499 of 1926, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid regulations:—

(a) *Areas*: Doornhoek No. 241, Weltevreden No. 17, and Kaalbooi No. 144, Carolina District, and Delemont No. 72, Belfast District, Transvaal, every seven days in the seven-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

Paragraph (*d*), Government Notice No. 1070 of 25th June, 1926; paragraph (*b*), Government Notice No. 563 of 30th March, 1926.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

✱ No. 1969.] [11th November, 1927.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine* of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	*Owner of Stock.*	*District or Division.*
Doornhoek No. 241.....	—	Carolina.
Weltevreden No. 17.....	—	,,
Kaalbooi No. 144.....	—	,,
Delemont No. 72.....	—	Belfast.

✱ No. 1970.] [11th November, 1927.

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	*District.*	*No. of Government Notice.*
Mooihoek No. 149 (all portions).	Piet Retief.....	1068—25/6/1926
Oogie No. 44.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Susanne No. 58.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Rooikraal No. 126.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Goedehoop No. 122.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Annysspruit Nos. 141, 142, 143, 144, and 214.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Assegai No. 111.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Goedvertrouw No. 52.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Zendelingspost Nos. 132, 147, 145 and 146.....	,, ,, ...	564—30/3/1926
Zaaihoek No. 127.....	,, ,, ...	564—30/3/1926
Tafelberg No. 123.....	,, ,, ...	564—30/3/1926
Uitgevallen No. 125.....	,, ,, ...	564—30/3/1926
Driehoek No. 124.....	,, ,, ...	564—30/3/1926

moet die beeste verder ontsmet word deur middel van die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in die voormelde regulasies:—

(a) *Streke*: Doornhoek No. 241, Weltevreden No. 17 en Kaalbooi No. 144, Distrik Carolina, en Delemont No. 72, Distrik Belfast, Transvaal, elke sewe dae in die sewedaagse dip.

Nalatigheid om hierdie bevel na te kom, stel die eienaar bloot aan die straffe bepaal in artiekel *een-en-twintig* van die Veesiektes Wet.

Die volgende Goewermentskennisgewinge word hiermee gekanseleer:—

Paragraaf (*d*), Goewermentskennisgewing No. 1070 van 25 Junie 1926;

paragraaf (*b*), Goewermentskennisgewing No. 563 van 30 Maart 1926.

Hierdie bevel is van krag vanaf en na datum van sy verskyning in die *Staatskoerant*.

✱ No. 1969.] [11 November 1927.

BESMETTE STREKE.

Die Minister van Landbou het beveel dat die volgende besmette en aangrensende plase besmet verklaar word en onderhewig aan subartiekel (4), artiekel *nege*, van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), weens besmetting met Ooskuskoors:—

Plase.	*Eienaar van Vee.*	*Distrik of Afdeling.*
Doornhoek No. 241.....	—	Carolina.
Weltevreden No. 17.....	—	,,
Kaalbooi No. 144.....	—	,,
Delemont No. 72.....	—	Belfast.

✱ No. 1970.] [11 November 1927.

BESMETTE STREKE.—KANSELASIE.

Daar die streke genoem in die aangehegte bylae vry van siekte verklaar is, het die Minister van Landbou, ingevolge artiekel *nege*, subartiekel (4), van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), die intrekking beveel van daardie gedeeltes van die Goewermentskennisgewings genoem in die bylae wat na sodanige streke verwys.

BYLAE.

Plaas.	*Distrik.*	*No. van Goewermentskennisgewing.*
Mooihoek No. 149 (alle gedeeltes)	Piet Retief.....	1068—25/6/1926
Oogie No. 44.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Susanne No. 58.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Rooikraal No. 126.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Goedehoop No. 122.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Annysspruit Nos. 141, 142, 143, 144, en 214.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Assegai No. 111.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Goedvertrouw No. 52.....	,, ,, ...	1068—25/6/1926
Zendelingspost Nos. 132, 147, 145 en 146.....	,, ,, ...	564—30/3/1926
Zaaihoek No. 127.....	,, ,, ...	564—30/3/1926
Tafelberg No. 123.....	,, ,, ...	564—30/3/1926
Uitgevallen No. 125.....	,, ,, ...	564—30/3/1926
Driehoek No. 124.....	,, ,, ...	564—30/3/1926

✱ No. 1971.] [11th November, 1927.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 3rd November, 1927:—

Province.—*Provinsie.*	Disease.—*Siekte.*
Transvaal.....	East Coast Fever—Ooskuskoors.....
,, ...	Anthrax—Miltsiekte.....
,, ...	,, ,, ...
,, ...	Mange—Skurfte.....
,, ...	,, ,, ...
,, ...	,, ,, ...
,, ...	,, ,, ...
,, ...	,, ,, ...
,, ...	,, ,, ...
,, ...	,, ,, ...
Orange Free State—Oranje Vrystaat..	,, ,, ...
,, ,, ,, ..	,, ,, ...
,, ,, ,, ..	,, ,, ...
,, ,, ,, ..	,, ,, ...
Transkeian Territories—Transkeigebied	,, ,, ...
,, ,, ,,	,, ,, ...
,, ,, ,,	Anthrax—Miltsiekte.....
,, ,, ,,	,, ,, ...
,, ,, ,,	,, ,, ...
,, ,, ,,	,, ,, ...
Natal.....	Nil.
Cape Province—Kaap Provinsie.....	Anthrax—Miltsiekte.....
,, ,, ,, ...	,, ,, ...
,, ,, ,, ...	,, ,, ...
,, ,, ,, ...	Dourine—Slapsiekte.....
,, ,, ,, ...	Mange—Skurfte.....
,, ,, ,, ...	Glanders—Droes.....
,, ,, ,, ...	,, ,, ...
,, ,, ,, ...	Mange—Skurfte.....
,, ,, ,, ...	,, ,, ...
,, ,, ,, ...	Anthrax—Miltsiekte.....
,, ,, ,, ...	,, ,, ...
,, ,, ,, ...	Epizootic Lymphangitis—Epizootose Lymphangitis

✱ No. 1971.] [11 November 1927.

Die volgende uitbrekings van besmettelike veesiektes werd gedurende die week geëindig 3 November 1927, binne die Unie gerapporteer:—

Farm.—*Plaas.*	District.—*Distrik.*
Bossie Alleen No. 158.....	Wakkerstroom.
Grootverland No. 156.....	Standerton.
Scheveningen No. 457.....	Potgietersrust.
Rolfontein No. 261.....	Wakkerstroom.
Bankplaas No. 87.....	Ermelo.
7 Du Toit Street—Straat, Fordsburg.....	Witwatersrand.
34 Dick St,, Prospect Township.....	,,
Eastleigh, Rietfontein No. 9.....	,,
Stand 1932, Klipspruit No. 8, Native Location—Naturelle Lokasie	,,
Stables—Stalle, corner of—hoek van—Main and—en—Ferreira Streets—Straate, Johannesburg	,,
Groothoek.....	Harrismith.
Swineburne.....	,,
Location—Lokasie.....	,,
Driefontein.....	Vrede.
Ncatuva's Location—Lokasie, ...	Mqanduli.
Mgudlwa's Location—Lokasie.....	,,
Scott Mate's Location—Lokasie.....	Mount Ayliff.
Watter's Location—Lokasie.....	Mount Frere.
Bishops Dene Farm—Plaas.....	Umzimkulu.
Matumba's Location—Lokasie.....	Willowvale.
Poplars.....	Hay.
Nek.....	,,
Vlaklaagte.....	Vryburg.
Paauwpan.....	Barkly West.
Bumakala Location—Lokasie.....	Glen Grey.
Nahoon.....	East London.
Salt River.....	Cape—Kaap.
Dundonald.....	Alexandria.
Hansmoeskraal, Pacaltsdorp.....	George.
Little Brak River.....	Mossel Bay—Baai.
Fort Hare, Alice.....	Victoria East.
Andries Kraal.....	Humansdorp.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information.

F. T. PATTERSON,
Acting Director of Irrigation.

Department of Irrigation, Pretoria.

✱ No. 1945.] [11th November, 1927.

KLIPFONTEIN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Government Notice No. 1929 of the 4th November, 1927, is amended by the deletion in the third line of the third paragraph thereof of the word "Robertson" and the substitution therefor of the words "Somerset East."

J. KEMP,
Minister of Agriculture.

✱ No. 1946.] [11th November, 1927.

OLIFANTS RIVER IRRIGATION BOARD.—LOANS.

It is hereby notified for general information that, under the provisions of section *one hundred and twenty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912 (as amended by section *five* of Act No. 35 of 1923), the powers, functions, and duties of the Olifants River Irrigation Board have been assumed by me, by and with approval of the Minister of Finance, with effect from 14th November, 1927, and that I have delegated my powers herein to H. L. Malherbe, Esquire, Inspector of Boards, under power of attorney, dated at Capetown, the 28th day of October, 1927, with power of substitution.

It is hereby further notified that the period of office of the members of the Board shall cease and determine as and from the 14th day of November, 1927.

J. KEMP,
Minister of Agriculture.

Capetown.

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. T. PATTERSON,
Waarnemende Direkteur van Besproeiing.

Departement van Besproeiing, Pretoria.

✱ No. 1945.] [11 November 1927.

KLIPFONTEIN BESPROEIINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat Goewermentskennisgewing No. 1929 van 4 November 1927 gewysig is deur die weglating in die derde lyn van die derde paragraaf daarvan van die woord "Robertson" en die vervanging van die woorde "Somerset Oos."

J. KEMP,
Minister van Landbou.

✱ No. 1946.] [11 November 1927.

OLIFANTS RIVIER BESPROEIINGSRAAD.—LENINGS.

Dit word hiermee bekendgemaak vir algemene informasie dat, onder die voorsiening van seksie *een honderd ses-en-twintig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, soos gewysig deur seksie *vyf* van Wet No. 35 van 1923, die magte, funksies en dienste van die Olifants Rivier Besproeiingsraad deur my aangematig is, met die toestemming van die Minister van Finansies vanaf die 14de dag van November 1927, en dat ek aan Meneer H. L. Malherbe, Inspekteur van Besproeiingsrade, my magte verleen onder 'n prokurasie, gedateer te Kaapstad, die 28ste dag van Oktober 1927, met mag van vervanging.

Verder word hiermee bekendgemaak dat die tydperk van diens van die lede van die Raad sal eindig en ophou op en vanaf die 14de dag van November 1927.

J. KEMP,
Minister van Landbou.

Kaapstad.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✱ NOTICE No. 835 OF 1927.

The following particulars in regard to the membership of co-operative agricultural societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

N. VAN DALSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 5th November, 1927.

MAGALIESBERG KO-OPERATIEVE TABAKPLANTERS VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
6774	Bailie, Sydney Mitfred Hope	Boschhoek, P.K. Loubad.
6775	Barnes, Samuel Lennox	Weltevreden, P.K. Zondags Loop.
6776	Behrens, Friedrich Georg Karl	Oorzaak, P.K. Kroondal.
6777	Bisschoff, Johan Hendrik, D. J. J./sn.	P.K. Rustvoorby.
6778	Bodenstein, Johannes Casper, C./sn.	Doornhoek, P.K. Manhaarrand.
6779	Dippenaar, Johannes Frederick	Vaalkop, P.K. Nijlstroom.
6780	Dunn, Henry	Rustfontein No. 401, P.K. Erasmus, Dist. Pretoria.
6781	Durand, Leon	Uitkoms, P.K. Biezonder.
6782	Eckard, Hermanus Stefanus	Rietfontein, P.K. Muldersdrift.
6783	Enslin, Johan Adam	Kroonstad, Villa Nora, Waterberg Dist.
6784	Gildenhuys, Hendrik Jakobus, jun.	Rietpoort, P.K. Kralingen, Nijlstroom.
6785	Grobler, Paulus Stefanus	Morgenzon, P.K. Leeuwpoort.
6786	Heunis, Adriaan Hendrucus, C./sn.	Doornkloof, P.K. Magaliesburg.
6787	Heunis, Jurie	Doornkloof, P.K. Magaliesburg.
6788	Kasselman, Johachim Petrus	Paardedrift, P.K. Rietbokspruit.
6789	Kruger, Coert Johannes	Luge, P.K. Gilead, Potgietersrust.
6790	Lange, de, Jacobus Andries (Mevr.)	Patatavlei, P.K. Villa Nora.
6791	Malan, Esaias Engelbertus	Hartebeestfontein, P.K. Engelbrechtsdrift.
6792	Marx, Willem Petrus	Cyferfontein, P.K. Mabula.
6793	McCarthy, Philippus	Paddafontein, P.K. Mabanie.
6794	Muller, Petrus Cornelis	Saron, P.K. Gilead.
6795	Olckers, Izak Jacobus Petrus	Rietfontein, P.K. Heuningfontein.
6796	Pistorius, Anna Sophia Mynhardt	P.K. Lindleyspoort.
6797	Pretorius, Willem Abraham	Leeuwpoort, P.K. Karreefontein.
6798	Prinsloo, Mattheus Andries	Houtenbek, P.K. Witnek.
6799	Roux, le, Evert Bastiaan	Hekpoort No. 122, P.K. Hekpoort, Dist. Krugersdorp.
6800	Schalkwijk, Philippus Johannes, jnr.	Kliprivier No. 760, P.K. Rankinspass.
6801	Schoeman, Willem Jacobus, W./sn.	Otterfontein, P.K. Koster.
6802	Smit, Jan Antonie	Smitsville, P.K. Jasper, oor Nylstroom.
6803	Snijders, Petrus Cassparus Stefanes	Zanddrift, P.K. 24 Riviere.
6804	Snyman, Jacobus Hercules, jnr.	Lemoenfontein, P.K. Dwarsspruit.
6805	Staden, van, Andries Johannes Stephanus	Hartebeestfontein, P.K. Rankinspass.
6806	Swart, Hendrik Barend Hermanus	Libanon, P.K. Melkrivier.
6807	Wijk, van, Andries Stephanus Lourens, Louis/sn.	P.K. Maroelasfontein.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.

✱ KENNISGEWING No. 835 VAN 1927.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van koöperatiewe landbouverenigings word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartiekel (3) van artiekel *een-en-dertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

N. VAN DALSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

Departement van Landbou,
Pretoria, 5 November 1927.

LANGVERWACHT HELPMAKAAR KOOPERATIEWE VERENIGING.

RESIGNATION OF MEMBER.
BEDANKING VAN LID.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Date upon which resignation takes effect. *Datum waarop bedanking van krag word.*
8	Roodman, Hendrik	Bellevue, P.K. Vrede	31/12/1926

DIE VAALRIVIER KO-OPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
598	Bergh, Jan Carl	Vooruitzicht, P.K. Vredefort.
599	Fischer, Hendrik Johannes	Lushof, P.K. Parys.
600	Kruger, Abraham Jacobus, jnr.	Zeekoefontein, P.K. Lindequesdrift.
601	Merwe, v. d., Stefanus Christiaan	Grootfontein, P.K. Koedoesfontein.
602	Plooy, du, Abraham Johannes	Buffelsvlei, P.K. Boskop.
603	Smith, William Hendry	P.K. Parys.

ROSSOUW KOÖPERATIEWE KAASFABRIEK.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONEEL LID.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
17	Heerden, van, Maria Magdalena	Damfontein, P.K. Siberia.

LANGVERWACHT HELPMAKAAR KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
12	Cilliers, Sarel Arnoldes	Fair View, P.K. Rietkuil, Dist. Vrede.
13	Coleman, Dennis	Rooirand, P.K. Vrede.
14	Greyling, Johannes Frederik	Vlakplaats, Posbus 170, Vrede.

RIETSPRUIT KOÖPERATIEWE VERENIGING.

LIST OF MEMBERS.
LYS VAN LEDE.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
1	Coller, van, Andries Lukas	Van Vuurensrust, P.K. Vryburg.
2	Coller, van, Susara Maria	Van Vuurensrust, P.K. Vryburg.
3	Merwe, van de, Johannes Hendrik	Kareeput, P.K. Vryburg.
4	Steyn, Hermanus Johannes	Kareedam, P.K. Devondale.
5	Steyn, Johannes Gerthardus	Blesbokfontein, P.K. Broedersput, Dist. Vryburg.
6	Steyn, Marthinus Jacobus Dewald	Karreedam, P.K. Devondale.
7	Tondor, van, Jacob Jacobus Marthinus	Rietpan, P.K. Vryburg.
8	Tonder, van, Johannes Bernardus	Eerste Geluk, P.K. Vryburg.
9	Vuuren, van, Johannes Willem	Grootpan, P.K. Vryburg.

BONNIEVALE SUIWELVEE KO-OPERATIEWE VERENIGING.

LIST OF MEMBERS.
LYS VAN LEDE.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
1	Beukman, Edward Justus	Boesmansdrift, P.K. Bonnievale.
2	Beukman, Gideon Willem	Boesmansdrift, P.K. Bonnievale.
3	Beukman, Theunis Lodewyk	Boesmansdrift, P.K. Bonnievale.
4	Jonker, Adolph Johannes	Mooiuitsig, P.K. Bonnievale.
5	Jonker, Andrew Johannes	Myrtle Grove, P.K. Bonnievale.
6	Rossouw, Daniel Storm	Alfalfa, P.K. Bonnievale.
7	Roux, Jakobus Gerhardus	Bonnievale, P.K. Bonnievale.
8	Wet, de, Hubert Jordaan	Edendale, P.K. Bonnievale.
9	Zijl, van, Frederick Jacobus	Langverwacht, P.K. Bonnievale.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 790.] [28th October, 1927.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the terms of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende Kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 790.] [28 Oktober 1927.

Die Landmeterskaarte van die volgende myneiendomme, ens., is ingestuur na die Landmeterganaraalskantoor vir goedkeuring en sal by die kantoor van die Landmetergeneraal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmetergeneraal sal geteken en uitgegee word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

Diagram S.G. No. *Kaart S.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. *Aard en Nommer van Myneiendom, ens.*	Name of Farm whereon situated. *Naam van Plaas waarop gelee.*	Reg. No. *Reg. No.*	District. *Distrik.*	Mining District. *Myndistrik.*	Owner. *Eienaar.*	Area.—*Grootte.* Morgen. *Morge.*	Sq. Rds. *Vk. Rde.*	Sq. Ft. *Vk. Vt.*	Surveyed by *Gemeet deur.*
B. 115/27	Claims Nos. 51/100	Portions (*Gedeeltes*) E., F., and G. of Waterval	537	Rustenburg	Ottoshoop	The Waterval (Rustenburg) Platinum Mining Co., Ltd.	34	433	—	C. W. Gracie.
B. 113/27	Waterright (*Waterreg*) No. 386	Elandsfontein	6	Germiston	Johannesburg	Simmer & Jack Mines, Ltd.	44	168	—	W. M. Harries.
B. 114/27	Waterright (*Waterreg*) No. 418	Elandsfontein	11	Germiston	Johannesburg	Simmer & Jack Mines, Ltd.	6	501	—	W. M. Harries.

✱ No. 850.] [11th November, 1927.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

✱ No. 850.] [11 November 1927.

Die Landmeterskaarte van die volgende myneiendomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaal se kantoor vir goedkeuring en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit sal geteken word deur die Landmeter-generaal en uitgegee, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

Diagram S.G. No. *Kaart S.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. *Aard en Nommer van Myneiendom, ens.*	Name of Farm whereon situated. *Naam van Plaas waarop gelee.*	Reg. No. *Gereg. No.*	District. *Distrik.*	Mining District. *Myndistrik.*	Owner. *Eienaar.*	Area.—*Grootte.* Morgen. *Morge.*	Sq. Rds. *Vk. Rd.*	Sq. Ft. *Vk. Vt.*	Surveyed by. *Gemeet deur.*
B. 122/27	Claims [Discoverer's Base Metal (*Ontdekkers Onedele*)] Nos. 60995/61019	Uitkyk (Haenertsburg Lot No. 277)	2402	Pietersburg	Pietersburg	S. Lebedina	17	216	—	H. Nielsen.
B. 121/27	Claims [Discoverer's Base Metal (*Ontdekkers Onedele*)] Nos. 60970/60994	Hooggenoeg [portion B (*gedeelte B*) Haenertsburg Lot No. 279]	173	Pietersburg	Pietersburg	Susana C. M. Storm, married in community of property to C. A. Storm	17	215	—	H. Nielsen.

✱ No. 851.] [11th November, 1927.

Notice is hereby given that diagrams of the undermentioned farms have been approved, and will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, for a period of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which, should no valid objection be lodged, they will be duly signed by the Surveyor-General and issued.

✱ No. 851.] [11 November 1927.

Kennis geskied hiermee dat kaarte van die ondervermelde plase goedgekeur is, en te Landmeter-generaal se kantoor, Pretoria, vir insage sal lê, en indien drie maande na eerste publikasie van hier die kennisgewing geen protes teen gesegde kaarte ingekom het nie, sal dit deur die Landmeter-generaal geteken en uitgegee word.

S.G. No. *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land. *Naam van die Plaas of Stuk Grond.*	Reg. No. *Reg. No.*	District. *Distrik.*	Owner. *Eienaar.*	Area.—*Grootte.* Morgen. *Morge.*	Sq. Rds. *Vk. Rde.*	Beacons pointed out by. *Bakens aangewys deur.*	Surveyed by. *Deur wie gemeet.*
A.4713/27	Kochelmanderkop	3	Middelburg	The Government (*Die Goewerment*)	251	84	—	C. V. Neser.
A.4619/27	Makobulaan	532	Pilgrims Rest	,, ,,	586	171	—	M. N. Boshoff.
A.4620/27	Holnek	531	,,	,, ,,	506	564	—	,,
A.2359/26	Mooibron	7	Wakkerstroom	Mary A. R. Richards and others	730	331	—	F. W. J. le Roex.

✱ No. 852.] [11th November, 1927.

It is hereby notified, in accordance with article *two* of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner, the Government, for the cancellation of the diagram of the farm Kochelmanderkop No. 3, District of Middelburg, for the reason that this diagram is incorrect in that it does not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagram, they are to forward same in writing to the Office of the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 11th February, 1928, after which date no objections can be considered.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 808 OF 1927.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner, who escaped from a span of prisoners working on Road No. 236, Barberton, on 11th October, 1927:—

CAPTAIN MAKAMA.

Description.—Father's tribal name, Bohano; race, Shangaan; age, 30 years; height, 5 feet 4 inches; complexion, dark brown; build, proportionate. One scar left elbow; tribal marks on face.

At time of escape was wearing white jumper, moleskin breeches, red flannel shirt, and a moleskin cap.

Was serving a sentence of 3 months' imprisonment with hard labour and two days solitary confinement and spare diet per week, imposed by the Magistrate, Nelspruit, on the 13th September, 1927, for theft.

Special Remarks.—Likely to proceed to Piggs Peak (Swaziland).

E. H. ROBBENS,
Superintendent.

Barberton Convict Prison,
Barberton, 31st October, 1927.

✱ NOTICE No. 824 OF 1927.

LIQUOR LICENSING COURT, HEIDELBERG, TRANSVAAL.

It is hereby notified for general information that the Liquor Licensing Court for the District of Heidelberg, Transvaal, will sit at the Court-house, Heidelberg, at 10 a.m. on Monday, the 12th day of December, 1927, for the purpose of considering and deciding upon the following applications.

Objections to the granting, renewal, or confirmation of licences must be sent in writing to the Secretary of the Court at the Office of the Magistrate, Heidelberg, Transvaal, and, where the objection is to the renewal of a licence, nature thereof shall be given to the applicant (personally or by means of a registered letter) by the person or persons objecting at least five (5) days before the sitting of the Court.

JAMES M. GRAHAM,
President, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Heidelberg, Transvaal, 1st November, 1927.

RENEWALS.

Hotel and General Retail Liquor Licence.

1. Arthur George Gladwyn, Erven Nos. 118 and 119, corner Market and Jacob Streets, Heidelberg (with midnight privileges).
2. William Albert Woodcock, Erf No. 40, corner Market and Pretorius Streets, Heidelberg (with midnight privileges).
3. Ernest Edward Holton, Erven Nos. 210 and 211, Devon [with Ellen Maria Sullivan Holton (born McLean) interested].
4. Moritz John Plen, Stands Nos. 7-9, Noycedale, Nigel (with midnight privileges).
5. James Calder, Stands Nos. 1-5, Noycedale, Nigel (with midnight privileges).
6. Walter Julius Louis Freitag, Erf No. 601, Willemsdal.
7. Jesse Skingle, Erf No. 142, Jacob Street, Heidelberg (with midnight privileges).
8. Francis Henry Burrows, Erf No. 1746, Station Street, Balfour (with midnight privileges) (Daniel Edward McKenna interested).

Club Liquor Licence.

9. James Miller Sinclair, as manager of the Heidelberg Club, Erf No. 96, Church Street, Heidelberg.

Wholesale and Bottle Liquor Licence.

10. Jane Graham Moffitt, widow, Erf No. 144, Market Street, Heidelberg.
11. Moritz John Plen, Lots Nos. 26 and 27, Breytenbach Street, Nigel, with Foley Samuel as partner.

Bottle Liquor Licence.

12. Francis Henry Burrows, Erf No. 1746, Balfour, with Daniel Edward McKenna interested.
13. Walter Julius Louis Freitag, Erf No. 600, Willemsdal.
14. Ernest Edward Holton, Erven Nos. 210 and 211, Devon [with Ellen Maria Sullivan Holton (born McLean) interested].

✱ NOTICE No. 825 OF 1927.

RUSTENBURG LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above-mentioned Court will be held in the Magistrate's Court at Rustenburg, on Monday, the 12th December next, at 10 a.m., to consider the undermentioned applications.

E. T. STUBBS,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.
Rustenburg, 1st November, 1927.

✱ No. 852.] [11 November 1927.

Hiermee word bekendgemaak, ooreenkomstig artiekel *twee* van Wet No. 7 van 1897, dat aansoek gedoen is deur die eienaar die Goewerment vir vernietiging van die kaart van die plaas Kochelmanderkop No. 3, Distrik Middelburg, omrede dat die kaart foutief is, daar dit nie die posiesie van die bestaande en erkende bakens en grenslyne met voldoende noukeurigheid aantoon nie.

Indien die eienare van die aangrensende plase of ander belanghebbendes enige gegronde objeksies teen die vernietiging van bowegenoemde kaart het, moet hulle die skriftelik by die Landmeter-Generaal se kantoor, Pretoria, voor of op 11 Februarie 1928 instuur, na welke datum geen objeksies meer in aanmerking geneem kan word nie.

GEMENGD.

KENNISGEWING No. 808 VAN 1927.

Drie pond beloning en alle redelike onkoste sal betaal word vir die wedergevangeneming van onderstaande gevangene, wat op 11 Oktober 1927 ontsnap het van 'n span gevangene wat werksaam was op pad No. 236, Barberton:—

CAPTAIN MAKAMA.

Beskrywing.—Stamnaam van vader, Bohano; nasie, Shangaan; ouderdom, 30 jaar; hoogte, 5 voet 4 duim; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, sterk; 1 snymerk linker ellemboog; stammerke op gelaat.

Ten tyde van ontsnapping het hy gedra 'n wit baadjie, 'n molvel broek, 'n rooi flennie hemp en 'n molvel kep.

Het gedien 3 maande tronkstraf met harde arbeid en 2 dae per week eensame opsluiting, met skraal rantsoen, opgelê deur die Magistraat, Nelspruit, op 13 September 1927, vir diefstal.

Aanmerkinge.—Waarskynlik is hy in die rigting van Piggs Peak (Swaziland) gegaan.

E. H. ROBBENS,
Bestuurder.

Barberton Bandietetronk,
Barberton, 31 Oktober 1927.

✱ KENNISGEWING No. 824 VAN 1927.

DRANKLISENSIEHOF, HEIDELBERG, TRANSVAAL.

Hiermee word vir algemene kennis bekendgemaak dat die Dranklisensiehof vir die Distrik Heidelberg, Transvaal, in die Hofsaal te Heidelberg om 10 uur v.m. op Maandag, die 12de Desember 1927, gehou sal word vir die oorweëng van ondergenoemde applikasies.

Objeksies teen die toestaan, vernuwing of bekragtiging van lisensies moet skriftelik by die Sekretaris van die Hof, Magistraatskantoor, Heidelberg, Transvaal, ingedien word, en, waar die objeksies teen die vernuwing van 'n lisensie is, moet die aard daarvan aan die applikant (persoonlik of per geregistreerde brief) tenminste vyf dae voor die sitting van die Hof deur die persoon of persone wat die objeksie maak, gegee word.

JAMES M. GRAHAM,
President, Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,
Heidelberg, Transvaal, 1 November 1927.

VERNUWINGS.

Algemene Kleinhandel en Hotel Dranklisensies.

1. Arthur George Gladwyn, Erwe Nos. 118 en 119, hoek Markt- en Jacobstraat, Heidelberg (met middernagvoorregte).
2. William Albert Woodcock, Erf No. 40, hoek Markt- en Pretoriusstraat, Heidelberg (met middernagvoorregte).
3. Ernest Edward Holton, Erwe Nos. 210 en 211, Devon [met Ellen Maria Sullivan Holton (gebore McLean) belanghebbende].
4. Moritz John Plen, Erwe Nos. 7-9, Noycedale, Nigel (met middernagvoorregte).
5. James Calder, Erwe Nos. 1-5, Noycedale, Nigel (met middernagvoorregte).
6. Walter Julius Louis Freitag, Erf No. 601, Willemsdal.
7. Jesse Skingle, Erf No. 142, Jacobstraat, Heidelberg (met middernagvoorregte).
8. Francis Henry Burrows, Erf No. 1746, Stationstraat, Balfour (met middernagvoorregte) (Daniel Edward McKenna belanghebbende).

Klub Dranklisensie.

9. James Miller Sinclair as bestuurder van die Heidelberg Klub, Erf No. 96, Kerkstraat, Heidelberg.

Groothandel en Bottel Dranklisensies.

10. Jan Graham Moffit, weduwee, Erf No. 144, Marktstraat, Heidelberg.
11. Moritz John Plen, Erwe Nos. 26 en 27, Breytenbachstraat, Nigel, met Foley Samuel as vennoot.

Bottel Dranklisensie.

12. Francis Henry Burrows, Erf No. 1746, Balfour, met Daniel Edward McKenna belanghebbende.
13. Walter Julius Louis Freitag, Erf No. 600, Willemsdal.
14. Ernest Edward Holton, Erwe Nos. 210 en 211, Devon [met Ellen Maria Sullivan Holton (gebore McLean) belanghebbende].

✱ KENNISGEWING No. 825 VAN 1927.

RUSTENBURG DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied mits dese dat 'n sitting van bogemelde Hof sal gehou word in die Magistraatshof te Rustenburg op Maandag, 12 Desember 1927, om 10 uur v.m., om die volgende applikasies te oorweeg.

E. T. STUBBS,
Magistraat, en President, Dranklisensiehof.
Rustenburg, 1 November 1927.

RENEWALS.

Hotel, General Retail, with Midnight Privileges.

1. Samuel Vere Cranko, Grand Hotel, Church Square, Rustenburg.
2. Solomon Lipman, Transvaal Hotel, Church Square, Rustenburg.
3. Bernard Levy, Derby Hotel, Stand No. 501, Derby.
4. Wilhelmine Friedrike Marie Rosch, Masonic Hotel, Plein Street, Rustenburg.
5. Max Rubenstein, Koster Hotel, Stand No. 544, Koster.

Hotel and General Retail.

6. Vernon Maximilian Spiller, Stand No. 541, Rodeon.

Bottle Liquor Licence.

7. Bernard Levy, Derby Hotel, Stand No. 501, Derby.
8. Wilhelmine Friedrike Marie Rosch, Masonic Hotel, Rustenburg.
9. Vernon Maximilian Spiller, Stand No. 541, Rodeon.
10. Arthur Percy Wharram, Stand No. 68, Church Square, Rustenburg.
11. Max Rubenstein, Koster Hotel, Stand No. 544, Koster.

Roadside Hotel Liquor Licence.

12. David Hirschowitz, Cyferfontein No. 22, Rustenburg.

NEW LICENCES.

General Retail.

13. Anton Christian Heinrich Wilhelm Grunewald, Stand No. 10-110, Burger Street, Rustenburg.
14. Isack Abramowitz, Roodekoppies No. 171, Rustenburg.

Bottle Liquor Licence.

15. Isack Abramowitz, Roodekoppies No. 171, Rustenburg.

Wholesale Liquor Licence.

16. Anton Christian Heinrich Wilhelm Grunewald, Stand No. 10-110, Burger Street, Rustenburg.

Roadside Hotel Liquor Licence.

17. Isack Abramowitz, Roodekoppies No. 171, Rustenburg.

✱ NOTICE No. 826 OF 1927.

ERMELO LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the above Court will sit in the Magistrate's Court, Ermelo, at 11 a.m. on Monday, 12th December, 1927, and the following days, if necessary, to consider the undermentioned applications.

A. G. H. DALLER,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.

Ermelo, 31st October, 1927.

RENEWALS.

Hotel, General Retail, and Bottle Liquor Licences.

1. Joseph Sive, Stands Nos. 47 and 48, Kerk and Joubert Streets, Ermelo, Phoenix Hotel, for twelve months, with midnight privileges for six months.
2. Harry Baris, Erven Nos. 263, 264, corner of Joubert and De Jager Streets, Ermelo, Grand Hotel, for twelve months, with midnight privileges for six months.
3. Joseph Gordon, Sheepmoor Township, District Ermelo, for twelve months, without midnight privileges.
4. Herman Bernitz, Stands Nos. 305 and 307, Davel, District Ermelo, for twelve months, without midnight privileges.
5. Simon Reif, Erf No. 275, Ferreira Street, Amsterdam, District Ermelo, for twelve months, without midnight privileges.

Wholesale Liquor Licences.

6. Joseph Sive, Stands Nos. 47 and 48, Kerk and Joubert Streets, Ermelo, Phoenix Hotel, for twelve months.

Roadside Hotel Liquor Licence.

7. Hyman Schneir, Uitspanning No. 71, District Ermelo, for twelve months, without midnight privileges.
8. Frederick William Fitzgerald, Lochiel No. 214, District Ermelo, for twelve months, without midnight privileges.

Bottle Liquor Licence.

9. Rowland Little (with John Little and Thomas Petrus Little as partners), Erf No. 93, Church Street, Ermelo, for twelve months.

NEW LICENCES UNDER SECTION *forty*, ORDINANCE No. 32 OF 1902.

Hotel, General Retail, and Bottle Liquor Licences.

10. James Blizard (with Parker, Wood & Co., Ltd., interested), Lot No. 88, Lake Chrissie, District Ermelo, for twelve months, with midnight privileges, for six months.
11. Abraham Theodor Danilowitz (with Myer Harry Katz interested), Erven Nos. 366 and 368, Breyten, District Ermelo, for twelve months, with midnight privileges for six months.
12. Lena Markson, Lot No. 257, Steyn Street, Morgenzon, District Ermelo, for twelve months, without midnight privileges.

✱ NOTICE No. 827 OF 1927.

STRAUSSBURG IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a poll taken on Friday, 28th October, 1927, at the School-room, Straussburg, for the election of two members of the Straussburg Irrigation Board, the following numbers of votes were recorded in favour of each of the undermentioned candidates:—

(1) Jacobus Albertus Strauss	79
(2) Ockert G. van Schalkwyk	77
(3) Jacobus Johannes Engelbrecht	19

Messrs. J. A. Strauss and O. G. van Schalkwyk were therefore declared re-elected, and will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Union Gazette*.

H. W. WHITEHORN,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Upington, 1st November, 1927.

VERNUWINGE.

Hotel, Algemene Dranklisensie, met Middernagvoorregte.

1. Samuel Vere Cranko, Grand Hotel, Kerkplein, Rustenburg.
2. Solomon Lipman, Transvaal Hotel, Kerkplein, Rustenburg.
3. Bernard Levy, Derby Hotel, Standplaas No. 501, Derby.
4. Wilhelmine Friedrike Marie Rosch, Masonic Hotel, Pleinstraat, Rustenburg.
5. Max Rubenstein, Koster Hotel, Standplaas No. 544, Koster.

Hotel en Algemene Dranklisensie.

6. Vernon Maximilian Spiller, Standplaas No. 541, Rodeon.

Bottel Dranklisensie.

7. Bernard Levy, Derby Hotel, Standplaas No. 501, Derby.
8. Wilhelmine Friedrike Marie Rosch, Masonic Hotel, Rustenburg.
9. Vernon Maximilian Spiller, Standplaas No. 541, Rodeon.
10. Arthur Percy Wharram, Kerkplein, Standplaas No. 68, Rustenburg.
11. Max Rubenstein, Koster Hotel, Standplaas No. 544, Koster.

Hotel (langs die pad) Dranklisensie.

12. David Herschowitz, Cyferfontein No. 22, Rustenburg.

NUWE LISENSIES.

Algemene Kleinhandel.

13. Anton Christian Heinrich Wilhelm Grunewald, Standplaas No. 10-110, Burgerstraat, Rustenburg.
14. Isack Abramowitz, Roodekoppies No. 171, Rustenburg.

Bottel Dranklisensie.

15. Isack Abramowitz, Roodekoppies No. 171, Rustenburg.

Groothandel Dranklisensie.

16. Anton Christian Heinrich Wilhelm Grunewald, Standplaas No. 10-110 Burgerstraat, Rustenburg.

Hotel (langs die pad) Dranklisensie.

17. Isack Abramowitz, Roodekoppies No. 171, Rustenburg.

✱ KENNISGEWING No. 826 VAN 1927.

ERMELO DRANKLISENSIEHOF.

Hiermede wordt dit algemeen bekendgemaak dat die Dranklisensiehof te Ermelo sal gehou word in die Magistraatskantoor om 11 uur v.m. op die 12de Desember 1927, en daarop volgende dae, indien nodig, om die ondergenoemde applikasies te oorweeg.

A. G. H. DALLER,
Magistraat en President, Dranklisensiehof.

Ermelo, 31 Oktober 1927.

VERNUWINGE.

Hotel Drankhandel, Algemene Kleinhandel en Drankhandel in Flesse.

1. Joseph Sive, Erwe Nos. 47 en 48 Kerk- en Joubertstraat, Ermelo, Phoenix Hotel, vir twaalf maande, met middernagvoorregte vir ses maande.
2. Harry Baris, Erwe Nos. 263 en 264, hoek van Joubert- en De Jagerstraat, Ermelo, Grand Hotel, vir twaalf maande, met middernagvoorregte vir ses maande.
3. Joseph Gordon, Sheepmoor Dorp, Distrik Ermelo, vir twaalf maande, sonder middernagvoorregte.
4. Herman Bernitz, Erwe Nos 305 en 307, Davel, Distrik Ermelo, vir twaalf maande, sonder middernagvoorregte.
5. Simon Reif, Erf No. 275, Ferreirastraat, Amsterdam, Distrik Ermelo, vir twaalf maande, sonder middernagvoorregte.

Groothandel Dranklisensie.

6. Joseph Sive, Erwe Nos. 47 en 48, Kerk- en Joubertstraat, Ermelo, Phoenix Hotel, vir twaalf maande.

Hotel Dranklisensie (langs die Weg).

7. Hyman Schneir, Uitspanning No. 71, Distrik Ermelo, vir twaalf maande, sonder middernagvoorregte.
8. Frederick William Fitzgerald, Lochiel, Distrik Ermelo, vir twaalf maande, sonder middernagvoorregte.

Drankhandel in Flesse Lisensie.

9. Rowland Little (met John Little en Thomas Petrus Little as vennote), Erf No. 93, Kerkstraat, Ermelo, vir twaalf maande.

NUWE LISENSIES ONDER SEKSIE *veertig*, ORDONNANSIE No. 32 VAN 1902.

Hotel Handel, Algemene Kleinhandel en Drankhandel ***in Flesse.***

10. James Blizard (met Parker, Wood en Ko., Bepk., as belanghebbend), Lot No. 88, Lake Chrissie, Distrik Ermelo, vir twaalf maande, met middernagvoorregte vir ses maande.
11. Abraham Theodor Danilowitz (met Myer Harry Katz as belanghebbend), Erwe Nos. 366 en 368, Breyten, Distrik Ermelo, vir twaalf maande, met middernagvoorregte, vir ses maande.
12. Lena Markson, Lot No. 257, Steynstraat, Morgenzon, Distrik Ermelo, vir twaalf maande, sonder middernagvoorregte.

✱ KENNISGEWING No. 827 VAN 1927.

STRAUSSBURG BESPROEIINGSRAAD.

Dit word bekendgemaak dat op 'n stemming gehou op Vrydag 28 Oktober 1927 in die skoolkamer, Straussburg, vir die kiesing van twee lede vir die Straussburg Besproeiingsraad, die volgende stemme ten gunste van ieder van die ondergenoemde kandidate ingebring was:—

(1) Jacobus Albertus Strauss	79
(2) Ockert G. van Schalkwyk	77
(3) Jacobus Johannes Engelbrecht	19

Menere J. A. Strauss en O. G. van Schalkwyk was dus verklaar herkies as lede van die Straussburg Besproeiingsraad, en sal hul setels vir 'n tydperk van drie jaar beklee, gereken van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

H. W. WHITEHORN,
Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,
Upington, 1 November, 1927.

✱ NOTICE No. 828 OF 1927.

LYDENBURG LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Court, Lydenburg, at 11 a.m. on Monday, the 12th December, 1927, to consider the undermentioned applications.

D. A. STEWART,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.
Lydenburg, 2nd November, 1927.

RENEWALS.

Club Liquor Licence.

1. John James Jamieson, Market Street, Lydenburg.

Bottle Liquor Licences.

2. Charles Florence, Central Bottle Store, Lydenburg.
3. Gerrit Hendrik Maas, Premier Bottle Store, Lydenburg.
4. Jacob Blumenfield, 149 Market Street, Lydenburg.

Hotel and General Retail Liquor Licences.

5. Margaret Proctor, Mooihoek No. 147, Lydenburg.
6. Elias Nailand, Standard Hotel, Lydenburg, with midnight privileges.

NEW LICENCES (UNDER SECTION *forty*).

Hotel Liquor Licence.

7. Arthur Green, Goudmyn No. 153, Lydenburg.

Hotel and General Retail Liquor Licence.

8. Abraham Apple, Grand Hotel, Lydenburg, with midnight privileges.

✱ NOTICE No. 829 OF 1927.

LIQUOR LICENSING COURT, LICHTENBURG.

Notice is hereby given that a meeting of the Lichtenburg Liquor Licensing Court will take place in the Court-house, Lichtenburg, at 10 a.m. on Tuesday, the 13th December, 1927, for the purpose of considering the following applications:—

RENEWALS.

Hotel Liquor Licences.

1. William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, corner of Scholtz and Plein Streets, Lichtenburg.
2. Daniel Johannes Bosman, Coligny Hotel, Erf No. 369, Main Street, Coligny Lichtenburg District.
3. Harry Anthony Braun and Julius Isaacs, Korannafontein Hotel, Lot No. 3 of Portion "C," Ottosdal, Lichtenburg District.
4. Ruby Raphaely, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg District.
5. Abe Schroeder and Joseph Gersohn Harris, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtz Street, Lichtenburg.

Bottle Liquor Licences.

1. William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, corner Scholtz and Plein Streets, Lichtenburg.
2. Daniel Johannes Bosman, Coligny Hotel, Erf No. 369, Main Street, Coligny, Lichtenburg District.
3. Harry Anthony Braun and Julius Isaacs, Korannafontein Hotel, Lot No. 3 of Portion "C," Ottosdal, Lichtenburg District.
4. Ruby Raphaely, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg District.
5. Abe Schroeder and Joseph Gersohn Harris, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtz Street, Lichtenburg.

General Retail Liquor Licences.

1. William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, corner Scholtz and Plein Streets, Lichtenburg.
2. Daniel Johannes Bosman, Coligny Hotel, Erf No. 369, Main Street, Coligny, Lichtenburg District.
3. Harry Anthony Braun and Julius Isaacs, Korannafontein Hotel, Lot No. 3 of Portion "C," Ottosdal, Lichtenburg District.
4. Ruby Raphaely, Grand Hotel, Stand No. 16, Delareyville, Lichtenburg District.
5. Abe Schroeder and Joseph Gersohn Harris, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtz Street, Lichtenburg.

Midnight Privileges.

1. William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, corner Scholtz and Plein Streets, Lichtenburg.
2. Abe Schroeder and Joseph Gersohn Harris, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtz Street, Lichtenburg.

NEW LICENCES.

Hotel Liquor Licences.

Adolph Nathan, Portion "L," Grasfontein, District Lichtenburg.

Bottle Liquor Licences.

1. Frederick Brasch, Uitgevonden No. 99, Bakers, Lichtenburg District.
2. Hendrik Gideon Brink, Uitgevonden No. 99, Bakers, District Lichtenburg.
3. George Cross, Kyd's Café, Portion "K" 2, Grasfontein, Lichtenburg.
4. Lionel James Perry Custard, Uitgevonden No. 99, Bakers, Lichtenburg.
5. Samuel Willem Erasmus, Welverdiend No. 249, Lichtenburg.
6. Bernard Levy, Trade Reserve, Portion "K," Welverdiend, Lichtenburg.
7. Heiman Coppel Magid, Erf No. 64, Scholtz Street, Lichtenburg.
8. Heiman Coppel Magid, Portion "K," Welverdiend, Lichtenburg.
9. Adolph Nathan, Portion "L," Grasfontein, Lichtenburg.
10. Paul Michiel Prinsloo, Uitgevonden No. 99, Bakers, Lichtenburg.
11. Julius Rosin and Wilhelm Rosin, Erf No. 40, Lichtenburg.
12. Max Rubenstein, Trade Reserve, Portion "L" 2, Grasfontein, Lichtenburg.

✱ KENNISGEWING No. 828 VAN 1927.

DRANKLISENSIEHOF, LYDENBURG.

Hiermee word bekendgemaak dat 'n vergadering van bogemelde Hof in die Magistraatskantoor, Lydenburg, op Maandag, 12 Desember 1927, om 11 uur v.m. gehou sal word om die volgende applikasies in oorweging te neem.

D. A. STEWART,
Magistraat, en President, Dranklisensiehof.
Lydenburg, 2 November 1927.

VERNUWINGS.

Klub Dranklisensie.

1. John James Jamieson, Marktstraat, Lydenburg.

Bottelstoor Dranklisensies.

2. Charles Florence, Central Bottelstoor, Lydenburg.
3. Gerrit Hendrik Maas, Premier Bottelstoor, Lydenburg.
4. Jacob Blumenfield, 149 Marktstraat, Lydenburg.

Hotel en Algemene Kleinmaat Dranklisensies.

5. Margaret Proctor, Mooihoek No. 147, Lydenburg.
6. Elias Nailand, Standard Hotel, Lydenburg, met middernagvoorregte.

NUWE LISENSIES (ONDER SEKSIE *veertig*).

Hotel Dranklisensie.

7. Arthur Green, Goudmyn No. 153, Lydenburg.

Hotel en Algemene Kleinmaat Dranklisensie.

8. Abraham Apple, Grand Hotel, Lydenburg, met middernagvoorregte.

✱ KENNISGEWING No. 829 VAN 1927.

DRANKLISENSIEHOF, LICHTENBURG.

Kennis word hiermee gegee dat 'n sitting van die Lichtenburgse Dranklisensiehof, Transvaal, gehou sal word in die Hofsaal, Lichtenburg, om 10 uur v.m., op Dinsdag, die 13de Desember 1927, ten einde die volgende applikasies te behandel:—

VERNUWINGE.

Hotel Dranklisensies.

1. William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, hoek van Scholtz- en Pleinstraat, Lichtenburg.
2. Daniel Johannes Bosman, Coligny Hotel, Erf No. 369, Mainstraat, Coligny, Lichtenburg Distrik.
3. Harry Anthony Braun en Julius Isaacs, Korannafontein Hotel, Lot No. 3 van Gedeelte "C," Ottosdal, Lichtenburg Distrik.
4. Ruby Raphaely, Grand Hotel, Standplaas No. 16, Delareyville, Lichtenburg Distrik.
5. Abe Schroeder en Joseph Gersohn Harris, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtzstraat, Lichtenburg.

Bottel Dranklisensies.

1. William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, hoek van Scholtz- en Pleinstraat, Lichtenburg.
2. Daniel Johannes Bosman, Coligny Hotel, Erf No. 369, Mainstraat, Coligny, Lichtenburg Distrik.
3. Harry Anthony Braun en Julius Isaacs, Korannafontein Hotel, Lot No. 3 van Gedeelte "C," Ottosdal, Lichtenburg Distrik.
4. Ruby Raphaely, Grand Hotel, Standplaas No. 16, Delareyville, Lichtenburg Distrik.
5. Abe Schroeder en Joseph Gersohn Harris, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtzstraat, Lichtenburg.

Dranklisensies vir Verkoop by Kleinmaat.

1. William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, hoek van Scholtz- en Pleinstraat, Lichtenburg.
2. Daniel Johannes Bosman, Coligny Hotel, Erf No. 369, Mainstraat, Coligny, Lichtenburg Distrik.
3. Harry Anthony Braun en Julius Isaacs, Korannafontein Hotel, Lot No. 3 van Gedeelte "C," Ottosdal, Lichtenburg Distrik.
4. Ruby Raphaely, Grand Hotel, Standplaas No. 16, Delareyville, Lichtenburg Distrik.
5. Abe Schroeder en Joseph Gersohn Harris, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtzstraat, Lichtenburg.

Middernagvoorregte.

1. William Barrett Barnard, International Hotel, Erf No. 78, hoek van Scholtz- en Pleinstraat, Lichtenburg.
2. Abe Schroeder en Joseph Gersohn Harris, Langrish Hotel, Erf No. 84, Scholtzstraat, Lichtenburg.

NUWE LISENSIES.

Hotel Dranklisensies.

Adolph Nathan, Gedeelte "L," Grasfontein, Lichtenburg Distrik.

Bottel Dranklisensies.

1. Frederick Brasch, Uitgevonden No. 99, Bakers, Lichtenburg Distrik.
2. Hendrik Gideon Brink, Uitgevonden No. 99, Bakers, Lichtenburg Distrik.
3. George Cross, Kyd's Café, Gedeelte "K" 2, Grasfontein, Lichtenburg.
4. Lionel James Perry Custard, Uitgevonden No. 99, Bakers, Lichtenburg.
5. Samuel Willem Erasmus, Welverdiend No. 249, Lichtenburg.
6. Bernard Levy, Handelsreserwe, Gedeelte "K," Welverdiend, Lichtenburg.
7. Heiman Coppel Magid, Erf No. 64, Scholtzstraat, Lichtenburg.
8. Heiman Coppel Magid, Gedeelte "K," Welverdiend, Lichtenburg.
9. Adolph Nathan, Gedeelte "L," Grasfontein, Lichtenburg.
10. Paul Michiel Prinsloo, Uitgevonden No. 99, Bakers, Lichtenburg.
11. Julius Rosin en Wilhelm Rosin, Erf No. 40, Lichtenburg.
12. Max Rubenstein, Handelsreserwe, Gedeelte "L" 2, Grasfontein, Lichtenburg.

General Retail Liquor Licences.

1. Maxim Bernitz, Uitgevonden No. 99, Bakers, Lichtenburg.
2. Frederick Brasch, Uitgevonden No. 99, Bakers, Lichtenburg.
3. George Cross, Kyd's Café, Portion " K " 2, Grasfontein.
4. Samuel Willem Erasmus, Welverdiend No. 249, Lichtenburg.
5. Bernard Levy, Trade Reserve, Portion " K," Welverdiend, Lichtenburg.
6. Heiman Coppel Magid, Portion " K," Welverdiend, Lichtenburg.
7. Adolph Nathan, Portion " L," Grasfontein, Lichtenburg.
8. Max Rubenstein, Trade Reserve, Portion " L " 2, Grasfontein, Lichtenburg.

Restaurant or Café Liquor Licences.

Minnie Dora Magid, Rendezvous Tearoom and Restaurant, Erf No. 66, Scholtz Street, Lichtenburg.

Theatre Liquor Licences.

Sam Rosen, Erf No. 66, Lichtenburg.

UNDER SECTION *forty* OF ORDINANCE No. 32 OF 1902.

Hotel Liquor Licences.

Edward Norman Hanger, Coligny Hotel, Erf No. 369, Main Street, Coligny, Lichtenburg District.

Bottle Liquor Licences.

Edward Norman Hanger, Coligny Hotel, Erf No. 369, Main Street, Coligny, Lichtenburg District.

General Retail Liquor Licences.

Edward Norman Hanger, Coligny Hotel, Erf No. 369, Main Street, Coligny, Lichtenburg District.

T. S. OLIVER,
Acting Magistrate.

Lichtenburg, 2nd November, 1927.

---

* NOTICE No. 830 OF 1927.

LIQUOR LICENSING COURT FOR THE DISTRICT OF BARBERTON.

Notice is hereby given that the next sitting of the Barberton Liquor Licensing Court will be held in the Court-house, Barberton, on Wednesday, the 14th December, 1927, at 10 a.m., to consider the undermentioned applications:—

NEW LICENCES.

Bottle Liquor Licences.

1. Violet Steel Delaney, Stand Outside Township No. 437, Junction Queens and Kaap Rivers, District Barberton.

RENEWALS.

Hotel and General Retail Liquor Licences with Midnight Privileges.

1. Alexander Brown, Stands Nos. 1092-5, 1412-14, and 2432, De Villiers and Tait Streets, Barberton.
2. Hector McDonald, Erven Nos. 3, 4, and 5, Komatipoort, District Barberton.
3. William Dick McFarlane (trustee in the Insolvent Estate of Morris Poyurs), Stands Nos. 35 and 39-41, Kaapsche Hoop, District Barberton.
4. Hermann Nienhold (executor testamentary Estate of the late Joseph Andreas Preiss), Stands Nos. 1279, 1280, and 1291, Natal Street, Barberton.
5. Carl Friedrich Schmeck, Erven Nos. 16-18, 11, and portions 9 and 10, Nelspruit, District Barberton.
6. James Albert Spear (sole trustee of the Insolvent Estate of Elizabeth Sussum, of Barberton), Stands Nos. 1505/7, 1510/13, 1528/9, Pilgrims Street, Barberton.

Hotel and General Retail Liquor Licences.

1. Albert Cass, Stands Nos. 6 and 24, White River No. 236, District Barberton.
2. Violet Steel Delaney, Stands Nos. 373 and 374, Junction Queens and Kaap Rivers, District Barberton.
3. Peter Dreyer and Frank Dreyer (executors testamentary of the Estate of the late John Albert Dreyer), Stands Nos. 451 and 477, Louws Creek, District Barberton.
4. Johanna Jacoba Arnoldina Steel, born Van Beers (executrix testamentary of the Estate of the late Francis James Steel), portion and portion No. 2 of portion " B " of the farm Kaapmuiden No. 230, District Barberton.
5. Headly Wilkinson, Stands Nos. 197-200, Sheba Valley, District Barberton.

Hotel Liquor Licences.

13. Pieter Hendrik Pieters, Stands Nos. 514-517, on Government Ground, at Hectorspruit, District Barberton.
14. Cecil Zelig Krowitz, near Godwan River Railway Station, on the farm " Grootgeluk," District Barberton.

Bottle Liquor Licences.

15. Albert Allen, Erf No. 8, Komatipoort, District Barberton.
16. Albert Cass, Stands Nos. 6 and 24, White River No. 236, District Barberton.
17. Frederick George Goodhead, Stand No. 1138, Crown Street, Barberton.
18. William Dick McFarlane (trustee in the insolvent Estate of Morris Poyurs), Stands Nos. 35 and 39-41, Kaapsche Hoop, District Barberton.
19. Carl Friedrich Schmeck, Erf No. 11, Nelspruit, District Barberton.
20. Headly Wilkinson, Stands Nos. 197-200, Sheba Valley, District Barberton.
21. Frederick Smith Winter, Stand No. 1225, Pilgrims Street, Barberton.

Wholesale Liquor Licences.

22. Albert Allen, Erf No. 7, Komatipoort, District Barberton.
23. Arthur William Arenhold, Stand No. 1266, Natal Street, Barberton.
24. Harry Mervis, Stand No. 7, Nelspruit, District Barberton.
25. Carl Friedrich Schmeck, Erf No. 11, Nelspruit, District Barberton.

Dranklisensies vir Verkoop by Kleinmaat.

1. Maxim Bernitz, Uitgevonden No. 99, Bakers, Lichtenburg.
2. Frederick Brasch, Uitgevonden No. 99, Bakers, Lichtenburg.
3. George Cross, Kyd's Café, Gedeelte " K " 2, Grasfontein, Lichtenburg.
4. Samuel Willem Erasmus, Welverdiend No. 249, Lichtenburg.
5. Bernard Levy, Handelsreserwe, Gedeelte " K," Welverdiend, Lichtenburg.
6. Heiman Coppel Magid, Gedeelte " K," Welverdiend, Lichtenburg.
7. Adolph Nathan, Gedeelte " L," Grasfontein, Lichtenburg.
8. Max Rubenstein, Handelsreserwe, Gedeelte " L " 2, Grasfontein, Lichtenburg.

Verversingskamer of Restourant Dranklisensies.

Minnie Dora Magid, Rendezvous Tearoom, Erf No. 66, Scholtzstraat, Lichtenburg.

Teater Dranklisensie.

Sam Rosen, Erf No. 66, Lichtenburg.

KRAGTENS SEKSIE *veertig* VAN ORDONNANSIE No. 32 VAN 1902.

Hotel Dranklisensies.

Edward Norman Hanger, Coligny Hotel, Erf No. 369, Mainstraat, Coligny, Lichtenburg Distrik.

Bottel Dranklisensies.

Edward Norman Hanger, Coligny Hotel, Erf No. 369, Mainstraat, Coligny, Lichtenburg Distrik.

Dranklisensie vir Verkoop by Kleinmaat.

Edward Norman Hanger, Coligny Hotel, Erf No. 369, Mainstraat, Coligny, Lichtenburg Distrik.

T. S. OLIVER,
Waarnemende Magistraat.

Lichtenburg, 2 November 1927.

---

* KENNISGEWING No. 830 VAN 1927.

DRANKLISENSIEHOF VIR DIE DISTRIK BARBERTON.

Hiermee word bekendgemaak dat die eerskomende sitting van die Barbertonse Dranklisensiehof op Woensdag, die 14de Desember 1927, om 10 uur voormiddag, in die Hofsaal, Barberton, plaas sal neem, teneinde die volgende applikasies vir dranklisensies in oorweging te neem:—

NUWE APPLIKASIES.

Bottel Dranklisensies.

1. Violet Steel Delaney, Standplaas buite dorp grond No. 437, aansluiting Queens- en Kaaprivier, Distrik Barberton.

VERNUWINGE.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklisensies met Middernagvoorregte.

2. Alexander Brown, Standplase Nos. 1092-5, 1412-14 en 2432, De Villiers- en Taitstraat, Barberton.
3. Hector McDonald, Erwe Nos. 3, 4 en 5, Komatipoort, Distrik Barberton.
4. William Dick McFarlane (kurator in Insolvente Boedel van Morris Poyurs), Standplase Nos. 35 en 39-41, Kaapsche Hoop, Distrik Barberton.
5. Hermann Nienhold (eksekuteur testamentêr in die Boedel van wyle Joseph Andreas Preiss), Standplase Nos. 1279, 1280 en 1291, Natalstraat, Barberton.
6. Carl Friedrich Schmeck, Erwe Nos. 16-18, 11 en gedeeltes 9 en 10, Nelspruit, Distrik Barberton.
7. James Albert Spear (kurator in Insolvente Boedel van Elizabeth Sussum, van Barberton), Standplase Nos. 1505-7, 1510-13, 1528-9, Pilgrimsstraat, Barberton.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranlisensies.

8. Albert Cass, Standplase Nos. 6 en 24, White River No. 236, Distrik Barberton.
9. Violet Steel Delaney, Standplase Nos. 373 en 374, aansluiting Queens- en Kaapriviere, Distrik Barberton.
10. Peter Dreyer en Frank Dreyer (eksekuteure testamentêr in die Boedel van wyle John Albert Dreyer), Standplase Nos. 451 en 477, Louws Creek, Distrik Barberton.
11. Johanna Jacoba Arnoldina Steel, gebore Van Beers (eksekutriese testamentêr in die Boedel van wyle Francis James Steel), gedeelte en gedeelte No. 2 van gedeelte " B " van die plaas Kaapmuiden No. 230, Distrik Barberton.
12. Headly Wilkinson, Standplase Nos. 197-200, Sheba Valley, Distrik Barberton.

Hotel Dranklisensies.

13. Pieter Hendrik Pieters, Standplase Nos. 514-517, op Goewerments grond, te Hectorspruit, Distrik Barberton.
14. Cecil Zelig Krowitz, naby Godwan River Spoorwegstasie, op die plaas " Grootgeluk," Distrik Barberton.

Bottel Dranklisiensies.

15. Albert Allen, Erf No. 8, Komatipoort, Distrik Barberton.
16. Albert Cass, Standplase Nos. 6 en 24, White River No. 236, Distrik Barberton.
17. Frederick George Goodhead, Standplaas No. 1138, Crownstraat, Barberton.
18. William Dick McFarlane (kurator in Insolvente Boedel van Morris Poyurs), Standplase Nos. 35 en 39-41, Kaapsche Hoop, Distrik Barberton.
19. Carl Friedrich Schmeck, Erf No. 11, Nelspruit, Distrik Barberton.
20. Headly Wilkinson, Standplase Nos. 197-200, Sheba Valley, Distrik Barberton.
21. Frederick Smith Winter, Standplaas No. 1225, Pilgrimsstraat, Barberton.

Groothandel Dranklisensies.

22. Albert Allen, Erf No. 7, Komatipoort, Distrik Barberton.
23. Arthur William Arenhold, Standplaas No. 1266, Natalstraat, Barberton.
24. Harry Mervis, Standplaas No. 7, Nelspruit, Distrik Barberton.
25. Carl Friedrich Schmeck, Erf No. 11, Nelspruit, Distrik Barberton.

Club Liquor Licence.

26. The Committee of the Barberton Club (Selby Croxon, chief manager), Stands Nos. 994/1001, Pilgrims and President Streets, Barberton.

TRANSFERS.

Hotel and General Retail Liquor Licences.

27. From Peter Dreyer and Frank Dreyer (executors testamentary of the Estate of the late John Albert Dreyer) to Frank Bromley Dreyer, Stands Nos. 451 and 477, Louws Creek, District Barberton.

28. From Johanna Jacoba Anna Arnoldina Steel, born Van Beers (executrix testamentary of the Estate of the late Francis James Steel) to Johanna Jacoba Anna Arnoldina Steel, portion and portion No. 2 of portion " B " of the farm Kaapmuiden No. 230, District Barberton.

D. MAY,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.

Barberton, 3rd November, 1927.

✱ NOTICE No. 831 OF 1927.

CAROLINA LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Court-room, Carolina, at 11 a.m., on Monday, the 12th December, 1927, to consider the undermentioned applications.

D. L. KROGH,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court,

Carolina, 3rd November, 1927.

RENEWALS.

Hotel and General Retail Liquor Licences.

1. Barney Svirsky, Carolina Hotel, Erf No. 16, Carolina.
2. Myer Cummins, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven (the Waterval Boven Hotel and Bottle Store Proprietary, Ltd., interested).

Bottle Liquor Licences.

1. Barney Svirsky, Carolina Hotel, Erf No. 16, Carolina.
2. Myer Cummins, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven (the Waterval Boven Hotel and Bottle Store Proprietary, Ltd., interested).
3. John Little, Rowland Little, and Thomas Petrus Little, trading as John Little, Erf No. 91, Carolina.

Club Liquor Licences.

1. Carolina Club, Erf No. 63, Carolina (Izak Jacobus van Heerden, steward).
2. Waterval Boven Railway Institute, Waterval Boven (Joseph Hughes, steward).

Roadside Inn Liquor Licence.

1. Cecil Vaughan, Vlakfontein No. 46, District Carolina.

Midnight Privileges.

1. Barney Svirsky, Carolina Hotel, Erf No. 16, Carolina.
2. Myer Cummins, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven (the Waterval Boven Hotel and Bottle Store Proprietary, Ltd., interested).

✱ NOTICE No. 832 OF 1927.

VENTERSDORP LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the Ventersdorp Liquor Licensing Court will be held in the Court-house, Ventersdorp, at 11 a.m., on Monday, the 12th December, 1927, to consider the undermentioned applications.

E. STOWER,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Ventersdorp, 3rd November, 1927.

RENEWALS.

Bottle Liquor Licences.

1. Brasch, Frederick, Rooidraai No. 73, District Ventersdorp.
2. Brasch, Solomon (partner Joseph Frenkel), Droogepan No. 8, District Ventersdorp.
3. Frenkel, Joseph (partner Solomon Brasch), Erf No. 108, Koekemoer Street, Ventersdorp.
4. Nel, Albert Jacobus, Roodepan No. 120, District Ventersdorp.

Hotel and General Retail Liquor Licence.

5. Gibson, Thomas, Ventersdorp Hotel, Erf No. 33, Carmichael Street, Ventersdorp (with midnight privileges).

✱ NOTICE No. 833 OF 1927.

LOWER SELBORNE (MINOR) IRRIGATION BOARD.—NOMINATION COURT FOR ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Stephanus Francis Millard and Francis William Mullins as members of the Lower Selborne (Minor) Irrigation Board will expire by effluxion of time, and that Mr. Johannes Adolph Bruwer has resigned.

It is further notified that a Public Court will be held at 2 p.m. on Wednesday, the 7th day of December, 1927, at the offices of the Sundays River Irrigation Board, Selborne, for the nomination and election of three members to replace the outgoing members. Two members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*, and the other until 6th January, 1928.

A. C. VAN RENEN,
Magistrate.

Uitenhage, 3rd November, 1927.

Klub Dranklisensie.

26. Die Komitee van die Barberton Klub (Selby Croxon, hoofbestuurder), Standplase Nos. 994-1001, Pilgrims- en Presidentstraat, Barberton.

Oormakinge.

27. Van Peter Dreyer en Frank Dreyer (eksekuteure testamentêr in die Boedel van wyle John Albert Dreyer), na Frank Bromley Dreyer, Standplase Nos. 451 en 477, Louws Creek, Distrik Barberton.

28. Van Johanna Jacoba Anna Arnoldina Steel, gebore Van Beers (eksekutriese testamentêr in die Boedel van wyle Francis James Steel), na Johanna Jacoba Anna Arnodina Steel, gedeelte en gedeelte No. 2 van gedeelte " B " van die plaas Kaapmuiden No. 230, Distrik Barberton.

D. MAY,
Magistraat, en President, Dranklisensiehof.

Barberton, 3 November 1927.

✱ KENNISGEWING No. 831 VAN 1927.

CAROLINA DRANKLISENSIEHOF.

Kennis word hiermee gegee dat 'n vergadering van die bogemelde Hof, in die Hofsaal te Carolina, om 11 uur v.m., op Maandag, die 12de dag van Desember 1927, gehou sal word, om die hieronder gemelde applikasies in oorweging te neem.

D. L. KROGH,
Magistraat, en Voorsitter, Dranklisensiehof.

Carolina, 3 November 1927.

VERNUWINGS.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklisensies.

1. Barney Svirsky, Carolina Hotel, Erf No. 16, Carolina.
2. Myer Cummins, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven (die Waterval Boven Hotel en Bottelstoor Eiendoms, Bpk., belanghebbende).

Bottel Dranklisensies.

1. Barney Svirsky, Carolina Hotel, Erf No. 16, Carolina.
2. Myer Cummins, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven (die Waterval Boven Hotel en Bottelstoor Eiendoms, Bpk., belanghebbende).
3. John Little, Rowland Little en Thomas Petrus Little, handelende as John Little, Erf No. 91, Carolina.

Klub Dranklisensies.

1. Carolina Klub, Erf No. 63, Carolina (Izak Jacobus van Heerden, bestuurder).
2. Waterval Boven Spoorweg Klub, Waterval Boven (Joseph Hughes, bestuurder).

Hotel Langs die Weg Dranklisensie.

Cecil Vaughan, Vlakfontein No. 46, Distrik Carolina.

Middernag Voorregte.

1. Barney Svirsky, Carolina Hotel, Erf No. 16, Carolina.
2. Myer Cummins, Waterval Boven Hotel, Waterval Boven (die Waterval Boven Hotel en Bottelstoor Eiendoms, Bpk., belanghebbende).

✱ KENNISGEWING No. 832 VAN 1927.

VENTERSDORP DRANKLISENSIEHOF.

Hiermee word kennis gegee dat 'n sitting van die Ventersdorpse Dranklisensiehof, sal plaasvind in die Magistraatskantoor, Ventersdorp, om 11 uur v.m., op Maandag, die 12de Desember, 1927, om die volgende applikasies in oorweging te neem.

E. STOWER,
Magistraat en President, Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,
Ventersdorp, 3 November 1927.

VERNUWINGE

Bottel Dranklisensies.

1. Brasch, Frederick, Rooidraai No. 73, Distrik Ventersdorp.
2. Brasch, Solomon (vennoot Joseph Frenkel), Droogepan No. 8, Distrik Ventersdorp.
3. Frenkel, Joseph (vennoot Solomon Brasch), Erf No. 108, Koekemoerstraat, Ventersdorp.
4. Nel, Albert Jacobus, Roodepan No. 120, Distrik Ventersdorp.

Hotel en Kleinhandel Dranklisensie.

5. Gibson, Thomas, Ventersdorp Hotel, Erf No. 33, Carmichaelstraat, Ventersdorp (met middernag voorregte).

✱ KENNISGEWING No. 833 VAN 1927.

LAER SELBORNE (KLEIN) BESPROEIINGSRAAD.—BENOEMINGSHOF VIR VERKIESING VAN LEDE.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig paragraaf 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstydperk van die here Stephanus Francis Millard en Francis William Mullins as lede van die Laer Selborne (Klein) Besproeiingsraad sal eindig deur tydverloop en dat Mnr. Johannes Adolph Bruwer bedank het.

Verder word bekend gemaak dat 'n publieke Hof gehou sal word om 2 uur n.m. op Woensdag, die 7de dag van Desember 1927, aan die kantore van die Sondags Rivier Besproeiingsraad, Selborne, vir die benoeming en verkiesing van drie lede om die aftredende lede te vervang. Twee van die lede wat verkies sal word sal in diens bly vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van die kennisgewing van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*, en die ander een tot die 6de Januarie 1929.

A. C. VAN RENEN,
Magistraat.

Uitenhage, 3 November 1927.

✲ NOTICE No. 834 OF 1927.

VEREENIGING LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Court-house, Vereeniging, at 11 a.m. on Monday, the 12th December, 1927, to consider the undermentioned applications.

H. E. GILL,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.

RENEWALS.

Wholesale Liquor Licences.

1. Morris Katzen, on Erf No. 640, Vereeniging.
2. William Robert Hutchings (trading as Jooste & Bryant) (Messrs. Jooste & Bryant interested), on Erf No. 487, Vereeniging.
3. South African Apple and Agricultural Industries, Limited, on farm Faroasfontein No. 39, Vereeniging District.

Bottle Liquor Licences.

4. Morris Katzen, on Erf No. 283, Township of Meyerton, District Vereeniging.
5. William Robert Hutchings (trading as Jooste & Bryant) (Messrs. Jooste & Bryant interested), on Erf No. 487, Vereeniging.

Hotel and General Retail Liquor Licences.

6. John Richard Higginson and Jabez Churnock, on Stand No. 1797, Henley-on-Klip Township, District Vereeniging.

Hotel Liquor Licences.

7. Morris Katzen, Eli Katzen, and Joel Fisher, on Erven Nos. 552-3, Vereeniging (with midnight privileges).
8. Louis Daniels, on Erven Nos. 430-431, Vereeniging (with midnight privileges).
9. William Hughes Bowker Frank, at Loch Vaal Township, District Vereeniging.

General Retail Liquor Licence.

10. Morris Katzen, Eli Katzen, and Joel Fisher, on Erven Nos. 552-3, Vereeniging.
11. Louis Daniels, on Erven Nos. 430-1, Vereeniging.

NEW LICENCES.

Bottle Liquor Licence.

12. Morris Katzen, on Erf No. 640, Vereeniging.
13. Philip Owitz, on Erf No. 476, Vereeniging.
14. Theunis Johannes van Rooyen, on Erf No. 436, Vereeniging.
15. William Hughes Bowker Frank, at Loch Vaal Township, District Vereeniging.

✲ KENNISGEWING No. 834 VAN 1927.

VEREENIGING DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat 'n sitting van die Vereeniging Dranklisensiehof sal gehou word in die Vereeniging Hofsaal, om 11 uur voormiddag, die 12de Desember 1927, om die volgende applikasies te behandel.

H. E. GILL,
Magistraat, Voorsitter, Dranklisensiehof.

VERNUWINGS.

Grootmaat Dranklisensies.

1. Morris Katzen, op Erf No. 640, Vereeniging.
2. William Robert Hutchings (handeldrywende as Jooste & Bryant), op Erf No. 487, Vereeniging.
3. South African Apple and Agricultural Industries, Beperk, op plaas Faroasfontein No. 39, Vereeniging Distrik.

Drankhandel in Flesse.

4. Morris Katzen, op Erf No. 283, dorp Meyerton, Distrik Vereeniging.
5. William Robert Hutchings (handelrywende as Jooste & Bryant), op Erf No. 487, Vereeniging.

Hotel en Algemene Kleinmaat Drankhandel.

6. John Richard Higginson en Jabez Churnock, op Standplaas No. 1797, Henley-on-Klip Dorp, Distrik Vereeniging.

Hotel Drankhandel.

7. Morris Katzen, Eli Katzen en Joel Fisher, op Erwe Nos. 552-3, Vereeniging (met middernagvoorregte).
8. Louis Daniels, op Erwe Nos. 430-1, Vereeniging (met middernagvoorregte).
9. William Hughes Bowker Frank, op Loch Vaal Dorp, Distrik Vereeniging.

Algemeen Kleinmaat Drankhandel.

10. Morris Katzen, Eli Katzen en Joel Fisher, op Erwe Nos. 552-3, Vereeniging.
11. Louis Daniels, op Erwe Nos. 430-1, Vereeniging.

NUWE LISENSIES.

Drankhandel in Flesse.

12. Morris Katzen, op Er No. 640, Vereeniging.
13. Philip Owitz, op Erf No. 476, Vereeniging.
14. Theunis Johannes van Rooyen, op Erf No. 436, Vereeniging.
15. William Hughes Bowker Frank, op Loch Vaal Dorp, Vereeniging Distrik.

✲ NOTICE No. 836 OF 1927.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

TENDERS.—UNDERMINING RIGHTS OF PORTION OF FARM PEACH TREE No. 476, MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.

It is notified that, under the terms of Government Notice No. 1612, dated the 16th September, 1927, one tender for the area specified in such notice has been received, namely from—

Transvaal Gold Mining Estates, Limited.

H. PIROW,
Chairman, Mining Leases Board.

M.M. 1169/27.

✲ KENNISGEWING No. 836 VAN 1927.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

TENDERS.—ONDERMYNREGTE VAN GEDEELTE VAN PLAAS PEACH TREE No. 476, MYNDISTRIK PELGRIMSRUST.

Dit word bekendgemaak dat onder die terme van Goewermentskennisgewing No. 1612, dato 16 September 1927, een tender vir die area gespesifiseer in die gemelde kennisgewing ontvang is, naamlik van—

Transvaal Gold Mining Estates, Limited.

H. PIROW,
Voorsitter, Mynverhuringsraad.

✲ NOTICE No. 837 OF 1927.

LIQUOR LICENSING BOARD, NKANDHLA DISTRICT.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board will be held at 11 a.m. on Wednesday, the 14th day of December, 1927, in the Court-house, Nkandhla.

All applications must be in conformity with provisions of the Liquor Act, No. 38 of 1896, and the rules framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof.

H. G. ARBUTHNOT,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board.
Nkandhla, 4th November, 1927. 11-18

✲ KENNISGEWING No. 837 VAN 1927.

DRANKLISENSIEHOF, MKANDHLA DISTRIK.

Kennis geskied hiermee dat die jaarlikse vergadering van die Dranklisensiehof gehou sal word om 11 uur v.m., op Woensdag, die 10de Desember 1927, in die Magistraatshof, Nkandhla.

Alle applikasies moet in ooreenstemming wees met die bepalinge van Drankwet, No. 38 van 1896, en die regulasies gemaak onder artiekels *sestig* en *een-en-sestig* daarvan.

H. G. ARBUTHNOT,
Magistraat, en Voorsitter, Dranklisensiehof.
Nkandhla, 4 November 1927.

✲ NOTICE No. 838 OF 1927.

LIQUOR LICENSING BOARD, NEW HANOVER DISTRICT.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of New Hanover will be held at 11 a.m. on Monday, the 12th day of December, 1927, at the Court-house, New Hanover.

A. R. HENDRY,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board.
Magistrate's Office, 11-18
New Hanover, 4th November, 1927.

✲ KENNISGEWING No. 838 VAN 1927.

DRANKLISENSIEHOF, NEW HANOVER DISTRIK.

Kennis geskied hiermee dat die jaarlikse vergadering van die Dranklisensiehof gehou sal word om 11 uur op Maandag, 12 Desember 1927, in die Magistraatshof, New Hanover.

A. R. HENDRY,
Magistraat, en Voorsitter, Dranklisensiehof.
Magistraatshof,
New Hanover, 4 November 1927.

✲ NOTICE No. 839 OF 1927.

BENONI LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the meeting of the above Court will be held in the Court-house, Benoni, at 10 a.m. on Wednesday, the 14th day of December, 1927, to consider the undermentioned applications.

P. C. DALMAHOY,
Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Benoni, 5th November, 1927.

✲ KENNISGEWING No. 839 VAN 1927.

BENONI DRANKLISENSIEHOF.

Kennis word hiermee gegee dat die vergadering van bogenoemde Hof sal gehou word in die Hofsaal, Benoni, om 10 uur v.m., op Woensdag, 14 Desember 1927, om die ondergenoemde applikasies in oorweging te neem.

P. C. DALMAHOY,
Magistraat, en Voorsitter van die Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,
Benoni, 5 November 1927.

RENEWALS.

Wholesale and Bottle Liquor Licences.

Adair, David William (with Hugh Bell interested), Western Province Wine Depot, Lot No. 1295, Prince's Avenue, Benoni.

Ayers, Edward Ernest (with Nathan Klugman interested), Stand No. 1081, Modder Road, Brakpan.

Doyle, John, Stand No. 1244, 88B Prince's Avenue, Benoni.

Francis, Wilfred Everett (with Henry C. Collison, Limited, interested), West End Bottle Store, Stand No. 1303, 73A Prince's Avenue, Benoni.

Hawkins, James William, Brakpan Bottle Store, Stand No. 34, Brakpan.

Hearn, Frederick George (with Austin John Roberts Atkin interested), Reef Bottle Store, Stand No. 908/9, Modder Road, Brakpan.

Hitchcock, Robert Creighton, Stands Nos. 911B and 910B, Modder Road and Queen Avenue, Brakpan.

Irons, Alfred Percy, Benoni Bottle Store, Stand No. 1341, 35B Prince's Avenue, Benoni.

O'Brien, Vincent Walsh, Stand No. 1289, Prince's Avenue, Benoni.

Pope, John, Kleinfontein Bottle Store, Benoni, Stand No. 1235, 24B Fort Street, Benoni.

Sargent, Gilbert, Cape Wine Growers' Depot, Lot No. 1254, Prince's Avenue, Benoni.

Stevenson, Francis (with The South African Breweries, Limited, interested), Maskell's Bottle Store, Stand No. 899, Modder Road, Brakpan.

Webster, Norman John (with Benoni Central Bottle Store, Limited, interested), Benoni Central Bottle Store, Lot No. 1333, Prince's Avenue, Benoni.

Hotel and General Retail Liquor Licences with Midnight Privileges.

Adams, David Thomas, Station Hotel, Stands Nos. 1005-1006, Modder Road, Brakpan.

Cohen, Amelia (widow), Masonic Hotel, Stands Nos. 996-997, Brakpan.

Huntly, Harry Robert and Edith Henrietta, Hotel Bedford, Stands Nos. 1122 and 1124, Bedford Street and Cranbourne Avenue, Benoni.

Iversen, Ingvald Andreas, Benoni Hotel, Stands Nos. 8, 9, and 10, Modder Road, Benoni.

Levin, Raphael Sidney, Imperial Hotel, Stands Nos. 1465-1467, Benoni.

Montague, Herbert Sydney, The Grand Hotel, Lot No. 1152, Cranbourne Avenue, Benoni.

Moon, Harold Vincent, Maskell's Hotel, Stands Nos. 894-895, Brakpan.

Myer, Isser Lewis (with Leo Shaff interested), The New Hotel, Stands No. 1236 and portion of No. 1234, Prince's Avenue, Benoni.

Tangney, Michael, Hotel Cecil, Stands Nos. 1317, 1318, and 1319, Benoni.

Hotel and General Retail Liquor Licences.

Lyons, Sidney L., Chimes Hotel, No. 68 Benoni Farm, Benoni.

Club Liquor Licences.

Bennett, John Henry (with The Benoni Constitutional Club interested), The Benoni Constitutional Club, Lots Nos. 1553 and 1555, Lake Avenue, Benoni.

Doveton, William Loudon, The Club, Brakpan, Stands Nos. 761 and 763, Springs Road and Hastings Avenue, Brakpan.

Hodgson, William Edward (with The Club, Benoni, Limited, interested), The Club, Benoni, Lots Nos. 1136 and 1138, Cranbourne Avenue, Benoni.

NEW LICENCES.

Wholesale and Bottle Liquor Licences.

Buntman, Sydney Samuel (with John Buntman interested), Stand No. 1017, shop 685, Modder Road, Brakpan.

Hobden, William, Stand No. 1017, premises 681, Modder Road, Brakpan.

Murray, John, Stand No. 1167, Brakpan.

O'Reilly-Merry, William Thomas, Stand No. 1017, Modder Road, Brakpan.

Rose, Walter Harry, Stand No. 1017, shop 687, Modder Road, Brakpan.

Zeeman, Pieter Johannes, Stand No. 1017, shop 689, Modder Road, Brakpan.

Hotel and General Retail Liquor Licences with Midnight Privileges.

Leggat, Agnes, Hawbank Residential Hotel, 109 Prince's Avenue, Benoni.

Club Liquor Licences.

Beckingham, Albert Frederick, The Kingsway Club, Stand No. 1036, Kingsway Avenue, Brakpan.

Midnight Privileges.

Lyons, Sidney L., Chimes Hotel, Stand No. 68, Benoni Farm, Benoni.

APPLICATIONS UNDER SECTION *forty*.

Wholesale and Bottle Liquor Licences.

Katz, Robert and Louis, Bedford Bottle Store, Stand 1219, Bedford Street, Benoni.

Hotel and General Retail Liquor Licences with Midnight Privileges.

Aitken, Andrew (with the South African Breweries, Limited, interested), White House Hotel, Lots Nos. 1166 and 1168, Cranbourne Avenue, Benoni.

VERNUWINGS.

Groothandel en Bottel Dranklisensies.

Adair, David William (met Hugh Bell, belanghebbend), Western Province Wine Depot, Perseel No. 1295, Prins Laan, Benoni.

Ayers, Edward Ernest (met Nathan Klugman, belanghebbend), Standplaas No. 1081, Modder Weg, Brakpan.

Doyle, John, Standplaas No. 1214, 88B Prins Laan, Benoni.

Francis, Wilfred Everett (met Henry C. Collison, Beperk, belanghebbend), West End Bottle Store, Standplaas No. 1303, 73A Prins Laan, Benoni.

Hawkins, James William, Brakpan Bottle Store, Standplaas No. 34, Brakpan.

Hearn, Frederick George (met Austin John Roberts Atkin, belanghebbend), Reef Bottle Store, Standplaas No. 908/9, Modder Weg, Brakpan.

Hitchcock, Robert Creighton, Standplase Nos. 911B en 910B, Modder Weg en Queen Laan, respektieflik, Brakpan.

Irons, Alfred Percy, Benoni Bottle Store, Standplaas No. 1341, 35B Prins Laan, Benoni.

O'Brien, Vincent Walsh, Standplaas No. 1289, Prins Laan, Benoni.

Pope, John, Kleinfontein Bottle Store, Benoni, Standplaas No. 1235, 24B Fortstraat, Benoni.

Sargent, Gilbert, Cape Wine Growers' Depot, Perseel No. 1254, Prins Laan, Benoni.

Stevenson, Francis (met The South African Breweries, Beperk, belanghebbend), Maskell's Bottle Store, Standplaas No. 899, Modder Weg, Brakpan.

Webster, Norman John (met Benoni Central Bottle Store, Beperk, belanghebbend), Benoni Central Bottle Store, Perseel No. 1333, Prins Laan, Benoni.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklisensies met Middernagvoorregte.

Adams, David Thomas, Station Hotel, Standplase Nos. 1005-1006, Modder Weg, Brakpan.

Cohen, Amelia (weduwee), Masonic Hotel, Standplase Nos. 996-997, Brakpan.

Huntly, Harry Robert en Edith Henrietta, Hotel Bedford, Standplase Nos. 1122 en 1124, Bedfordstraat en Cranbourne Laan, Benoni.

Iversen, Ingvald Andreas, Benoni Hotel, Standplase Nos. 8, 9 en 10, Modder Weg, Benoni.

Levin, Raphael Sidney, Imperial Hotel, Standplase Nos. 1465-1467, Benoni.

Montague, Herbert Sydney, The Grand Hotel, Perseel No. 1152, Cranbourne Laan, Benoni.

Moon, Harold Vincent, Maskell's Hotel, Standplase Nos. 894-895, Brakpan.

Myer, Isser Lewis (met Leo Shaff, belanghebbend), The New Hotel, Standplase No. 1236 en gedeelte van No. 1234, Prins Laan, Benoni.

Tangney, Michael, Hotel Cecil, Standplase Nos. 1317, 1318 en 1319, Benoni.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklisensies.

Lyons, Sidney L., Chimes Hotel, 68 Benoni Plaas, Benoni.

Klub Dranklisensies.

Bennett, John Henry (met The Benoni Constitutional Club, belanghebbend), The Benoni Constitutional Club, Persele Nos. 1553 en 1555, Lake Laan, Benoni.

Doveton, William Loudon, The Club, Brakpan, Standplase Nos. 761 en 763, Springs Weg en Hastings Laan, Brakpan.

Hodgson, William Edward (met The Club, Benoni, Beperk, belanghebbend), The Club, Benoni, Persele Nos. 1136 en 1138, Cranbourne Laan, Benoni.

NUWE LISENSIES.

Groothandel en Bottel Dranklisensies.

Buntman, Sydney Samuel (met John Buntman, belanghebbend), Standplaas No. 1017, winkel 685, Modder Weg, Brakpan.

Hobden, William, Standplaas No. 1017, winkel 681, Modder Weg, Brakpan.

Murray, John, Standplaas No. 1167, Brakpan.

O'Reilly-Merry, William Thomas, Standplaas No. 1017, Modder Weg, Brakpan.

Rose, Walter Harry, Standplaas No. 1017 (winkel 687), Modder Weg, Brakpan.

Zeeman, Pieter Johannes, Standplaas No. 1017 (winkel 689), Modder Weg, Brakpan.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklisensies met Mdidernagvoorregte.

Leggat, Agnes, Hawbank Residential Hotel, 109 Prins Laan, Benoni.

Klub Lisensies.

Beckingham, Albert Frederick, The Kingsway Club, Standplaas No. 1036, Kingsway Laan, Brakpan.

Middernagvoorregte.

Lyons, Sidney L., Chimes Hotel, Standplaas No. 68, Benoni Plaas, Benoni.

APPLIKASIES ONDER ARTIEKEL *veertig*.

Groothandel en Bottel Dranklisensies.

Katz, Robert en Louis, Bedford Bottle Store, Standplaas No. 1219,Bedfordstraat, Benoni.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklisensies met Mdidernagvoorregte.

Aitken, Andrew (met The South African Breweries, Beperk, belanghebbend), The White House Hotel, Persele Nos. 1166 en 1168, Cranbourne Laan, Benoni.

✱ NOTICE No. 840 OF 1927.

POTGIETERSRUST LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above-mentioned Court will be held in the Court-room, Potgietersrust, at 10 a.m. on Monday, 12th December, 1927, with the object of considering the undermentioned applications.

J. M. DU TOIT,
Acting Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court.
Office of the Magistrate,
Potgietersrust, 4th November, 1927.

RENEWALS.

Application for Midnight Privileges.

1. Leonard Savory, on Erf No. 380 and northern half of Erf No. 377, corner Retief and Lange Streets, Potgietersrust, known as Queen's Hotel.
2. Abraham Tankel, on Lot No. 2318, Zebediela Township, Potgietersrust.
3. George Meade, on Erf No. 161, Fourth Avenue, Naboomspruit, known as Naboomspruit Hotel.

Hotel and General Retail Liquor Licence.

4. Leonard Savory, on Erf No. 380 and northern half of Erf No. 377, corner Retief and Lange Streets, Potgietersrust, known as Queen's Hotel, Potgietersrust.
5. George Meade, on Erf No. 161, Fourth Avenue, Naboomspruit, known as Naboomspruit Hotel, Naboomspruit.
6. Abraham Tankel, on Lot No. 2318, Zebediela Township, Potgietersrust.

Hotel Liquor Licence.

7. Leonard Savory, on Erven Nos. 253 and 254, corner Hoofd and Potgieter Streets, known as Jones' Hotel, Potgietersrust.

Roadside Hotel.

8. Solomon Susser, on Groenfontein No. 871, District Potgietersrust, known as Groenfontein Hotel, District Potgietersrust.

Wholesale Liquor Licence.

9. Louis Hersh and Max Weitzman, on Erf No. 251, Hoofd Street, Potgietersrust.
10. Alfred Percy Hawken, on Erf No. 309, Retief Street, Potgietersrust, with Struck & Schultz Proprietary, Limited, interested.

Bottle Liquor Licence.

11. Louis Hersh and Max Weitzman, on Erf No. 251, Hoofd Street, Potgietersrust.
12. Alfred Percy Hawken, on Erf No. 309, Retief Street, Potgietersrust, with Struck & Schultz Proprietary, Limited, interested.
13. Abraham Tankel, on Lot No. 2318, Zebediela Township, Potgietersrust.
14. Solomon Susser, on Groenfontein No. 871, District Potgietersrust.
15. James Morgan, on Erf No. 161, Fourth Avenue, Naboomspruit.

NEW LICENCES.

General Retail Liquor Licence.

16. Leonard Savory, on Erven Nos. 253 and 254, Hoofd and Potgieter Streets, Potgietersrust, known as Jones' Hotel, Potgietersrust.

Applications for Midnight Privileges.

17. Leonard Savory, on Erven Nos. 253 and 254, Hoofd and Potgieter Streets, Potgietersrust, known as Jones' Hotel, Potgietersrust.

Wholesale Liquor Licence.

18. Max Weitzman and Isabel Hersh, on Erf No. 251, Hoofd Street, Potgietersrust, known as Waterberg Bottle Store.

Bottle Liquor Licence.

19. Max Weitzman and Isabel Hersh, on Erf No. 251, Hoofd Street, Potgietersrust, known as Waterberg Bottle Store.

✱ KENNISGEWING No. 840 VAN 1927.

POTGIETERSRUST DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat 'n vergadering van die bogenoemde Hof gehou sal word in die Hofsaal, Potgietersrust, om 10 v.m., Maandag, 12 Desember 1927, met die doel om die hieronder genoemde applikasies in oorweging te neem.

J. M. DU TOIT,
Waarnemende Magistraat, en Voorsitter, Dranklisensiehof.
Magistraatskantoor,
Potgietersrust, 4 November 1927.

VERNUWINGE.

Applikasie vir Middernagvooregte.

1. Leonard Savory, op Erf No. 380 en noordelike helfte van Erf No. 377, hoek Retief- en Langestraat, Potgietersrust, bekend as Queen's Hotel.
2. Abraham Tankel, op Lot No. 2318, Zebediela Dorp, Potgietersrust.
3. George Meade, op Erf No. 161, Fourth Avenue, Naboomspruit, bekend as Naboomspruit Hotel.

Hotel en Algemene Dranklisensie by die Kleine Maat.

4. Leonard Savory, op Erf No. 380 en die noordelike helfte Erf No. 377, hoek Retief- en Langestraat, Potgietersrust, bekend as Queen's Hotel, Potgietersrust.
5. George Meade, op Erf No. 161, Fourth Avenue, Naboomspruit, bekend as Naboomspruit Hotel, Naboomspruit.
6. Abraham Tankel, op Lot No. 2318, Zebediela Dorp, Potgietersrust.

Hotel Dranklisensie.

7. Leonard Savory, op Erwe Nos. 253 en 254, Hoek Hoofd- en Potgieterstraat, bekend as Jones' Hotel, Potgietersrust.

Hotel Langs die Weg.

8. Solomon Susser, op Groenfontein No. 871, Distrik Potgietersrust, bekend as Groenfontein Hotel, Distrik Potgietersrust.

Bottel Dranklisensie by die Grote Maat.

9. Louis Hersh en Max Weitzman, op Erf No. 251, Hoofdstraat, Potgietersrust.
10. Alfred Percy Hawken, op Erf No. 309, Retiefstraat, Potgietersrust, met Struck & Schultz Proprietary, Beperk, as belanghebbendes.

Bottel Dranklisensie.

11. Louis Hersch en Max Weitzman, op Erf No. 251, Hoofdstraat, Potgietersrust.
12. Alfred Percy Hawken, op Erf No. 309, Retiefstraat, Potgietersrust, met Struck & Schultz Proprietary, Beperk, as belanghebbendes.
13. Abraham Tankel, op Lot No. 2318, Zebediela Dorp, Potgietersrust.
14. Solomon Susser, op Groenfontein No. 871, Distrik Potgietersrust.
15. James Morgan, op Erf No. 161, Fourth Avenue, Naboomspruit.

NUWE LISENSIES.

Algemene Drank Lisensie by die Kleine Maat.

16. Leonard Savory, op Erwe Nos. 253 en 254, Hoofd- en Potgieterstraat, Potgietersrust, bekend as Jones' Hotel, Potgietersrust.

Applikasie vir Middernagvoorregte.

17. Leonard Savory, op Erwe Nos. 253 en 254, Hoofd- en Potgieterstraat, Potgietersrust, bekend as Jones' Hotel, Potgietersrust.

Bottel Dranklisensie by die Grote Maat.

18. Max Weitzman en Isabel Hersh, op Erf No. 251, Hoofdstraat, Potgietersrust, bekend as Waterberg Bottle Store.

Bottel Dranklisensie.

19. Max Weitzman en Isabel Hersh, op Erf No. 251, Hoofdstraat, Potgietersrust, bekend as Waterberg Bottle Store.

✱ NOTICE No. 841 OF 1927.

JOHANNESBURG LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the above Court will sit in the Chamber of Commerce, Natal Bank Buildings, Market Street, Johannesburg, at 10 a.m., on Monday, the 12th of December, 1927, and on further days if necessary, to consider the following applications:—

J. YOUNG,
Magistrate, President of the Liquor Licensing Court.
Magistrate's Office,
Johannesburg, 5th November, 1927.

RENEWALS.

JOHANNESBURG EAST.

Wholesale Liquor.

1. Bell, Hugh, Stand No. 1736, Pritchard Street.
2. Mosenthal Bros., Ltd., Stands Nos. 655, 656, and 657, Market Street.
3. Sedgwick, J. & Co., Ltd. (William Endred Deeble, manager), Stands Nos. 701-2-3, Gold and Market Streets.

Wholesale and Bottle Liquor.

4. Bannister, Alfred Victor, Stand No. 1735, Pritchard Street (Mrs. Mary Macintosh interested).
5. Bell, Hugh, Stand No. 1683, Pritchard Street.
6. Cohen, Edward, Stand No. 45, Noord Street.
7. Karowsky, Louis, and Alec Levy, Stand No. 333, Plein and King George Streets.
8. Wilson, Laurence French, Stand No. 404, Eloff Street (Castle Wine and Brandy Co., Ltd., interested).

✱ KENNISGEWING No. 841 VAN 1927.

DRANKLISENSIEHOF, JOHANNESBURG.

Kennis word hiermee gegee dat die bo-gemelde Hof sitting sal hou in die Kamer van Koophandel, Natal Bank Geboue, Markstraat, Johannesburg, om 10 uur voormiddag, Maandag die 12de Desember 1927 en op verdere dae indien nodig, om die volgende applikasies te oorweeg:—

J. YOUNG,
Magistraat, Voorsitter van die Dranklisensiehof.
Magistraatskantoor,
Johannesburg, 5 November 1927.

VERNUWINGS.

JOHANNESBURG OOS.

GROOTMAAT.

1. Bell, Hugh, Standplaas No. 1736, Pritchardstraat.
2. Mosenthal Gebroeders, Bpk., Standplase Nos. 655, 656, 657, Markstraat.
3. Sedgwick, J., en Kie., Bpk. (William Endred Deeble, bestuurder), Standplase Nos. 701-2-3, Gold- en Markstraat.

Grootmaat en Botteldrank.

4. Bannister, Alfred Victor, Standplaas No. 1735, Prichardstraat (Mev. Mary Macintosh, belanghebbend).
5. Bell, Hugh, Standplaas No. 1683, Pritchardstraat.
6. Cohen, Edward, Standplaas No. 45, Noordstraat.
7. Karowsky, Louis en Alec Levy, Standplaas No. 333, Plein- en King Georgestraat.
8. Wilson, Laurence French, Standplaas No. 404, Eloffstraat (Castle Wine en Brandy Kie., Bpk., belanghebbend).

Bottle Liquor.

9. Bannister, Edward Victor, Union Ground Bottle Store, Stand No. 339, Plein and Klein Streets (Mrs. Mary Macintosh interested).

10. Bell, Hugh, Stand No. 1488, Troye and Kerk Streets.

11. Gordon, Nathan, Stand No. 62, Corner of Commissioner and Troye Streets (Gerrhard Danford Jooste and Brian Herbert Lindsay Dougherty interested).

General Retail and Hotel Liquor.

12. Bowerman, Ethel Constance, Hotel Victoria, general retail with midnight privileges on Stands Nos. 173-4 and 238-9, Plein Street; hotel liquor on Stands Nos. 173-4-5-6 and 238-9-40 Plein Street (Victoria Hotel, Ltd., interested).

13. Dawson, John, Heath's Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 1680, hotel liquor on Stands Nos. 1678-9-80 and 1763-4, Pritchard Street.

14. Herrmann, Gottlob Friedrich, Union Hotel, Stand No. 840, Market Street, with midnight privileges.

15. Lane, Millicent, Ritz Hotel, Stands Nos. 255-6, King George and Plein Street, with midnight privileges (Ritz Hotel, Ltd., interested).

16. Lourandos, Peter, Savoy Hotel, Stand No. 1270, Jeppe Street, with midnight privileges.

17. Luthje, Virginie, Luthje's Langham Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 1477, hotel liquor on Stands Nos. 1477-9 and 1480, Kerk and Von Weilligh Streets.

18. Mansell, George, Queen's Hotel, Stand No. 414, Bree Street, with midnight privileges.

19. Mailes, Alfred Clark, Midland Hotel, Stands Nos. 1592-3, Pritchard Street (S.A. Breweries, Ltd., interested).

20. Meny-Gibert, Mark Arthur, Minerva Hotel, Stand No. 447, Bree Street, with midnight privileges (A. J. Spong partner).

21. Riddler, William Alexander Rai, Windsor Hotel, Stand No. 1702, Pritchard Street.

22. Thurstans, Arthur William, City and Suburban Hotel, Stands Nos. 959-60, Commissioner Street, with midnight privileges.

23. Weinstock, Gabriel, Grand Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 316, hotel liquor on Stands Nos. 316-7-9, Plein Street.

General Retail and Restaurant Liquor.

24. Beiss, Hermann, Frank's Café, Stand No. 1683, Pritchard Street, general retail with midnight privileges (F. Hendricksen interested in restaurant liquor licence).

25. Frame, Julius, Colonial Bar and Restaurant, Stand No. 1078, corner Mooi and Bree Streets.

General Retail Liquor.

26. Jee, Charles Mayol, and Mrs. Fanny Lily Jee, trading as Charlene and Charlene, Charlene's Bar, Stand No. 919, Commissioner Street (Jesse Vincent Cooke, partner).

27. Moss, James Elisha, Eureka Palace Bar, Stand No. 927, Kruis and Commissioner Streets, with midnight privileges.

Club Liquor.

28. Irish Club (Patrick McFaul, manager), Stand No. 393, Bree Street.

29. Transvaal Lancashire and Yorkshire Club (George William Bishop, manager), Stand No. 1263, Jeppe Street.

Theatre Liquor.

30. Empire Palace of Varieties (Mark Leslie Maughan), Stands Nos. 791-2-3 and 926-8, Commissioner and Kruis Streets (African Theatres, Ltd., interested).

JOHANNESBURG WEST.

Wholesale Liquor.

31. Cartoon, Benerd, Stand No. 1778, President Street (President Wine and Brandy Co. (1926), Ltd., interested.

32. John Dewar & Sons, Ltd. (D. R. C. Philip, manager), Stand No. 1452, Rissik and Kerk Streets.

33. E. K. Green & Morison, Ltd., Stand No. 1755, President and Joubert Streets.

34. Italian Warehouse Co., Ltd., Stand No. 289, Plein Street.

35. Kelly, James Henry, Stand No. 745, Market Street (Isaac Heimann and Edward Snell & Co., of Durban, interested).

36. Stern & Co., Stand No. 486, President Street (Gabriel Stern, Jacob Mandelbaum, and Joseph Wild, partners).

Wholesale and Bottle Liquor.

37. Beckett, Walter Bright, Stand No. 503 President Street (T. W. Beckett & Co., Ltd., interested).

38. Berkowitz, William, Stand No. 762, Market Street.

39. Burreddu, Antonio, Stand No. 1233, Jeppe Street (L. Fatti & Co., Ltd., interested).

40. Duchen, Solomon, Stand No. 1450, Rissik Street.

41. Duncum, Frank, Continental Bottle Store, Stand No. 1000, 75a Harrison Street (William Walter Ralph, partner).

42. Dwyer, John, sen., Stand No. 895, Loveday Street (John Dwyer & Son., Ltd., interested).

43. Dwyer, John Arthur, Stands Nos. 1549 and 1550, Eloff and Plein Streets [R. Santhagens (Johannesburg), Ltd., interested].

44. Katz, Louis and Robert, Stand No. 392, Rissik and Bree Streets.

45. Lavender, Arthur William, Stand No. 755a, Harrison Street (Castle Wine and Brandy Co., Ltd., interested).

46. Madden, Joseph Patrick, Stands Nos. 767/901, Rissik Street.

47. Symington, Jacobus Johannes, Stands Nos. 511 and 512, 47A Loveday Street.

48. Tren, Isabella Sara, Stand No. 880, Commissioner Street (estate late Nicholas Kingsbury interested).

49. Wells, Robert Vernon, Stand No. 1758, Eloff Street (C. H. Thrupp & Co. interested).

50. Zoccola, Michele Angelo, Stand No. 1456, Kerk Street.

Bottle Liquor.

51. Heilbron, John, Stand No. 1755, President and Joubert Streets (E. K. Green & Morison, Ltd., interested).

52. Robertson, Alexander McNaughton, Stand No. 158, Market and Joubert Streets.

Botteldrank.

9. Bannister, Edward Victor, Standplaas No. 339, Plein- en Kerkstraat (Mevr. Mary Macintosh, belanghebbend).

10. Bell, Hugh, Standplaas No. 1488, Troye- en Kerkstraat.

11. Gordon, Nathan, Standplaas No. 62, hoek van Commissioner- en Troyestraat (G. D. Jooste en B. H. Lindsay Dougherty, belanghebbend).

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

12. Bowerman, Ethel Constance, Hotel Victoria, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplase Nos. 173-4 en 238-9, hoteldrank op Standplase Nos. 173-4-5-6 en 238-9-40 Pleinstraat (Victoria Hotel, Bpk., belanghebbend).

13. Dawson, John, Heath's Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 1680; hoteldrank op Standplase Nos. 1678-9-80 en 1763-4, Pritchardstraat.

14. Herrmann, G. F., Union Hotel, Standplaas No. 840, Markstraat, met middernagprivilegies.

15. Lane, Millicent, Ritz Hotel, Standplase Nos. 255-6, King George- en Pleinstraat, met middernagprivilegies (Ritz Hotel, Bpk., belanghebbend).

16. Lourandos, Peter, Savoy Hotel, Standplaas No. 1270, Jeppestraat, met middernagprivilegies.

17. Luthje, Virginie, Luthje's Langham Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 1477; hoteldrank op Standplase Nos. 1477-9 en 1480, Kerk- en Von Weilligh-straat.

18. Mansell, George, Queen's Hotel, Standplaas No. 414, Breestraat, met middernagprivilegies.

19. Mailes, Alfred Clark, Midland Hotel, Standplase Nos. 1592-3 Pritchardstraat (S.A. Breweries, Bpk., belanghebbend).

20. Meny-Gibert, Mark Arthur, Minerva Hotel, Standplaas No. 447, Breestraat, met middernagprivilegies (A. J. Spong, vennoot).

21. Riddler, William Alexander Rai, Windsor Hotel, Standplaas No. 1702, Pritchardstraat.

22. Thurstans, Arthur William, City and Suburban Hotel, Standplase Nos. 959-60, Commissionerstraat, met middernagprivilegies.

23. Weinstock, Gabriel, Grand Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 316, hoteldrank op Standplase Nos. 316-7-9, Pleinstraat.

Algemene Kleinhandel en Restourantdrank.

24. Beiss, Hermann, Frank's Café, Standplaas No. 1683, Pritchardstraat, algemene kleinhandel met middernagprivilegies (F. Hendricksen, belanghebbend in restourant).

25. Frame, Julius, Colonial Bar en Restourant, Standplaas No. 1078, hoek van Mooi- en Breestraat.

Algemeen Kleinhandel.

26. Jee, Charles Mayol en Mev. Fanny Lily Jee, Charlene's Bar, Standplaas No. 919, Commissionerstraat (Jesse Vincent Cooke, vroulike vennoot).

27. Moss, James Elisha, Eureka Palace Bar, Standplaas No. 927, Kruis- en Commissionerstraat, met middernagprivilegies.

Klubdrank.

28. Irish Club (P. McFaul, bestuurder), Standplaas No. 393, Breestraat.

29. Transvaal Lancashire and Yorkshire Club (G. W. Bishop, bestuurder), Standplaas No. 1263, Jeppestraat.

Teaterdrank.

30. Empire Palace of Varieties (M. L. Maighan), Standplase Nos. 791-2-3 en 926-8, Commissioner- en Kruisstraat (African Theatres, Bpk., belanghebbend).

JOHANNESBURG WES.

Grootmaat.

31. Cartoon, Benerd, Standplaas No. 1778, Presidentstraat [President Wine & Brandy Kie (1926) Bpk., belanghebbend].

32. John Dewar & Son, Bpk. (D. R. C. Philip, bestuurder), Standplaas No. 1452, Rissik- en Kerkstraat.

33. E. K. Green & Morison, Bpk., Standplaas No. 1755, President- en Jouberstraat.

34. Italian Warehouse, Bpk., Standplaas No. 289, Pleinstraat.

35. Kelly, James Henry, Standplaas No. 745, Markstraat (Isaac Heimann en Edward Snell & Kie., van Durban, belanghebbend).

36. Stern & Kie., Standplaas No. 486, Presidentstraat (G. Stern, J. Mandelbaum en J. Wild, vennote).

Grootmaat en Botteldrank.

37. Beckett, Walter Bright, Standplaas No. 503, Presidentstraat (T. W. Beckett & Kie., belanghebbend).

38. Berkowitz, William, Standplaas No. 762, Markstraat.

39. Burreddu, Antonio, Standplaas No. 1233, Jeppestraat (L. Fatti & Kie., Bpk., belanghebbend).

40. Duchen, Solomon, Standplaas No. 1450, Rissikstraat.

41. Duncum, Frank, Standplaas No. 1000, Harrisonstraat (W. W. Ralph, vennoot).

42. Dwyer, John, sen., Standplaas No. 895, Lovedaystraat (J. Dwyer en Soon, Bpk., belanghebbend).

43. Dwyer, John Arthur, Standplase Nos. 1549 en 1550, Eloff en Pleinstraat [R. Santhagens (Johannesburg), Bpk., belanghebbend].

44. Katz, Louis en Robert, Standplaas No. 392, Rissik- en Breestraat.

45. Lavender, Arthur William, Standplaas No. 755a Harrisonstraat (Castle Wine & Brandy Kie, Bpk., belanghebbend).

46. Madden, Joseph Patrick, Standplase Nos. 767-901, Rissikstraat.

47. Symington, Jacobus Johannes, Standplase Nos. 511 en 512, Lovedaystraat.

48. Tren, Isabella Saara, Standplaas No. 880, Commissionerstraat (boedel van wyle Nicholas Kingsbury, belanghebbend).

49. Wells, Robert Vernon, Standplaas No. 1758, Eloffstraat (C. H. Thrupp & Kie., belanghebbend).

50. Zoccola, Michele, Standplaas No. 1456, Kerkstraat.

Botteldrank.

51. Heilbron, John, Standplaas 1755, President en Joubertstraat (E. K. Green & Morison, Bpk., belanghebbend).

52. Robertson, Alexander McNaughton, Standplaas 158, Mark- en Joubertstraat.

General Retail and Hotel Liquor.

53. Linton, Thomas Merton, Pioneer Hotel, Stands Nos. 292-4, Loveday and Plein Streets, with midnight privileges (Pioneer Investments, Ltd., interested).

54. Massano, William, Railway Hotel, Stand No. 1106, Jeppe Street, with midnight privileges.

55. Michaelson, Jacob, Australia Hotel, general retail with midnight privileges, on Stand No. 1440, hotel liquor on stands Nos. 1440-1, Harrison Street.

56. Morelli, Louis, Grand National Hotel, general retail with midnight privileges, on Stand No. 1560, hotel liquor on Stands Nos. 1452-3-4-5-6 and 1560-1-2, Pritchard and Rissik Streets (Grand National Hotel, Ltd., interested).

57. Pardini, Teresa, Roma Hotel, Stands Nos. 1215-6-7, Jeppe Street, with midnight privileges.

58. Rabinowitz, Joseph, Arundel Hotel, general retail on Stand No. 1632, Pritchard and Sauer Streets, hotel liquor on Stands Nos. 1632 and 1634, Pritchard and Sauer Streets.

59. Rubin, Esther Bertha, East London Hotel, Stand No. 1554, Loveday Street (Julius Rubin interested).

60. Strutt, Charles Brownlow, Hotel Rissik, general retail with midnight privileges on Stand No. 234, hotel liquor on Stands Nos. 231-2-3-4, Plein and Rissik Street.

61. Stein, Joseph Festen, Long's Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 390, hotel liquor on Stands Nos. 387-389, and 390, Bree and Rissik Streets.

62. Van Win, Edward, Hotel Metropole, general retail liquor with midnight privileges on Stand No. 1537, hotel liquor on Stands Nos. 1429-30 and 1536-7-8, Pritchard and Fraser Streets.

General Retail and Restaurant Liquor.

63. Barnat, Philip, Central Palace Bar and Restaurant, Stands Nos. 542 and 543, President Street, with midnight privileges.

64. Coyle, James Patrick, Newmarket Bar and Restaurant, Stand No. 142, Wolhuter Street, Newtown (New Market Bar and Restaurant, Ltd., interested).

65. Daynes, Charles Richard, Transvaal Arms Bar and Restaurant, Stand No. 774, Joubert Street, general retail with midnight privileges.

66. Goldberg, Lazarus, Royal George Hotel, Stand No. 868, Commissioner Street.

67. Heron, John, Continental Bar and Restaurant, Stand No. 357, President Street, general retail with midnight privileges (Ella Heron, partner).

68. Krokin, Priedel, Post Office Corner Bar and Restaurant, Stand No. 766, Rissik Street, with midnight privileges (Benjamin Schwartz, partner) (Joseph Cawrse interested in restaurant liquor licence only).

69. Levinsohn, Jenny, Exchange Cellars Bar and Restaurant, Stand No. 752, Harrison Street, with midnight privileges.

70. Massano, Joseph, Criterion Bar and Restaurant, Stands Nos. 1242-4, Rissik and Jeppe Streets, general retail with midnight privileges (Merton Hotels, Ltd., interested).

71. Moss, James Elisha, Park Bar and Restaurant, Stand No. 493, Fraser Street, with midnight privileges.

72. Siegenberg, Harry, Frascati Bar and Restaurant, Stand No. 768, Market Street, with midnight privileges (Mrs. Mina Ross, partner) (W. J. Lawrence interested in the restaurant liquor licence only).

73. Reichman, Leopold, and Samuel Henry Tyler, Trocadero Bar and Restaurant, Stand No. 1559, Pritchard and Rissik Streets, with midnight privileges.

74. Walmsley, Harry, Adelphi Restaurant, Stand No. 771, Market and Joubert Streets, with midnight privileges (Chandlers, Ltd., interested) (M. Pack interested in restaurant liquor licence only).

General Retail Liquor.

75. Benjamin, Harry and Madge, Waverley Bar, Stand No. 1750, President Street, with midnight privileges (Mary Ingle, partner).

76. Birk, John David, Guildhall Bar, Stand No. 754, Market and Harrison Street, and transfer to John Manion (with Ohlsson's Cape Breweries, Ltd., interested) with midnight privileges.

77. Clark, James, Prince of Wales Bar, Stand No. 164, Pim Street.

78. Dukes, Arthur Clement, Commissioner Bar, Stand No. 897, Commissioner Street, with midnight privileges.

79. Eslick, Richardina, Broker's Bar, Stand No. 886, Commissioner Street, and transfer to Maud Mabel Newman.

80. Hunter, James, Market Bodega Bar, Stand No. 530, President and Sauer Streets (Mrs. Emily Elizabeth Hunter, partner).

81. Hurwitz, Isaac, The Oxford Bar, Stand No. 1114, Harrison Street, with midnight privileges.

82. Krausey, Harry, Standard Bar, Stand No. 351, Market Street (Standard Bar and Buffet, Ltd., interested), with midnight privileges.

83. MacKenzie, John Tuach, Imperial Bar, Stands Nos. 892-893, Commissioner and Loveday Streets, with midnight privileges.

84. Nathan, Joseph, Ascot Bar, Stand No. 876, Commissioner Street.

85. Hurley, Mary Louise, Chandos Bar, Stand No. 882, Commissioner Street (Greta Hamilton and Mary McCormack, partners) (recognition of Frances Ann Johns as new partner).

Malt Liquor.

86. Ahrens, Hartwig Carl Ludwig, Pavilion Beerhall, Stands Nos. 1132/3, Jeppe and Joubert Streets, with midnight privileges (Castle Brewery, Ltd., interested).

87. Lange, Carl, Shamrock Beerhall, Stand No. 156, Pim Street.

88. Marshall, Edward, Alhambra Beerhall, Stand No. 47, Market Street.

89. McArthur, George, McArthur's Beerhall, Stand No. 505, Harrison Street, with midnight privileges.

90. Setzer, Christian, Phoenix Beerhall, Stand No. 379, Bree and Harrison Streets, with midnight privileges.

Club Liquor.

91. United Party Club (H. M. Brady, secretary), Stands Nos. 34-39 and 112-117, Noord Street.

92. National Party Club, Ltd. (W. C. Bosman, secretary), Stands Nos. 1006, 1007, and 1119, Loveday Street.

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

53. Linton, Thomas Merton, Pioneer Hotel, Standplase Nos. 292-4, Loveday- en Pleinstraat, met middernagprivilegies (Pioneer Investments, Bpk., belanghebbend).

54. Massano, William, Railway Hotel, Standplaas No. 1106, Jeppestraat (met middernagprivilegies).

55. Michaelson, Jacob, Australia Hotel, algemeen kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 1440; hoteldrank op Standplase Nos. 1440-1, Harrisonstraat.

56. Morelli, Louis, Grand National Hotel, algemeen kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 1560; hoteldrank op Standplase Nos. 1452-3-4-5-6 en 1560-1-2, Pritchard- en Rissikstraat (Grand National Hotel, Bpk., belanghebbend).

57. Pardini, Teresa, Roma Hotel, Standplase Nos. 1215-6-7, Jeppestraat, met middernagprivilegies.

58. Rabinowitz, Joseph, Arundel Hotel, algemene kleinhandel op Standplaas No. 1632; hotel drank op Standplase 1632 en 1634, Pritchard- en Sauerstraat.

59. Rubin, Esther Bertha, East London Hotel, Standplaas No. 1554, Lovedaystraat (J. Rubin, belanghebbend).

60. Strutt, Arthur Brownlow, Hotel Rissik, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 234; hoteldrank op Standplase Nos. 231-2-3-4, Plein- en Rissikstraat.

61. Stein, Joseph Festen, Long's Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 393, hoteldrank op Standplase Nos. 378-389, Bree- en Rissikstraat.

62. Van Win, Edward, Hotel Metropole, algemene kleinhandel, met middernagprivilegies op Standplaas No. 1537; hoteldrank op Standplase Nos. 1429-30 en 1536-7-8, Pritchard- en Fraserstraat.

Algemene Kleinhandel en Restourantdrank.

63. Barnat, Philip, Central Palace Bar en Restourant, Standplase Nos. 542 en 543, Presidentstraat, met middernagprivilegies.

64. Coyle, James Patrick, New Market Bar en Restourant, Standplaas No. 142, Wolhuterstraat (New Market Bar en Restourant, belanghebbend).

65. Daynes, Charles Richard, Transvaal Arms Bar en Restourant, Standplaas No. 774, Joubertstraat, algemene kleinhandel met middernagprivilegies.

66. Goldberg, Lazarus, Royal George Hotel, Standplaas No. 868, Commissionerstraat.

67. Heron, John, Continental Bar en Restourant, Standplaas No. 357, Presidentstraat, algemene kleinhandel met middernagprivilegies (Ella Heron, vroulike vennoot).

68. Krokin, Priedel, Post Office Corner Bar en Restourant, Standplaas No. 766, Rissikstraat, met middernagprivilegies (B. Schwartz, vennoot, J. Cawrse, belanghebbend in restourant).

69. Levinsohn, Jenny, Exchange Cellars Bar en Restourant Standplaas No. 752, Harrisonstraat, met middernagprivilegies.

70. Massano, Joseph, Criterion Bar en Restourant, Standplase Nos. 1242-4, Rissik- en Jeppestraat, algemene kleinhandel met middernagprivilegies (Merton Hotels, Bpk., belanghebbend).

71. Moss, James Elisha, Park Bar en Restourant, Standplaas No. 493, Fraserstraat, met middernagprivilegies.

72. Siegenberg, Harry, Frascati Bar en Restourant, Standplaas No. 768, Markstraat, met middernagprivilegies (Mev. M. Ross, vrouelike vennoot. W. J. Lawrence, belanghebbend in restourant).

73. Reichman, Leopold en Samuel Henry Tyler, Trocadero Bar en Restourant, Standplaas No. 1559, Pritchard- en Rissikstraat, met middernagprivilegies.

74. Walmsley, Harry, Adelphi Restourant, Standplaas No. 771, Mark- en Joubertstraat, met middernagprivilegies (Chandlers, Bpk., belanghebbend), M. Pack, belanghebbend in restourant.

Algemene Kleinhandel.

75. Benjamin, Harry, Waverley Bar, Standplaas No. 1750, Presidentstraat, met middernagprivilegies (Mary Ingle, vroulike vennoot).

76. Birk, John David, Guildhall Bar, Standplaas No. 754, Mark- en Harrisonstraat, en oorsit aan John Manion (Ohlssons Cape Breweries, belanghebbend).

77. Clark, James, Prince of Wales Bar, Standplaas No. 164, Pimstraat.

78. Dukes, Arthur Clement, Commissioner Bar, Standplaas No. 997, Commissionerstraat, met middernagprivilegies.

79. Eslick, Richardina, Brokers Bar, Standplaas No. 886, Commissionerstraat, en oorsit aan Maud Mabel Newman.

80. Hunter, James, Market Bodega Bar, Standplaas No. 530, Presidentstraat (Mev. E. E. Hunter, vroulike vennoot).

81. Hurwitz, Isaac, Oxford Bar, Standplaas No. 1114, Harrisonstraat, met middernagprivilegies.

82. Krausey, Harry, Standard Bar, Standplaas No. 351, Markstraat, met middernagprivilegies (Standard Bar en Buffet, belanghebbend).

83. Mackenzie, John Tuach, Imperial Bar, Standplase Nos. 892-893, Commissioner- en Lovedaystraat, met middernagprivilegies.

84. Nathan, Joseph, Ascot Bar, Standplaas No. 876, Commissionerstraat.

85. Hurley, Mary Louise, Chandos Bar, Standplaas No. 882, Commissionerstraat (Greta Hamilton en Mary McCormack vroulike vennote) (Erkenning van Frances Ann Johns as 'n vrouelike vennoot).

Moutdrank.

86. Ahrens, Hartwig Carl Ludwig, Pavilion Beerhall, Standplase Nos. 1132-3, Jeppe- en Joubertstraat, met middernagpriwilegies.

87. Lange, Carl, Shamrock Beerhall, Standplaas No. 156, Pimstraat.

88. Marshall, Edward, Alhambra Beerhall, Standplaas No. 47, Markstraat.

89. McArthur, George, McArthur's Beerhall, Standplaas No. 505, Harrisonstraat, met middernagprivilegies.

90. Setzer, Christian, Phoenix Beerhall, Standplaas No. 379, Bree- en Harrisonstraat, met middernagprivilegies.

Klubdrank.

91. United Party Club (H. M. Brady, sekretaris), Standplase Nos. 34-39 en 112-117, Noordstraat.

92. Nasionale Party Klub, Bpk. (W. C. Bosman, sekretaris), Standplase Nos. 1006, 1107 en 1119, Lovedaystraat.

93. South African Labour Party Club (Ernest George Pitman, secretary), Stands Nos. 813 and 815, Kerk and Harrison Streets.
94. Union Club of South Africa (George Mitchell, secretary and manager), Stands Nos. 1017-20, Bree and Joubert Streets.

Theatre Liquor.

95. Maughan, Mark Leslie, Palladium Theatre, Stands Nos. 877 and 882, Commissioner Street (African Theatres, Ltd., interested).

MARSHALLSTOWN.

Wholesale Liquor.

96. Corder, Frederick Herbert Simmons (W. G. Stevens & Co.), Stands Nos. 153, 155, 156, and 157, Simmonds and Main Streets.
97. Castle Wine and Brandy Co., Ltd., Stands Nos. 532, 534/5/6, Marshall and Von Weilligh Streets.
98. Connon, Alexander Anderson, Stands Nos. 198, 200, 201, 202, Loveday Street [D. & J. McCallum (S.A.), Ltd., interested].
99. Dwyer, John, Stands Nos. 45 and 53, Commissioner Street (John Dwyer & Son, Ltd., interested).
100. Jooste & Bryant, Ltd., Stands Nos. 736 and 737, Commissioner and Fox Streets.
101. Van Ryn Wine and Spirit Co., Ltd., Stand No. 245, Main Street.

Wholesale and Bottle Liquor.

102. Gray, Thomas Philip, Stand No. 521, Main Street (Messrs. Gray, Smith & Co., Ltd., interested).
103. Sneider, Jack, Stand No. 299, Commissioner Street, and removal to Stand 757, Market Street.

Bottle Liquor.

104. Forsyth, William, Stands Nos. 736 and 737, Commissioner and Fox Streets (Jooste & Bryant, Ltd., interested).

General Retail and Hotel Liquor.

105. O'Brien, William and Mrs. Louise, Great Britain Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 723, hotel liquor on Stands Nos. 723-4, Anderson Street.
106. Rosen, Harry, Hotel Florence, general retail with midnight privileges on Stand No. 457; hotel liquor on Stands Nos. 457-61, Smal and Commissioner Streets.
107. Schwartz, Benjamin, Old Flag Hotel, Stands Nos. 375-9, Main and Kruis Streets (Preidel Krokin, partner) (H. S. Curtiss interested in dining-room).
108. Slevanski, Lazarus, White House Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 445; hotel liquor on Stands Nos. 445-6, Marshall Street (John Johnston interested).
109. Taylor, Samuel, Forfarshire Hotel, Stand No. 130, Anderson and Sauer Streets.
110. Toner, John, Toner's Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 480; hotel liquor on Stands Nos. 480-2, Main and Von Weilligh Streets.
111. Van Rij, May Beatrice, Salisbury Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 401; hotel liquor on Stands Nos. 401-2, Anderson Street.
112. Zeffert, Louis, Palace Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 581; hotel liquor on Stands Nos. 581-4, Frederick and Harrison Streets.

General Retail Liquor.

113. Burge, Marie, The Royal Bar, Stand No. 143, corner Fox and Simmonds Streets (Christina Vos, partner).
114. Brandon, Ethel Amy, Bank Bar, Stand No. 140, Commissioner Street (Nellie Beatt and Paula Cox, partners), and transfer to Ethel Amy Brandon with Nellie Beatt, Paula Cox, and Elise Rowcroft, partners).
115. Coles, George Gabriel, Shakespeare Bar, Stands Nos. 274/5, Commissioner Street, with midnight privileges (B. Goldfoot, partner).
116. Taylor, Gladys, Langham Bar, Stand No. 147, Fox and Simmons Street (Agnes Josephine Pim and Esther Elizabeth Wannenburg, partners).
117. Webb, William and Rosa, Commercial Bar, Stand No. 139, Commissioner and Simmonds Streets (Charles Zeffert interested) (with midnight privileges).
118. Reichman, Solomon, Marlborough Bar, Stand No. 320, Fox and Eloff Streets, with midnight privileges.
119. Levy, Michael, City Bar, Stand No. 158, Harrison and Main Streets (Joseph Patterson interested).
120. Zeffert, Charles, Gresham Bar, Stand No. 271, Commissioner Street, with midnight privileges.

General Retail and Restaurant Liquor.

121. Cartoon, Benerd, Goldfields Bar, Stands Nos. 247/8, Main Street, general retail with midnight privileges [President Wine and Brandy Co. (1926), Ltd., interested] (W. H. Charteris interested in restaurant liquor licence only), and transfer to Benerd Cartoon with President Wine and Brandy Co. (1926), Ltd., Agnes Josephine Pim and Esther Elizabeth Wannenburg interested, and Mary Ann Lush interested in restaurant liquor licence only.
122. Farquhar, John, Selborne Bar and Restaurant, Stand No. 183, Commissioner Street, general retail with midnight privileges (Christine Smith Watson, partner in restaurant).

Club Liquor.

123. Johannesburg Stock Exchange Club (Arthur Torr, secretary), Marshall Square.
124. South African Party Club (C. J. Grewar, acting manager), Stands Nos. 170-1-2, Eloff Street (Johannesburg East).
125. Scientific and Technical Club (C. A. Riley, secretary), Stand No. 237, Fox Street.
126. The New Club (W. Grice, secretary), Stands Nos. 236, 239, 241, 243-5, Loveday and Main Streets.
127. Rand Club (A. Affleck, secretary), Stands Nos. 185/6, 188/190, Loveday and Fox Streets.

Theatre Liquor.

128. His Majesty's Theatre (M. L. Maughan), Stand No. 297, Marshallstown (African Theatres, Ltd., interested).

FERREIRASTOWN.

General Retail Liquor.

129. Jacobson, Israel, Richmond Bar, Stand No. 4, Commissioner Street.

93. South African Labour Party Club (E. G. Pittman, sekretaris), Standplase Nos. 813 en 814, Kerk- en Harrisonstraat.
94. Union Club of South Africa (G. Mitchell, sekretaris), Standplase Nos. 1017-20, Bree- en Joubertstraat.

Teaterdrank.

95. Maughan, Mark Leslie, Palladium Theatre, Standplase Nos. 877 en 882, Commissionerstraat (African Theatres, Bpk., belanghebbend).

MARSHALLS STADSGEDEELTE.

Grootmaat.

96. Corder, Frederick Herbert, Standplase Nos. 153, 155, 156 en 167, Simmonds- en Mainstraat.
97. Castle Wine en Brandy Kie., Bpk., Standplase Nos. 532, 534-5-6, Marshall- en Von Brandisstraat.
98. Connon, Alexander Anderson, Standplase Nos. 198, 200, 201, 202, Lovedaystraat.
99. Dwyer, John, Standplase Nos. 45 en 53, Commissionerstraat.
100. Jooste & Bryant, Bpk., Standplase Nos. 736 en 737, Commissioner- en Foxstraat.
101. Van Ryn Wine en Spirit Kie., Bpk., Standplaas No. 245, Mainstraat.

Grootmaat en Botteldrank.

102. Gray, Thomas Philip, Standplaas No. 521, Mainstraat (Gray, Smith en Kie., Bpk., belanghebbend).
103. Sneider, Jack, Standplaas No. 299, Commissionerstraat, en verplasing na Standplaas No. 757, Markstraat.

Botteldrank.

104. Forsyth, William, Standplase Nos. 736 en 737, Commissioner- en Foxstraat.

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

105. O'Brien, William, en Mev. Louise, Great Britain Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 723, hoteldrank op Standplase Nos. 723-4, Andersonstraat.
106. Rosen, Harry, Hotel Florence, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 457, hoteldrank op Standplase Nos. 457-61, Smal- en Commissionerstraat.
107. Schwartz, Benjamin, Old Flag Hotel, Standplase Nos. 375-9, Main- en Kruisstraat (P. Krokin, vennoot).
108. Slevanski, Lazarus, White House Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 445, hoteldrank op Standplase Nos. 445-6, Marshallstraat.
109. Taylor, Samuel, Forfarshire Hotel, Standplaas No. 130, Anderson- en Sauerstraat.
110. Toner, John, Toner's Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 480, hoteldrank op Standplase Nos. 480-2, Main- en Von Brandisstraat.
111. Van Rij, May Beatrice, Salisbury Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 401, hoteldrank op Standplase Nos. 401-2, Andersonstraat.
112. Zeffert, Louis, Palace Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 581, hoteldrank op Standplase Nos. 581-4, Frederick- en Harrisonstraat.

Algemene Kleinhandel.

113. Burge, Marie, Royal Bar, Standplaas No. 143, Fox- en Simmondsstraat.
114. Brandon, Ethel Amy, Bank Bar, Standplaas No. 140, Commissionerstraat (Nellie Beatt en Paula Cox vrouelike vennote), en oorsit op die naam van Ethel Amy Brandon, met Nellie Beatt, Paula Cox en Elise Rowcroft, vrouelike vennote.
115. Coles, George Gabriel, Shakespeare Bar, Standplase Nos. 274-5, Commissionerstraat, met middernagprivilegies.
116. Taylor, Gladys, Langham Bar, Standplaas No. 147, Fox- en Simmondsstraat (Agnes Josephine Pim en Esther Elizabeth Wannenburg vrouelike vennote).
117. Webb, William en Rosa, Commercial Bar, Standplaas No. 139, Commissioner- en Simmondsstraat, met middernagprivilegies (C. Zeffert, belanghebbend).
118. Reichmann, Solomon, Marlborough Bar, Standplaas No. 320, Fox- en Eloffstraat, met middernagprivilegies.
119. Levy, Michael, City Bar, Standplaas No. 158, Harrison- en Mainstraat.
120. Zeffert, Charles, Gresham Bar, Standplaas No. 271, Commissionerstraat, met middernagprivilegies.

Algemene Kleinhandel en Restourantdrank.

121. Cartoon, Benerd, Goldfields Bar, Standplase Nos. 247-8, Mainstraat, algemene kleinhandel met middernagprivilegies (President Wine en Brandy Kie., Bpk., belanghebbend) (W. H. Charteris belanghebbend in restourant), en oorsit op die naam van Benerd Cartoon, met die President Wine en Brandy Kie., Bpk., Agnes Josephine Pim en Esther Elizabeth Wannenberg, belanghebbend, en Mary Ann Lush belanghebbend in restourant.
122. Farquhar, John, Selborne Bar en Restourant, Standplaas No. 183, Commissionerstraat, algemene kleinhandel met middernagprivilegies.

Klubdrank.

123. Johannesburg Stock Exchange Club (A. Torr, sekretaris), Marshall Square.
124. South African Party Club (C. J. Grewar, waarnemende bestuurder), Standplase Nos. 170-1-2, Eloffstraat.
125. Scientific and Technical Club (C. A. Riley, sekretaris), Standplaas No. 237, Loveday- en Mainstraat.
126. The New Club (W. Grice, sekretaris), Standplase Nos. 236, 239, 241, 243-5, Loveday- en Mainstraat.
127. Rand Club (A. Affleck, sekretaris), Standplase Nos. 185-6, 188-190, Loveday- en Foxstraat.

Teaterdrank.

128. His Majesty's Theatre (M. L. Maughan), Standplaas No. 297 (African Theatres, Bpk., belanghebbend).

FERREIRAS STADSGEDEELTE.

Algemene Kleinhandel.

129. Jacobson, Israel. Richmond Bar, Standplaas No. 4, Commissionerstraat.

CITY AND SUBURBAN.

Wholesale Liquor.

130. H. C. Collison, Ltd., Stands Nos. 17 and 21, Commissioner, Polly, and Fox Streets.
131. Tayler & Ries, Ltd., Stand No. 32, Fox Street.

Wholesale and Bottle Liquor.

132. Nelson, Idel, Stand No. 483, End and Main Streets.

General Retail and Hotel Liquor.

133. Gaffen, Jacob, Nugget Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 190; hotel liquor on Stands Nos. 189-90, Marshall and Nugget Streets.
134. Gordon, Bernard, Village Main Hotel, general retail on Stand No. 248; hotel liquor on Stands Nos. 244-5-6-7-8, Anderson and Gold Streets.
135. Lipschitz, Sarah Frances, Upington Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 64; hotel liquor on Stands Nos. 62-3-4, Main Street.

General Retail Liquor.

136. Tennison, William Charles, Castle Bar, Stand No. 490, Main Street, with midnight privileges.

HOSPITAL HILL.

Wholesale and Bottle Liquor.

137. Poole, William Albert, Stand No. 2436, Twist Street (D. M. MacLeod interested).

Bottle Liquor.

138. Apps, Walter James, Stand No. 725, Raleigh Street (Messrs. J. Sedgwick & Co., Ltd., interested).
139. Smith, Maud Ethel, Stand No. 1926, Bok Street.

Club Liquor.

140. Johannesburg Gaol Officers Club (C. R. Oelofse, manager), Gaol Reserve, Hillbrow.
141. Johannesburg French Club (F. P. Naudin, manager), Stands Nos. 1869, 1871, and 1873, Koch Street.

DOORNFONTEIN.

Wholesale Liquor.

142. E. K. Green & Morison, Ltd., Stands Nos. 242-3, Derby Road, Bertrams.

Wholesale and Bottle Liquor.

143. Ayers, Percy Mateland, Stand No. 148, Rockey and Davies Streets, and removal to Lot No. 1057, Central Avenue and Church Street, Mayfair (Castle Wine and Brandy Co., Ltd., interested).

Bottle Liquor.

144. Lipson, Lazarus, Stand No. 177, Third Street and Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley (K. Braude, partner).
145. Reynolds, Louis James, Stand No. 242-3, Derby Road, Bertrams (E. K. Green & Morison, Ltd., interested).
146. Robertson, James, Stand No. 567, Beit Street (Mrs. L. Willis interested).
147. Walkden, William Frederick, Stand No. 252, Kimberley Road and Viljoen Street, Lorentzville (B. H. L. Dougherty interested).

General Retail and Hotel Liquor.

148. Lipschitz, Alex., Doornfontein Hotel, Stands 406-7, Beit and Height Streets, with midnight privileges (L. Chanock, partner).

Malt Liquor.

149. Fradin, Samuel, Chatsworth Beerhall, Stand No. 792, Error and Siemert Roads, with midnight privileges (S.A. Breweries, Ltd., interested).

JEPPESTOWN.

Wholesale and Bottle Liquor.

150. Alldis, Charles, Stand No. 35, Betty and Marshall Streets (Jooste & Bryant, Ltd., interested).
151. Kelly, James Henry, Stand No. 598, Eleanor and Op de Bergen Streets.
152. Matterson, Victor Hardwick, Stand No. 599, Main Street.
153. Rubin, Julius, Stand No. 214, Market and Maddison Streets.
154. Worthington, Walter, Stands Nos. 834 and 835, Jules and Monmouth Streets, Malvern (T. J. Vivian interested).

Bottle Liquor.

155. Fann, George Herbert, Stand No. 133, Chrystal Street, Denver (Castle Wine and Brandy Co., Ltd., interested).
156. Holzschneider, Rebecca, Stand No. 1412, Jules Street.
157. Wells, Robert Vernon, Stand No. 232, Maddison Street (Messrs. C. H. Thrupp & Co., interested).

General Retail and Hotel Liquor.

158. Cohen, Charles, Cosmopolitan Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 5, hotel liquor on Stands Nos. 3, 4, 5, Commissioner Street.
159. Kelly, William, Township Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 25, hotel liquor on Stands Nos. 19-26, Betty and Main Streets (W. M. Kelly, partner).
160. McBride, George, Belgravia Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 1337, hotel liquor on Stands Nos. 1337-9-40, East and Jules Streets.
161. Moss, George, Station Hotel, general retail with midnight privileges, Stands Nos. 497-8, Denver.
161A. Nathan, Clarence, Manor House Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 340, hotel liquor on Stands Nos. 340, 386-392, 1113-1114.
162. Sandground, Jacob, European Hotel, general retail with midnight privileges on Stands Nos. 1110, 2651, hotel liquor on Stands Nos. 1106-9-10 and 2651, Hanau Street (J. Sandground interested).
163. Sidelsky, Michael, Grand Station Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 218, hotel liquor on Stands Nos. 218-9-20 and 21 (J. Gaffen & E. Gaffen, partners).
164. Webb, Frank Edward, Railway Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 42, hotel liquor on Stands Nos. 41-2-3, Commissioner Street.

CITY EN SUBURBAN.

Grootmaat.

130. H. C. Collisons, Bpk., Standplase Nos. 17 en 21, Commissioner-, Polly- en Foxstraat.
131. Taylor & Ries, Bpk., Standplaas No. 32, Foxstraat.

Grootmaat en Botteldrank.

132. Nelson, Idel, Standplaas No. 483, End- en Mainstraat.

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

133. Gaffen, Jacob, Nugget Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 190, hoteldrank op Standplase Nos. 189-90, Marshall- en Nuggetstraat.
134. Gordon, Bernard, Village Main Hotel, algemene kleinhandel op Standplaas No. 248, hoteldrank op Standplase Nos. 244-5-67-8, Anderson- en Goldstraat.
135. Lipschitz, Sarah Frances, Upington Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 64, hoteldrank op Standplase Nos. 62-3-4, Mainstraat.

Algemene Kleinhandel.

136. Tennison, William Charles, Castle Bar, Standplaas No. 490, Mainstraat, met middernagprivilegies.

HOSPITAL HILL.

Grootmaat en Botteldrank.

137. Poole, William Albert, Standplaas No. 2436, Twiststraat.

Botteldrank.

138. Apps, Walter James, Standplaas No. 725, Raleighstraat (J. Sedgwick en Kie., Bpk., belanghebbend).
139. Smith, Maud Ethel, Standplaas No. 1926, Bokstraat.

Klubdrank.

140. Johannesburg Gaol Officers' Club, Gaol Reserve, Hillbrow.
141. Johannesburg French Club, Standplase Nos. 1869, 1871 en 1873, Kochstraat.

DOORNFONTEIN.

Grootmaat.

142. E. K. Green & Morison, Bpk., Standplase Nos. 422-3, Derby Weg, Bertrams.

Grootmaat en Botteldrank.

143. Ayers, Percy Mateland, Standplaas No. 148, Rockey- en Daviesstraat, en verplasing na Lot No. 1057, Central Laan en Kerkstraat, Mayfair (Castle Wine en Brandy Kie., Bepk., belanghebbend).

Botteldrank.

144. Lipson, Lazarus, Standplaas No. 177, Derdestraat en Sewende Laan, Bezuidenhoutvallei (K. Braude, vennoot).
145. Reynolds, L. J., Standplase Nos. 242-3, Derby Weg, Bertrams (E. K. Green & Morison, Bpk., belanghebbend).
146. Robertson, James, Standplaas No. 567, Beitstraat (Mev. L. Willis, belanghebbend).
147. Walkden, William Frederick, Standplaas No. 252, Kimberley Weg en Viljoenstraat, Lorentzville (B. H. L. Dougherty, belanghebbend).

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

148. Lipschitz, Alex., Doornfontein Hotel, Standplase Nos. 406-7, Beit- en Heightstraat, met middernagprivilegies.

Moutdrank.

149. Fradin, Samuel, Chatsworth Beerhall, Standplaas No. 792, Error- en Siemert Weg.

JEPPESTOWN.

Grootmaat en Botteldrank.

150. Alldis, Charles, Standplaas No. 35, Betty- en Marshallstraat (Jooste & Bryant, Bpk., belanghebbend).
151. Kelly, James Henry, Standplaas No. 598, Eleanor- en Op de Bergenstraat.
152. Matterson, Victor Hardwick, Standplaas No. 599, Mainstraat.
153. Rubin, Julius, Standplaas No. 214, Mark- en Maddisonstraat.
154. Worthington, Walter, Standplase Nos. 834 en 825, Jules- en Monmouthstraat, Malvern.

Botteldrank.

155. Fann, George Herbert, Standplaas No. 135, Chrystalstraat, Denver (Castle Wine en Brandy Kie., Bpk., belanghebbend).
156. Holzschneider, Rebecca, Standplaas No. 1412, Julesstraat.
157. Wells, Robert Vernon, Standplaas No. 232, Maddisonstraat. (C. H. Thrupp & Kie., belanghebbend).

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

158. Cohen, Charles, Cosmopolitan Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas 5, hoteldrank op Standplase Nos .3, 4, 5, Commissionerstraat.
159. Kelly, William, Township Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 25, hoteldrank op Standplase Nos. 19-26, Betty- and Mainstraat (W. Kelly, vennoot).
160. McBride, George, Belgravia Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 1337, hoteldrank op Standplase Nos. 1337-9-40, East- en Julesstraat.
161. Moss, George, Station Hotel, Standplase Nos. 497-8, met middernagprivilegies.
161A. Nathan, Clarence, Manor House Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 340, hoteldrank op Standplase Nos. 340, 386-392, 1113-1114.
162. Sandground, Jacob, European Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplase Nos. 1110, 2651, hoteldrank op Standplase Nos. 1106-9-10 en 2651, Hanaustraat.
163. Sidelsky, Michael, Grand Station Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 218, hoteldrank op Standplase Nos. 218-9-20 en 21 (J. Gaffen en E. Gaffen, vennote).
164. Webb, Frank Edward, Railway Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 42, hoteldrank op Standplase Nos. 41-2-3, Commissionerstraat.

General Retail Liquor.

165. Wilson, Ernest, Radium Bar, Stand No. 85, Marshall and Auret Streets.

Malt Liquor.

166. Gaved, James Tonkin, Jeppestown Beerhall, Stand No. 212, Main and McIntyre Streets.

167. McKay, Charles Cunningham, Welcome Beerhall, Stand No. 63, Hanau Street.

Club Liquor.

168. Kensington Golf Club (J. J. Young, secretary), Stands Nos. 5462-9 and 5510-7, Kensington.

169. Valley Social Club (J. G. Hatton, secretary), Stands Nos. 415 and 416, Kitchener Avenue.

BRAAMFONTEIN.

Wholesale Liquor.

170. Jooste & Bryant, Ltd., Stand No. 2750, De Korte and Biccard Streets.

Bottle Liquor.

171. Lakeland, John William, Stand No. 2750, De Korte and Biccard Streets (Jooste & Bryant, Ltd., interested).

172. Johnstone, William, Stands Nos. 2811-2812, Jorrisen and De Beer Streets.

General Retail and Hotel Liquor.

173. Cooper, Alfred, Devonshire Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 2952, hotel liquor on Stands Nos. 2952-4, Jorrisen and Melle Streets (W. J. Greig interested in general retail liquor licence).

173A. Highnam, Katharina Karolina Louisa, Burlington Hotel, Stand No. 2592, Harrison Street.

174. Patlansky, Philip, South African Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 3186, hotel liquor on Stands Nos. 3185-6, Wessels and Smit Streets.

175. Rubenstein, Abraham, New Braamfontein Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 2679, hotel liquor on Stands Nos. 2677 and 2679, De Beer and Smit Streets.

176. Schlotfeldt, Rudolph, Hansa Hotel, Stands Nos. 2715-6, Juta and De Beer Streets, with midnight privileges.

177. Wilks, Arthur Sidney, Clifton Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 2678, hotel liquor on Stands Nos. 2676 and 2678, Juta Street.

General Retail Liquor.

178. Orford, Robert Baker, Wanderers, Johannesburg, with midnight privileges (Wanderers' Club, interested).

Malt Liquor.

179. Morris, Aurel, Station Beerhall, Stand No. 726, Tol and Sixteenth Streets (Station Beerhall, Ltd., interested), with midnight privileges.

Club Liquor.

180. South African Railway Club House (L. J. Tancred, manager), S.A.R. Grounds (Railway Institute, interested).

181. Johannesburg Railway Institute (L. J. Tancred, manager), Smit Street and Railway Avenue.

182. Wanderers' Club (R. B. Orford, secretary and manager), Kruger's Park.

FORDSBURG.

Wholesale Liquor.

183. E. K. Green & Morison, Ltd., Stand No. 177, Main Road.

Wholesale and Bottle Liquor.

184. Lewis, John Thomas, Stand No. 850, Main Road (Red Lion Bottlestore, Ltd., interested).

185. Stephens, Edward Richard, Stand No. 93, Mint Road (Gerrhard Danford Jooste, interested).

Bottle Liquor.

186. Tully, Joseph William Patrick, Stand No. 177, Main Road (E. K. Green & Morison, interested).

General Retail and Hotel Liquor.

187. Bloch, Asher Reuben, Tramway Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 19; hotel liquor on Stands Nos. 18 and 19, Crown and Main Roads.

188. Brown, Andrew, Bellevue Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 790; hotel liquor on Stands Nos. 786-7-790, Main and Nursery Roads.

189. Chodos, Abraham, Mayfair Hotel, Stands Nos. 1066, 1068, 1069, and 1070, Central, Avenue, and Clifton Streets (Mayfair Properties, Ltd., interested).

190. Gerson Hyman, Mynpacht Hotel, general retail liquor with midnight privileges on Stand No. 180; hotel liquor on Stands Nos. 173-4-6, 180, Main Road.

191. Hill, John, Central Hotel, general retail liquor with midnight privileges on Stand No. 710; hotel liquor on Stands Nos. 707, 708, 710, 711, Main Road (Ohlsson's Cape Breweries, Ltd., interested).

192. Sack, Samuel, Sack's Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 277; hotel liquor on Stands Nos. 277-281, Main and Central Roads (Max Sack, partner).

General Retail Liquor.

193. Connely, John, Crown Bar, Stand No. 12, Crown Road, with midnight privileges.

Malt Liquor.

194. Braidt, Kosmos, Welcome Beerhall, Stand No. 473, Avenue and High Roads (Appollonia Braidt, interested).

195. Thobs, Thomas Richard, Plantation Beerhall, Stands Nos. 850, 851, 854, and 855, Main Road (The Commercial Hotel Co., Ltd., interested), with midnight privileges.

LANGLAAGTE.

Bottle Liquor.

196. Saidman, Barnat, Stand No. 127, Boundary Road.

General Retail and Hotel Liquor.

197. Dencker, William Henry, Fountain Hotel, Stands Nos. 48-54, Kruger and Du Toit Streets.

Algemene Kleinhandel.

165. Wilson, Ernest, Radium Bar, Standplaas No. 85, Marshall- en Auretstraat.

Moutdrank.

166. Gaved, James Tonkin, Jeppestown Beerhall, Standplaas No. 212, Main- en McIntyrestraat.

167. McKay, Charles Cunningham, Welcome Beerhall, Standplaas No. 63, Hanaustraat.

Klubdrank.

168. Kensington Golf Club, Standplase Nos. 5462-9 en 5510-7, Kensington.

169. Valley Social Club, Standplase Nos. 415 en 416, Kitchener Laan.

BRAAMFONTEIN.

Grootmaat.

170. Jooste & Bryant, Bpk., Standplaas No. 2750, De Korte- en Biccardstraat.

Botteldrank.

171. Lakeland, John William, Standplaas No. 2750, De Korte- en Biccardstraat (Jooste & Bryant, Bpk., belanghebbend).

172. Johnstone, William, Standplase Nos. 2811-2812, Jorissen- en De Beerstraat.

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

173. Cooper, Alfred, Devonshire Hotel, algemene kleinhandel en middernagprivilegies op Standplaas No. 2952, hoteldrank op Standplase Nos. 2952-4, Jorissen- en Mellestraat (W. J. Greig, belanghebbend in kleinhandel lisensie).

173A. Hignam, Mev. K. K. L., Burlington Hotel, Standplaas No. 2592, Harrisonstraat.

174. Patlansky, Philip, South African Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 3186, hoteldrank op Standplase No. 3185-6, hoteldrank op Standplase Nos. 3185-6, Wessels- en Smitstraat.

175. Rubenstein, Abraham, New Braamfontein Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 2679, hoteldrank op Standplase Nos. 2677 en 2679, De Beer- en Smitstraat.

176. Schlotfeldt, Rudolph, Hansa Hotel, Standplase Nos. 2715-6, Juta- en De Beerstraat, met middernagprivilegies.

177. Wilks, Arthur Sidney, Clifton Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 2678, hoteldrank op Standplase Nos. 2676 en 2678, Jutastraat.

Algemene Kleinhandel.

178. Orford, Robert Baker, Wanderers, Johannesburg, met middernagprivilegies (Wanderer's Club, belanghebbend).

Moutdrank.

179. Morris, Aurel, Station Beerhall, Standplaas No. 726, Tol- en Sestiendestraat (Station Beerhall, Bpk., belanghebbend).

Klubdrank.

180. South African Railway Club House, S.A.S.-Gronde (Railway Institute, belanghebbend).

181. Johannesburg Railway Institute, Smitstraat en Railway Laan.

182. Wanderers' Club, Kruger's Park.

FORDSBURG.

Grootmaat.

183. E. K. Green & Morison, Bpk., Standplaas No. 177, Main Weg.

Grootmaat en Botteldrank.

184. Lewis John Thomas, Standplaas No. 850, Main Weg (Red Lion Bottle Store, Bpk., belanghebbend).

Botteldrank.

185. Stephens, Edward Richard, Standplaas No. 93, Mint Weg. (G. D. Jooste belanghebbend).

186. Tully, J. W. P., Standplaas No. 177, Main Weg (E. K. Green & Morrison, Bpk., belanghebbend).

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

187. Bloch, Asher Reuben, Tramway Hotel, algemene kleinhandel en middernagprivilegies op Standplaas No. 19, hoteldrank op Standplase Nos. 18 en 19, Crown en Main Weg.

188. Brown Andrew, Bellevue Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 790, hoteldrank op Standplase Nos. 786 en 790, Main en Nursery Weg.

189. Chodos, Abraham, Mayfair Hotel, Standplase Nos. 1066, 1068, 1069 en 1070, Central Laan en Cliftonstraat (Mayfair Properties, Bpk., belanghebbend).

190. Gerson, Hyman, Mynpacht Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 180, hoteldrank op Standplase Nos. 173-4-6 en 180, Main Weg.

191. Hill, John, Central Hotel, algemene kleihandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 710, hoteldrank op Standplase Nos. 707, 710, 711, Main Weg.

192. Sack, Samuel, Sack's Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 277, hoteldrank op Standplase Nos. 277-281, Main en Central Weg (Max Sacks, vennoot).

Algemene Kleinhandel.

193. Connelly, John, Crown Bar, Standplaas No. 12, Crown Weg, met middernagprivilegies.

Moutdrank.

194. Braidt, Kosmos, Welcome Beerhall, Standplaas No. 473, Avenue en High Weg (Appollonia Braidt, vrouelike vennoot).

195. Thobs, Thomas Richard, Plantation Beerhall, Standplase Nos. 850, 851, 854 en 855, Main Weg, met middernagprivilegies.

LANGLAAGTE.

196. Saidman, Barnat, Standplaas No. 127, Boundary Weg.

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

197. Dencker, William Henry, Fountain Hotel, Standplase Nos. 48/54, Kruger- en Du Toitstraat.

198. Rubenstein, Adolf, Newlands Hotel, Stand No. 1552, with midnight privileges (M. J. Herr, interested).

Malt Liquor.

199. Westphalen, Marcus Heinrich, Stand No. 120, Paarlshoop (Ohlssons Cape Breweries, Ltd., interested).

JOHANNESBURG NORTH.

General Retail and Hotel Liquor.

200. Ellis, Thomas Lloys, Orange Grove Hotel, general retail with privileges to 11 p.m. on Stand No. 897, Houghton Estate; hotel liquor with Sunday privileges on Stands Nos. 896-7-8-9-900.
201. Kruger, Sam, Craighall Hotel, Stand No. 105, Craighall Park, with midnight privileges to 11 p.m., and Sunday privileges.
202. Howie, Grace Matthew, and Gladys Hastings Russell, Halfway House Hotel, Lots Nos. 1 to 27, Halfway House Township (F. T. Richards, as agent for Cleveland Estates, Ltd., interested).
203. Peters, Peter, Sans Souci Hotel, Sans Souci, with midnight privileges.
204. Spong, John Ambrose, Rosebank Hotel, Stands Nos. 83, 84, 102, and 103, Rosebank.

Club Liquor.

205. Johannesburg Golf Club (G. H. Giles, secretary), Stand No. 24, farm Doornfontein.
206. Parkview Golf Club (H. W. Denham, secretary), Stand No. 79, Parkview.
207. Houghton Golf Club (C. Beiles, secretary), Stands Nos. 1277-8, Houghton Estate (Houghton Golf Club, interested).
208. Country Club (J. D. Squibb, secretary), Stand No. 769, portion "C" remaining extent, Auckland Park.
209. Transvaal Automobile Club (J. G. Beatty, secretary), Cook's Farm, The Reserve, Killarney Township.

JOHANNESBURG SOUTH.

Wholesale Liquor.

210. South African Apple and Agricultural Industries, Ltd., Stand No. 126, Booysens Road and Palmer Street, Booysens.

Bottle Liquor.

211. Johns, Andrew, Stand No. 48, Beaumont Street, Booysens (Suburban Bottle Stores, Ltd., interested).
212. Solomon, Louis Charles, Stand No. 2437, High Street, Turffontein.
213. Trehair, Mrs. Florence Emily, Lot No. 64, Turf Club Street, Kenilworth.

General Retail and Hotel Liquor.

214. Goddard, Malcolm Gibbs, Turffontein Hotel, Stand No. 221, Block No. 52, Turffontein, with midnight and Sunday privileges (S.A. Breweries, Ltd., interested).
215. Morton, William Adam, Booysens Hotel, Stands Nos. 1, 2, 3, 46, Booysens.

Hotel Liquor.

216. Moffet, Robert, Jacksons Drift Hotel, Jacksons Drift, Eikenhof, with Sunday privileges.

Malt Liquor.

217. Hird, John Alfred, Stand No. 312, Sixth Street, La Rochelle, with midnight privileges.

NEW IN TERMS OF SECTION *forty.*

JOHANNESBURG WEST.

General Retail and Hotel Liquor.

218. McCraw, George Duncan, Carlton Hotel, general retail with midnight privileges on Stands Nos. 910-11, Commissioner Street; hotel liquor on Stands Nos. 776-7-8, 908-9-10, 911-12-13 [Carlton Hotels (S.A.), Ltd., and African Caterers, Ltd., interested].
219. Morris, Jacob and Joseph, Hotel Balfour, Stand No. 740, Market and Fraser Streets.

General Retail and Restaurant Liquor.

220. Barron, Dave, Welsh Harp Bar and Restaurant, Stand No. 641, Joubert and Market Streets, with midnight privileges (Charlotte Stewart, interested in restaurant only).
221. Constable, Arthur, The Town Hall Buffet, Stand No. 205, Market Street (The Cape Wine Bodegas Co., Ltd., interested) (with midnight privileges).
222. Langbart, Saul Herbert, St. James' Restaurant, Stands Nos. 1023-4-6, Eloff Street, with midnight privileges (African Caterers, Ltd., interested).

General Retail Liquor.

223. Spencer, Dorothy, Elephant and Castle Bar, Stand No. 891, Commissioner Street (Theo. Templeton, partner).

NEW IN TERMS OF SECTION *forty.*

JOHANNESBURG EAST.

Wholesale Liquor.

224. Bosman, John Daniel, Stand No. 553, President Street.

General Retail and Hotel Liquor.

225. Pougnet, Volcy Noel, Springbok Hotel, general retail, with midnight privileges on Stand No. 1586; hotel liquor on Stands Nos. 1586-7, Pritchard Street.
226. Lax, Jack, and Alexander Newman, Gladstone Hotel, Stands Nos. 939 and 940, Commissioner and Von Weilligh Streets, with midnight privileges.

General Retail and Restaurant Liquor.

227. Barnard, Lugli, Regent Bar and Restaurant, Stand No. 1257, Jeppe Street, with midnight privileges (S. W. Wilkinson, partner).

MARSHALLSTOWN.

Wholesale Liquor.

228. Levy, Emile, Stand No. 248, Loveday Street (G. Douglas, partner).

198. Rubenstein, Adolf, Newlands Hotel, Standplaas No. 1552, met middernagprivilegies (M. J. Herr belanghebbend).

Moutdrank.

199. Westphalen, M. H., Standplaas No. 120, Paarlshoop (Ohllson's Cape Breweries, Bpk., belanghebbend).

JOHANNESBURG NOORD.

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

200. Ellis, Thomas Lloys, Orange Grove Hotel, algemene klein handel met privilegies tot 11 n.m. op Standplaas No. 897, hoteldrank met Sondagprivilegies op Standplase Nos. 896-7-8-9-900, Houghton Estate.
201. Kruger, Sam, Craighall Hotel, Standplaas No. 5, Craighall Park, met privilegies tot 11 n.m. en Sondagprivilegies.
202. Howie, Grace Matthew, en Gladys Hastings Russell, Halfway House Hotel, Lotte Nos. 1 tot 27, Halfway House Stadsgedeelte (F. T. Richards as agent vir die Cleveland Estates, Bpk., belanghebbend).
203. Peters, Peter, Sans Souci Hotel, Sans Souci, Johannesburg, met middernagprivilegies.
204. Spong, Ambrose John, Roseband Hotel, Standplase Nos. 83. 84, 102 en 103, Rosebank.

Klubdrank.

205. Johannesburg Golf Club, Standplaas No. 24, plaas Doornfontein.
206. Parkview Golf Club, Standplaas No. 79, Parkview.
207. Houghton Golf Club, Standplase Nos. 1277-8, Houghton Estate.
208. Country Club, Standplaas No. 769, Auckland Park.
209. Transvaal Automobile Club, Cook's farm, Killarney.

JOHANNESBURG SUID.

Grootmaat.

210. South African Apple and Agricultural Industries, Bpk., Standplaas No. 126, Booysens Weg en Palmerstraat, Booysens.

Botteldrank.

211. Johns, Andrew, Standplaas No. 48, Beaumontstraat, Booysens (Suburban Bottel Stoor, Bpk., belanghebbend).
212. Solomon, L. C., Standplaas No. 2437, Highstraat, Turffontein.
213. Trehair, Mev. Florence, Lot No. 64, Turf Clubstraat, Kenilworth.

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

214. Goddard, M. G., Turffontein Hotel, Standplaas No. 221, Blok No. 52, Turffontein, met middernag en Sondag privilegies (S.A. Breweries, Bpk., belanghebbend).
215. Morton, W. A., Booysens Hotel, Standplase Nos. 1, 2, 3, 46, Booysens.

Hoteldrank.

216. Moffet, R., Jacksonsdrift Hotel, Eikenhof, met Sondagprivilegies.

Moutdrank.

217. Hird, J. A., Standplaas No. 312, Sesdestraat, La Rochelle, met middernagprivilegies.

NUWE APPLIKASIES OOREENKOMSTIG SEKSIE *veertig.*

JOHANNESBURG WES.

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

218. McCraw, G. D., Carlton Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies, op Standplase Nos. 910-11, hoteldrank op Standplase Nos. 776-7-8, 908-9-10, 911-12-13, Commissionerstraat [Carlton Hotels (S.A.), Bpk., en African Caterers, Bpk., belanghebbend].
219. Morris, Jacob en Joseph, Hotel Balfour, Standplaas No. 740, Mark- en Fraserstraat.

Algemene Kleinhandel en Restourantdrank.

220. Barron, D., Welsh Harp Bar en Restourant, Standplaas No. 641, Joubert- en Markstraat, met middernagprivilegies (Charlotte Stewart belanghebbend in restourant).
221. Constable, Arthur, Town Hall Buffet, Standplaas No. 205, Markstraat (The Cape Wine Bodegas Co., Bpk., belanghebbend).
222. Langbart, S. H., St. James's Restaurant, Standplase Nos. 1023-4-6, Eloffstraat, met middernagprivilegies (African Caterers, Bpk., belanghebbend).

Algemene Kleinhandel.

223. Spencer, Dorothy, Elephant & Castle Bar, Standplaas No. 891, Commissionerstraat.

JOHANNESBURG OOS.

Grootmaat.

224. Bosman, J. D., Standplaas No. 553, Presidentstraat.

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

225. Pougnet, V. N., Springbok Hotel, Algemene Kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 1586, Hoteldrank op Standplase Nos. 1586-7, Pritchardstraat.
226. Lax, Jack, and Alexander Newman, Gladstone Hotel, Standplase Nos. 939 en 940, Commissioner- en Von Weillighstraat, met middernagprivilegies.

Algemene Kleinhandel en Restourantdrank.

227. Barnard, Lugli, Regent Bar en Restourant, Standplaas No. 1257, Jeppestraat, met middernagprivilegies (S. W. Wilkinson, vennoot).

MARSHALLS STADSGEDEELTE.

Grootmaat.

228. Levy, E., Standplaas No. 248, Lovedaystraat.

General Retail and Hotel Liquor.

229. Greenfield, Isaac William, Douglas Hotel, Stand No. 327, Fox and Von Brandis Streets, with midnight privileges (Dave Barron, interested).
230. Hanson, Ralph, King's Hotel, general retail liquor on Stand No. 468; hotel liquor on Stands Nos. 467-8-70, Fox and Von Weilligh Streets.
231. Hyams, Louis, Central Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 9; hotel liquor on Stands Nos. 7, 8, 9, 16, Commissioner Street (S. & G. Proprietary, Ltd., interested).
232. Roberts, Andrew, Inns of Court Hotel, general retail with midnight privileges on Stand No. 996; hotel liquor on Stands Nos. 992 and 996, Eloff Street (J. A. Smith, interested in hotel only).

FORDSBURG.

Malt Liquor.

233. Ingle, Elizabeth, Rand Beer Hall, Stand No. 449, Main Road.

JOHANNESBURG SOUTH.

General Retail and Hotel Liquor.

234. Goldberg, Rebecca, Ophirton Hotel, general retail on Stand No. 130; hotel liquor on Stands Nos. 130 and 154, Ophirton (Simal Goldberg, interested).

NEW APPLICATIONS.

Wholesale Liquor.

235. Bannister, A. V., Stand No. 339, Klein and Plein Streets (Mrs. M. Mackintosh, interested).
236. Robertson, A.M., Stand No. 158, Market and Joubert Streets.

Wholesale and Bottle Liquor.

237. Cahill, W. J., Stand 138c, Tyrwhitt Avenue, Keys Avenue, Rosebank.
238. Findlay, T., Stands Nos. 288 and 288a, Grant Avenue, Norwood.
239. McLaughlin, P., Stand No. 1167, Bedford Road, Yeoville.
240. Pretorius, J. J., Stand No. 156, 7th Street, Melville.

Bottle Liquor.

241. Cartoon, B. M., Stand No. 305a, Third and Seventh Avenue, Parktown North.
242. Cartoon, B. M., Stand No. 1778, President Street [President Wine & Brandy Co. (1926), Ltd., interested].
243. Dyer, C. M., Stand No. 1186, Bedford Road, Yeoville.
244. De Wit, J. D., Stand No. 91, De Villiers and Rissik Streets.
245. Evennett, H., Stands Nos. 484a and 484b, Jan Smuts Avenue.
246. Saltman, L., Stand No. 20, Main Road, Fordsburg.
247. Imhofe, J. P., Stand No. 1, Short and Pretoria Roads, Orchards.
248. Imhofe, J. P., Stand No. 139a, Grant Avenue, Norwood.
249. Lloyd, C. E., and C. A. B., Stand No. 168, Turf Road, La Rochelle.
250. Morkel, A., Stand No. 744, Market Street.
251. Moni, P., Stand No. 289, Plein Street (Italian Warehouse Co., Ltd., interested).
252. Mandelbaum, J., Stand No. 486, President Street (Stern & Co., partners).
253. Matulovich, J., Stand No. 249, Grant Avenue, Norwood.
254. Potgieter, G. F., Stand No. 467, Louis Botha Avenue, Orange Grove (T. L. Ellis, interested).
255. Rattray, G., Stand No. 162, Rosebank.
256. Roeloftsz, S. T., Stand No. 1772, Kensington (B. Frank, partner).
257. Sogot, S., Stand No. 7, Tyrwhitt Avenue and Rosebank Road, Rosebank.
258. Van Reenen, B., Stand No. 124a, Caroline Street, Brixton.

General Retail and Hotel Liquor.

259. Pilkington, F. G., portion of Zandfontein No. 1 (Mrs. E. Pilkington and William Hedley, partners).

Midnight Privileges.

260. Chodos, A., Stands Nos. 1066, 1068, 1069, and 1070, Central Avenue and Clifton Street, Fordsburg (Mayfair Properties, Ltd., interested).
261. Daynes, C. R., Transvaal Arms Bar & Restaurant, Stand No. 774, Joubert Street.
262. Frame, J., Stand No. 1078, corner Mooi and Bree Streets.
263. Gordon, B., Village Main Hotel, Stand No. 248, Anderson and Gold Streets.
264. Hanson, R., King's Hotel, Stand No. 468, Fox and Von Weilligh Streets.
265. Highnam, Mrs. K. K. L., Burlington Hotel, Stand No. 2592, Harrison Street.
266. Howie, Grace Metthew, and Gladys Hastings Russell, Halfway House Hotel, Lots Nos. 1-27, Halfway House Township (F. T. Richards, as agent for Cleveland Estates, Ltd., interested).
267. Jacobson, I., Richmond Bar, Stand No. 4, Commissioner Street.
268. Jee, C. M., and Mrs. F. L. Jee, Charlene's Bar, Stand No. 919, Commissioner Street.
269. Morton, W. A., Booysens Hotel, Stands Nos. 1, 2, 3, and 46, Booysens.
270. Morris, Jacob, and Joseph, Hotel Balfour, Stand No. 740, Market and Fraser Streets.
271. Rubin, Esther Bertha, East London Hotel, Stand No. 1554, Loveday Street (J. Rubin, interested).
272. Schwartz, B., Old Flag Hotel, Stands Nos. 375-9, Main and Kruis Streets (P. Krokin, partner) (H. S. Curtiss, interested in dining-room).
273. Spong, A. J., Rosebank Hotel, Stands Nos. 83, 84, 102, and 103, Rosebank.

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

229. Greenfield, I. W., Douglas Hotel, Standplaas No. 327, Fox- en Von Brandisstraat, met middernagprivilegies.
230. Hanson, R., King's Hotel, algemene kleinhandel op Standplaas No. 468, hoteldrank op Standplase Nos. 467-8-70, Fox- en Von Weillighstraat.
231. Hyams, L., Central Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies, op Standplaas No. 9, hoteldrank op Standplase Nos. 7, 8, 9, 16, Commissionerstraat.
232. Roberts, A., Inns of Court Hotel, algemene kleinhandel met middernagprivilegies op Standplaas No. 996; hoteldrank op Standplase Nos. 992 en 996, Eloffstraat (J. A. Smith belanghebbend in hotel).

FORDSBURG.

Moutdrank.

233. Ingle, Elizabeth, Rand Beerhall, Standplaas No. 449, Main Weg.

JOHANNESBURG SUID.

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

234. Goldberg, Rebecca, Ophirton Hotel, algemene kleinhandel op Standplaas No. 130, hoteldrank op Standplase Nos. 130 en 154, Ophirton (Simal Goldberg belanghebbend).

NUWE APPLIKASIES.

Grootmaat.

235. Bannister, A. V., Standplaas No. 339, Klein- en Pleinstraat (Mev. M. Macintosh belanghebbend).
236. Robertson, A. M., Standplaas No. 158, Mark- en Joubertstraat.

Grootmaat en Botteldrank.

237. Cahill, W. J. Standplaas No. 138c, Tyrwhitt Laan, Rosebank.
238. Findlay, T., Standplase Nos. 288 en 288a, Grant Laan, Norwood.
239. McLaughlin, P., Standplaas No. 1167, Bedford Weg, Yeoville.
240. Pretorius, J. J., Standplaas No. 156, Sewende Laan, Melville.

Botteldrank.

241. Cartoon, B., Standplaas No. 305a Derde en Sewende Laan, Parktown Noord.
242. Cartoon, B., Standplaas No. 1778, Presidentstraat.
243. Dyer, C. M., Standplaas No. 1186, Bedford Weg, Yeoville.
244. De Wit, J. D., Standplaas No. 91, De Villiers- en Rissikstraat.
245. Evennett, H., Standplase Nos. 484a en 484b, Jan Smuts Laan.
246. Saltman, L., Standplaas No. 20, Main Weg, Fordsburg.
247. Imhofe, J. P., Standplaas No. 1, Short en Pretoria Weg, Orchards.
248. Imhofe, J. P., Standplaas No. 139a, Grant Laan, Norwood.
249. Lloyd, C. E. en C. A. B., Standplaas No. 168, Turf Weg, La Rochelle.
250. Morkel, A., Standplaas No. 744, Markstraat.
251. Moni, P., Standplaas No. 289, Pleinstraat (Italian Warehouse, Bpk., belanghebbend).
252. Mandelbaum, J. Standplaas No. 486, Presidentstraat.
253. Matulovich, J., Standplaas No. 249, Grant Laan, Norwood.
254. Potgieter, G. F., Standplaas No. 467, Louis Botha Laan, Orange Grove (T. L. Ellis belanghebbend).
255. Rattray, G., Standplaas No. 162, Rosebank.
256. Roeloftsz, S. T., Standplaas No. 1772, Kensington (B. Frank, vennoot).
257. Sogot, S., Standplaas No. 7, Tyrwhitt Laan en Rosebank Weg, Rosebank.
258. Van Reenen, B., Standplaas No. 124a, Carolinestraat, Brixton.

Algemene Kleinhandel en Hoteldrank.

259. Pilkington, F. G., gedeelte van Sandfontein No. 1 (Mev. E. Pilkington en W. Hedley belanghebbend).

Middernagprivilegies.

260. Chodos, A., Standplase Nos. 1066, 1069, 1068 en 1070, Central Laan en Cliftonstraat, Fordsburg.
261. Daynes, C. R., Transvaal Arms Bar en Restourant, Standplaas No. 774, Joubertstraat.
262. Frame, J., Standplaas No. 1078, Mooi- en Breestraat.
263. Gordon, B., Village Main Hotel, Standplaas No. 248, Anderson- en Goldstraat.
264. Hanson, R., King's Hotel, Standplaas No. 468, Fox- en Von Weillighstraat.
265. Highnam, Mev. K. K. L., Burlington Hotel, Standplaas No. 2592, Harrisonstraat.
266. Howie, Grace Matthew en Gladys Hastings Russell, Halfway House Hotel, Lotte Nos. 1-27, Halfway House Stadsgedeelte (F. T. Richards as agent vir die Cleveland Estates, Bpk., belanghebbend).
267. Jacobson, I., Richmond Bar, Standplaas No. 4, Commissionerstraat.
268. Jee, C. M., en Mev. F. L. Jee, Charlene's Bar, Standplaas No. 919, Commissionerstraat.
269. Morton, W. A., Booysens Hotel, Standplase Nos. 1, 2, 3, 46, Booysens.
270. Morris, Jacob en Joseph, Hotel, Balfour, Standplaas No. 740, Mark- en Fraserstraat.
271. Rubin, Esther Bertha, East London Hotel, Standplaas No. 1554, Lovedaystraat.
272. Schwartz, B., Old Flag Hotel, Standplase Nos. 375-9, Main- en Kruisstraat.
273. Spong, A. J., Rosebank Hotel, Standplase Nos. 83, 84, 102 en 103, Rosebank.

LATE APPLICATIONS.

TRANSFER.

274. Transfer of the general retail liquor licence held by Gladys Taylor with Agnes Josephine Pim and Esther Elizabeth Wannenburg, partners, in respect of the Langham Bar, situate on Stand No. 147, Fox and Simmonds Streets, to Gladys Taylor with Frances Wallace Mardon and May Matilda Alexander, partners.

New Bottle Liquor.

275. Finn, S., Stand No. 661a, corner Albert and Geranium Streets, Rosettenville.

TRANSFERS.

276. Transfer of the general retail and hotel liquor licences with midnight privileges held by Isaac William Greenfield in respect of the Douglas Hotel situate on Stand No. 327, corner Fox and Von Brandis Streets, to Gerald Goodwin, with Dave Barron interested.

277. Transfer of the general retail liquor licence with midnight privileges held by Solomon Reichman in respect of the Marlborough Bar situate on Stand No. 320, Fox and Eloff Streets, to James Henry Savage (South African Breweries, Ltd., and Messrs. E. K. Green & Morison, Ltd., interested).

✱ NOTICE No. 842 OF 1927.

BOKSBURG AND DISTRICT LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Court, Boksburg, at 10 a.m. on Tuesday, the 20th day of December, 1927, to consider the undermentioned applications.

C. E. STIDOLPH,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.
Boksburg, 7th November, 1927.

1. RENEWALS.

Wholesale and Bottle Liquor Licences.

1. Goldberg, Harris, Stand No. 524, 17 Cason Road, Boksburg North (Cason Bottle Store).
2. Hartley, Benjamin, Stands Nos. 599 and 601, Hoofd Street, Boksburg (Hartley's Bottle Store).
3. Rolph, Margerson James (with Samuel Sandig interested), Stand No. 529, Cason Road, Boksburg North (Boksburg North Bottle Store).
4. Sandig, Samuel, Stand No. 216, Union Road, Vogelfontein, Boksburg (East Rand Bottle Store).
5. Warne, John Arthur Lockert (with Estate of the late Isidor Solomon interested), Stand No. 169, Vogelfontein, Boksburg (Transvaal Bottle Store).
6. Gething, Ernest (with E. K. Green & Morison, Ltd., interested), Stand No. 1300, Central Hotel Buildings, Commissioner Street, Boksburg (Goldfield's Wine and Spirit Co.).

Hotel and General Retail Liquor Licences with Midnight Privileges.

7. Clark, David Raffaele Other (with Hilda May Clark as partner), Stands Nos. 403-4, Commissioner Street, Boksburg (Argyll Hotel).
8. Flanagan, Peter, Stands Nos. 143-5, Church Street, Vogelfontein, Boksburg (Transvaal Hotel).
9. Riley, James, Stand No. 146, Church Street, Vogelfontein, Boksburg (King's Hotel).
10. Jacob, Louis (with Dora Ellis as partner), Stands Nos. 1300-1, Commissioner Street, Boksburg (Central Hotel).
11. Rosen, Harry, Stand No. 523, Cason Road and Sixth Avenue, Boksburg North (Boksburg North Hotel).
12. Mallett, Harold Percy (with Daniel Joseph Mahoney as partner), Stands Nos. 1120-1-2-3, Market Street, Boksburg (Masonic Hotel).

Hotel and General Retail Liquor Licences.

13. Crowe, Christian, Stand No. 306, Boksburg East Station, Boksburg (East Rand Hotel).
14. Martin, Frederick James, Stands Nos. 78 and 84, Driefontein, Boksburg (Balmoral Hotel).
15. Burrows, John Thomas (with Sarah Burrows as partner), Stands Nos. 343 and 353, Driefontein, Boksburg (Angelo Hotel).

2. NEW LICENCES (IN TERMS OF SECTION *Forty*).

Hotel and General Retail Liquor Licences with Midnight Privileges.

16. Massingham, Muriel Mary, Stands Nos. 218-20, Union Road, Vogelfontein, Boksburg (Lake Hotel).
17. Buchan, James (with Mary Ann Buchan and Mary Elizabeth Morrison as partners), Stand No. 430, 80 Commissioner Street, Boksburg (Grand Hotel).

✱ NOTICE No. 843 OF 1927.

VENTERSPOST LOOP IRRIGATION BOARD.— ELECTION OF MEMBERS.

It is hereby notified that the following persons have been elected as members of the above Board, and the number of votes obtained by each is shown opposite his name:—

Hendrik Johannes Christoffel Stephanus van der Merwe	17
William Richards	16
Barend Gerhardus van der Westhuizen	13
Johannes Stefanus Roos	13
Andries Jacobus Kok	13
Pieter Louis Furter	7

J. W. ROBERTSON,
Returning Officer, Venterspost Loop Irrigation Board.
Krugersdorp, 7th November, 1927.

LAAT APPLIKASIES.

OORSITTING.

274. Oorsitting van die algemene kleinhandelaar's dranklisensie wat gehou word deur Gladys Taylor, met Agnes Josephine Pim en Esther Elizabeth Wannenburg, vrouelike vennote, in verband met die Langham Bar, Standplaas No. 147, Fox- en Simmondsstraat, op die naam van Gladys Taylor met Frances Wallace Mardon en May Matilda Alexander, vrouelike vennote.

NUWE BOTTELDRANK.

275. Standplaas No. 661a, Albert- en Geraniumstraat. Rosettenville.

OORSITTIGS.

276. Oorsit van die kleinhandelaars dranklisensie met middernagprivilegies en die hotel dranklisensie wat gehou word deur Isaac William Greenfield in verband met die Douglas Hotel op Standplaas No. 327, Fox- en Von Brandisstraat, op die naam van Gerald Goodwin, met Dave Barron belanghebbend.

277. Oorsit van die algemene kleinhandelaars dranklisensie met middernagprivilegies wat gehou word deur Solomon Reichman in verband met die Marlborough Bar op Standplaas No. 320, Fox- en Eloffstraat, op die naam van James Henry Savage (South African Breweries, Bpk., en E. K. Green & Morison, Bpk., belanghebbend).

✱ KENNISGEWING No. 842 VAN 1927.

DRANKLISENSIEHOF BOKSBURG.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n vergadering van die bogenoemde Hof gehou sal word in die Magistraatshof, Boksburg, om 10 uur op Dinsdag, 20 Desember 1927, om die volgende applikasies te behandel.

C. E. STIDOLPH,
Magistraat, en President, Dranklisensiehof.
Boksburg, 7 November 1927.

1.—VERNUWINGE.

Groot Maat en Bottel Dranklisensies.

1. Goldberg, Harris, Standplaas No. 524, Cason Weg, Boksburg Noord (Cason Bottle Store).
2. Hartley, Benjamin, Standplase Nos. 599 en 601, Hoofdstraat, Boksburg (Hartley's Bottle Store).
3. Rolph, Margerson James (met Samuel Sandig belanghebbende), Standplaas No. 529, Cason Weg, Boksburg Noord (Boksburg North Bottle Store).
4. Sandig, Samuel, Standplaas No. 216, Union Weg, Vogelfontein, Boksburg (East Rand Bottle Store).
5. Warne, John Arthur Lockert (met boedel wyle Isidor Solomon belanghebbende), Standplaas No. 169, Vogelfontein, Boksburg (East Rand Bottle Store).
6. Gething, Ernest (met E. K. Green en Morison, Bepk., belanghebbende), Standplaas No. 1300, Central Hotel Geboue, Commissionerstraat, Boksburg (Goldfield's Wine & Spirit Co.).

Hotel en Algemene Klein Maat Dranklisensies met Middernagvoorregte.

7. Clark, David Raffaele Other (met Hilda May Clark as vennoot), Standplase Nos. 403-4, Commissionerstraat, Boksburg (Argyll Hotel).
8. Flanagan, Peter, Standplase Nos. 143-5, Kerkstraat, Vogelfontein, Boksburg (Transvaal Hotel).
9. Riley, James, Standplaas No. 146, Kerkstraat, Vogelfontein, Boksburg (King's Hotel).
10. Jacob, Louis (met Dora Ellis as vennoot), Standplase Nos. 1300-1, Commissionerstraat, Boksburg (Central Hotel).
11. Rosen, Harry, Standplaas No. 523, Cason Weg en Sesde Laan, Boksburg Noord (Boksburg North Hotel).
12. Mallett, Harold Percy (met Daniel Joseph Mahoney as vennoot), Standplase Nos. 1120-1-2-3, Markstraat, Boksburg ((Masonic Hotel).

Hotel en Algemene Klein Maat Dranklisensies.

13. Crowe, Christian, Standplaas No. 306, Boksburg Oos Stasie, Boksburg (East Rand Hotel).
14. Martin, Frederick James, Standplase Nos. 78 en 84, Driefontein, Boksburg (Balmoral Hotel).
15. Burrows, John Thomas (met Sarah Burrows as vennoot), Standplase Nos. 343 en 353, Driefontein, Boksburg (Angelo Hotel).

2.—NUWE LIKSENSIES (IN TERME VAN SEKSIE *veertig*).

Hotel en Algemene Klein Maat Dranklisensies met Middernagvoorregte.

16. Massingham, Muriel Mary, Standplase Nos. 218-20, Union Weg, Vogelfontein, Boksburg (Lake Hotel).
17. Buchan, James (met Mary Ann Buchan en Mary Elizabeth Morrison als vennote), Standplaas No. 430, 80 Commissionerstraat, Boksburg (Grand Hotel).

✱ KENNISGEWING No. 843 VAN 1927.

VENTERSPOST LOOP BESPROEIINGSRAAD.— VERKIESING VAN LEDE.

Hiermee word bekendgemaak dat die volgende persone gekies is as lede van bogenoemde Raad. Die aantal stemme behaal deur ieder lid word aangegee teenoor sy naam:—

Hendrik Johannes Christoffel Stephanus van der Merwe	17
William Richards	16
Barend Gerhardus van der Westhuizen	13
Johannes Stefanus Roos	13
Andries Jacobus Kok	13
Pieter Louis Furter	7

J. W. ROBERTSON,
Kiesbeampte, Venterspost Loop Besproeiingsraad.
Krugersdorp, 7 November 1927.

✱ NOTICE No. 844 OF 1927.

ELECTION OF MEMBERS OF ADVISORY BOARD, VAN WYKS VLEI ESTATE.

Notice is hereby given under section *two* of Act No. 29 of 1908, that a meeting will be held on Saturday, the 17th December, 1927, at 11 a.m., in the Court-house, Van Wyks Vlei, Division of Carnarvon, of all owners of garden and sowing lots on the Van Wyks Vlei Estate for the purpose of electing one holder of a garden lot and three holders of sowing lots to act as an Advisory Board, as provided in the above-mentioned Act, for the year 1928.

W. A. DE VOS,
Civil Commissioner.

Magistrate's Office,
Carnarvon, 4th November, 1927.

✱ NOTICE No. 845 OF 1927.

NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL.

CIRCUIT COURTS.

In terms of Act No. 49, 1898, and the rules framed thereunder, it is hereby notified for general information that Circuit Courts will be held during the month of November, 1927, as under:—

At Dundee, on Wednesday, the 16th November, 1927, at 10 a.m. (Full Court Session).
At Dundee, on Wednesday, the 23rd November, 1927, at 10 a.m. (Single Judge Session).

Each such Court will sit at the time appointed, or as soon thereafter as it can assemble.

W. H. D. GOSS,
Registrar, Native High Court.

Native High Court,
Pietermaritzburg, 7th November, 1927.

✱ NOTICE No. 846 OF 1927.

HEREFORD IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Cornelis Hendrik Oosthuizen and Francois Martinus S. Worst as members of the Hereford Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 30th December, 1927.

It is further notified that a Public Court will be held at the Court-house, Middelburg, on Wednesday, 14th December, 1927, at 11 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

J. C. COLLINS,
Magistrate.

Middelburg, Transvaal, 7th November, 1927.

✱ NOTICE No. 847 OF 1927.

LIQUOR LICENSING COURT, FICKSBURG.

It is hereby notified for general information that the Liquor Licensing Court for the District of Ficksburg, Orange Free State, will sit at the Court-house at Ficksburg at 11.15 a.m. on Monday, the 12th December, 1927, for the purposes of considering and deciding on the following applications for the year 1928:—

1. Albert Lazarus, for the renewal of his retail liquor licence on Erven Nos. 280 and 281, Van der Merwe Street, Rosendal.
2. Frederich Wilhelm Koster, for the renewal of his retail liquor licence on Erf No. 98, Hoog Street and Market Square, Ficksburg.
3. Philip Jankielsohn, for the renewal of his retail liquor licence on Erf No. 55, Market Square, Hout Street and Toorn Street, Ficksburg.
4. Moses Aronson, for the renewal of the bottle liquor licence for the premises situate on Erf No. 90, Erwee Street, Ficksburg.
5. Sidney Dean Barnett (as chairman) and Friederich Frans Leysath (as secretary), for the renewal of the Ficksburg Club liquor licence for the premises situate on Erf No. 47, Fontein and McCabe Streets, Ficksburg; such licence to be taken out in the name of the steward, James Vallentine Ingram.

C. LESLIE HILL,
Secretary, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Ficksburg, 7th November, 1927.

✱ NOTICE No. 848 OF 1927.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 45, 1927, FOR WEEK ENDED 5TH NOVEMBER, 1927.

PLAGUE.

Two suspected fatal cases of plague have occurred in coloured children on the farm Houwater, Britstown District, Cape Province. Investigations proceeding.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Cradock Municipal Location, Cradock District; Simanga's Location, Ngqeleni District (Cape); Farm Favourdale and Location 1, Polela District (Natal).

✱ KENNISGEWING No. 844 VAN 1927.

VERKIESING VAN LEDEN VAN RAADGEVEND BESTUUR, VAN WYKS VLEI NEDERZETTING.

Kennis geschiedt hiermede in termen van artikel *twee* van Wet No. 29 van 1908, dat 'n vergadering van alle eigenaren van tuin- en zaaipercelen op de Van Wyks Vlei Nederzetting, Afdeling Carnarvon, op Zaterdag, de 17de dag van Desember 1927, om 11 uur v.m., gehouden zal worden in de Hofzaal, Van Wyks Vlei, voor het kiezen van één houder van 'n tuinperceel en drie houders van zaaipercelen, als leden van het Raadgevend Bestuur, zoals voorgeschreven in de voormelde Wet, voor het jaar 1928.

W. A. DE VOS,
Civiele Kommissaris.

Magistraatskantoor,
Carnarvon, 4 November 1927.

✱ KENNISGEWING No. 845 VAN 1927.

NATURELLE HOOGGEREGSHOF, PROVINSIE NATAL.

RONDGAANDE HOWE.

In terme van Wet No. 49, 1898, en die reëls daaronder opgetrek, maak ek hiermee bekend ter algemene informasie, dat Rondgaande Howe gehou sal word gedurende Novembermaand 1927 as volg:—

Te Dundee, op Woensdag, 16 November 1927, om 10 uur v.m. (Volle Hof Sitting).
Te Dundee, op Woensdag, 23 November 1927, om 10 uur v.m. (Enkel Regter Sitting).

Elk sodanig hof sal sitting hou op die tyd daarvoor bepaal, of so spoedig moontlik daarna as dit bymekaar kan kom.

W. H. D. GOSS,
Griffier, Naturelle Hooggeregshof.

Naturelle Hooggeregshof,
Pietermaritzburg, 7 November 1927.

✱ KENNISGEWING No. 846 VAN 1927.

HEREFORD BESPROEIINGSDISTRIK.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstydperk van die here Cornelis Hendrik Oosthuizen en Francois Martinus S. Worst as lede van die Hereford Besproeiingsraad sal eindig deur tydsverloop op 30 Desember 1927.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsitting gehou sal word te Magistraatshof, Middelburg, op Woensdag, 14 Desember, 1927, om 11 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang.

Die lede wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

J. C. COLLINS,
Magistraat.

Middelburg, Transvaal, 7 November 1927.

✱ KENNISGEWING No. 847 VAN 1927.

DRANKLISENSIEHOF, FICKSBURG.

Kennis geskied hiermee dat 'n sitting van die Dranklisensiehof vir die Distrik Ficksburg, Oranje Vrystaat, sal gehou word in die Hofsaal, Ficksburg, op Maandag, 12 Desember 1927, om 11.15 v.m., ten einde die volgende applikasies vir die jaar 1928 in oorweging te neem en te beslis:—

1. Albert Lazarus, vir vernuwing van dranklisensie by kleinmaat vir geboue geleë op Erwe Nos. 280 en 281, Van der Merwestraat, ten dorp Rosendal, Distrik Ficksburg.
2. Frederich Wilhelm Koster, vir vernuwing van dranklisensie by kleinmaat vir geboue geleë op Erf No. 98, Hoogstraat en Markplein.
3. Philip Jankielsohn vir vernuwing van dranklisensie by kleinmaat vir geboue geleë op Erf No. 55, Markplein, Hout- en Toornstraat.
4. Moses Aronson, vir vernuwing van bottelstoor dranklisensie vir geboue geleë op Erf No. 90 ten dorp Ficksburg.
5. Sidney Dean Barnett (as voorsitter) en Friedrich Frans Leysath (as sekretaris) vir vernuwing van die Ficksburg Klub dranklisensie vir geboue geleë op Erf No. 47, Fontein- en McCabestraat ten dorp Ficksburg; sodanig lisensie te worde uitgeneem in die naam van die opsigter, James Vallentine Ingram.

C. LESLIE HILL,
Sekretaris, Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,
Ficksburg, 7 November, 1927.

✱ KENNISGEWING No. 848 VAN 1927.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 45, 1927, VIR WEEK GEEINDIG 5 NOVEMBER 1927.

PES.

Twee noodlottige gevalle, heel waarskynlik deur pes veroorsaak, het voorgeval in kleurling kinders op die plaas Houwater, Britstown Distrik, Kaap Provinsie. Nasporingswerk word voortgesit.

KINDERPOKKIES.

Niks.

TIEFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Cradock Munisipale Lokasie, Cradock Distrik; Simanga se Lokasie, Ngqeleni Distrik (Kaap); die plaas Favourdale en Lokasie No. 1, Polela Distrik (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Glen Grey, Herschel, Humansdorp, Libode, Mount Currie, Queenstown, Qumbu, Uitenhage, Umzimkulu, Xalanga (Cape); Harrismith (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Rangoon, Tuticorin; Chinwangtao, Macao, Saigon.

Plague in Kenya; Jinga (Uganda); Lagos; Philippeville (Algeria); Rangoon; Bangkok; Barranca.

Smallpox in Fort Roseberry, Mazabuka (Northern Rhodesia); Zanzibar; Kenya; Uganda; Lindi (Tanganyika); Middlesbrough, South Shields; Bombay, Madras, Moulmein, Rangoon, Tuticorin; Bandjermasin, Banjoewangi, Samarinda; Kuching; Dairen; Mukden; Moji; Jacksonville.

Typhus fever in Bona; Cairo, Port Said, Suez.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

✱ NOTICE No. 849 OF 1927.

KRUGERSDORP LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Court, Krugersdorp, at 11 a.m. on Thursday, the 15th December, 1927, to consider the undermentioned applications.

J. W. ROBERTSON,
Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.

Krugersdorp, 5th November, 1927.

RENEWALS.

Bottle and Wholesale Liquor Licences.

1. Binder, George Daniel, Rand Wine Store, Stand No. 43, Randfontein (Davies & Titmous, Ltd., owners).
2. Boyd, Charles Garry, Stand No. 506, Monument Street, Krugersdorp (Jooste & Bryant, Ltd., owners).
3. Dale, Ezra Christopher, Stand No. 392, Main Road, Randfontein (Castle Wine and Brandy Co., Ltd., owners).
4. Dowell, Ernest Herbert, Stand No. 398, Roodepoort (Jooste & Bryant, Ltd., owners).
5. Gidley, Sidney, Stands Nos. 685-7, Main Reef Road and Tenth Street, Randfontein (E. K. Green & Morison, Ltd., owners).
6. Kaplan, Solomon Abel, Stand No. 455, Rustenburg Road, West Krugersdorp (Krugersdorp West Bottle Store, Ltd., owners).
7. Preen, Arthur, 53 and 54 Main Street, Maraisburg (Charles Allan, partner).

Wholesale Liquor Licence..

8. E. K. Green & Morison, Ltd., Stand No. 409, Monument Street, Krugersdorp.

Wholesale Liquor Licence.

9. Price, Charles, Stands Nos. 763-4, Monument Street, Krugersdorp (The Park Bottle Stores, Ltd., owners).
10. Visser, Christoffel Erasmus, Stand No. 409, Monument Street, Krugersdorp (E. K. Green & Morison, Ltd., owners).

Hotel and General Retail Liquor Licences.

11. Adler, Henry, Post Office Hotel, Roodepoort (with midnight privileges).
12. Anstey, Gerald Spalding, Victoria Hotel, Krugersdorp (with midnight privileges).
13. McGarvie, William, and Bedwell, Arthur Henry, in capacity as executors dative in the estate of the late Thomas Charles Bedwell, West Krugersdorp Hotel, West Krugersdorp (with midnight privileges).
14. Bolt, Frederick William, Royal Hotel, Krugersdorp (with midnight privileges).
15. Boyes-Varley, William Errol, Varley's Hotel, Krugersdorp (with midnight privileges) (Norah Boyes-Varley, owner).
16. Chenik, Lewis Maxine, The Grand Hotel, Krugersdorp (with midnight privileges).
17. Few, William John, Roodepoort Hotel, Roodepoort (with midnight privileges).
18. Flower, Cyril, The Retreat Hotel, Florida (with Sunday and midnight privileges).
19. Gallagher, Lucy, Maraisburg Hotel, Maraisburg (with midnight privileges).
20. Gray, William Martin, West Rand Hotel, Randfontein (with midnight privileges).
21. Green, Percy James, Witpoortje Hotel, Witpoortje (with Sunday privileges).
22. Hart, Joseph Oscar, Main Reef Hotel, Kleinpaardekraal, Maraisburg (with midnight privileges).
23. Hopkinson, George Wray, Central Hotel, Randfontein (with midnight privileges).
24. MacIntyre, Duncan, and McClelland, Lily May Bell, Central Hotel, Maraisburg (with midnight privileges).
25. Mackay, Emily Turton, Rand Hotel, Randfontein (with midnight privileges).
26. Milella, Carolina Lucy, Lake Hotel, Florida (with midnight and Sunday privileges).
27. Thompson, Henry, Station Hotel, Randfontein (with midnight privileges).
28. Trotter, William Whyte, Stand No. 38, Main Road, Kliptown (with Sunday privileges).

Hotel Liquor Licences.

29. Goodman, Herman Meyer, Magaliesburg Hotel, District Krugersdorp (with Sunday privileges) (Mrs. Annie Ina Constance Nicholls, Mrs. Florence May Ashton, Mrs. Mabel Evelyn Nicholls, and Miss Daisy Millicent Jennings, owners).
30. O'Shea, Rose Sophia, Hillside Hotel, Misgund No. 56, District Krugersdorp (with Sunday privileges).
31. Tresidder, William, George Hotel, Roodepoort.
32. Young, George Eldred, Hekpoort Hotel, Hekpoort No. 122, District Krugersdorp (with Sunday privileges), E. H. Shum & Co., Ltd., owner.

Uitbrekings is onder behandeling in die Distrikte van Glen Grey, Herschel, Humansdorp, Libode, Mount Currie, Queenstown, Qumbu, Uitenhage, Oemzimkoeloe, Xalanga (Kaap); Harrismith (Oranje Vrystaat).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Tydens die laaste beskikbare berigte is daar:—

Kolera in Kalkutta, Rangoen, Tuticorin; Chinwangtao, Makao, Saigon.

Pes in Kenja; Jinga (Oeganda); Lagos; Philippeville (Algerië); Rangoen; Bangkok; Barranka.

Kinderpokkies in Fort Roseberry, Mazaboeka (Noord Rhodesië); Sansibar; Kenja; Oeganda; Lindi (Tanganyika); Middlesbrough, South Shields; Bombaai, Madras, Moulmein, Rangoen, Tuticorin; Bandjermasin, Banjoewangi, Samarinda; Koeching; Dairen; Mukden; Moji; Jacksonville.

Tiefuskoors in Bona; Kairo, Port Said, Suez.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris van Volksgesondheid.

✱ KENNISGEWING No. 849 VAN 1927.

KRUGERSDORP DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat 'n sitting van bogenoemde Hof sal plaas neem in die Hofsaal, Krugersdorp, om 11 uur v.m., op Donderdag, die 15de dag van Desember 1927, teneinde die volgende applikasies in oorweging te neem.

J. W. ROBERTSON,
Magistraat, en Voorsitter, Dranklisensiehof.

Krugersdorp, 5 November 1927.

VERNUWINGS.

Bottel en Grootdrankhandel Lisensies.

1. Binder, George Daniel, Rand Wine Store, Standplaas No. 43, Randfontein (Davies & Titmous, Ltd., eienaars).
2. Boyd, Charles Garry, Standplaas No. 506, Monumentstraat, Krugersdorp (Jooste & Bryant, Ltd., eienaars).
3. Dale, Ezra Christopher, Standplaas No. 392, Hoofweg, Randfontein (Castle Wine and Brandy Co., Ltd., eienaars).
4. Dowell, Ernest Herbert, Standplaas No. 398, Roodepoort (Jooste & Bryant, Ltd., eienaars).
5. Gidley, Sidney, Standplase Nos. 685-7, Main Reef Road en Tiendestraat, Randfontein (E. K. Green & Morison, Ltd., eienaars).
6. Kaplan, Solomon Abel, Standplaas No. 455, Rustenburgweg, Wes Krugersdorp (Krugersdorp Wes Bottle Store, Ltd., eienaars).
7. Preen, Arthur, 53 and 54 Hoofstraat, Maraisburg (Charles Allan, deelgenoot).

Grootdrankhandel Lisensie.

8. E. K. Green & Morison, Ltd., Standplaas No. 409, Monumentstraat, Krugersdorp.

Bottel Dranklisensies.

9. Price, Charles, Standplase Nos. 763-4, Monumenstraat, Krugersdorp (Park Bottle Stores, Ltd., eienaars).
10. Visser, Christoffel Erasmus, Standplaas No. 409, Monumentstraat, Krugersdorp (E. K. Green & Morison, Ltd., eienaars).

Hotel en Algemene Kleindrankhandel Lisensies.

11. Adler, Henry, Post Office Hotel, Roodepoort (met middernagvoorregte).
12. Anstey, Gerald Spalding, Victoria Hotel, Krugersdorp (met middernagvoorregte).
13. McGarvie, William, en Bedwell, Arthur Henry, in hulle hoedanigheid as eksekuteurs in die boedel van wyle Thomas Charles Bedwell, Wes Krugersdorp Hotel, Wes Krugersdorp (met middernagvoorregte).
14. Bolt, Frederick William, Royal Hotel, Krugersdorp (met middernagvoorregte).
15. Boyes-Varley, William Errol, Varley's Hotel, Krugersdorp (met middernagvoorregte) (Norah Boyes-Varley, eienaar).
16. Chenik, Lewis Maxine, The Grand Hotel, Krugersdorp (met middernagvoorregte).
17. Few, William John, Roodepoort Hotel, Roodepoort (met middernagvoorregte).
18. Flower, Cyril, Retreat Hotel, Florida (met Sondag- en middernagvoorregte).
19. Gallagher, Lucy, Maraisburg Hotel, Maraisburg (met middernagvoorregte).
20. Gray, William Martin, West Rand Hotel, Randfontein (met middernagvoorregte).
21. Green, Percy James, Witpoortje Hotel, Witpoortje (met Sondagvoorregte).
22. Hart, Joseph Oscar, Main Reef Hotel, Kleinpaardekraal, Maraisburg (met middernagvoorregte).
23. Hopkinson, George Wray, Central Hotel, Randfontein (met middernagvoorregte).
24. MacIntyre, Duncan, en McClelland, Lily May Bell, Central Hotel, Maraisburg (met middernagvoorregte).
25. Mackay, Emily Turton, Rand Hotel, Randfontein (met middernagvoorregte).
26. Milella, Carolina Lucy, Lake Hotel, Florida (met middernag- en Sondagvoorregte).
27. Thompson, Henry, Station Hotel, Randfontein (met middernagvoorregte).
28. Trotter, William Whyte, Standplaas No. 38, Hoofweg, Kliptown (met Sondagvoorregte).

Hotel Dranklisensies.

29. Goodman, Herman Meyer, Magaliesburg Hotel, Distrik Krugersdorp (met Sondagvoorregte) (Mev. Annie Ina Constance Nicholls, Mev. Florence May Ashton, Mev. Mabel Evelyn Nicholls en Mej. Daisy Millicent Jennings, eienaars).
30. O'Shea, Rose Sophia, Hillside Hotel, Misgund No. 56, District Krugersdorp (met Sondagvoorregte).
31. Tresidder, William, George Hotel, Roodepoort.
32. Young, George Eldred, Hekpoort Hotel, Hekpoort No. 122, District Krugersdorp (met Sondagvoorregte) (E. H. Shum & Co., Ltd., eienaars).

General Retail Liquor Licences.

33. Moore, Walter, Moore's Bar, Roodepoort.
34. Rosen, Abraham, Horseshoe Bar, Roodepoort (with midnight privileges).
35. Rourke, James, Swan Bar, Krugersdorp (with midnight privileges).
36. Seimon, Solly, Court Bar, Krugersdorp (with midnight privileges).

Malt Liquor Licence.

37. Feitelberg, Samuel, The West Rand Beer Hall, Krugersdorp (with midnight privileges).

Club Liquor Licences.

38. Chapman, Albert Edwin, Roodepoort Club, Roodepoort.
39. Hodgson, Ronald Percy, Krugersdorp Club, Krugersdorp.
40. Parkes, Alan Roderick, South African Party Club, Krugersdorp.
41. Taylor, Arthur, The West Rand Union Club, Krugersdorp.

Wholesale and Bottle Liquor Licences.

(IN TERMS OF SECTION *forty.*)

42. Delamare, Edgar Thomas Francis, Roodepoort Bottling Co., Stand No. 646, Van Wyk Street, Roodepoort (E. K. Green & Morison, Ltd., owners.)
43. Robinson, Martin Charles, Town Hall Bottle Store, Krugersdorp (The Castle Wine and Brandy Co., Ltd., owners).

Hotel and General Retail Liquor Licences.

(IN TERMS OF SECTION *forty.*)

44. Katzenberg, Leon Harris, Lees Hotel, Stand No. 214, Station Street, Roodepoort (with midnight privileges).
45. Moss (born Swanepoel), Frances Cornelia, married out of community of property to George Alfred Moss, Savoy Hotel (formerly Bromfields Hotel), Burger Street, Roodepoort (with midnight privileges).
46. Tarrant, Arthur John, Richmond Hotel, Stand No. 155, Hamburg, District Krugersdorp (with Sunday privileges).

Hotel Liquor Licence.

(IN TERMS OF SECTION *forty.*)

47. McNaughton, William, Muldersdrift Hotel, farm Rietvlei No. 89, District Krugersdorp (with Sunday privileges), Ernest Richard Jesse Holmes, owner.

NEW LICENCES.

(IN TERMS OF SECTION *twenty-two.*)

Bottle Liquor Licences.

48. Becker, Joseph Michael, Grasmere Township, Erf No. 214 (Wolf Jacobsohn, partner).
49. Goodman, Herman Meyer, Magaliesburg Hotel, Steenkoppies No. 101, District Krugersdorp, now known as Stand No. 41, Magaliesburg Township (Mrs. Annie Ina Constance Nicholls, Mrs. Florence May Ashton, Mrs. Mabel Evelyn Nicholls, and Miss Daisy Millicent Jennings, owners).
50. Hammerschlag, Solly, corner Goldman Street and Third Avenue, Florida.

General Retail Liquor Licence.

51. Goodman, Herman Meyer, Magaliesburg Hotel, District Krugersdorp (Mrs. Annie Ina Constance Nicholls, Mrs. Florence May Ashton, Mrs. Mabel Evelyn Nicholls, and Miss Daisy Millicent Jennings, owners) (with midnight privileges).

Hotel Liquor Licence.

52. Fossat, Marius, Fossat's Private Hotel, Prince of Wales Avenue, Florida.

✱ NOTICE No. 853 OF 1927.

Notice is hereby given that the Liquor Licensing Court for the Bloemhof District will be held in the Court-house, Christiana, on Monday, the 12th December, 1927, at 10 a.m., and the following days if necessary, to consider the undermentioned applications:—

RENEWALS.

1. Atkin, Austin John Roberts, bottle liquor licence, Erf No. 461, Dorp Street, Bloemhof.
2. Calder, James, hotel, general retail, with midnight privileges, liquor licences, Commercial Hotel, Erf No. 149, Prince Street, Bloemhof.
3. Cohen, Moses, theatre liquor licence, Erf No. 55, Prince Street, Bloemhof.
4. Glover, Thomas Percival, bottle liquor licence, Erf No. 126, Prince Street, Bloemhof.
5. Harvey, John, hotel, general retail, with midnight privileges, liquor licences, Queen's Hotel, Erf No. 449, Pretorius Street, Christiana, District Bloemhof.
6. Hope, Lena, theatre liquor licence, Palace Bioscope Bar, Erf No. 55, Prince Street, Bloemhof.
7. Riley, Izit Rebecca Smith, bottle liquor licence, Erf No. 436, Pretorius Street, Christiana, District Bloemhof.
8. Salinger, Hermann, hotel, general retail, with midnight privileges, liquor licences, Bloemhof Hotel, Erf No. 90, Prince Street, Bloemhof.
9. Smith, Frederick James, bottle liquor licence, Erven Nos. 426 and 428, Pretorius Street, Christiana, District Bloemhof.

TRANSFER UNDER SECTION *twenty-two.*

1. Cohen, Moses, transfer of theatre liquor licence, Palace Bioscope, Erf No. 55, Prince Street, Bloemhof, to Lena Hope.

W. H. LITTLE,
Magistrate, Chairman, Liquor Licensing Court.

Christiana, 8th November, 1927.

Algemene Kleindrankhandel Lisensies.

33. Moore, Walter, Moore's Bar, Roodepoort.
34. Rosen, Abraham, Horseshoe Bar, Roodepoort (met middernagvoorregte).
35. Rourke, James, Swan Bar, Krugersdorp (met middernagvoorregte).
36. Seimon, Solly, Court Bar, Krugersdorp (met middernagvoorregte).

Mout Dranklisensie.

37. Feitelberg, Samuel, The West Rand Beer Hall, Krugersdorp (met middernagvoorregte).

Klub Dranklisensies.

38. Chapman, Albert Edwin, Roodepoort Klub, Roodepoort.
39. Hodgson, Ronald Percy, Krugersdorp Klub, Krugersdorp.
40. Parkes, Alan Roderick, Suidafrikaanse Party Klub, Krugersdorp.
41. Taylor, Arthur, The West Rand Union Klub, Krugersdorp.

Bottel en Grootdrankhandel Lisensies.

(In terme van seksie *veertig.*)

42. Delamare, Edgar Thomas Francis, Roodepoort Bottling Co., Standplaas No. 646, Van Wykstraat, Roodepoort (E. K. Green & Morison, Ltd., eienaars).
43. Robinson, Martin Charles, Town Hall Bottle Store, Krugersdorp (Castle Wine and Brandy Co., Ltd., eienaars).

Hotel en Algemene Kleindrankhandel Lisensies.

(In terme van seksie *veertig.*)

44. Katzenberg, Leon Harris, Lees Hotel, Standplaas No. 214, Stationstraat, Roodepoort (met middernagvoorregte).
45. Moss (gebore Swanepoel), Frances Cornelia, getroud uit gemeenskap met George Alfred Moss, Savoy Hotel (vroeër Bromfields Hotel), Burgerstraat, Roodepoort (met middernagvoorregte).
46. Tarrant, Arthur John, Richmond Hotel, Standplaas No. 155, Hamburg, Distrik Krugersdorp (met Sondagvoorregte).

Hotel Dranklisensie.

(In terme van seksie *veertig.*)

47. McNaughton, William, Muldersdrift Hotel, Plaas Rietvlei No. 89, Distrik Krugersdorp (met Sondagvoorregte) (Ernest Richard Jesse Holmes, eienaar).

NUWE LISENSIES.

(In terme van seksie *twee-en-twintig.*)

Bottel Dranklisensies.

48. Becker, Joseph Michael, Grasmere Township, Erf No. 214 (Wolf Jacobsohn, deelgenoot).
49. Goodman, Herman Meyer, Magaliesburg Hotel, Steenkoppies No. 101, Distrik Krugersdorp, nou bekend as Standplaas No. 41, Magaliesburg Township (Mev. Annie Ina Constance Nicholls, Mev. Florence May Ashton, Mev. Mabel Evelyn Nicholls en Mej. Daisy Millicent Jennings, eienaars).
50. Hammerschlag, Solly, hoek Goldmanstraat en Derde Laan, Florida.

Algemene Kleindrankhandel Lisensie.

51. Goodman, Herman Meyer, Magaliesburg Hotel, Distrik Krugersdorp (Mev. Annie Ina Constance Nicholls, Mev. Florence May Ashton, Mev. Mabel Evelyn Nicholls en Mej. Daisy Millicent Jennings, eienaars (met middernagvoorregte).

Hotel Dranklisensie.

52. Fossat, Marius, Fossat's Private Hotel, Prince of Wales Laan, Florida.

✱ KENNISGEWING No. 853 VAN 1927.

Kennis geskied hiermee, dat 'n vergadering van die Drank lisensiehof vir die Bloemhof Distrik gehou sal word in die Magistraatshof, op Maandag, die 12de Desember 1927, om 10 uur v.m., en die volgende dae as dit nodig is, om die volgende applikasies in oorweging te neem:—

VERNUWINGE.

1. Atkin, Austin John Roberts, bottel dranklisensie, Erf No. 461, Dorpstraat, Bloemhof.
2. Calder, James, hotel, algemene kleinmaat dranklisensies met middernagvoorregte, Commercial Hotel, Erf No. 149, Prinsstraat, Bloemhof.
3. Cohen, Moses, teater dranklisensie, Palace Bioskoop, Erf No. 55, Prinsstraat, Bloemhof.
4. Glover, Thomas Percival, bottel dranklisensie, Erf No. 126, Prinsstraat, Bloemhof.
5. Harvey, John, hotel, algemene kleinmaat met middernagvoorregte dranklisensies, Queen's Hotel, Erf No. 449, Pretoriusstraat, Christiana, Distrik Bloemhof.
6. Hope, Lena, teater dranklisensie, Palace Bioskoop, Erf No. 55, Prinsstraat, Bloemhof.
7. Rilley, Izit Rebacca Smith, bottel dranklisensie, Erf No. 436, Pretoriusstraat, Christiana, Distrik Bloemhof.
8. Salinger, Hermann, hotel, algemene kleinmaat met middernagvoorregte dranklisensies, Bloemhof Hotel, Erf No. 90, Prinsstraat, Bloemhof.
9. Smith, Frederick James, bottel dranklisensie, Erwe Nos. 426 en 428, Pretoriusstraat, Christiana, Distrik Bloemhof.

OORPLASING ONDER SEKSIE *twee-en-twintig.*

1. Cohen, Moses, oorplasing van teater dranklisensie, Palace Bioskoop, Erf No. 55, Prinsstraat, Bloemhof, na Lena Hope.

W. H. LITTLE,
Magistraat, Voorsitter Dranklisensiehof.

Christiana, 8 November 1927.

✱ NOTICE No. 854 OF 1927.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Companies, Foreign Companies, Alterations and Additions to Instrument Defining the Constitution of a Foreign Company, Special and Extraordinary Resolutions, Prospectus, Notices of Increase and Decrease of Capital, Change of Name, Notices of Liquidation, and Notices of Change of Address have been duly registered or filed in this office during the month of October, 1927.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 1st November, 1927.

✱ KENNISGEWING No. 854 VAN 1927.

Ter algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat de hierondervermelde Maatskappye, Buitenlandse Maatskappye, Veranderinge in en Byvoeginge tot die Akte wat 'n Buitenlandse Maatskappy Beskrywe, Spesiale en Buitengewone Besluite, Prospektus, Kennisgewinge van Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal, Verandering van Naam, Kennisgewinge van Likwidasie en Kennisgewinge van Verandering van Adres, gedurende die maand van Oktober 1927, behoorlik geregistreer of ingedien is in hierdie kantoor.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatskappye.

Maatskappye Registrasiekantoor,
Pretoria, 1 November 1927.

Note.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publication, or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

N.B.—*Die Maatskappye Registrasiekantoor kan die juistheid van sy meededelinge nie waarborg nie of enige aansprakelikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.*

LIST OF COMPANIES REGISTERED, OCTOBER, 1927.—*Lys van Maatskappye Geregistreer, Oktober* 1927.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam van Maatskappy en Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Capital and Remarks. *Kapitaal en Aanmerkinge.*
U.C. 374	African Cornish Ventures (Proprietary), Limited, 30 North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg	1/10/27	£10,000 Private Company—*Private Maatskappy.*
U.C. 375	B. & R. Wholesalers (Proprietary), Limited, Erf No. 40, Scholtz Street, Lichtenburg, Transvaal..	,,	£100 ,, ,,
U.C. 376	North Eastern Districts Association (Proprietary), Limited, 11/12 Jooste & Bryant Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	,,	£500 ,, ,,
U.C. 377	P.B. Motors (Proprietary), Limited, No. 56 East Burger Street, Bloemfontein.....	5/10/27	£7,000 ,, ,,
U.C. 378	South American Export and Import Agencies (Proprietary), Limited, 127 Cullinan Buildings, corner Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	6/10/27	£1,500 ,, ,,
U.C. 379	Peel Electrical Engineering (Proprietary), Limited, 320, 323 Johannesburg Consolidated Investment Buildings, Fox Street, Johannesburg	,,	£10,000 ,, ,,
U.C. 380	African Drills (Proprietary), Limited, 27, 29, 31 Eloff Street, Johannesburg.....	7/10/27	£1,200 ,, ,,
U.C. 381	M. Ebrahim Soondka (Proprietary), Limited, 344 Church Street, Pretoria.....	,,	£9,000 ,, ,,
U.C. 382	Haffenden Groves (Proprietary), Limited, Haffenden, on the farm Rietfontein No. 133, District Barberton	8/10/27	£7,500 ,, ,,
U.C. 383	Middletown Car Company (Proprietary), Limited, North British Building, corner Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg	,,	£100 ,, ,,
U.C. 384	Kempthorne's Engineering Works (Proprietary), Limited, Erf No. 182, First Street, Springs, Transvaal	8/10/27	£2,700 ,, ,,
U.C. 385	Anglo-Engineering (Proprietary), Limited, 34, 36 and 38 Staib Street, New Doornfontein, Johannesburg	8/10/27	£1,200 ,, ,,
U.C. 386	The Society for the Prevention of Cruelty to Animals, Johannesburg, 219–220 Consolidated Buildings, Fox Street, Johannesburg	10/10/27	— Section 21—*Artiekel* 21.
U.C. 387	Austin & Company (Proprietary), Limited, 9–15 Prince Edward Street, Durban.....	12/10/27	£5,000 Private Company—*Private Maatskappy.*
U.C. 388	Bellville Furnishers (Proprietary), Limited, Lot No. 500, Overton's Buildings, Station Road, Bellville	15/10/27	£4,500 ,, ,,
U.C. 389	The Donut Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 14/15 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg	,,	£5,000 ,, ,,
U.C. 390	A. Wilk (Proprietary), Limited, 130 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Johannesburg...	,,	£25,000 ,, ,,
U.C. 391	Mayers (Proprietary (Limited), 104 Commissioner Street, Johannesburg.....	,,	£10,000 ,, ,,
U.C. 392	The Naprol (Proprietary), Limited, 4 Prinsloo Street, Pretoria.....	,,	£100 ,, ,,
U.C. 393	Standard Meat Supply (Proprietary), Limited, 114A Market Street, Johannesburg.....	15/10/27	£3,000 ,, ,,
U.C. 394	Yeoville Estates (Proprietary), Limited, 17C Bedford Road, Yeoville, Johannesburg.....	17/10/27	£1,000 ,, ,,
U.C. 395	Uitvalfontein Gold Mining Company (Proprietary), Limited, Erf No. 437, Main Reef Road, Randfontein, Transvaal	,,	£70,000 ,, ,,
U.C. 396	Oliphants Nek Development Company (Proprietary), Limited, 23 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	,,	£120 ,, ,,
U.C. 397	T. J. van Rooyen's Garage (Proprietary), Limited, 11C Market Avenue, Vereeniging.....	,,	£1,000 ,, ,,
U.C. 398	Rurgwe Tin Development (Proprietary), Limited, 14 Salisbury House, Smith Street, Durban...	,,	£5,000 ,, ,,
U.C. 399	The Globe Chair and Wheel Factory (Proprietary), Limited, 25 Drake Road, Durban.....	18/10/27	£9,000 ,, ,,
U.C. 400	T. P. Heels (Proprietary), Limited, 52 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.....	19/10/27	£10,000 ,, ,,
U.C. 401	Razis & Emiris (Proprietary), Limited, 7 Sir Lowry Road, Capetown.....	,,	£6,000 ,, ,,
U.C. 402	St. Mary's Buildings (Proprietary), Limited, 112 Fox Street, Johannesburg.....	,,	£33,000 ,, ,,
U.C. 403	Patel Agencies (Proprietary), Limited, 17/18 New Kempsey Buildings, Joubert and Fox Streets, Johannesburg	21/10/27	£20 ,, ,,
U.C. 404	Farrell Brothers (Proprietary), Limited, 11 Diagonal Street, Johannesburg.....	,,	£2,000 ,, ,,
U.C. 405	The Waverley Tyre and Tube Surgery (Proprietary), Limited, corner of Aliwal Street and Bayside, Durban	,,	£10,000 ,, ,,
U.C. 406	S. and G. (Proprietary), Limited, 80A Commissioner Street, Johannesburg.....	25/10/27	£6,000 ,, ,,
U.C. 407	Mafeking Creamery and Cold Storage Company (Proprietary), Limited, 19 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	,,	£5,000 ,, ,,
U.C. 408	Natal Maize Products (Proprietary), Limited, 455 Point Road, Durban.....	,,	£9,000 ,, ,,
U.C. 409	Walter Wilkinson and Company (Proprietary), Limited, S. & B. House, 7 Loveday Street, Johannesburg	,,	£2,000 ,, ,,
U.C. 410	The Johannesburg Greyhound Racing Club, Limited, 5 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	,,	£40,000 Public Company—*Publieke Maatskappy.*
U.C. 411	Teakworth Farmers Supplies (Proprietary), Limited, Farm Grootvallei No. 142, P.O. Teakworth, District Standerton	26/10/27	£100 Private Company—*Private Maatskappy.*
U.C. 412	Roodekrans Prospecting Syndicate, Limited, Room No. 5, Transvaal Permanent Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria	,,	£5,500 ,, ,,
U.C. 413	The Carolina Land and Trading Company (Proprietary), Limited, 25 Van Hagen Street, Carolina, Transvaal	27/10/27	£10 ,, ,,
U.C. 414	Beryl Mining Company, Limited, 63 Exploration Buildings, Fox Street, Johannesburg.....	,,	£20,000 Public Company—*Publieke Maatskappy.*
U.C. 415	National Consolidated Trust (Proprietary), Limited, 110 Cullinan Buildings, corner Main and Simmonds Street, Johannesburg	,,	£10,000 Private Company—*Private Maatskappy.*
U.C. 416	The Central Garage (Proprietary), Limited, Part Erf No. 44, Church Street, Victoria West, Cape Province	,,	£750 ,, ,,
U.C. 417	Sunbeam Syndicate (Proprietary), Limited, Transvaal Buildings, 65 Fox Street, Johannesburg..	,,	£3,500 ,, ,,
U.C. 418	Arrow Trading Company (Proprietary), Limited, 25 Fraser Street, Johannesburg.....	,,	£1,000 ,, ,,
U.C. 419	Brits Caterers (Proprietary), Limited, Erf 638, Blundell Street, Brits.....	,,	£500 ,, ,,
U.C. 420	Furnishers (Proprietary), Limited, 300 Market Street, corner of Schoeman Street, Pretoria.....	29/10/27	£6,000 ,, ,,
U.C. 421	Gold Estates (Proprietary), Limited, 374 Fox Street, Johannesburg.....	31/10/27	£2,500 ,, ,,
U.C. 422	Algoa Bay Sawmills (Proprietary), Limited, 11 Main Street, Port Elizabeth.....	,,	£2,000 ,, ,,

FOREIGN COMPANIES.—*Buitelandse Maatskappye.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Capital. *Kapitaal.*
U.F. 93	Ellerman & Bucknall Steamship Company, Limited, c/o Aubrey Neville Payne, 26 Strand Street, Capetown	21/10/27	£1,251,000.
U.F. 94	Masson, Seeley & Company, Limited, c/o H. A. Jesse, c/o Ford, Rhodes, Carter & Co., 24 Wale Street, Capetown	22/10/27	£10,000.
U.F. 95	C. E. Fulford (South Africa), Limited, c/o C. E. McArthur, 9 Long Street, Capetown....	24/10/27	£13,000.
U.F. 96	Rylands & Sons (Colonial), Limited, c/o James Hudson Ball, 1 Loop Street, Capetown...	27/10/27	£10,000.

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO FOREIGN COMPANIES.—*Veranderinge in en Byvoeginge tot Buitelandse Maatskappye.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
F. 3523	Ohlsson's Cape Breweries, Limited, Johannesburg	11/10/27
F. 296	The Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	15/10/27
U.F. 1	The Cape Asbestos Company, Limited, Kimberley	18/10/27
F. 507	Transvaal Lands Company, Limited, Johannesburg	25/10/27

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS.—*Spesiale en Buitengewone Besluite.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluite.*
7812	Transvaal Steel Pressing Syndicate, Limited, Johannesburg....	1/10/27	Increase of Capital—*Vermeerdering van Kapitaal.*
8638	Arbeiders Bank Beperk, Johannesburg	,,	Liquidation—*Likwidasie.*
3284	Johannesburg Golf Club, Limited, Johannesburg	,,	Alteration of Articles—*Verandering van Reglement.*
C. 1343	Walters, Limited, Moorreesburg	,,	,, ,,
8450	F. A. Hughes & Company (S.A.), Limited, Johannesburg	,,	,, ,,
N. 959 (3/06)	Natal Soap Works, Limited, Durban	,,	Alteration of Articles and Increase of Capital—*Verandering van Reglement en Vermeerdering van Kapitaal.*
C. 2165	Bowyers Garage, Limited, Capetown	4/10/27	,, ,, ,, ,,
C. 2354	Jelks Agencies and Motors, Limited, Capetown	,,	,, ,, ,, ,,
C. 2645	Winget Block Company (S.A.), Limited, Capetown	,,	,, ,, ,, ,,
O. 849	South African Mica Mines, Limited, Johannesburg	,,	Liquidation—*Likwidasie.*
8652	Melville Cartage Company, Limited, Johannesburg	,,	,, ,,
C. 2298	Peninsula Bonded Warehouse, Limited, Capetown	5/10/27	,, ,,
1094	The Anglo-French Land Company of the Transvaal, Limited, Johannesburg	,,	Reduction of Capital—*Vermindering van Kapitaal.*
N. 1207 (56/26)	Royal Tea Rooms, Limited, Durban	7/10/27	Liquidation—*Likwidasie.*
O. 776	Die Bultfontein Saamwerk Beperk, Bultfontein	,,	Bond—*Bond.*
N. 690 (27/25)	Kelvinator Agency, Limited, Durban	,,	Alteration of Articles—*Verandering van Reglement.*
N. 1230 (45/24)	Seafield Sugar Planting Company, Limited, Durban	11/10/27	Liquidation—*Likwidasie.*
8661	Salmon & Barford, Limited, Johannesburg	,,	,, ,,
C. 2977	Lamson Paragon South Africa (Proprietary), Limited, Capetown	,,	Alteration of Articles—*Verandering van Reglement.*
2354	South African Estates and Finance Corporation, Limited, Johannesburg	12/10/27	Reduction of Capital—*Vermindering van Kapitaal.*
5547	W. Lipworth & Company, Limited, Johannesburg	,,	Destruction of Books—*Vernietiging van Boeke.*
5189	Benoni, Brakpan, and Springs Board of Executors, Building Society, and Trust Company, Limited, Benoni	11/10/27	Reduction of Capital—*Vermindering van Kapitaal.*
8449	Brown's Boot and Sandal Factory, Limited, Johannesburg....	14/10/27	Liquidation—*Likwidasie.*
N. 944 (55/24)	Sun Paint and Varnish Works, Limited, Durban	18/10/27	,, ,,
C. 510	Karroo Drukpers Maatschappy, Beperkt, Victoria West	19/10/27	Quorum—*Kworum.*
C. 2261	The North End Trading Company, Limited, Port Elizabeth....	20/10/27	Liquidation—*Likwidasie.*
C. 1722	The Central Hide Association, Limited, Kingwilliamstown....	24/10/27	,, ,,
N. 369 (29/04)	Durban County Wattle Syndicate, Limited, Durban	27/10/27	Alteration of Articles—*Verandering van Reglement.*
2827	Jeppestown Produce Company, Limited, Johannesburg	,,	Liquidation—*Likwidasie.*
C. 604	Territorial News Newspaper Company, Limited, Umtata	,,	,, ,,
C. 1616	Border Cheese Factory, Limited, Kingwilliamstown	31/10/27	,, ,,
C. 2982	Port Nolloth Diamonds Prospecting, Limited, Capetown	,,	,, ,,
C. 835	The Cape Society of Accountants and Auditors, Capetown	,,	Alteration of Articles—*Verandering van Reglement.*
O. 814	Swanepoels Motor Garages, Limited, Senekal	,,	,, ,,
U.C. 231	Consolidated Business Service (Proprietary), Limited, Johannesburg	,,	,, ,,
C. 2685	Perpetual Publicity Company (S.A.), Limited, Capetown	1/10/27	Change of Name—*Verandering van Naam.*

CHANGE OF NAME.—*Verandering van Naam.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
N. 800/73/26	L. E. Lazarus & Sneyd, Limited, to L. E. Lazarus, Limited, Durban	27/10/27

NOTICE OF INCREASE AND DECREASE OF CAPITAL.—*Kennisgewing van Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Increased or Decreased from. *Verminder of Vermeerder van.*
7812	Transvaal Steel Pressing Syndicate, Limited, Johannesburg	1/10/27	£5,000 to—*tot* £7,500.
N. 959 (3/06)	Natal Soap Works, Limited, Durban	1/10/27	£50,000 to—*tot* £100,000.
C. 2165	Bowyers Garage, Limited, Capetown	4/10/27	£7,500 to—*tot* £15,000.
C. 2354	Jelks Agencies and Motors, Limited, Capetown	4/10/27	£5,000 to—*tot* £8,000.
C. 2645	Winget Block Company (S.A.), Limited, Capetown	4/10/27	£10,000 to—*tot* £15,000.
5228	Modderfontein East, Limited, Johannesburg	4/10/27	£607,190 to—*tot* £609,990.
U.C. 31	New Gipsy Consolidated (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/10/27	£4,000 to—*tot* £8,000.
8357	Venter Brothers, Limited, Johannesburg	18/10/27	£500 to—*tot* £2,500.
2354	South African Estates and Finance Corporation, Limited, Johannesburg	20/10/27	£28,005. 10s. to—*tot* £14,002. 15s.
1094	The Anglo-French Land Company of the Transvaal, Limited, Johannesburg	20/10/27	£60,000 to—*tot* £44,000.
C. 2130	De Boeren Ko-operatieve Molen Maatschappy, Beperkt, Capetown	20/10/27	£500,000 to—*tot* £451,530.
8859	Somah Sachs (Wholesale), Limited, Pretoria	24/10/27	£500 to—*tot* £2,000.
C. 2861	Asphalte and Asbestocrete Manufacturing Company, Limited, Capetown	24/10/27	£1,500 to—*tot* £3,500.
7504	South Kensington Township, Limited, Johannesburg	31/10/27	£7,500 to—*tot* £7,510.

PROSPECTUS.—*Prospektus.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 334	The First Workman's Bank, Limited, Johannesburg	7/10/27
U.C. 410	The Johannesburg Greyhound Racing Club, Limited, Johannesburg	27/10/27
U.P.	Legal Requisites, Limited, Durban	28/10/27

THE FOLLOWING COMPANIES HAVE BEEN PLACED IN LIQUIDATION.—*Die volgende Maatskappye is in Likwidasie geplaas.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Remarks. *Aanmerkinge.*
8638	Die Arbeiders Bank, Beperk, Johannesburg	£2. 10s.	Voluntary—*Vrywillig.*
O. 849	South African Mica Mines, Limited, Johannesburg	£35,000	,, ,,
8652	Melville Cartage Company, Limited, Johannesburg	£2,000	,, ,,
C. 2298	Peninsula Bonded Warehouse, Limited, Capetown	£5,000	,, ,,
8661	Salmon & Barford, Limited, Johannesburg	£400	,, ,,
N. 1230 (45/24)	Seafield Sugar Planting Company, Limited, Durban	£3,000	,, ,,
N. 1207 (56/26)	Royal Tea Rooms, Limited, Durban	£2,000	,, ,,
8449	Brown's Boot and Sandal Factory, Limited, Johannesburg	£5,000	,, ,,
C. 2261	The North End Trading Company, Limited, Port Elizabeth	£1,000	,, ,,
N. 944 (55/24)	Sun Paint and Varnish Works, Limited, Durban	£1,500	,, ,,
C. 1772	The Central Hide Association, Limited, Kingwilliamstown	£10,000	,, ,,
2827	Jeppestown Produce Company, Limited, Johannesburg	£1,200	,, ,,
C. 604	Territorial News Newspaper Company, Limited, Umtata	£2,000	,, ,,
C. 2982	Port Nolloth Diamonds Prospecting, Limited, Capetown	£3,000	,, ,,
C. 1616	Border Cheese Factory, Limited, Kingwilliamstown	£2,000	,, ,,

NOTICES OF CHANGE OF ADDRESS.—*Kennisgewinge van Verandering van Adres.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 98	Mazista Slate Quarries, Limited, 8–12 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	7/10/27
U.C. 15	British Motors (Proprietary), Limited, 16–18 Field Street, Durban	,,
O. 723	Sonnenberg, Limited, 74 St. George's Street, Capetown	,,
N. 140 (51/26)	A. Blaikie and Company, Limited, corner Williams and Dalton Roads, Durban	,,
8206	Nurseries (South Africa), Limited, Stands 119–120, Ramsay Street, Booysens, Johannesburg	,,
7934	Rand Central Produce, Limited, 8–12 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	,,
C. 2239	Harry P. Beck, Limited, 6 Pepper Street, Capetown	,,
U.C. 346	Unity Buildings (Proprietary), Limited, c/o the Witwatersrand Board of Executors Building Society and Trust Company, Limited, Corner House, Simmonds Street, Johannesburg	,,
U.C. 359	South African Pulp and Cellulose Syndicate (Proprietary), Limited, 121–123 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	,,
C. 2977	Lamson Paragon South Africa (Proprietary), Limited, corner Main Road and Rhodes Drive, Observatory, Capetown	,,
C. 2992	Bell Punch Company, South Africa (Proprietary), Limited, corner Main Road and Rhodes Drive, Observatory, Capetown	,,
8400	Rand Properties, Limited, 112 Fox Street, Johannesburg	,,
1450 (C.).	Goldsmiths and Silversmiths Company, Limited, 54 Plein Street, Capetown	,,
8176	Quality Syndicate, Limited, 8–12 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	,,
8561	Public Services Association (Northern Rhodesia), Limited, 8–12 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	,,
5000	Madressa Coowatool Islam, Limited, 34 Netherlands Bank Buildings, Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	,,
5029	Laher, Limited, 34 Netherlands Bank Buildings, Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	,,
5028	Ebraim Ismail, Limited, 34 Netherlands Bank Buildings, Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	,,
8368	Eureka Diamond Syndicate, Limited, 8–12 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	,,
5782	Sidick Carim and Company, Limited, 34 Netherlands Bank Buildings, Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	,,
8291	Base and Precious Metals Development Syndicate, Limited, 8–12 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	,,
8644	Vickers and Metropolitan Carriage (South Africa), Limited, First Floor, Colonial Mutual Chambers, corner of Loveday and Fox Streets, Johannesburg	,,
U.C. 313	Harold Kahn (Proprietary), Limited, 12–17 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg	,,
U.C. 251	South African Argentine Trade Development (Proprietary), Limited, 7 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	,,
6400	Standard Properties of Africa, Limited, 112 Fox Street, Johannesburg	,,
8563	Waterfall Alluvial Gold Mining Company, Limited, 104–105 Stock Exchange Buildings, Johannesburg	,,
U.C. 115	Grasfontein Diamond Syndicate, Limited, 32–35 North British and Mercantile Building, Commissioner Street, Johannesburg	11/10/27
U.C. 27	"L" Diamond Syndicate, Limited, 32–35 North British and Mercantile Building, Commissioner Street, Johannesburg	,,
O. 861	Humdigams Tin Mining Company, Limited, 32–35 North British and Mercantile Building, Commissioner Street, Johannesburg	,,
8611	South African Big Game Tours, Limited, 32–35 North British and Mercantile Building, Commissioner Street, Johannesburg	,,
6217	Black Diamond Colliery, Limited, 32–35 North British and Mercantile Building, Commissioner Street, Johannesburg	,,
7773	Minnaar (Witbank) Colliery, Limited, 32–35 North British and Mercantile Building, Commissioner Street, Johannesburg	,,
1813	Klippoortje Estates, Limited, 35 North British and Mercantile Building, Commissioner Street, Johannesburg	,,
7102	Argonauts (South Africa), Limited, 28–29 Stanley House, corner Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg	,,
7804	South African Phosphates Exploration Syndicate, Limited, 26 and 27 Stanley House, corner Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg	,,
N. 627 (39/26)	Imperial Cigar Manufacturing and Trading Company, Limited, 171 Umgeni Road, Durban	,,
4321	Victoria Land Company, Limited, 34 Netherlands Bank Buildings, Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	,,
3841	South African Motorist, Limited, 58 and 59 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	,,
C. 3586	Universal Investment Company, Limited, 41 Mansion House Chambers, 9 Adderley Street, Capetown	,,
7749	Hillbrow Properties, Limited, 97 Market Street, Johannesburg	,,
6508	P. Macdonald and Company, Limited, 2 Simmonds Street (South), Johannesburg	,,
4503	Union Chrome Tanning Company, Limited, Room 5, Primrose Building, 5 Fraser Street, Johannesburg	,,
1665	Imperial Buildings Syndicate, Limited, 112 Fox Street, Johannesburg	,,
5903	Argyll Buildings, Limited, 41 Eloff Street, Johannesburg	24/10/27
N. 695 (35/26)	Kerdachi's, Limited, 58 Alice Street, Durban	,,
N. 623 (51/07)	Illovo Trading Company, Limited, Lower Illovo, Natal	,,
U.C. 307	Investments and Securities (Proprietary), Limited, 46–48 National Mutual Buildings, corner Smith and Gardiner Streets, Durban	,,
U.C. 80	Libera Trading Company of South Africa (Proprietary), Limited, Premises of the Imperial Cold Storage and Supply Company, Limited, Dock Road, Capetown	,,
C. 2553	Handy House Company, Limited, York Street, George, Cape Province	,,
7549	Jades, Limited, 25 Alexandra Buildings, Church Square, Pretoria	,,
U.C. 357	Shearer (Proprietary), Limited, 96 Queen Street, Port Elizabeth	,,
8422	Rietvlei, Limited, 13–18 North British Building, corner Simmonds and Commissioner Street, Johannesburg	,,
4877	Kolaba Trading Company, Limited, Offices of the Merchants' Trust, Limited, Stemen's Buildings, President Street, Johannesburg	,,
C. 2178	Southern Motors and Supplies (P.E.), Limited, c/o Hutchinson, Whitely & Co., Aegis Buildings, Main Street, Port Elizabeth	,,
C. 2789	Vukwe Asbestos Syndicate, Limited, 3 Hout Street, Capetown	,,

NOTICES OF CHANGE OF ADDRESS (*continued*).—*Kennisgewinge van Verandering van Adres* (vervolg).

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
6577	A. Williamson (South Africa), Limited, Cotts' Buildings, Smith Street, Durban	24/10/27
C. 1566	Clanwilliam Citrus Syndicate, Limited, 117 St. George's Street, Capetown	,,
C. 1078	Chiappini Bros., Limited, 117 St. George's Street, Capetown	,,
C. 2661	Palace Bioscope Company, Limited, 106 Adderley Street, Capetown	,,
N. 556 (19/20)	Harrison and Company, Limited, Ninians, Empangeni Rail	,,
C. 1240	The Oudtshoorn Theatre Company, Limited, Realty Trust Buildings, 39 Simmonds Street, Johannesburg	,,
C. 2662	The Merchants' Indemnity and Agency Corporation, Limited, 148 St. George's Street, Capetown	,,
C. 2218	The State Investment and Trust Company, Limited, 148 St. George's Street, Capetown	,,
8619	Transvaal Mining Supplies, Limited, 23 Green Street, City and Suburban, Johannesburg	,,
8362	Pietersburg Asbestos Company, Limited, Erf 73, Standard Bank Chambers, Mare Street, Pietersburg	,,
7378	Northern Transvaal Mortgage Company, Limited, Erf 73, Standard Bank Chambers, Mare Street, Pietersburg	,,
N. 1328 (65/23)	Standard Investment Corporation, Limited, 335 Smith Street, Durban	,,
U.C. 354	Sarswathie (Proprietary), Limited, 115 Anderson Street, Johannesburg	,,
C. 2233	Wardrop's, Limited, Castle House, Queen Street, Port Elizabeth	,,

✱ NOTICE No. 855 OF 1927.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section *six* (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 11th November, 1927.

✱ KENNISGEWING No. 855 VAN 1927.

REGISTRASIE VAN BESIGHEDE WET.

Die volgende informasie word gepubliseer onder bepalings van artiekel *ses* van die Registrasie van Besighede Wet (Wet No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatskappye.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 11 November 1927.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—*LYS VAN BESIGHEDE GEREGISTREER.*

Business Name. *Naam van Besigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Name van Eienaar of Eienaars.*	Nature of Business. *Aard van Besigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrik.*
Ibach Music Saloon	Tannenbaum, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
India Junction Store	Christelis, N. D.	Restaurant Keeper—Restouranthouer	Germiston.
Isaac (580630/26)	Isaac	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Isaac (384582)	Isaac	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Isaacs, A.	Isaacs, A.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Isaacs, B.	Isaacs, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lichtenburg.
Ismail, Adamjee	Ismail, A.	Hawker—Venter	Benoni.
Ismail, Adamjee	Ismail, A.	Hawker—Venter	Boksburg.
Ismail, Ahmed	Ismail, A.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Ismail, Amod	Ismail, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Amersfoort.
Ismail, Gani	Ismail, G.	Dealer in Patent Medicines—Handelaar in Patentgeneesmiddele	Zandfontein, Dist. Pietersburg.
Ismail, Moosa	Ismail, M.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Ismail, Noordin (13531)	Ismail, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Dist. Johannesburg.
Ismail & Dawood	Ismail, A.; Dawood, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Dist. Johannesburg.
Ismail Bros.	Ismail, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witrandsfontein, Dist. Ventersdorp.
Jack (466209)	Jack	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Jacobs, I.	Jacobs, I.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Uitgevonden, Dist. Lichtenburg.
Jacobs, Isaac	Jacobs, I.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Grasfontein, Dist. Lichtenburg.
Jacobs, I.	Jacobs, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Uitgevonden, Dist. Lichtenburg.
Jacobsen, N.	Jacobsen, N.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter	Hartebeestfontein, Dist. Krugersdorp.
Jabour, Alec	Jabour, A.	Hawker—Venter	Benoni.
Jeeva, Mahomed	Jeeva, M.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Jennings & Co., H.	Jennings, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Welverdiend, Dist. Lichtenburg.
Jeremiah (7350)	Jeremiah	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Jeyane, Frans	Jeyane, F.	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Jina, Ismail	Jina, I.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Ruigtelaagte, Dist. Lichtenburg.
Job (359052)	Job	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Joe, Madzekule Malanyill	Joe, M. M.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Joffe, M.	Joffe, M.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Mayville, Dist. Pretoria.
Jogee, Kanjee	Jogee, K.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Jogee, Paima	Jogee, P.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Johannes (457028)	Johannes	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Johannes (447527)	Johannes	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Johannes (300725)	Johannes	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
John (429671)	John	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
John (409485)	John	Hawker—Venter	Johannesburg.
Johnstone, James	Johnstone, J.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Grasfontein, Dist. Lichtenburg.
Jonas (458612)	Jonas	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Jonas, Mantsu Maleka	Jonas, M. M.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Jongh, C. L. de	Jongh, C. L. de	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Germiston.
Jongh, P. J. de	Jongh, P. J. de	Motor-cab Proprietor — Motorrytuigeienaar	Johannesburg.
Jonker, I. J. J. M.	Jonker, I. J. J. M.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Joosub, Hassim	Joosub, H.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Joosub & Son	Dada, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potgietersrust.
Joseph, A.	Joseph, A.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Joseph, Peter	Joseph, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Joshua (392177)	Joshua	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Josselowitz, A.	Josselowitz, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rooidraai, Dist. Ventersdorp.
Joubert, J. J.	Joubert, J. J.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Pretoria.
Joubert, M. C.	Joubert, M. C.	Agent or Broker and General Dealer—Agent of Makelaar en Algemene Handelaar	Pretoria.
Judelsohn, H.	Judelsohn, H.	Wholesale Commercial Traveller — Groothandel Handelsreisiger	Bloemhof.
Judhwa, Limva	Judhwa, L.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Kahn, M.	Kahn, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grasfontein, Dist. Lichtenburg.
Kahn, Morris	Kahn, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ruigtelaagte, Dist. Lichtenburg.
Kahn & Kahn	Kahn, A.; Kahn, I.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Roodekopjes, Dist. Pretoria.
Kairuz, R.	Kairuz, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grasfontein, Dist. Lichtenburg.
Kala, Govind	Kala, G.	Hawker—Venter	Bethal.
Kalakala, Jacob	Kalakala, J.	Hawker—Venter	Pretoria.
Kalan, Naran	Kalan, N.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Kalayan, Makkan	Kalayan, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Dist. Johannesburg.
Kalell, G. E.	Kalell, G. E.	Dealer and Speculator in Live Stock and Produce—Handelaar en Spekulateur in Lewende Hawe en Voortbrengsele	Middelburg, Transvaal.

Business Name. *Naam van Besigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Name van Eienaar of Eienaars.*	Nature of Business. *Aard van Besigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrik.*
Kalmonowitz, Philip	Kalmonowitz, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Welverdiend, Dist. Lichtenburg.
Kaplan, Harry	Kaplan, H.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Karant, Isaac	Karant, I.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Karp, Samuel	Karp, S.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Karrim, Shaboodeen Abdoul	Karrim, S. A.	General Dealer, Tearoom, and Fresh Produce Dealer—Algemene Handelaar, Teekamer en Handelaar in Vars Voortbrengsele	Pretoria.
Karsandas, Maganlal	Karsandas, M.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Fordsburg, Dist. Johannesburg.
Kasoo, Ahmed Suliman	Kasoo, A. S.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Kassar, Salomon	Kassar, S.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Katz, B. E.	Katz, B. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Kekane, Koos	Kekane, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Kendall, Roland	Kendall, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kareepoortfontein, Dist. Marico.
Kern, Sabina	Kern, S.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Kessler, Isaac	Kessler, I.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Newtown, Dist. Johannesburg.
Khalvadia, I. E.	Khalvadia, I. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nylstroom, Dist. Waterberg.
Khoja, V. H.	Khoja, V. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	East Lynne, Dist. Pretoria.
Khoury, S.	Khoury, S.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Kistesamy, Poonsamy	Kistesamy, P.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Fordsburg, Dist. Johannesburg.
Klagsbrun, I.	Klagsbrun, I.	Motor Garage—Motorgarage	Zeerust.
Klein, H.	Klein, H.	Hawker—Venter	Pretoria.
Klein, Philip	Klein, P.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Kleinbooi (413535)	Kleinbooi	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Klevansky, Reuben	Klevansky, R.	Cycle Dealer—Rywiel Handelaar	Springs.
Kleynhans, J. J.	Kleynhans, J. J.	Hawker—Venter	Potchefstroom.
Klipspruit Store	Yudelowitz, L.; Abramson, L.	General Dealer and Retail Butcher—Algemene Handelaar en Kleinhandel Slagter	Klipspruit, Dist. Pretoria.
Knox, J. H.	Knox, J. H.	Mineral Water Dealer—Handelaar in Minerale Waters	Vereeniging.
Koenas	Swanjoel, K.	Hawker—Venter	Pretoria.
Koenig, Julius	Koenig, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bultfontein, Dist. Pietersburg.
Komalo, Piet	Komalo, P.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Kotze, Jacobus	Kotze, J.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Kosy Tearoom	Martens, H. M.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Ventersdorp.
Kramer, Frome	Kramer, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Krawitz, H.	Krawitz, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Uitgevonden, Dist. Lichtenburg.
Kruger, J. S.	Kruger, J. S.	Butchery (Retail)—Slagtery (Kleinhandel)	Houthaaldoorns, Dist. Lichtenburg.
Kubheka, Charlie	Kubheka, C.	Hawker—Venter	Germiston.
Laasarow, E.	Laasarow, E.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Lahoud, F. S.	Lahoud, F. S.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Lalla, Rama	Lalla, R.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Lamberton, W. J.	Lamberton, W. J.	Fumigator—Ontsmetter	Johannesburg.
Lamprecht, M. C.	Lamprecht, M. C.	Hawker—Venter	Pretoria.
Langa, Samuel	Langa, S.	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Langrish Hotel	Harris, J. G.; Schroder, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lichtenburg.
Lazarow, J.	Lazarow, J.	Baker—Bakker	Jeppes, Dist. Johannesburg.
Lee, J. G.	Lee, J. G.	Agent of Foreign Firms—Agent van Buitelandse Firmas	Johannesburg.
Leeuw, John Silas	Leeuw, J. S.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Leeuwkuil Dairy	Northmore, H.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Leeuwkuil, Dist. Vereeniging.
Leonard Street Store, The	Shubitz, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kenilworth, Dist. Johannesburg.
Leslie Motor Garage	Stevens, C. J.	Motor Garage—Motorgarage	Leslie, Dist. Bethal.
Letoabe, John	Letoabe, J.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Levin, I.	Levin, I.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Levin, H.	Levin, H.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Levin Bros.	Levin, B.; Levin, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ruigtelaagte, Dist. Lichtenburg.
Levin & Levin	Levin, L.; Levin, O.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Grasfontein, Dist. Lichtenburg.
Levitas, E.	Levitas, E.	Hawker—Venter	Heidelberg, Transvaal.
Levitas Bros. & Weide	Levitas, S.; Weide, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grasfontein, Dist. Lichtenburg.
Lewin, Woolf	Lewin, W.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Lezar, I. F.	Lezar, I. F.	Motor Garage—Motorgarage	Wonderfontein, Dist. Zeerust.
Lichtenburg Handel Huis	Schochat, J. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lichtenburg.
Lichtenburg Wholesale Grocery Co.	Kangiessen, S. E.; Grusin, M.; Mattison, J.; Kletz, S.; Lawrie, D. A.; Finn, H. and (en) S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lichtenburg.
Life, John	Life, John	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Brakpan.
Lindebaum, Jack	Lindebaum, E.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Livshitz, Jacob	Livshitz, J.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Lizina	Lizina	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Loggenberg, P. M. van	Loggenberg, P. M. van	Hawker—Venter	Pretoria.
Loggerenberg, C. J. van	Loggerenberg, C. J. van	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Loggerenberg, N. G. C. van	Loggerenberg, N. G. C. van	Dealer in Patent and Proprietary Medicines—Handelaar in Patent- en Eiendomsgeneesmiddele	Hendrina, Dist. Middelburg, Transvaal.
Longinotto, Ernest I.	Longinotto, E. I.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Loon, George S.	Loon, G. S.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Louw, G.	Louw, G.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Louw, Wynand	Louw, W.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Lubbe, G. P.	Lubbe, G. P.	Restaurant—Restourant	Schweizer Reneke.
Ludick, J. M.	Ludick, J. M.	Bakery—Bakkery	Grasfontein, Dist. Lichtenburg.
Lurie, J.	Lurie, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Dist. Johannesburg.
Lusha, Peter	Lusha, P.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Lutrin, D.	Lutrin, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blesbokspruit, Dist. Bethal.
Lycett, Esther	Lycett, E.	Restaurant—Restourant	Krugersdorp.
Lyndhurst Tea Gardens	Ellis, B. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lyndhurst, Dist. Johannesburg.
Lyoni, John Mafeking	Lyoni, J. M.	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Lyons, G.	Lyons, G.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Mackenzie, John N.	Mackenzie, J. N.	Broker or Agent—Makelaar of Agent	Johannesburg.
Madiba, Justus	Madiba, J.	Speculator—Spekulateur	Pietersburg.
Magambo, Daniel	Magambo, D.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Mahajan, Bodhray	Mahajan, B.	Agent of Foreign Firms—Agent van Buitelandse Firmas	Johannesburg.
Mahomed, Ahmed	Mahomed, A.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Mahomed, Alli Sheik	Mahomed, A. S.	General Dealer and Fresh Produce Dealer — Algemene Handelaar en Handelaar in Vars Voortbrengsele	Pretoria.
Mahomed, Ebrahim	Mahomed, E.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Mahomed, E. P.	Mahomed, E. P.	Hawker—Venter	Ventersdorp.
Mahomed, Hassim	Mahomed, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Daspoort, Dist. Pretoria.
Mahomed, Hassēm	Mahomed, H.	Hawker—Venter	Krugersdorp.

Business Name. *Naam van Besigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Name van Eienaar of Eienaars.*	Nature of Business. *Aard van Besigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrik.*
Mahomed, Ismail	Mahomed, I.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Uitgevonden, Dist. Lichtenburg.
Mahomed, Ismail	Mahomed, I.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Mahomed, Ismail	Mahomed, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Mahomed, Ismail	Mahomed, I.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Mahomed, Malik	Mahomed, M.	Hawker—Venter	Zeerust.
Mahomed Bros., Tar	Osman, A. M.; Osman, T. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ruigtelaagte, Dist. Lichtenburg.
Mahomed & Co., Ayob	Suliman, A.	Patent Medicines—Patentgeneesmiddele	Doornhoek, Dist. Zeerust.
Mahon, Isaac Bradley	Mahon, I. B.	Purveyor of Milk—Melkversorger	Krugersdorp.
Mahushe, Philemon Mabog	Mahushe, P. M.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Maister, H.	Maister, H.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Grasfontein, Dist. Lichtenburg.
Maister, H.	Maister, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grasfontein, Dist. Lichtenburg.
Makan, Nathoo	Makan, N.	Hawker—Venter	Benoni.
Makan, Soma	Makan, S.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Makanya, Alsen	Makanya, A.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Makoena, Stoffel	Makoena, S.	Pedlar—Marskramer	Ventersdorp.
Makuba, Petrus	Makuba, P.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Makwena, John	Makwena, J.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Malapile, Abram	Malapile, A.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Malatsa, John	Malatsa, J.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Malherbe, A. P.	Malherbe, A. P.	Hawker—Venter	Potgietersrust.
Maluleka, Timotheus	Maluleka, T.	Hawker—Venter	Potgietersrust.
Malvern Dairy, The	Talbot, J.	Dairy—Melkery	Malvern, Dist. Johannesburg.
Manseur, Francis	Manseur, F.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Mansour, E.	Mansour, E.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Margolis, Harry	Margolis, H.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Johannesburg.
Maritz, F. J. S.	Maritz, F. J. S.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Maroun, M.	Maroun, M.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Maroun, Helene	Maroun, H.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Maseko, Manoka	Maseko, M.	Speculator in Live Stock and Produce—Spekulateur in Lewende Hawe en Voortbrengsele	Witbank.
Mashaba, Martinis	Mashaba, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Masibanalela, Captain	Masibanalela, C.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Masiki, Plantina	Masika, P.	Patent Medicine Dealer—Handelaar in Patentgeneesmiddele	Brits.
Masilela, Geelbooi	Mesilela, G.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Masinde, Jan	Masinde, J.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Masewana, James	Masewana, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Matshaka, Nathaniel Stemela	Matshaka, N. S.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Matthews, Thomas Edward	Matthews, T. E.	Hawker—Venter	Potchefstroom.
Matuson, Max	Matuson, M.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Max's Butchery	Max, B.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Mbata, Samuel	Mbata, S.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mcondo, Charlie Mwele	Mcondo, C. M.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Mdiza, James Bell	Mdiza, J. B.	Motor-bus Proprietor—Motorbuseienaar	Johannesburg.
Meek, R. S.	Meek, R. S.	Dealer and Speculator in Live Stock—Handelaar en Spekulateur in Lewende Hawe	Wakkerstroom.
Mekgoe, Isaac	Mekgoe, I.	Hawker—Venter	Potchefstroom.
Mentis, T.	Mentis, T.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Merkel, Meyer	Merkel, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lichtenburg.
Merrowitz, W.	Merrowitz, W.	Motor-bus Proprietor—Motorbuseienaar	Johannesburg.
Mervitz, P.	Mervitz, P.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Methula, Johnson	Methula, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Meyer, Louw L. J. de	Meyer, Louw L. J. de	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Meyerowitz, J.	Meyerowitz, J.	Butchery (Retail)—Slagtery (Kleinhandel)	Grasfontein, Dist. Lichtenburg.
Meyerowitz, Susel	Meyerowitz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ruigtelaagte, Dist. Lichtenburg.
Meynaard's Meule	Meynaard, J.	Miller—Meulenaar	Drinkwater, Dist. Morgenzon.
Miller, George	Miller, G.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Primrose, Dist. Germiston.
Meller, J.	Meller, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipfontein, Dist. Lydenburg.
Miller & Co.	Miller, B. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Minsky, L.	Minsky, L.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Mitha, Makkan	Mitha, M.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Mkwanazi, Gufa	Mkwanazi, G.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Model Garage, The	Verwayen, J. C.; Verwayen, F. J.; Robens, V. J.	Motor Garage—Motorgarage	Pretoria.
Mogate, Abel	Mogate, A.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Mohale, Robert	Mohale, R.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Mohamed, Noor	Mohamed, N.	Speculator—Spekulateur	Zeerust.
Mohoshi, Dick	Mohoshi, D.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Mokele, Jacob	Mokele, J.	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Mokgosi, Michael	Mokgosi, M.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Moleleki, Aaron	Moleleki, A.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Molendo, Sorry	Molendo, S.	Speculator—Spekulateur	Pietersburg.
Molotsi, Peter	Molotsi, P.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Monageng, Sam	Monageng, S.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Moosa, Mohamed	Moosa, M.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Ruigtelaagte, Dist. Lichtenburg.
Moraites, O.	Rubin, G.; Statos, N.; Moraites, O.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Uitgevonden, Dist. Lichtenburg.
Morodi, Dick	Morodi, D.	Pedlar—Marskramer	Middelburg, Transvaal.
Morrison & Co.	Morrison, J. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Dist. Johannesburg.
Morudu, John	Morudu, J.	Speculator—Spekulateur	Pietersburg.
Moses	Moses, M. K.	Hawker—Venter	Boksburg.
Mosiane, M.	Mosiane, M.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Mosselson, S. L.	Mosselson, S. L.	Grocer—Kruidenier	Benoni.
Mosselson, S. L.	Mosselson, S. L.	Fruiterer—Vrugteverkoper	Benoni.
Mosselson, S. L.	Mosselson, S. L.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Benoni.
Mosselson, S. L.	Mosselson, S. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Mothilal, Chunilal	Mothilal, C.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Msipa, Thys	Msipa, T.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Msimango, Aaron	Msimango, A.	Hawker—Venter	Middelburg, Transvaal.
Mtswele, Charlie Bandini	Mtswele, C. B.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Mulinyane, John	Mulinyane, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Munga, Purbhoo	Munga, P.	Pedlar—Marskramer	Brakpan.
Musi, Jacob	Musi, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mvemve, Louisa	Mvemve, L.	Pedlar—Marskramer	Brakpan.
Mwale, Tangale	Mwale, T.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Nackan, C. S.	Nackan, C. S.	Hawker—Venter	Ventersdorp.
Nafte, B.	Nafte, B.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter	Zamenkomst, Dist. Ventersdorp.
Nafte, B.	Nafte, B.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter	Rooiwal, Dist. Ventersdorp.
Nana, A. E.	Nana, A. E.	Hawker—Venter	Witbank.
Nana, Valah	Nana, V.	Hawker—Venter	Springs.
Nankoo, Ram	Nankoo, R.	Hawker—Venter	Springs.

Business Name. *Naam van Besigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Name van Eienaar of Eienaars.*	Nature of Business. *Aard van Besigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrik.*
Narsi, Parag	Narsi, P.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Nassif, A. J.	Nassif, A. J.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Nassif, Joseph	Nassif, J.	Pedlar—Marskramer	Lichtenburg.
Nates, Woolf	Nates, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
National Café	Moraites, O.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Uitgevonden, Dist. Lichtenburg.
Nay, Abe	Nay, A.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Ncombo, Aaron	Ncombo, A.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Ndendane, C.	Ndendane, C.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Ndhlovu, Charlie	Ndhlovu, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marabastad, Dist. Pretoria.
Nebraska Taxidermy and Furcraft Service	Mirfin, B. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Nelson's Cash Store and Tearoom	Nelson, R. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sabie, Dist. Pilgrims Rest.
Neuhoff, C. G. J.	Neuhoff, C. G. J.	Hawker—Venter	Germiston.
New Construction Catering Store	South African Railways and Harbours Administration	Butchery (Retail)—Slagtery (Kleinhandel)	Ottosdal, Dist. Lichtenburg.
New Construction Catering Store	South African Railways and Harbours Administration	General Dealer—Algemene Handelaar	Ottosdal, Dist. Lichtenburg.
Newlands Butchery	Berg, D. J. v. d.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Newlands, Dist. Johannesburg.
New Primrose Butchery	Nane, G. M.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Primrose, Dist. Germiston.
New Tearoom and Restaurant, The	Kirtley, E. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Dist. Johannesburg.
New Transvaal Orchard Co.	Zarkin, N.; Moss, R.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Doornfontein, Dist. Johannesburg.
Ngcube, Philemon	Ngcube, P.	Pedlar—Marskramer	Piet Retief.
Ngema, Mlando	Ngema, M.	Hawker—Venter	Amersfoort, Dist. Wakkerstroom.
Ngwenya, Kelina	Ngwenya, K.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Nicolaides, D. P.	Nicolaides, D. P.	General Dealer and Tearoom—Algemene Handelaar en Teekamer	Pretoria.
Niekerk, I. A. van	Niekerk, I. A. van	Refreshment-room Keeper—Verversingskamerhouer	Kaalfontein, Dist. Ventersdorp.
Niekerk, J. A. van	Niekerk, J. A. van	Butcher—Slagter	Christiana.
Nkayani, Jim	Nkayani, J.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
'NKomo, Piet	'NKomo, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vereeniging.
Nkosi, Jemyma	Nkosi, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Nkosi, Joseph Makosine	Nkosi, J. M.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Nochemowitz & Lees	Nochemowitz, L.; Lees, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grasfontein, Dist. Lichtenburg.
Nodel & Berkowitz, A.	Berkowitz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ruigtelaagte, Dist. Lichtenburg.
Norwood Scout Hall	Murphy, William	Public Entertainment Hall—Publieke Vermakelikheidsaal	Norwood, Dist. Johannesburg.
Nteko, Abel	Nteko, A.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Ntuli, Dick (430574)	Ntuli, D.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Nyabane, Jan (94376)	Nyabane, J.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Nyanzela, J.	Nyanzela, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz.:—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
				1927.			1927.
*Sprinkler Installation for the Ordnance Stores	Cape	Cape	Tender forms, plans, specification	9th Sept.	Electrical Eng., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engr., P.W.D., Capetown	The Secretary, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	24th Nov.
Out-Patients' Hall, Block, etc., at Leper Institution	Amatikulu	Natal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	4th Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	,, ,,	24th Nov.
Post Office at	Bellville	Cape	,,	,,	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Capetown	,, ,,	,,
Domestic Science Block, at Industrial School for Girls	Paarl	,,	,,	,,	,, ,,	,, ,,	,,
One Push-button Electric Passenger Lift for New Post Office	East London	,,	Tender forms, plans, and specification	28th Oct	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	,, ,,	22nd Dec.
Johannesburg Drill Hall, Offices and Artificial Limb Factory, Heating Installation	Johannesburg	Transvaal	,,	4th Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	,, ,,	1st Dec.
Heating Installation, Police Barracks	Capetown	Cape	,,	,,	Sec., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engr., P.W.D., Capetown	,, ,,	,,
Heating Installation, Government Offices, Lelie Street	,,	,,	,,	,,	,, ,,	,, ,,	,,
Police Post at	Retreat	,,	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	11th Nov.	,, ,,	,, ,,	,,
Sub-Tropical Experimental Citrus Station	Nelspruit	Transvaal	,,	,,	Sec., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	,, ,,	,,
House for Superintendent at Indian Immigration Depot, The Point	Durban	Natal	,,	,,	Sec., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	,, ,,	,,
✱Police Post at	Tsenin	Cape	,,	18th Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	,, ,,	8th Dec.
✱Laundry at Industrial School	Standerton	Transvaal	,,	,,	Sec., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	,, ,,	,,

* NOTE.—The date of the receipt of tenders for the above has been extended to the 24th November, 1927.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Forms, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste :—

DIENS.	Distrik.	Provinsie.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op 3 n.m
				1927			1927.
*Brandweer-installasie vir Militêre Store	Kaap	Kaap	Tendervorms, planne, spesifikasies	9 Sept.	Elektriese Ingr., D.P.W., Pretoria, en Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	Die Sekretaris van die Unie-tenderraad, Unie-gebou Pretoria	24 Nov.
Saal, Blok, ens., vir Buitepasjente by die Leprosegestig	Amatikulu	Natal	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	4 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	,, ,,	24 Nov.
Poskantoor op	Bellville	Kaap	,,	,,	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	,, ,,	,,
Huishoudkunde Blok by die Industriële Skool vir meisies	Pêrel	,,	,,	,,	,, ,,	,, ,,	,,
en Elektriese Passasiers lif vir die nuwe Pos-Kantoor	Ooslonden	,,	Tendervorms, planne en spesifikasies	28 Okt.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	,, ,,	22 Des.
Verwarmings - installasie vir Oefensaal, Kantore en Kunsmatige Ledemate Fabriek	Johannesburg	Transvaal	,,	4 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	,, ,,	1 Des.
Verwarmings - installasie, Poliesiekaserne	Kaapstad	Kaap	,,	,,	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	,, ,,	,,
Verwarmings - installasie, Goewermentskantore in Leliestraat	,,	,,	,,	,,	,, ,,	,, ,,	,,
Poliesiepos by	Retreat	,,	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	11 Nov.	,, ,,	,, ,,	,,
Subtropiese Sietrus Proefstasie	Nelspruit	Transvaal	,,	,,	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	,, ,,	,,
Huis vir Superintendent by die Indiese Immigrasie Depot, "The Point"	Durban	Natal	,,	,,	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	,, ,,	,,
* Poliesiepos by	Tsenin	Kaap	,,	18 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	,, ,,	8 Des.
* Wassery by die Industriële Skool	Standerton	Transvaal	,,	,,	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	,, ,,	,,

* NOTA.—Die datum vir ontvangs van tenders vir die bostaande diens is verleng tot 24 November 1927.

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees, en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderraad verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

Service.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
			1927.			1927.
Type School (in brick) for 56 pupils at Immigrant	Bloemfontein	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	4th Nov.	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	22nd Nov.
Additions to School at Lake View	,,	Tender forms, plans, specification	,,	,, ,,	,, ,,	,,
* Additions to Town School at	Parys	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	18th Nov.	,, ,,	,, ,,	6th Dec.
* Reinforced Concrete Bridge over the Valsch River Road, Lindley to Reitz, Farm Kromdraai No. 75	Lindley	,,	,,	,, ,,	,, ,,	,,

A deposit of £2 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

O. W. STATEN,
Secretary for Public Works.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Oranje-Vrystaat Provinsie :—

Diens.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op middag op
			1927.			1927.
Tiepe Skool (in baksteen) vir 56 leerlinge by Immigrant	Bloemfontein	Tendervorms, planne, spesifikasies, en lyste van hoeveelhede	4 Nov.	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	Die Voorsitter van die Prowinsiale Tenderraad, Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Bloemfontein	22 Nov.
Aanboue aan Skool by Lake View	,,	Tendervorms, planne, spesifikasies	,,	,, ,,	,, ,,	,,
✱Aanboue aan Dorp Skool op	Parys	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	18 Nov.	,, ,,	,, ,,	6 Des.
✱Gewapende konkreet brug oor die Valsch Rivier pad Lindley naar Reitz, Plaas Kromdraai No. 75	Lindley	,,	,,	,, ,,	,, ,,	,,

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

O. W. STATEN,
Sekretaris van Publieke Werke

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

Service.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due at or before Noon on
			1927			1927.
Additions to School	Red Hill	Tender forms, plans, specifications; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	4th Nov.	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	16th Nov.
Additions to School at	Krantzkop	,, ,,	11th Nov.	,, ,,	,, ,,	23rd Nov.
Additions to School at	Empangeni	,, ,,	,,	,, ,,	,, ,,	,,
Additions to School at	Nongoma	,, ,,	,,	,, ,,	,, ,,	,,
✱School at Roodekop	Utrecht	,, ,,	18th Nov.	,, ,,	,, ,,	30th Nov.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provincial Secretary, Natal Province.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word gevra vir die ondergenoemde dienste in die Natal Provinsie, te wete :—

Diens.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente as ook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan	Tenders verval vóór of op middag op
			1927			1927.
Aanboue aan Skool	Red Hill	Tendervorms, planne, spesifikasies; sekuriteit 10 persent kontant deposito of twee goedgekeurde borge	4 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	Die Voorsitter, Natal Prowinsiale Tenderraad, Posbus 358, Pietermaritzburg	16 Nov.
Aanboue aan Skool by	Krantzkop	,, ,,	11 Nov.	,, ,,	,, ,,	23 Nov.
Aanboue aan Skool by	Empangeni	,, ,,	,,	,, ,,	,, ,,	,,
Aanboue aan Skool by	Nongoma	,, ,,	,,	,, ,,	,, ,,	,,
✱Skool op Roodekop	Utrecht	,, ,,	18 Nov.	,, ,,	,, ,,	30 Nov.

Een deposito van £2 in kontant, inbetaal kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement terugbesorg word.

Een afsonderlike tender moet vir elke werk ingestuur word, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het, te saam met die naam en adres van die inskrywer.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul en in duplikaat ingestuur word.

Die Tenderraad behou die reg een gedeelte van enige tender inplaas van die gehele tender aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender mag veroorsaak dat die tender afgekeur word.

J. M. HERSHENSOHNN,
Prowinsiale Sekretaris, Provinsie Natal.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due on or before Noon on
Reinforced Concrete Bridge over the Klein Marico River, road Zeerust to Johannesburg, farm Kruis Rivier	Marico	Tender forms, plans, specification	1927. 4th Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1927. 23rd Nov.
✱Additions to School at Florida	Johannesburg	,,	18th Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	,, ,,	7th Dec.
✱Additions to School at Turffontein	Johannesburg	,,	,,	,, ,,	,, ,,	,,
✱Additions to School at Nylstroom	Nylstroom	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	,,	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	,, ,,	,,

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders must be submitted for each work and must be superscribed with the name and service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Transvaal Provinsie :—

DIENS.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op middag op
Gewapende Konkreet Brug oor die Klein Marico Rivier, pad Zeerust na Johannesburg, plaas Kruis Rivier.	Marico	Tendervorms, planne, spesifikasies	1927. 4 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	Die Voorsitter, Transvaal Prowinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria	1927. 23 Nov.
✱Aanboue aan Skool by Florida	Johannesburg	,,	18 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	,, ,,	7 Des.
✱Aanboue aan Skool by Turffontein	Johannesburg	,,	,,	,, ,,	,, ,,	,,
✱Aanboue aan Skool by Nylstroom	Nylstroom	Tendervorms, planne, spesifikasies, en lyste van hoeveelhede	,,	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	,, ,,	,,

Een deposito van £2, of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

A. TILLEY.
Die Voorsitter van die Transvaal Prowinsiale Tenderraad.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Transvaal.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following Motor Bus Service :—

Service.	Period.	Particulars.	Tenders to be Addressed to	Tenders due at or before Noon on
Between General Post Office, Pretoria, and Veterinary Research Laboratories, Onderstepoort, for conveyance of posts and approximately twenty-two Government officials twice daily by motor bus	1st January, 1928, to 31st December, 1928	Distance about seven miles. Two journeys per day. Bus to leave General Post Office, Pretoria, with Government officials and posts at 8 a.m. daily for Onderstepoort. Bus to leave Onderstepoort with Government officials and posts at 4.30 p.m. Mondays to Fridays and 12.30 noon Saturdays for General Post Office, Pretoria. No service on Sundays and public holidays	Secretary, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	Thursday, 17th November, 1927.

A good road is now under construction through the Innesdale Municipality as far as the bridge over the Aapies River and from there the road is in fairly good condition.

The successful tenderer will not be permitted to take in extra passengers whilst conveying the Government Officials, and the journeys out in the forenoon and the return in the afternoon must be without stoppage and must be completed within half an hour from time of starting.

The vehicle to be employed must be confortable, and must be approved by the Department of Agriculture.

Any further particulars may be obtained on application to the Director of Veterinary Services, Union Buildings, Pretoria. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman, Union Tender Board.

KENNISGEWING VAN KONTRAKTEURS.

Getekende en Verseëlde Tenders word hiermee gevra vir die volgende Moterbus Diens :—

Diens.	Periode.	Besonderhede.	Tenders moet geadresseer word aan	Tenders moet ingedien word op of voor 12 uur middag op
Tussen Hoofposkantoor, Pretoria en die Laboratorium van Veeartsenykundige Ondersoek, Onderstepoort vir die vervoer van pos en ongeveer twee-en-twintig goewermentsamptenare, tweekeer daeliks per moterbus	1 Januarie 1928 tot 31 Desember 1928	Afstand omtrent sewe myl. Twee reise per dag. Die bus moet daeliks om 8 v.m. van die Hoofposkantoor, Pretoria, na Onderstepoort vertrek met goewermentsamptenare en pos. Die bus moet om 4.30 n.m. van Maandae tot Vrydae en om 12.30 n.m. Saterdae van Onderstepoort na Hoofposkantoor, Pretoria, vertrek met goewermentsamptenare en pos. Geen diens op Sondae en publieke vakansiedae	Die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria	Donderdag, 17 November 1927.

'n Goeie weg is nou onder konstruksie deur die Innesdale Munisipaliteit tot aan die brug oor die Aapiesrivier, en van daar is die pad in 'n betreklike goeie kondiesie.

Die suksesvolle tenderaar sal nie toegelaat word om ekstra passasiers saam te neem wanneer Goewermentsamptenare vervoer word nie, en die heenreise in die voormiddag en terugreise in die namiddag moet onafgebroke wees, en moet binne 'n halfuur van die tyd van vertrek voltooi word. Die vervoertuig wat gebruik sal word moet gerieflik wees, en moet goedgekeur word deur die Departement van Landbou.

Enige verdere besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Direkteur van Veeartsenydiens, Uniegebou, Pretoria.

Die kommissie verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter, Unie Tenderkommissie.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER FOR THE PURCHASE OF SCRAP METAL.

Tenders are hereby invited for the purchase of Scrap Metal, etc., from the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Thursday, 17th November, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 95, Department of Posts and Telegraphs."

The metal is lying at the Stores Depots at Capetown, Port Elizabeth, Bloemfontein, Johannesburg, Pietermaritzburg, and East London, and may be viewed and tender forms obtained upon application being made to the respective Stores Superintendents who, at the same time, will furnish full particulars in regard to conditions of purchase, delivery, etc.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 97 FOR THE SUPPLY OF BATTERY BOXES.

Tenders are hereby invited for the supply of Battery Boxes to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 17th November, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 97, Department of Posts and Telegraphs."

Forms of tender, conditions of contract, and drawings may be obtained from the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room 24B, General Post Office Annex, Pretoria.

The Postmaster, Durban.

The District Stores Superintendent, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London.

A deposit of 10s. is required in respect of each drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided that the drawings are returned within six weeks of the date appointed for the return of tenders. The drawings should be returned to the office from which originally obtained.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or, in the event of a number of items being tendered for, any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 28th October, 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 96 FOR THE SUPPLY OF LEAD SEALS.

Tenders are hereby invited for the supply of Lead Seals to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 17th of November, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 96, Department of Posts and Telegraphs."

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER VIR DIE AANKOOP VAN OU-YSTER.

Tenders word hierby gevra vir die aankoop van Ou-yster, ens., van die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, 17 November 1927.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 95, Pos- en Telegraafwese."

Die yster is tans in die Voorraadsmagasyne te Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein, Johannesburg, Pietermaritzburg en Ooslonden en kan gesien word, en tendervorms verkry word op aanvraag by die respektiewe Magasynsuperintendente van wie ook alle besonderhede in verband met die voorwaardes van aankoop, aflewering, ens., verkry kan word.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender sonder die geheel aan te neem en verbind sig nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes wat op die offisiële vorm vermeld is.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 97 VIR DIE LEWERING VAN BATTERYKASTE.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Batterykaste aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet op, of voor 3 uur n.m., op Donderdag, 17 November 1927, in sy hande wees.

Die konvert moet geadresseer wees "Tender No. 97, Pos- en Telegraafwese."

Tendervorms, kontrakvoorwaardes en tekenings is by die ondervermelde verkrygbaar:—

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24B, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Die Posmeester, Durban.

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Ooslonden.

'n Deposito van 10s. word vereis in verband met elke tekening, watter bedrag terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binne ses weke van die vasgestelde datum vir terugsending van tenders. Die tekeninge moet na die kantoor vanwaar dit verkry was, teruggestuur word.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes wat op die offisiële vorm vermeld is.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 28 Oktober 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 96 VIR DIE LEWERING VAN LOODSEELS.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Loodseëls aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet op, of voor 3 uur n.m., op Donderdag, 17 November 1927 in sy hande wees.

Die konvert moet "Tender No. 96, Pos- en Telegraafwese" beskrywe wees.

Samples may be viewed and forms of tender and further particulars may be obtained on application to the undermentioned:—

The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and East London.
The Postmaster, Durban.
The Controller of Post Office Stores, Room 25, General Post Office Annex, Pretoria.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, October, 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 101 FOR THE SUPPLY OF INSULATORS AND CABLE.

Tenders are hereby invited for the supply of Insulators and Cable to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 22nd December, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 101, Department of Posts and Telegraphs."

Quotations will not be invited in England by the High Commissioner, but copies of the specification and drawing, also samples, are available at his office.

Forms of tender, conditions of contract, and specifications may be obtained from the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room No. 24b, General Post Office Annexe, Pretoria.
The Postmaster, Durban.
The District Stores Superintendent, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or, in the event of a number of items being tendered for, any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 4th November, 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 105 FOR THE SUPPLY OF PINHEAD CLOTH (LIGHT WEIGHT).

Tenders are hereby invited for the supply of Pinhead Cloth to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 29th December, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 105, Department of Posts and Telegraphs."

Tenders are not being invited in England by the High Commissioner for the Union of South Africa, but a sample and specifications will be available for inspection at his office on and after the 21st November.

Samples and specifications may be seen and schedules of requirements, forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained on application to the undermentioned:—

The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and East London.
The Postmaster, Durban.
The Controller, Post Office Stores, Room 25, General Post Office Annexe, Pretoria.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or, in the event of a number of items being tendered for, any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 4th November, 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* TENDERS FOR TRANSPORT IN CONNECTION WITH REBUILDING OF WEPENER-BUSHMANSKOP TELEPHONE LINE TO ROAD.

Tenders are hereby invited for the following services in connection with the above work:—

(*a*) Hire of a full-sized transport wagon with full team of oxen, mules, or donkeys, with competent driver and leader, for approximately 50 (fifty) days (more or less).

The wagon is to be used as a camp wagon, also for transporting from railway stations specified below and laying out along the route of the proposed new line approximately 40,000 lb. material, consisting of iron poles in sections, stays in bundles, fittings in cases, and wire in coils.

The approximate weights of material to be loaded up at railway stations are as follows:—

Wepener: 25,000 lb
Mook Road: 7,000 lb.
Bushmanskop: 8,000 lb

Monsters kan gesien en tendervorms en verdere besonderhede verkry word op aanvraag by die ondervermeldes:—

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Ooslonden.
Die Posmeester, Durban.
Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 25, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Die Kommissie sal nie juis die laagste of enige tender aanneem nie en alle tenderaars is gebind by die voorwaardes wat op die offisiële vorm voorkom.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, Oktober 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 101 VIR DIE LEWERING VAN ISOLATORS EN KABEL.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van isolators en kabel aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur op Donderdag, 22 Desember 1927.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 101, Pos- en Telegraafwese."

Kwotasies sal nie deur die Hoë Kommissaris in Engeland gevra word nie, maar kopieë van die spesifikasie en tekening asook monsters is by sy kantoor verkrygbaar.

Tendervorms en voorwaardes van kontrak en spesifikasies kan verkry word, by:

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 24b, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.
Die Posmeester, Durban.
Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Ooslonden.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,
Vise-Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 4 November 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 105 VIR DIE LEWERING VAN "PINHEAD" MATERIAAL (LIGTE).

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Pinhead Materiaal aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur Donderdag, 29 Desember 1927.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 105, Pos- en Telegraafwese."

Tenders word nie deur die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika in Londen gevra nie, maar 'n monster en 'n spesifikasie sal op en na 21 November in sy kantoor vir inspeksie verkrygbaar wees.

Monsters en spesifikasies kan gesien en state van benodighede en tendervorms en voorwaardes van kontrak, asook enige verdere besonderhede kan verkry word, op aanvraag by—

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Ooslonden.
Die Posmeester, Durban.
Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 25, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele tender of, indien vir 'n aantal ietems getender word, enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes wat op die offisiële vorm uiteengesit is.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 4 November 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

* TENDERS VIR TRANSPORT IN VERBAND MET DIE HERBOU VAN DIE WEPENER-BUSHMANSKOP-TELEFOONLYN NA DIE GROOTPAD.

Tenders word hierby gevra vir die volgende dienste in verband met die bogenoemde werk:—

(*a*) Huur van 'n groot transportwa met vol span osse, muile of donkies, met bekwame drywer en leier vir omtrent 50 (vyftig) dae (min of meer).

Die wa sal as 'n kampwa gebruik word, asook vir die vervoer vanaf die ondergenoemde spoorwegstasies, en vir rangskikking langs die weg van die voorgestelde lyn van omtrent 40,000 lb. materiaal, bestaan uit[redacted]ale in seksies, ankers in bondels, paal-toebehorings in k[redacted]draad in rolle.

Die benaderde gev[redacted]n materiaal wat by die Spoorwegstasies opgelaai moet [redacted]—

Wepener: 2[redacted]
Mook Road:
Bushmansko[redacted]b.

The tenderer will be required to start work at Wepener, and the date of commencement will be advised to the successful tenderer as soon as possible, but it is anticipated that the work will be commenced about 12th January, 1928.

Tenders to be at rate per day.

The number of animals in team and whether oxen, mules, or donkeys must be stated.

(*b*) Load up at various points along the old cross-country telephone line and transport to Wepener and Mook Road Railway Stations—approximately 50,000 lb. to each station (total 100,000 lb.)—telephone material consisting of iron poles, stays, fittings, and wire. Work to commence from Bushmanskop end of line.

Two wagons are required, each with a full team of oxen, mules, or donkeys, and a competent driver and leader.

Material will be collected and transported as directed by the construction officer.

The tenderer will be required to start work at Bushmanskop, and the date of commencement will be advised to the successful tenderer as soon as possible; but it is anticipated that the work will be commenced about 1st February, 1928.

The number of animals in teams, and whether oxen, mules, or donkeys must be stated.

Tenders to be at rate per 100 lb.

The tenderer must state, in each case, the number of days required to reach the point specified after receiving advice that wagons are required.

Payment will not be made for Sundays and public holidays unless the wagons are actually used.

The contractor to be entirely responsible for the feeding of his animals and for all damage to crops or veld caused by his animals straying, and for all damage to fencing, gates, etc., caused by wagons or animals, and for damage caused by his employees.

Sealed tenders, superscribed "Tenders for Transport: Wepener-Bushmanskop Telephone Line," will be received by the Secretary, Tender Board, Union Buildings, Pretoria, not later than 3 p.m. on Thursday, 15th December, 1927.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman, Union Tender Board.

G.P.O.,
Pretoria, 11th November, 1927.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

TENDER FOR MOTOR TRANSPORT.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Justice.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Motor Transport," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 17th day of November, 1927.

Motor Transport required at the following stations: Caledon, Bloemhof, Ermelo, Lichtenburg, Nylstroom, Wolmaransstad, Parys.

Any further particulars may be obtained upon application to the Magistrates of the centres above mentioned.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR MOTOR-CAR: HUPMOBILE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the suply of Hupmobile Motor-car," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 17th day of November, 1927.

The Hupmobile Motor-car to be the latest standard model touring car, fitted with 5 disc wheels. Tenderers to give full particulars of car in all respects.

Quotations to be f.o.r. in bond, any Union Port.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, Box 277, Pretoria; The Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; The Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 58, Uitenhage; The Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 344, Pietermaritzburg, Natal.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

TENDER FOR THE SUPP[illegible]RIES AND PROVISION[illegible]

Tenders are hereby invited for[illegible]roceries and Provisions, etc., to Government [illegible] Capetown, Wynberg, Elsenburg, Paarl, Wols[illegible]n, George, and Kimberley during the period 1st J[illegible]1st December, 1928.

Die tenderaar sal verwag word om werk te Wepener te begin en die datum van aanvang sal so spoedig moontlik aan die suksesvolle tenderaar bekendgemaak word, maar die verwagting is dat die werk omtrent 12 Januarie 1928 sal begin.

Tenderpryse moet per dag wees.

Die getal diere in die span, en of dit osse, muile of donkies sal wees, moet vermeld word.

(*b*) Oplaai by verskillende punte langs die weg van die ou dwars-land telefoonlyn en vervoer na Wepener en Mook Road Spoorwegstasies—omtrent 50,000 lb. gewig na elke stasie (totaal 100,000 lb)—telefoonmateriaal bestaande uit ysterpale, ankers, paaltoebehorings en draad.

Die werk sal vanaf die Bushmanskop-eind van die lyn begin word.

Twee waens sal nodig wees, elk met 'n vol span osse, muile of donkies, asook 'n bekwame drywer en leier.

Die materiaal sal opgelaai word en vervoer word soas deur die konstruksiebeampte aangewys.

Die tenderaar sal verwag word om werk te Bushmanskop te begin en die datum van aanvang sal so spoedig moontlik aan die suksesvolle tenderaar bekendmaak word, maar dit word verwag dat die werk omtrent 1 Februarie 1928 sal begin.

Die getal diere in die span en of dit muile, osse, of donkies sal wees moet vermeld word.

Tenders te wees teen prys per 100 lb. gewig.

Die tenderaar moet onder elke seksie van die tender vermeld hoeveel dae dit hom sal neem om die genoemde plek te bereik, nadat hy kennis gekry het dat die waens nodig is.

Geen betaling sal vir Sondae en vakansiedae gemaak word nie, tensy die waens werklik in gebruik gebring word.

Die kontrakteur sal geheel aanspreeklik wees vir die voer van sy diere; vir skade aan lande of veld deur hulle veroorsaak, asook vir skade aan drade, hekke, ens., deur sy wa of diere of vir skade deur sy bediendes veroorsaak.

Verseëlde tenders, met die opskrif "Tenders vir Transport: Wepener-Bushmanskop-telefoonlyn," sal nie later nie as 3 uur n.m. op Donderdag, 15 Desember 1927 deur die Sekretaris van die Tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, ontvang word nie.

Die Kommissie behou die reg om net 'n gedeelte van die tender aan te neem sonder die geheel, en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 11 November 1927.

DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

TENDER VIR MOTER TRANSPORT.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Justiesie.

Verseëlde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Motor Transport," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 17de dag van November 1927.

Motor Transport benodig by die volgende stasies: Caledon, Bloemhof, Ermelo, Lichtenburg, Nylstroom, Wolmaransstad, Parys.

Enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Magistrate van die bogemelde sentrums.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

TENDER VIR MOTERKAR: HUPMOBILE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseëlde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Hupmobile Moterkar," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 17de dag van November 1927.

Die Hupmobile Moterkar moet die nuutste gewone model toerkar wees, voorsien van 5 disk wiele. Die tenderaars moet volle besonderhede vermeld van die kar in iedere opsig.

Prysopgawe moet vry op spoor wees in entrepot, enige Unie Hawe.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by Die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Bus 277, Pretoria; Die Seksie Insjenieur, Besproeiingsdepartement; Bus 23, Kaapstad, Die Seksie Insjenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 58, Uitenhage; Die Seksie Insjenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 344, Pietermaritzburg.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Kantore van die Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou, Pretoria.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KRUIDENIERSWARE EN PROWIAND, ENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Kruideniersware en Prowiand, ens., aan Goewerments inrigtings in Kaapstad, Wynberg, Simonstad, Elsenburg, Pêrl, Wolseley, George en Kimberley gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1928.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Groceries and Provisions, Cape Western Province, must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 24th day of November, 1927.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

28th October, 1927.

TENDER FOR THE SUPPLY OF SALTED BEEF.

Tenders are hereby invited for the supply of Prime Mess Beef, best quality, lean, to the Government of the Union of South Africa for the Government Guano Islands, Capetown, during the calendar year 1928.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Salted Beef," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 29th day of December, 1927.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria, and the Secretary, Office of the High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

4th November, 1927.

TENDER FOR THE INSURANCE OF MOTOR VEHICLES.

Tenders are hereby invited for the Insurance over a period of one year commencing on the 1st January, 1928, of (1) Motor-cars, (2) Motor-cycles (with and without Sidecar), and (3) Motor lorries (*a*) authorized to be maintained by Government employees and (*b*) motor vehicles owned by Government.

The risks required to be covered by the policies of insurance are as follows:—

(*a*) Accident (by road or rail);
(*b*) Theft;
(*c*) Fire;
(*d*) Third party risks (unlimited).
(*e*) Passenger risks;

but the tenderer should also specify any additional facilities or privileges which he is prepared to extend.

Particulars as to the number of cars and cycles to be insured may be obtained on application to the Secretary, Public Service Commission, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tenders for the Insurance of Motor-cars, Treasury," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands on or before 3 o'clock p.m. on Thursday, the 24th November, 1927.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender and may accept the whole or any portion of a tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

✱ TENDERS FOR THE SUPPLY OF FORAGE, OATS, AND BRAN, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of Oathay, Lucerne, Oats, Bran, Compressed Fodder, Sweethay, Teff Grass, and Chaff, etc., to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January, 1928, to 31st December, 1928.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Forage, etc.," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 8th day of December, 1927.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained on application to the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

11st November, 1927.

✱ TENDERS TO EXPLOIT LIME.

Tenders are hereby invited for the right to lease an area, in extent one hundred morgen, more or less, in the Taung Native Reserve, District of Taung, Province of the Cape, for the purpose of exploiting such deposit of lime as may be located within the said reserve within the knowledge of the tenderer, provided that no such area will be leased as may interfere with the rights of residence or cultivation of any occupant of the Reserve.

The area leased must be fenced by the lessee. A right of access to the railway line will be granted to the successful tenderer.

Tenders must include an annual rental, payable in advance,

en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, onder die [illegible] "Tender vir die lewering van Kruideniersware en Proviand, Kaap Westelike Provinsie," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 24ste dag van November 1927.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

28 Oktober 1927.

TENDER VIR GESOUTE BEESVLEIS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Maer Beestevleis, eerste kwaliteit, vir gemeenskaplik tafel, aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir die Guano Eilande, Kaapstad, gdurende die kalender jaar 1928.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Gesoute Beesvleis," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 29ste dag van Desember 1927.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria, en die Sekretaris, Kantoor van die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika, Trafalgar Square, Londen.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

4 November 1927.

TENDERS VIR VERSEKERING VAN MOTOR VOERTUIE.

Tenders word hiermee gevra vir die Versekering, oor 'n tydperk van een jaar, vanaf 1 Januarie 1928, van (1) Motorkarre, (2) Motor Rywiele (met en sonder sykar) en (3) Motor Lorries (*a*) gemagtig om onderhou te word deur Goewerments employees en (*b*) motor voertuie in besit van die Regering.

Die riesiko's gedek te word deur die assuransie polisse is as volg:—

(*a*) Ongeval (op weg of spoor);
(*b*) Diefstal;
(*c*) Brand;
(*d*) Derde party riesiko's (onbeperk);
(*e*) Passasier riesiko's;

maar die tenderaar moet ook enige addisionele fasiliteite of voorregte, wat hy bereid is toe te staan, opgee.

Besonderhede, wat betref die getal karre en rywiele wat verseker moet word, kan op aanvraag verkry word van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Pretoria.

Verseëlde tenders, onder die opskrif "Tenders vir die Versekering van Motorkarre, Tesourie," moet gerig word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees voor of op 3 uur n.m., op Donderdag, 24 November 1927.

Die Kommissie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem, en kan die hele of enige gedeelte van 'n tender aanneem.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

✱ TENDER VIR DIE LEWERING VAN VOER, HAWER EN SEMELS, ENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Hawerhooi, Lusern, Hawer, Semels, Geperste Voer, Soethooi, Tefgras en Kaf, ens., aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Januarie 1928 tot 31 Desember 1928.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Voer, ens.," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 8ste dag van Desember 1927.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

11 November 1927.

✱ TENDERS OM KALK TE ONTGIN.

Hiermee word tenders gevra vir die reg om 'n stuk grond, in omvang een honderd morge, meer of min, in die Taung Naturelle-reserwe, Distrik Taung, Kaap Provinsie, te huur met die doel om sodanige deposito van kalk te ontgin as wat binne in die genoemde Reserwe, na die kennis van die Tenderaar, gevind mag word, met die verstande dat geen sodanige stuk grond verhuur sal word as wat met die regte op residensie of verbouing van enige bewoner van die Reserwe in botsing mag hom.

Die verhuurde stuk grond moet deur die huurder omhein word.

Reg van toegang tot die Spoorweg sal aan die suksesvolle tenderaar toegeken word.

with or without a royalty.

The Department does not bind itself to the acceptance of the highest or any tender.

The successful tenderer will be required to meet the costs of advertisement.

Signed tenders, marked "Lime Tender, Taung," should be addressed to the Secretary for Native Affairs, P.O. Box 384, Pretoria, and must be in his hands before noon, the 15th December, 1927. 11-18-25

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✱ TENDERS FOR THE SUPPLY OF—

1. ELECTRIC GENERATING PLANT FOR KOSTER. TENDER 1139.
2. LOW TENSION SWITCHGEAR FOR NEW CARRIAGE AND WAGON SHOPS, GERMISTON. TENDER 1140.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on the following dates, for the supply of the abovementioned material:—

1. Tender No. 1139: 19th January, 1928.
2. Tender No. 1140: 5th January, 1928.

Tender forms, together with full particulars, may be obtained from the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg; and Railway Stores, Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Durban, Pretoria, and Windhoek.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 8th November, 1927.

O.H.M.S.

PUBLIC SALE OF ORDNANCE AND CLOTHING STORES, ON BEHALF OF THE UNION GOVERNMENT.

Messrs. St. Ledger and Morley Turner & Co., duly instructed, will sell by public auction at the Ordnance Depot, Newmarket Street, Capetown, on Thursday, the 17th of November, 1927, commencing at 10 a.m.

CLOTHING.

Large quantities of obsolete and redundant clothing, consisting of: drab caps; jackets, motor cyclist; flannel shirts; serge jumpers; boots, etc.; also a large quantity of unserviceable and part worn military and naval pattern clothing, including—boots; kit bags; khaki frocks; serge jackets; duck and serge jumpers; and trousers, khaki and serge; flannel shirts.

ORDNANCE.

10 Marquee tents; a quantity of ammunition; boxes; barrows; truck; large quantities of unserviceable telephone material; web equipment; tents; brass, old; covers, sail; sacks, jute; cable, electric; barrows, stable; sheets, ground; water bottles; tools; 1 water cart; blankets.

The articles will be offered in lots to suit both large and small buyers, and will be on view to intending purchasers on Wednesday, the 16th November, between 9 a.m. and 12.30 p.m. and 2.30 and 4 p.m.

Catalogues and full information can be obtained from the Senior Ordnance Officers, Capetown, Pretoria, and Tempe, and the auctioneers. 4-11

✱ VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than the 25th November, 1927. Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (*a*) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from its quiescent or arrested stages, and (*b*) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's Leper Institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—	£	£ s. d.
Ceres	100	10 0 0
Glen Grey	250	10 0 0
Transvaal—		
Nelspruit	200	10 0 0

The salary mentioned covers all ordinary and routine service, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys over three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendances at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

Tenders moet 'n jaarlikse huur, vooruit betaalbaar, insluit met of sonder 'n outeursaandeel.

Die Departement is nie verplig om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

Dit sal van die suksesvolle Tenderaar verwag word om die onkoste van adventensies te betaal.

Getekende tenders, onder die opskrif "Kalktender, Taung," moet geadresseer word aan die Sekretaris van Naturellesake, Posbus 384, Pretoria, en moet voor namiddag, 15 Desember 1927 in sy hande wees.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

✱ TENDERS VIR DIE LEWERING VAN—

1. ELEKTRIESE KRAGSONTWIKKELINGS MASJIENERIE VIR KOSTER. TENDER 1139.
2. GEEN SPANNING OMSKAKELINRIGTING VIR NUWE RYTUIG EN WA WERKPLAAS, GERMISTON. TENDER 1140.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë Hoofkantoor, Johannesburg, nie later dan die middaguur van die bepaalde datums ingewag word vir die lewering van die bostaande materiaal:—

1. Tender No. 1139: 19 Januarie 1928.
2. Tender No. 1140: 5 Januarie 1928.

Tendervorms, tesame met volle besonderhede, kan van die Spoorweg Magasyne, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Bloemfontein, Durban, Pretoria, Windhoek, en die kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Stasie Kamers, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 8 November 1927. 10086—11

I.S.M.D.

PUBLIEKE VERKOPING VAN KRYGSBEHOEFTE EN KLEDING VOORRAAD TEN BEHOEWE VAN DIE UNIE GOEWERMENT.

Menere St. Ledger en Morley Turner & Co., behoorlik geïnstrueer, sal by die Krygsbehoefte Depot, New Marketstraat, Kaapstad, op Donderdag, die 17de November 1927, om 10 uur v.m., die volgende opveil.

KLEDING.

Groot hoeveelhede van in onbruik geraakte en oortollige kleding, bestaande uit: vaal keppe; baatjies vir motor fietsers; flennie hemde; sersje jumpers; stewels, ens. Ook 'n groot hoeveelheid ondiensbare en halfgeslyte militêre en see model kleding ingesluit: stewels; paksakke; kakie frokke; sersje baatjies; seildoek en sersje jompers; kakie en sersje broeke en flennie hemde.

KRYGSBEHOEFTE.

10 Groot veldtente; 'n hoeveelheid ammuniesie; kiste; kruiwaens; groot hoeveelhede van ondiensbare telefoon materiaal; weefsel; uitrusting; tente; ou koper; seile; goiing sakke; elektriese kabeltou; stal kruiwaens; grondseiltjies; waterflesse; gereedskap; 1 waterkar; komberse.

Die artiekels sal aangebied word in lotte om groot en klein kopers te pas, en kan deur aanstaande kopers gesien word op Woensdag, die 16de November, tussen 9 v.m. en 12.30 n.m. en 2.30 n.m. en 4 n.m.

Pryslyste en volle inligting is verkrygbaar van die Senior Krygsbehoefte Offisier, Kaapstad, Pretoria en Tempe en die afslaers.

✱ VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir die ondergenoemde distriksgeneeshеerskappe met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding en vorige en huidige aanstellings, en wanneer, in geval van aanstelling, die dienste aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Unie-gebou, Pretoria, ingewag, en moet hom nie later as 25 November 1927 bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan opgestuur word, dog geen petiesies vir ondersteuning is toegelaat nie. Die aanstelling is van 'n niepermanente aard en privaat praktyk is toegelaat. Applikante moet vermeld of hul 'n kennis van beide offisiële tale besit, ook (*a*) welke ondervinding van melaatsheid hul het, of hul bekwaam is die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (*b*) so nie, of hul sal onderneem, vóór hul in diens tree, of binne een jaar daarna, enige tyd aan een van die Departement se Leprose-inrigtings te vertoef teneinde hul also te bekwaam. As vir meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike applikasie vir elk ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Jaarlikse Medisyntoelae.
Kaap—	£	£ s. d.
Ceres	100	10 0 0
Glen Grey	250	10 0 0
Transvaal—		
Nelspruit	200	10 0 0

Die genoemde salaris dek alle gewone en roetienedienste, dog reistoelae teen 1s. 3d. per myl vir reise van meer as drie myl van hoofkwartier, nagverblyf teen 15s., en bykomende fooie vir seker ander dienste is betaalbaar, ook in verband met bywoning van hofsittings en lykskouings ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justiesie.

'n Kopie van die kontrakvorm sal op aansoek verstrek word.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

R. T. McARTHUR,
Acting Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from
BRANCH POST.		
Between the Post Offices Piet Retief and Mankaiana by car or by motor-car	12th December, 1927, to 31st March, 1930	The Assistant Postmaster-General, G.P.O., Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Pretoria; the Postmasters of the offices mentioned.
Between the Post Offices Aliwal North and Jamestown by cart or motor-car	1st April, 1928, to the 31st March, 1931	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Port Elizabeth; the Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices Barkly East and Rhodes by cart or by motor-car	,,	,, ,,
Between the Post Offices Barroe and Steytlerville by cart or by motor-car	,,	,, ,,
Between the Post Offices Cathcart and Glencairn by cart	,,	,, ,,
Between the Post Offices Idutywa and Engcobo by cart or by motor-car	,,	,, ,,
Between the Post Offices Idutywa and Willowvale by cart or by motor-car	,,	,, ,,
Between the Post Offices Kendrew and Wellfound by cart or by motor-car	,,	,, ,,
Between Mqanduli Road Railway Station and the Post Office, Mquanduli, by cart or by motor-car	,,	,, ,,
Between the Post Offices New England and Barkly East by motor or by cart	,,	,, ,,
Between the Post Offices Queenstown and Lady Frere by cart or by motor-car	,,	,, ,,
Between the Post Offices Queenstown and Whittlesea by cart or by motor-car	,,	,, ,,
Between the Post Offices Tarkastad and Spring Valley by cart or by motor-car	,,	,, ,,
Between the Post Offices Umtata and Ngqeleni by by cart or by motor-car	,,	,, ,,
Between the Post Offices Willowmore and Rietbron by cart	,,	,, ,,
Between the Post Offices Mqanduli and Ngcwanguba by cart or by motor	1st April, 1928, for an indefinite period	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Pietermaritzburg: the Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices Patentie and Cambria by cart	,,	,, ,,
Between the Post Office and Railway Station, Umtata, by cart or by motor	,,	,, ,,
Between the Post Offices Willowmore and Zandvlakte by cart	,,	,, ,,
Between the Post Office and Railway Station, Clocolan, by cart or by motor-car	1st April, 1928, to the 31st March, 1931	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Bloemfontein; the Postmaster at the office mentioned.
Between the Post Offices Hopetown and Higgshope by motor-car	,,	,, ,,
Between the Post Offices Lindley and Lindley Road by cart or by motor-car	,,	,, ,,
Between the Post Offices Franklin and Rathfarnham by cart	,,	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Pietermaritzburg; the Postmasters at the offices mentioned.

TENDERS VIR POSTE.

Tenders word gevra vir die vervoer van die ondervermelde poste.

R. T. McARTHUR,
Waarnemende Posmeester-generaal.

Hoofposkantoor, Pretoria.

Diens.	Termyn van Kontrak.	Tendervorms en nadere Besonderhede verkrybaar van.
TAKPOS.		
Tussen die Poskantore Pietretief en Mankaiana, per kar of per motorkar	12 Desember 1927 tot 31 Maart 1930	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; die Afdelingskontroleur van Poswese, Pretoria; die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore Aliwal North en Jamestown, per kar of per motorkar	1 April 1928 tot 31 Maart 1931	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; die Afdelingskontroleur van Poswese, Port Elizabeth; die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore Barkly East en Rhodes, per kar of per motorkar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Barroe en Steytlerville, per kar of per motorkar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Cathcart en Glencairn, per kar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Idutywa en Engcobo per kar of per motorkar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Idutywa en Willowvale, per kar of per motorkar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Kendrew en Wellfound, per kar of per motorkar	,,	,, ,,
Tussen Mqanduli Road Spoorwegstasie en die Poskantoor, Mqanduli, per kar of per motorkar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore New England en Barkly-Oos, per motorkar of per kar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Queenstown en Lady Frere, per kar of per motorkar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Queenstown en Whittlesea, per kar of per motorkar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Tarkastad en Spring Valley, per kar of per motorkar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Umtata en Ngqeleni, per kar of per motorkar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Willowmore en Rietbron, per kar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Nqanduli en Ngcwanguba, per kar of per motorkar	1 April 1928 vir 'n onbepaalde tydperk	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; die Afdelingskontroleur van Poswese, Pietermaritzburg; die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore Patentie en Cambria, per kar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantoor en die Spoorwegstasie, Umtata, per kar of per motorkar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Willowmore en Zandvlakte, per kar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantoor en die Spoorwegstasie, Clocolan, per kar of per motorkar	1 April 1928 tot 31 Maart 1931	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; die Afdelingskontroleur van Poswese, Bloemfontein; die Posmeester van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore Hopetown en Higgshope, per motorkar	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Lindley en Lindley Road, per kar of per motorkar.	,,	,, ,,
Tussen die Poskantore Franklin en Rathfarham, per kar	,,	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; die Afdelingskontroleur van Poswese, Pietermaritzburg; die Posmeesters van die vermelde kantore.

RAILWAYS, HARBOURS, AND STEAMSHIPS.—*SPOORWEË, HAWENS EN STOOMSKEPE.*

STATEMENT OF REVENUE, 1ST APRIL, 1927, TO 30TH SEPTEMBER, 1927.—*STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1927 TOT 30 SEPTEMBER 1927.*

Service.	Diens.	Estimates. *Begroting.* 1927–28.	Month of September. *Maand van September.*		Total April to September. *Totaal April tot Augustus.*	
			1927.	1926.	1927.	1926.
Revenue (Railways)—	Inkomste (Spoorweë)—	£	£	£	£	£
Main Services :	Hoofdienste :					
Passengers	Reisigers	5,490,000	415,998	415,907	2,643,066	2,573,782
Parcels	Pakkette	575,143	51,262	45,929	309,739	284,799
Goods and Minerals, other than Coal	Goedere en Delfstowwe, buiten Steenkool	13,083,334	1,250,576	1,064,350	6,593,791	6,055,817
Coal	Steenkool	4,186,667	356,291	348,640	2,039,182	2,095,704
Live Stock	Lewende Hawe	680,333	54,998	64,073	417,369	358,196
Other Traffic Receipts	Ander Verkeersontvangste	165,000	13,561	12,086	81,538	72,495
Miscellaneous	Diverse	671,571	58,278	58,399	353,048	364,405
Subsidiary Services :	Hulpdienste :					
Catering	Restourasiediens	665,333	45,581	45,658	296,442	293,204
Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines	Boekstalletjies, Advertensies en Outomatiese Masiene	200,000	18,079	16,104	106,551	98,776
Bedding, Equipment on Trains	Beddegoed-uitrusting op treine	66,500	4,504	4,672	33,803	33,209
Grain Elevators	Graansuiers	298,757	20,341	*1,780*	49,569	57,330
Road Motor Services	Padmotordienste	170,103	14,297	5,930	74,462	28,877
Interest on Investments	Rente op Geldbeleggings	660,000	56,349	50,498	341,129	305,871
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	Diverse Ontvangste (Netto Inkomsterekening)	57,225	25,988	23,101	95,188	36,658
Total—Railways £	Totaal—Spoorweë £	26,969,966	2,386,103	2,153,567	13,434,877	12,659,123
Revenue (Harbours)—	Inkomste (Hawens)—					
Main Services :	Hoofdienste :					
Dues on Ships	Skeepsregte	215,000	20,287	17,858	105,118	97,209
Dues on Goods and Live Stock	Regte op Goedere en Lewende Hawe	900,000	86,822	76,955	444,876	429,005
Water	Water	25,000	2,052	2,164	11,680	11,786
Tugs and Lighters	Sleepbote en Ligters	147,000	13,783	13,879	71,307	74,927
Landing, Shipping, and Transhipping Charges	Losgeld, Verskepings en Oorladingskoste	9,500	1,190	1,984	6,318	12,001
Cranage Services	Kraandienste	94,000	9,781	7,071	42,892	39,693
Dry Docks and Slips	Droogdokke en Skeepshellinge	23,500	885	1,537	8,650	10,042
Coaling Apparatus	Steenkoolladingstoestelle	120,000	10,993	10,684	61,743	64,038
Rents	Hure	5,000	87	181	1,578	2,451
Miscellaneous	Diverse	31,000	2,267	4,705	13,773	13,502
Subsidiary Services :	Hulpdienste :					
Lighthouses, Beacons, and Signal Stations	Vuurtorings, Bakens en Seinstasies	35,963	3,646	3,209	19,540	17,714
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	Diverse Ontvangste (Netto Inkomsterekening)	100	441	—	6,673	—
Total—Harbours £	Totaal—Hawens £	1,606,063	152,234	140,227	794,148	772,368
Revenue (Steamships)—	Inkomste (Stoomskepe)—					
Main Services :	Hoofdienste:					
Freight	Vrag	191,980	19,655	10,604	100,904	94,699
Miscellaneous	Diverse	70	12	21	58	74
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	Diverse Ontvangste (Netto Inkomsterekening)	25	—	—	—	—
Total—Steamships £	Totaal—Stoomskepe £	192,075	19,667	10,625	100,962	94,773
Total Revenue £	Totaal Inkomste £	28,768,104	2,558,004	2,304,419	14,329,987	13,526,264
Results of Working—	**Uitslae van Bedryf—**					
Total Revenue—All Services £	**Totaal Inkomste—Alle Dienste £**		**2,558,004**	**2,304,419**	**14,329,987**	**13,526,264**
Total Expenditure—All Services £	**Totaal Uitgawe—Alle Dienste £**		**2,509,156**	**2,339,459**	**14,480,773**	**13,862,486**
Surplus £	**Oerskot £**		**48,848**	—	—	—
Deficit £	**Tekort £**		—	**35,040**	**150,786**	**336,222**

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th November, 1927.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 11 November 1927.

W. MARSHALL, { Acting Chief Accountant. / Agerende Hoofrekenmeester.

STATEMENT OF EXPENDITURE, 1ST APRIL, 1927, TO 30TH SEPTEMBER, 1927.—*STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1927 TOT 30 SEPTEMBER 1927.*

Service.	Diens.	Estimates. *Begroting.* 1927-28.	Month of September. *Maand van September.*		Total April to September. *Totaal April tot September.*	
			1927.	1926.	1927.	1926.
		£	£	£	£	£
Working Expenditure (Railways)—	Eksploitasie Uitgawe (Spoorweë)—					
Main Services :	Hoofdienste :					
General Charges	Algemene Koste	387,807	31,097	32,440	188,849	192,601
Maintenance of Permanent Way	Onderhoud van Berede Weg	3,238,474	286,643	259,147	1,579,323	1,551,833
Maintenance of Rolling Stock	Onderhoud van Rollende Materieel	4,106,415	396,059	367,236	2,258,629	2,119,108
Running Expenses	Treinloopkoste	4,844,421	444,493	391,182	2,531,050	2,308,983
Traffic Expenses	Verkeerskoste	4,342,348	391,441	378,398	2,234,163	2,165,471
Superannuation	Pensionering	544,445	38,304	46,146	254,404	272,316
Cartage Service	Besteldiens	426,612	36,713	35,326	210,119	201,584
Depreciation	Waardevermindering	1,500,000	125,000	125,000	750,000	750,000
Subsidiary Services :	Hulpdienste :					
Catering	Restourasiediens	666,002	48,903	49,508	305,023	305,866
Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines	Boekstalletjies, Advertensies en Outomatiese Masiene	178,740	15,595	14,500	94,077	87,212
Bedding Equipment on Trains	Beddegoed-uitrusting op Treine	64,533	5,091	5,094	30,518	26,695
Grain Elevators	Graansuiers	256,863	25,095	16,520	111,172	107,072
Road Motor Services	Padmotordienste	196,770	11,561	5,614	78,325	28,393
Interest on Capital	Rente op Kapitaal	4,979,342	401,280	391,714	2,430,135	2,366,474
Interest on Superannuation and other Funds	Rente op Pensioen- en ander Fondse	541,940	45,169	38,948	264,623	226,686
Charges in respect of Lines Leased	Koste ten aansien van Gehuurde Lyne	13,500	1,125	1,125	6,750	6,750
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	Diverse Uitgawe (Netto Inkomsterekening)	119,100	12,065	6,005	40,208	33,112
Total—Railways	Totaal—Spoorweë £	26,407,312	2,315,624	2,163,903	13,367,368	12,750,156
Working Expenditure (Harbours)—	Eksploitasie Uitgawe (Hawens)—					
Main Services :	Hoofdienste :					
Maintenance and Upkeep	Onderhoud en Instandhouding	565,049	45,582	44,518	255,527	257,785
Traffic Working	Verkeerseksploitasie	65,651	5,437	5,630	30,207	32,817
General Charges	Algemene Koste	24,224	1,663	1,720	11,303	10,686
Superannuation	Pensionering	22,765	1,884	1,873	11,521	10,485
Depreciation	Waardevermindering	85,720	7,144	6,799	42,860	40,794
Subsidiary Services :	Hulpdienste :					
Lighthouses, Beacons, and Signal Stations	Vuurtorings, Bakens en Seinstasies	49,647	4,200	3,505	26,422	23,652
Interest on Capital	Rente op Kapitaal	524,674	42,325	37,792	256,206	230,763
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	Diverse Uitgawe (Netto Inkomsterekening)	21,400	427	633	2,900	3,383
Total—Harbours	Totaal—Hawens £	1,359,130	108,662	102,470	636,946	610,365
Working Expenditure (Steamships)—	Eksploitasie Uitgawe (Stoomskepe)—					
Main Services :	Hoofdienste :					
Working	Eksploitasie	174,903	19,287	5,393	82,959	95,792
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	Diverse Uitgawe (Netto Inkomsterekening)	50	—	27	—	173
Total—Steamships	Totaal—Stoomskepe £	174,953	19,287	5,420	82,959	95,965
Special Appropriations—	Spesiale Toeëieninge—					
Betterment Fund	Verbeteringsfonds	250,000	20,833	20,833	125,000	125,000
Deficiency in Pension and Superannuation Funds	Tekort in Pensioens- en Superannuasiefondse	287,000	23,917	26,000	143,500	156,000
Reduction of Interest-bearing Capital	Vermindering van Rentedraende Kapitaal	250,000	20,833	20,833	125,000	125,000
Total—Special Appropriations	Totaal—Spesiale Toeëieninge £	787,000	65,583	67,666	393,500	406,000
TOTAL EXPENDITURE	TOTAAL UITGAWE £	28,728,395	2,509,156	2,339,459	14,480,773	13,862,486

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th November, 1927.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 11 November 1927.

10141—11

W. MARSHALL, Acting Chief Accountant. / Agerende Hoofrekenmeester.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

* VACANCY FOR ASSISTANT MEDICAL OFFICER.—
ROBBEN ISLAND LEPER INSTITUTION.

Applications are invited for the above-mentioned post in the Department of Public Health.

The commencing salary is £475 per annum, rising, subject to satisfactory service and conduct, by annual increases of £25 to £550, plus service allowance of £120 per annum, plus free unfurnished quarters.

The appointment will be on contract for a period of three years, but may be extended thereafter. The officer appointed may be placed on the fixed establishment of the Union Public Service during or at the end of the contract period or any extension thereof, in which case service from the date of first appointment will count for pension purposes on payment of arrear contributions, provided there is no break in the service.

The successful applicant must be fully bilingual and will be required to submit satisfactory certificates of birth and health. Knowledge and experience of natives and their languages will be taken into consideration.

Forms of application can be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 5th December, 1927.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

* VAKATURE VIR 'N ASSISTENT GENEESHEER.—
ROBBENEILANDSE LEPROSEGESTIG.

Applikasies word gevra om aanstelling tot bogemelde pos in die Departement van Volksgesondheid.

Die beginsalaris is £475 per jaar rysende na gelang van bevredigende diens en gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £550 per jaar, plus 'n dienstoelaag van £120 per jaar, plus vry ongemeubileerde woning.

Die aanstelling sal gemaak word op kontrak vir drie jaar, maar mag verleng word na afloop van die tyd.

Die aangestelde persoon mag gedurende of na die kontrakperiode verstryk is, of na enige verlenging daarvan, op die vaste personeel van die Unie Staatsdiens geplaas word, in watter geval sy diensjare vir pensioendoeleindes sal tel vanaf die datum van eerste aanstelling, as hy die agterstallige kontribusies opbetaal, met die verstande dat daar geen breuk in sy diens is nie.

Die suksesvolle applikant moet volkome tweetalig wees en moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate verskaf. Kennis en ondervinding van naturelle en hulle tale sal in aanmerking geneem word.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, en applikasies moet die Kommissie se kantoor bereik nie later nie as 5 Desember 1927.

UNION OF SOUTH AFRICA.

COMPANIES ACT

(No. 46 of 1926)

TOGETHER WITH

REGULATIONS

Published under Government Notices Nos. 1712, 1713, 1714, 1715 (as amended by No. 1749), 2270 and 2271 of 1926.

Price: 3s. 6d., POST FREE.

OBTAINABLE AT THE

Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown.

UNIE VAN SUIDAFRIKA.

MAATSKAPPYWET

(No. 46 van 1926)

TESAMEN MET

REGULASIES

Gepubliseer onder Goewermentskennisgewinge Nos. 1712, 1713, 1714, 1715 (soas gewysig deur No. 1749), 2270 en 2271 van 1926.

Prys: 3s. 6d., POSVRY.

VERKRYGBAAR BY DIE

Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad

Printed and published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria. | *Gedruk en uitgegee by die Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria.*

ADVERTENSIES.

CUSTOMS ADVERTISEMENTS.

RETURN OF GOODS IN THE KING'S WAREHOUSE, DURBAN, FOR THE QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1927.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	
B B C over B; 110	One case	Balmoral Castle	17th May, 1926.
S B K in diamond, J H B underneath; no numbers	One case	Musician	21st June, 1926.
L C over Ltd in diamond; no numbers	One case	Kildonan Castle	16th August, 1926.
H H B over Dbn; 186	One case	Glengorm Castle	17th May, 1927.
H P in diamond; no numbers	One case	Chepstow Castle	17th May, 1927.
No marks; no numbers	One case	Clan MacBean	17th May, 1927.
No marks; no numbers	Fourteen pieces flat iron	West Cawthorne	17th May, 1927.
No marks; no numbers	One hundred and four wooden ventilators	Nairnbank	17th May, 1927.
No marks; no numbers	Eighty pieces broken timber	Nairnbank	17th May, 1927.
Lockie Bros.; no numbers	One case	Kathiewar	18th May, 1927.
H B over P R R; 222801, 22810/11	Three cases	Toledo	19th May, 1927.
No marks; no numbers	Sixteen bars iron	Gloucester Castle	20th May, 1927.
C & V in diamond, 4 on top, P F M underneath; 450/4	Five cases	Kenilworth Castle	25th May, 1927.
C P W over 1100 over Dbn; 1/2	Two bales	Clan Monroe	25th May, 1927.
K H H R over Panbult Siding; 222906	One case	Garth Castle	25th May, 1927.
No marks; no numbers	Two bundles round iron	Durham Castle	25th May, 1927.
No marks; no numbers	Four cast-iron pipes	Diplomat	25th May, 1927.
C A over D in diamond; no numbers	One bundle fire-bricks	Nyassa	28th May, 1927.
No marks; no numbers	Three bars iron	Iserlohm	30th May, 1927.
No marks; no numbers	Five bundles standards	Waganda	30th May, 1927.
No marks; no numbers	Three loose standards	Waganda	30th May, 1927.
No marks; no numbers	One bag bran	Kate	30th May, 1927.
U M; no numbers	One bag bran	Kate	30th May, 1927.
B O over Dbn over 759, 14, over Dbn; 8	One case	Eastern Glade	30th May, 1927.
C P over J H B; 3872/80	Nine cases	Balmoral Castle	30th May, 1927.
G. C. Shave; no numbers	One case	Karagola	1st June, 1927.
H M. over Dbn; no numbers	Two bundles boxboards	Calisto	2nd June, 1927.
E over Dbn; no numbers	Two bundles boxboards	Calisto	2nd June, 1927.
L F over Dbn; no numbers	One case	City of Halifax	3rd June, 1927.
A M over J H B; 669/70	Two cases	Dunluce Castle	4th June ,1927.
Lockie Bros. over Dbn; no numbers	One case	Betwa	4th June, 1927.
Lockie Bros. (S.A.), Ltd. over Dbn; no numbers	One package	Betwa	4th June, 1927
No marks; no numbers	One reel barbed wire	Toledo	6th June, 1927.
D G C over Dbn; no numbers	Six bags	Newby Hall	6th June, 1927.
No marks; no numbers	Six pieces pig-iron	Navigator	6th June, 1927.
F; no numbers	One bag fertilizer	Navigator	6th June, 1927.
No marks; no numbers	One bag	Umvuma	11th June, 1927.
H T & Co in diamond, Delagoa Bay underneath; no numbers	One piece timber	Umzumbi	11th June, 1927.
No marks; no numbers	One bundle shackles	Orator	11th June, 1927.
E 82 in diamond, H C M C outside, Dbn underneath; 5401	One case	Armadale Castle	13th June, 1927.
Diamond, H C M W outside, Natal underneath; 15/6	Two cases	Umvuma	13th June, 1927.
635 in diamond, Natal underneath; no numbers	Three drums	Umvuma	13th June, 1927.
No marks; no numbers	One case	Hawaii Maru	13th June, 1927.
No marks; no numbers	Two rails	Umona	15th June, 1927.
No marks; no numbers	One piece timber	Nairnbank	15th June, 1927.
B E B in diamond, East London underneath; no numbers	One empty case	City of Christiania	15th June, 1927.
R B & H over J H B over Del. Bay; no numbers	Seven bundles boxboards	Karapara	15th June, 1927.
Huletts over Natal; no numbers	One bundle boxboards	Karapara	15th June, 1927.
W H S over Maritzburg; no numbers	Eight bundles boxboards	Atlantic	15th June, 1927.
P S A L over J H B over Del. Bay; no numbers	Fourteen bundles boxboards	Atlantic	15th June, 1927.
D S over S D H; no numbers	Three bundles boxboards	Atlantic	15th June, 1927.
N T C over Capetown; no numbers	Two bundles boxboards	Atlantic	15th June, 1927.
W C P over Capetown; no numbers	Three bundles boxboards	Atlantic	15th June, 1927.
R Y C over Capetown; no numbers	One bundle boxboards	Atlantic	15th June, 1927.
C M & Co over C T; no numbers	One bundle boxboards	Atlantic	15th June, 1927.
I W S Co over Delagoa Bay; no numbers	One bundle boxboards	Atlantic	15th June, 1927.
Diamond, Delagoa Bay underneath; no numbers	Six bags	Bilderdyk	18th June, 1927.
D in diamond or no marks, no numbers	One pakage	Corfe Castle	20th June, 1927.
N I L or 2232 over R L in block, Dbn underneath; no numbers	One bundle tongs	Clan Macaulay	20th June, 1927.
No marks; no numbers	One case	Casaregis	20th June, 1927.
S M over Monzala; no numbers	One bag	Umvoti	20th June, 1927.
No marks; no numbers	One bundle pipe collars	City of Perth	20th June, 1927.
No marks; no numbers	Two loose pick heads	Banffshire	20th June, 1927.
No marks; no numbers	Eight rails	Bildersdyk	20th June, 1927.
No marks; no numbers	Two bundles flat iron	Bildersdyk	20th June, 1927.
A over 548 in triangle or no marks; no numbers	One bundle steel	Llandaff Castle	25th June, 1927.
No marks; no numbers	One case	Eastern Glade	28th June, 1927.
No marks; no numbers	One package	Baron Glenconner	29th June, 1927.
R over Pretoria; 457	One case	Waganda	1st July, 1927.
No marks; no numbers	One bundle boxboards	Waganda	1st July, 1927.
W in inverted triangle, H B on top, Dbn underneath; no numbers	Five drums	Candidate	2nd July, 1927.
No marks; no numbers	Five bundles boxboards	Adolph Woermann	2nd July, 1927.
No marks; no numbers	One roller	Tenhow	4th July, 1927.
Z C over J H B; no numbers	One package	Walmer Castle	5th July, 1927.
S O C O N Y in block, Dbn underneath; no numbers	One case	Walmer Castle	5th July, 1927.
W P M K in diamond, J J on top, J H B underneath; 13/15	Three cases	City of Winnipeg	7th July, 1927.
No marks; no numbers	Four steel rails	Rietfontein	8th July, 1927.
H D B over Dbn; no numbers	Three casks	Heemskerk	8th July, 1927.
No marks; no numbers	One cask	Heemskerk	8th July, 1927.
No marks; no numbers	One bundle fishplates	Heemskerk	8th July, 1927
B in triangle, Dbn underneath; no numbers	One bundle pipes	Heemskerk	8th July, 1927.
No marks; no numbers	Twenty-seven corner posts	Heemskerk	8th July, 1927.
No marks; no numbers	One hundred and five flooring boards	Mapia	8th July, 1927.
No marks; no numbers	One coil wire	Mapia	8th July, 1927.
No marks; no numbers	Six corner posts	Mapia	8th July, 1927.
No marks; no numbers	One bundle steel bars	Mapia	8th July, 1927.
Lockie Bros., Dbn; no numbers	Two packages	Aymeric	9th July, 1927.
Jacob Sekgathore, P.O. Box 46, Korster, Kaffir Kraal, Transvaal; no numbers	One case	Harmodious	9th July, 1927.
C N A in diamond, M A L S outside, J H B underneath; no numbers	One case	City of Agra	12th July, 1927.
40 in diamond, Springs underneath; 113/1	One case	City of Agra	12th July, 1927.
H L over H in diamond, Natal underneath; 60456	One case	Baron Lovat	12th July, 1927.
Haeley Browning, Dbn; no numbers	One case	Edinburgh Castle	12th July, 1927.
H B over Dbn; no numbers	One bundle boxboards	Rietfontein	12th July, 1927.
G M over Durban; no numbers	One case	Kamakura Maru	12th July, 1927.
Louis de Leeuw; no numbers	One case	Kamakura Maru	12th July, 1927.
A J B; no numbers	One bag	Corfe Castle	12th July, 1927.
No marks; no numbers	Two bundles boxboards	Meliskerk	12th July, 1927.
F I S O N S; no numbers	One bag	Meliskerk	12th July, 1927.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	Eleven loose sleepers	Meliskerk	12th July, 1927.
No marks; no numbers	Twenty steel tubes	Meliskerk	12th July, 1927.
No marks; no numbers	Four rails	Meliskerk	12th July, 1927.
No marks; no numbers	Forty boiler tubes	Unknown	12th July, 1927.
No marks; no numbers	Seven rails	Unknown	12th July, 1927.
No marks; no numbers	Thirty loose broom handles	Unknown	12th July, 1927.
No marks; no numbers	Three bundles flat iron	Unknown	12th July, 1927.
No marks; no numbers	One steel sleeper	Unknown	12th July, 1927.
No marks; no numbers	One piece machine part	Unknown	12th July, 1927.
No marks; no numbers	Two bundles flat iron	Unknown	12th July, 1927.
No marks; no numbers	One bag rivets	Unknown	12th July, 1927.
No marks; no numbers	One angle iron	Unknown	12th July, 1927.
No marks; no numbers	Four pieces flat iron	Unknown	12th July, 1927.
No marks; no numbers	Four bags sweepings	Unknown	12th July, 1927.
C. Dougherty, Verulam, Natal, 9226, or C M T	One case	Casaregis	13th July, 1927.
T W B over Dbn; no numbers	One case	Wakasa Maru	13th July, 1927.
No marks; no numbers	One case	Baron Lovat	14th July, 1927.
L F over N S W over Dbn; 301/1, 301/2	Two packages	Maiella	15th July, 1927.
T D Co in diamond over Algoa Bay; no numbers	One drum	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	One bundle hay	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	One bundle hoop iron	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	One bag rivets	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	Five pieces dunnage	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	One wooden pole	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	One water-closet pan	Unknown	16th July, 1927.
P S & Co; no numbers	One cask	Unknown	16th July, 1927.
M A or no marks, no numbers	One case	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	One bundle tubing	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	Twelve wheels	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	One steel roller	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	One bundle boxboards	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	Twelve pieces iron	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	One bag dog spikes	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	Four bundles pole bases	Unknown	16th July, 1927.
No marks; no numbers	One bundle fire-bricks	Unknown	16th July, 1927.
E R & Co; 7	One case	Unknown	16th July, 1927.
No marks: no numbers	Seventeen bars flat iron	Navigator	16th July, 1927.
B Ltd: no numbers	One bag	Demosthenes	16th July, 1927.
A H B in diamond, Dbn underneath; 1/3	Three packages	Grantully Castle	18th July, 1927.
Lockie Bros., 391 Smith St., Dbn; no numbers	One case	Santos Maru	19th July, 1927.
Rev. Gasta Siller, Dbn; no numbers	One case	Baltic	20th July, 1927.
K G over D 34 in circle, Dbn underneath; no numbers	One drum	Umvuma	20th July, 1927.
No marks; no numbers	One bundle and six loose standards	Umvuma	20th July, 1927.
G M over Dbn; no numbers	One case	Hakata Maru	23rd July, 1927.
S U N over Dbn; no numbers	One case	Hakata Maru	23rd July, 1927.
1714 in diamond, A H K outside, Dbn underneath; 23	One case	Kenilworth Castle	25th July, 1927.
Lockie Bros. 391 Smith St., Dbn; no numbers	One case	Chicago Maru	25th July, 1927.
N E T over Natal: no numbers	One case	Karagola	27th July, 1927.
L & C over J H B in diamond; no numbers	One case	Clan Skene	27th July, 1927.
No marks; no numbers	One bag	C. McTaggart	27th July, 1927.
No marks; no numbers	Twelve bars flat iron	Urundi	28th July, 1927.
No marks; no numbers	Four bundles round iron	Urundi	28th July, 1927.
Red or Green Ends or no marks; no numbers	Six steel rails	Urundi	28th July, 1927.
No marks; no numbers	Two bars round iron	Meliskerk	28th July, 1927.
No marks; no numbers	Two bundles boxboards	Meliskerk	28th July, 1927.
No marks; no numbers	One bundle standards	Meliskerk	28th July, 1927.
R B over J H B; 34415	One case	Balmoral Castle	2nd August, 1927.
No marks; no numbers	One bundle droppers	Hanau	4th August, 1927.
No marks; no numbers	Four bags bolts and nuts	Heemskerk	4th August, 1927.
No marks; no numbers	Two bars earthenware	Matador	4th August, 1927.
No marks; no numbers	Two bars flat iron	Diplomat	4th August, 1927.
No marks; no numbers	Two loose galvanized corrugated sheets	Diplomat	4th August, 1927.
No marks, no numbers; or E B Ltd	One box tinplates	Diplomat	4th August, 1927.
G M in diamond, Dbn underneath; 1160	One case	Durham Castle	4th August, 1927.
C P W over 1125 over Dbn: no numbers	Four bales	City of Perth	5th August, 1927.
V K over J H B	One bale	City of Perth	5th August, 1927.
827	One case	Grantully Castle	8th August, 1927.
Red Ends or no marks; no numbers	Eleven rails	Newby Hall	11th August, 1927.
No marks; no numbers	Eleven loose standards	Newby Hall	11th August, 1927.
No marks; no numbers	Two bundles fishplates	Klipfontein	11th August, 1927.
No marks; no numbers	Fourteen rails	Klipfontein	11th August, 1927.
No marks; no numbers	One bundle round iron	Klipfontein	11th August, 1927.
No marks; no numbers	One corner post	Klipfontein	11th August, 1927.
No marks; no numbers	Four bars round iron	Klipfontein	11th August, 1927.
No marks; no numbers	Eight bundles boxboards	Klipfontein	11th August, 1927.
C P W over J H B; 1/5, 1	Six packages	Armadale Castle	15th August, 1927.
No marks; no numbers	One wheel, one axle	City of Manila	15th August, 1927.
378 in diamond, U C on top, J H B underneath; 1/2.	Two packages	Halle	16th August, 1927.
Mr. Lyell-Tayler, Beach Manager, Dbn; no numbers	One package	Ulysses	16th August, 1927.
W. C. Thomas; no numbers	One bag flour	Kanagawa Maru	16th August, 1927.
No marks; no numbers	One loose tube	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Seven bars hollow steel	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	One bundle fishplates	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Six loose fishplates	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Two coils wire	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Four bundles round iron	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	One coil wire	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	One drum linseed oil	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	One bundle round iron	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	One piece timber	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	One bag sweepings	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Twenty-three loose droppers	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Sixteen loose droppers	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Six loose standards	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Four bundles droppers	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	One bar round steel	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Three bundles droppers	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	One coil wire	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Four bundles droppers	Unknown	19th August, 1927.
C P or no marks, no numbers	One case empty bottles	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Fourteen bundles boxboards	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	One bag fertilizer	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Two bags fertilizer	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	One bag basic slag	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Two bags currants sweepings	Unknown	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Two angle irons	Waganda	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Three bars round iron	Waganda	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Two coils wire	Waganda	19th August, 1927.

ADVERTENSIES.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	Two loose standards	Waganda	19th August, 1927.
No marks; no numbers	One bundle droppers	Waganda	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Four tins	Tinhow	19th August, 1927.
J in diamond, G D underneath; or no marks, no numbers	One case	Tinhow	19th August, 1927.
J E over Dbn; no numbers	One bag flour	Baradine	19th August, 1927.
No marks; no numbers	One roll paper	Umzumbi	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Three steel rails	Billiton	19th August, 1927.
1771 in diamond; or no marks, no numbers	One corrugated iron pipe	Clan Murdoch	19th August, 1927.
G C S; no numbers	One package	Umvolosi	19th August, 1927.
No marks; no numbers	Three bars flat iron	Bilderdyk	19th August, 1927.
S; no numbers	Two bags	Chicago Maru	19th August, 1927.
H T Co in diamond, S S on top, Pretoria underneath; no numbers	One case	Bampton Castle	22nd August, 1927.
333 in block, Natal underneath; no numbers	One case	Bampton Castle	22nd August, 1927.
M B over Dbn; 720, 151/53	Three casks	Nyassa	22nd August, 1927.
255 in diamond, A H K J on top, Dbn underneath; 2045/6, 2050/1	Four cases	Nyassa	22nd August, 1927.
S H in diamond, J H B underneath; 1	One case	Nyassa	22nd August, 1927.
P S over Dbn; 8731/2	Two cases	Saxon	22nd August, 1927.
K B over Dbn; no numbers	Four bundles hides	Llanstephan Castle	22nd August, 1927.
L W Hoon, 4 and 6 Henwood Arcade, J H B; no numbers	One bale	Argyllshire	24th August, 1927.
J W D K in diamond, J H B underneath; no numbers	One case	Argyllshire	24th August, 1927.
No marks; no numbers	One bag	Hanover	24th August, 1927.
No marks; no numbers	One broken C. I. T. pieces	Unknown	24th August, 1927.
No marks; no numbers	One shackle	Unknown	24th August, 1927
No marks; no numbers	Two packages mattress springs	Unknown	24th August, 1927.
No marks; no numbers	One loose pipe	Unknown	24th August, 1927.
No marks; no numbers	Three loose trek chains	Unknown	24th August, 1927.
No marks; no numbers	Four bundles trek chains	Usmabara	24th August, 1927.
No marks; no numbers	One steel plate	Callisto	24th August, 1927.
M/A C in diamond, Durban underneath; 9	One bale	Manilla Maru	24th August, 1927.
D over J H B; no numbers	Two bundles boxboards	Nykerk	25th August, 1927.
E/B over D; or no marks, no numbers	Two bundles standards	Nykerk	25th August, 1927.
No marks; no numbers	Two bars round steel	Grantully Castle	27th August, 1927.
C S T over Dbn; 1/2	Two cases	Jagersfontein	29th August, 1927.
C L over R P C over Dbn; 939	One bale	Jagersfontein	29th August, 1927.
E S & Co over Dbn; no numbers	One bundle boxboards	Jagersfontein	29th August, 1927.
K G over Dbn; no numbers	One package	Jagersfontein	29th August, 1927.
Geo. Parker Wood, Box 1474, Dbn; no numbers	One package	Walmer Castle	14th September, 1927.
R S K over 170 in diamond; no numbers	One case	Nyassa	2nd September, 1927.
Durban in diamond, S A S D H outside, Natal underneath; no numbers or 4	One drum	Umona	6th September, 1927.
E C B over D in block; no numbers	One case	City of Bagdad	14th September, 1927.
U S R C X over J H B; 783	One case	Clan McNair	21st September, 1927.
I W C over Dbn; 6137/8, 6147/8	Four cases	Garth Castle	23rd September, 1927.
E L & C; 15	One case	Windsor Castle	28th September, 1927.
E L C; 365	One bale	Kenilworth Castle	28th September, 1927.
A Wd over 1995 in triangle, D N R underneath; 3363	One bale	Balmoral Castle	30th September, 1927.
No marks; 484579/80	Two cases	Edinburgh Castle	14th September, 1927.
J W in diamond, Dbn underneath; 47933	One case	Edinburgh Castle	14th September, 1927.
M. Cruickshank, Dbn	One package	Edinburgh Castle	14th September, 1927.
No marks or K G over Dbn; 670	One package	Glengorm Castle	15th September, 1927.
L S S over L T X over Natal; 401136, 401187/1-2, 201151/3, 401132, 401101, 401189	Nine cases	Glengorm Castle	15th September, 1927.
L S S over L T X 4011 over Natal; 67/86	Twenty cases	Umona	15th September, 1927.
S in inverted triangle over B in triangle, J H B underneath; no numbers	Twenty-one packages	Umona	15th September, 1927.
J C T M over Kroonstad; 1525/6	Two packages	Naumberg	15th September, 1927.
G C S in diamond, P M B underneath; 59	One case	City of Edinburgh	16th September, 1927.
L P in triangle, N Co. on top, or no marks; no numbers	One bundle umbrella	Umzumbi	16th September, 1927.
H & Co., Potchefstroom; no numbers	One roll wire	Umlazi	16th September, 1927.
K S over Dbn; no numbers	One case	Umlazi	16th September, 1927.
A W over L 23 over L Co over Dbn; 205	One case	Garth Castle	16th September, 1927.
M R over 2657 over Dbn; 6099	One case	Garth Castle	16th September, 1927.
L J M & Co over J H B in block; No. 1	One case	Garth Castle	16th September, 1927.
P H C over Dbn; no numbers	Twenty bags earth	Garth Castle	16th September, 1927.
R B over H in circle, G outside, D 19 in circle; no numbers	Five cases	Garth Castle	16th September, 1927.
P B; no numbers	Seventy-seven drums	Sabbia	16th September, 1927.
No marks or Lot 1017; no numbers	Five cases pistols	—	19th September, 1927.
No marks or Lot 1018; no numbers	One case pistols	—	19th September, 1927.
No marks or Lot 1019; no numbers	Five cases pistol ammunition	—	19th September, 1927.
No marks or Lot 1020; no numbers	One case pistol ammunition	—	19th September, 1927.
M M in diamond, B H underneath; no numbers	One case	Luxmi	19th September, 1927.
27 in diamond, J H B underneath, via Dbn; no numbers	One case	Luxmi	19th September, 1927.
H C over 25 in diamond, Potchefstroom underneath, via Dbn; no numbers	One case	Luxmi	19th September, 1927.
54 in diamond, M B on top, Salisbury underneath, over via Durban; no numbers	One case	Luxmi	19th September, 1927.
55 in diamond, M B on top, over Bulawayo, all over Dbn; no numbers	One case	Luxmi	19th September, 1927.
Lockie Bros. over Dbn; no numbers	Two boxes	Luxmi	19th September, 1927.
H P over J H B over Natal; 12/3	Two cases	Urbino	19th September, 1927.
R M C over Krugersdorp over Dbn; no numbers	Thirteen packages	Poleric	19th September, 1927.
K 12 in block, A W on top, all over J Dbn Co; 387/9	Three cases	Windsor Castle	19th September, 1927.
P S over Dbn; 9221/31	Eleven cases	Windsor Castle	19th September, 1927.
T R S or no marks; no numbers	Seven drums	Sabbia	20th September, 1927.
H D E in diamond over Colne; no numbers	Four bundles timber	Chincha	19th September, 1927.
8 in diamond; no numbers	One piece timber	Chincha	20th September, 1927.
H T C in diamond; no numbers	Five pieces timber	Chincha	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Two pieces timber	Chincha	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One parcel	Gloucester Castle	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Seven bundles steel sleepers	Hanover	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Six bags hardware	Benefactor	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Two loose corrugated iron pipes	Governor	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One bundle round iron	Clan McFadyen	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One coil steel wire	Clan McFadyen	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One coil strapping	Clan McFadyen	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One bag glue	Clan McFadyen	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Two corrugated iron bends	Clan McFadyen	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One bag mixed hardware	Clan McFadyen	20th September, 1927.
H & H over cable over Dbn in block; no numbers	One bag hardware	Clan McFadyen	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One case	Clan McFadyen	20th September, 1927.
H over Delagoa Bay; no numbers	One bundle boxboards	Ryperkerk	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One coil wire	Ryperkerk	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One bag washers	Umvoti	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Five tins corn beef	Umvoti	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One tin herrings	Umvoti	20th September, 1927.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	Three bundles boxboards	City of Agra	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One parcel	Aymeric	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Two steel rails	Muansa	20th September, 1927.
W L over J H B; no numbers	One case	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Two bags fertilizer	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One empty cask	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One bundle boxboards	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Two bags hardware	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One sheet galvanized iron	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Nine broken pieces marble	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One bundle stays	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Four pieces broken glass	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One part bag beans	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One part box mixed hardware	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Two small wheels	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Three plough discs	Unknown	20th September, 1927.
46 in diamond; no numbers	One empty drum	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One part box mixed hardware	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One package hexagon nuts	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One bundle steel plates	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	One package hardware	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Three bundles boxboards	Unknown	20th September, 1927.
No marks; no numbers	Two bags rice sweepings	Monte Video Maru	20th September, 1927.
G M over Tubar over Madagascar; 1/3	One case baking powder	Baron Ogilvy	20th September, 1927.
K C; 745	Three cases	City of Salford	20th September, 1927.
T H & O Co over Dbn; 90	One package	Kliptontein	20th September, 1927.
S & Co over Dbn; 93, 1/3	One case	Wangoni	23rd September, 1927.
86 over 2 in triangle over Dbn, O A S A outside; 1/7.	Three cases	Wangoni	23rd September, 1927.
M H over Dbn; no numbers	Seven cases	Western Knight	24th September, 1927.
S A W C in diamond over Natal; no numbers	Thirty cases	Western Knight	24th September, 1927.
85 over 2 in triangle, O A S A; 1/2	One roll	Western Knight	24th September, 1927.
W K & S over Dbn over J N D; 4912/20	Two cases	Western Knight	24th September, 1927.
J D & S L over J H B; 61622/31	Nine cases	Cambrian Countess	26th September, 1927.
N P L in diamond over Dbn; 1370/78	Ten bales	Veendyk	26th September, 1927.
British Agencies, 70 Main St., J H B; no numbers	Nine casks	Veendyk	26th September, 1927.
K B over Brakpan over Dbn; no numbers	One case	Clan MacNaughton	26th September, 1927.
P. Crespon Crespo; no numbers	Eight cases	Clan MacNaughton	26th September, 1927.
K 12 in diamond, A W S C outside; 590	One case	Clan MacNaughton	26th September, 1927.
A H K in diamond over 1775 Dbn; 421/2	One bale	Kenilworth Castle	26th September, 1927.
Messrs. Steel Murray; no numbers	Two cases	Kenilworth Castle	26th September, 1927.
E G E; 8973	One case	Kenilworth Castle	26th September, 1927.
R S No. 1332 over J H B No. 1232	One case	Kenilworth Castle	26th September, 1927.
C A over P over Dbn; no numbers	Two cases	Western Knight	27th September, 1927.
S A W C over Dbn; no numbers	One case	Western Knight	27th September, 1927.
Vic Joose, 150 Stanton St., Turffontein, or no marks; no numbers	One case	Western Knight	27th September, 1927.
	One case	Western Knight	27th September, 1927.
B. Bros. in triangle over J H B; 138/40	Three cases	Kamakura Maru	27th September, 1927.
A I M over J H B; no numbers	Two cases	Kamakura Maru	27th September, 1927.
L C in diamond, Domino on top, all over Dbn; no numbers	Nineteen cases	Kamakura Maru	27th September, 1927.
G in diamond over J H B; no numbers	Twenty-five cases	Kamakura Maru	27th September, 1927.
7 over 1549 in diamond over Dbn; 3692	One case	Kamakura Maru	27th September, 1927.
J M C in block, K C on top, all over Dbn; no numbers	Twenty-three packages	Kamakura Maru	27th September, 1927.
S A M over Dbn; 904/6	Three cases	Canada Maru	27th September, 1927.
V S in triangle over Dbn; 1/2	Two cases	Canada Maru	27th September, 1927.
T U A over No. 10 in block; 10/11	Two cases	Canada Maru	27th September, 1927.
M I & S in block over Kimberley; no numbers	One case	Canada Maru	27th September, 1927.
J over S in brackets, Dundee; no numbers	One case	Canada Maru	27th September, 1927.
H B Z over B 1043 over Natal; no numbers	One case	Dunluce Castle	27th September, 1927.
G M in diamond over Dbn; 1197	One case	Dunluce Castle	27th September, 1927.
Arthurs, West St., Natal; 1197	One case	Dunluce Castle	27th September, 1927.
168 in diamond, W S on top over Harrismith; 1/3	Three cases	Cambrian Countess	28th September, 1927.
E over 54 in triangle; 4121	One case	Cambrian Countess	28th September, 1927.
380 in triangle, A H R P Dbn, all outside; 52	One case	Wangoni	28th September, 1927.
S over C in diamond; no numbers	One hundred and twenty reels barb wire	Toledo	28th September, 1927.
G G over H; no numbers	One hundred reels barb wire	Toledo	28th September, 1927.
111 over Yellow	Sixty bundles standards	Toledo	28th September, 1927.
111 over Yellow	Sixty-four loose standards	Toledo	28th September, 1927.
111 over Yellow	Sixty bundles droppers	Toledo	28th September, 1927.
H & Co over Dbn; 1/13	Thirteen cases	Toledo	28th September, 1927.
R & L Ltd over 9154 over J H B over J H B; 1/15.	Fifteen cases	Toledo	28th September, 1927.
K G L over Dbn; 21/28	Eight cases	Toledo	28th September, 1927.
B M in block over Dbn; 713	One case	Toledo	28th September, 1927.
H S over J H B; 7211	One case	Toledo	28th September, 1927.
202 in triangle, A H E C outside on top; 2241/2, 2239	Three cases	Toledo	28th September, 1927.
V F & T F Co Ltd over S E & Co Ltd, all over Simmerpan; 9134/1	One case	Toledo	28th September, 1927.
Steyr over Dbn or no marks; 6863/4	Two cases	Toledo	28th September, 1927.
No marks; no numbers	Two bags springs	Clan MacTaggart	28th September, 1927.
No marks; no numbers	One coil steel wire	Clan MacTaggart	28th September, 1927.
No marks; no numbers	Ten bars round iron	City of Singapore	29th September, 1927.
No marks; no numbers	Two empty drums	Zambesia	28th September, 1927.
No marks; no numbers	Four sheets of iron	Clan Sinclair	29th September, 1927.
No marks; no numbers	One bag salt	Clan Monroe	29th September, 1927.
265 in diamond over Greytown; 29	One case	Clan Monroe	29th September, 1927.
D 35 in diamond over Dbn	One bag pick handles	Clan Monroe	29th September, 1927.
No marks; no numbers	Five angle iron	Umlazi	29th September, 1927.
No marks; no numbers	Three aspin logs	Sumatra	29th September, 1927.
No marks; no numbers	Nine bars round steel	Sumatra	29th September, 1927.

BAGGAGE.

A. L. Fook; no numbers	Five baskets wine	Yuen Sen	29th November, 1926.
How Rong; no numbers	One parcel	Wakasa Maru	30th December, 1926.
Rosa Goncalves; no numbers	One case	Saxon	11th April, 1927.
W. O. Welsh; no numbers	One crate	Windsor Castle	18th May, 1927.
Mr. H. Burshi; no numbers	Two madeira chairs	Balmoral Castle	23rd May, 1927.
Lt.-Commander F. F. Lander; no numbers	One case	Karagola	30th May, 1927.
No marks; no numbers	One attache case	Karagola	30th May, 1927.
E. J. M. Griffiths; no numbers	Two boxes	Carnarvon Castle	30th May, 1927.
No marks; no numbers	One tin trunk	Khandalla	1st July, 1927.
No marks; no numbers	One empty trunk	Khandalla	1st July, 1927.
Mrs. Draiyer; no numbers	One parcel	Unknown	1st July, 1927.
C. A. Urquhart; no numbers	One case	Windsor Castle	11th July, 1927.
Mr. C. Ward; no numbers	One deck chair	Grantully Castle	11th July, 1927.
No marks; no numbers	One walking stick	Armadale Castle	3rd August, 1927.
F. S. Tucker; no numbers	One case	Njassa	9th August, 1927.

ADVERTENSIES.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
Armstrong; no numbers	Twelve packages	Llandovery Castle	17th August, 1927.
Legge; no numbers	One package chairs	Arundel Castle	23rd August, 1927.
Mrs. R. S. Doyley John; no numbers	One case	Karoa	6th September, 1927.
C. F. Taylor; no numbers	One package	Ballarat	6th September, 1927.
Morling or no marks; no numbers	One suit case	Ballarat	6th September, 1927.
E. C. Young; no numbers	Three packages	Kamakura Maru	12th September, 1927.
No marks; no numbers	Three madeira chairs	Windsor Castle	12th September, 1927.
No marks; no numbers	One camp stool, 1 footrest	Kenilworth Castle	19th September, 1927.
No marks; no numbers	One canvas suit case	Wangoni	19th September, 1927.
No marks; no numbers	One wicker rocking chair	Windsor Castle	19th September, 1927.
Mrs. Bond; no numbers	One deck chair	Karagola	19th September, 1927.
J. C. B. Martin; no numbers	One case	Windsor Castle	20th September, 1927.
Miss F. Hedges; no numbers	One case	Windsor Castle	20th September, 1927.
E. H. Cooke; no numbers	One trunk	Dunluce Castle	20th September, 1927.
F. D. Lummie; no numbers	One package	Karapara	21st September, 1927.
No marks; no numbers	One folding pram	Balmoral Castle	26th September, 1927.
	FIRE-ARMS.		
C. L. Kershaw; no numbers	Two D.B. shot guns	Karapara	2nd May, 1927.
C. L. Kershaw; no numbers	One S.B. shot gun	Karapara	2nd May, 1927.
Somers Vine; no numbers	One revolver	Umvoti	25th July, 1927.
Lieut. E. F. Lawder, R.N.; no numbers	Parts of revolver (in box)	Karagola	25th July, 1927.
Capt. R. Banks; no numbers	One automatic pistol	Gujarat	26th August, 1927.
R. Smith; no numbers	One automatic pistol	Khandalla	15th September, 1927.
G. Cowles; no numbers	One S.B. rifle	Njassa	15th September, 1927.
G. Cowles; no numbers	One S.B. shot gun	Njassa	15th September, 1927.
G. Cowles; no numbers	One automatic pistol	Njassa	15th September, 1927.
G. Cowles; no numbers	One air rifle, B.S.A.	Njassa	15th September, 1927.
G. Cowles; no numbers	One S.B. min. rifle	Njassa	15th September, 1927.
F. von Platen; no numbers	One D.B. shot gun	Wangoni	23rd September, 1927.
A. S. Lund; no numbers	One gun case (locked) (contents unknown)	Kenilworth Castle	23rd September, 1927.

Custom-house, Durban,
31st October, 1927.

10304A—11

P. D. BRAY,
Collector of Customs.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Miss GLADYS CUMMING at 36 Alexandra Street, Berea, Johannesburg, has been abandoned as from 30th June, 1927.

9969—4-11-18

Notice is hereby given that NAHUM COHEN, trading as NAHUM COHEN & COMPANY, fruit, produce, and commission agents, at 15 Diagonal Street, Johannesburg, has admitted ISAAC KLOTZ as a partner in the said business, and the business will in future be carried on by both parties in co-partnership under the style or firm of NAHUM COHEN & COMPANY and at the same address, as and from the 1st day of October, 1927.

Dated at Johannesburg, this 5th day of October, 1927.

JOSEPH KLOTZ,
Attorney for the parties.

14-15 Trust Buildings,
Fox and Loveday Streets,
Johannesburg. 9971—4-11-18

Notice is hereby given that HARRY STEIN will commence and carry on business as draper and milliner, etc., at Ellen Buildings, 308 Church Street, Pretoria, under the style or firm of STEIN'S SMART STORE, as and from the 15th day of November, 1927. 9958—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that WILHELM FRANZ WIESEHUGEL, carrying on business in his own name under general dealer's licence on Stand No. 27 (8 Wepener Street), Booysens, Johannesburg, has admitted as partner JACK KUSSMAN, of Johannesburg, and that the business will henceforth be carried on by the partnership at the same address under the style or firm of THE EAGLE BRAND YEAST COMPANY.

Dated at Johannesburg, the 1st November, 1927.

VAN GORKOM & NOONAN,
Attorney for parties.

Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 9974—4-11-18

The general dealer, Kaffir eating-house, and butchery licences registered Johannesburg, 1927, name GEORGE KREMER, Stand No. 662, 12 Kruis Street, Johannesburg, transferred to IVAN MESTROVICH as from 1st January, 1928.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 9982—4-11-18

The general dealer business registered Pretoria, 1927, name BHIKKA UNKA MASTER (30264), DOOLABH DAYA MISTRI, and NATHOO M. MISTRI (MASTER BROS.), 88 Prinsloo Street, Pretoria, removed to Plot No. 5, Rooikoppies No. 132, Brits, from 20th October, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 9984—4-11-18

Notice is hereby given that the tearoom business carried on by M. P. ARCHER and M. GOULD, trading as the WALDORF CAFÉ at Bakers, farm Uitgevonden No. 99, will be abandoned as from the 31st October, 1927.—Julius Liknaitzky, agent for parties, Box 270, Lichtenburg. 9745—28-4-11

The general dealer's business carried on by P. J. BEZUIDENHOUT at P.O. Twyfelspoort No. 889, District Rustenburg, will be abandoned as from 31st December, 1927.

P. J. BEZUIDENHOUT.

9750—28-4-11

Notice is hereby given that the drapery business carried on on Stand No. 176, Nigel Township, by RAY LOWENSTEIN, is being transferred to ISAAC MEYER LOWENSTEIN as from 1st November, 1927.

RAY LOWENSTEIN.
I. M. LOWENSTEIN.

9755—28-4-11

Notice is hereby given that the business of hotel and boarding-house keeper, mineral water and general dealer carried on by PERCY JAMES GREEN as the WITPOORTJE HOTEL on Stands Nos. 17 and 18 on the farm Witpoortje No. 44, District of Krugersdorp, will be transferred to CECILIA JORDAN, married out of community of property to HAROLD JORDAN, on the 15th day of November, 1927, subject to the transfer of the hotel and general retail liquor licences held in respect of the said premises being granted to the said CECILIA JORDAN by that date.

Johannesburg, this 25th day of October, 1927.

HAYMAN & GODFREY,
Attorneys for the parties.

74 Fox Street, Johannesburg. 9774—28-4-11

Notice is hereby given that the bakery business carried on by FELICE BARONE and FRANCESCO BARONE, trading as BARONE BROTHERS on Baker's Farm, Lichtenburg District, has been abandoned as from the 1st day of July, 1927.—G. Trevor, attorney for Messrs. Barone Brothers, Permanent Buildings, Johannesburg. 9773—28-4-11

The general dealer's and grocery business carried on by JACK GEFFEN at 44a Harrison Street, Johannesburg, will be transferred to ABE MOSES LEVY on the 12th day of November, 1927.—Dated at Johannesburg, this 28th day of October, 1927. Louis Spitz, attorneys for parties, Johannesburg. 9676—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DANIEL WILHELMUS HATTINGH on Erf No. 124, Wakkerstroom, will be abandoned as from 1st November, 1927. 9718—28-4-11

Notice is hereby given that the restaurant and bar businesses carried on at Stands Nos. 247 and 248, Main Street, Johannesburg, under the style of the GOLDFIELDS BAR by BENERD CARTOON with PRESIDENT WINE AND BRANDY COMPANY (1926), LIMITED, interested (WILLIAM HENRY CHARTERIS, interested in restaurant business only), will be transferred to BENERD CARTOON with PRESIDENT WINE AND BRANDY COMPANY (1926), LIMITED, AGNES JOSEPHINE PIM, and ESTHER ELIZABETH WANNENBURG, interested (MARY ANN LUSH, interested in restaurant business only), as and from the 15th day of December, 1927, subject to the consent of the Johannesburg Liquor Licensing Court to the transfer of the restaurant and general retail liquor licences being obtained by that date.

Johannesburg, this 7th day of November, 1927.

CRANKO & SHAFFER,
Attorneys for the parties.

99 Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.
10137—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealers business carried on by MORRIS KRUGER, under the style of DELAREY CASH STORES, on Erf No. 5, Delareyville, has been abandoned as and from the 31st October, 1927, and stock-in-trade removed to Coligny.

10156—11-18-25 M. KRUGER.

Notice is hereby given that the fruiterer's business carried on at Erf No. 178, Heidelberg, Transvaal, will be transferred from CAMILLE SIMON to ROSIE SIMON as from the 1st January, 1928.

10162—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on in co-partnership by AARON DAVID BERKOWITZ and WOOLF DINNER, as millers, general dealers, and speculators under the style or firm of AFRICAN MILL (Berkowitz & Dinner) at Erf No. 48, Vereeniging, has been dissolved as and from the 1st November 1927, and that in future the said businesses will be carried on at the premises as aforesaid by the said Aaron David Berkowitz for his own account and benefit.—Dated at Vereeniging on this the 1st day of November, 1927. Vorster, Vogts & Coney, Solicitors for the parties, Vereeniging. 10106—11-18-25

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 5TH NOVEMBER, 1927.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 5 NOVEMBER 1927.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT—*APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.*

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Applikatie.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*	Form of Specification *Datum van Specifikatie.*
1255	28/10/27	(1) Auguste Harry Brackensey (2) The Franco-British Electrical Company, Limited	Both of 25 Oxford Street, London, W. 1, England	Improvements in and relating to reflecting devices for advertising signs, signals, and the like.	Complete.
1256	29/10/27	Arthur Longdon Collins	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in hot and cold water mixing devices for bath showers and the like	Provisional.
1257	29/10/27	Harry August Stockman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in means or apparatus for classifying and concentrating ores and other minerals	Provisional.
1258	29/10/27	William Ernest Maxwell Palliser	16 Wantage Road, Parkwood, Johannesburg	Improved pressure filter	Provisional.
1259	29/10/27	William Ernest Maxwell Palliser	16 Wantage Road, Parkwood, Johannesburg	Aerator for water or other liquids.	Provisional.
1260	31/10/27	John Alexander Sim.....	34 Ross Road, Premier Mine, Transvaal	Rotary pulsating valve	Provisional.
1261	31/10/27	(1) Albert Frederick Baumann (2) Frederick William Rose	Both of Bakers, Limited, 14 Brickhill Road, Durban, Natal, South Africa	Revolving show case for showing samples of biscuits, etc.	Complete.
1262	31/10/27	Willem Korsman	P.O. Box 1031, Pretoria	Advertising disc for motor-cars	Provisional.
1263	1/11/27	F. J. Wilkin.....	Eighth Street, New Doornfontein, Johannesburg	Improvements relating to rock-drills	Provisional.
1264	1/11/27	Alexander Wilson	House 89, New Modder, P.O. Van Ryn	Improvements in connection with jack-hammers	Provisional.
1265	1/11/27	Paul Johannes Louw	Short River Street, Paarl, Cape	The Polo boring and dredging machine	Provisional.
1266	1/11/27	Harry August Stockman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in means or apparatus for concentrating ores and other minerals	Provisional.
1267	1/11/27	Arthur Joseph Spearman	Modder Bee, Benoni	A device for the burning of crude or semi-crude oil	Provisional.
1268	2/11/27	John Cecil Snow	96A Fourth Avenue, Mayfair, Johannesburg, Transvaal	Automatic battery ignition cut-out	Provisional.
1269	2/11/27	(1) Grey Tainton Frames (2) George Courtoise Ensor	(1) C/o Standard Bank, Ermelo (2) Grand Hotel, Ermelo	Rainproof cloth	Provisional.
1270	2/11/27	Lewis Powderley Starkey.....	R.F.D. No. 1, Fort Collins in the County of Larimer, State of Colorado, United States of America	Improvements in dispensing or vending machines	Complete.
1271	2/11/27	John Waldemar Ericsson	Svedala, Sweden	Machine for crushing ore, stone, and the like	Complete.
1272	2/11/27	(1) Guest, Keen & Nettlefolds, Ltd. (2) Joseph Pitter Bayley	Cwmbran Works, near Newport in the County of Monmouth, England "Ty-Gwyn," 4 Westfield Road, Newport, in the County of Monmouth, England	Improvements in devices for supporting railway rails	Complete.
1273	2/11/27	Delco-Light Company	Third National Building, Dayton, Ohio, United States of America	Improvements in or relating to refrigerators	Complete.
1274	2/11/27	(1) Babcock & Wilcox, Limited (2) Archibald Hall-Brown (3) Edwin Walter Jones	All of Babcock House, Farringdon Street, London, E.C.	Improved airship mooring mast gear	Complete.
1275	2/11/27	Pierre Evan Haynes	East Aurora, State of New York, United States of America	Process for the manufacture of carbon dioxide	Complete.
1276	2/11/27	Hall Telephone Accessories, Limited	70 Dudden Hill Lane, Willesden, London, N.W. 10, England	Coin collecting apparatus for telephone services	Complete.
1277	2/11/27	Montague Henry Barling	9, 10, and 11 Park Street, Camden Town, London, England	Improvements in absorbent liners or inner tubes for tobacco pipes	Complete.
1278	2/11/27	Johann Carl Friedrich Albert Schutte	Altdorf, Canton Uri, Switzerland	Improvements in apparatus for producing sheets and similar articles electrolytically	Complete.
1279	2/11/27	William Hooper Evans	Brooklawn Park, Bridgeport, County of Fairfield, State of Connecticut, United States of America	Improvements in reinforcement for fabric hose	Complete.
1280	2/11/27	Babcock & Wilcox, Limited	Babcock House, Farringdon Street, London, E.C.	Improved form of pipe joint	Complete.
1281	2/11/27	John Edward Hackford	37 Meckleburg Square, London, W.C. 1	Improvements in and relating to the burning of oil fuel	Complete.
1282	2/11/27	Delco-Light Company	Third National Building, Dayton, Ohio, United States of America	Improvements in or relating to power transmitting systems	Complete.
1283	2/11/27	Robins Conveying Belt Company	Meade Avenue, Passaic, New Jersey, United States of America	Improvements in or relating to grizzlies	Complete.
1284	2/11/27	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in or relating to prepayment meter devices	Complete.
1285	2/11/27	A. B. Dick Company	730 West Jackson Boulevard, Chicago, Illinois, United States of America	Improvements in or relating to duplicating machines	Complete.
1286	2/11/27	A. B. Dick Company	730 West Jackson Boulevard, Chicago, Illinois, United States of America	Improvement in or relating to interleaving devices	Complete.
1287	3/11/27	Fried. Krupp Grusonwerke Aktiengesellschaft	No. 20 Marienstr., Magdeburg-Buckau, Germany	Improvements in or relating to processes and apparatus for the separation of solid materials	Complete.
1288	3/11/27	John Jones Rowe	C/o P.O. Box 1014, Pretoria	Improvements in concrete construction and in means for use therewith	Provisional.
1289	3/11/27	George Weldon.....	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in safety catches for mine cages, skips, and the like	Provisional.
1290	4/11/27	(1) Charles Shields McIntire (2) John Smith	38 Whiteheads Grove, Chelsea, S.W.3, London, England "St. Ives," Westville Road, Thames Ditton, Surrey, England	Improved construction of change-giving apparatus	Complete.

ADVERTENSIES.

APPLICATION FOR LETTERS PATENT (*continued*).—*APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN (vervolg).*

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Applikatie.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*	Form of Specification. *Datum van Specifikatie.*
1291	4/11/27	Robert Stephen Symons	Buffalo Road, Kingwilliamstown	Improvements in and relating to the fore-carriages of vehicles	Complete.
1292	4/11/27	(1) Francis Bell (2) Thomas Arthur Lester	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in machines for reducing ore or other minerals	Provisional.
1293	4/11/27	David Hermanus Hendrik Jacobs	80 Schoeman Street, Pretoria	New or improved blocks or sets for laying along tramway rails and method of mounting same on roads or streets	Provisional.
1294	5/11/27	Lancelot Ussher	Ussher Industrial Sites, Booysens Road, Johannesburg	Improvements in funnels for pouring liquids	Provisional.

LETTERS PATENT SEALED.—*OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.*

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Applikatie.*	Date of Sealing. *Datum van Zegeling.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
724	11/8/26	4/11/27	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Improvements in or relating to telephone systems.
892	12/10/26	4/11/27	Francis Louis Dreyer	A burglar-proof door-lock and window-catch.
937	11/10/26	4/11/27	John Hudson Hughes	An improved method of separating the metallic particles from water-borne crushed ore.
1059	10/11/26	4/11/27	Percival Ernest Baker	A new or improved safety device for windows.
1205	15/12/26	4/11/27	Mose Don East	Improvements in storage buildings.
1239	28/12/26	4/11/27	(1) Herbert Salvage (2) Maurice van Praagh	Improvements to embossed signs or plates.
245	3/3/27	4/11/27	Louis Bulbring, carrying on business as L. Bulbring & Company	Improvements in and relating to handles for spades, shovels, forks, and the like.
246	3/3/27	4/11/27	Louis Bulbring, carrying on business as L. Bulbring & Company	Improvements in and relating to sickles and the like.
637	7/6/27	4/11/27	Sidney William Vine	Improvements in and relating to valves and cocks and like devices for the control of air, gases, or liquids.
647	8/6/27	4/11/27	John Endersen	Improvements in variable throw-cranks for pedal cycles.
723	27/6/27	4/11/27	Cecil Francis	Improved non-drying substance for modelling and the like.
754	6/7/27	4/11/27	Sidney William Vine	An improved valve enabling temporary connections to be made to drums, vessels pipes, or containers, and the like whilst under fluid or gaseous pressure.
770	7/7/27	4/11/27	Edward Sidney Hole	Improvements in and connected with the production of stereotypes and other printing surfaces.
795	15/7/27	4/11/27	Scammel Lorries, Limited	Multiple wheel drive for vehicles.
812	20/7/27	4/11/27	Goodman Manufacturing Company	Improvements in mining machines.
842	27/7/27	4/11/27	Aaron Harris	Improvements in direction indicating devices for use on motor vehicles.
844	27/7/27	4/11/27	Jeno Fejes	Improvements in and relating to the supporting of the valve-controlling gear of internal combustion engines.
845	27/7/27	4/11/27	Charles George Garrard	Improvements in automatic or other nut making and like machine tools.
848	27/7/27	4/11/27	Frank Kay	Improvement relating to pipe and like screw joints or connections.
850	27/7/27	4/11/27	(1) Henry Cecil Parry (2) John Gerald Turton Eccles	Improvements in or relating to markers.
860	2/8/27	4/11/27	The Hume Pipe Company (S.A.), Limited	Improvements in laundry troughs.

PATENTS VOID.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-four* and *fifty-five* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The Patent Office will, however, on request, supply definite information, so far as possible, relative to the position of the patents referred to below.

Patents granted under the Union Patent Act, No. 9 of 1916, that have become void through non-payment of the prescribed renewal fees :—

Nos. 126/24, 129/24, 135/24, 136/24, 139/24, 141/24, 143/24.

10264—11

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
99	1/2/27	2/11/27	Stanley Cornthwaite	Rutland Villa, West Dene, Benoni	Improvements in the manufacture of hollow steel rods.
124	8/2/27	7/11/27	John Richard Williams	Rand Club, Loveday Street	Improvements in the recovery of platinum metals.
747	2/7/27	2/11/27	Frenchs, Limited	32 Moor Lane, London, E.C., England	Improvements in and relating to expanding suit cases
764	6/7/27	7/11/27	Joseph Trautmann	33 Halskestrasse, Berlin-Sudende, Germany	Process for the extraction of hydrocarbon oils from coal.
765	6/7/27	7/11/27	Joseph Trautmann	33 Halskestrasse, Berlin-Sudende, Germany	Process and apparatus for economically extracting benzine during distillation with scavenging gas.
778	9/7/27	28/10/27	Theodor Caspareuthus	Rhine House, 3 Kelvin Street, Capetown	A new and improved crane and scoop for use in alluvial diggings or other kindred pursuits.

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT—(*continued*)

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1088	21/9/27	21/10/27	Charles Henry Nathan.....	"Kenmare," Park View Terrace, Barbourne, Worcester, England	A new or improved portable folding table.
1091	21/9/27	21/10/27	The Sterling Telephone & Electric Company, Limited	Marconi House, Strand, London, W.C.2, England	Improvements in telephone exchange components.
1092	21/9/27	21/10/27	(1) Alfred Ernest Watson.....	(1) 48 Bartholomew Road, London, N.W. 5, England	Improvements relating to cartons for packing reels of wire and the like.
			(2) Frederick Plutte.....	(2) "Hillwood," West Hill, Sydenham, London, E. 26, England	
1093	21/9/27	21/10/27	Martin George Staples.....	"Sandycroft," The Knoll, Orpington, Kent, England	Improvements in buttons.
1094	21/9/27	21/10/27	(1) The General Electric Company, Limited	(1) Magnet House, Kingsway, London, England	Improvements in vacuum regulating apparatus.
			(2) Ezechiel Weintraub.....	(2) 14 Rue des Marronniers, Paris, France	
1095	21/9/27	21/10/27	Robert Stewart.....	57–60 Holborn Viaduct, in the City and County of London, England	Improvements in or relating to metallic filaments for electric incandescent lamps.
1096	21/9/27	21/10/27	(1) The British Power Railway Signal Company, Limited	(1) Windsor Works, Slough, in the County of Buckingham, England	A new or improved mechanism for the operation of train stops on railways, railway signalling devices or other apparatus.
			(2) Samuel Lear Glenn.....	(2) ,, ,, ,,	
			(3) Ernest Enoch Pierce.....	(3) ,, ,, ,,	
1104	27/9/27	22/10/27	Dunlop Rubber Company, Limited	32 Osnaburgh Street, London, N.W. 1	Improvements in or relating to the manufacture of tubes of india-rubber of similar material and apparatus therefor.
1124	28/9/27	22/10/27	(1) British Dyestuffs Corporation, Limited	(1) Hexagon House, Blackley, Manchester, England	Improvements in or relating to insecticides, sheep-dips, and the like.
			(2) James Baddiley.....	(2) Crumpsall Vale Chemical Works Blackley, Manchester, England	
			(3) Ernest Chapman.....	(3) ,, ,, ,,	
1125	28/9/27	22/10/27	I. G. Farben Industrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main, Germany.....	Improved process for the de-greasing of raw wool.
1126	28/9/27	22/10/27	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, London, S.W. 1, England	Improvements relating to automatic telephone systems.
1138	4/10/27	22/10/27	Fredrick George Mitchell.....	225 Bay Street, Brighton, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and connected with talking machines.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

William Parke, Incorporated, of 832 Market Street, Wilmington, Delaware, United States of America, seeks leave to amend by way of correction the specification of Patent Application No. 41 of 1927 for "Safety oven shelf."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

Date of first advertisement: 11th November, 1927. 10184—11-18-25

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Morris Godfrey Philip Phillips, of 2 Prince's Gate, London, S.W. 7, England, seeks leave to amend by way of correction and explanation the specification of Patent Application No. 847 of 1927 for "An improved means for feeding tobacco leaves to tobacco stripping machines."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

Date of first advertisement: 11th November, 1927. 10184—11-18-25

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Arthur Allan Coaton, of Springs Mines, Springs, Transvaal, seeks leave to amend by way of disclaimer the specification of Patent Application No. 5 of 1926 for "Rock drill bit."

A copy of the original specification, showing in red the proamendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

Date of first advertisement: 11th November, 1927. 10265—11-18-25

The general dealer's business carried on by BEREL KRAWITZ at 79a and 79b Knox Street, Germiston, has been sold to TOBIAS LEVIN and JACOB LEVIN, who have taken over all the assets and liabilities and will carry on the business as the O.K. OUTFITTERS at the same address as and from the 1st November, 1927.—Johannesburg, this 25th day of October, 1927. Bernard Gering, attorney for parties, New Kempsey Buildings, Johannesburg. 9805—28-4-11

The general dealer's business registered at Revenue Office, Pretoria, by NOOR MAHOMED AYOB, 86 Prinsloo Street, Pretoria, has been transferred to 73 Prinsloo Street, Pretoria. 9668—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISAAC COHEN in Burger Street, Standerton, will be transferred to Volksrust as from the 22nd October, 1927.—Standerton, 20th October, 1927. Johan Nepgen, P.O. Box 73, attorney to party. 9680—28-4-11

Notice is hereby given that the business carried on under the style or firm of NIGEL CYCLE WORKS on Erf No. 177, Nigel, has been taken over by ABE MAURICE LEVY, who will in future carry on the said business under the name or style of A. M. LEVY on Erf No. 177, Nigel.—Dated at Nigel, this 24th day of October, 1927. P. A. MILSTEIN. 9746—28-4-11

Notice is hereby given that the business conducted by GABRIEL PETER KHOURY at 45b Harrison Street, Johannesburg, together with all the licences in respect thereof, will upon the expiration of this advertisement be transferred to ALEC KALIL.—Henry Levy, attorneys for parties, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 10047—4-11-18

I hereby give notice that the general dealer's business carried on by me on Stand No. 18, Sabie, District Pilgrims Rest, has been abandoned from 1st October, 1927, and general dealer's business carried on by me on Stand No. 50, Sabie, District Pilgrims Rest, will be abandoned from 21st November, 1927.

9681—28-4-11 JACOB PIMSTEIN.

Notice is hereby given that the furniture manufacturer's business carried on by AARON JACKSON and MYER BLOOM under the style or firm of JACKSON & COMPANY at 23 President Street, Stand No. 474, in the township of Newtown, Johannesburg, has been transferred to MYER BLOOM as and from the 8th day of October, 1927.

GLUCKMANN & SLOOT,
Attorneys for the parties.

52-4 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 9691—28-4-11

ADVERTENSIES.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be extended by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

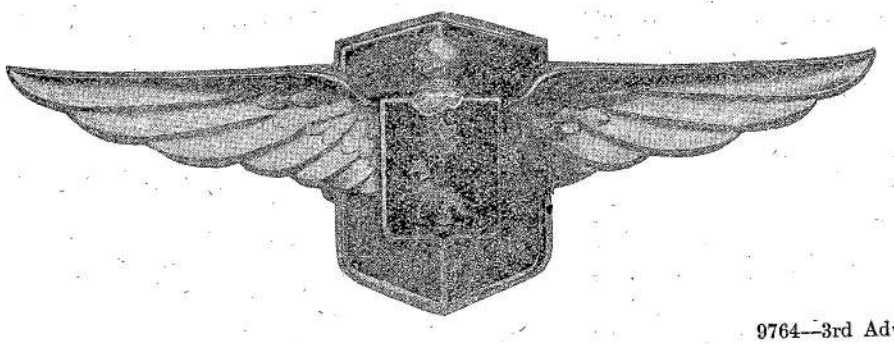
APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 480/27, in Class 22, in respect of automobiles, their structural parts and accessories included in this class, in the name of General Motors Corporation, a corporation duly organised and existing under the laws of the State of Delaware, of the General Motors Building, West Grand Boulevard and Cass Avenue, in the City of Detroit, County of Wayne, State of Michigan, United States of America, manufacturers.

Filed 7th April, 1927.



9764—3rd Advt.

No. 1264/27, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Dalton, Nuttall & Voysey, Limited, of Queen Street, Durban.

Filed 26th September, 1927.

"Tussorine"

10006—2nd Advt.

Nos. 697 and 698/27. No. 697/27, in Class 5, in respect of wire and wire products included in this class; No. 698/27, in Class 13, in respect of wire, wire goods, and products made from wire included in this class; in the name of Westfalische Drahtindustrie, an aktiengesellschaft located at Hamm, in Westfalia, Germany.

Filed 18th May, 1927.

(*To be associated.*)

9694—2nd Advt.

No. 1155/27, in Class 47, in respect of candles, common soap, detergents, illuminating, heating, or lubricating oils, matches, and starch, blue, and other preparations for laundry purposes, in the name of The Natal Soap Works, Limited, of 63 Sydney Road, Durban.

Filed 25th August, 1927.

PANSHINE

9835—3rd Advt.

No. 1111/27, in Class 42, in respect of edible oils included in this class, in the name of Essop Goolam Hoosen Bassa, of Rossburgh, trading as Menara Oil and Spice Co.

Filed 15th August, 1927.

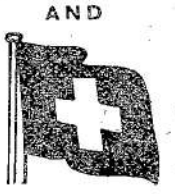
PERFECTOL

9815—3rd Advt.

No. 401/27, in Class 3, in respect of surgical dressings (medicated), in the name of Vernon & Co., Limited, of Penwortham Mills, Preston, England, manufacturers.

Filed 30th March, 1927.

AND

FLAG  CROSS

BRAND

The applicants undertake not to use the cross device in red or in white on a red ground.

(*To be associated.*)

10004—2nd Advt.

No. 281/27, in Class 42, in respect of a preparation of yeast for use as food or as an ingredient in food, in the name of Irving's Yeast-Vite, Limited, of 13 Queen Street, London, E.C. 4, England, manufacturing chemists.

Filed 3rd March, 1927.

YEAST-VIMAL

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

10003—2nd Advt.

No. 1278/27, in Class 42, in respect of all goods included in that class, in the name of MAC FISHERIES, LIMITED, of Lever House, Victoria Embankment, Blackfriars, London, E.C. 4, England, manufacturers.

Filed 29th September, 1927.

HERRTOMETTES

9811—3rd Advt.

Nos. 978/27 and 981/27, in Class 47, in respect of common soap, in the name of Phillip Rutovitz, trading as the African Soap and Chemical Works, of 5a Pritchard Street, Johannesburg.

Filed 18th July, 1927.

No. 978/27.

BON-BON

No. 981/27.

GONDOLA

9973—2nd Advt.

No. 182/27, in Class 11, in respect of artificial teeth, in the name of Courtin and The International Tooth Co., Limited, of 250 Ulster Chambers, 168 Regent Street, London, W.1, dealers and exporters.

Filed 9th February, 1927.

VITYPE

10005—2nd Advt.

No. 1299/27, in Class 39, in respect of trading stamps, in the name of Oscar Sack, of 113 Jeppe Street, Johannesburg, trading as Kazerne Trading Stamp Company.

Filed 6th October, 1927.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the representation of a trading stamp.

10021—2nd Advt.

No. 1188/27, in Class 17, in respect of plates, tiles, and pipes from artificial stone in so far as they are included in this class, in the name of Societe Anonyme Asbestile, of 69 Rue Ducale, Brussels, Belgium, manufacturers.

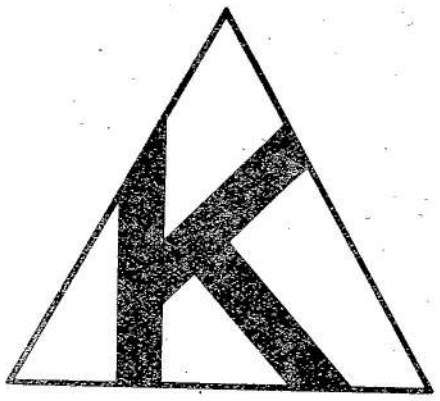
Filed 2nd September, 1927.

10022—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 793, 794, 795, and 796/27. No. 793/27, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives; No. 794/27, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes, but excluding sulphate of ammonia and goods of a like kind; No. 795/27, in Class 4, in respect of raw or partly prepared vegetable, animal, and mineral substances used in manufactures, not included in other classes, but excluding plumbago or graphite and loam substances and similar goods included in this class; and No. 796/27, in Class 20, in respect of explosive substances, in the name of African Explosives and Industries, Limited, of Kimberley and of Chamber of Mines Building, Hollard Street, Johannesburg, manufacturers.

Filed 14th June, 1927.



The registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the letter "K."

No. 796/27: The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

(*Nos.* 793/27, 794/27, *and* 795/27 *to be associated.*)

9767—3rd Advt.

No. 545/27, in Class 1, in respect of aluminium paints, aluminium-bronze powder for use as a paint pigment, paint pigments, dyes, lacquers, varnishes, and paints, included in this class, in the name of Aluminum Company of America, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Pennsylvania, of 2,400 Oliver Building, City of Pittsburgh, State of Pennsylvania, United States of America, manufacturers.

Filed 27th April, 1927.

By consent of Messrs. "The Aluminium Cooking Utensil Company," registered proprietors of Trade Mark number 369/19.

9763—3rd Advt.

No. 1293/27, in Class 1, in respect of a chemical preparation for the preservation of timber, in the names of Walter Joseph Dee and Albert Horace Dee, trading as Joseph Dee & Sons, of 6 and 8 Robert Street, Cheetham, Manchester, England, manufacturers.

Filed 5th October, 1927.

JODELITE

9766—3rd Advt.

No. 1236/27, in Class 22, in respect of automobiles, included in this class, in the name of Reo Motor Car Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Michigan, of 1331 South Washington Avenue, Lansing, State of Michigan, United States of America.

Filed 15th September, 1927.

9765—3rd Advt.

Nos. 1294–6/27. No. 1294/27 in Class 35 in respect of blankets, in so far as such goods are included in this class; Nos. 1295 and 1296/27 in Class 50 in respect of rugs for personal use, in so far as such goods are included in this class, in the name of Wormalds & Walker, Limited, of Dewsbury Mills, Thornhill Road, Dewsbury, Yorkshire, England, manufacturers.

Filed 5th October, 1927.

Nos. 1294 and 1295/27.

DORMY

No. 1296/27.

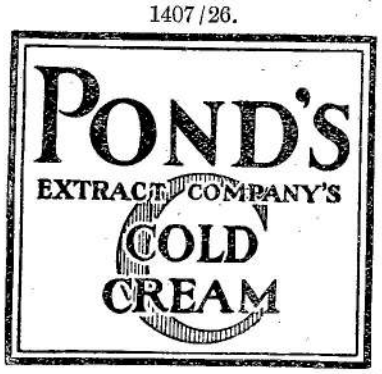
All to be associated.

10194—1st Advt.

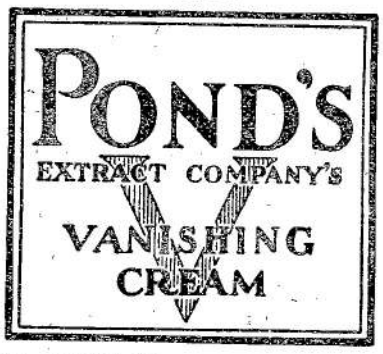
Nos. 1407/26 and 1408/26, in Class 48, in respect of cold cream and vanishing cream respectively, in the name of Pond's Extract Company, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, United States of America, of 103 St. John Street, London, E.C. 1, and 131 Hudson Street, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 29th December, 1926.

1407/26.



1408/26.



(*To be associated.*)

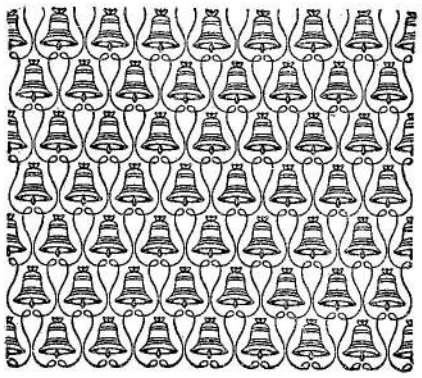
No. 1407/26. Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "C."

No. 1408/26. Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "V."

10196—1st Advt.

Nos. 1199, 1204, 1209, and 1214/26. No. 1199/26, in Class 23, in respect of yarns, twists, and threads made of cotton; No. 1204/26, in Class 30, in respect of yarns, twists, and threads made of silk; No. 1209/26, in Class 26, in respect of yarns, twists, and threads made of linen and hemp; and No. 1214/26, in Class 25, in respect of braids and articles of passementerie made of cotton, all in the name of Dollfus-Mieg & Company, Societe Anonyme organized under the laws of France, of Mulhouse (Haut-Rhin), France, manufacturers.

Filed 5th November, 1926.



The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*All to be associated.*)

10252—1st Advt.

No. 635/26, in Class 16, in respect of all goods included in this class, in the name of Percy Shelley, trading as Shelleys, of Longton, Stoke-on-Trent, Staffordshire, England, potters.

Filed 11th June, 1926.

Mark proceeded with by order of the Minister, in terms of Section 99 (*e*) of Act No. 9 of 1916.

10253—1st Advt.

Nos. 846-8/26. No. 846/26, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; No. 847/26, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food; and No. 848/26, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), all in the name of Societe Chimique des Usines du Rhone, of 21 Rue Jean-Goujon, Paris (8e), France, manufacturers.

Filed 30th July, 1926.

RHODIA

(*All to be associated.*)

10254—1st Advt.

No. 1269/27, in Class 13, in respect of metal filament globes, included in this class, in the name of Naamlooze Vennootschap "Splendor" Gloeilampenfabrieken, of Van Gentstraat 70-74, Nijmegen, Holland.

Filed 27th September, 1927.

RADIOR

10255—1st Advt.

No. 112/27, in Class 39, in respect of typewriting machines, in the name of The Smith Premier Typewriter Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of the City of Syracuse, County of Onondaga, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 26th January, 1927.

SMITH PREMIER

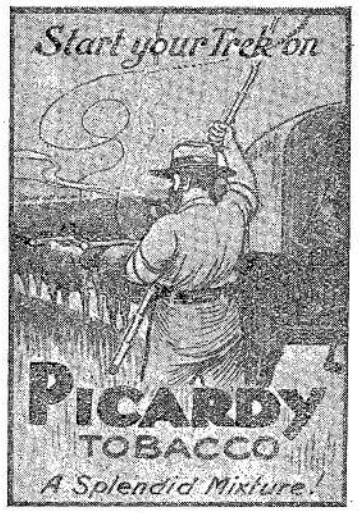
The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*)

10186—1st Advt.

ADVERTENSIES.

No. 811/27 in Class No. 45 in respect of Tobacco whether manufactured or unmanufactured, in the name of Michael Pevsner, trading as African Tobacco Manufacturers, of 139 Plein Street, Capetown, Tobacco Manufacturers.
Filed 20th June, 1927



Any right to the exclusive use of the word "Picardy" is disclaimed. 10129—1st Adv.

No. 1096/27 in Class No. 15, in respect of Watch Glasses, in the name of Harry Germanow and Julia Simon of the city of Rochester, Munroe County, New York, United States of America, trading as Germanow-Simon Machine Company.

Filed 11th August, 1927.

FLEXO

No claim is made to any right to the exclusive use of the individual representation of a watch glass and the letters "G-S."

10132—1st Adv.

Nos. 1045-1051/27. No. 1045/27, in Class 1, in respect of all goods included in this class; No. 1046/27, in Class 2, in respect of all goods included in this class; No. 1047/27, in Class 3, in respect of all goods included in this class; No. 1048/27, in Class 20, in respect of all goods included in this class; No. 1049/27, in Class 39, in respect of all goods included in this class; No. 1050/27, in Class 42, in respect of oilcake made from oily seeds; and No. 1051/27, in Class 48, in respect of all goods included in this class in the name of African Explosives and Industries, Limited, of Kimberley, and of Chamber of Mines Buildings, Hollard Street, Johannesburg, manufacturers and merchants.
Filed 4th August, 1927.

(*Nos.* 1045, 1046, 1047, and 1051/27 *to be associated.*) 10187—1st Advt.

No. 990/27 in Class 8 in respect of all goods included in Class 8 excepting talking machines, accessories therefor, talking machine records, and optical goods and supplies and goods of a like kind to such excluded goods in the name of Ohmer Fare Register Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, of Bolander Avenue, and Big Four Railroad, Dayton, Ohio, United States of America, manufacturers.

ATCO

Filed 20th July, 1927.

10180—1st Adv.

Nos. 597, 598, 599, 600, and 604/27. No. 597/27, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophic research, and anti-Corrosives; No. 598/27, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes; No. 599/27, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; No. 600/27, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap); and No. 604/27, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of J. D. Riedel Aktien-Gesellschaft, of Berlin-Britz, 1-32 Riedelstrasse, Germany-Prussia, chemical manufacturers.
Filed 4th May, 1927.

Nos. 597-600/27.

RIEDEL

No. 604/27.

GONOSAN

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.
(*Nos.* 597-600/27: *to be associated.*)
10188—1st Advt.
(*Nos.* 597-600/27 *Old User.*)

No. 991/27 in Class 42 in respect of a food product made from whole wheat, in the name of Muffets Corporation of Canada, Limited, of St. Catherines, Ontario, Canada.
Filed 20th July, 1927.

MUFFETS

10181—1st Adv.

No. 828/27, in Class 3, in respect of medicines for human internal use in the name of Oppenheimer Son and Company, Limited, of 170 Queen Victoria Street, London, E.C. 4, England, manufacturing chemists and export merchants.

NEBOLINE

Filed 22nd June, 1927.

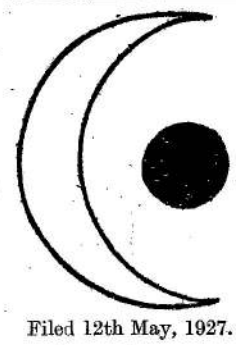
10189—1st Advt.

No. 1251/27, in Class 47, in respect of heating, lighting, and lubricating oils and greases, and all other petroleum products which are included in this class, in the name of The Texas Company, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, of 17 Battery Place, City and State of New York, and of Port Arthur, State of Texas, United States of America, manufacturers.

TEXOL

Filed 21st September, 1927.

10190—1st Advt.



No. 685/27 in Class 38 in respect of men's knitted cotton Underwear, in the name of Henry H. Hoyt, trading as S. & C. Knitting Mills, of No. 25 Beaver Street, New York City, New York, United States of America, manufacturer.

Filed 12th May, 1927.

10191—1st Advt.

Nos. 1274/27 and 1275/27, in Class 22, in respect of automobiles, in so far as such goods are included in this class, in the name of The Studebaker Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, of 631 South Main Street, City of South Bend, County of St. Joseph, State of Indiana, United States of America, manufacturers.
Filed 28th September, 1927.

No. 1274/27.

THE DIRECTOR

No. 1275/27.

THE PRESIDENT

(*No.* 1275/27 *to be associated.*)
10192—1st Advt.

No. 1273/27, in Class 8, in respect of school boards, included in this class, in the name of Weber, Costello Co., a corporation organized and existing under the laws of the State of Illinois, United States of America, of 12th and McKinley Streets, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, United States of America, manufacturers.

Filed 28th September, 1927.

HYLOPLATE

(*To be associated.*) 10193—1st Advt.

No. 1217/27, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 10th September, 1927.

DOMINO

The Natal Province is excepted from the registration of this mark.

10195—1st Advt.

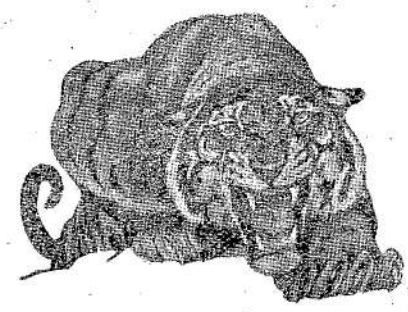
No. 1310/27, in Class No. 42, in respect of all foodstuffs included in this class, in the name of Lowens & Jamesons, Limited, Rossburgh, South Coast Junction, Jam and Food Manufacturers.
Filed 7th October, 1927.

TINY TIM

10100—1st Adv.

No. 1206/27 in Class 39 in respect of paper (except paper hangings) and stationery, in the name of W. H. Smith & Company, Limited, paper agents and merchants of London and Lancashire Buildings, St. George's Street, Capetown.

TIGER



Filed 8th September, 1927.

10147—1st Adv.

Notice is hereby given that the business carried on by P. KIRSCHNER at 41 Joubert Street, Johannesburg, as a chemist and druggist, has been abandoned as from 31st October, 1927. 9955—4-11-18

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, name W. NATES, Stand No. 306, 4 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg, removed to Stand No. 5, 11 Du Toit Street, Burghersdorp, Johannesburg, as from 15th October, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 9981—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by APOSTLE KANDRALIDES at 469 Church Street West, Pretoria, was sold as and from the 21st October, 1927, to PRODROMUS KANDRALIDES, and will be transferred to him upon the expiration of the requisite publications.

9963—4-11-18

The retail butchery carried on by ABRAM JACOBSON at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been transferred to Grasfontein No. 81, District Lichtenburg, as from 1st November, 1927. The said business to be carried on under the name A. JACOBSON.—Lichtenburg, 28th October, 1927. H. M. Mathews, agent for party.
9972—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at 41 De Jager Street, Ermelo, by BHANA LAKHOO will be transferred to 43 Joubert Street, Ermelo, as from the 1st December, 1927.

9770—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOSEPH COHEN at Linokana, Marico District, will be transferred to LAZAR PEIN as from the 28th day of October, 1927, subject to the consent to such transfer of the Department for Native Affairs.—N. Werksman & Katzen, attorneys for parties, 81 Commissioner Street, Natal Buildings, Johannesburg. 9784—28-4-11

The restaurant and café business carried on by ABRAHAM CHAI under the style of MORNING MARKET CAFE at 47 Goch Street, Newtown, Johannesburg, has been sold and will be transferred to MORRIS KATZ and BENJAMIN FON, who will carry on the aforesaid business under the same style and for their own benefit as from the 3rd of November, 1927.

PAULINE PERTZ,
Attorney for parties.

C/o Emanuel Gluckmann,
19a Jeppe Arcade,
Johannesburg. 9785—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the late HARRIS RAFEL during his lifetime as H. RAFEL & CO., and presently carried on by the Executors Testamentary in his Estate at Stand No. 670, 111a Market Street, Johannesburg, will be abandoned as and from the 31st October, 1927.—Colman V. Cohen, solicitor for Executors Testamentary, 16-17 Sacke's Buildings, Johannesburg, this 25th day of October, 1927. 9791—28-4-11

The UNITED WELDING WORKS (ADRIAN CONSANI, sole proprietor), of Stand No. 708, Marshall Town, Johannesburg, has been sold as from the 15th October, 1927, to WILLIAM YULL.—Hugh A. Wilford, solicitor for the parties, Jooste & Bryant's Buildings, Johannesburg.

9793—28-4-11

Notice is hereby given that the butchery business hitherto carried on by JOSEPH LEVIN at Portion H, Grasfontein, District Lichtenburg, has been abandoned as from the 24th October, 1927.—Leslie M. Ginsberg, Scholtz Street, Lichtenburg.

9794—28-4-11

The business of broker or agent registered in the name of DOROTHY FARRELL, trading as FARRELL & COMPANY on Stand No. 478, being 15 Diagonal Street, Newtown, Johannesburg, has been sold to FARRELL BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st November, 1927.

The said FARRELL & COMPANY will continue to carry on all the other businesses registered in their name.

Notice is further given that the said business will be transferred to Stand No. 480, 11 Diagonal Street, Newtown, Johannesburg.

Johannesburg, this 28th day of October, 1927.

LIVINGSTONE & McCARTHY,
Attorneys for parties.

15 Corporation Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 9843—28-4-11

The partnership hitherto existing between THEODORE COHEN and JULIUS LAZARUS WIDES, trading as NORTH-WEST TRADING COMPANY at Bakers and Welverdiend, District Lichtenburg, has been dissolved as from the 14th October, 1927, from which date the said WIDES has taken over all assets and liabilities of the said partnership. 9795—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ENOCH HENRY RIVERS under the style or firm of E. H. RIVERS & CO. on Stand No. 1327, Prince's Avenue, Benoni, has been transferred to Stand No. 1230, Prince's Avenue, Benoni, as and from 1st November, 1927.

9796—28-4-11

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered in the names of ERNEST NORMAN ANSTEY, CHARLES FRANK SNELL, CHARLES MITCHELL, and JOSEPH HINDLEY, trading as NORMAN ANSTEY & CO. at Stands Nos. 1353-6, Anstey's Building, Kerk Street, Johannesburg, has been changed in the following respect:—

As from 20th October, 1927, Mr. JOSEPH HINDLEY ceased to be a partner in the firm, having died on the 19th October, 1927, and the business will now be continued by the remaining partners at the same address.

9797—28-4-11

The stock-in-trade in the branch business carried on by ESSOP EBRAHIM SURTEE, trading as E. E. SURTEE at Boschpoort No. 57, District Rustenburg, has been sold to ISMAIL ESSOP MEHTER on the 10th September, 1927.—M. Hassim, parties' agent. 9798—28-4-11

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1927, name BHANA LALA (13333/23470), Stand No. 656, Twenty-first and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg, will be abandoned on 31st October, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

9800—28-4-11

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, name D. O. KHAN, Stand No. 637, 114 Frederick Street, Johannesburg, transferred to HASSAN ISMAIL (H. KARA) as from 1st October, 1927, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

9801—28-4-11

The general dealer's business carried on by JACK STEINFELD at Stand No. 86, Langlaagte, has been abandoned as and from the 28th October, 1927.—Johannesburg, this 25th day of October, 1927. Bernard Gering, attorney for party, New Kempsey Buildings, Johannesburg. 9803—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by THE DEEP SEA FISHERIES at 222 Van der Walt Street, Pretoria, will be removed to 237 Van der Walt Street, Pretoria, as from the 1st October, 1927.—H. MICHALOWITZ. Pretoria, 22nd October, 1927. 9736—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAHOMED AYOB at 158 Scheiding Street, Pretoria, has now been removed to 166 Scheiding Street, Pretoria, as from 15th October, 1927.

MAHOMED AYOB.

9823—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of KADI KROPMAN at 69 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been transferred to SAM KAMINER as from the 20th day of October, 1927. 9842—28-4-11

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in 1927, by LALBHAI GOPALJEE PATEL, 72 Bree Street, Newtown, has been transferred to VALABHBHAI GOPALJEE PATEL and removed to 74a Bree Street, Newtown, Johannesburg, from 19th October, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 9788—28-4-11

General dealer, fruit shop, and grocery business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 10th May, 1927, by FREDDY MOSQUINT, Stand No. 160, 41 Concord Street, Prospect Township, Johannesburg, has been abandoned from 24th October, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 9790—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer business carried on at 37b Market Street, Johannesburg, by MOHOMED DAWOOD under the style of MOHOMED DAWOOD, has been transferred to Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, as and from the 26th day of October, 1927.—P. J. Huyser, agent, Lichtenburg.

9863—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer store carried on by DAVID DUBLIN at Elandsputte has been abandoned from the 15th of March, 1927. 9867—4-11-18

It is hereby notified that the farrier business carried on by R. A. POLMAN under the name of TIMONEY & POLMAN, 200 Fox Street, Johannesburg, will, as from 1st November, 1927, be changed to R. A. POLMAN. 9868—4-11-18

Kennis geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur JOEL LEVY onder die naam van J. LEVY, op Uitgevonden No. 99 (Bakers), Distrik Lichtenburg, verplaas word na Grasfontein No. 240, Gedeelte L4, Distrik Lichtenburg, vanaf die 31ste Oktober 1927.—Dyason & Bosman, prokureurs, Posbus 1, Lichtenburg.

9886—4-11-18

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business hitherto carried on by ISMAIL MAHOMED on Erf No. 212, Trichardt Street, Louis Trichardt, will be transferred to Erf No. 413, Louis Trichardt, as from the 1st February, 1928.

EDWARD A. ROOTH,
Attorney for the party.

Krogh Street, Louis Trichardt,
27th October, 1927. 9902—4-11-18

Notice is hereby given that ISMAIL AMOD KARODIA, carrying on business as general dealer at farm Goedehoop No. 4, District Bethal, has taken into partnership in the said business one AMOD ISMAIL KARODIA, and that as from the 1st November, 1927, the said business will continue to be carried on by the partnership at the same place under the style or firm of AMOD ISMAIL.

O. C. BATTESON,
Attorney for the parties.

P.O. Box 3, Leslie. 9906—4-11-18-25

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARTHINUS STEPHANUS FRANCOIS GROBLER at Stand No. 168, President Street, Krugersdorp, has been transferred to Stand No. 271, Kruger Street, Krugersdorp, as from the 1st of April, 1927.

J. B. HUGO & CRONJE.

20 Monument Street, Krugersdorp,
31st October, 1927. 9942—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by MARTHINUS STEPHANUS FRANCOIS GROBLER at Stand No. 168 President Street, Krugersdorp, has been transferred as from the 26th October, 1927, to JOHANNES STEPHANUS BEZUIDENHOUT, and application for the transfer of the licence will be made in due course.

J. B. HUGO & CRONJE.

20 Monument Street, Krugersdorp,
31st October, 1927. 9943—4-11-18

ADVERTENSIES.

The business registered Johannesburg, name DAVID KAN & CO. [DAVID KAN (9456) and LAN YU (13453)], Stand No. 99, Long Street, Newclare, will be transferred to DAVID KAN (9456), LEONG POO (10203), YONG KAN (16713), and CHOP KAN (16712). 9975—4-11-18

The general dealer business carried on by JACOB MIRSKY, Stand No. 429, 27 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, will be transferred to MORRIS MIRSKY as and from the 1st January, 1928.—M. E. Sachs, parties' agent, Johannesburg. 9980—4-11-18

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1927, name MOOSA AKOOJEE MAYAT, Stand No. 499, 24 Station Street, Denver, Johannesburg, transferred to ISMAIL HASSAN (12117) and MAHOMED HASSAN (14584) (M. I. KAROLIA & CO.) from date of expiration of these notices.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 9983—4-11-18

The garage business carried on by E. E. HOOPER on Stand No. 1140, 62 Cranbourne Avenue, Benoni, transferred to THOMAS MACKAY and THOMAS LOUIS COLBORNE, and trading as CLUB GARAGE, as from the 19th October, 1927.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni. 9986—4-11-18

The TOWN HALL GARAGE, carried on by M. FREDMAN at 44a Cranbourne Avenue, Benoni, transferred to J. R. BENNETTS and H. GOLDMAN as from the 1st November, 1927.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni. 9987—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's, grocer's, baker's, and tearoom business heretofore carried on by HEINRICH CARL HERMANN LEISENBERG on Erf No. 148, corner of Market and Strydom Streets, Heidelberg, Transvaal, has been taken over as from the 1st November, 1927, by JAMES MILLER SINCLAIR, who will henceforth carry on the same at the same place under the style or firm of LEISENBERG'S BAKERY.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for the parties.

Pistorius' Buildings,
Heidelberg, Transvaal. 9988—4-11-18

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in 1927, by KALMEN FINE, 72a Harrison Street, Johannesburg, abandoned from 26th October, 1927, and all stock removed to C.S.S. STORES, Grasfontein, District Lichtenburg, Transvaal. All assets and liabilities belong to I. SHERMAN, Manager of the British Shoe Manufacturers, 122 Commissioner Street, Johannesburg. All bills will be paid at the above address.—P. Cronson, parties' agent. 9991—4-11-18

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 29th June, 1927, by HO LEE HING (11157), Stand No. 778, corner of Polly and Grahamstown Streets, Johannesburg, has been abandoned from 1st September, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 9994—4-11-18

Business registered Receiver Revenue, Benoni, 12th April, 1927, by HO KOCK TONG, Stand No. 67, Benoni Asiatic Bazaar, has been abandoned from 16th October, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 9995—4-11-18

General dealer and greengrocer business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 25th January, 1927, by HO KAI (9614/16320), Stand No. 704, corner of Main and Delver Streets, Johannesburg, will be removed to Stand No. 414, corner of Hilliard and Kimberley Roads, Ophirton, Johannesburg, from 15th November, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 9993—4-11-18

Garage and general dealer business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 28th February, 1927, by N. W. J. GROSSMAN, trading as NORMAN GROSSMAN & CO., 35 Eloff Street, Johannesburg, will be removed to 126 Fox Street, Johannesburg, from 1st November, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 9992—4-11-18

The partnership hitherto existing between GORK & HORWITZ, trading as GORK & HORWITZ at Grasfontein No. 249, District Lichtenburg, has been dissolved as from 1st October, 1927, from which date the said HORWITZ will take over the assets and liabilities of the said partnership.—Leslie M. Ginsberg, Lichtenburg. 9997—4-11-18

The boarding-house business registered Municipality, Johannesburg, carried on by HEDWIG WAURICK (spinster) at Stand No. 1961, 38 Leyds Street, Johannesburg, has been removed to Stands Nos. 337-367, 43 Olivia Road, Berea, Johannesburg, as from 1st September, 1927.—C. G. de Canisius, 10 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 9998—4-11-18

Notice is hereby given that the business of butcher (retail) carried on by AMER KHAN on Stand No. 590, being 215 Anderson Street, City and Suburban, Johannesburg, will be transferred, as and from date of last publication hereof, to MAX KRIKST.—Johannesburg, 1st November, 1927. I. Cooper, attorney for parties, Johannesburg. 10026—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's store licence No. 98798, carried on by MOHAMED HASSAN at Rengtelaagte, District Lichtenburg, has been removed to 75 Melville Street, Lichtenburg.

MOHAMED HASSAN.
31st October, 1927. 10002—4-11-18

The general dealer's business, butchery, and native eating-house carried on by SAM WAINSTEIN on Lot No. 2625, Benoni Township, have been sold to MORRIS SACK and will be transferred to him on the publication of the three notices required by law. 10009—4-11-18

Notice is hereby given that the business of general dealer and fishmonger heretofore carried on by SOPHY ROSENTHAL under the style or firm of WITBANK FISHERIES in Union Street, Witbank, has been transferred to ISAAC ROSENTHAL, who has taken over all assets and liabilities of the said firm and will carry on such business under the said style or firm of the WITBANK FISHERIES for his own sole account and benefit as from the 1st day of November, 1927.

Witbank, this 1st day of November, 1927.

J. N. FICHAT,
Attorney for the parties.

In the first publication of this notice, on the 4th November, 1927, ISAAC ROSENTHAL was erroneously described as JOSEPH ROSENTHAL.

Witbank. 10012—4-11-18

The general dealer business carried on by BARNETT EGNAL and SARAH EGNAL (S. EGNAL & CO.) at 4 Davidson's Mansions, Eloff Street, Johannesburg, has been transferred to ANNIE MARY SPENCE as from the 15th September, 1927. 10015—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on under the style or firm of YELLIN & SHARTIN, trading as general and fresh produce dealers at Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, has been abandoned as from the 1st day of September, 1927.

Dated at Pretoria, this 1st day of November, 1927.

R. N. EDELSTEIN,
Attorney for the party.

22 Bureau Lane, Pretoria. 10019—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by ISMAIL BHAYAT under the style or firm of BHAYAT & CO. at Droogelaagte No. 834, has been transferred to Grootfontein No. 2131, District Waterberg.—Warmbaths, this 25th October, 1927. C. W. Mathews, attorney for party. 10001—4-11-18

The general dealer, grocery, tearoom, and milk depot business registered Receiver of Revenue, Benoni, January, 1927, by PETER MAVROS under the style of UNION CASH GROCERY STORE at 19 and 19a Bedford Street, has been taken over by CHRIS MAVROS as and from the 1st October, and will be carried on under the same style for his own benefit.—L. Frankel, parties' agent. 10027—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that, subject to the consent of the Liquor Licensing Court at Ermelo, the business, as a going concern, known as the GRAND HOTEL and BOTTLE STORE (including the hotel, bottle, and general retail liquor licences), situate on Erven Nos. 263 and 264, Joubert Street, Ermelo, will, as and from the 25th November, 1927, be transferred from HARRY BARIS to BERNARD SOLOMON, who will from that date carry on the said business under the same style or name and for his sole account and benefit.

Ermelo, this 1st day of November, 1927.

LOUW & COLLINS,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 41, Ermelo. 10029—4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of Act No. 36 of 1909, and of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the businesses of general, aerated water, and patent and proprietary medicines dealers, and millers, together with the stock-in-trade and assets thereof, registered by FREDERICK AUGUSTUS ALEXANDER and SMERE ISIDOR KESSEL, trading as THE VAAL RIVER TRADING CO. at the Revenue Office, Potchefstroom, in respect of premises situate at Lindequesdrift, District Potchefstroom, will be transferred to the said FREDERICK AUGUSTUS ALEXANDER as and from the 15th day of October, 1927, who will continue to carry on same under the name of THE VAAL RIVER TRADING CO.

Germiston, this 4th day of November, 1927.

P. LION-CACHET & SHUNN,
Solicitors to the parties.

Germiston. 10039—4-11-18

Notice is hereby given that the business of general dealer, restaurant, refreshment or tea room keeper and bakery carried on by PHILLIP ROSIN on Stands Nos. 314 and 315, being 19 Eleventh Street, Vrededorp, under the style or firm of THREE STAR BAKERY AND CONFECTIONERY, is to be transferred to CARL INSEL, who will carry on the same business under the same style at the same address from the 1st November, 1927.

PITTS & WESTON,
Attorneys for the parties.

Burchmore's Buildings,
Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 10044—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's and Kaffir eating-house business carried on by DEMOSTHENES SDRALLIS at 226 Prinsloo Street, Pretoria, has been sold to ANDREW VASSOS on the 30th day of September, 1927, and that application will be made in due course for registration of transfer of the said business into the name of the said ANDREW VASSOS.

Pretoria, this 2nd November, 1927.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Attorneys for the parties.

10049—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business carried on by HERMAN FABIAN on Roodepan No. 120 (Buchs Diggings), District of Ventersdorp, has been abandoned as from the 1st November, 1927.—W. H. Enslin, attorney for said H. Fabian, P.O. Box 84, Ventersdorp. 10016—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on at 208A Turf Road, La Rochelle, by ERNEST EDWARD PAY and THOMAS GORDON under the style of THOS. GORDON & COMPANY has been dissolved as from the 1st November, 1927, and a boot repairing business will be carried on by Mr. T. GORDON on the said premises under the style of T. GORDON. 10109—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by AMOD ISMAIL, at farm Moedverloren No. 7, District Bethal, has been sold to MAHOMED AMOD KARODIA, as from the 1st November, 1927, and that the said MAHOMED AMOD KARODIA will continue to carry on the said business at the same place for his own account under the style of M. A. KARODIA.

O. C. BATTESON,
Attorney for the parties.

P.O. Box 3, Leslie. 10157—11-18-25

Notice is hereby given that, by mutual consent, GIDEON JOHANNES MALHERBE, retired on the 31st day of October, 1927, from the partnership firm of CILLIERS, MALHERBE & ROSE-INNES, Attorneys, Notaries, and Conveyancers, practising in Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg, and that from and after that date the said business of Attorneys, Notaries, and Conveyancers is being carried on by the remaining partners, CHARLES ANDREAS CILLIERS and HAZLE ALEXANDER ROSE-INNES, in co-partnership, at the afore-mentioned address, under the aforesaid style or firm of CILLIERS, MALHERBE & ROSE-INNES.

Johannesburg, this eighth day of November, 1927.

CILLIERS, MALHERBE & ROSE-INNES.

10172—11-18-25

Notice is hereby given that the businesses of general dealer and dealer in patent medicines, at present carried on by MAX GRUSCHLAWSKY, at M'Phahleles Location and farm Inkomst No. 468, and the businesses of general dealer carried on by him at farm Molsgat No. 1660, and farm De Beers No. 613 (all in the District of Pietersburg), will, subject to the approval of the Secretary for Native Affairs, be transferred to MAX SMOLSON, as and from the 1st December, 1927.—Johannesburg, this 7th November, 1927. Kentridge & Aronsohn, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 10175—11-18-25

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by WILLIAM FREDERICK ELSE, under the style of NEW INTERNATIONAL MOTORS, at 102 Frederick Street, Johannesburg, has been transferred to DOUGLAS HENRY KEW, as from the 1st day of November, 1927.

J. J. VAN DEN BERGH,
Attorney for the parties.

Sauer's Buildings,
Johannesburg. 10176—11-18-25

Notice is hereby given that the butcher business carried on by CHARLES WILLIAM SUMMERS and CHRISTIAN HJALMAR JENSEN, trading as SUMMERS & JENSEN, at Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, has been transferred to Welverdiend No. 249, District Lichtenburg, as and from the 20th day of October, 1927.—P. J. Huyser, agent, Lichtenburg. 10062—11-18-25

Notice is hereby given that the business of general dealer and grocer, carried on by ZALMAN LEIB BRENNER, on Stand No. 5068, corner Rissik and Jorissen Streets, Braamfontein, Johannesburg, has been sold and will be transferred to NECHAME JOSSELOWITZ, as from the 12th November, 1927.

Johannesburg, this 8th day of November, 1927.

ROOS & MORRIS.
Attorneys for the parties.

17/19 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.

10178—11-18-25

Notice is hereby given that JOHN Mc FARLAND, carrying on a general dealer's business on the farm Sjambokskoppies, District Waterberg, under the style or firm of THE CRECY TRADING STORE, has admitted HARRY ROSS NAPIER as a partner in the said business, and that the said business will as from the 1st November, 1927, be carried on by the said JOHN McFARLAND and HARRY ROSS NAPIER in partnership under the style or firm of THE CRECY TRADING STORE.—Budler & Meintjes, Solicitors for the parties, P.O. Box 39, Naboomspruit. 10064—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, by FREDERICK SHEPPERS, has been transferred to Lichtenburg as and from the 31st October, 1927.—E. H. Mathews, P.O. Box 22, Lichtenburg, agents for party. 10065—11-18-25

Notice is hereby given that the fresh produce business carried on by ISAAC SHAMOSEWITZ at Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, has been transferred to Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, as and from the 1st November, 1927.—E. H. Mathews, P.O. Box 22, Lichtenburg, agents for parties. 10066—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealers' businesses presently carried on at 40 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, and 1 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, under the style or firm of BILSLAND & COMPANY, will be transferred to MARGARET ANN HOLLAND as and from the 1st day of January, 1928.

Dated at Johannesburg, this 11th day of November, 1927.

EDWARD NATHAN & FRIEDLAND,
Attorneys for parties.

Stanley House,
Corner Loveday and Commissioner Streets, Johannesburg.

10074—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by me at 521 Boom Street, Pretoria, is now transferred to 513 Grootvlei, Post Wilbank, District Middelburg, as from 4th November, 1927.

10076—11-18-25 MAHOMED JEEVA.

I, SEINA LEVITAS, formerly of Zagare, in Lithuania, and recently arrived in the Union of South Africa, and at present residing at Potchefstroom, have changed my name to SONIA LEVITAS. 10069—11

The business of general dealer and grocer carried on by ELIZABETH MARTIN, on Stand No. 239, 10 Mulders Drift Road, Waterval Estate, will be abandoned as and from 15th November, 1927.

10085—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's and hairdresser's business carried on by PERCIVAL EDWARD HARRISON, at 84 Prince's Avenue, Benoni, has been transferred to 86 Prince's Avenue, Benoni, on 1st November, 1927, and will be carried on in partnership as and from 1st November, 1927, by PERCIVAL EDWARD HARRISON and PETER HENRY NAUDE.

10063—11-18-25

The business of butcher (retail) carried on by JACOBUS JOHANNES DUMINY and CHARL STEPHANUS DE KORTE, at Stand No. 78 Rietkuil, District Klerksdorp, under the style or firm of DUMINY & DE KORTE, notice of transfer of which to JACOBUS JOHANNES DUMINY was published on 26th August and 2nd and 9th September, 1927, has been abandoned.—M. E. Rood, Attorney for J. J. Duminy, Exchange Building, Klerksdorp.

Klerksdorp, 3rd November, 1927.

10088—11-18-25

Notice is hereby given that DAVID LOUIS LEVINE has leased the premises known as THE NORTHERN SPRINGBOK FLATS TRADING STORE, on portion of Portion "F" of the farm Bysonderheid No. 937, District Potgietersrust, to MAURICE ALGE, who has taken over from him the stock in trade, and who will carry on business in the premises under the style or firm of M. ALGE.

BUDLER & MEINTJES,
Solicitors for the parties,

P.O. Box 39, Naboomspruit.

10090—11-18-25

The general dealer's business carried on by A. PERLMANN on Stand No. 125, Duivelskloof, under the style of the LOW COUNTRY CASH STORE, will be transferred to JACOB HIRSCHMANN, trading as THE BARGAIN CENTRE, from 1st December, 1927. 10091—11-18-25

Notice is hereby given that the business registered by PHILIP AMM and ISAAC BRENNER, trading as P. AMM & CO., at 15 Diagonal Street, Johannesburg, was removed to Stand No. 70, 7A Diagonal Street, Johannesburg, as from 1st August, 1927.—H. J. Dennis, agent for parties, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 10092—11-18-25

Notice is hereby given that the business registered by OSCAR FREEDMAN, at Stand No. 191, 62 Bertrams Road, Bertrams, was removed to Stand No. 265, 21 Maddison Street, Jeppes, Johannesburg, as from the 1st October, 1927.—H. J. Dennis, party's agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 10093—11-18-25

Notice is here given that the business as general dealer carried on by H. W. OLMESDAHL at the Piet Retief Station, will be abandoned as from the 1st January, 1928.

H. OLMESDAHL.

10097—11-18-25

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by Madame EVELYN at 4 Marconi Mansions, has been removed to 1 Balmoral Court, as from the 15th October, 1927.

10133—11-18-25

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer carried on by MAHOMED ESSOP & CO., LTD., at Erven Nos. 964 and 481, Vereeniging, and Plot No. 6, Asiatic Bazaar, Vereeniging, and the retail butcher business carried on at Plot No. 16, Asiatic Bazaar, Vereeniging, has been transferred from MAHOMED ESSOP & CO., LTD., to MAHOMED ESSOP & SON, who will carry on business as heretofore on the premises aforesaid.—Vereeniging, this 7th day of November, 1927. Vorster Voets & Coney, attorneys for the parties, Market Avenue, Vereeniging. 10154—11-18-25

The general dealer's business heretofore carried on by MICHAEL GERSON SIMELOWITZ and LOUIS ROSIN in co-partnership under the style or firm of AMERICAN STORES at Stand No. 93b, corner Main Road and Mentz Street, Booysens, Johannesburg, has been transferred to HARRY SHLOM as from first publication hereof.—Johannesburg, 11th November, 1927. 10226—11-18-25

ADVERTENSIES.

Take notice that the partnership business carried on by PANAJOTIS D. PAIZES and ALEXANDER JAMES WEBBER at 15 Diagonal Street, as general dealers and fruiterers, has been dissolved from the 31st October, 1927. ALEXANDER JAMES WEBBER will continue the aforesaid business for his own benefit. 10223—11-18-25

The general dealer's business registered Receiver of Revenue, Boksburg, on 31st January, 1927, by JACK BLUMBERG at Stand No. 349, Driefontein Farm, has been removed to Stand 393, Driefontein Farm, as and from the 1st October, 1927.—Boksburg, this 2nd day of November, 1927. J. Blumberg. 10224—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between EVA SIDELSKY and MORRIS BREGMAN, carrying on business as SIDELSKY & BREGMAN at Portion "D," Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, has been dissolved as from the 2nd day of November, 1927, from which date the said MORRIS BREGMAN will take over all the assets and liabilities of the said business and continue to carry on same in his own name at the same address. —Dated at Lichtenburg, this 3rd day of November, 1927. Leslie M. Ginsberg, solicitor, Scholtz Street, Lichtenburg.

10225—11-18-25

The general dealer's business heretofore carried on by ARTHUR JAMES ORLANDO VINE and ABEL ROGIES at 63 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, as YEOVILLE AUCTION MART, has been abandoned.—Chas. Lewis, solicitor.

10227—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by the ARGYLE DENTAL SUPPLIES, LIMITED, at Wembly Buildings, 82a Von Brandis Street, Johannesburg, will from the 1st November next be transferred to First Floor, Wimpole Chambers, corner of Bree and Kruis Street, Johannesburg. 10232—11-18-25

The general dealer business registered Krugersdorp, 1927, name ABRAHAM KRAWITZ, Stand No. 424, New Unified, Maraisburg, farm Paardekraal No. 42, will be abandoned on 31st December, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.. 10233—11-18-25

Notice is hereby given that AH SONG has retired from the business of H. HOSHAN & CO., Stand No. 1298, 250 Jeppe Street, Johannesburg, and in future the business will be carried on by HO MONG, on his sole account trading as heretofore from 1st November, 1927.

10234—11-18-25

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, name GEORGE REID, Stand No. 726, 73 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, has been removed to Stands Nos. 443-477, Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, from 26th October, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

10235—11-18-25

Notice is hereby given that the notices dated 28th October and 4th November, 1927, appearing in the *Government Gazette* and *Zionist Record*, that the general dealer's business carried on by JACK STEINFELD at Stand No. 86, Langlaagte, has been abandoned, are hereby cancelled.—Johannesburg, this 8th day of November, 1927. Bernard Gering, attorney for party, New Kempsey Buildings, Johannesburg.

10237—11

The business registered Johannesburg, name LE HUNG SEE & CO. [LE HUNG SEE (18454), LAWHUM (8017), LAW KUE (18510), and LAW KUN (16844)], Stands Nos. 81-3, corner of Chiswick Street and Fulham Road, Brixton, will be transferred to LE HUNG SEE, LAW KUE, and LAW KUN, trading as LE HUNG SEE & SONS, as from the 1st day of January, 1928.

10199—11-18-25

The business registered Johannesburg, name AH QUY (3979/3193), Stand No. 728, Twenty-fourth Street, Vrededorp, will be transferred to CHAN FAT (18089) as from the 1st day of January, 1928.

10200—11-18-25

The business registered Johannesburg, name COBRYN'S (T. KOBRIN), will be transferred to NATHAN KOBRIN, and the business of N. KOBRIN & CO., 133 President Street, abandoned at 1st June as from the 1st day of January, 1928.

10201—11-18-25

The business registered Johannesburg, name R. & K. PATEL & CO. [RANCHOD GOVIN (13874) and KANTJI DULABH (18590)], 74 Hay Street, Turffontein, will be transferred to DAYAL MADHAN (19773), formerly known as RANCHOD GOVIN, the remaining partner, trading as DIMPATEL, as from the 1st day of January, 1928.

10202—11-18-25

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 24th August, 1927, by MARIA CECELIA FORTOEN (Chinese woman), Stand No. 220, 2 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned from 1st November, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 10203—11-18-25

Business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 2nd February, 1927, by HABIB MASIF KHOURY, Stand No. 342, 44 Eloff Street, Johannesburg, has been transferred to SALIJI MALI ISMAIL from 4th November, 1927.—P. Cronson, parties' agent, Phone 00159, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

10204—11-18-25

General dealer business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 29th January, 1927, by SHIN SHAN (17177), Stand No. 644, Twenty-first Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to AH HOUNG from 1st November, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 10205—11-18-25

General dealer, fruit, and greengrocer business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 23rd August, 1927, by VALLABHRAM CHINABHAI DESAI (11461), 97 Wolhuter Street, Wolhuter, Johannesburg, has been transferred to PARAGJEE KALANJEE from 1st November, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 10206—11-18-25

The general dealer's and watchmaker's business carried on by ISRAEL COHEN, trading as WATERBERG OUTFITTERS AND JEWELLERS at Lange Street, Potgietersrust, has been abandoned as from 1st October, 1927. 10207—11-18-25

The general dealer's and greengrocer's business carried on by JESSIE HICKENS, Stand No. 165, Dowling Avenue, Newclare, has been transferred to 309 Main Road, Martindale, as from 1st November, 1927.

10208—11-18-25

Notice is hereby given that on the 28th day of May, 1927, JACOBUS JOHANNES VENTER entered into partnership with JOHN HINTON, carrying on a butchery business at Erf No. 494, Pretoria Road, Warmbaths; that on the 28th day of September, 1927, the said partnership was dissolved by mutual consent, from which date the said JOHN HINTON carried on the business for his own account and benefit.

C. W. MATHEWS,
Attorney for J. J. Venter.

Warmbaths, this 7th November, 1927.
10212—11-18-25

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by CHARLES FLEISHMAN on Stand No. 147, 2 Park Drive, Mayfair, has been abandoned as from the 1st September, 1927. 10210—11-18-25

Notice is hereby given that the GOLD ORE SHIRT AND CLOTHING MANUFACTURERS, LIMITED, 81a Pritchard Street, Johannesburg, will remove to 114 Pritchard Street on the 15th November.

10209—11-18-25

The butchery business carried on by WILLIAM JAMES CUNNINGHAM in Russel Street, Benoni, under the style or firm of the AVENUE BUTCHERY, has been transferred to JOHN HOATSON as from the 3rd November, 1927.—J. Sugarman, attorney for parties, Central House, Benoni.

10211—11-18-25

Notice is hereby given that the auctioneer's and agent's business registered with the Receiver of Revenue at Johannesburg in the name of W. W. SCOTT, LTD., heretofore carried on at 36 Rissik Street, Johannesburg, has been removed to 102 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 1st day of August, 1927.

Dated at Johannesburg, the 8th November, 1927.

ALEXANDER GOLDBERG,
Attorney.

6-9 S.A. Mutual Buildings,
Johannesburg. 10217—11-18-25

Notice is hereby given that the business registered by BERTHA DAVIS, trading as DAVIS'S PURE HOME SWEETS at 227b Bree Street, was removed to Wimpole Mansions, corner of Bree and Kruis Streets, as from 1st November, 1927.—H. J. Dennis, party's agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 10220—11-18-25

Notice is hereby given that the business registered by FATEH KHAN (4254V3468) at Stand No. 49, Wynberg, District Johannesburg, was removed to Stand No. 1032, Marlborough Township, District Johannesburg, as from 1st November, 1927.—H. J. Dennis, party's agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 10221—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by H. KRAWITZ on Stand No. 417, Market Street, Krugersdorp, will be abandoned as from the 31st December, 1927.—Louis Friedman, agent for party. 10222—11-18-25

Notice is hereby given that the pharmacy business at present carried on by ARTHUR KELLEN as the NIGEL PHARMACY on Erf No. 21, Breytenbach Street, in the township of Nigel, District Heidelberg, Transvaal, will be taken over as from the 26th day of November, 1927, by the NIGEL PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, who thereafter will carry on the business at the same place in the same name.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for the parties.

Pistorius' Buildings,
Heidelberg, Transvaal. 10240—11-18-25

The business of general dealer and grocer carried on by ISAAC IRWIN ADAMS, trading as THE REEF UNIVERSAL PROVIDERS on Stand No. 277, farm Elandsfontein, has been abandoned as from 31st October, 1927. 10249—11-18-25

Notice is hereby given that the Company known as the CENTRAL WESTERN GARAGE (PROPRIETARY), LTD., carrying on business as a motor garage at Carmichael Street, Ventersdorp, has been voluntarily liquidated by virtue of Extraordinary Resolution passed at Ventersdorp on 7th November, 1927; and that Mr. J. P. DE KLERK, solicitor, of Ventersdorp, has been appointed Liquidator.

P. J. MYBURGH,
Managing Director.

B. J. VENTER,
Secretary.

10250—11

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PINKUS KASTENBURG at Stand No. 522, Warmbaths, has been transferred to Stand No. 494, Warmbaths. 10251—11-18-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABRAHAM GALINSKY at 181 Prinsloo Street, Pretoria, will be abandoned as from 1st January, 1928. 10258—11-18-25

Notice is hereby given that the business of lodging-house heretofore carried on by PHYLLIS DE VILLIERS under the name and style of MUNRO CHAMBERS, situate on Erf No. 611, St. Andries Street, Pretoria, has been transferred to HARRY SHER as and from the 20th day of October, 1927.

Dated at Pretoria, this 7th day of November, 1927.

S. J. MEINTJES,
Attorney for parties.

26 Bureau Lane, Pretoria.
10271—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business hitherto carried on by WALTER IAN HAMILTON SCOTT under the style or firm of SCOTT'S STORES on the farm Messina No. 815, District Zoutpansburg, will be carried on under the name of SCOTT'S STORES at the same place by the said WALTER IAN HAMILTON SCOTT and BERTHA JAFFIT, and that application for transfer of the licence will be made in due course.

Louis Trichardt, this 9th day of November, 1927.

E. A. ROOTH,
10273—11-18-25 Attorney for parties.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOB MILLER, trading as MILLER'S FINE ART at 134 Church Street, Pretoria, has been abandoned as and from the 1st November, 1927.—Sapirstein & Kuyper, solicitors for party, Hoffman Buildings, Pretoria.
10282—11-18-25

Notice is hereby given that the butcher business carried on by AHMOD OMAR at 346 Asiatic Bazaar, Pretoria, will be removed to 188 Asiatic Bazaar, Pretoria, as and from the 12th day of November, 1927. —Dated at Pretoria, on this the 9th day of November, 1927. G. Isakow, attorney for party, 7 Bureau Lane, Pretoria.
10284—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to Section 33 of Act No. 32 of 1916, and generally, that the partnership heretofore existing between ANDREW DOUGLAS and ALEXANDER McLEOD McINROY, carrying on a tailoring business under the style or firm of DOUGLAS BROS. at 285 St. Andries Street, Pretoria, has been dissolved as and from the 7th November, 1927, from which date the said ANDREW DOUGLAS has taken over the said business as a going concern, and will carry on the said business solely on his own account under the same style and at the same address as hitherto.

Dated at Pretoria, this 9th day of November, 1927.

ADAMS & ADAMS,
Attorneys for the parties.

36 Bureau Lane, Pretoria.
10288—11-18-25

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 OF 1917).
PRICE 1s. POST FREE.
Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA

(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Pretoria,
11 November 1927.

In de zaak tussen ELEPHANT TRADING COMPANY, LIMITED, Applikant, en B. LEVY, van Geduld Extension, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 31ste dag van Oktober 1927 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is terzijde kezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 7de dag van November 1927.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Pretoria,
11th November, 1927.

In the matter between ELEPHANT TRADING COMPANY, LIMITED, Applicant, and B. LEVY, of Geduld Extension, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 31st day of October, 1927, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court dated the 7th day of November, 1927.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

10290—11

NOTICE OF SALE BY PUBLIC TENDER.

In the Deceased Estate of JOSEPH WEINER, trading as RISSIK BUTCHERY at 1061 Arcadia Street, Pretoria.

The Executors invite tenders for the purchase of the above business as a going concern. The business is likely to appeal to those with a limited amount of capital, where a well-established connection can be cheaply obtained. Full particulars can be obtained on application to Messrs. Gavronsky Bros., Mitchell Street, Pretoria.

Tenders must be made in duplicate and sent in a sealed cover to the undersigned on or before Thursday, the 17th November, 1927. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

SAPIRSTEIN & KUYPER,
Attorneys for Eecutors.

Hoffman Buildings,
Bank Street, Pretoria. 10283—11

In the Estate of MARTHINUS JACOBUS DEWALD STEYN.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 5th day of January, 1928, at 10 a.m., for the rehabilitation of the Insolvent Estate of MARTHINUS JACOBUS DEWALD STEYN, of the farm Theeboom No. 190, District Carolina, Estate No. C/11569.

G. F. MYNHARDT,
Applicant's Attorney.

Box 13, Carolina. 10145—11

DIGGERS BIO., LIMITED
(in voluntary liquidation).

The First and Final Liquidation and Distribution Account of the above-mentioned Company will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days calculated from the 12th November, 1927, to 26th November, 1927.

M. M. PETYT,
10134—11 Liquidator.

TENDERS.

In the Insolvent Estate of MAURICE POYURS, hotel and store keeper, Kaapsche Hoop, District Barberton (C/12423).

Tenders are invited for the purchase of the above old-established and well-known hotel, bottle store, and general dealer's business, situated near the New Ammiantus Asbestos Mine, approximately twelve miles from nearest railway station, Godwan River, Barberton District.

Tender can be submitted for the business as a going concern, or, alternatively, for the hotel and bottle store and general dealer's business separately, and independent tenders for any of the other assets as detailed hereunder:—

Lease of hotel and other premises (may be taken over by special arrangement).
Stock-in-trade, general store.
Stock-in-trade, bottle store and bar.
Fittings and furniture, general store.
Fittings, butchery.
Fittings, office.
Fittings, bar.
Hotel furniture and furnishings.
Rolling-stock and harness.
Live stock at Pietersburg, Godwan River, and Kaapsche Hoop.
One racehorse, Picardie.
One riding-pony.
Motor-cars: Buick, Opel.
Outstanding debts.
Improvements to building.
Electric light plant installation.
Farm Bultfontein No. 1537, District Pietersburg, in extent 299 morgen, with buildings thereon. Rent-producing farm, splendid proposition. Certain of the buildings are leased to Government Departments as a Police Post and Post Office, etc.; also one building let as a general store. Many advantageous features, such as water, fencing, exist.
Portion of farm Waterplaas No. 793, District Pietersburg, in extent 420 morgen, with buildings thereon.
Vacant Stands at Kaapsche Hoop Nos. 46, 47, and 48.

Tenders, marked "Insolvent Estate M. Poyurs (C/12423)," must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 141, Pretoria, not later than noon on Monday, the 21st of November, 1927.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars may be had from the undersigned.

W. D. McFARLANE,
The Merchants' Trust, Limited,
Stemen's Buildings,
President Street,
Johannesburg,

W. J. LAMB,
Northern Trust Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg,

10256—11 Joint Trustees.

Estate late ROBERT HENDERSON McMURTRIE of Pretoria.

Creditors in above-mentioned Estate are hereby requested to file their claims with the undersigned within a period of fourteen days from date of publication hereof.

J. R. AUSTIN,
Solicitor for Master's Representative.

31, 32 Gresham Buildings,
P.O. Box 374, Pretoria. 10140—11

Estate of the late FRANK HENRY GOODWIN.

Creditors and Debtors in the above Estate are called upon to pay their debts and lodge their claims to the undersigned within fourteen days from date hereof.

Mrs. N. LEWIS,
Executrix Dative.

52 Frances Street,
Yeoville, Johannesburg. 10173—11

ADVERTENSIES.

Insolvent Estate ANDREW LOUBSER LOUW (C/12103).

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above Estate, will sell on Saturday, the 26th day of November, 1927, at 10 a.m., at their Mart in King Edward Street, Potchefstroom, the following:—

1. Various electrical goods and stock.
2. Book debts.

POTCHEFSTROOM AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS,
Auctioneers.

Potchefstroom. 10303—11

Pursuant to Section 160 (1) of the Insolvency Act, 1916, notice is hereby given that the books and documents relating to the undermentioned Estates will be destroyed six weeks after publication hereof.

No. C/10,522—Insolvent Estate Willem Konstand D'Alebout.

No. C/10,634—Insolvent Estate Conrad Marthines Jonas.

LESLIE P. KENT,
Liquidator.

P.O. Box 6255, Johannesburg. 10110—11

Insolvent Estate T. F. VAN OS.

Piano by Stolle, Dresden, will be sold in the above Estate at Scott's Mart, 102 Commissioner Street, Johannesburg, on Saturday, 12th November, 1927, at 11 a.m.

WALTER W. SCOTT, LTD.,
Auctioneers and Estate Agents.

102 Commissioner Street.
'Phone 59, Central.
Box 5115.
Telegrams: "Scomart." 10067—11

THE CAPE DAIRY AND GENERAL LIVESTOCK AUCTIONEERS' SALES.

Insolvent Estate M. ABROMSON, Ophirton.

UNRESERVED SALE OF

24 head dairy cattle, and dairy utensils, Tuesday, 15th November, 1927, at 10.30 a.m., at the Municipal Livestock Market, Newtown.

Instructed by the Trustee in above Insolvent Estate we will sell without reserve:—

20 first class dairy cows in milk and to calve;
1 first class Friesland bull;
3 first class heifers;
and a quantity of dairy utensils.

Sale absolutely without reserve.

THE CAPE DAIRY AND GENERAL LIVESTOCK AUCTIONEERS.

P.O. Box 6411. ———— 'Phone 3997.
Office, 74 Pim Street, Newtown.
10139—11

Instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of LLEWELLYN HARTLEY THOMAS, the undersigned will sell by public auction at Dullstroom on the 17th November, 1927, at 10 a.m., without reserve, the following assets of the above Insolvent Estate:—

9 head of oxen.
3 cows and 1 calf.
2 heifers (2 years old).
3 mares.
3 fillies and colts.
1 gelding.
1 wagonette.
1 two-seater buggy.
1 two-furrow Bulldog plough.
1 planter (two-row), with checkrow and fertilizer equipment, complete.
1 harrow and tools and minor fittings to above implements.
1 combination (rifle and shot) gun.

Terms: Cash on day of sale.

J. M. VAN HEERDEN,
Auctioneer.

P.O. Box 3, Dullstroom. 10261—11

SALE WITHOUT RESERVE.

In the Insolvent Estate of ISAAC WEINSTOCK, trading as the BETHAL FURNITURE MART, of Bethal (No. C/12197).

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee, will sell by Public Auction, in front of the offices of Church & Van Heerden, Attorneys, 193 Market Street, Bethal, at 10 o'clock a.m., on Friday, the 18th November next, the following assets of the above-named Insolvent, to wit:—

Certain hire-purchase agreement for £110. 12s. entered into by the Insolvent on which an amount of £53 has been paid, leaving a balance due of £57. 12s. (whereof liability to the extent of £5 is disputed).

Terms Cash. Further particulars from—

IRVING STEYN,
Auctioneer,
c/o. Box 63, Bethal.

Church & Van Heerden,
Attorneys for Seller,
Box 63, Bethal. 10159—11

In the Insolvent Estate CHRISTOFFEL JOHANNES VAN SCHALKWIJK.

Sale of well-built modern residence containing hall, three rooms, k.p.b., usual conveniences:—
Freehold Stand No. 1738, 61 Galtee More Street, Malvern,
on Tuesday, 22nd November, 1927, at 11 o'clock, at Arthur Meikle & Co.,'s (Ltd.) sale rooms, 101 Fox Street, Johannesburg.
The auctioneers can guarantee a substantial bond.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.
101 Fox Street,
P.O. Box 795,
Johannesburg. 10286—11

BROWN'S MOTORS, LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 135 (*c*) of Act No. 46 of 1926, of the Liquidator's intention to apply to the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) for an extension of time in which to file his Liquidation Account.

Pretoria, 9th November, 1927.

R. J. WEBB,
10263—11 Liquidator.

In re ELANDSFONTEIN EAST PROSPECTING SYNDICATE, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Company will lie for inspection by interested parties at the Office of the Magistrate, Johannesburg, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen (14) days reckoned from Friday, the 11th day of November, 1927.

Dated at Pretoria, this 4th day of November, 1927.

STANLEY C. LEZARD,
Liquidator.

292-296 Market Street,
Pretoria. 10267—11

BRITISH TYPEWRITERS (S.A.), LTD.
(In voluntary liquidation.)

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of Act No. 46 of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above-named Company will lie for inspection by persons interested at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 11th day of November, 1927

W. H. ANDERSON,
Liquidator.

88 Fox Street, Johannesburg.
10285—11

TENDERS.

In the Insolvent Estate of S. I. MAYET, general dealer, 77 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg (No. C/12433).

Tenders are invited for the purchase of the assets in the above Estate, consisting of Stock-in-trade, Fittings, Outstanding Debts.

Tenders, marked "Insolvent Estate S. I. Mayet (No. C/12433)," must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Monday, the 21st November, 1927.

Full particulars may be had from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Trustee.

The Merchants' Trust, Limited,
Stemen's Buildings,
President Street,
P.O. Box 2037,
Johannesburg. 10182—11

Insolvent Estate MANIEL STAVROLAKIS and GEORGE COTSILITIS, trading as MANIEL & GEORGE (THE UNIVERSAL STORES), 65 Grant Avenue, Norwood (tram terminus).

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern. The assets comprise stock-in-trade, fixtures and fittings, book debts.

Tenders, marked "Estate, Universal Stores (No. C/12473)," must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, in duplicate, on or before Tuesday, 15th November, 1927, at 12 o'clock noon.

The highest or any tender not necessarily accepted.

For full particulars apply—

THOMAS STERLING,
Provisional Trustee.

56-8 National Mutual Buildings,
Corner Rissik and Market Streets,
P.O. Box 6387,
Johannesburg. 10198—11

In the Assigned Estate of ARTHUR TENOWITZ, general dealer, of Portion L, Grasfontein Diggings, Lichtenburg, Transvaal.

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets in the above Estate, namely—

(*a*) Stock-in-trade;
(*b*) Fixtures and fittings;
(*c*) Movable buildings situate on Portion L, Grasfontein.

Offers will be considered for the whole of the above assets or for any of the above items separately.

Sealed tenders, marked "Tenders, Assigned Estate A. Tenowitz (No. C/12402)," must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than noon on Thursday, the 24th day of November, 1927.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

L. M. HERMAN,
Assignee.

46-48 Locarno House,
C/o. Main and Loveday Streets,
P.O. Box 7075,
Johannesburg. 10216—11

Messrs. G. H. Brink & Company, duly instructed thereto by the Trustees of the Insolvent Estates of DANIEL JOHANNES MARAIS and Mrs. GIDEA WEGE MARAIS, will sell on the farm Honingnestkranz No. 121, near Pyramids, on Wednesday, the 16th November, 1927, at 2.30 p.m.—

250 Bales lucerne; 1 baling machine; 1 horse rake; 1 McCormack machine; 1 roller; 5 bee hives; quantity of new timber; quantity of corrugated iron; 25 bags lime; 1 plough; 2 boxes asbestos ceilings; 5 yokes; 7 doors; poles; lot iron tubes; lot cement pipes; 5 windows.

PERCY E. COLLINS,
G. W. H. VAN TYEN,
Trustees.

C/o African Board of Executors and Trust Company, Ltd.
Church Square,
P.O. Box 288,
Pretoria, 9th November, 1927.
10238—11

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of L. SANDLER.

UNRESERVED SALE.

Large quantity of groceries, tinware, enamelware, and fixtures, being the contents of a well-stocked retail shop, a good clean stock, at Scott's Mart, 102 Commissioner Street, on Monday, 14th November, 1927, at 10.30 a.m.

WALTER W. SCOTT, LTD.,
Auctioneers and Estate agents.

102 Commissioner Street.
'Phone 59 Central,
Box 5115,
Telegrams, "Scomart." 10170—11

In the Insolvent Estate of I. KOPELOWITZ.

UNRESERVED SALE.

Large quantity of groceries, tinware, enamelware, and fixtures, being the contents of a well-stocked retail shop, a good clean stock, at Scott's Mart, 102 Commissioner Street, on Monday, 14th November, 1927, at 10.30 a.m.

WALTER W. SCOTT, LTD.,
Auctioneers and Estate agents.

102 Commissioner Street.
'Phone 59 Central,
Box 5115,
Telegrams, "Scomart." 10171—11

Insolvent Estate JOHN HYMAN NANKIN (No. C/3817).
NOTICE OF TRUSTEE.

(Pursuant to Section 92 of Law No. 13/1895.)

Take notice that a Meeting of Creditors will be held in the above Estate at 9.30 a.m. of Wednesday, 14th day of December, 1927, at Johannesburg, for the purpose of—

(a) the proof of claims; and
(b) giving the Trustee directions concerning the disposal of immovable property in the Estate.

J. ARENSTEIN,
Trustee.

C/o. H. Arenstein,
55/56 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 10183—11

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOSEPH DE KOCK.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above-mentioned Insolvent Estate, will sell by public auction on the Market Plein, Lichtenburg, on Saturday, the 12th instant, at 10 a.m., absolutely without reserve, the following: Farming tools, operations, crockery, and furniture, etc.

P. J. HUYSER,
Auctioneer.

Lichtenburg. 10213—11

Insolvent Estate of C. P. VAN STADEN (No. C/11720).

Notice is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Office of the Resident Magistrate, Potgietersrust, for a period of fourteen days from date of publication hereof for the inspection of Creditors.

W. H. KENNEDY,
Trustee.

P.O. Box 17,
Naboomspruit. 10230—11

RUSTENBURG PLATINUMS, LIMITED.
(In voluntary liquidation.)

Notice is hereby given that the Second Liquidation and First Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from the 12th November, 1927.

(1) GUSTAV ADOLPH EUGEN BECKER,
(2) LUDWIG WIPPLINGER,
(3) HERMANN OHLTHAVER,
Liquidators.

P.O. Box 6168, Johannesburg. 10230—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on the 2nd day of December, 1927, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of HENDRIK JACOBUS CORNELIS RIEKERT, JUNIOR, a farmer, of Goed-Voor-Alles, in the District of Waterberg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Office of the Magistrate, Nylstroom, for a period of fourteen days reckoned from the date of publication hereof.

Dated at Pretoria, this 10th day of November, 1927.

H. M. SLADE,
Applicant's Attorney.

37 Bureau Lane, Pretoria. 10304—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Tuesday, the 29th day of November, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PLATON BLACK, a general dealer, carrying on business as WALDORF CAFE, Lydenburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 12th day of November, 1927, to the 26th day of November, 1927.

CRANKO & SHAFER,
Applicant's Attorneys.

99 Locarno House, Loveday Street,
Johannesburg, 7th November, 1927.
10136—11

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Monday, the 28th day of November, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETRUS JOHANNES STRYDOM, a gaol warder of Boksburg North, as insolvent, and that his schedules will be for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and Magistrate of Boksburg for fourteen days from the 11th day of November, 1927, to the 25th day of November, 1927.

Boksburg, this 7th day of November, 1927.

H. SOLOMON,
Applicant's Attorney.

68A Commissioner Street,
P.O. Box 38, Boksburg. 10142—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 13th day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM ALBERT EATON as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Magistrates at Lichtenburg and Johannesburg for a period of fourteen days from the 14th day of November, 1927.

BREDELL & BADHAM,
Applicant's Attorneys.

35-37 Stanley House, Johannesburg.
10214—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 1st day of December, 1927, at 10 a.m. in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DANIEL GEORG ESTERHUIZEN, a guard of the South African Railways, Witbank, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate at Witbank for a period of fourteen (14) days reckoned as and from the 12th day of November, 1927.

Dated at Witbank, this 8th day of November, 1927.

J. E. MANASEWITZ,
Attorney for Applicant.

Kitchener Avenue, Witbank. 10218—11

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on the 1st day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BAREND JACOBUS JORDAAN, road ganger of Brugspruit, District Witbank, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Witbank for a period of fourteen days from the 15th day of November to the 29th day of November, 1927.

Witbank, this 8th day of November, 1927.

J. N. FICHAT,
Applicant's Attorney.

10229—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Tuesday, the 6th day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HYMAN JOFFE, trading as STATION BARGAIN STORE, at Station Road, Germiston, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Germiston for a period of fourteen (14) days reckoned from the 12th November, 1927.

Germiston, the 11th day of November, 1927.

B. ALEXANDER & BROS.,
Attorneys for Applicant.

13 Knox Street, Germiston. 10231—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 1st of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BAREND FREDERIK BOSCH, of the farm Witkop, District Heidelberg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Heidelberg, for a period of fourteen days from the 12th day of November, 1927, to the 26th day of November, 1927, inclusive.

J. H. KLEINHANS,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 22,
Nigel, 7th November, 1927. 10262—11

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Wednesday, the 30th day of November, 1927, at 10 o'clock in the forenoon (or as soon thereafter as Counsel can be heard) for the surrender of the Estate of GERHARDUS JOHANNES LESSING, an advertising agent, of Pretoria, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of 14 (fourteen) days from the 14th day of November, 1927, until the 28th day of November, 1927.

Dated at Pretoria, on this the 9th day of November, 1927.

L. CAPLAN,
Applicant's Attorney.

33 Bureau Lane, Pretoria. 10274—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 1st day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAHOMED HOOSEN ABDUL RAHAMAN, carrying on business under the style or firm of MAHOMED HOOSEN, of Pretoria, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria for a period of fourteen days from the 14th November, 1927, until the 28th November, 1927.

Dated at Pretoria, this 9th day of November, 1927.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for applicant.

Gresham Buildings,
St. Andries Street, Pretoria.

10276—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 1st December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETER PANARETOS, trading as restaurant-keeper and general dealer under the style or firm of THE PARK CAFÉ at Erf No. 305, Lange Street, Potgietersrust, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Potgietersrust for a period of fourteen days from the 12th day of November, 1927.

Dated at Potgietersrust, this 8th day of November, 1927.

W. A'B. PROBART,
Applicant's Attorney.

Retief Street, Potgietersrust. 10277—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 32/1896, dated 10th April, 1896, made by Peter John Mitchell, acting as agent for Robert Peter Mitchell in favour of Adrian Patrick Dunbar Moodie and Edward William Derry, conveying Stand No. 1018 (new number 1319), Barberton.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Mining Commissioner, Barberton, within two months from the first publication of this notice.

Dated at Krugersdorp, this 4th November, 1927.

BLAKE & BECKER,
Attorneys for Applicant.

51a Human Street, Krugersdorp.

10045—4-11-18

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. 460, dated the 13th day of September, 1904, of Stand or Lot No. 391, situate in the township of New Doornfontein and in the Mining District of Johannesburg, which lease is entered into between the Johannesburg Estate Company, Limited, as lessor, and John Hicks, as lessee, and which lease was ceded on the 15th day of July, 1918, to Eva Wolman, married in community of property to Elias Wolman.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice.

H. J. RAUBENHEIMER & DALESKI,
Attorneys for lessee.

Gresham Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 10169—11

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD.

Policy No. 116428, £500, on the life of STEPHEN JOHN DE KLERK.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

F. C. FORD,
Secretary.

C/o. Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 10215—11

EKSEKUSIE VERKOPING.

In sake Boedel wyle J. C. HEYNIKE, Eiser, *versus* J. H. DE LA REY, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Magistraat van Lichtenburg en 'n lasbrief gedateer die 28ste September 1927, te Lichtenburg, sal in eksekusie verkoop word op Saterdag, die 12de November 1927, te 10 uur v.m., op die Markplein te Lichtenburg, die volgende erwe, almaal geleë op die dorp Lichtenburg:—

Erwe Nos. 153, 385, 386, 393, 394, 401, 402, 409.

C. J. GROVE,
Geregsbode.

Lichtenburg, 5 Oktober 1927. 9885—4-11

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between The Estate of the late HENDRIK FREDERIK ERNST PISTORIUS, Plaintiff, and JOHN SMITH, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 19th day of November, 1927, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Certain two Stands or Leasehold Lots Nos. 958 and 959, situate in Jeppe Township, in the Mining District of Johannesburg, as held by the Defendant under Deeds of Transfer Nos. A.221/02 and A.222/02, both dated the 16th day of July, 1902.

The property is situate at 20 Crown Street, Jeppestown. On the property is a cottage built of wood and iron, brick lined, containing 4 rooms, kitchen, bathroom, and passage. Veranda on two sides of the house. House occupied as a dwelling by Mrs. D. J. Simon at a monthly rental of £6. 10s., excluding water and lights.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable in cash on confirmation of sale by the Court. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's charges, and all arrear rates and taxes necessary to pass transfer.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
1st November, 1927. 10010—4-11

In the matter between THE ALLIANCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLIAM STEPHEN BRINK, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
2nd November, 1927. 9946—4-11

BALJUWS KENNISGEWING VAN BIJEENKOMST.

In de zaak tussen CHRISTIAAN FREDERICK NICOLAAS RIX, Eiser, en CORNELIS WILLEM BEZUIDENHOUT, Verweerder.

Een Bijeenkomst van Verbandhouders en van alle persone geïnteresseerd in het ondervermelde eigendom zal voor de Baljuw van Transvaal gehouden worden in zijn Kantoor, Pretoria, op Dinsdag, de 29ste dag van November 1927, te 10 uur v.m. precies, voor het doel om vast te stellen of het gezegde eigendom verkocht moet worden en zo ja, om de voorwaarden van verkoop van zodanig eigendom te bepalen, namelik:—

Sekere gedeelte van die plaas Graslaagte No. 390, Distrik Pretoria, die eigendom van Verweerder.

C. VAN LEENHOF,
Waarnemende Baljuw.

Kantoor van de Baljuw van Transvaal,
Pretoria, 31 Oktober 1927. 9945—4-11

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

Notice is hereby given that M. O. TILLARD, Manager of the Village Deep, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to lay and maintain an open trench which will traverse ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 401, 406, 411, 416, 421, held by Government of Union of South Africa and leased to Village Deep, Limited (freehold owner, Village Deep, Limited), on Turffontein No. 19, and Mynpacht No. 459, held by City Deep, Limited, Mynpacht 665, held by Village Deep, Limited, on Klipriviersberg No. 25 (freehold owner, City Deep, Limited).

The foregoing will intersect in its course the following rights:—

(*a*) Municipal Outfall Sewer O.S. 1 (Plan R.M.T. Nos. 1 and 3).
(*b*) Wemmer Pan Road North, unproclaimed (Plan No. R.M.T. No. 11).
(*c*) Water Right No. 104, City Deep, Ltd. (Plan R.M.T. No. 2).
(*d*) B. W. P. 1352/4, 1356/7, Village Main Reef Gold Mining Co., Ltd. (Plan R.M.T. No. 15).

Full particulars of the trench may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 5th day of December, 1927, at 11.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said M. O. Tillard, P.O. Box 1064, Johannesburg, before the 28th day of November, 1927.

Dated at Johannesburg, this 29th day of October, 1927.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.

9956—4-11-18

ADVERTISEMENTS.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that DAVID SMITH, of Johannesburg, acting for and on behalf of the WITWATERSRAND CO-OPERATIVE SMELTING WORKS, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918, for the right to erect, lay, and maintain a Water Pipe Line and Electric Power Line which will traverse ground held under the following mining titles: Claims Nos. 146-7, 168-172, 583, 593, 289-90, 292, held by the Crown Mines, Limited, situated on the farm Turffontein No. 21, and Mynpacht No. 323, held by the Crown Mines, Limited, situate on the farm Langlaagte No. 13, and Claims Nos. 156-9, 151-2, 173, 176-8, 192, held by the Robinson Gold Mining Company, Limited, situate on the farm Turffontein No. 21 (freehold owner: Crown Mines, Limited).

All the foregoing are situate in the Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor Eric V. Lucas.

The said Water Pipe Line and Electric Power Line will intersect in its course the following rights:—

1. Water Main—Grant No. 24/23: Rand Mines, Ltd.
2. Air Main and Underground Cable—Grant No. 94/12: Rand Mines Power Supply Co., Ltd.
3. Treu Road—Proclaimed.
4. S.A.R. Railway Siding.
5. Power Lines and Mechanical Haulage—Grant No. 38/21: Crown Mines, Ltd.
6. Pipe Line—Grant No. 76/12: Crown Mines, Ltd.
7. Area for Reservoirs—Grant No. 72/12: Robinson G.M. Co., Ltd.
8. —Fencing—Grant No. 72/12: Robinson G.M. Co., Ltd.
9. Pipe, Power, Telephone, Tramway, and Railway Lines—Grant No. 73/12: Robinson G.M. Co., Ltd.
10. Electric Cable—Grant No. 91/11: Robinson G.M. Co., Ltd.
11. Pipe Line—Grant No. 63/11: Robinson G.M. Co., Ltd.
12. Pipe Line—Grant No. 57/10: Robinson G.M. Co., Ltd.
13. Pipe Line: Rand Water Board.
14. Power Line and Railway Siding—Grant No. 29/21: Crown Mines, Ltd.
15. Fencing—Grant No. 42/14: Crown Mines, Ltd.

Full particulars of the Water Pipe Line and Electric Power Line may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 30th day of November, 1927, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said David Smith, P.O. Box 1162, Johannesburg, before the 16th day of November, 1927.

Dated at Johannesburg, this 15th day of October, 1927.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.

9675—28-4-11

Notice is hereby given that MEIER WAIGGOWSKY, of Johannesburg, has changed his name and will be known as MEIER WAYBURNE as from date hereof. —Johannesburg, 28th October, 1927. Max Geffen, attorney for Meier Wayburne, Davis Buildings, 104 Commissioner Street, Johannesburg. 9912—4-11-18

Notice is hereby given that ISRAEL WAIGGOWSKY, of Johannesburg, has changed his name and will be known as ISRAEL WAYBURNE as from date hereof. —Johannesburg, 28th October, 1927. Max Geffen, attorney for Israel Wayburne, Davis Buildings, 104 Commissioner Street, Johannesburg. 9913—4-11-18

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that JULES JOURDAN, of Johannesburg, acting for and on behalf of GAYFIELD SYNDICATE, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to lay and maintain a tram line which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 108 and 107, held by Frances Tennent (born Richards), widow (freehold owner: Mrs. G. M. H. Nefdt and others).

The foregoing are situate on the farm Roodepoort No. 43, in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by the Applicants.

The said tram line will intersect in its course the following rights:—

Area for stone crushing held under Permit No. A.90/27 by Town Council of Roodeport-Maraisburg.

Full particulars of the tram line may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the Applicants.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 29th day of November, 1927, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Jules Jourdan, P.O. Box 3258, Johannesburg, before the 22nd day of November, 1927.

Dated at Johannesburg, this 24th day of October, 1927.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner,
9778—28-4-11 Johannesburg.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that GEORGE HEWITT BEATTY, of Johannesburg, acting for and on behalf of the LANGLAAGTE ESTATE AND GOLD MINING COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay, and maintain a Water Pipeline which will traverse proclaimed ground held under the following mining-titles:—

Claims Nos. 227, 129, 262, held by the Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited (freehold owner, The Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited).

The foregoing are situate on the farm Paardekraal No. 42, in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by H. Freedman.

Full particulars of the pipeline may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 5th day of December, 1927, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said G. H. Beatty, P.O. Box 590, Johannesburg, before the 28th day of November, 1927.

Dated at Johannesburg, this 27th day of October, 1927.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.

9957—4-11-18

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to erect, lay, and maintain an Overhead Electric Power Distribution Line and Cables which will traverse open proclaimed ground and proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 5464-6, 4542-53, 4534-8, 4494, 4143-4, 4140, 4124-5, 4099-105, 2041, 2031, 2019-20, 2008-9, held by Sub Nigel, Limited, situate on the farm Varkensfontein No. 217; freehold owner: Nigel G.M. Co., Ltd.

Open proclaimed ground, situate on the farm Varkensfontein No. 217; freehold owner: Nigel G.M. Co., Ltd.

Claims Nos. 1-3, 338-40, 349-53, 358-62, 365, held by Sub Nigel, Limited, situate on the farm Droogebult No. 350; freehold owner: The Government of Union of South Africa.

Claims Nos. 251, 259, 269, 277-8, 286, 301, 309-10, 318, 326-7, 336, 344-6, 353, 362, 364, held by The New Nigel Dip Syndicate, Limited, and others, situate on the farm Noycedale No. 71; freehold owner: H. Dale.

Open proclaimed ground, situate on the farm Noycedale No. 71; freehold owner: H. Dale.

Claims Nos. 6954-7003, held by N. D. Sauer-Fitzgerald, situate on the Heidelberg Town Lands; freehold owner: Town Council of Heidelberg.

Claims Nos. 8793-8832, held by R. E. T. Reichhardt, on Heidelberg Town Lands; estate owner: Town Council of Heidelberg.

Open proclaimed ground, situate on the Heidelberg Town Lands; freehold owner: Town Council of Heidelberg.

Claims Nos. 8749-8792, held by E. Joubert; estate owner: Town Council of Heidelberg; on the Heidelberg Town Lands.

All the foregoing are situated in the District of Heidelberg, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor E. Allan Jones in July, 1927.

The Overhead Distribution Line and Cables will intersect in their course the following surface rights:—

(1) Surface Haulage, Permit No. B.1/25: Sub Nigel, Ltd. (2) Water Main, Permit No. 3/15, Sub Nigel, Ltd. (3) Agricultural Area (Trees), Permit No. 4/20: Sub Nigel, Ltd. (4) Agricultural Area, Permit No. B.3/25: Estate of F. A. Noyce. (5) Rand Water Board Pipe-line. (6) Pipe-line, Power-line, and Power Station Permit No. 1/16: Heidelberg Municipality. (7) Overhead Telephone Line (applied for but not yet granted): The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited. (8) Main road.

Full particulars of the Overhead Distribution Line and Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office, Johannesburg, on the 12th day of December, 1927, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 5th day of December, 1927.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of November, 1927.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Heidelberg.

10179—11-18-25

NOTICE.

All repairs left at THE GOLDSMITHS' ALLIANCE, 102a Market Street, Johannesburg, previous to 1st August, 1927, unless claimed on or before the 15th November, 1927, will be sold to defray expenses.

For THE GOLDSMITHS' ALLIANCE,
F. H. ANSELL.

20th October, 1927. 9712—28-4-11

ADVERTENSIES.

CINDERELLA CONSOLIDATED GOLD MINES, LIMITED (in liquidation).
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 168 (2) of the Companies Act (Transvaal), No. 31 of 1909, that a General Meeting of members of the Company will be held in the Board-room, General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg, on Thursday, the 15th December, 1927, at 11 a.m., for the purpose of having laid before the meeting an account of the acts and dealings of the Liquidators and of the conduct of the winding-up during the second period of six months ended 25th November, 1927.

Dated at Johannesburg, this 11th November, 1927.

By Order of the Liquidators,
A. GREGOR,
Secretary to the Liquidators.

Head Office,
General Mining Buildings,
Johannesburg. 10158—11

REVOCATION OF POWER OF ATTORNEY.

I, ISMAIL SALOODIN (Registration Certificate No. 1435), of Krugersdorp, do hereby give notice to all whom it may concern that whereas it has come to my knowledge that there is in existence a general power of attorney dated 14th January, 1921, signed by me in favour of one MAHOMED CASSIM at Johannesburg, I do hereby cancel such power of attorney, and the said MAHOMED CASSIM is no longer authorized to act as my agent or to represent me or transact business on my account in any way whatsoever.

Dated at Krugersdorp, this 21st day of October, 1927.

ISMAIL SALOODIN.
(His X mark.)

As witnesses:
1. P. J. van Wijk.
2. H. H. S. Khan S.G.

9704—28-4-11

TRANSVAAL PLATINUM, LIMITED
(Incorporated in the Union of South Africa).
In voluntary liquidation.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 172 (2) of the Union Companies Act No. 46 of 1926, that a General Meeting of Members of the above-named Company will be held in the Board Room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, 25th November, 1927, at 2.30 p.m., for the purpose of having laid before the meeting, an Account of the Acts and Dealings of the Liquidators and of the conduct of the winding-up, during the period ending 11th November, 1927.

Dated at Johannesburg, on this the 10th day of November, 1927.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries to the Liquidators.
Per S. C. STEIL.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, Transvaal. 10135—11

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed KAREL ROOD to act as Deputy Sheriff of and for the District of Vereeniging during the absence on leave of ERNEST ROOD, with effect from the 1st day of December, 1927.

Given under my hand at Pretoria, this 4th day of November, 1927.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek KAREL ROOD aangestel het as waarnemende Adjunk Balju van en vir die Distrik Vereeniging, gedurende die afwesigheid van ERNEST ROOD, vanaf die 1ste dag van Desember 1927.

Pretoria, die 4de dag van November 1927.

C. VAN LEENHOF,
Waarn. Balju van die Transvaal.
10080—11

RETURN OF GOODS IN KING'S WAREHOUSE, JOHANNESBURG, FOR QUARTER ENDED 30TH SEPTEMBER, 1927.

Date.	*Reference No.*	*Importer.*	*Contents.*
1/4/27	P. 2/15486.....	Goods Supt., Kazerne.....	One parcel Motor Tyre.
9/4/27	Park 62/1579.....	Central News Agency.....	One parcel Glassware.
23/4/27	Park 79/2035.....	African Gen. & Ind. Co.....	One parcel Motor Parts.
9/5/27	X. 1/4120.....	Rand Rubber Works.....	One parcel Tyres and Tubes.
11/5/27	Park 22/8739.....	Swan.....	One basket Wine.
11/5/27	Park 110/2891.....	Excelsior Farming Supply.....	One parcel Plow Share.
16/5/27	X. 3/2597.....	Rand Rubber Works.....	One parcel Tyre.
9/6/27	P. 6/3090.....	H. J. Marks.....	Two cases Hats.
18/6/27	Park 80/2847/1.....	Auto Electric Supply.....	One parcel Motor Goods.
25/6/27	P. 3/5630.....	African Shipping, Ltd.....	Eighteen shooks Boxboards.
25/6/27	Park 146/4408.....	T. H. Argyle.....	Four cases Personal Effects.
6/7/27	P. 6/12400.....	French Hairdressing Saloons...	One case Toilet Preparations.
21/9/27	X. 6/5328.....	Jas. H. O'Reilly.....	One case Books.
22/9/27	X. 7/4996.....	Rand Woodworking Co.....	One trunk Samples.
22/9/27	X. 8/2502.....	A. H. Gray & Co.....	One case Lamps.
22/9/27	X. 7/4323.....	African Theatres, Ltd.....	One case Lantern Slides.
22/9/27	X. 8/1126.....	C. O. Wallace.....	One case Cycle Parts.

Office of the Collector of Customs,
Johannesburg,
28th October, 1927. 10068—11

L. A. MARSH,
Collector of Customs.

NOTICE TO LESSEES, in terms of Clause 15 of Leases.

To Executor or person administering the Estate of the late
(1) SAMUEL GEORGE DICKS,
(2) JACOB JOSEPH SHEIN,
(3) JACOB LEVIN,

whose whereabouts is unknown.

Please take notice that you are in arrear with the payments due under the Leases entered into with the Henderson's Transvaal Estates, Limited, in respect of the Lots or Stands in the Township of Boksburg North, mentioned in the subjoined schedule.

You are hereby given notice that unless the arrear rentals, fines, and costs of publication of this notice be paid at our offices on or before the expiration of a period of thirty days from date of publication of this notice, an application will be made to the competent court for an order cancelling such Leases.

Dated at Boksburg North, this 7th day of November, 1927.

ROSENTHAL & RUBENSTEIN,
Solicitors for Lessors.

17B Sixth Avenue, Boksburg North,
P.O. Box 177, Boksburg.

SCHEDULE.
Township of Boksburg North, Transvaal.

No. of Lot.	Name of Lessee.	Arrear Rentals to 30th November, 1927.	Assessment Rates.	Registered No. of Lease at Office of Mining Commissioner, Boksburg.
193	Jacob Joseph Shein....	83 payments, £20. 15s.	£8. 9s. 9d.	K 61/1909
68	Samuel George Dicks (now deceased)	99 payments, £24. 15s.	£4. 11s. 7d.	K 55/1911
439	Jacob Levin.....	59 payments, £14. 15s.	£7. 18s. 4d.	K 45/1907

10246—11.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM, HELD AT POTCHEFSTROOM.

No. 1136 OF 1927.

Between MUNICIPAL COUNCIL OF POTCHEFSTROOM, Plaintiff, and Mrs. A. J. S. UECKERMANN, Defendant.

To Mrs. ADOLF JOHANNES SUSANNA UECKERMANN, registered owner of Erf No. 281, situate on Jeugd and Gouws Streets, in the town of Potchefstroom.

Take notice that a summons has been issued against you in this Court by the Municipal Council of Potchefstroom for the sum of £51. 16s. 11d., being for assessment rates, sanitary fees, interest and costs due by you to the said Plaintiffs on Erf No. 281, situate on Jeugd and Gouws Streets, in the town of Potchefstroom, and that an order has been made that the publication of notice of such summons shall be deemed to be good and sufficient service of the summons on you. You are required to enter an appearance to the summons within 14 days from publication hereof; and, if you do not do so, judgment may be given against you in your absence.

Dated at Potchefstroom, this 27th day of October, 1927.

R. V. D. MERWE,
Clerk of the Court.

G. Fleischack,
Plaintiff's Attorney,
King Edward Street,
Box 64. Potchefstroom. 10078—11

WITBANK COLLIERY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-seventh Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 31st August, 1927, will be held in the Board-Room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, 6th January, 1928, at 11 a.m., for the following business:—

1. To receive and consider the balance-sheet and accounts for the year ended 31st August, 1927, and the reports of the Directors and Auditors.
2. To elect directors in the place of those retiring by rotation in accordance with the provisions of the Company's articles of association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting or which is brought under consideration by the report of the Directors.

The share transfer books of the Company will be closed from the 31st December, 1927, to the 6th January, 1928, both days inclusive.

By Order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries.
Per S. C. STEIL.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, Transvaal.
7th November, 1927. 10111—11

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that application will be made to the Registrar of Deeds, Pretoria, for a certified copy of Deed of Lease No. 211/1920, dated 25th March, 1920, in favour of William Arthur Nettle and Jane Nettle (born Baragwanath) formerly Law, married out of community of property to William Arthur Nettle in respect of an undivided 1/24th share in the quitrent farm Rietfontein No. 299, District Rustenburg, measuring 3.944 morgen 220 square roods, ceded by Notarial Deed of Cession No. 537/1920 in favour of Abraham Andries Stephanus Grobler, dated 3rd September, 1920, and registered on the 8th of September, 1920.

All persons desiring to object against the issue of such certified copy are hereby called upon to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the date of the last publication of this notice.

PIENAAR & NIEMEYER.

39 Bureau Street, Pretoria. 10081—11

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed OCKERT BAREND JONATHAN PRETORIUS as Acting Deputy-Sheriff of and for the District of Lichtenburg during the absence on leave of THEOPHILUS DANIEL BOSMAN, with effect from the 10th day of December, 1927.

Given under my hand, this 9th day of November, 1927, at Pretoria.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek OCKERT BAREND JONATHAN PRETORIUS aangestel het as Waarnemende Adjunk-balju van en vir die Distrik Lichtenburg, gedurende die afwesigheid van THEOPHILUS DANIEL BOSMAN, vanaf die 10de dag van Desember 1927.

Pretoria, die 9de dag van November, 1927.

C. VAN LEENHOF,
Waarnemende Balju van Tranvaal.

10257—11

Stamp, 5s., cancelled by seal of Inland Revenue, Union of South Africa, 8th November, 1927.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice de Waal, Judge President.
Johannesburg, Monday, the 7th day of November, 1927.

In the matter of the *ex parte* application of SOUTH AFRICAN NITRATE AND POTASH CORPORATION, LIMITED (in liquidation).

Upon the motion of Mr. A. Alexander, of Council for the applicant, and upon reading the notice of motion and the Master's report filed,

It is Ordered:

(1) That the Liquidators be and they are hereby discharged.

(2) That the Company be and it is hereby dissolved.

(3) That the books and documents of the Company may be destroyed two years after publication of this Order in the *Union Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.
J. C. HINSBEECK,
Registrar.

C. Broad. 10174—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the general dealer's business carried on by JOHN WILLIAM BAYES, trading as BAYES & CO. at the corner of High and Bathurst Streets, Grahamstown, will be transferred to EDWARD GEORGE LANG WHITEAWAY, JOHN STEPHEN LANG WHITEAWAY, GEORGE STANLEY PROUD, and EDWARD DUDLEY CARPENTER, who will carry on the said business as BAYES & CO. at the same address.

ESPIN & ESPIN,
Attorneys for the parties.

111 High Street, Grahamstown. 9872—4-11

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 10725/1913, gedateerd 23 Desember 1913, gepasseerd door Arnoldus Stephanus de Beer ten faveure van Stephanus Johannes Marthinus Swanepoen (D.zoon), ten opzichte van zeker Onverdeeld 1/9de aandeel in het eigendomsplaats Rietfontein No. 1102, voorheen No. 2133, gelegen in het Distrikt Waterberg, groot 3,554 morgen 545 vierkante roede.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanige afschift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dien bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf (5) weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Pretoria, op deze 11de dag van November 1927.

S. J. MEINTJES,
Prokureur voor Applikant.

24-26 Bureau Laan,
Pretoria. 10272—11

In the matter between ROBERT KRAMER and JACK KRAMER, trading as R. KRAMER, Plaintiff and Petitioning Creditor, and ARON BLOCH (Private Estate), partner in BLOCH BROTHERS of Sutherland, Cape Province, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of November, 1927, by the Honourable Mr. Justice Jones has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 4th day of November, 1927.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court
(Cape Provincial Division).

In de zaak tussen ROBERT KRAMER en JACK KRAMER, handeldrijvende als R. KRAMER, Klager en Petitionerende Krediteur, en ARON BLOCH (Private Boedel), vennoot in firma van GEBROEDERS BLOCH, van Sutherland, Kaap Provincie, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak toegestaan op 1 November 1927 door de Edele heer Rechter Jones opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hoog-Gerechtshof, gedateerd 4 November 1927.

R. J. BARRY,
Meester van het Hoog-Gerechtshof
(Kaapse Provinciale Afdeling).

10112—11

In the Estate of the late PAULINE ANNA MATHILDA RIBBINK of Capetown No. 15831).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from 14th November, 1927.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor Dative.

42 Burg Street, Capetown. 10082—11

NOTICE.

In the Estate of the late EDGAR JOHN ROBERT REYNOLDS of Wynberg, Cape (No. 16360).

Creditors and Debtors of the above Estate are hereby required to file their claims and pay their debts at the offices of the undersigned, within thirty days from date of publication hereof.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executors Testamentary.

42 Burg Street, Capetown. 10083—11

In the matter between ROBERT KRAMER and JACK KRAMER, trading as R. KRAMER, Plaintiff and Petitioning Creditor, and NATHAN BLOCH (Private Estate), partner in BLOCH BROTHERS of Sutherland, Cape Province, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of November, 1927, by the Honourable Mr. Justice Jones has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 4th day of November, 1927.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court
(Cape Provincial Division).

In de zaak tussen ROBERT KRAMER en JACK KRAMER, handeldrijvende als R. KRAMER, Klager en Petitionerende Krediteur, en NATHAN BLOCH (Private Boedel), vennoot in firma van GEBROEDERS BLOCH, van Sutherland, Kaap Provincie, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak toegestaan op 1 November 1927 door de Edele heer Rechter Jones opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hoog-Gerechtshof, gedateerd 4 November 1927.

R. J. BARRY,
Meester van het Hoog-Gerechtshof
(Kaapse Provinciale Afdeling).

10113—11

Estate of the late GALLETLY SCOTT of Kenilworth, Cape (No. 13578).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 11th day of November, 1927.

JAMES D. LOW,
Executor Testamentary.

3 and 4 Markham's Buildings,
57 St. George's Street, Capetown.

10104—11

In the Estate of the late JOHANNA MARIA ELIZABETH SCHWARTZ (born De Villiers), late of The Strand, District Stellenbosch.

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to pay their debts to and lodge their claims with the undersigned within twenty-one days from publication hereof.

Dated at Somerset West, this 3rd day of November, 1927.

H. A. FAGAN,
Agent for Executor Testamentary.

P.O. Box 7, Somerset West. 10107—11

WHITELEY, BRASLER & CO., LTD., IN COMPULSORY LIQUIDATION.

It appearing that a Liquidation Account was due to be lodged at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, on the 4th November, 1927.

Notice is hereby given, pursuant to Section 135 of the Companies (Consolidation) Act, 1926, that fourteen days after the date hereof it is the intention of the undersigned, duly appointed Liquidator on the 30th March, 1927, to apply to the Master of the Supreme Court, Capetown, for six months' extension of time within which to lodge a Liquidation Account.

KENNETH WHITE,
Liquidator.

Alex. Thal, White & Co.,
92, Adderley Street, Capetown. 10118—11

ADVERTENSIES.

In the Estate of the late CATHERINA JOSINA WILHELMINA MORKEL, late of Main Street, Somerset West.

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to pay their debts to and lodge their claims with the undersigned within twenty-one days from publication hereof.

Dated at Somerset West, this 3rd day of November, 1927.

H. A. FAGAN,
Agent for Executor Testamentary.

P.O. Box 7, Somerset West. 10108—11

NOTICE.

Estate late CATHARINA WILHELMINA KNOX (born Theunissen), and surviving spouse CHRISTIAN ANDRIES NICOLAAS KNOX of Gordon's Bay (16430).

All persons having claims against or being indebted to the above Estate are required to pay or file same, as the case may be, to the undersigned, within three weeks from date hereof.

SOLOMON & WELLS BLAKE.
Agents for Executor Testamentary.

70 Main Street,
Somerset West, 11th November, 1927.
10119—11

Estate late ALEXANDRA ETHEL DOLD (born Aitchison).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection by all interested parties at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Wynberg, for a period of twenty-one days reckoned from the date of publication hereof.—Dated at Capetown, this 28th day of October, 1927. R. A. Dold, Executor Testamentary, 1st Floor African Life Buildings, 85 St. George's Street, Capetown.
10122—11

Deceased Estate HUBERT GEORGE EDWARD CLARK (No. 15549 of 1927).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) and at the Office of the Magistrate at Wynberg for a period of twenty-one days reckoned as from the date of the publication hereof.

Dated at Capetown, this 31st day of October, 1927.

JOHN S. INCE,
Attorney for Executrix Testamentary.

117 St. George's Street, Capetown.
10123—11

Estate late JOHANNA MARTHA LOGIE (born KNODE) (No. 12158).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of three weeks from 15th November, 1927.

Dated at Capetown, this 4th day of November, 1927.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Estate.

37 Castle Street, Capetown. 10125—11

In the Estate of the late GEORGE JOHN HALL and subsequently deceased spouse, ROSALIE AGNES HALL (born GARSKE), of Newlands, Cape (Nos. 162/321 and 7210).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estates will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from 16th November, 1927.

O'REILLY & HIRSCHBERG,
Attorneys for Executrix Dative.

136 Adderley Street, Capetown,
3rd November, 1927. 10167—11

In the Estate of the late CHRISTOFFEL JOHANNES JACOBS and surviving spouse, JOHANNA LOUISA CATHARINA JACOBS, of Beaconsfield, District of Kimberley (R.10/346).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days from the date of the publication hereof.

Kimberley, 7th November, 1927.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Executrix Testamentary.

10242—11

FOR SALE.

Insolvent Estate DANIEL JACOBUS LOUW of Vlakfontein, District Calvinia, Cape Province.

The undersigned duly instructed by the Trustee will sell 20 Calvinia North Western Board of Executors, Ltd., shares, 10s. paid up, in front of their offices on Saturday, 12th November, 1927, at 10 a.m.

J. G. L. STRAUSS,
Auctioneer,
Calvinia.

C. Bam,
Sole Trustee,
P.O. Box 7, Calvinia. 10116—11

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Assigned Estate PHILIP SILBERT, of Aurora, District Piquetberg.

SALE OF STOCK-IN-TRADE BY PUBLIC TENDER.

Tenders are invited for the purchase of the stock-in-trade belonging to the above Estate.

Tenders, in duplicate, marked as such, in the above Estate, should be handed in at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, or that of the Magistrate, Piquetberg, on or before noon, on Wednesday, the 23rd November, 1927.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For further particulars apply to the second undersigned.

B. L. FINE,
C. L. SHORT,
Joint Assignees.

Syfret's Trust Co., Ltd.,
24 Wale Street,
Capetown, 1st November, 1927.
10084—11

THE KOLMANSKOP DIAMOND MINES, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Statement of Unclaimed Moneys (pursuant to Section 92 of the Administration of Estates Act, 1913) in the hands of the abovenamed Company in respect of liquidation dividends, which, if not claimed within three months of date of publication hereof, will be deposited forthwith in the Guardians' Fund:—

Name: Dr. Schalck, Ernest (deceased). Last known address: 583 Green Avenue, Brooklyn, New York, U.S.A. No. of shares: 40. Amount: £52. 18s. 4d.

GRANT, GRANT & COMPANY,
OVERSEAS TRUST CORPORATION, LIMITED,
Liquidators.

33 Adderley Street, Capetown. 10120—11

SPECIAL MEETING.

In the Insolvent Estate of JULIUS KAPLAN, a general dealer of De Aar.

Notice is hereby given that a Special Meeting in the above Insolvent Estate will be held before the Magistrate of De Aar, at De Aar, on Friday, the 25th November, 1927, at 10 a.m., for the purpose of considering a compromise of 5s. in the £.

C. L. PAUL,
Sole Trustee.

De Aar, 5th November, 1927. 10117—11

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS.

The Liquidation and Distribution Account in the undermentioned Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 15th day of November, 1927, after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said account:—

No. 86/395.—JAN HENDRIK JANSEN, of Parow, Cape (Tenth and Final Liquidation and Distribution).

W. A. CURREY,
Sole Trustee.

10126—11

CALEDON AND SOUTH-WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LTD. (SWELLENDAM BRANCH.)

Insolvent Estate W. J. ODENDAAL (No. 2376).

Notice is hereby given that the assets in the above Estate will be sold by public auction on Tuesday, the 15th November, 1927, at 10.30 a.m., on the farm Hebron, Division of Swellendam.

THOS. K. FIVEASH,
Trustee.

P.O. Box 7, Swellendam. 10128—11

In the Insolvent Estate of RIEDER JAMIESON & SCHUTZ, garage proprietors, of Somerset East.

Tenders are invited for the purchase of the stock-in-trade, machinery, and accessories in the garage of the above-named Estate, comprising, *inter alia*, electrically-driven lathe, free air plant, compressor, vulcanizing plant, wide range of garage tools, motor car and cycle tyres, springs, lights, tubes, spare parts, batteries, pumps, and a host of other mechanical and electrical appliances too numerous to specify.

Inspection of these articles, which have been appraised at £785, may be made and a list thereof obtained on application to the undersigned.

Tenders must be sealed and lodged with the Magistrate, Somerset East, and a copy sent to the undersigned not later than the 19th November, 1927. Payment to be made in cash against acceptance of tender. The highest or any tender not necessarily accepted.

R. N. MILLS,
Trustee, Insolvent Estate Rieder Jamieson & Schutz.

P.O. Box 11, Somerset East. 10161—11

SALE IN EXECUTION.

MORRIS SAACKS, Plaintiff, *versus* JOHN THEUNIS (TEUNIS), Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, Capetown, and writ of attachment dated 12th September, 1927, the undermentioned property will be sold on Monday, 28th November, 1927, at 3 p.m., in front of the Magistrate's Court, Capetown (Buitenkant Street entrance), viz.:—

Certain piece of land, with the buildings thereon, situate in the City of Capetown, at Maitland, in the Cape Division, being Lot No. 710, Block D 10, in the Tenth Street, Kensington Estate, Maitland, measuring thirty-four square roods and one hundred and four square feet, as per deed of transfer passed in favour of John Teunis, No. 9453, dated 25th October, 1913.

CONDITIONS OF SALE.

The purchaser to pay cash and all rates, current as well as arrear, in respect to the said property, transfer duty, and all costs and charges in connection with the passing of transfer in the name of the purchaser.

JOSEPH A. CARROLL,
Messenger of the Court, Capetown.

9952—4-18

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of late WILLIAM KINNIARD, of Matatiele (No. 16/48).

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to file their claims with and pay their debts to undersigned within thirty days of publication hereof.

Dated at Matatiele, this 7th day of November, 1927.

TREDWELL J. HOUGHTON GRAY,
Administrator.

Main Street,
Matatiele,
P.O. Box 37. 10279—11

Insolvent Estate of JAMES WILLIAM HOWELL, of Mahlungulu, District of Xalanga (No. 2592).

On Saturday, the 19th day of November, 1927, the Trustee in above Insolvent Estate will sell by public auction, in front of his office, in Cala:—

A quantity of merchandise suitable for native trade; groceries; two grain tanks; one water tank; wool press; sundries; to be sold for cash.

Further particulars on application.

Cala, Xalanga, 7th November, 1927.

D. A. GRUNDLINGH,
Sole Trustee.

10298—11

In the Insolvent Estate of ABRAHAM JACOBUS VAN WYK (No. 2465).

The undersigned will sell by public auction, in front of his office at Burgersdorp, on Saturday, 26th November, 1927, at 10 a.m., the Insolvent's interest in the farm Paardeverlies, District Albert, measuring 2,142 morgen 328 square roods, as acquired by him by virtue of the last will and testament of the late Petrus Gerhardus van Wyk and surviving spouse, Andriescina Gertruida van Wyk (born Coetsee).

P. E. SCHOLTZ, Auctioneer.
P.O. Box 19, Burghersdorp.

J. J. Grobler, Trustee. 10300—11

NOTICE IN TERMS OF SECTION 33 OF ACT No. 32 OF 1916.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that FRANCESCA HANNAH FISHER (born PARKIN), widow, carrying on business as a general dealer on Erf No. 62, Jefferys Bay, in the Division of Humansdorp, has disposed of the stock-in-trade and goodwill of the said business, and has leased the premises to JOHN ROBERT FLETCHER, who will carry on the said business in his own name and for his own account.

Dated at Humansdorp, Cape Province, this 26th day of October, 1927.

WALTER T. JONES,
Attorney for the parties.

P.O. Box 47, Humansdorp. 9922—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 33 of Act No. 32 of 1916, that LOUIS GLASSMAN and JOSEPH ROTSTEIN trading in partnership as THE TIVOLI TOILET CLUB, 24 Darling Street, Capetown, has disposed of such business to BASIL ALBERT, of Capetown.

Dated at Capetown, this 1st day of November, 1927.

A. ROYTOWSKI,
Attorney to said parties.

8 Parliament Street,
Capetown. 10075—11-18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on the 2nd day of December, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHAN GEORGE SIEBERHAGEN, junior, a farmer of Oudekloof, District Fraserburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Fraserburg for a period of fourteen days from the 14th day of November to the 28th day of November, 1927.

STROBOS & LOUW,
Applicant's Attorneys.

Box 11, Fraserburg,
4th November, 1927. 10143—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on the 2nd day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES HENDRIK DU PLESSIS, a farmer, formerly of Oudekraal, District Aliwal North, now of 9 Murray Street, Aliwal North, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Aliwal North, for a period of fourteen days from the 14th day of November, 1927, to the 28th day of November, 1927.

J. H. DU PLESSIS,
Applicant.

Aliwal North, 4th November, 1927.
10105—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on the 2nd day of December, 1927, at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHARLES JOSEPH ROBINSON, a general dealer of Cofimvaba, in the District of St. Marks, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Cofimvaba, for a period of fourteen days from the 12th day of November, 1927, to the 26th day of November, 1927.

L. G. WIGGETT,
Applicant's Attorney.

Cofimvaba, 4th November, 1927. 10073—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on Tuesday, the 29th day of November, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of KAHIRA SALAMODIEN, of 65 Roger Street, Capetown, as insolvent, and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned from the 14th day of November, 1927.

Dated at Capetown, this 3rd day of November, 1927.

E. FRYDE,
Attorney for Applicant.

141 Longmarket Street,
Capetown. 10197—11

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court at Capetown on Thursday, the 1st day of December, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCIS JAMES JOHNSTON, a power station employee, of 10 Connaught Avenue, Port Elizabeth, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen days from the 11th day of November to the 26th day of November, 1927.

KROGSCHEEPERS & STRYDOM,
Applicant's Attorneys.

Port Elizabeth, 7th November, 1927.
10245—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 2nd day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABRAHAM COHEN, tailor and outfitter, of 235 Long Street, Capetown, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 14th day of November, 1927.

BASKIN & BARNETT,
Applicant's Attorneys.

Adderley Street, Capetown,
9th November, 1927. 10287—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 1st day of December, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Joint Estate of the late ANNA JUDITH STEYN and surviving spouse, GABRIEL PIETER STEYN, of Bird Street, Stellenbosch, and also of the the separate Estate of the said GABRIEL PIETER STEYN, of Bird Street, Stellenbosch; and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate for the District of Stellenbosch for a period of fourteen days from the 14th day of November to the 28th day of November, 1927.

Dated at Stellenbosch, this 5th day of November, 1927.

J. N. DREYER,
Applicants' Attorney.

Plein Street, Stellenbosch. 10299—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 357, dated the 16th September, 1879, passed by Jacobus Alewyn van der Merwe, Frans Johannes van der Merwe, and Carel Aaron van der Merwe, in favour of Jacobus Alewyn van der Merwe, Frans Johannes van der Merwe, and Carel Aaron van der Merwe, in respect of certain piece of ground situate in the Division of Calvinia, being part of a piece of perpetual quitrent land including the Loan Place Welbedagt, measuring 14 morgen 261 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 4th day of November, 1927.

BISSET, HOFMEYR & BOEHMKE,
Applicant's Attorneys.

10138—11

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11956, dated 23rd August, 1920, passed by Louis Calvey in favour of Clementine Calvey, a spinster, in respect of—

certain piece of land, situate in the District of Lusikisiki, being Lot No. 92 in the village of Lusikisiki, eastern Pondoland; measuring one hundred and forty-four (144) square roods sixty-four (64) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 1st day of November, 1927.

COULTER & CO.,
Attorneys for Applicant.

107 St. George's Street,
Capetown. 10130—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2078, dated 18th February, 1920, passed by Charles Andrew Samuel Behr in favour of Louis Calvey in respect of—

certain piece of land, situate in the District of Lusikisiki, being Lot No. 94 in the village of Lusikisiki, eastern Pondoland; measuring two hundred and ninety-nine (299) square roods one hundred and four (104) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 1st day of November, 1927.

COULTER & CO.,
Attorneys for Applicant.

107 St. George's Street,
Capetown. 10131—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8629, dated 27th August, 1927, passed by Hermann Bohle and Walter Kemna Dose in their capacity as Executors Dative of the Estate of the late Charles William Logie and Philippina Salomina Mohr, born Bellingan, a widow, and Johan Martin Enslin respectively in favour of Johann Wilhelm Mohr in respect of—

certain piece of quitrent land, situate in the Division of Aberdeen, being Sub-Division "a" of a piece of land called Lot C, also known as Bokpost; measuring 47 morgen 395 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 5th day of November, 1927.

J. W. L. KRIGE,
Attorney for Applicant.

London and Lancashire House,
148 St. George's Street,
Capetown. 10144—11

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend plying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1655, dated the 10th March, 1903, for the sum of £125, passed by Alexander Agalu in favour of Jacob Herman Tuchten, trading as Tuchten & Company, in respect of:—

1. Certain piece of land situate near Elsie's River Halt in the Cape Division, being Lots Nos. 8 and 13 in Block "R" of the Glen Lily Estate, Portion B.B. of the farms Zandgat and Lovenstein, measuring 97 square roods 32 square feet.
2. Certain piece of land situate in the Division of the Cape, Field Cornetcy of Diep River, within the Muizenberg Municipality, being Lot No. 3, section D of the sections B.D.F. of the subdivided allotment No. 47, Brierly Estate, measuring 35 square roods 90 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 4th day of November, 1927.

JOSEPH LEVY,
Attorney for Applicant.

92, Adderley Street,
Capetown. 10103—11

Policy No. 49961, effected for the sum of £500/500, on the life of PHILIP JOSEPH.

Application for a duplicate of the above life policy, the original having been lost, having been received, notice is hereby given that unless the original policy is produced at this office within three months of the date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown. 10098—11

NOTICE.

NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 228201, for £300, on the life of J. A. B. PETTIT (now Simpson).

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued. By order, T. Alcock Dockrall, General Manager for South Africa., St. George's Street, Capetown, 16th August, 1927. 10102—11

APPLICATION FOR LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of a Deed of Transfer No. 8058 dated the 21st July, 1904, passed by Kasiem Moos in favour of the Executrix of the Estate of the late Thomas Broughton in respect of the following immovable property, viz.:—

Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Cape Division, on the Claremont Flats, near Krom Boom River Bridge, on the Lansdowne Road, being Lot No. 3, Block F, of the Heatherley Estate, granted to Samuel Bubb on the 1st December, 1890, measuring thirty-four (34) square roods and ninety-five decimal seven (95.7) square feet.

And all persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 2nd day of November, 1927.

STENT & SIMPSON,
Attorneys for the said Executrix of Estate late Thomas Broughton.

106 Adderley Street,
Capetown. 10294—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 58 dated the 3rd October, 1879, passed by Christian David (senior) in favour of Christian David (junior) in respect of certain piece of land situate at Rondebosch, in the Cape Division, being a portion of Lot No. 37 of the divided Estate Rouwkoop, measuring fifty-four (54) square roods sixty-seven (67) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 11th day of November, 1927.

HOME & SWIFT,
Attorneys for the Applicant.

107 St. George's Street,
Capetown. 10296—11

NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 202569, for £250, on the life of KENNETH MILTON JOHN RADUE.

Application having been made for copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of the Society, within three months from the date this advertisement first appeared copy will be issued.

By Order,

T. ALCOCK DOCKRALL,
General Manager for S.A.

Capetown, 15th October, 1927. 10103A—11

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 298008 on the life of D. W. J. ACKERMANN.

The above policy having been lost, a certified copy will be issued unless the original be produced at this office within three months of this date.

N. V. DE KOCK,
Manager.

National Mutual Buildings,
Church Square,
Capetown, 4th November, 1927. 10094—11

NOTICE IN TERMS OF SECTION 33 OF ACT No. 32 OF 1916.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on at 60 Harrington Street, Capetown, by THE CAPE CABINET MANUFACTURING COMPANY, has been sold to PHILIP REYNOLDS subject to, and to take effect fourteen (14) days after last publication of this notice.

E. HART,
Liquidator of partnership
(under Mutual Agreement).

9 Oak Street,
Capetown. 10114—11-18

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, on behalf of DEMETRY GEORGE that his business (including stock, fixtures, and fittings) known as GEORGE'S CAFE, carried on by him at Castle House, Queen Street, Port Elizabeth, will be sold and transferred to DEMETRY PAXINIOS.

Port Elizabeth, 7th November, 1927.

LAWSON BROWN & BROWN,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 187,
Port Elizabeth. 10248—11-18

ADVERTISEMENTS.

PRIVATE BILL.

Notice is hereby given that during the present Session of Parliament application will be made in the House of Assembly on behalf of Alfred John Barry for leave to introduce a Private Bill, having as its general intent the following:—

(*a*) To repeal Ordinance No. 7 of 1836 (Cape).

(*b*) To provide for the issue to the said Alfred John Barry of a new deed of grant in respect of certain land situated at the mouth of the Breede River, Port Beaufort, District Swellendam, free from the provisions of the said Ordinance No. 7 of 1836 (Cape), and subject only to the following conditions:
(1) That the right of access of the public over the said land shall be secured;
(2) that the said land shall be subject to such duties and regulations as are either already or may in future be established in regard thereto.

(*c*) To provide for the cancellation of the original deed of grant of the said land (Swellendam Freehold Vol. 3, No. 2½, dated 31st January, 1831) and all instruments of title derived therefrom, and of the general plan of the said land.

(*d*) To authorize the Registrar of Deeds, Capetown, to make such entries in his records as may be necessary to give effect to the purposes of the Act.

The Bill will be deposited on or before 30th November, 1927, with the Clerk of the House of Assembly; and copies will be deposited on the same date with the Administrator, Capetown, and the Resident Magistrate, Swellendam.

Dated at Capetown, this 18th October, 1927.

HEROLD & GIE,
Parliamentary Agents for Promoter.

Temple Chambers,
10 Wale Street, Capetown.

PRIVAAT WETSONTWERP.

Kennisgewing geskied hiermee dat gedurende die teenswoordige Sessie van die Parlement in die Volksraad aansoek sal gedoen word ten behoewe van Alfred John Barry om verlof tot indiening van 'n Private Wetsontwerp met die volgende algemene strekking:—

(*a*) Ordonnansie No. 7 van 1836 (Kaap) te herroep.

(*b*) Voorsiening te maak vir die uitreiking aan voornoemde Alfred John Barry van 'n nuwe akte van toekenning ten opsigte van sekere grond geleë aan die mond van die Breede Rivier, Port Beaufort, Distrik Swellendam, vry van die bepalings van genoemde Ordonnansie No. 7 van 1836 (Kaap) en onderworpe alleen aan die volgende voorwaardes:
(1) Dat die reg van toegang van die publiek tot die genoemde grond verseker sal word;
(2) dat die genoemde grond onderworpe sal wees aan sodanige belastings en regulasies as in verband daarmee reeds bestaan of in die toekoms ingestel mag word.

(*c*) Voorsiening te maak vir die kanselasie van die oorspronkelike akte van toekenning van die genoemde grond (Swellendam Vry Eiendom Deel 3, No. 2½, gedateer 31ste Januarie 1831) en alle tietelbewyse daaruit verkry en van die algemene kaart van die genoemde grond.

(*d*) Die Registrateur van Aktes, Kaapstad, te magtig om sulke aantekenings in sy registers te maak as nodig mag wees om gevolg te gee aan die doeleindes van die Wet.

Die Wetsontwerp sal op of voor 30 November 1927 by die Klerk van die Volksraad ingedien word; en afskrifte sal op dieselfde datum by die Administrateur, Kaapstad, en die Resident Magistraat, Swellendam, ingedien word.

Gedateer te Kaapstad, hierdie 18 Oktober 1927.

HEROLD & GIE,
Parlementêre Agente vir die Bevorderaar.

Temple Chambers,
10 Walestraat, Kaapstad. 9831—28-4-11-18

NOTICE.
DEEDS REGISTRIES ACT, 1918
(SECTION 46).
APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME OF FARM.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with a certain deed of transfer registered in the Deeds Registry at Capetown, which has been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby requested to lodge the same in writing with me at the Office of the Registrar of Deeds in Capetown on or before the 26th day of November, 1927.

GEO. DENOON,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry, Capetown,
27th October, 1927.

The Registrar of Deeds,
Capetown.

I, Daniel Jacobus Michau, in my capacity as the Attorney and Agent of Percival Stewart Taylor by virtue of a power of attorney granted to me by him at Burghersdorp on the 17th September, 1927, the present registered owner of certain piece of quitrent land situate in the District of Albert, called Bersheba, portion of part of the farm Nooitgedacht, in extent eight hundred and sixty (860) morgen and one hundred and fifty (150) square roods, by deed of transfer dated 15th March, 1927, No. 2257, hereby apply for change of the name of the said farm from Bersheba to that of Stewarton, and for the necessary entries of such change to be made in the Deeds Office Records.

Capetown, this 6th October, 1927.

D. J. MICHAU,
Attorney for P. S. Taylor.

9937—4-11-18

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between PHILIP REYNOLDS and GERSHON LEVIN, and RACHEL LEVIN (married to GERSHON LEVIN) in so far as she may be interested, carrying on business at 60 Harrington Street, Capetown, as THE CAPE CABINET MANUFACTURING COMPANY, has been dissolved, and that the business has been acquired by PHILIP REYNOLDS and will be continued as heretofore by him for his own account.

All persons having claims against the partnership must submit same for payment to the undersigned.

E. HART,
Voluntary Liquidator
(appointed by partners).

9 Oak Street, Capetown. 10115—11

SALE OF BOOK DEBTS.

In the Insolvent Estate of JOHANNES STEPHANUS VORSTER, formerly a tailor, of Steynsburg.

The undersigned will submit to public auction and sell without reserve on Saturday, 19th November, 1927, at 10 a.m., in front of their offices, the outstanding book debts in above Insolvent Estate. List of the accounts can be inspected at the offices of the undersigned.

Steynsburg, 7th November, 1927.

FRANK ROUSSEAU & CO.,
Auctioneers.

D. J. Postma, Trustee. 10177—11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, on behalf of ANNIE COOK, trading as ANNIE DAVIS, carrying on business at 250 Victoria Road, Woodstock, that her general dealer's business has been sold to LEAH TANKLE.

Dated at Capetown, this 29th day of October, 1927.

SHACKSNOVIS & RABINOWITZ,
Attorneys for parties.

Royal Court Chambers,
21 Church Street, Capetown. 10118—11-18

I, JAMES ESPEY, of 40 Corrowdore Terrace, Main Road, Sea Point, give notice that I have taken the additional name of HELLIWELL, and will hereafter be known as JAMES HELLIWELL ESPEY.

Dated this 31st day of October, 1927.

JAMES ESPEY.
JAMES HELLIWELL ESPEY.

10121—11

CHANGE OF NAME.
TO ALL WHOM IT MAY CONCERN.

Whereas I, the undersigned, THOMAS WALTER SODEN, changed my name to JOHN FORREST when I enlisted for service during the Great War and have since that date been known as JOHN FORREST.

And whereas I now wish to resume my real name of THOMAS WALTER SODEN.

Now, therefore, be it hereby made known that as and from this date I am resuming my real name of THOMAS WALTER SODEN, and will henceforth be known by that name.

Dated at Capetown, this 3rd day of November, 1927.

10127—11 T. W. SODEN.

KALL & CO., LTD.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Kall & Co., Ltd., held at the registered office of the Company, Salisbury Chambers, 32a Castle Street, Capetown, on the 7th September, 1927, the following extraordinary special resolution was passed in accordance with the Act, the requisite number of Shareholders being present:—

(1) That owing to Kall & Co., Ltd., having been absorbed by Messrs. Woermann, Brock & Co., S.A., Ltd., the firm of Kall & Co., Ltd., be liquidated forthwith.

(2) That Mr. Harold J. Notcutt be appointed Liquidator.

The foregoing extrordinary special resolution was confirmed on the 24th September.

10124—11

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between WILLIAM AUSTIN and BENJAMIN JOHANNES VAN NIEUWENHUIZEN, carrying on business at 39 Perkin Street, Port Elizabeth, as bakers, pastrycooks, and confectioners under the style or firm of AUSTIN'S BAKERY, has been dissolved by mutual consent as from the 30th June, 1927, the said VAN NIEUWENHUIZEN having retired from the said firm.

All debts due to and owing by the said late firm will be received and paid respectively by the said AUSTIN, who will continue to carry on the said business under the same style or firm for his own account and benefit.

Port Elizabeth, this 4th day of November, 1927.

LAWSON, BROWN & BROWN,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 187, Port Elizabeth. 10146—11

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between HENRY DIXON DOUGLAS and FESTUS DIEDRICK OPPERMAN, carrying on business at East London as electrical and mechanical engineers under the style or firm of THE STERLING ENGINEERING COMPANY, has been dissolved by mutual consent as from the 31st October, 1927. The assets and liabilities of the said partnership have been taken over by the said FESTUS DIEDRICK OPPERMAN, who will in future carry on the said business under the same style or firm for his own account and benefit. The said HENRY DIXON DOUGLAS will continue to carry on business as an electrical and mechanical engineer for his own account under his own name.

Dated at East London, this 1st November, 1927.

S. T. WAKEFIELD & SON,
Attorneys or the parties.

P.O. Box 94, East London. 10301—11-18

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that fourteen days after the date hereof, it is my intention to sell the chemist and druggist business carried on by me at Muizenberg under the style of SIM'S PHARMACY to MATHEW WALTER CLANCY.

Dated at Capetown, this 25th day of October, 1927.—S. C. LAZARUS. 9908—4-11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

In the matter between THE UNION SHARE AGENCY AND INVESTMENT, LTD. (in liquidation), Applicant, and ANDERS MADSEN (No. 1701), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 25th day of October, 1927, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 1st day of November, 1927.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

Master's Office,
Pietermaritzburg,
8th November, 1927.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Natalse Provinsiale Afdeling).

In die saak tussen UNION SHARE AGENCY EN INVESTMENT, LTD. (in likwidasie), Applikant, en ANDERS MADSEN (No. 1701), Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 25ste dag van Oktober 1927, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natalse Provinsiale Afdeling) tersy gesit is en die petiesie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 1ste dag van November 1927.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg,
8 November 1927.

10291—11

In the Estate of the late BARBARA TRACEY (No. 10135), of East Pondoland, Cape Province.

Debtors and Creditors are hereby required to pay their indebtedness to, and to lodge their claims with, the undersigned within thirty days of the date of the publication hereof.

E. C. HOOPER,
Authorized agent.

South British Buildings,
Smith Street, Durban. 10269—11

In the Insolvent Estate of HAROLD JOHN STUART, of Durban, Solicitor.

NOTICE

is hereby given that on Saturday, the 19th November, 1927, at 11 a.m., Messrs. H. M. THOMPSON & CO., will sell without reserve, for cash, at their Mart, Smith Street, Durban, the property in the above Estate known as 443A Essenwood Road, Durban, and being Sub-Division E of 7 of 83, Block B, Durban town lands, together with all buildings thereon.

Durban, this 8th day of November, 1927.

B. E. SWINBOURN, C.A. (S.A.),
T. H. O'FLAHERTY, C.A. (S.A.),
Joint Trustees.

10268—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

In the matter between UNION SHARE AGENCY AND INVESTMENT, LTD. (in liquidation), Applikant, and ERNEST REDSHAW (No. 1700), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 25th day of October, 1927, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 31st day of October, 1927.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

Master's Office,
Pietermaritzburg,
8th November, 1927.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Natalse Provinsiale Afdeling).

In die saak tussen UNION SHARE AGENCY AND INVESTMENT, LTD. (in likwidasie), Applikant, en ERNEST REDSHAW (No. 1700), Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 25ste dag van Oktober 1927, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natalse Provinsiale Afdeling) tersy gesit is en die petiesie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 31ste dag van Oktober 1927.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg,
8 November 1927.

10292—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

In the matter between ANNIE JACOBSON, Applicant, and JOHN ANNISS JORDAIN (No. 1699), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 24th day of October, 1927, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 31st day of October, 1927.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

Master's Office,
Pietermaritzburg,
8th November, 1927.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Natalse Provinsiale Afdeling).

In die saak tussen ANNIE JACOBSON, Applikant, en JOHN ANNISS JORDAIN (No. 1699), Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 24ste dag van Oktober 1927, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natalse Provinsiale Afdeling) tersy gesit is en die petiesie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 31ste dag van Oktober 1927.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg,
8 November 1927.

10293—11

NOTICE.

THE GLOBE CHAIR AND WHEEL FACTORY, LIMITED
(in voluntary liquidation) (C/4).

Notice is hereby given in terms of Section 136 of Act No. 46 of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts of the above-named Company will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from date of publication hereof.

H. E. MATTINSON,
Liquidator.

36-41 Salisbury House,
Smith Street, Durban. 10165—11

In the Testate Estate of the late WILLIAM LESLIE of Campsie Glen, District of Estcourt, Natal, farmer (No. 420/XXI).

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Accounts of the Executors' Dative of the above Estate have been filed at the Office of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, and a copy lodged at the Magistrate's Office, Estcourt, where they will lie for inspection until the 29th day of November, 1927, on which day or so soon thereafter as Counsel can be heard, the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) sitting at Pietermaritzburg, will be moved to allow and confirm the same.

Dated at Estcourt, Natal, the 3rd day of November, 1927.

HELLET & DE WAAL,
Solicitors for Executors Dative.
10164—11

Insolvent Estate of C. R. BELL, of Winkle Spruit, storekeeper (No. 1587).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Magistrate, Durban, on Thursday, 24th November, 1927, at 10 a.m.

Business: Proofs of Debt.

Durban, 7th November, 1927.

E. C. HOOPER,
T. H. O'FLAHERTY,
Joint Trustees.

South British Buildings,
Smith Street, Durban. 10270—11

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SARAH EVA FRIEDMAN, of Upper Glenwood, Durban, storekeeper, has made an assignment of her property in favour of SAMUEL BECK STRAITON, of Durban aforesaid, accountant, in trust for the Creditors of the said Sarah Eva Friedman, if they accept the same, and that the schedules of the said Sarah Eva Friedman will lie for inspection and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 15th day of November, 1927, to the 30th day of November, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division at Pietermaritzburg), the 5th day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Sarah Eva Friedman, as insolvent.

Dated at Durban, this 5th day of November, 1927.

S. E. FRIEDMAN.

Upper Glenwood, Durban. 10166—11

Notice is hereby given, pursuant to Section 33, Act No. 32, 1916, that I have sold the lessee's interests in the IMPERIAL HOTEL business as a going concern to JOSEPH BRUNNER, without recourse.

TILLY HENRIETTE BRADSHAW.

Port Shepstone, 7th November, 1927.

10280—11-18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHN CAMPBELL, trading as CAMPBELL'S CASH STORES, at 500 West Street, Durban, has made an assignment of his property in favour of ALBERT LOUIS NORDEN, incorporated accountant of 36-41 Salisbury House, Durban, in trust for the Creditors of the said John Campbell, if they accept the same, and that the schedules of the said John Campbell will lie for inspection and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) Maritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 18th day of November, 1927, to the 2nd day of December, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court, Maritzburg, on Tuesday, the 13th day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said John Campbell, as insolvent.

Signed by the said John Campbell at Pretoria, this 7th day of November, 1927.

10239—11 JOHN CAMPBELL.

Case No. 6636/26.

SALE IN EXECUTION.
Without Reserve.

In the matter of R. RAMDIN, of Durban, Plaintiff, *versus* MAHOMED CASSIM, *alias* HAJEE MAHOMED, of Manning Place, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, at 10 a.m.,, on the 26th day of November (Saturday), 1927, of the following immovable property of the defendant, to wit.:—

A 1/8th undivided share of a certain piece of freehold land in extent thirty-two decimal eight four (32.84) perches, situated and being the remainder of the Sub-division 12 of Block D of Overport Estate, and being a portion of the remainder of Sub-division F of the farm Brickfield.

Conditions of Sale.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
3. The Plaintiff to appoint the conveyancer for the purposes of transfer.

FRED. C. MOTTRAM,
Messenger of the Court.

Durban, 31st October, 1927. 10070—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of MARJORY FORBES, of Durban, widow, to dispose of her tearoom and general dealer's business presently carried on by her at 8 Davenport Road, Durban, to WALTER LYNN ASHCROFT, of Durban, as from the 8th day of November, 1927.

Dated at Durban, this 7th day of November, 1927.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for the parties.

J. T. Cooper & Co.,
Auctioneers and Estate Agents,
341 West Street,
Durban. 10244—11-18

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that I, CHARLES MARTIN AUSTIN, of Wentworth, in the District of Durban, storekeeper, intend to dispose of the general dealer's business carried on by me there under the style of AUSTIN'S STORES.

Dated at Durban, this 7th day of November, 1927.

C. M. AUSTIN.

Goodricke & Son,
Solicitors and Conveyancers,
337 Smith Street,
Durban. 10266—11-18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916. that WOOLF KAPLAN, hitherto carrying on the business of general dealer and tearoom at 577 Ridge Road, Durban, intends to dispose thereof to HARRY DITZ, who will continue to carry on the said business under the same style for his sole benefit and account.

Dated at Durban, this 7th day of November, 1927.

FRANK M. LEVY,
Attorney for the parties.

8 Mercury Lane, Durban. 10281—11-18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), at Durban, on Monday the 28th day of November, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of HYMAN CHANANI of May Street, Durban, Natal, produce dealer, as insolvent, and that his schedule will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 11th day of November, 1927.

Dated at Durban, this 7th day of November, 1927.

A. FINDLAY & CO.,
Applicant's Attorneys.

364 West Street, Durban. 10163—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THOMAS ENGENATIUS STEENKAMP, farmer, of Pilgrimsrust, District Reitz, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Reitz for a period of fourteen days from the 14th day of November to the 28th day of November, 1927.

B. SIMON,
Applicant's Attorney.

Tweeling, Orange Free State,
8th November, 1927. 10259—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS IGNATIUS PRETORIUS, retired farmer, of Petrus Steyn, District Lindley, as insolven; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days from the 12th day of November to the 26th day of November, 1927.

C. W. P. SWART,
Applicant's Attorney.

Petrus Steyn, 8th November, 1927.
10260—11

Notice is hereby given that SUSANNA ELIZABETH DE JAGER, born v. d. Walt, as heretofore known, will henceforth be known under the name of SUSANNA ELIZABETH ARNOLDI.—Chris S. Cadle, agent for the party. Vryheid, Natal, 2nd November, 1927. 10096—11

TOWNSHIP OF RICHMOND (NATAL).

NOTICE.

The Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the township of Richmond will be held in the Town Office, Richmond, at 10 a.m., on Wednesday, the 7th December, 1927, for the purpose of hearing applications for licences.

H. C. LUGG,
Chairman, Liquor Licensing Board.

Town Clerk's Office, Richmond,
1st November, 1927. 10048—4-11

CITY AND BOROUGH OF PIETERMARITZBURG.

ANNUAL MEETING OF LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that, in terms of Section 62 of the Liquor Act, 1896, the Licensing Board for the City and Borough of Pietermaritzburg will sit in the Council Chamber, City Hall, Pietermaritzburg, on Friday, the 9th December, 1927, at 11 o'clock a.m., for the purpose of hearing applications for new licences and for the transfer and/or renewal of wholesale and retail liquor licences.

D. C. DICK,
Chairman, Licensing Board for the City and Borough of Pietermaritzburg.

City Hall, Pietermaritzburg,
11th October, 1927. 9870—4-11

BOROUGH OF VRYHEID.

LICENSING BOARD.

Notice is hereby given, in terms of Section 62 of the Liquor Act, No. 38 of 1896, that the Annual Meeting of the Licensing Board for the Borough of Vryheid, Natal, will be held in the Council Chamber, Municipal Offices, on Monday, the 12th day of December, 1927, at 10 o'clock a.m., to hear applications under the above Act.

All applications must be in conformity with the provisions of the said Act, amendments thereof, and rules framed thereunder.

E. B. ROGERS,
Chairman, Licensing Board for the Borough of Vryheid.

Municipal Offices, Vryheid,
29th October, 1927. 9923—4-11

SOUTH SHEPSTONE TOWNSHIP.
NOTICE.
LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the South Shepstone Township will be held in the Town Office, Port Shepstone, on Thursday, the 8th of December, 1927, at 11 a.m.

Applications must be in accordance with the Liquor Act, No. 38 of 1896 (Natal), and the regulations framed under Sections 60 and 61 thereof, as amended by Government Notice No. 140 of 1922.

B. W. MARTIN,
Chairman, Liquor Licensing Board.

Port Shepstone, 27th October, 1927.
9924—4-11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ROSE PARR, hitherto carrying on the business of boarding and lodging house under the style of ROSETTA HOUSE at 254 Point Road, Durban, intends to dispose thereof to PETER MARIO COLIA, who will continue to carry on the said business under the same style for his sole benefit and account.

Dated at Durban, this 31st day of October, 1927.

FRANK M. LEVY,
Attorney for the parties.

8 Mercury Lane, Durban. 10032—4-11

ADVERTENSIES.

SALE OF BUSINESS.

A. I. PRESEDGE will, fourteen days from date, sell the business of a butcher carried on by him at Lot No. 32c, Bowden, Escombe, to J. H. RODE & SON.—E. F. Willcocks, solicitor for parties, Pinetown.
10000—4-11

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap tevore bestaande tussen JOHANNES GIDEON KRUGER en CAREL NICOLAAS VENTER, wat tot nou toe handelgedrywe het as algemene handelaars op Erf No. 103, Petrusburg, Distrik Fauriesmith, onder die styl of firma van KRUGER & VENTER, deur onderlinge ooreenkoms ontbind is, dat die besigheid in die toekoms gedrywe sal word deur genoemde CAREL NICOLAAS VENTER onder die style of firm van KRUGER & VENTER vir sy eie voordeel; dat genoemde JOHANNES GIDEON KRUGER hom geheel onttrek aan die besigheid en dat genoemde CAREL NICOLAAS VENTER vir alle verlede sowel as alle toekomstige skulde alleen verantwoordelik sal wees.

Gedateer te Petrusburg, vandag hierdie 27ste dag van Oktober 1927.

J. P. PREISS,
9920—4-11 Prokureur vir die partye.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF INANDA,

HELD AT VERULAM.

In the matter of VARADEN, Plaintiff, and MUNICHI, Defendant.

In pursuance of a writ of execution dated the 20th day of October, 1927, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon, on Wednesday, the 23rd day of November, 1927, at the Court-house, Verulam, viz.:—

Defendant's one undivided half-share in and to a piece of land 2 acres, Remainder of Lot C of Lot 2 of Lot 1 of the farm Reit River, on the river Umhlanga, County of Victoria, Natal.

J. BECKETT,
Messenger of the Court, Inanda District.
Verulam, 21st October, 1927. 9917—4-11

PUBLIC SALE.

The undersigned duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate NEVILLE E. MOORE, will offer at public auction, in the Land Mart 179 Church Street, Pietermaritzburg, on Wednesday, 23rd November, at 11 a.m.:—

The undivided half-share in a certain piece of Freehold Land in extent 100 acres, known as Lot No. 1, Umkonye, Division of Ixopo, Natal.

HARRY SILBURN & CO.,
Auctioneers and Sworn
10095—11 Government Appraisers.

Notice is hereby given in terms of Act No. 35 of 1906, that the partnership hitherto existing between MILDRED WINIFRED LLOYD and MILLAR BROS. in respect of the business carried on by them under the style or firm of FLORETTE has been dissolved by mutual consent as from the 31st October, 1927, by the withdrawal of the said MILLAR BROS., from which date the said MILDRED WINIFRED LLOYD will continue to carry on the said business under the same name for her own account and benefit.—Dated at Durban, this 3rd November, 1927. Blamey & Holgate, Attorneys for the said Mildred Winifred Lloyd.
10089—11

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

WET OP MAGISTRAATSHOWE (No. 32 VAN 1917).

PRYS 1s. POSVRY.

Verkrygbaar van die Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad.

NOTICE.

LIQUOR LICENSING BOARD, TOWNSHIP OF UMKOMAAS.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the Township of Umkomaas, will be held in the Hall, Umkomaas, on Monday, the 12th day of December, 1927, at 10 a.m.

P. C. KIRTON,
Chairman, Liquor Licensing Board,
Township of Umkomaas.
Town Office,
2nd November, 1927. 10072—11-18

Notice is hereby given in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that CATHARINE ADA DUFFY of Durban, has disposed of her apartment house business carried on by her at 42/44/46 Moore Road, Durban, and known as BAY VIEW to WALTER EDWARD KING, also of Durban, as from the 1st November, 1927.

Dated at Durban, this 2nd day of November, 1927.

E. d'HOTMAN,
Agent for the parties.

Business broker,
91 Field Street, Durban. 10079—11-18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS AND DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that the firm of LIVERSAGE & JONKHEID, of Paulpietersburg, general dealers, intend disposing of their business to KLAAS JONKHEID, of Paulpietersburg, and consequently the partnership between HENRY BOND LIVERSAGE and KLAAS JONKHEID, trading as LIVERSAGE & JONKHEID, aforesaid, will be dissolved on the 31st day of December, 1927.—Dated at Paulpietersburg, this 7th day of November, 1927.

LIVERSAGE & JONKHEID.
H. B. LIVERSAGE.
K. JONKHEID. 10155—11-18

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Thursday, the 1st December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES GERHARDUS LOURENS WESSELS, restaurant keeper of Dewetsdorp, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Dewetsdorp for a period of fourteen days from the 12th November, 1927, to the 26th November, 1927.

C. O. CARROLL,
Applicant's Attorney.

Dewetsdorp, 7 November, 1927. 10149—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made in the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Monday, the 28th November, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALBERTUS ADRIAAN VAN WYK, a motor salesman of Bloemfontein, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days from the 12th of November, 1927.

Dated at Bloemfontein, this 27th day of October, 1927.

DE WET & CONRADIE,
Applicant's Attorneys.

69-71 Maitland Street,
Bloemfontein. 10152—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Wednesday, the 30th November, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Cunsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANTHONY SHEDI KOURIE, carrying on business at Viljoenskroon as a general dealer under the style or firm of THE CASH SUPPLY STORES, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen (14) days from the 14th day of November, 1927.

Viljoenskroon, this 7th day of November, 1927.

J. B. VENTER,
Applicant's Attorney.
10243—11

GEWYSIGDE KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedaan sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje Vrystaat Prowinsiale Afdeling), op Maandag, die 28ste November 1927, om 10 uur v.m., of so spoedig daarna as die Advokaat kan gehoor word, vir die oorgawe van die Boedel van THOMAS JOSEPH MARTIN, van Bloemfontein, as insolvent, en dat sy skedule ter insae sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje Vrystaat Prowinsiale Afdeling), Bloemfontein, vir 'n tydperk van veertien dae, gereken vanaf Saterdag, die 12de November 1927.

DE WET & CONRADIE,
Prokureurs vir Applikant.

69-71 Maitlandstraat,
Bloemfontein, 7 November 1927.
10153—11

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Wednesday, the 30th November, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of FREDERICK JAMES ELSON, railway employee, of Bloemfontein, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days reckoned from the 12th November, 1927.

VAN AARDT & ADOLF HARRIS,
Applicant's Attorneys.

63 Maitland Street, Bloemfontein,
9th November, 1927. 10302—11

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between ALIDA ELIZABETH JOHANNA JOUBERT (born JOUBERT), Plaintiff, and BERNARD CROUS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his office, Bloemfontein, on Thursday, the 17th day of November, 1927, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Erf No. 8, situate in Dreyer Street, in the town of Senekal, District Senekal, in extent 34 square roods 104 square feet.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 7th November, 1927.
10148—11

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In a suit between FREDERICK CARL SCHIEVER, Plaintiff, and ADELAIDE SARAH MACK (born MADORE), Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie, for the inspection of all persons interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Province.

Office of the Sheriff of the Province.
Bloemfontein, 7th November, 1927.
10150—11

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between ALBERT REGINALD HAWKINS, Plaintiff, and JOHANNES JACOBUS CILLIERS, Defendant.

Civil Record No. 280/1927.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Frankfort, in the above case, the undermentioned property will be sold at the Magistrate's Office, Frankfort, on Saturday, the 12th day of November, 1927, at 11 a.m.:—

Erf No. 471, with building thereon, situate in the town of Frankfort, Orange Free State.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auction dues, and arrear rates.

3. Transfer to be given as soon as possible and to be effected by Plaintiff's attorneys.

J. G. J. VAN DEVENTER,
Messenger of the Court.

Frankfort, Orange Free State,
27th October, 1927. 9900—4-11

Insolvent Estate of JAMES EDWARD RANDOLPH BARNSLEY and SIMON SACKS, chemists, of Winburg, carrying on business in co-partnership under the style and firm of THE WINBURG PHARMACY (X/3444).

Instructed thereto by the Trustee in the above Estate, the undersigned will sell by public auction on 3rd December, 1927, at 11 a.m., in front of the office of Mr. A. M. Baumann, law agent, of Winburg—

All the assets in the above Estate, being stock-in-trade, consisting of all sorts of medicine, soaps, fancy articles, etc., comprising the usual stock of a chemist.

No reserve. Terms: Cash.

The goods are on view at the office of Mr. A. M. Baumann, Winburg.

N. M. SERFONTEIN,
Auctioneer.

A. M. Baumann, Trustee.
10151—11

Insolvent Estate CARL KROUSE (X/3175), general dealer, of Parys.

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been confirmed; that a dividend is now in course of payment.

TROSKIE MARE,
q.q. Trustee.

Parys, Orange Free State,
3rd November, 1927. 10101—11

NOTICE OF VOLUNTARY LIQUIDATION.

THE CENTRAL PHARMACY, LIMITED. Registered Office: 13 St. Andrew's Street, Bloemfontein.

Notice is hereby given that The Central Pharmacy, Ltd., has resolved by special resolution passed on the 30th day of September, 1927, and confirmed on the 4th day of November, 1927, to wind up voluntarily, in terms of the undermentioned special resolution, which was duly passed in accordance with Act No. 46 of 1926:—

"That the Company be wound up voluntarily."

Dated at Bloemfontein, this 5th day of November, 1927.

S. L. DEANE,
Liquidator.

P.O. Box 200, Bloemfontein. 10160—11

THE UNIVERSAL MOTOR GARAGE, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection of Creditors and Shareholders at the office of the Official Liquidator, Gerrit Michael Rademeyer van Rooyen, Maitland Street, Bloemfontein, for a period of fourteen days reckoned from Saturday, the 12th day of November, 1927.

Notice is hereby further given that application will thereafter be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on the 30th day of November, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the confirmation of the said Account.

Dated at Bloemfontein, this 8th day of November, 1927.

GOODRICK & FRANKLIN,
Attorneys for Liquidator.

Tennant's Buildings,
Bloemfontein. 10247—11

RE VENTERSBURG ROAD MILLING COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that, in terms of Section 135 (*c*) of the Companies Act, No. 46 of 1926, the undersigned intends after the expiration of fourteen days from the date of the publication hereof to apply to the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein for an extension of time for lodging his account in the abovementioned Company (in liquidation).

Dated at Ventersburg, this 8th day of November, 1927.

D. J. P. SCHOLTZ,
10278—11 Liquidator.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that F. W. GRAY, carrying on business as the ORANGE HOUSE FURINSHING COMPANY, Market Buildings, Bloemfontein, has disposed of his business to MRS. W. M. N. WALLIS, of Bloemfontein, who will in future carry on the said business in the said premises for her own account.

Dated at Bloemfontein, this 2nd day of November, 1927.

DAVIDSON & MARAIS.

57 Maitland Street, Bloemfontein.
1007—11-18

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that SAMUEL LEEB, merchant, of Frankfort, intends to sell the stock-in-trade contained in his branch business situate on portion Erf No. 107, Brand Street, Frankfort, to AARON LEEB, merchant, of Frankfort.

Frankfort, this 1st day of November, 1927.

LUYT, BRAIN & SCHOLTZ,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 35, Frankfort. 10297—11-18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 873/1919, registered 29th March, 1919, passed by Woolf Ehrlich in favour of Frederich Paul Geerdts in respect of certain farm Geerdsburg No. 1961, situate in the District of Bloemfontein, measuring ten (10) morgen, subject to servitudes.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three weeks from the publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 4th day of November, 1927.

10099—11 Applicant's Attorneys.

NATURALIZATION NOTICES. KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, ELIAS SUPER, general dealer, residing at Boschfontein No. 607, Manhaarrand, District Rustenburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ELIAS SUPER, algemene handelaar, woonagtig te Boschfontein No. 607, Manhaarrand, Distrik Rustenburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 10071

I, HERLAUG AUGUSTINUS HORVEY, a builder and contractor, residing at Marburg, District Port Shepstone, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HERLAUG AUGUSTINUS HORVEY, 'n bouer en kontrakteur, woonagtig te Marburg, Distrik Port Shepstone, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 10087

I, WILLIBALD HEINRICH ERICH DREWS, an expert on agricultural matters, residing at 39 Troye Street, Sunnyside, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Unon and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

ADVERTENSIES.

Ek, WILLIBALD HEINRICH ERICH DREWS, 'n landboudeskundige, woonagtig te 39 Troyestraat, Sunnyside, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 10168

I, LEONARD LEOPOLD SAFFER, a general merchant, residing at 108 High Road, Germiston, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEONARD LEOPOLD SAFFER, 'n algemene handelaar, woonagtig te 108 High Road, Germiston, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 10219

I, STEPHANUS PETRATOS, a general dealer, residing at Memel, District Vrede, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, STEPHANUS PETRATOS, 'n algemene handelaar, woonagtig te Memel, Distrik Vrede, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in de Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 10228

I, ANDERS PAULSON GREGERSON, a motor-garage owner, residing at Lot No. 1, Block F, Greytown, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ANDERS PAULSON GREGERSON, 'n motorgarageëienaar, woonagtig te Erf No. 1, Blok F, Greytown, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artiekel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 10275

OFFICIAL YEAR BOOK OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 7, 1925),

CONTAINING STATISTICS MAINLY FOR THE PERIOD 1910-1924.

Price: **5s.** Post Free within the Union.
6s. 2d. outside the Union.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

OFFISIEEL JAARBOEK VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(No. 7, 1925),

BEVATTENDE STATISTIEKE HOOFSAKELIK VIR DIE TYDPERK 1910-1924.

Prys: **5s.** Posvry binne die Unie.
6s. 2d. buite die Unie.

Verkrybaar aan die Goewernementsdrukkery en Skryfbehoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

STATUTES
OF THE
UNION OF SOUTH AFRICA, 1926,
WITH
TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

HALF BOUND IN LAW CALF, 15s.
(English and Dutch in One Volume.)

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

GEOUTORISEERDE UITGAWE.

WETTE
VAN
DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA, 1926,
MET
INHOUDSOPGAWE (ALFABETIES EN KRONOLOGIES), EN TABEL VAN WETTE, ENS., DEUR HIERDIE WETTE HERROEP EN GEWYSIG.

HALF GEBONDE IN KALFSLEERBAND, 15s.
(Engels en Hollands in Een Deel.)

Verkrygbaar by die Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad.

GOVERNMENT DIRECTORY OF INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS
No. 2 (1921).

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, PRETORIA and CAPETOWN, and at the principal Railway Bookstalls throughout the UNION.

PRICE: 2s. 6d. post free within the Union.

GOEWERMENTSADRESBOEK VAN INDUSTRIELE INRIGTINGS
No. 2 (1921).

Verkrygbaar by die Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, PRETORIA en KAAPSTAD, en by die vernaamste Spoorwegboekwinkels in die UNIE.

PRYS: 2s. 6d. posvry in die Unie.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeurig van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goed Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoope Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van de Overledene.*		Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats en Overlijden.*	Date and Time Meeting. *Datum en Tijd en Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for Election of. *Bijeenkomst belegd voor Verkiezing van.*
	Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*					
CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.							
16642	MacMillan (born Lindsay)	Elizabeth Caird	Widow	28th October, 1927, Mowbray, Cape	22nd November, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
16575	Mostert	Hermanus Jacobus	Farmer	14th July, 1927, Welbedacht, Humansdorp	2nd December, 1927, 10 a.m.	Humansdorp	Executor.
16569	Hatherly	James Hugh Frank	Outfitter	2nd October, 1927, Port Elizabeth	30th November, 1927, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
16593	Kruger	Hercules Christian	Farmer	26th September, 1927, Burghersdorp	1st December, 1927, 10 a.m.	Burghersdorp	Executor.
162/429	Kruger (born Kruger)	Anna Martha	Housewife	7th December, 1917, Kalkfontein, Albert			
16309	Hughes	John Charles	Teacher	27th August, 1927, Christchurch, Newport, Monmouth, England	15th November, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
15826	Drakes (born Neave)	Alice	Civil Servant's Wife	6th June, 1927, London, England	15th November, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
170/602	Scott	Mary Johanna Agnes	—	13th August, 1919, Oudtshoorn	16th November, 1927, 10 a.m.	Oudtshoorn	Tutor.
4170	Scott	Douglas Charles	—	28th January, 1924, Capetown			
16579	Pretorius	Johannes Hendrik	—	22nd October, 1927, Middelburg	15th November, 1927, 10 a.m.	Middelburg	Executor.
16154	Pretorius	Mechiel Jacobus	—	9th September, 1927, Middelburg	15th November, 1927, 10 a.m.	Middelburg	Executor.
TRANSVAAL.							
52405	Rothsprack	Ludwig Heinrich Martin	Farmer	2nd October, 1923, Ermelo	18th November, 1927, 10 a.m.	Ermelo	Executor dative.
64361	Swart	Elizabeth Maria	Boer	9th October, 1927, Rustenburg	18th November, 1927, 10 v.m.	Rustenburg	Eksekateur datief.
64203	Griffin	Charles Yates	Retired	27th August, 1927, Pretoria	16th November, 1927	Pretoria	Executor dative.
64347	Clemm	Herman	Manufacturer	19th July, 1921, Germany	16th November, 1927	Pretoria	Executor dative.
63898	Grobler	Gerhardus Johannes Hercules	Farmer	3rd September, 1927, Rustenburg	18th November, 1927	Zwartruggens	Executor dative.
64311	Lekgeto	Ephraim	Farmer	13th August, 1926, Elandsputte, District Lichtenburg	29th November, 1927, 10 a.m.	Klerksdorp	Executor dative.
NATAL.							
66/54	Saib	Ebram (No. 4635)	Painter	4th November, 1914, Overport, Durban	24th November, 1927, 11 a.m.	Durban	Executor.
12899	Duffton	James	Farm manager	6th October, 1927, Grey's Hospital, Pietermaritzburg	24th November, 1927, 10 a.m.	Howick	Executor.
12898	Piccione (married in community of property to Piccione	Mary Gertrude JamesPeterAugustine)	— Sugar planter	23rd June, 1927, Sanatorium, Durban	24th November, 1927, 10 a.m.	Mtunzini	Executor.
12904	Hulme	Walter Prescott	Retired chemist	8th June, 1927, NearMayfair, Johannesburg	24th November, 1927, 11 a.m.	Durban	Executor.
12905	Walker	Iris Annie (Spinster)	Secretary	10th October, 1927, 248 Point Road, Durban	24th November, 1927, 11 a.m.	Durban	Executor.
12918	Adamson	Martha Elizabeth (widow)	—	24th October, 1927, 120 Brand Road, Durban	16th November, 1927, 10 a.m.	Pietermaritzburg	Executor.

ADVERTENSIES.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van de Overledene.* Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*	Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats van Overlijden.*	Date and Time of Meeting. *Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for Election of. *Bijeenkomst belegd voor Verkiezing van.*
20071	Cilliers	Anna Catharina	Housewife	3rd October, 1927, Frankfort	23rd November, 1927, 10 a.m.	Frankfort	Executor.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the nsolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel *honderd acht* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM No. 8—FORMULIER No. 8. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent. *Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.*	Place of Business or Residence. *Plaats van Bezigheid of Woonplaats.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel werd Gesekwestreerd.*	Day, Date, and Hour of Intended Application. *Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.* Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Division of Court to which Application will be made. *Afdeling van Hof waarbij Applikasiezalwordengemaakt.* Division. *Afdeling.*	Place. *Plaas.*	Grounds of Application. *Redenen voor Applikasie.*
X/3170	Adrian Jacobus du Plooy, formerly farmer, now commission agent, of Bloemfontein	Bloemfontein	8/4/26	Monday	16/ 1/28	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	First and Final Liquidation Account confirmed on the 2nd December, 1926.
94/225	Edward Rafferty	Middelburg (Cape)	6/6/19	Wednesday	28/12/27	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.
C/10163	Salojee Akojee Loonat, formerly a general dealer, of Grootpan, District Standerton, now a commercial traveller, of Johannesburg	Johannesburg	5/6/24'	Thursday	12/1/28	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	First and Final Account confirmed 14th October, 1924.
97/152	James Arthur Cousins, farmer	Hertzog, District of Balfour (formerly "Willowford," Albany)	23/11/22	Wednesday	11/1/28	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916, Act No. 29 of 1926, Account confirmed 28th June, 1923.
C/8197	Morar Bhaga Desai, manager of Naike, Ltd., of Boksburg North	No. 4 Cason Road, Boksburg North	17/8/22	Thursday	29/12/27	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed 6th April, 1923.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter nzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6—FORMULIER No. 6. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. *Kantoren waar Rekening ter inzage zal liggen.* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Date from which Account will lie open. *Datum van af wanneer Rekening ter inzage zal liggen.* From. *Van.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tijdvak, indien meer dan 14 dagen, gedurende hetwelke Rekening ter inzage zal liggen.*
2324	Insolvent Estate Louw & Clausen, Oakland Garage, Main Street, Ceres, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Ceres	14/11/27	—
2104	Elias Joseph Monkarzel, a general dealer, of Grabouw, Division of Caledon	First and Final Liquidation and Plan of Distribution and Supplementary	Capetown	Caledon	14/11/27	14 days.
C.A./1790	Suratee Mahomedan Estate Co. (In Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/11/27	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. / *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. / *Kantoren waar Rekening ter inzage zal liggen.* — Master. / *Meester.*	Magistrate. / *Magistraat.*	Date from which Account will lie open. / *Datum van af wanneer Rekening ter inzage zal liggen.* — From. / *Van.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. / *Tijdvak, indien meer dan 14 dagen, gedurende hetwelk Rekening ter inzage zal liggen.*
692	Martha Alletta Catharina Pieterse (born Steenkamp), a widow, of Prambergsfontein, District Calvinia	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Calvinia	11/11/27	14 days.
313	John Lindsay Symes, a tailor, of Calvinia, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Calvinia	11/11/27	14 days.
97/152	Insolvent Estate of James Arthur Cousins, of Killarney, in the District of Albany, Cape Province, formerly a farmer, of Willowford, in the District of Albany	Further Supplementary and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Grahamstown	14/11/27	—
2232	Insolvent Estate Suliman I. Mahomed, general dealer, Klipfontein Road, West London, Wynberg Flats, Cape	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	Wynberg	14/11/27	—
2499	Insolvent Estate Aubrey C. Smyth, boardinghouse keeper, Main Road, Kalk Bay, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Simonstown	14/11/27	—
C/12072	Gerhardus Breukelaar, Ice Cream Vendor, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	12/11/27	14 days.
2322	Damon du Plessis	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Queenstown	16/11/27	14 days.
2073	Robert Alexander Barton	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Queenstown	16/11/27	14 days.
X/3421	Insolvent Estate of Johannes Hendrik Coetzee	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Bethlehem	12/11/27	14 days.
X/3326	Percival Herbert Kenny, a railway constable, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	—	12/11/27	14 days.
1671	Insolvent Estate John William Goodman, trading as J. W. Goodman & Co., Shortmarket Street, Capetown	First Liquidation and Distribution	Capetown	—	14/11/27	—
X/3390	Insolvent Estate Stefanus Esaias Terblanche, farmer, of Damplaats, District Ladybrand	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	Ladybrand	12/11/27	—
X/3374	Joseph Jacobson, trading as S. J. Jacobson, merchant, of Philippolis	First and Final	Bloemfontein	Philippolis	14/11/27	—
X/3404	Insolvente Boedel Van Lourens Marthinus Brink, onderwyser, van Tafelkop, Distrik Winburg	Eerste en Finale Likwidasie	Bloemfontein	Winburg	12/11/27	14 dae.
C/12379	Insolvent Estate of Lennox Murray, trading as Murray Brothers	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg	Pretoria	11/11/27	14 days.
C/11724	Alex Fayard, trading as Royal Café, Joubert Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	11/11/27	—
C/11116	Johannes Koster, miner, of Brakpan	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria	Boksburg	11/11/27	14 days.
1694	Nathan Harrison, a produce merchant, carrying on business at 20 Sir Lowry Road, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	14/11/27	14 days.
C/12375	Insolvent Estate of Cecil Jacob Benjamin Herbert, a public servant (Posts and Telegraphs), of Trichard, District Bethal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	11/11/27	—
C/12174	Insolvent Estate of Jesse Ernest Alexander Arlow	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/11/27	—
—	B. J. A. Coetzee, a general dealer, of Kopjes, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Parys	11/11/27	14 days.
X/3267	Luttfallah Habib, a general dealer, of Clocolan and Senekal, Orange Free State	Second and Final Liquidation	Bloemfontein	Senekal	11/11/27	14 days.
C.A. 1977	J. Brocco & Company, Limited (In Liquidation), builders and contractors, Pretoria	First Liquidation and Distribution to Preferent Creditors	Pretoria	Johannesburg	12/11/27	—
C/11956	Phillip Dworkin, general dealer, Witbank	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Witbank	11/11/27	—
2060	Assigned Estate of Charles Ramsay Deacon, general dealer, of Kirkwood, District Uitenhage	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Uitenhage	15/11/27	14 days.
C/12329	Insolvent Estate Ahamed Ismail Chopdat, also known as Ahmed Ismail, a hawker, of Lichtenburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	12/11/27	—
C/12326	Insolvent Estate David Cohen, a general dealer, Grasfontein No. 240, District Lichtenburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	12/11/27	—
C/12277	Insolvent Estate Morris Salant, a furniture manufacturer, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	12/11/27	14 days.
1457	Insolvent Estate Brian Neil Macfarlane, farmer, Ntambanana, Zululand	First and Final Liquidation and Contribution	Maritzburg	Empangeni	14/11/27	14 days.
C/12055	Solomon Gordon, General Dealer, Witbank	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Witbank	11/11/27	14 days.
C/12030	Insolvent Estate of Pieter Joachim Gouws	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Belfast	11/11/27	14 days.
1487	Insolvent Estate William Edward Cartwright, of Dundee, Natal	Trustees First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Dundee	11/11/27	14 days.
C/12327	Harry Pope, trading as "Outspan Supply Stores," Witbank	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Witbank	11/11/27	14 days.
C/11988	Insolvent Estate John Lawrence Viljoen, employee of the Climax Rock Drill and Engineering Works, Ltd., cor. of Albert and Mooi Streets, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/10/27	—
C/12365	Insolvent Estate Anna Francis Burriss, trading as a garage and petrol filling station, at Wynberg, District of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	11/10/27	—
C/12181	Johan Frederik Cilliers, of Potchefstroom	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Potchefstroom	12/11/27	14 days.

ADVERTENSIES.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set orth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge Artikel *zestien*, sub-sektie (3), en Artikel *negen én dertig*, sub-sektie (1), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. n andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 2—FORMULIER No. 2. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*		Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. / *Plaats van Bijeenkomst.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	
2655	Engelbrecht, Willem Jacobus, a contractor, of Cawood Street, Cradock	27/10/27	Eastern Districts Local	Friday	25/11/27	10 a.m.	Cradock.
2668	Merber, Henry, a storekeeper, of Lusikisiki	27/10/27	,, ,,	Friday	25/11/27	10 a.m.	Lusikisiki.
2653	Hersman, Louis David, trading as S. A. Produce Company, Loop Street, Capetown	1/11/27	Cape of Good Hope Provincial	Friday	25/11/27	10 a.m.	Capetown.
2657	Bhawoodien, Mohamed Ebrahim, a general dealer, carrying on business at 403 Albert Road, Woodstock	1/11/27	,, ,,	Friday	25/11/27	10 a.m.	Capetown.
2674	Manuel, Frederick Robert, a foreman, of Paardevlei, District De Aar	2/11/27	,, ,,	Friday	25/11/27	10 a.m.	De Aar.
2675	Sparg, Charles Henry, a general dealer, of Qumbu, East Griqualand	2/11/27	,, ,,	Friday	25/11/27	10 a.m.	Qumbu.
2676	Amasowitz, Kehos, of 18 Chapel Street, Capetown	4/11/27	,, ,,	Friday	25/11/27	10 a.m.	Capetown.
2677	Pienaar, Johannes Christoffel, a speculator and farmer, of Spes Bona, District Aliwal North	4/11/27	,, ,,	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Aliwal North.
X/3503	Horn, Johannes Willem, a farmer, residing at Weltevrede, District Belfast, Transvaal, formerly until March, 1927, resident in the District of Heilbron, where he carried on business as a farmer	1/11/27	Orange Free State Provincial	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Heilbron.
X/3507	Erasmus, Jacobus Philippus, a farmer, until recently residing at (Biesiesput) Spoorvlakte, District Kroonstad	1/11/27	,, ,,	Friday	25/11/27	10 a.m.	Kroonstad.
X/3513	Grobler, Johannes Frederik, a fitter, in the South African Railways, residing at Bloemspruit, District Bloemfontein	1/11/27	,, ,,	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Bloemfontein.
X/3502	Ebertsohn, Willem Jacobus Petrus Hendrik, a fireman, employed in the South African Railways, residing at Bethlehem	1/11/27	,, ,,	Friday	25/11/27	10 a.m.	Bethlehem.
X/3504	Fouche, Adrian Zacharias Albertus, employee of the Bloemfontein Municipality, in the Market Department	1/11/27	,, ,,	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Bloemfontein.
X/3508	Naude, Dina, residing at Winburg	1/11/27	,, ,,	Thursday	24/11/27	10 a.m.	Winburg.
X/3515	Blignaut, Johannes Willem, a farmer, residing at Varkfontein, District Heilbron	3/11/27	,, ,,	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Heilbron.
X/3498	Reyneke, Hermanus Lambertus, a butcher, of Petrus Steyn, District Lindley	1/11/27	,, ,,	Tuesday	22/11/27	10 a.m.	Lindley.
X/3510	Joubert, Johannes Lodewikus, a merchant, carrying on business at 39 East Burger Street, Bloemfontein	7/11/27	,, ,,	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Bloemfontein.
X/3511	Silverman, Philip, a general dealer, carrying on business at Tweeling, District Frankfort	7/11/27	,, ,,	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Frankfort.
C/12483	Lee, Edgar Holmes, and Boshoff, Petrus J., trading in co-partnership as Lee & Boshoff at Naboomspruit	4/11/27	Transvaal Provincial	Friday	25/11/27	10 a.m.	Potgietersrust.
C/12485	Sadman, A, a general dealer, Plein Street, Standerton	4/11/27	,, ,,	Friday	25/11/27	10 a.m.	Standerton.
C/12471	Van Heerden, Izak Johannes Benjamin, a building contractor and carpenter, of Lichtenburg	4/11/27	,, ,,	Friday	25/11/27	10 a.m.	Lichtenburg.
C/12491	Duthie, Alexander Crombie, a salesman, employed by Messrs W. R. Boustred & Co., Ltd., of Pretoria	3/11/27	,, ,,	Friday	25/11/27	10 a.m.	Pretoria.
C/12426	Borries, P., until recently a farmer, of Enkeldoorn No. 1387, District Lydenburg	3/11/27	,, ,,	Friday	25/11/27	10 a.m.	Lydenburg.
C/12494	Morgan, George Johannes, a bricklayer, of 79 Eloffsdal, Pretoria	8/11/27	,, ,,	Friday	25/11/27	10 a.m.	Pretoria.
C/12493	Bouwer, Daniel Douglas du Plessis, a painter, of Piet Retief	8/11/27	,, ,,	Friday	25/11/27	10 a.m.	Piet Retief.
C/12486	Solomon, Lee Chapman, a business manager and agent, of Alexander Hotel, Germiston	7/11/27	Witwatersrand Local	Friday	25/11/27	10 a.m.	Germiston.
C/12498	Bischoff, John Peter Acland, a music salesman, of Cape's Music Store, 166 Jeppe Street, and residing at 36 Minnaar Street, Forest Hill, Johannesburg	7/11/27	,, ,,	Wednesday	23/11/27	9.30 a.m.	Johannesburg.
C/12416	Hoosen, Ismail, a general dealer, of the farm Regtlaagte No. 205, District Lichtenburg	9/11/27	Transvaal Provincial	Friday	25/11/27	10 a.m.	Lichtenburg.
C/12497	Hung, Ah, also known as Fok Son, formerly a general dealer, at corner Fifteenth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg, now residing at 10 Commissioner Street, Johannesburg	7/11/27	Witwatersrand Local	Wednesday	23/11/27	9.30 a.m.	Johannesburg.
1707	Louis Kleiman, hotel proprietor, of Hatting Spruit, Natal	8/11/27	Natal Provincial	Thursday	24/11/27	10 a.m.	Dundee.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en zestig*, subsektie (3), Artikel *zeventig* en Artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de Boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde Boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de Boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de Boedel, alsmede voor het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de Boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3—FORMULIER No. 3. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description. of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
2590	Robert Tytler Boyd, a building contractor, of Fort Beaufort	Sequestrated	Philip Schreiner Sutton	C/o Sutton and Williams, P.O. Box 17, Fort Beaufort	Thursday	24/11/27	10 a.m.	Fort Beaufort	30 days.
2645	Aron Maneschwitz, trading as London Cash Stores, Port Alfred	Assigned	B. Everett Gill	P.O. Box 100, Grahamstown	Monday	28/11/27	10 a.m.	Port Alfred	14 days.
C/12331	Andries Christoffel Pieke, a miner, working on New Modderfontein Gold Mine	Sequestrated	Edward John Doble	5 Benoni Arcade, P.O. Box 183, Benoni	Wednesday	30/11/27	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/12432	Rhodes Ludlam Ramsden, of Johannesburg	Sequestrated	J. George Quin	First Floor, Victoria Buildings, P.O. Box 2639, Johannesburg	Wednesday	23/11/27	9.30 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/12389	Marthinus Esaias Lotter, miner, Boksburg	Sequestrated	B. Melman	37 Cason Road, Boksburg North	Tuesday	22/11/27	10 a.m.	Boksburg	14 days.
X/3488	Johannes Christian Odendaal, Steynsrust	Sequestrated	P. D. de Wet	P.O. Box 25, Lindley	Wednesday	23/11/27	11 a.m.	Lindley	—
C/12410	Joseph Bear Miller, general dealer, Stand No. 131, Main Road, Pilgrims Rest	Sequestrated	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Friday	25/11/27	10 a.m.	Pilgrims Rest	At once.
C/12450	Samuel Louis Rappaport, general dealer President Street, Germiston	Sequestrated	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Friday	25/11/27	10 a.m.	Germiston	At once.
2598	Eusebius Abraham Saaiman, a farmer, of Heidelberg, District Swellendam	Sequestrated	A. P. Joubert	P.O. Box 10, Heidelberg, Cape	Thursday	24/11/27	11 a.m.	Heidelberg, Cape	21 days.
C/12434	Herbert Bastow, a clerk, of Johannesburg	Voluntary Surrender	Isaac Lewis Meskin	P.O. Box 1675, Johannesburg	Wednesday	14/12/27	9.30 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/12395	Edward Henry Nell, miner, Manor House Hotel, Johannesburg	Surrendered	Louis Myer Herman	P.O. Box 7075, 46/48 Locarno House, cor of Main and Loveday Streets, Johannesburg	Friday	25/11/27	9.30 a.m.	Johannesburg	—
C/12448	Maurice Kantor, commercial broker	Sequestrated	A. A. Noble	12 Steytler's Building, Loveday Street, Johannesburg	Wednesday	23/11/27	9.30 a.m.	Johannesburg	30 days.
X/3448	Isaac Gluck, general dealer, 63 Watkeys Street, Bloemfontein	Sequestrated	Douglas Henry Baker	C/o Davidson and Marais, 57 Maitland Street, P.O. Box 277, Bloemfontein	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
C/12345	Insolvent Estate Mark Eppel, a digger, of Grasfontein, District Lichtenburg	Sequestrated	Thomas Sterling	56-8 National Mutual Buildings, P.O. Box 6387, Johannesburg	Friday	25/11/27	10.30 a.m.	Lichtenburg	Immediately.
C/12408	Late M. Asim, also known as "M. Asom"	Sequestrated	B. S. Hersch	6-8 Asher's Buildings, cor. of Fox & Joubert Streets, Johannesburg	Friday	25/11/27	9.30 a.m.	Johannesburg	14 days.
1705	Andrew Stewart Fleming, tea room proprietor, of Pietermaritzburg, trading as The Central Tea Rooms, Pietermaritzburg	Assigned	R. S. McGillewie	6 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg	Friday	25/11/27	10 a.m.	Pietermaritzburg	* See footnote.
X/3479	Abe Julian Ginsberg, commercial traveller, of Bloemfontein	Sequestrated	J. Louis	P.O. Box 599, Bloemfontein	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Bloemfontein	
C/12263	Edward Freedman, director, Johannesburg	Insolvent	Hugh J. Orr	222 St. Andries Street, P.O. Box 519, Pretoria	Friday	23/12/27	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
C/12492	James Brocco, builder, Pretoria	Assigned	Hugh J. Orr	222 St. Andries Street, P.O. Box 519, Pretoria	Friday	23/12/27	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
C/12376	Edward Benjamin Jacobsz, clerk, S.A. Railways, of Witbank	Sequestrated	S. G. Crouch	31-2 Court Chambers, Pretoria	Friday	25/11/27	10 a.m.	Witbank	14 days.

* To consider the following resolutions: (1) To confirm all the actions of the assignee in carrying on the business and purchasing certain goods necessary for the carrying on of the business. (2) To empower the assignee to carry on the business for a further period. (3) To empower the assignee to sell the business by private treaty for an amount of not less than £250.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
2597	Philip Maneschewitz, baker and confectioner	Sequestrated	James Hayward	14 Webb's Avenue, Grahamstown C.P.	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Grahamstown	10 days.
X/3472	Hendrik Jacobus Moolman, a farmer, of Draaihoogte, District Vrede	Sequestrated	Alexander van Zyl	P.O. Box 8, Memel, Orange Free State	Monday	12/12/27	10 a.m.	Vrede	14 days.
2619	William Howarth Wood, garage proprietor, of Sunland, Selborne, District of Uitenhage	Sequestrated	A. G. Mills	90 Caledon Street, Uitenhage, C.P.	Friday	25/11/27	10 a.m.	Uitenhage	21 days.

MASTERS' NOTICE.

Pursuant to Section, *sixteen* sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVING VAN DE MEESTER.

Ingevolge Artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1—FORMULIER No. 1. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Upon the Application of. *Op de Applikatie van.*
1704	Lionel George Harvey Mayston, solicitor, of Durban, Natal	2/11/27	Natal Provincial	William Wilson Flanagan.
2669	Jack, Andrew Bird, the late, of Kingwilliamstown	29/10/27	Eastern Districts Local	(1) Harold Arthur Hinds, in his capacity as the Manager of the Kingwilliamstown Branch of the Standard Bank of South Africa. (2) James Watson Bryson, in his capacity as Mayor of the Borough of Kingwilliamstown. (3) John Sidney Seabourne McIntyre and John Govan Weir, two of the Members of the Committee of Management of the British Kaffrarian Savings Bank Society.
2670	Cregoe, William John, an employee in the South African Railways and Harbours, residing at 1 Exhibition Buildings, Main Road, Green Point, Cape	1/11/27	Cape of Good Hope Provincial	William Leopold Cousins and Edward Sarif, in their capacity as Joint Official Liquidators of The Union Share Agency and Investment, Ltd.
2671	Bloch Brothers, Nathan Bloch and Aron Bloch, trading at Sutherland, Cape Province, as	1/11/27	" "	Robert Kramer and Jack Kramer, trading as R. Kramer.
2672	Bloch, Nathan (private estate), partner in the firm of Bloch Brothers, of Sutherland, C.P.	1/11/27	" "	" " "
2673	Bloch, Aron (private estate), partner in the firm of Bloch Bros, of Sutherland, C.P.	1/11/27	" "	" " "
2678	Smith, John, electrician, of 201 Buitenkant Street, Capetown	3/11/27	" "	Charles Stewart.
X/3514	Pretorius, Hermanus Stefanus, a shunter, employed on the South African Railways, at Bloemfontein	1/11/27	Orange Free State Provincial	Du Toit, Hendrik Gerhardus.
—	Kamp, Louis, partner in "Smith & Kamp," general dealers, Van Wyk Street, Roodepoort	8/11/27	Witwatersrand Local	Merchants' Trust, Limited.
—	Ulfane, Jacob, residing at 66 Derby Road, Bertrams, Johannesburg	7/11/27	" "	Isaac Joffe.
—	Ulfane, Sophie, married out of community of property to Jacob Ulfane, residing at 66 Derby Road, Bertrams, Johannesburg.	7/11/27	" "	Isaac Joffe.
—	Adams, Douglas William Smale, a dentist, recently practising at 54 Blinman's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	7/11/27	" "	Lawrence William Hoon.
	Smith, Alexander and Kamp, Louis, carrying on business in co-partnership, under the style or firm of "Smith & Kamp," general dealers, Van Wyk Street, Roodepoort	8/11/27	" "	Merchants' Trust, Limited.
	Smith, Alexander, partner in "Smith & Kamp," general dealers, Van Wyk Street, Roodepoort	8/11/27	" "	Merchants' Trust, Limited.
—	Glendon, William Patrick, a farmer, who resides and is domiciled at Comptonville, near Johannesburg	7/11/27	" "	Rose Sophia O'Shea (born Toler).
—	Pieterse, Cornelius Johannes, a miner, residing at Knight's Village, Germiston	7/11/27	" "	Floris Johannes Visser.
—	Levy, Aaron Louis, general dealer, of Prospect Township, Johannesburg	7/11/27	" "	Elephant Trading Co., Ltd.
—	Van der Merwe, Stephanus Petrus, a bricklayer, of Johannesburg	7/11/27	" "	Ebenezer Lategan.
1706	William Cruickshanks Robertson, chemist, carrying on business as the Sea View Pharmacy, Sea View, near Durban, Natal	8/11/27	Natal Provincial	Stuart Jones and David Anderson, Ltd.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4—FORMULIER No. 4. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting. *Doel van Bijeenkomst.*
			Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
2568	Andries Ignatius de Ridder and Stephanus Andries de Ridder, farming in partnership as de Ridder Bros., of "Jan Vlakte," Kirkwood, District Uitenhage	Sequestrated	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Uitenhage	* See Footnote.
1629	Assigned Estate C.H Mitchell & Co., Storekeepers, Fascadale, Natal	Assigned	Thursday	24/11/27	11 a.m.	Durban	Special meeting for proof of claims.
1646	Assigned Estate of Bernard Halaban, general dealer, 173 First Avenue, Durban	Assigned	Thursday	24/11/27	11 a.m.	Durban	Special meeting for proof of claims.
1651	Robert Wood, Durban	Sequestrated	Thursday	24/11/27	11 a.m.	Durban	† See footnote.
X/3438	Isidor Jacobs, general dealer, 9 Cross Street, Kroonstad, and Erf No. 244, Station Street, Kroonstad	Sequestrated	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Johannesburg	(*a*) Further proof of debt; (*b*) To give the Trustee instructions regarding the sale of the outstanding accounts owing to the estate.
2558	J. M. Shand, trading as Shand & Co., general dealers, Willowmore, C.P.	Assigned	Thursday	24/11/27	10 a.m.	Wlliowmore, C.P.	Further proof of debts.
1643	Insolvent Estate Ally Omarjee, storekeeper, 561 Church Street, Pietermaritzburg, Natal	Sequestrated	Friday	25/11/27	10 a.m.	Pietermaritzburg	Proof of debts.
2515	Saky Berkowitz, trading as S. Berkowitz, general dealer, of Beaufort West, C.P.	Assigned	Friday	25/11/27	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
2585	Abdulla Shamsodien Cader, a general dealer, carrying on business as such at Rochester Road, Salt River, Kensington Estate, Maitland, and Lansdowne Road, Claremont	Sequestrated	Friday	25/11/27	10 a.m.	Capetown	(1) To consider a composition to Concurrent Creditors of 15s. in the £1 plus administration expenses, and Preferent Claims to be paid in full. (2) To re-invest insolvent with his movable assets. (3) Proofs of debt.
2415	Jacobus Hendrik Slabber, a farmer, of Weltevrede, Malmesbury Division	Sequestrated	Wednesday	30/11/27	10 a.m.	Malmesbury	(1) To receive counsel's opinion in *re* matter certain payments made by insolvent as disclosed in his examination. (2) Giving the trustee instructions in connection therewith. (3) Proof of further claims.
2426	Mohamed Jaffar Parker, a general dealer, of Main Road, Maitland	Assigned	Friday	25/11/27	10 a.m.	Capetown	Further proofs of debt.
C/12294	Robert John Warren and Myer Stein, trading as Warren's Bakery, Witbank	Surrendered	Friday	25/11/27	10 a.m.	Witbank	‡ See footnote.
C/12176	Insolvent Estate of Hendrick Kemp, a farmer, of Schannhauser, District Pietersburg	Sequestrated	Friday	25/11/27	10 a.m.	Pietersburg	Further proof of debt.
1651	Robert Wood, Durban	Sequestrated	Thursday	24/11/27	11 a.m.	Durban	Special meeting for proof of claims.
C/12402	Arthur Tenowitz, general dealer, Portion L, Grasfontein, Lichtenburg	Assigned	Friday	25/11/27	9.30 a.m.	Johannesburg	For proof of further claims.
C/12318	Annie Ray Blumberg, trading as D. L. & G. Blumberg, jewellers, Witbank, Transvaal	Surrendered	Friday	25/11/27	10 a.m.	Witbank	§ See footnote.
C/12410	Joseph Bear Miller, general dealer, Stand No. 131, Main Road, Pilgrims Rest	Sequestrated	Friday	25/11/27	10 a.m.	Pilgrims Rest	‖ See footnote.

* To prove claims, and to accept or reject the following offer of composition submitted by the insolvents: (1) Payment of 1s. in the £1 on the claims of concurrent creditors, payment to such creditors to be made immediately after acceptance of the compromise; (2) Payment in full of all costs of sequestration, administration, and Trustee's commission on the full amount of the compromise and all expenses and charges as per Liquidation Account as passed by the Master of the Supreme Court, Capetown; (3) That on the acceptance of this offer of composition by creditors, all assets of the estate shall re-vest in and be restored to the insolvents.

† Special meeting to consider the resolution: "That the sale of the immovable property in the estate being sub-division 12 of B, of Lot 41, Block B, Townlands, Borough Durban, in extent 22·96 perches to Mr. E. C. Sefton for £1,760 shall be and is hereby approved."

‡ 1. For proof of further claims. 2. To rescind Resolution No. 2 adopted at the Second Meeting of Creditors, and to substitute in place thereof the following resolution: "That the Trustee be and is hereby authorized to dispose of the stock-in-trade, fixtures, fittings, and bakery utensils, live stock, harness, carts and cycles, for the sum of £225. 11s. 9d. 3. To give the Trustee instructions in regard to the disposal of the remaining outstanding debts in the estate. 4. To authorize the payment out of the estate the costs of convening this meeting, together with the costs incurred by the Trustee in sending a representative to Witbank to attend this meeting on his behalf.

§ 1. For proof of further claims. 2. To give the Trustee instructions in regard to the disposal of the remaining outstanding debts in the estate. 3. To agree to the Trustee paying to Messrs. H. Polliack & Co., half of the balance due in respect of the Hire Purchase Agreement over the Piano in the estate, which piano is included in the furniture, etc., sold by the Trustee for the sum of £95. 4. To authorize the payment out of the estate, the costs of convening this meeting, together with the costs incurred by the Trustee in sending a representative to Witbank to attend this meeting on his behalf.

‖ For the acceptance or otherwise of the following offer of composition submitted by the insolvent: 1. Payment of the sum of £1,000, payable in monthly instalments from 1st November, 1927, to 15th October, 1928, secured by Morris Miller, S. Meyer, and J. Bookatz, as sureties and co-principal debtors. All costs of sequestration and administration and all secured and preferent claims to be paid out of the said amount of £1,000, and the balance distributed *pro rata* to concurrent creditors to an amount not exceeding £1,650. On the acceptance of the offer by creditors and after security has been furnished the Trustee in terms of the offer, all the remaining assets shall be restored to the insolvent.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting. *Doel van Bijeenkomst.*
2505	Assigned Estate of Mohamed Gaffoor (alias Shaik Mohamed Dalwie), general dealer, of 34 Prestwich Street, Capetown	Assigned	Friday	25/11/27	10 a.m.	Capetown	Proofs of debt.
2503	Assigned Estate of Allie Abdulla, OmarHassan, Allie Ismail, and Ebraham Allie, trading in co-partnership as Allie Adams, general dealers, of 35 Greatmore Street, Woodstock, 22 Greatmore Street, Woodstock, and 59 Goldsmith Road, Salt River	Assigned	Friday	25/11/27	10 a.m.	Capetown	Proofs of debt.
C/12229	Abraham Joseph Dimentstein, trading as The African Gate and Fence Works, 188 Bree Street, Johannesburg	Assigned	Wednesday	23/11/27	9.30	Johannesburg.	* See footnote.
X/3414	Henry Home Ley, a printer, of Bloemfontein	Sequestrated	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Bloemfontein	Proof of claims.
1659	Ser Mahomed Israel, trading as The Empire Furniture Manufacturing Company, 37 Ordnance Road, Durban	Assigned	Thursday	24/11/27	10 a.m.	Durban	† See footnote.
2506	David Crichton, a clerk of Port Elizabeth, and Mabel Frances Gertrude Crichton (born Milehand), a public trader, of Port Elizabeth	Sequestrated	Wednesday	23/11/27	10 a.m.	Port Elizabeth	Proof of debts.
C.A. 1977	J. Brocco & Company, Limited, builders and contractors, Pretoria and Johannesburg	In Liquidation	Friday	23/12/27	10 a.m.	Pretoria	For proving claims and any other business.
C/11418	Henri Leon Francois Mare, a civil servant, of Pretoria	Sequestrated	Friday	25/11/27	10 a.m.	Pretoria	Proof of debts.
2214	Frederick Burrington, a farmer, of Foxhayes, in the District of Uitenhage	Sequestrated	Friday	25/11/27	10 a.m.	Uitenhage	Further proof of claim
2554	Henry Lukey Anderson, a farmer and general dealer, of Kariega, in the District of Uitenhage	Sequestrated	Friday	25/11/27	10 a.m.	Uitenhage	Further proof of claims.
1048	Louis William Porter, hotel proprietor and general dealer, of Breakfast Vlei	Sequestrated	Wednesday	30/11/27	10 a.m.	Grahamstown	Proof of debt.
1634	Benjamin Mahlatini Sitole, storekeeper, of Edendale, Natal	Sequestrated	Friday	25/11/27	10 a.m.	Pietermaritzburg	Further proof of debt.
C/11709	Insolvent Estate of Annie Levi (born Summers), married out of community of property to Maurice Levi, a farmer, of Holpan, District Lichtenburg	Sequestrated	Tuesday	29/11/27	2 p.m.	Maquassi	To instruct Trustee to abandon proceedings against insolvent owing to insolvent's hopeless position.

* (*a*) Proof of debt. (*b*) To authorize the assignee to dispose of: (1) Erf No. 485, Clewer, to S. Stanford, of Witbank, for the sum of £30, plus costs of two transfers; (2) The right to the title of "African Gate and Fence Works" to S. Green, of Johannesburg, for the sum of £5.

† (*a*) Special meeting for further proofs of debt. (*b*) General meeting to consider a resolution authorizing the sale of the assets of the business to R. S. Skinner, of Durban, and the necessary application to the Supreme Court for confirmation.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Kurators of Boedelredders van de Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een Likwidatie-rekening en Plan van Distributie of/en Kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Date of Trustee or Assignee's Appointment. *Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening moet worden ingediend.*	Period of Extension Required. *Tijdperk van Verlenging Benodigd.*	To Whom Application will be made. *Bij Wie Applikatie zal worden gemaakt.*
C/12256	Ben Schonberg, fur repairer, Johannesburg	Louis Myer Herman	26/7/27	26/10/27	5 months	Master, Pretoria.
C/12255	Alexander R. Morrison, butcher, Johannesburg	Louis Myer Herman	26/7/27	26/10/27	3 months	Master, Pretoria.
X/3359	Insolvent estate Robert Howard Parkin, a mechanic in the employ of the South African Railways, at Bloemfontein	Otto Bergstedt	22/6/27	22/9/27	3 months	Master, Bloemfontein.
C/11602	Simon Isaacman, trading as The Reef Produce and Malt Co., Germiston	W. D. McFarlane	28/6/26	28/9/27	4 months	Master, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde Boedels, zoals uiteengezet in de Bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de Bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7—FORMULIER No. 7. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening word bekrachtigd.*	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being, collected, or both. *Of een Dividend wordt uitgekeerd, of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*
12174	Insolvent Estate of Jesse Ernest Alexander Arlow, of Johannesburg	1/11/27	Dividend being paid to Secured Creditors	Robert Dey	14 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
X⅛3428	Insolvent Estate of David Richard Hill, a guard, of the South African Railways & Harbours, Bloemfontein (now of Pretoria)	31/10/27	Dividend being paid	A. W. Kumleben	C/o McIntyre & Watkeys, 65 Maitland Street, Bloemfontein.
96/501	Johannes Jacobus van Heerden, a farmer, of Aberdeen	27/10/27	Dividend being paid	J. P. Villet	C/o Gus Trollip and Cleghorn, 34 Wale Street, Capetown.
1575	Insolvent Estate Ismail Kadwa, storekeeper, of Glendale, Natal	3/11/27	Dividend to Preferent Creditors only	E. C. Hooper and T. H. O'Flaherty	9 South British Buildings, Smith Street, Durban. 14-15 Murray Court, off Smith Street, Durban.
1556	Insolvent Estate Nathan Greenberg, outfitter, Durban	3/11/27	Dividend being paid	E. C. Hooper	9 South British Buildings, Smith Street, Durban.
C/12281	Insolvent Estate Isaac Abram Hirshowitz, general dealer, 9 Power Street, Brakpan	1/11/27	Dividends being paid under First and Final Distribution	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
X/3318	Insolvent Estate of Cornelia Gertina Catharina Elizabeth Fourie, married out of community of property to Gerhardus Fourie, of Heilbron	1/11/27	Contribution collected	Andries Jozef van Niekerk	"Bedford," P.O. Lennokskraal, District Rustenburg.
1268	Francois Jacobus Retief, a motor mechanic, of Caledon	27/10/24	Contribution being collected	F. A. C. Guthrie	P.O. Box 34, Caledon.
356	Jacob Hermanus Zeeman	27/10/27	Dividend paid	R. V. de Villiers	P.O. Box 7, Calvina.
K.I. 17/26	Insolvent Estate of Percival Charles Fincham, trading as The Saratoga Trading Store, general dealer, of Salt Lake, Division Herbert, C.P.	31/10/27	Dividend being paid and contribution being collected	E. S. Abbott	P.O. Box 9, Douglas.
C.A./456	Krugersdorp en Distrikt Landbouwers Cooperative Vereeniging	3/11/27	Dividend being paid	W. T. Taylor	29 Church Square, Pretoria.
C/12245	Insolvent Estate of Barend Jacobus Fourie, a farmer, of Eerstegeluk, District Bethal	3/11/27	Dividend being paid	Nimrod Smit	P.O. Box 47, Bethal, Transvaal.
1392	Late Jacob Cosay, of Victoria Road, Woodstock, Cape	27/10/27	Dividend being paid	Aaron Zalman Berman	30 Wale Street, Capetown.
1542	Dirk Cornelius Pieters, farmer, of Swartwater, Helpmakaar, Natal	4/11/27	Dividend being paid	West Thorrold	P.O. Box 82, Dundee, Natal.
1437	Insolvent Estate of the late Margaretha Jacoba Pepler (born Loubser) and surviving spouse Abraham Johannes Pepler, of Molteno, C.P.	27/10/27	Dividend being paid	George Charles Starkey	East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Union Street, East London
C/12094	Meyer Feitelson, trading as "Leeuwpoort Trading Stores," Witbank, Transvaal	7/11/27	Dividend being paid	L. M. Herman	46-48 Locarno House, corner of Loveday and Main Streets, P.O. Box 7075, Johannesburg.
C/12343	Hira Khusal, High Road, Fordsburg, Johannesburg	8/11/27	Contribution	L. M. Herman	46-48 Locarno House, corner of Loveday and Main Streets, P.O. Box 7075, Johannesburg.
C/11932	Dora Levinsohn and Barnard Folb, trading as B. Folb & Co., general dealers, District Lichtenburg	8/11/27	Dividend being paid	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/12065	John M. Brown	1/11/27	Dividend being paid	Israel Kuper and Harry Phillips	P.O. Box 5541, Johannesburg.
C/12349	Insolvent Estate Petrus Gerhardus Human, of Johannesburg	1/11/27	Contribution being collected	J. George Quin	First Floor, Victoria Buildings, P.O. Box 2639, Johannesburg.
K.I. 3/1927	John Charles Oehley, formerly a broker and commission agent, of Kimberley	7/11/27	Dividend being paid	Frederick John Austin Roberts	7 Old Main Street, Kimberley.
C/12178	John Samuel Beckman and Abraham Heymann, trading as Wakefield Supply Stores and Kromdraai Supply Stores, District of Witbank	7/11/27	Dividend being paid	L. M. Herman	46-48 Locarno House, corner of Main and Loveday Streets, P.O. Box 7075, Johannesburg.
C/12141	Lewis Borodoff, tailor and outfitter, Benoni	7/11/27	Dividend being paid	L. M. Herman	46-48 Locarno House, P.O. Box 7075, Johannesburg.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *one hundred and sixty* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates (of P.O. Box 7286, Johannesburg) will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *honderd zestig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat, nademaal een tijdperk van zes maanden is verstreken sedert de bekrachtiging van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de Kurators of Boedelredders van de gezegde Boedels (van Posbus 7286, Johannesburg) al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen.

FORM No. 9.—FORMULIER No. 9. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date of Sequestration Order. *Datum van Order van Sekwestrasie.*	Court or Division of the Court by which Order made. *Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*	Date of Confirmation of Final Account. *Datum van Bekrachtiging van Finale Rekening.*	Trustees or Assignees Name and Address. *Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.*
C/7881	E. L. Whitehorn, Main Street, Jeppes	11/ 5/22	Witwatersrand Local	21/ 3/27	W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/10617	M. Dunie, Angelo, East Rand	3/12/24	,, ,,	20/ 5/25	,, ,,
X/2980	L. Rosing, general dealer, Harrismith	23/ 3/25	Orange Free State Provincial	2/ 5/27	,, ,,
C/10725	R. A. Ebrahim, Bloemhof	24/ 1/25	Transvaal Provincial	9/12/25	,, ,,
X/2973	David Weiner, Kopjes	20/ 3/25	Orange Free State Provincial	21/ 3/27	,, ,,
C/11325	T. J. Couper, trading as Scotch Stores, Belgravia	8/12/25	Witwatersrand Local	15/ 3/27	,, ,,
C/1164	P. R. Betteridge, Roodepoort	15/ 9/27	,, ,,	2/ 2/27	,, ,,
C/10201	G. M. Karodia, Reitkraal, District Rustenburg	23/ 6/24	Transvaal Provincial	19/ 5/26	W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg and F. H. Hill, Rustenburg.
C/11685	A. Feinstein, Vrededorp	5/ 7/26	Witwatersrand Local	14/12/26	W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11744	L. L Heyman, trading as Market Stores, Krugersdorp	9/ 8/26	,, ,,	11/ 3/27	,, ,,
X/3233	J. Dubowitz, a general dealer, Bloemfontein	29/ 7/26	Orange Free State Provincial	7/ 3/27	,, ,,
C/11814	M. S. Hajee, Fordsburg	21/ 9/26	Witwatersrand Local	22/ 3/27	,, ,,
C/10886	G. J. J. van Rensburg, Lydenburg	9/ 4/25	Transvaal Provincial	30/12/26	,, ,,
C/11716	H. Berman, Springs	20/ 7/26	Witwatersrand Local	31/ 3/27	,, ,,
X/3198	B. Ellis, trading as J. M. B. Stores, Kroonstad	15/ 5/26	Orange Free State Provincial	6/ 4/27	,, ,,
C/11821	N. Shur, Pyramids	22/ 9/26	Transvaal Provincial	8/ 4/27	,, ,,
C/11792	N. P. Sady, Treasure Trove, Lichtenburg	8/ 9/26	,, ,,	12/ 4/27	,, ,,
C/11735	A. P. Mahomed, Pretoria	5/ 8/26	,, ,,	25/ 4/27	,, ,,
C/11298	C. D. Richardson, Springs	23/11/25	Witwatersrand Local	22/ 4/27	,, ,,
C/11623	N. Taylor, Manchester Boot Store, Brakpan	1/ 6/27	,, ,,	25/ 4/27	,, ,,
C/11886	S. Sack, Jeppe	10/11/26	,, ,,	22/ 4/27	,, ,,
X/2987	H. L. van Rooyen, trading as H. L. van Rooyen & Co., Ventersburg	21/ 4/25	Orange Free State Provincial	21/ 4/27	W. D. McFarlane, P.O Box 2037, Johannesburg and F. C. de Wet, Ventersburg.
X/3153	Julia Friedlander, general dealer, Tweeling	1/ 3/26	,, ,,	28/ 4/27	W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg and Kenneth Dempers, Kestell.
C/11073	W. D. Dunlop, Dunlop's Drapery Store, Pretoria	24/ 7/25	Transvaal Provincial	4/12/26	W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg.
X/2893	Eli Joffe and Polly Amdur, trading as E. Joffe & Co., Vrede	29/11/24	Orange Free State Provincial	11/12/25	,, ,,
X/3047	S. J. Dudley, general dealer, Clocolan	31/ 8/25	,, ,,	25/ 8/26	,, ,,
C/10952	H. T. Otto, Johannesburg	11/ 5/25	Witwatersrand Local	25/ 4/27	,, ,,
C/11437	L. G. Morrison, Johannesburg	1/ 3/26	,, ,,	20/10/26	,, ,,
C/9970	Sam Echilewitz and Max Klugman, trading as Echilewitz & Klugman, Delarey, Dist. Lichtenburg	25/ 3/24	Transvaal Provincial	21/ 4/25	,, ,,
X/1781	Samuel Michel Ingel and Arthur Toubkin, trading as Ingel & Toubkin, general dealers, Reitz	14/ 3/27	Orange Free State Provincial	17/ 9/26	A. Somers-Vine, P.O. Box 1264, Durban.
X/3063	Hymen Amdur, general dealer, Warden	15/10/25	,, ,,	3/ 8/26	W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/10812	Anthony Deeb, general dealer, Sabie, District Pilgrims Rest	17/ 3/25	Transvaal Provincial	13/ 9/26	,, ,,
C/10722	Berel Cohen, Isaac Cohen, C. B. Cohen, Izy Cohen, trading as Cohen & Sons, Johannesburg, Benoni, and Germiston	23/ 1/25	Witwatersrand Local	28/ 9/26	W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg, and F. E. Roberts, P.O. Box 2536, Johannesburg.
C/8957	Samuel Blumberg, Boksburg	19/ 4/23	,, ,,	9/ 1/24	W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg and S. L. Harris, Johannesburg.
1148	S. Sykes & Co., Ltd., Natal Branch (In Liquidation)	15/ 9/24 26/ 9/24	Transvaal and Natal	21/10/27	Alex. Aiken and P. Whiteley.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDEN PERSONEN: ARTIKEL *ZES EN VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in die Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokken Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend vanaf datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—*BIJLAGE*.

CAPE—*KAAP*.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van wijlen.*	Within a Period of / *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
16485	Pieter Barend Boshoff en nagelate eggenote Carolina Maria Catharina Boshoff (gebore Terblans), van Gonnakraal, Distrik Mosselbaai	30 dae.....	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir die Eksekutriese Testamentêr, Posbus 54, N.G. Kerk Geboue, Mosselbaai	Kaap.
16476	John Martin Ellis, a pensioner from the S.A. Police, of Stutterheim, Cape Province, and surviving spouse, Johanna Maria Ellis (born Botha)	21 days.....	Fred H. Bousfield, Agent for the Executrix Testamentary, Stutterheim, Cape Province	Cape.
16471	Carl Friedrich Wilhelm Rosenow.....	21 days.....	J. A. Louw, Attorney for Executor Testamentary, Main Street, Somerset West	Cape.
16176	Annie Surmon (born Stubbs), widow, died at Binfield Farm, Alice, on 1st July, 1927	3 weeks.....	M. W. Surmon, Executor Dative, P.O. Box 12, Philipstown	Cape.
15961	Matthys Johannes Jacobus Gryvenstyn, van Indwe.....	30 dae.....	Whitaker & Key, Prokureurs vir Eksekutriese, Indwe..	Kaap.
16548	George William Dunsdon.....	30 days.....	Mrs. Maud Dunsdon, 54 Bryant Street, Capetown.....	Cape.
16552	Marthinus Johannes Abraham Brand and surviving spouse, Mary Gertrude Brand (born Goslett)	30 days.....	Mary Gertrude Brand, 118 Kloof Street, Capetown....	Cape.
16481	Pieter Stephanus de Wit en nagelate eggenote Magrietha Johanna de Wit (gebore Duminy), van Heidelberg, Kaap Provinsie	30 dae.....	A. P. Joubert, Prokureur vir Eksekutriese, Posbus 10, Heidelberg, Kaap Provinsie	Kaap.
R/10/358	William Arthur Eden.....	30 days.....	Alice Beatrice Wells, 28 Market Square, Kimberley.....	Cape.
16560	Arthur Smith.....	21 days.....	Christmas Ann Smith, Executrix Testamentary and surviving spouse, Thornwick, Putney Road, Wynberg, Cape	Cape.
16509	George Dudley Musgrave Blaiklock, who died at East London on the 14th October, 1927	30 days.....	S. T. Wakefield & Son, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 94, East London	Cape.
15971	Arthur Strathmore Watson.....	30 days.....	Alan Graham Byrd, 19–21 Virginia House, Field Street, P.O. Box 548, Durban, Agent for Executor Testamentary	Cape.
16168	Marthinus Jacobus Wehmeyer, van Elandsrivier, Afdeling Uitenhage	30 dae.....	Malan & Louw, Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir Eksekuteur	Kaap.
16520	Jacobus Stephanus Vermaak Scheepers en nagelate eggenote Rachel Elizabeth Scheepers (gebore Kok), van Quagga, Distrik Humansdorp	30 dae.....	Malan & Louw, Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir Eksekutriese	Kaap.
16501	Delina Johanna Eales (born Oelofse), married out of community of property to William James Eales, of Tarkastad	30 days.....	E. J. Stanley, P.O. Box 3, Tarkastad, Cape Province, Attorney for Executor	Cape.
16388	Wilhelmina Petronella Kirsten (born Jordaan) and surviving spouse, Willem (or Wilhelm) Ferdinand Kirsten, of Welcome Rock, Victoria East	6 weeks.....	E. E. P. Burl, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Alice	Cape.
15660/1	Elizabeth Maart (born Swanepoel) and subsequently deceased spouse, Ezan Maart, of Willowmore	30 days.....	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Executor Testamentary	Cape.
15790	Jan Diederik Gerhardus Botha, van Dwarsweg, P.K. Voorbrug, Distrik George	30 dae.....	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 54, N. G. Kerk Gebou, Mosselbaai	Kaap.
16542	Maria Elizabeth Jacobs (gebore Wessels).....	30 dae.....	C. D. Rossouw, Prokureur, Posbus 12, Porterville.....	Kaap.
R/10/467	Martha Susanna Christina Combrink (gebore Lombaard), van Balock, in die Afdeling van Hay	30 dae.....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Posbus 34, Prieska.....	Kaap.
14613	Paul Neubauer and surviving spouse, Maria Magdalena Neubauer (born Ulmer)	30 days.....	Gush, Muggleston & Heathcote, Attorneys for Executor, P.O. Box 4, Umtata, Cape Province	Cape.
15798	Edgar Gordon Jay, who died at Chatsworth, Southern Rhodesia	6 weeks.....	Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for the Executor Dative	Cape.
15646	Christian Pieter Marthinus Verwey and surviving spouse, Dorothea Johanna Isabella Verwey (born Everts)	30 days from 14/11/27	Michau & Muller, 5 Bureau Street, Capetown, Attorneys for the Executor	Cape.
—	Maria Magdalena de Jager (born Kleinhans) and predeceased spouse, Philippus Hercules de Jager, of Kransfontein, District Riversdale	30 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 12, Riversdale	Cape.
6180	Maria Makoto, of Mount Currie.....	6 weeks.....	Elliot & Walker, Kokstad.....	Cape.
16498	Lois Emma Broster (born Freemantle).....	6 weeks.....	G. N. Ebden, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 42, Queenstown	Cape.
16293	Charles James Gravett, of Uitkyk, Indwe Settlement...	30 days.....	Whitaker & Key, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 11, Indwe	Cape.
15430	Anna Elizabeth Stassen (gebore Conradie) en nagelate eggenoot Frans Johannes Nicolaas Stassen, van Voorbaat, Ladismith, Kaap Provinsie	30 dae.....	G. F. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., 15 Adderleystraat, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
15688	Isaac Johannes Volschenk en nagelate eggenote Janetta Catharina Volschenk (gebore Spies), van Dwarsrivier, Ladismith, Kaap Provinsie	30 dae.....	G. F. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., 15 Adderleystraat, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
15684	Johanna Aletta Maria Streuders (gebore Van Wyk) en vooroorlede eggenoot Stephanus Jacobus Streuders, in hul leeftyd van Olyvenrivier, van Wyksdorp, Ladismith, Kaap Provinsie	30 dae.....	G. F. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., 15 Adderleystraat, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
16149	Hester Jacoba Loots (born Joubert), of Zoutwater, in the Division of Britstown	30 days.....	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
143/342	Charlotte Johanna Swart (gebore Helm), van Zuurbraak, in die Afdeling van Swellendam	21 dae.....	M. M. Brink, Prokureur, Barrydale.....	Kaap.
16205	Hendrik Petrus van Zyl, 'n jongman, van Kent, Barrydale, in die Afdeling van Swellendam	21 dae.....	M. M. Brink, Prokureur, Barrydale.....	Kaap.
16136	Anna Catharina Helm, 'n jongedogter, van Zuurbraak, in die Afdeling van Swellendam	21 dae.....	M. M. Brink, Prokureur, Barrydale.....	Kaap.
16137	Petronella Wilhelmina Helm, 'n jongedogter, van Zuurbraak, in die Afdeling van Swellendam	21 dae.....	M. M. Brink, Prokureur, Barrydale.....	Kaap.
16390	Eerwaarde Barend Pienaar en nagelate eggenote Catharina Beatrix Pienaar (gebore Bosman), van Wynberg, Kaap	30 dae.....	S.A.N.T.A.M., 15 Adderleystraat, Kaapstad.....	Kaap.
—	Eileen Gladys Runnalls (born Bromfield) and surviving spouse, John Percival Runnalls, of Woodstock, Cape	14 days.....	S.A.N.T.A.M., 15 Adderley Street, Capetown.....	Cape.

ADVERTENSIES.

Esttae No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van wijlen.*	Within a Period of / *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
136/559	Regina Barbara Nieuwoudt (gebore Nieuwoudt), en later oorlede eggenoot	21 dae.....	Clanwilliam Eksekuteurskamer, Bpk., Clanwilliam.....	Kaap.
15300	Jan Harmse Nieuwoudt, van Boschkloof, Clanwilliam..	21 dae.....	Clanwilliam Eksekuteurskamer, Bpk., Clanwilliam.....	Kaap.
16211	Hillegonda Elizabeth Maria Teepe (born Wahl), late of The Arums, Heatherton Road, Newlands	21 days.....	D. B. Teepe, The Arums, Heatherton Road, Newlands..	Cape.
16019	Johanna Maria McGregor, of Modderfontein, Cape.....	30 days.....	The South African Association, 6 Church Square, Capetown	Cape.
16527	Ellen Ashley (born Hare), widow.....	30 days.....	Buchanan & Boyes, 32 Wale Street, Capetown.....	Cape.
13259	Amelia Autey, of Mowbray.....	30 days.....	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Capetown.	Cape.
16460	Frederick Edgar Eldridge, of 324 Victoria Road, Salt River, Cape Province	24 days.....	Edward Parker, Agent for Executrix Testamentary, 235 Victoria Road, Woodstock, Cape Province	Cape.
16615	John Viner Blinkhorn.....	30 days.....	Gus Trollip & Cleghorn, Attorneys for Executors Testamentary, 34 Wale Street, Capetown	Cape.
15644	Tielman Marais Uys.....	3 weeks.....	J. H. Hofmeyr, P.O. Box 4, Paarl.....	Cape.
14396	Martha Storr Howe (born Lister).....	1 month.....	J. S. Rose-Innes, P.O. Box 168, Kingwilliamstown, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
16491	Wilhelmina Helena Petronella van Onselen (born Pfyffer) and surviving spouse, Leonardus Cornelis van Onselen, of Humansdorp	6 weeks.....	E. A. Meyer, P.O. Box 35, Main Street, Humansdorp....	Cape.
15901	Johnston Coventry, of Uitenhage.....	30 days.....	J. H. Werdmuller, Executor Dative, c/o A. Back Cunningham, Caledon Street, Uitenhage	Cape.
—	Magrieta Johanna Pietronela Badenhorst, of Doornfontein, widow	14 days.....	W. Boshoff, Executor Testamentary, Doornfontein, Danielskuil	Cape.
16402	Woolf Rollnick.....	30 days.....	Ben. R. Matz, Attorney for Executrix Testamentary, Church Street, Wynberg, Cape Province	Cape.
16308	Gladys Elaine Whitehead (born Turner).....	30 days.....	Dower & Turpin, Attorneys for Executor, P.O. Box 2, Bedford	Cape.
16456	Eliza Mary Mead Visser (born Lötter).....	3 weeks.....	G. van Coppenhagen, P.O. Box 2, Villiersdorp, Attorney for Estate	Cape.
16504	Anna Susanna Gertruida Smit (born Olivier), of Fraserburg	30 days.....	Dyason & Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg.....	Cape.
16393	Jan (or Sam) Tyatya (or Tshitshi).....	1 month from 21/11/27	E. B. Cawood, Attorney for Executor, P.O. Box 3, Jansenville	Cape.
R10/472	Dorothea Charlotte Sparks, of Kimberley.....	30 days from 14/11/27	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Dative	Cape.
16608	Hester Carolina Vos (born Jordaan), married out of community to Hendrik Vos, of Cradock	3 weeks.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Cradock	Cape.
1657	Carel Johannes van der Merwe.....	14 days.....	Vincent C. Cloete, P.O. Box 5, Victoria West.....	Cape.
16147	Daniel Hermanus Joubert, of Melkbaai, The Strand...	30 days.....	H. M. Jaffe, P.O. Box 44, The Strand.....	Cape.
16392	Edward Martin Powell.....	30 days.....	Nigel M. Brown, Attorney for Executrix, Church Street, Wynberg	Cape.
16461	Gert Thomas Ferreira, of Lettskraal, District Graaff-Reinet	30 days.....	Michiel Johannes Smuts Muller, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
15884	Peter George Meyer, cartage agent.....	1 month.....	Ross & Norton, Attorneys for Executrix Dative, 17 Terminus Street, East London	Cape.
16517	Elizabeth Magdalena Meiring (born Van der Merwe), married in community of property to Arnoldus Mauritius Meiring, of Graaff-Reinet	1 month.....	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
15871	John Glover, a plumber, of Zwartkops, District Port Elizabeth	30 days.....	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix, 64 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
16493	Magdeld Magdalena Hendrina van der Walt.....	30 days.....	Cosmo, Campbell & Houzet, Attorneys for Executor Testamentary, 33 Union Street, East London	Cape.
16599	Matthew Paul James Moyle, of Worcester.....	30 days.....	F. Lindenberg, Manager of the African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Worcester Branch, Agent for the Executrix Testamentary	Cape.
—	Daniel Wilhelmus Schoeman, of Dordrecht.....	3 weeks.....	Bradfield & Norton, Attorneys for Executrix Testamentary, Dordrecht	Cape.
16443	Catharina Geertruida Claris Hoffman (born Dreyer), of the Paarl	3 weeks.....	J. C. Dreyer, N. Paarl, Executor and J. H. Hofmeyr, Secretary of the Paarl African Trust Company, Ltd., P.O. Box 4, Paarl, Assumed Executor	Cape.
16576	Mary Jane Naish (born Annetts), widow, of Cradock..	30 days.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Cradock	Cape.
139/783 and 16063	Joint Estate of the late George Edward Truby and his subsequently deceased spouse, Johanna Catharina Philippina Truby (born Sterrenberg)	21 days.....	Minnaar & De Kock, Attorneys for Executor, P.O. Box 19, Middelburg	Cape.
16511	Charles Connacher.....	30 days.....	A. & C. Benjamin, 14 Main Street, P.O. Box 340, Port Elizabeth	Cape.

TRANSVAAL.

64020	Gabriel Jacobus le Roux and surviving spouse, Catharina Jacoba le Roux (born Kriel), of Swartsrust, in the District of Lichtenburg	6 weeks.....	I. Gordon, Attorney for Executrix Testamentary, Wolmaransstad	Transvaal.
63900	Susanna Catharina Greyling (born Janse van Rensburg), of Wolmaransstad	21 days.....	I. Gordon, Attorney for Executor, Wolmaransstad.....	Transvaal.
64267	William John Granite Masters and surviving spouse, Daisy Eveleen Gladys Masters (born Barker)	21 days.....	J. Silke, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 347, Benoni	Transvaal.
64027	Thomas Franciscus van Kruiselbergen.....	30 days.....	B. Lingbeek, 170 Pretorius Street, Pretoria.....	Transvaal.
64120	Susan Maria Mortimer.....	30 days.....	Sidney Robert Mortimer, 10 Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg	Transvaal.
64277	Frans August Korb and surviving spouse, Eliza Elizabeth Korb (born Drake)	21 days.....	Richard Bailey, 20 Monument Street, Krugersdorp....	Transvaal.
6375	John Owen, of Witfield, Township Boksburg.....	14 days.....	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, P.O. Box 34, Germiston, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
63820	Barbara Louisa Georgina Julia Blake, spinster.....	30 days.....	Raymond Ernest Pudney, Executor Dative, 2 and 4 Gray's Mansions, Second Avenue, P.O. Box 232, Springs	Transvaal.
64132	John Hansen Hjul.....	14 days.....	Hugh MacDougall, Agent for the Executrix Testamentary, Main Street, Pilgrims Rest	Transvaal.
64144	Charles Shepheard, of Portsmouth, England.....	30 days.....	African Board of Executors and Trust Company, Ltd., corner Fox and Loveday Streets, Johannesburg, Agents for Executors	Transvaal.
64139	Hubert Thomas Benjamin Harrington.....	30 days.....	J. T. Goldsbury, Manager, the Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Testamentary, P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
63948	Barend Nicolaas Booysen and surviving spouse, Catharina Wilhelmina Booysen	14 days.....	Findlay & Niemeyer, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 801, Pretoria	Transvaal.
64019	John Parsons.....	21 days.....	C. Theo. Rabie, Agent for Executor, P.O. Box 65, Lydenburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedle No.*	Estate late. / *Boedel van wijlen.*	Within a Period of / *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
64275	Susara Gertruida Grobler (gebore Enslin) en nagelate eggenoot Willem Johannes Jacobus Grobler, van die plaas Onverwacht, Distrik Bethal	30 dae.....	Smit & Schoeman, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 47, Bethal, Transvaal	Transvaal.
63912	Catherine Davidson Hunter (born Brown) and surviving spouse, George Lawrence Hunter	30 days.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executor Dative, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
63863	George Lawrence Hunter.....	30 days.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executor Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
63997	Jessie Whitelaw.....	14 days.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
—	Elizabeth Pool (born Cook), of Benoni.....	14 days.....	G. Pool, Executor Testamentary, "The Mumbles," Kimbolton Street, Benoni	Transvaal.
62332	Govanji Lalbhai Desai (*alias* Naranji Gulabbhai Desai) and surviving spouse, Kashi Desai	14 days.....	Lallubhai Gulabbhai Desai, 43 Market Street, Johannesburg	Transvaal.
64314	George Gustav Dietze.....	30 days.....	Hyman Stoloff, 7 and 8 Beckett's Buildings, President Street, or P.O. Box 3036, Johannesburg, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
64110	Isabella Hermina Britz (gebore De Jager) en nagelate eggenoot Rudolf Petrus Britz	14 dae.....	Reitz, Pienaar & Smuts, Posbus 98, Potgietersrust....	Transvaal.
63992	Cornelius Christiaan Harmse.....	14 dae.....	A. P. Roux, Executeur Datief, Posbus 65, Lydenburg..	Transvaal.
64201	William Joseph Storey.....	14 days.....	Mrs. M. B. Storey, 116 Kemston Avenue, Benoni.....	Transvaal.
63747	Stephanus Johannes Steyn en nagelate eggenote Johanna Fransina Steyn (gebore Badenhorst), van Westdene, Johannesburg	14 dae.....	J. F. Steyn, Eksekutriese Testamentêr, 35 Vierde Laan, Westdene, Johannesburg	Transvaal.
62623	Thomas Milligan.....	21 days.....	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executrix Testamentary, 31–39 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
64296	Wilhelm Hettler, of Ebermannstadt, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street (or P.O. Box 636), Johannesburg	Transvaal.
63467	John Spranger Harrison and surviving spouse, Mabel Eugenie Harrison	30 days.....	Pitts & Weston, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
64163	Arthur James Reynolds and surviving spouse, Jane Reynolds	30 days.....	Pitts & Weston, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
64254	Joseph Walker and surviving spouse, Henrietta Walker (born Schmidt)	30 days.....	Webster & Berry, Attorneys for the Executrix Testamentary, 5 and 6 North British Buildings, Commissioner Street (P.O. Box 529), Johannesburg	Transvaal.
64025	Maria Gezina Delport (born Pretorius).....	30 days.....	E. C. H. Hochstetter, Co-Executor Testamentary, 268 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
62429	Martha Maria Muller (born Van Niekerk) and surviving spouse, Frederick Johannes Muller, of Krugersdorp	30 days.....	Michael Anthonie Muller, Executor Dative, c/o Lunnon & Tindall, Solicitors, P.O. Box 400, Pretoria	Transvaal.
62748	George Edwin Copeland, of Benoni and Johannesburg.	30 days.....	W. A. Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.....	Transvaal.
62985	Martha Christine Kathe Johannes and surviving spouse, Heinrich Friedrich Rudolf Johannes	14 days.....	Johan Nepgen, Agent for the Executor, Market Street, P.O. Box 73, Standerton	Transvaal.
63650	Rudolf (ook bekend as Roelof) Jacobus Venter en nagelate eggenote Hester Lasija Venter (gebore Venter)	30 dae.....	H. L. Venter, 35 Weststraat, Roseville, Pretoria.....	Transvaal.
55932	Sir Edmund Nuttall, of Chester, England.....	21 days.....	Ray Harley, 8 Hamilton's Chambers, Pretoria.....	Transvaal.
63656	Charlie Mohebi (also known as Charlie Mahebi), of Stand 282, Indian Bazaar, Pretoria	30 days.....	S. G. Crouch, 31/2 Court Chambers, Pretoria.....	Transvaal.
64336	William Beresford McGee.....	30 days.....	C. M. McGee, 230 Leyds Street, Pretoria.....	Transvaal.
64216	William Huon Rankine and surviving spouse, Elizabeth Leadbetter Rankine	14 days.....	E. L. Rankine, 12 Belgravia Buildings, King George Street, Johannesburg	Transvaal.
64223	Mary Wilhelmina Bain.....	14 days.....	I. M. Henderson, 46 Lurgan Road, Parkview, Johannesburg, Authorized Agent	Transvaal.
64172	Rebecca Absche (born Stone).....	30 days.....	L. Japhet, Berger & Leon, Attorneys for the Executor Testamentary, 1–5 Strathearn House, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
61499	William Loudon.....	30 days.....	Routledge & Douglas Wilson, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
64260	Hendrik Lawrence.....	14 days.....	Master of the Supreme Court, Pretoria.....	Transvaal.

NATAL.

—	Maria Magdalena Badenhorst (born Kemp) and surviving spouse, Bernardus Johannes Badenhorst, of Dundee	14 days.....	A. E. van der Watt, P.O. Box 40, Dundee, Agent for Executor Testamentary	Natal.
12856	Percy Alfred Smith.....	30 days.....	R. F. Morcam & Co., P.O. Box 217, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix	Natal.
12892	Francis Henry Dickens and surviving spouse, Maria Augusta Dickens, of Mposa, Zululand, planter	30 days.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executors	Natal.
12684	Carrima and surviving spouse, Noorudin Mahomed, of Small Daman, District Daman, India	21 days.....	David Calder & Son, Solicitors for Executor Dative, 38 Field Street, Durban	Natal.
12685	Noran, of Prince Edward Street, Durban.....	21 days.....	David Calder & Son, Solicitors for Executor Dative, 38 Field Street, Durban	Natal.
12894	Johann Frederick Scheepers.....	21 days.....	Herbert Murray, Law Society Chambers, Change Lane, Pietermaritzburg, Attorney for Executrix	Natal.
12873	Emma Mary Bellville (born Crowder) of Durban, Natal, widow	6 weeks.....	H. W. Bellville, 55 Gardiner Street, Durban, for Self and Co-Executor Testamentary	Natal.
12900	Neehal, free Indian immigrant No. 10420, who died at Tongaat, Natal	30 days.....	R. L. Hugman, Agent for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
12893	Samandi, free Indian No. 33187, who died at Newlands, Natal	21 days.....	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
64026	Benjamin Patrick Johnson.....	14 days.....	E. Johnson (Mrs.), c/o H. Fellows-Smith, jun., 8/11 Natal Bank Chambers, Durban	Natal.
—	Thomas Nash Gee, of Durban, gentleman.....	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
12908	Gustave Schmidt, of Doesburg.....	30 days.....	W. H. Smithers, Attorney for Executor, P.O. Box 46, Stanger	Natal.
12843	Albert Cecil Theophilus Paddison and surviving spouse, Daisy Paddison	21 days.....	Hitchins & Gordon, Solicitors, 3 and 4 Murray Court, Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.

ORANGE FREE STATE—*ORANJE VRIJSTAAT.*

19191	Bernardus Lambertus Claassen.....	6 weken.....	C. J. A. Fourie, Boshof.....	Oranje Vrijstaat. [4–11]
20053	Martha Johanna Christina Terblanche (born Van den Berg) and surviving spouse, Jacobus Johannes du Plessis Terblanche, of Rouxville, Orange Free State	6 weeks.....	W. A. van Renen, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 17, Rouxville	Orange Free State.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wijlen.*	Within a period of *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.*	What Province. *Welke Provincie*
19876	Martha Elizabeth Brummer (gebore Lubbe), weduwee, van Ramoth, Distrik Jacobsdal	6 weke.....	Olivier & Havenga, Posbus 38, Koffiefontein.....	Oranje Vrystaat.
20032	Anna Hendrina Sophia Erasmus (born Van der Merwe), widow, of Doornrand, District Heilbron	30 days.....	D. J. Bruwer, P.O. Box 26, Edenville, Attorney for Executors Testamentary	Orange Free State.
20016	Antonie Mpakanyane and surviving spouse, Sarah Eliza Mpakanyane, of 432 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor, 154A Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
20017	Wilson Mbulawa and surviving spouse, Eliza Mbulawa, of 747, Bantu Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor, 154A Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
20001	Jeremiah Motlhabane, in lifetime of 729 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor, 154A Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
19999	Samuel Mosala and surviving spouse, Miriam Mosala, of 503 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor, 154A Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
20031	Schepwater Jobo and surviving spouse, Emma Jobo, of 466 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor, 154A Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
20058	George Pahlane and surviving spouse, Martha Pahlane, of 1819 Bantu Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor, 154A Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
20054	Jan Adriaan Coetzee and surviving spouse, Elizabella Maria Coetzee (born Joubert), of Steynsrust, District Lindley	21 days from 12/11/27	D. P. Papenfus, P.O. Box 1, Steynsrust.....	Orange Free State.
19688	Willem Daniel de Wet, van Commissiedam, Distrik Kroonstad	6 weke.....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust.....	Oranje Vrystaat.
19621	April Thlapane and surviving spouse, Mamura, of Bruilof, District Winburg	14 days.....	De Villiers & Beck, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 11, Ficksburg	Orange Free State.
20039	Elzabie Maria Taljard (gebore Swart) en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes Taljard, van Pleizier, Distrik Hoopstad	6 weke.....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust.....	Oranje Vrystaat.
19871	William Smith, 16 Clarke Street, Havelock Place, Hanley, England	21 days.....	J. Theodore Moll, P.O. Box 20, Parys, *q.q.* Executrix Dative.	Orange Free State.
20077	Jacomina Corolina Keyter (geboren Pienaar) en nagelaten echtgenoot Daniel Nicolaas Keyter, van Oukraal, Distrikt Bethlehem	30 dagen....	H. R. Rood, Prokureurs voor Eksekuteur Testamentair, Postbus 39, Bethlehem	Oranje Vrijstaat.
20008	Herbert Moeng, bachelor, minor, of 130 Bathu Location, Bloemfontein	14 days.....	J. Lovius, c/o Lovius & Shtein, P.O. Box 599, Bloemfontein	Orange Free State.
20064	Johannes Baatjes, in lifetime of Stand No. 285, Kafferfontein Location, Bloemfontein	14 days.....	C. G. Robinson, c/o Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Ltd.	Orange Free State.
20081	Florence Seiphemo (born Moletsane) and surviving spouse, John William Seiphemo, of Thaba 'Ncho	6 weeks.....	J. H. Faustmann, *q.q.* Executor Testamentary, Thaba 'Ncho	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE

ARTIKEL, *Acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administrasie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken* (*of langer indien speciaal vermeld*) *vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn.* Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE—*KAAP.*

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wijlen.*	Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van de*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.*
				Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
R/8/380	Donald McKay, of Beaconsfield.....	Eighth Revenue.....	14/11/27	Kimberley	—	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
R/8/380	Donald McKay, of Beaconsfield.....	Ninth Liquidation and Distribution	14/11/27	Kimberley	—	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
15637	James McTavish, a jeweller, of Grahamstown	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Capetown	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executor, 100 High Street, Grahamstown.
R/10/69	Johannes Stefanus Moller.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/27	Kimberley	Kuruman....	H. W. Chapman, Attorney, P.O. Box 17, Kuruman.
15895	George Theodore Mitchell and surviving spouse, Martha Fredericka Mitchell	First and Final.....	11/11/27	Capetown	—	F. G. Ratcliffe, 38 Chester Road, Capetown
13615	Izak Burgers.....	Liquidation and Distribution	15/11/27	Capetown	—	A. P. de Villiers, Richmond, Cape.
15541	Annie Elizabeth Perrin.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/11/27	Capetown	—	W. R. Lewis, Executor Testamentary, P.O. Box 1628, Capetown.
157/65	Gavin Struthers Brown, of Tyumie, Victoria East, and surviving spouse, Annie Cullen (born Evans), married in community of property to George Cullen	Second and Final.....	11/11/27	Capetown	Alice.....	E. E. P. Burl, Attorney for Executor, P.O. Box 16, Alice.
157/65	Gavin Struthers Brown, of Tyumie, Victoria East, and surviving spouse, Annie Cullen (born Evans), married in community of property to George Cullen	Supplementary.....	11/11/27	Capetown	Alice.....	E. E. P. Burl, Attorney for Executor, P.O. Box 16, Alice.
15526	Archibald McCallum Buchanan, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/27	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for the Executor Dative, 64 Main Street, Port Elizabeth.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wijlen.*	Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van de* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van de* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.*
13187	James Graham Adam Orr.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Capetown	Johannesburg	Standard Bank of South Africa, Ltd., Adderley Street Branch, Capetown, Agent for the Executors Testamentary.
R/10/	Hester Jacoba Erasmus and surviving spouse, Adriaan Jacobus Rudolf Erasmus, of Uitkyk, District Vryburg	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/27	Kimberley	Vryburg.....	Rosenblatt & De Beer, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 77, Vryburg.
15558	Jacobus Abraham Niehaus, van Prins Albert	Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	14/11/27	Kaapstad	Prins Albert..	John D. Crawford, Prokureur vir Eksekutries, Posbus 9, Prins, Albert.
R/181/ 75/ 3388/22	Aletta Marian Reid (born Barry).....	Supplementary Liquidation and Distribution	11/11/27	Capetown	Swellendam..	J. H. K. van Blommestein, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Swellendam.
12408	Johan August Christian Tiedt.....	First and Final Liquidation	11/11/27	Capetown	Umtata.....	Gush, Muggleston & Heathcote, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 4, Umtata, Cape Province.
15577	Johanna Michielina Adriana de Waal (gebore De Kock) en nagelate eggenoot Pieter de Waal (A. J. seun), van Weltevreden, Afdeling Malmesbury	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	14/11/27	Kaapstad	Malmesbury..	W. J. Vos, Sekretaris, Afrikaanse Onderlinge V. & A. Maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, vir Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr.
13806	Johanna Wilhelmina Smith (born Swart)	First and Final.....	14/11/27	Capetown	Humansdorp.	Cloete, Templer, Parker & Douglas, 117 St. George's Street, Capetown.
15889	Frans Vink.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Capetown	—	Gerald J. O'Reilly, Attorney for Executor Testamentary 122 Adderley Street, Capetown.
13380	Petrus Jacobus Nicolas Matomba (generally known as Piet Johnson)	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Capetown	Swellendam..	J. H. K. van Blommestein, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Swellendam, Executor Dative.
5060	Helena Josiena Cilliers (gebore De Beer), of Woodstock	Second and Final.....	11/11/27	Capetown	—	S.A.N.T.A.M., 15 Adderley Street, Capetown, Executors Dative.
14022	Gerhardus Lodewicus Cilliers, of Woodstock	First and Final.....	11/11/27	Capetown	—	S.A.N.T.A.M., 15 Adderley Street, Capetown, Executors Dative.
14071	Cornelia Johanna Dorothea Swart (born Van Papendorp), of Bredasdorp	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Capetown	Bredasdorp..	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Ltd., Agent for Executor.
15943	Carolina Simons (born Roberts), of Bredasdorp	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Capetown	Bredasdorp..	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Ltd., Agent for Executor.
14927	John Edwin George.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Capetown	—	Standard Bank of South Africa, Ltd., Adderley Street Branch, Capetown, Agent for the Executrix Testamentary.
16184	Helena Johanna Wilhelmina Nutt (born Theron), of Ceres	First and Final.....	11/11/27	Capetown	Ceres.....	Krige & De Wet, Ceres.
12279	Christoffel Jasper Jooste, of Prambergsfontein, Division Calvinia	First and Final Liquidation and Distribution	15/11/27	Capetown	Calvinia.....	Calvinia–North-Western Board of Executors, Ltd., Calvinia.
14487	Aletta Sophia Magdalena de Kock....	First and Final.....	14/11/27	Capetown	—	Herold, Gie & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors.
14119	Barend Alexander de Vries.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Capetown	—	Herold, Gie & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors.
12014	You Kin, of Port Elizabeth.....	Second and Final Administration and Liquidation	14/11/27	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 25 Main Street, Port Elizabeth.
15210	Sarah Kate Norton (born King), widow.	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Capetown	Grahamstown	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Agent for Louis E. Morton, Executor Testamentary.
13489	Carolina Johanna Maria Abrahamse (born Wydeman), of Malmesbury	First and Final.....	14/11/27	Capetown	Malmesbury..	J. N. E. Vercueil (H.'s son), Secretary, Board of Executors, Malmesbury, Executor Testamentary.
15621	Bridget Fitzpatrick.....	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Capetown	Grahamstown	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Grahamstown, Agent for W. Fitzpatrick, Executor Testamentary.
13843	Matyalian Mtshawulana (or Matyaleni Mtshaulana, also known as Matyaleni Ntlokoukulu), a farm labourer, of Klipplaat, in the District of Bedford, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	15/11/27	Capetown	Bedford.....	G. Percy Farr, Attorney for Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province.
14157	Andries Petrus Pretorius.....	First and Final.....	14/11/27	Capetown	Hofmeyr.....	J. J. du Toit & Co., Hofmeyr, Cape Province, Attorneys for Executors.
15392	Otto Heinrich Johannsen.....	First and Final.....	11/11/27	Capetown	East London.	Ross & Norton, 17 Terminus Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
15209	Hendrik Eloff Kritzinger (minor).....	First and Final Liquidation	11/11/27	Capetown	Uniondale....	A. A. W. Tiran, via Port Elizabeth, P.O. Joubertina.
12038	Matilda Bergetta Regina Duthie.....	First and Final.....	15/11/27	Capetown	Knysna.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Agents for the Executors, 40 Burg Street, Capetown
R/10/ 184	William Edward Wyeth, of Kimberley.	First and Final Liquidation and Distribution	7/11/27	Kimberley	—	Lezard & Robins, Attorneys for the Executor Testamentary, 8 Market Street, Kimberley.
14785	Arthur Edward Mortimer Walker, of Kokstad	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Capetown	Kokstad.....	Elliot & Walker, Kokstad.
14287	Anna Cecilia Bekker (born Van Straaten) and surviving spouse, Johannes Hendrik Bekker	Liquidation and Distribution	11/11/27	Capetown	Hofmeyr.....	J. J. du Toit & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 4, Hofmeyr.
13018	Ernest Theodor Behn, of Porterville Road	First.....	14/11/27	Capetown	Tulbagh.....	Theron & Luscombe, P.O. Box 17, Beaufort West.
13257	Susanna Maria Elizabeth van Vuuren (born Matthee), of Wilgridarspoort, Division Beaufort West	First and Final.....	14/11/27	Capetown	Beaufort West	Theron & Luscombe, Beaufort West.
14201	August Friederick Wilhelm Manthe and surviving spouse, Helena Johanna Friedericka Manthe (born Fryer)	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/27	Capetown	Cathcart.....	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, Cathcart.
12949	Hermanus Christian de Goede.....	First and Final.....	11/11/27	Capetown	Bellville.....	A. T. B. Templeman, Executor Dative, P.O. Box 13, Durbanville.
12520	Carel Hendrik Fourie and surviving spouse, Janetta Maria Fourie (born Fourie), of Burghersdorp	First Liquidation.....	14/11/27	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wijlen.*	Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van de* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van de* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.*
10609	Stuart Robinson.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/11/27	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, P.O. Box 3, Jansenville.
R/10/319	Christina Margaretha Combrink (born Rautenbach), a widow, of Vryburg	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/27	Kimberley	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Frylinck, Attorneys, P.O. Box 82, Vryburg.
13890	John Rosser.....	First and Final.....	11/11/27	Capetown	—	Henry Lewis, City Chambers, 8 Parliament Street, Capetown.
15302	Johanna Alida le Roux (born Hugo), of Daljosaphat, Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	15/11/27	Capetown	Wellington...	S. M. Smith, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Agents for Executor Testamentary.
9278	Gertrude Cook Courtis (born Wood), who died at Johannesburg on 28th February, 1919	First and Final Liquidation and Distribution	15/11/27	Capetown	Beaufort West	A. R. Truter, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 9, Beaufort West.
15111	Fanny Watts and surviving spouse, Francis Joseph Watts	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Capetown	—	Standard Bank of South Africa, Ltd., Adderley Street Branch, Capetown, Agent for the Executor Testamentary.
12092	Otto Clemens Kiessig.....	First and Final.....	11/11/27	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, Attorneys for Executrix, 69 Main Street, Port Elizabeth.

TRANSVAAL.

61342/1321	Charles Alfred Webster.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	Hardy Philip, Solicitor, 21–23 Sauer's Buildings, Johannesburg.
62465/946	Jan Louw, of Ermelo, and surviving spouse, Annie Clarke Louw (born Fann)	First and Final Liquidation and Distribution	30 days from 11/11/27	Pretoria.	Ermelo.....	The Eastern Transvaal Board of Executors and Trust Company, Ltd., *qq.*, Executor Testamentary, P.O. Box 41, Ermelo.
56948/1796	Louisa Petronella Jacoba Bester (gebore Basson), weduwee, van De Pan, Distrik Standerton	Derde en Finale.....	11/11/27	Pretoria.	Standerton...	H. F. Teengs, Posbus 3, Greylingstad.
63595/728	Cornelis Jacob Lourens en nagelate eggenote Martha Johanna Christina Lourens (gebore Swanepoel)	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/11/27	Pretoria.	Standerton....	J. J. Bosman, Posbus 26, Standerton.
61163	Abraham Bersohn.....	First and Final Liquidation	30 days from 12/11/27	Pretoria.	Johannesburg	Lionel D. Kirsch, Attorney for Executors Testamentary, Asher's Buildings, Johannesburg.
63450/1998	Clarina Francina van der Westhuizen and surviving spouse, Gysbert Daniel van der Westhuizen, of Doorndam, District Wolmaransstad	First and Final Liquidation and Distribution	12/11/27	Pretoria.	Wolmaransstad	Barnet L. Levi, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Maquassi.
61630/19	William Henry Batten, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	Annie Oliver and Francis Bell, P.O. Box 6776, Johannesburg, Executors Testamentary.
63849/1814	Eliza Patterson (born Farquharson)..	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	John N. Mackenzie, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
1369/59771	Domenico Giovonnoni.....	First and Final.....	11/11/27	Pretoria.	—	Mrs. M. Grovonnoni, 151 Francina Street Eloffsdal, Pretoria.
1330/63731	Jacobus Frederik Nel and surviving spouse, Catharina Elizabeth Nel (born Roux), of Withok, Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Brakpan.....	A. J. Levy, Solicitor for Executrix Testamentary, P.O. Box 342, Benoni, 45 Prince's Avenue, Benoni.
63374	Maria Magdalena Elizabeth Raath (*née* Viljoen)	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, P.O. Box 123, Germiston.
61505/1407	Johannes Petrus Brits, jonkman, boer, van de plaats Transvalia, Distrikt Ermelo	Eerste en Finale Likwidatie	14/11/27	Pretoria.	Ermelo.....	Oost Transvaal Eksekuteurskamer en Voogdy My. Bpk., namens Eksekutriese Datief, Postbus 41, Ermelo.
61204/2092	Jacob Stephanus van der Walt and surviving spouse, Hester Alida van der Walt	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Witbank.....	Harvey & Olivier, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 61, Witbank.
61163	Abraham Bersohn.....	First and Final Liquidation and Distribution	30 days from 12/11/27	Pretoria.	Johannesburg	Lionel D. Kirsch, Attorney for Executors Testamentary, Asher's Buildings, Fox Street, Johannesburg.
61932/1537	Georg Diederik van den Berg.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.
61653/1323	Charles Ferdinando Fortunato Quass..	Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Middelburg...	J. C. S. van Woudenberg, and F. Ledding, P.O. Box 125, Middelburg, Transvaal.
61170/1791	Stephen Joseph Biddington.....	First Liquidation.....	12/11/27	Pretoria.	—	Gibson & Hodges, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 162, Springs.
63593/1124	John Henry Kent.....	First and Final Liquidation and Distribution	12/11/27	Pretoria.	Springs.....	Gibson & Hodges, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 162, Springs.
62560/528	David Stefanus Jacobs en nagelate eggenote Lucy Clare Jacobs (gebore Glad), van Erf No. 110, hoek van Mare en Kerk Strate, Heidelberg, Transvaal, wat in Heidelberg voormeld op die 8ste Maart, 1927, oorlede is	Eerste en Finale.....	6 weke van 11/11/27	Pretoria.	Heidelberg...	Lucy Clare Jacobs (gebore Glad), weduwee, van Erf No. 110, hoek Mare- en Kerkstraat, Heidelberg, en p/a C. C. N. Lawranat, Attorney, Posbus 138, Pistorius Gebou, Heidelberg, Transvaal.
62478/1993	Agnes Amelia Johanna Bryan (born Pritzkow), a widow, of Leeuwdoornstad, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Wolmaransstad	J. A. Wolfaardt, P.O. Box 10, Leeuwdoornstad, Transvaal, Executor Dative.
62261/652	Francis William Louw.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	11/11/27	Pretoria.	Heidelberg...	J. C. de Wet, Standard Bank Gebou, Heidelberg, voor Eksekutriese.
63328/1804	Francis Botting.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, Attorneys for Caroline Botting (born Dumbrill), Executrix Testamentary, P.O. Box 306, Johannesburg.
62201/102	Catharina Maria Vorster.....	First and Final.....	11/11/27	Pretoria.	Roodepoort..	J. J. Vorster, Deelfontein, P.O. Regina, District Klerksdorp.
63776/1342	Arthur Ernest Rees and surviving spouse, Iris Jane Rees (born Craggs)	First and Final.....	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	Hayman & Godfrey, 74 Fox Street, Johannesburg.
64013/986	Esaias Engelbertus Kotze en nagelate eggenote Francina Elizabeth Kotze (gebore Cloete), van Fouriesgraf, Distrik Schweizer Reneke	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/11/27	Pretoria.	Schweizer Reneke	Die Westelik Transvaalse Eksekuteurskamer en Voogdy Maatskappy, Bpk., Posbus 6, Schweizer Reneke, *p.p.* Eksekutriese Testamentêr.
63576/1569	Theunis Gert (Gerhardus) de Bruin, van Auckland Park, Johannesburg	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	J. G. Fabricius Bredenkamp, Agent vir Eksekutriese Testamentêr, 31 Negendestraat, Vrededorp, Johannesburg.
62922/1299	Emily Marshall (born Ivins) and surviving spouse, John Marshall	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Volksrust.....	H. J. Kuit, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 12, Volksrust.
62609/282	Samuel John Wilson.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Potchefstroom	Tom & Pretorius, P.O. Box 44, Potchefstroom.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
62250/877	Janet Simpson Lindsay (born Hair)..	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	Webster & Berry, Attorneys for Executors Testamentary, 5 and 6 North British Building, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
2115/63115	Edwin Francis Henderson and surviving spouse, Norah Henderson	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	—	Bell & Dewar, Attorneys for Executrix Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.
62676/1912	P. Cham.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	—	B. S. Hersch, Executor Dative, 6–8 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
60665/1842	Christiaan Endemann and surviving spouse, Johanna Endemann (born Kuhl)	First and Final Liquidation and Distribution	12/11/27	Pretoria.	Louis Trichardt	Aitchison & McKenzie, Attorneys for Executrix, P.O. Box 702, Pretoria.
62648/304	Hendrik Jacobus du Plessis en nagelate eggenote Hester Martha Sophia du Plessis (gebore Coetzee)	Likwidasie en Distribusie	11/11/27	Pretoria.	Rustenburg..	H. M. S. du Plessis, Kosterfontein, P.K. Koster.
62129/1359	Hirsh Eitzman.....	First and Final Liquidation and Distribution	12/11/27	Pretoria.	Johannesburg	A. Eitzman, Executrix Dative, 45A Ascot Road, Bertrams, Johannesburg.
63008/1082	Reginald Joseph George Mayhew.....	First and Final.....	11/11/27	Pretoria.	—	Podlashuc & Nicolson, Attorneys for Executrix Dative, Gresham Buildings, Pretoria.
61527	Thomas Graham Martyn.....	First and Final.....	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.
62929/1657	Richard Armstrong and surviving spouse, Margaret Elizabeth Armstrong	First and Final.....	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.
60422/1781	John James Cilliers en nagelaten echtgenote Johanna Cecilja Cilliers (geborn Jansen), van Bethal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	11/11/27	Pretoria.	Bethal.....	J. Hoogland, Postbus 81, Bethal.
62499/15	William John Farrell.....	First and Final.....	11/11/27	Pretoria.	—	J. T. Morton, 35 Union Street, Riviera, Pretoria, Executor Dative.
53518/890	Louis Napoleon Bonaparte Collins...	Second and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executors Testamentary, 31–39 Meischke's Buildings, Harrison Srteet, Johannesburg.
63694/1588	Jessie Laura Mary Beever Lardner Burke	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg.
63683/1839	Linda Fox.....	First and Final Liquidation	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	W. A. Morrison Abel & Damant, Solicitors for Executor Testamentary, Investment Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
63829	David Joshua Hamer.....	First and Final.....	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
63524/915	Henry Hawkey.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	Brandon Davis and Bowker, Attorneys for Executrix Testamentary, 101 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg.
59828/1146	Petronella Zacharias Janse van Rensburg (born Gouws), of the farm Zonderhout, District Wakkerstroom, and surviving spouse, Johannes Carel Janse van Rensburg	First and Final Liquidation and Distribution	12/11/27	Pretoria.	Wakkerstroom	Johannes Carel Janse van Rensburg, Executor Testamentary, P.O. Box 26, Amersfoort.
63215/606	Henry Smith.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/27	Pretoria.	—	Wagner, Clark & Solomon, Agents for Executrix, P.O. Box 645, Pretoria.
1019/63316	Algernon Moore and surviving spouse, Edna Moore	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Vereeniging..	Rood & Rood, Agents of Executor, P.O. Box 38, Vereeniging.
63619/1641	Mary J. Anderson.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pretoria.	Johannesburg	J. G. T. Anderson, 42 Dawe Street, Troyeville, Johannesburg.

NATAL.

11882	William Ritchie Moodie.....	Administration.....	11/11/27	Pietermaritzburg	Bulwer, Polela	J. Findlay Alexander, Bulwer, Natal, Agent for Executrix.
12347	William Buttery, of Umgeni, Province of Natal, gentleman	First and Final Administration	11/11/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Parry Road, Durban.
12758	Mary Alice Day.....	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Anglo-African House, Smith Street, Durban.
9955	William Gillespie Armstrong, of Verulam, Natal, sugar planter and miller	Supplementary Administration and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	Verulam.....	Shepstone & Wylie, Solicitors to Estate, Municipal Buildings, Durban.
11294	Thomas Hewlett Trotter, of Pinetown, Natal, manufacturer	First and Final.....	11/11/27	Pietermaritzburg	Pinetown....	Shepstone & Wylie, Solicitors to Estate, Municipal Buildings, Durban.
11903	William Bailey Wakes.....	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson & Thorpe, Solicitors for Executors Testamentary, Old Well Court, Durban.
11757	Joint Estate late Ann Jee and surviving spouse, John Henry Jee, of Camperdown, Natal	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	—	Dix & Goodman, 12 Timber Street, Pietermaritzburg.
12487/27	Allan Ramsey Lacey.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Hitchins & Gordon, Attorneys for Executrix Dative, 3 and 4 Murray Court, Smith Street, Durban.
12225	Richard Thomas.....	First and Final Liquidation and Distribution	12/11/27	Pietermaritzburg	Newcastle....	Gibson & Hodges, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 162, Springs, Transvaal.
11190	Maria Leslie (born Martin), of Estcourt, Natal, widow	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Hellet & De Waal, P.O. Box 18, Estcourt, Solicitors for Executors Dative.
11108	Katharine McKenzie, of Seaforth, Himeville, Natal	First and Final.....	11/11/27	Pietermaritzburg	Himeville....	P. McKenzie, Seaforth, Himeville, Natal.
5822	Tahadill Ramsuroop, of Newcastle, Natal, Colonial-born Indian, contractor	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/27	Pietermaritzburg	Newcastle....	Watt & Pike, Solicitors for Executors, Newcastle, Natal.
8994	Ramsuroop, free Indian, No. 12725, of Newcastle, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	14/11/27	Pietermaritzburg	Newcastle....	Watt & Pike, Newcastle, Natal, Solicitors for Executor.
12079	Marguerita Louisa Webb (born Boshoff)	First and Final.....	11/11/27	Pietermaritzburg	Weenen.....	Robt. M. Buchan, Weenen, Natal.
12563	Frederick John Kirkness.....	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson & Thorpe, Solicitors for Executrix Testamentary, Old Well Court, Durban.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wijlen.*	Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van de* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van de* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Ekseluteur of Gemachtigde Agent.*
12139	Hajee Amod Osman, of Durban.....	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	Durban.....	R. L. Goulding, P.O. Box 152, Durban.
11147	William George Mini and surviving spouse, Maggie Ngitimina Mini, of Pietermaritzburg, Natal, exempted native	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	Himeville....	R. Tomlinson, Attorney for Executors Testamentary, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
12559	Emily Hannah Blackburn Wrigleswortb, wife of Edward Wrigleswortb	First and Final.....	11/11/27	Pietermaritzburg	—	Edward Wrigleswortb, 317 Greyling Street, Pietermaritzburg.
12649	Ghoorbin, of Clare Estate, free Indian	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
8112	John Bennett, of Hill Crest, farmer..	Second and Final Administration and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	Pinetown....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
12550	Hiram Preston Bigelow and surviving spouse, Ida Bigelow	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan, Agent for Executrix Testamentary, Cott's Buildings, Smith Street, Durban.
12100	Narotam Bhoola.....	First and Final Administration and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	—	Maka Narotam Bhoola & Dayo Narotam Bhoola, Sutherlands, near Pietermaritzburg.
12623	Josiah Gluvias Rapson.....	First.....	11/11/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executor Testamentary.
12514	Annie Young.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Stephen Samuel Stroud, Executor Dative, P.O. Box 65, Durban.

ORANGE FREE STATE—*ORANJE VRIJSTAAT.*

19384	Martha Susanna Spangenberg (born Nel) and surviving spouse, Izak Jacobus Johannes Spangenberg, of Te Vreden, District Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	12/11/27	Bloemfontein	Kroonstad...	Hill, Lutz & Hill, *q.q.* Executor Testamentary, Kroonstad.
19866	Jacobus Hendrik Botha and surviving spouse, Elizabeth Sophia Maria Botha (born Olivier)	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. O. Carroll, P.O. Box 10, Dewetsdorp.
19798	Cornelia Susanna Mentz (born Botha), widow, Frankfort	First and Final.....	12/11/27	Bloemfontein	Frankfort....	Hawkins, Luyt & Co., P.O. Box 76, Frankfort.
19399	Willem Pretorius (ook bekend als Wilhelmus Pretorius, junior) en nagelate eggenote Maria Margaretha Petronella Pretorius (gebore Combrinck), van Rust en Vrede, Distrik Winburg	De Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/11/27	Bloemfontein	Winburg.....	Fraser & Scott, Bloemfontein.
19130	Adriana Petronella Maartens (gebore Joubert) en nagelate eggenoot Andrias (of Andries) Jacobus Maartens, van Clifton, Distrik Bloemfontein	Additionele Likwidatie en Distribusie	11/11/27	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
19403	John Ayliff Jubber and surviving spouse, Elizabeth Catherine Jubber (born Annandale), of Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Bloemfontein	Ladybrand...	Alec. Archibald, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 100, Ladybrand.
19811	Catharina Elizabeth Eloff (born Koekemoer) and surviving spouse, Jacobus Frederik Eloff, of Trafalgar, District Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	11/11/27	Bloemfontein	Ladybrand...	Alec. Archibald, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 100, Ladybrand.
19365	Johannes Jacobus du Toit, a medical practitioner, of Theunissen, District Winburg	First Liquidation and Distribution	14/11/27	Bloemfontein	Winburg.....	E. Howse, *q.q.* Executor Dative, P.O. Box 22, Theunissen.
19795	Jacomina Susanna Strauss (gebore Brummer), weduwe, van Brakdam, Distrik Ladybrand	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	11/11/27	Bloemfontein	Ladybrand...	G. W. Stegmann, Posbus 29, Excelsior, *q.q.* Eksekutrice Testamentêr.
19834	Francina Cornelia Elizabeth Gouws (born Smith), widow, of Bethel, District Wepener	First and Final, with Supplementary	11/11/27	Bloemfontein	Wepener.....	F. H. S. Ochse, Wepener.
19414	Adriaan Johannes Vorster and surviving spouse, Maria Elizabeth Johanna Vorster (born Kleynhans), of Jagersfontein	First and Final Liquidation and Distribution	16/11/27	Bloemfontein	Jagersfontein.	H. P. van der Post, *q.q.* Executor Dative, P.O. Box 105, Jagersfontein.
19599	Douw Lodewicus Steyl and surviving spouse, Marthina Aletta Steyl (born Singleton), of Jacobsrust, District Thaba 'Ncho	First and Final.....	11/11/27	Bloemfontein	Thaba 'Ncho.	Van Riet & Heath, P.O. Box 21, Thaba 'Ncho.
19724	Martha Maria Magdalena de Villiers (gebore V. d. Merwe) en nagelate eggenoot Johannes Lodewikus Myburgh de Villiers, van Fauresmith, Oranje Vrystaat	Eerste en Finale Likwidasie	17/11/27	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, *q.q.*, Posbus 1, Fauresmith, Oranje Vrystaat.

READING MATTER FOR FARMERS.

THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, PRETORIA, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interests of farmers and the agricultural industry generally :—

FARMING IN SOUTH AFRICA.

A Monthly Journal of short, practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language.

Subscription in the Union, South-West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Moçambique, 5s. per annum post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading

Farming in South Africa.

LEESSTOF VIR BOERE.

DIE LANDBOUDEPARTEMENT, PRETORIA, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen :—

BOERDERY IN SUID-AFRIKA.

'n Maandblad met kort, praktiese artiekels, aantekenings, ens., spesiaal bestemd vir boere, wat goeie, departementale advies in eenvoudige, nie-tegniese taal, wil hê.

Intekengeld in die Unie, Suidwes-Afrika, Betsjoenaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mosambiek, 5s. per jaar, posvry (andersins 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos of aan 'n Magistraatskantoor Poskantoor of Poliesiestasie oorhandig word.

Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry, wat dit in staat is om te gee, deur

Boerdery in Suid-Afrika

te lees.

Printed and published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.

Gedruk en uitgegee by die Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria.